

XXV.

PHILIPPE LE HARDI.

Première partie.

(DEPUIS L'AVÈNEMENT DE PHILIPPE LE HARDI JUSQU'À LA PAIX DE TOURNAY.)

*Comment le sire d'Escornay fu maistre d'Audenarde*¹.

A la Saint-Rémy ensuivant, l'an mil CCC III^{xx} et quatre, fu par le sire d'Escornais reprise ladicte ville d'Audenarde que les Gantois tenoyent, et furent les dis Gantois tous mors et desconfis; et tant que yceulx Gantois tinrent le ville d'Audenarde, il firent de grans mauls assés de pillier et d'ardoir, et méesmement ardirent et fustèrent les fourbous de Tournay et la ville de Maire, et proprement la maison où le roy de Franche faisoit tenir sa court.

Des forterèches qui furent conquises par le duc de Berry et par le duc de Bourbon sur les Englès.

En l'an mil CCC III^{xx} et quatre, monseigneur de Berry et monseigneur de Bourbon alèrent pour le roy ou pays de Bretagne et ou pays de Poitou, et là conquestèrent sur les Englès grant plentet de forterèches, et furent oudit pays moult longhement.

¹ C'est le texte du MS. 10255 de Bruxelles

Comment Franchois Acremant s'empara du Dam.

Pour ycellui temps on ne faisoit point de guerre en Flandres que de forterèche contre aultre; et advint que Franchois Acremant party à mille hommes de Gavres et ala vers Bruges, de Bruges à l'Escluse, de l'Escluse au Dam, laquelle ville fu prise par euls et moult grandement fustée et essillée, et là tinrent moult longhement, non obstant que ceuls de Bruges y furent pour le rescoure, mais ce fu pour nient, et demorèrent les Gantois maistres de le dicte ville et envoyèrent tout quanqu'il peurent trouver de boin, à Gand.

Du mariage du roy Charle de Franche et aultres incidences.

En ycellui tamps que le Dam fu prise, le roy Charle de Franche espousa en la ville d'Amiens Ysabel, fille au duc Estiévene de Bavière, et fu le xvii^e année de son eage, et ladicte Ysabel n'avoit pour lors que xvi ans; et, ycelui mariage fait, le roy envoya grant plentet de gens d'armes et arbalestriers au roy d'Escoche, qui pour lors avoit guerre au roy d'Engleterre, et si en fu quief et gouverneur sire Jehan de Vienne, amiral de Franche, et moult grant damage firent sur les Englès; et durant que ledit amiral estoit ou dit pays d'Escoche, le roy Charle de Franche party de Franche, acompagnés de monseigneur de Valois son frère, que on disoit roy de Hongherie pour lors, pour che que ung chevalier nommé : sire Jehan de la Personne espousa pour et ou nom dudit de Valois, par le gré et consentement des seigneurs du pays, la fille au roy de Hongherie; mais le commun dellist le mariage. comme vous orés chi-apriés, et pour celle cause ne fu point rois de Hongherie.

Comment le roy de Franche ala en Flandres et comment le Dam fu reconquis sur les Gantois.

Le roy fu acompagnié de monseigneur de Bourgongne et de plentet de gens et de barons, et alèrent asseir le Dam ou mois de juillet l'an mil CCC

IIII^{xx} et V, et tant y furent que la ville fu conquise sur les Gantois; mais, durant que le roy estoit au dit siège, ceuls de la ville de l'Escluse volrent faire une traison au roy et aux seigneurs, mais il fu secu. Sy en fist-on crueuse justiche, et si fist faire le roy en ladicte ville de l'Escluse ung moult fort castiel pour mestryer tout le pays de Flandres. Le jour que le dicte ville du Dam fu conquise par les Franchois, les Gantois qui dedens estoient, furent poursieuwy par le roy dedens les IIII Mestiers de Gand où les Franchois firent moult de mauls d'ardoir et de pillier. Là vint de par les seigneurs de Hongherie ambassadeurs pour et affin que monseigneur de Vallois leur seigneur s'en alast en Hongherie pour estre roy dudit pays; et, si tost comme on ordonnoit pour partir ledit Loys de Vallois, lettres vinrent d'icellui pays, contenans que la dicte femme estoit mariée au fil du roy d'Alemaigne par le poissanche et volenté dudit pays de Hongherie et du commun d'icelli, et pour ce demora toute la besogne sans y plus avant procéder.

Puis party li roys de Franche et ses gens des Quatre Mestiers de Gand, et s'en ala viers Paris droit à Creil, où la royne estoit; et apriès partirent de Creil et alèrent à Paris, où il donna congiet à ses gens. Et, tantost apriès, le duc de Bourgogne fist le mariage de Jehan de Neviers son fil et de le demoiselle d'Ostrevant, et aussi de Guillaume de Haynnau et de le fille dudit duc de Bourgogne, et en fu le fieste faicte en le cité de Cambray.

Comment la paix fu faicte à Tournay et comment les Gantois demorèrent en leurs franchises et libertés.

Apriès toutes ces choses ainsi faictes, uns nommés : Franchois Acremant traita de le paix du roy et de ceuls de Gant, et tant fist que le paix fu faicte à Tournay, présent le duc de Bourgogne, madame de Braibant et aultres, par tel manière qu'il demoroyent en leur franchises et libertés.

AUTRE RELATION ¹.*Comment marchandise couroit paisiblement en Flandres.*

Lors donnèrent li Franchois triuwes ung an as Englès et as Gantois à iauls alyés sur fourme de pais. Et en che terme marchandoient et aloient li uns avec l'autre paisiblement.

Comment li dus d'Anjou trespasa en Italie.

En che tempore et l'an devant dit trespasa li dus Loïs d'Ango qui en l'année devant avoit esté couronnés à Tarente de pluseurs prinches et barons du roialme de Sésille. Et pour che que par devant nous avons pau fait de mention de l'emprise d'icelluy Loys et du voiage qu'il fist en Ytallie, nous en parlerons plus plainement, ainchois que plus avant entrons en l'autre matière.

Il est vray que le roynne Jehanne de Sésille fu jadis mariée à ung prinche nommé Andrieu, frère le roy Loys de Hongherie, et fu chis roys Andrieus mors et estranglés soudainement en le chitté d'Averse, dont ses frères li rois de Hongherie fist grande vengeance, et pour mémoire de sen frère il fist par ung ouvrier paindre, en ung drap, le figure de sen frère pendu, en ung alloir d'une cambre, et tous les jours qu'il séoit au diner et au soupper, il se faisoit tendre devant luy pour mémoire, et voua qu'il le feroit ainsy jusques à tant qu'il aroit se mort vengie si avant qu'il appartenoit à prendre vengeance de le mort d'ung tel prinche que fil et frère de roy de Hongherie, et à grant forche ala en Ytallie, et prist et fist destruire pluseurs prinches et barons du pays, qui estoient souppéché du fait ou du consentement de le mort du roy Andrieu de Sésille sen frère, et meismement li roynne Jehenne de Sésille fu par luy moult decachie. Mais,

¹ Cette relation est tirée du MS. 5610 de la Bibliothèque Nationale de Paris.

par le prière du roy de Franche et de ses aultres amys, li rois de Hongherie ly rendy se terre, en disant qu'il ly prestoit le royaume se vie pour ce qu'elle n'avoit nul hoir de sen frère. Ainsy demoura li dame en sen royaume, car elle ne fu mie trouvée coupable de le mort de sen mary, et li enfant des hauls hommes qui par le roy de Hongherie avoient esté justichiet et mort, eurent par succession les possessions de leurs prédicesseurs. Et puis fu le roynne Jehenne mariée au fil du roy de Mayogres, liquels estoit décachies de se terre par le roy d'Arragon, sen oncle, qui en bataille avoit desconfit et mort sen père roy de Mayogres qui avoit espousé le suer de celluy roy Piettre d'Arragon, qui longtamps tint l'enfant en prison et se suer qui puis fu mariée au marchis de Montferrat, et ses frères décachies s'en ala à Napples et fu maris à le roynne Jehenne devant ditte; mais, puis le convint départir du royalme par le volloir de le roynne qui estoit grande, et ne pooient mie estre d'acord, tant que chils rois vint en Prouvenche, et puis se traist au duc Loys d'Ango qui lors estoit gouvernères du pais de le Langhedoc par le roy de Franche sen frère, et moult estoit poissans hons et cremus, et li presta gens et deniers pour aler contre le roy d'Arragon requerre le royalme de Maiogres qui à luy devoit appartenir, et entra en mer et arriva en l'ille de Sardaigne qui devoit estre de sen hiretaige, mais il moru sans parfaire s'emprise. Et puis se remaria li roynne Jehenne de Sésille à ung prinche d'Allemaigne appellé : messire Othe de Besvic¹. Ly roys Loys de Hongherie estoit en che tamps attendans de posséder du royalme de Sésille, après le mort de le roynne Jehenne, qui n'avoit hoirs, fors que ii nièches filles de ses ii suers, et aussy li roys de Hongherie n'avoit nuls fieux, mais il avoit pluseurs filles, dont li aynnée fu donnée au fil du roy Charle de Franche le mainné Loys conte de Vallois. Et pour che que li roys de Hongherie n'avoit hoir masle de se char, il trata et fist le mariage de sen nepveu nommé : Charle de le Pais et de le nièche le royne de Sésille, fille de se suer mainnée. Or dirent aucun que li roys trata ce mariage afin que le succession du royalme, après le mort de le roynne de Sésille, venist de par luy à sen nepveu Charle, non à se femme qui estoit fille de le mainnée suer, et l'aisnée suer le roynne avoit une fille qui encor estoit de jone eage, et, quant elle fu en point de marier, tout li prinche et

¹ Othon de Brunswick.

baron du pays consillèrent le roynne qu'elle mariast se nièche à ung noble homme de le lignie de Franche, liquels tenroit et gouverneroit le royalme après se mort; car point ne volloient que Charles fust roys de le poissanche sen oncle le roy de Hongherie, qui leurs pères et leurs amys avoit cruceusement justichiet à mort par-devant, sy que dit est. Li roynne Jehenne par le conseil de ses hommes envoia au roy Charle de Franche en priant qu'il luy envoyast ung homme de se lignie pour se nièche marier, et li roys li envoya Robert d'Artois, fil Robert d'Artois, conte d'Eu et de Biaumont, et li damoisiaux y ala moult noblement par le gré du roy et de sen père et de ses amys et espousa le dame, dont il tint grant possession.

De che mariage fu Charles de le Pais moult courchiés et fist warnir ses castiaux et commencha à luy eslever par l'ayde des Hongres. Et en che tamps se fist li divisions en l'Esglise pour les ii pappes dont j'ay devant parlé; car chis qui fu premiers pontefiés, qui fu nommés: Urbains, sicomme il est devant dit, il estoit archevesques de Saint-Nicolay du Bar et nés de le terre de Napples, dont li Nappolitain estoient moult esgouy, et le roynne mesmes ly envoia biaux dons avec révérence et obéissance pour che que ses royalmes estoit tenus de l'Esglise. Mais, quant li cardinal eurent causé celluy pappe Urbain de avoir faussé ses convenences à l'Esglise et à euls, et il eubrent pontefiet le cardinal Robert de Genoivre et nommé pappe Clément, sicomme devant est dit, le roynne de Napples se vault tenir et obéir au pappe Clément et du tout renochier à l'autre, et aussy firent li prinche du pays, dont li commons pulles de Napples et de toute le terre prirent à murmurer en disant qu'il ne volloient à aultre obéir que au pappe Urbain et que le roynne ne les amoit mie tant que les Franchois; car par celluy pappe nappollitain peussent estre essauchiet et pourveu tout li cler de sen royalme. Par chest point s'esmut le division en Ytallie, dont li royne et li prinche se doubterent pour le roy de Hongherie et pour Charles de le Pais qui se tenoient de le partie Urbain avec les Rommains et Allemans et Lombars et le plus grande partie du puepple d'Ytalie: dont li dus Othes de Besvie maris de le roynne et Robers d'Artois et li prinche du pays consillèrent le dame tant que elle manda au duc d'Ango que il le venist visitter et secourre si poissamment que pour ses nuisans faire contrestrester afin que après se mort il seroit rois et sires. Et che mandemant scella le roynne, Robers d'Artois, li prinches de Tarente, li contes de l'Aigle, li

contes de Saint-Séverin, li contes des Liches, li contes de Conversan et jusques à le somme de xxviii prinches.

Li dus Loys d'Ango rechupt le mandement et le lettre scellée, en laquelle estoit contenu che que dit est, avec che que ly roynne Jehenne luy offroit à donner de présent venue le duché de Calabre; et en che tamps estoit li dus Loys régens de Franche pour Charle sen nepveu qui n'avoit que xiiij ans, quant il fu sacrés après le mort du roy Charle sen père, et pour tant en ot Loys le gouvernement du royalme comme régens; mais pour che ne laissa mie qu'il ne mandast à le roynne que il le secourroit à sen pooir contre tous ses nuisans au plus tost qu'il porroit. Mais, pour che que li fais estoit grans et li voiajes estoit lointains, il mist plus d'un an à luy pourveir de gens et d'ordenanche telle comme il le volloit avoir, car moult y mena de noble gent.

En che tamps que li dus Loys fist sen appareil, Charles de le Pais se traist à Romme au pappe Urbain et se presenta à luy aidier contre tous ses nuisans, et Urbains le rechut par le conseil de ses cardinauls et le couronna du royalme de Sésille et de Napples, et dirent que le roynne Jehenne avoit fourfait sa terre, quant elle estoit contre l'Esglise et le pappe Urbain à qui elle devoit obéir en espirituel et temporel.

Quant li dus Othes de Besvie, maris la roynne, et Robers d'Artois seurent le couronnement de Charle, il assablèrent de leur gent et chevauchèrent entour Napples pour tenir leur ville en obéissance, et la roynne Jehenne qui se doubtoit, envoya par aucuns de ses chevaliers au commun de Napples savoir auquel il se tenroient ou à ly ou à Charles de le Pais, et firent chil chevalier lever les banières de le roynne et commandèrent que tout chil qui à le dame volloient obéir, sivissent les banières en criant l'enseigne de le roynne. Et en che jour tous li pulles de Napples, par couverture, alèrent ensamble avec les banières en criant : « Vive, vive le roynne Jehenne de » Sesille! » Li chevalier rapportèrent à le roynne au castel de Buef¹ l'obéissance que chil de Napples li volloient faire et li consillèrent qu'elle allast à Napples en son castel avec ses gens pour plus grande seureté, et le dame y alla, et avec lui se nièche femme Robert d'Artois.

En che tamps s'estoit Charles de le Pais partis de Romme par le gre

¹ Lisez : le château de l'OEuf.

Urbain qui le confortoit de mises et de gent, et avoit avec luy Hongres et Rommains, et chevalcha en haste tant qu'il vint à Napples, et d'acord sans contens chil de le chitté alèrent contre luy et le rechurent comme seigneur, et puis allèrent asségier et assallir le castel où le roynne et se nièche estoient, et ly dame ne se vout rendre : dont moult li firent grans assauls de trait et d'engiens, et après minèrent le castel, dont les dames furent esbahies et mandèrent secours au duc Othe et à Robert d'Artois leurs maris. Chil doy prinche avoient assamblé leurs gens et avoient avec yauls Franchois et Allemans gens de compaignes, et estoient environ xxv^e lanches et alèrent à Napples au lés où les dames estoient, et Charles et ses gens et li Nappolitain alèrent contre iauls, et là fu li dus Ottes desconfis et pris et Robers d'Artois et toute leur gent à moult peu de deffense, et meisme pluseur fuiant alèrent ou castel de Buef pour garant, mais il furent poursuy et ne eurent pooir, ne sens d'iauls deffendre, ainchois furent pris, et li castiaux ossy, et fu celle desconfiture moult honteuse et merveilleuse. Après celle desconfiture se rendy li roynne Jehenne à Charle, et se nièche femme Robert d'Artois. et li castiaux fu délivrés à Charle qui de requief fu couronnés à Napples comme rois et sires de Napples et de toute le terre que le roynne tenoit. Lors manda Charles tous les prinches et barons de la terre qu'il venissent à luy. Et il n'osèrent contrestre pour le pooir qu'il avoit et l'ayde de Napples et de plusieurs villes et chités et castiaux du royaume qui à luy se tenoient. et ly firent hommage, mesmes chil qui avec le roynne avoient scéllé l'alianche au duc Loys d'Ango. Et aussy convint que Robers d'Artois prisonniers luy fesist obéissance pour le délivranche de luy et de se femme; mais li roynne demoura prisonnière, et Otthes ses maris, et Charles fu obéis par toute le terre.

Quant Charles se vit en tel estat, il manda de requief plusieurs prinches du pays à se court et leur dist que. sen fait aquiesvé en le terre de Napples et ou roialme, il avoit entention de aler en Jhérusalem pour conquerre le royaume et qu'il voloit prendre et donner ung ordène en signe d'une nef, et leur présenta en priant que tout chil qui ly volloient estre amy, prinche, baron et chevalier, portaissent le nef d'or ou dorée, et li escuier le portaissent d'argent; et prirent cel ordène chil à qui il le présenta. Meismes li contes des Liches et li contes de Conversen ne l'ossèrent refuser pour le cremeur de Charle, ne li aultre ossy, excepté Robert d'Artois qui de le

prendre se excusa le plus courtoisement qu'il pot, dont Charles se déporta à celle heure et donna congiet à ses prinches.

Environ ung mois après, il remanda Robert d'Artois qu'il venist parler à luy, et il ne l'osa refuser. Mais, quant il fu venus à le court, Charles envoya querre le duchesse femme de celluy Robert et les fist tous deux emprisonner, non point l'un avec l'autre, mais en deux prisons, et de celle prison ne se party Robers d'Artois jusques à tant qu'il fu trespasés du siècle, et trespassa, sicomme on dist, de le boche qu'on nomme : épidimie, et lors régnoit Charles comme rois et n'estoit ou pays prinches, ne aultres qui contre luy fust.

En che tamps, c'est-assavoir l'an de grâce mil CCC III^{xx} et I, fist li dus Loys d'Ango grande et noble assablée vers Avignon pour aler en Ytallie et mettre sur le mer xviii gallées furnies d'arbalestriers, et il s'en ala par terre droit à Melan, et estoient avec luy li contes Amés de Savoie et li marchis de Saluche et li contes de Genoive et jusques au nombre de viii chevaliers et escuiers, et pour avoir l'aliance de Bernabo seigneur de Melan, il acorda le mariage de son aigné fil Loys et de le fille de celluy Bernabo, et passa parmy Lombardie en paiant (il et se gent) tout che qu'il prenoient, car li dus avoit payet larguement tous ses saudoyers, et fist pluseurs fois crier et deffendre sur le hart qu'il ne fust homs qui en sen ost demourast, ne alast, s'il n'estoit as gaiges et de retenue de luy ou de ses gens, et qu'il ne fust homs qui presist vivres ou aultres biens sans payer, et avoit en sen ost deux mareschauls, l'un de langhe franchoise et l'autre de langhe d'Ytallie, liquel faisoient justice des malfaitteurs sans espargnier, car aultrement ne peussent-il avoir passé paisiblement, ne vivres avoir pour si grant pulle gouverner et tant de chevaux, car en chel ost en avoit plus de cent mille.

Li dus passa en ce tamps par-devant Romme, et dient aucun que, s'il y fust allés à tout sen effort, chil de Romme estoient consilliet d'obéir à se volenté; mais li contes de Savoye et aultre li consillèrent qu'il allast premiers secourre le roynne Jehenne de Sésille qui estoit prisonnière et faire le voiage pour quoy il estoit là alés spécialement; et tant ala li dus qu'il entra en le conté de l'Aigle qui est le première terre de le tenure du royaume de Napples. Et là vinrent à luy pluseurs prinches et barons de le terre de Napples, liquel avoit scellée avec le roynne l'ordenanche qui au duc Loys avoit esté envoye, dont nous avons devant fait mention, et là vinrent chil

seigneur offrir confort et ayde de leur pooir, et, quoyqu'il eussent par forche fait hommaige au roy Charle, se voloient-il aidier le roynne qui à tort estoit emprisonnée et tenir le convenenche qu'il avoient scellée au duc Loys avec le roynne. Pour l'alianche de ces prinches fu li dus Loys moult liés, et alèrent li aucun avecques luy et li aultre s'en ralèrent en leurs pays et en leurs fortresches, et li dus Loys chevaucha par le terre et n'ala mie droit vers Napples, ains fu menés par aucuns des prinches vers le duché de Calabre; mais en alant il trouvèrent pluseurs bonnes villes et castiaux fors qui reveloient contre yauls et estoient fort garny de vivres du pays qu'il avoient requelly en le saison, et le gent au duc d'Ango en trouvèrent pau, et s'estoient grant plenté de gens et de chevaux, dont il furent crueusement grevé de famine, par laquelle il fu grans mortallités d'ommes et de chevaux encore plus, et les convint départir en pluseurs routes et aventurer sur le pays pour vivres quérir, et eurent en chel an moult de deurtés, et n'y ot en chelle saison nulles grandes batailles, fors que poingneys, ainsy comme aucunes routes des ii seigneurs anemis s'encontroient; car avec Charle avoit gent d'armes de Hongherie, qui aucunes fois yssoient des villes et des castiaux pour combattre as Francois, et perdoient une heure et l'autre gangnoient. Et ainsy se dégastèrent moult le gent du duc Loys d'Ango et plus par famine que par aultre meschief, et mesmes li dus Loys fu si près pris de vittaille, sicomme on dit, qu'il fu une journée servis d'un seul œuf à se table et bien pau avoit de pain.

En che temps trespassa li contes de Savoie dont si homme furent moult dolant et retournèrent en leur pays, et pau en demoura en Ytallie pour les persécutions qu'il avoient eu et entendoient à avoir.

Après avint que li prinches de Tarente estoit à Napples avec le roy Charle qui ne le laissoit partir pour ce qu'il se doubtoit qu'il ne se tournast avec le duc Loys; car il savoit bien qu'il avoit devant scellé avec le roynne, et enfin fist tant li prinches de Tarente qu'il marchanda secrètement au patron d'une galée, et yssirent par nuyt hors du port, et fist tant qu'il fu à Tarente et assambla de se milleur gent et manda au duc Loys que il venist en se terre seurement et qu'il et se gent seroient bien recheu et gouverné. De che mandement fu li dus Loys d'Ango moult liés. Si assambla se gent et s'en alla à Tarente, et là fu bien rechus; mais, ainchois qu'il y venist, li prinches trespassa du siècle, et avoit en sen testament, par le gré de toute se

gent, donné toute se terre au duc Loys d'Ango, et là fu comme sires obéys, et demoura à Tarente, et ses gens, toute le saison d'iver et dusques à Pasques, et avoient grant larguesche de biens. Et à le nouvelle saison, est-assavoir l'an mil CCC III^{xx} et III, li prinche et li baron de le terre d'Italye, qui à luy avoient juré et scellé aliance, comme dessus est dit, alèrent à luy à Tarente et ly dirent qu'il savoient de vray que li royne Jehenne de Sésille estoit morte en le prison Charles de le Pais, et pour tant qu'elle lui avoit donné et scellé le royaume après son trespas, dont il estoient prest de tenir leurs convenans qu'il avoient acordé avec le roynne, et le voloient comme roy servir et obéyr, et le couronnèrent comme roy tout ensamble et d'un acort droit à Tarente. Ainsy fu li roys couronnés et appelés de ses gens rois de Sésille et de Jhérusalem. Et en cel an dessus dit il chevaucha en Puille et en Calabre et prist villes et fortresches pluseurs, et estoient avec ly li contes de Saint-Séverin, li contes des Liches et pluseurs aultres, et sy estoient Henrys de Bretagne, frères à le femme le roy Loys, et Jehan de Luxembourg qui en che tamps avoit espousé le fille au conte de Conversan, seigneur d'Enghuien, et sy i fu Pierres de Craon, chevaliers, mareschauls au roy Loys, et pluseurs aultres. Et pour che que le gent au roy Loys qu'il avoit devant amené de Franche, estoient moult amenry et départi du pays par povreté et famine, si que dit est, il manda en Franche à se femme le royne que elle lui envoiast gent et argent, et aussy au roy et au duc de Berry et au duc de Bourgogne qui estoient si frère, que par yauls fust secourus, et ala par delà li contes de Conversen qui avoit esté servir le roy en Flandres, sicomme dessus est dit. Li sires de Couchy et li vesques de Biauvais y alèrent ensuiant à XII^e lanches ou environ. Et en che tamps conquéroit li rois Loys fort sur ses anemys, et ne s'apparoit point Charles contre luy à bataille, dont aucun tenoient le roy Loy estre au-deseure de sen fait, et alla à siège devant le ville de Barlette.

A che siège fu li roy Loys moult longuement et tant que maladie le prist, dont il le convint morir, et dist-on communément qu'il fu empuisonnés, et à ses ordenances faire il appella les prinches du pays et leur pria que ainsy qu'il l'avoient couronné et tenu pour seigneur, il vaussissent Loys son fils aigné tenir pour seigneur et roy et lui aidier à conquérir le royalme, et chil li accordèrent, et assés tost après tres-

passa du siècle, et fu en l'an mil CCC III^{xx} et IIIⁱ le XIII^e jour du mois de septembre².

Après le mort du roy Loys se partirent li prinche du siège et garnirent villes et castiaux que il tenoient, et firent guerre pour et ou nom de Loys l'enfant. Et en che tamps li sires de Couchy et li vesque de Biauvais avoient passé oultre Lombardie pour aller en Puille et en Calabre; mais, quant il oyrent nouvelles de le mort du roy Loys, il retournèrent arrière en Franche, et toute leur gent. Mais li contes de Conversen estoit alés devant au roy Loys qui avoit fait le mariage de le fille de chelluy conte et de Jehan de Luxembourg frère le conte Walleran de Saint-Pol. Et après le mort du roy, chil doy seigneur et li contes des Liches et Henry de Bretaigne et pluseurs aultre firent à leur pooir guerre contre Charle et envoyèrent li prinche de le terre le conte de Saint-Séverin, le conte de Potense qui préscha à Paris et pluseurs aultres seigneurs pour avoir l'enfant Loys, et avec le royne se mère il menèrent l'enfant à Paris au roy Charle de Franche, à qui il estoit cousins germain, et fist li contes de Saint-Séverin le requeste au roy et à ses n oncles de Berry et de Bourgongne pour l'enfant Loys aidier, et les prinches et barons qui en Ytallie faisoient guerre contre Charle de le Pais.

Li rois Charles de Franche fist noble feste et grande à Paris à le venue du noble roy Loys et le fist chevalier et li donna grande somme d'avoir pour prendre saudoiers, et après le royne se mère le mena au pappe à Avignon et en le terre de Prouvenche, dont il estoit sires, en pourquérant ayde de gent et de deniers.

Comment li rois d'Erménie vint à Paris.

En chel an mesmes devant dit vint au roy Charle de Franche li rois d'Erménie cachiés et déshérités de son pays par les Turcs et Sarrasins, et li roys le rechut moult honnerablement et le tint longhement à se court, et au départir il luy donna grant somme d'avoir.

¹ Lisez : 1584.

thèque Nationale de Paris.

² Ici s'arrête le texte du MS. 5611 de la Biblio-

On retournerons chy à parler des choses avenues en Franche puis le mort du conte Loys de Flandres et les triuues données du roy de Franche as Englès et as Gantois ensamble alyés.

Comment le duc Philippe de Bourgogne fist faire moult solempnellement l'obsèque du conte Loys de Flandres.

En che tamps ala Phelippes de Bourgogne à Lille, et là fist faire l'obsèque et le serviche du conte Loys de Flandres moult noblement en l'esglise Saint-Pierre de Lille où li corps avoit esté enterrés.

Comment le duc de Bourgogne rechut les hommages des villes de Flandres, excepté Gand, et puis alla en Brabant.

Puis alla li duc de Bourgogne à Ippre et à Bruges, et rechut les hommages de tout le pays de Flandres, excepté Gand et les appendanches, et puis ala à Malines et à Anvers où il fu recheus et obéys comme sires¹, excepté que pour luy ne varent cangier leur pourpos de croire le pape Urbain estre vray, ne chil de Flandres aussy, excepté Lille, Douai et les villes à elles appendans.

Comment li dus de Bourgogne ala vers la duchesse de Braibant.

En che voiage ala li dus de Bourgogne vers le duchesse de Braibant, qui estoit ante à le duchesse se femme, dont il tenoit de par ly en bail le conté de Flandres, d'Artois, de Bourgogne, de Nevers, de Réters et d'Alost, et meismes Malinnes et Anvers, sy que dessus est dit. Et après ce que li dus ot parlé à conseil à le duchoise de Braibant, il s'en rala parmy le pays de Hainau en Franche vers le roy².

¹ A cause de sa femme, fille et hoir du conte de Flandres (MS. 11159).

² Duquel il estoit en partie gouverneur (MS. 11159).

Comment li sires d'Escornay embla la forteresche d'Audenarde.

En che tamps assambla li sires d'Escornay gens d'armes secrément et les embusqua dalés le ville de Audenarde et envoya au matin III cars carquiés de fains et de laingne, et à cascun car avoit un carton et des hommes qui les conduisoient, et estoient armé couvertement, et passèrent li doy premier car parmy le porte, et le tiers s'ahocqua tout de gré ¹ sur le pont, dont les wardes de le porte se couchèrent et se assablèrent là pour chelluy car oster hors du pont; et à celle heure li sires d'Escornay et se gent vinrent à le porte tout armé et monté, et ochirent les wardes de celle porte et entrèrent en le ville par forche, et là ot grant plenté de Gantois mors et pris, et li aultre qui peurent escapper, s'en fuirent à Gant.

De che fait furent chil de Gant moult courchiet, et espécialment Franchois Acrement ², qui le ville d'Audenarde avoit devant prise, et dirent li Gantois que li Franchois avoient brisiert les trieuwes pour Audenarde qu'il avoient pris les triuwes durans; mais li sires d'Escornay leur manda que che n'estoit point li fais du roy, ne du duc de Bourgongne, conte de Flandres ³, mais il mesmes avoit ce fait empris sur yauls pour ce qu'il li avoient ses maisons arses et ochis de ses amys et de ses gens, et ainsi tint et warda le forteresche d'Audenarde, dont chil de Gant furent moult dolant, car elle leur estoit moult contraire.

Comment li contes de Nevers, fieux au duc de Bourgongne, espousa la fille du duc Aubert de Bavière.

En chelluy tamps, durant les triuwes devant dites furent aloyet par mariages li dus de Bourgoingne, contes de Flandres et d'Artois, et li dus Aubers de Baivière, contes de Haynau, de Hollande et de Zellande; car li fieux au duc de Bourgoingne, nommés : Jehans contes de Nevers, espousa Margheritte, fille du duc Aubert; et Willammes, fieux du duc Aubert, espousa

¹ De fait advisé (MS. 11159).

11159).

² Chappitaine des Gantois à Audenarde (MS.

³ Qui estoit contes et sires des pays (MS. 11159).

Margheritte, fille du duc de Bourgoingne. Et à che mariage traitier mist grande cure li duchesse de Brabant, et furent chil mariage traitiet et parfait en le chitté de Cambray, et fu espousé en l'esglise Nostre-Dame le merquedy après le Pasque Close, l'an mil CCC III^{xx} et V. A ches neuches fu li rois Charles de Franche, et tint pleniére court et paia les frais de la feste qui fu grande et noble, et y ot grant cantitté de noble chevalerie de Franche et d'Allemaigne et de pluseurs pays, et josta li rois, che qui n'estoit mie de coustume; mais il estoit jovènes et bien se porta en armes che jour, tant que moult en fu loés et prisiés de toute gent.

Comment li rois de Franche envoya Jehan de Vienne en Escoche et se prépara à aler en Flandres.

En che tamps avoit li rois Charles fait apprester le navire de Franche ¹ à l'Escluse en Flandres, et là envoya Jehan de Vienne, amiral de Franche, à 11 mille hommes d'armes et v^e arbalestriers, qui montèrent en mer et alèrent en Escoche faire guerre sur les Englès avec les Escochois qui estoient aliés avoec Franchois. Et à che tamps ou moult tost après ce que ly amirauls et se gent furent entré en mer, comme dit est, une aultre navire de Franchois arriva à l'Escluse, bien garnie et ordenée; car Oliviers de Clichon, adont connestables de Franches, et Philippes d'Artois ² avoient esleu 11 mille hommes d'armes et v^e arbalestriers pour aler après l'amiral pour che que en che tamps les triuves des Franchois, des Englès et des Gantois estoient fallies. Et lors avala li roys Charles de Franche avec le duc de Bourgoingne et le connestables et grant plenté de barons et de prinches pour aler en Flandre sur chiauls de Gant et sur le pays des 111 Mestiers qui estoit de leur alianche, et avoient oehis pluseurs nobles saudoiers qui sur yauls avoient alé pour fourrer ³.

¹ Grand navire (MS. 11159).

² Et avoir vivres (MS. 11159).

³ Messires Jehans d'Artois (MS. 11159).

*Comment li rois de Franche espousa la fille au duc de Baivière et conquis
le ville du Dam sur les Gantois.*

En che temps que li rois estoit à Amiens, li dus Aubers de Baivière et se femme et li duchesse de Brebant amenèrent une pucelle fille au duc de Baivière¹, et l'espousa li rois de Franche à Amiens, et ne fu point li feste grande pour ce que nouvelles vinrent au roy et au duc de Bourgoingne que chil de Gant estoient issu par nuyt et avoient pris le ville du Damp². Pour celle cause se hasta li roys et envoya le royne en Franche; et il alla à siège devant le ville du Dam que li Gantois avoient pris et moult fortiefiet dedens, et avoient engiens et trebus, et estoient, sicomme on dist, bien dessy à le somme de XII^e combatans. Adont se loga li rois de Franche si près de le ville que li engien du Dam giettoient dessy à se tente et oultre, et y ot plusieurs tués et navrés. Mais oneques pour chou ne s'en vault li rois partir, ne eslongier de le plache; mais fist faire plusieurs grans engiens et très-grant appareil pour assallir, et y ot plusieurs consauls pour ce que li fossé estoient parfont, et si s'estoient par-dedens fortiefiet pour grande deffense faire et soustenir. Or avint que adont y ot parlement et triuves données jusques à tant que li engien du roy furent prest et ordené. Et, che fait, li consauls fu pris d'assallir lendemain en plusieurs parties. Et quant li Gantois et chil qui estoient dedens le Dam, virent le grant appareil que li rois faisoit pour assallir, dont moult se doubtoient, il firent tourser et toursèrent plenté d'avoir qu'il avoient trouvé en le ditte ville du Dam, et s'en alèrent par nuyt par les marès où li sièges n'estoit mie. Et quant chil qui estoient en le ville du Dam, virent che fait, si se tinrent pour décheu pour che que li capitaine et plusieurs se partoient ensy, mais, non obstant che, il furent percheu des gens du roy et furent poursuy et assally et tant qu'il en y ot bien ochis VI^e ou environ; mais Franchois Acreman et si compaignon s'en alèrent au castel de Gavre, et li ville du Dam fu assallie et conquise à pau de deffense, et là ot plusieurs gens ochis, et fu li ville toute pillie et arse le plus grande partie.

¹ Le plus grant duc de Bavière que on nommoit: Estène (MS. 11159).

² Sur le mer (MS. 11159).

Comment li rois de Franche entra ou pays des IIII Mestiers et comment on offri à sen frère Loys le couronne de Hongherie.

Après le prise du Dam entra li roys à grant force ou pays des IIII Mestiers, et tout ou en partie le fist essillier et ardoir et leurs fortresches abatre de tours et de fors moustiers, et avec che fist essillier tous les biens, maisons et arbres et tous aultres biens croissans et cuellis dusques as portes de Gant; et mesmes li connestables et se gent furent devant le porte de Gant descendu à piet et ordené pour attendre bataille, mais chil de Gant n'eurent mie conseil d'issir. Et adont en che tempore li rois de Franche fist abattre le tour d'Artevelle où il s'estoit logiés et toute le ville ardoir, et puis se party du pays de Flandres pour le tamps d'ivier qui approchoit. Et pour le siège du Dam fu laissiés li voiaiges que li connestables avoit empris, car li saisons estoit passée, et s'estoit venus uns évesques de Hongherie, uns dus et vii contes, avec pluseurs grans seigneurs, qui à Loys le frère du roy de Franche avoient apporté le couronne et royalme de Hongherie, car li roys de Hongherie adont estoit mors, dont le dame se fille estoit roynne, et l'espousa adont Loys frères du roy de Franche par procureur. Et adont festia li roys les messagiers moult grandement, et moult honnerablement les mena à Paris et fist apprester très-noble ordenance pour son frère mener en Hongherie. Mais il avint, en che tamps que chil message vinrent en Franche, que li frères Charle le roy des Rommanis, par l'aide d'aucuns du pays de Hongherie, prist celle dame fille du roy en ung castel et le destourna et espousa et jut avec le dame, dont pluseur prinche et baron du pays furent moult courchiet. Et furent ches nouvelles envoyes à Avignon au pappe Clément, et il en escript tantost au roy de Franche à Paris où li messagier de Hongherie estoient, qui attendoient Loys. Et en che tempore li Hongre leur mandèrent le fait, dont il furent moult esbahi, et allèrent à le court du roy, où li fais estoit tous manifestes, mais il s'excusèrent vers le roy en disant que du fait ne savoient riens et moult esbahy et dolant en estoient. Le roy et ses consauls les tinrent pour excusés, et leur donna biaux dons, et chil après son congiet s'en rallèrent en Honguerie, et Loys demoura en Franche, et li donna li rois le duché de Tourainne avec le conté de Vallois qu'il tenoit devant, et lors fu nommés : dus de Tourainne.

*Comment le pais fut traittie à Tournay entre le duc de Bourgoingne
et les Gantois.*

Moult tost après en cel an mesme s'appaisèrent chil de Gant vers le roy et vers leur seigneur dessus dit, liquels par le gré du roy ala à Tournay, et li consauls du roy, et là vinrent li Gantois, et fu li pais confermée. Et ainsy fu appaisie le division qui avoit esté entre les Gantois et cheuls de Bruges, d'Yppre et du pays, et par cel acord se tinrent en unitté et en obéissance au roy et au duc leur seigneur, exepté que point ne voloient croire, ne obéir au pappe Clément, que li rois et leurs sires et tous li pulles du royalme tenoient estre vray et justement et canoniquement estre esleu, exepté les Flamens dessus dis demourans entre le rivière de le Lis et le mer.

AUTRE RELATION ¹.

*Comment il advint que, après la mort du conte Loys, tresves furent
accordées dentre France, Engleterre et Gand sur fourme de paix pour
ung an.*

Vous avés cy-dessus oy recorder comment après la rendition de Bourbourg et que les Anglois furent retournés à Ghines et Calais, le duc de Bretagne, voiant illec le conseil du roy de France et le conseil du roy d'Angleterre et le conte Loys de Flandre en personne, se advisa que bon seroit de trouver une bonne paix perpétuelle dentre France et d'Angleterre et du conte Loys et ceuls de Gand, et le roy Charles de France s'i accorda et laissa en la ville de Saint-Omer son conseil pour besoingnier; car il vouloit retourner en France pour remettre à point son peuple de Paris qui, comme il estoit adverty, se meutynoit contre luy, et vouloient sourbourner le

¹ Cette relation est tirée du MS. 2799 de la Bibliothèque Nationale de Paris.

peuple contre le roy, et tant en avoient rescript qu'il estoit venu à la cognoissance du roy que les Parisiens vouloient affranchir toute la commuaulté de France de toutes tailles, impositions, gabelles et quatriemes et viveroient comme à liberté, saulf que désormais ils vouloient très-bien que le roy pour son estat entretenir rechepvroit son demaine royal et riens plus ; mais il ne fut pas plutost venu à Arras, quant deux des bourgeois de Gand vindrent devant le roy que ils enclinèrent moult humblement, et lui présentèrent unes lettres de créance. Quant le roy ot veu le contenu des lettres, il appella les deux bourgeois et leur demanda quelle charge ils avoient. « Sire, dirent-ils, » tout le peuple et toute la ville de Gand se recommande à vostre Roiale » Majesté, et pour tant que le duc de Bretaigne a charge de par vous de » tenir à Saint-Omer ung parlement où le conte Loys sera en personne, il » a mandé à ceuls de Gand qu'ils envoient audit Saint-Omer gens souffis- » sans pour appointier de tous différens par cy-devant encourus dentre » ledit conte et la ville de Gand. Si sommes icy envoiés, comme dit est, » que généralement et spécialement la bonne ville de Gand est très-con- » tente de faire à vous et de par vous toute obéissance et ouvertures toutes » et quantes fois qu'il vous plaira de y envoyer ou venir en personne, » comme tenus sont de faire pour leur souverain et droitturier seigneur, » saulf toutesvoyes que au conte Loys, dit de Malle, ne à gens de par luy, » ceulx de Gand jamais ne veulent avoir que besoignier en rien, car par » luy sans autre a esté la guerre en Flandres depuis le trespas du conte » Loys son père jusques aujourd'huy et par ses oppinions desraisonnables, » et tout ce sera bien prouvé sur luy par plusieurs vraies raisons en temps » et en lieu. »

Quant le roy Charles eust entendu ces deux Gantois, il ne s'en pouoit assés esmerveillier, mais ung petit les fist retraire et, en adreschant sa parole à ses barons qui là estoient, dit : « Or regardés, beaux seigneurs, la incon- » stance de ces communs de Gand que je tenoie pour si bien chastoiés de » la guerre, quant j'ay pensé aux grans pertes de gens et aultrement, que » depuis trois ans ils ont soustenu, et maintenant ils se rendent à moy par » parole, et si me mandent que jamais au conte Loys qui est leur naturel » seigneur, ne voulent avoir que besoignier. Ils me ont mis en grant péril » de moy faire perdre tout mon roiaume, se Dieu ne m'en eust aydié, et » pour tant que à ces besoignes je ne puis orendroit vacquier, respondre

» fault à ces Gantois quelque chose. » Adont s'avança le duc de Berry et dist : « Sire, veey bonne response. Vous n'avés icy point de conseil, fors » gens de guerre, mais qu'ils retournent à Gand et dient au peuple que, » vous venu à Paris, mettrés leur fait en conseil et que tost après en res- » pondrés tellement qu'ils auront cause d'estre contens. » Cest advis fut tenu. Les deux Ganthois retournèrent à Gand et firent leur rapport, dont toute la ville grandement se contenta. Toutesvoyes le roy Charles en rescripsy au conte de Bretagne et au conte Loys de Flandres, et telle fut la cause pourquoy à icelluy parlement ne fut fait nulle mention des Gantois. Et combien que le conseil d'Angleterre fut à ce parlement tousjours appellé, si ne fut-il point de tout ce que dit est des Ganthois, adverty ; mais le conte Loys à quy le roy en rescripsy, en fut tant courroucié que oncques depuis il ne ot joye en cœur, et après ce parlement où riens ne fut conclut, comme dit est, une maladye print au conte Loys, dont il rendy âme tost après.

Comment unes tresves pour ung an furent trouvées et accordées entre France, Angleterre et la ville de Gand et leurs allyés.

Incontinent que le duc Phelippe de Bourgoingne fut adverty comment le conte Loys de Flandres son beau-père estoit terminé de vye par mort, il en fit grant signe de deuil. Adont il parla au roy son nepveu, et bien luy remonstra che que par la mort du conte Loys luy pouvoit compéter et comment pour parvenir à leur intention qui estoit telle que de en brief temps descendre à grant armée en Angleterre, bon seroit d'avoir tresves ung an aux Anglois et Gantois, et tandis l'on trouveroit bon traitié dentre luy et les Flamens ses subjets. Puis lui requist qu'il en vouldist rescripre au duc de Bretagne et à son conseil qu'ils y tenissent la main, tandis que le conseil du roy d'Angleterre estoit encoires en Saint-Omer, et le roy Charles à qui la chose sembloit bonne et bien trouvée, le fist volontiers. Si en rescripvy moult instamment au duc de Bretagne et à son conseil qui encores se tenoient à Saint-Omer, que à icelles tresves obtenir ils tenissent la main, et de bon cœur se y employèrent, et tellement fut le cas poursiévy que en dedens la quinzaine icelles tresves furent accordées et scellées de toutes

pars; car, quant les Gantois en furent signifiés, considérans comment le coule Loys estoit mort et que à luy jamais n'aroient riens à respondre, ils se y accordèrent assés courtoisement et disrent d'abondant que jamais à nul bon propos n'avoient esté reffusans d'entendre; et ce disoient François Acreman et Piettre du Bois qui adont estoient les deux principauls capitaines de Gand, pour euls tousjours excuser et couvrir leurs mauvaisetiés, dont ils estoient, et de grant malice, pourveu, mais si bien estoient cogneus que riens n'y failloit.

*Comment durant icelles tresves les princes de France s'apprestoient
couvertement pour aler efforcement descendre en Angleterre.*

Quant le duc de Bretagne et le conseil du roy Charles orent les tresves d'un an accordées, comme dit est, ils partirent de Saint-Omer et retournerent devers le roy, et le conseil du roy d'Angleterre retourna en son pays. Mais, quant le duc de Bretagne vint à Paris, il trouva la cité en grant tourmente, et lors luy fut racompté comment le roy estoit infourmé, avant que il partist d'Artois, contre ceulx de Paris qui se vouloient rebeller contre luy et vouloient séduire le peuple de France à toute rébellion contre la couronne, et plus ne vouloient payer gabelles, ne impositions, et, pour ce faire et accomplir, s'estoient franchement mis en armes, non sachans la venue du roy que ils n'attendoient encoires sur trois mois; et il, à tout sa grant armée, s'estoit embatu sur euls si à point que il les avoit trouvés entre Paris et Saint-Denis faisans leurs monstres; et quant le roy leur demanda quy de ce faire les mouvoit et que ils se trouvèrent à coup enclos de gens d'armes à cheval de toutes pars, moult furent esbahis. Toutefois ils respondirent au roy, disans: « Sire, pour tant que vostre bon peuple de Paris » savoit que vous auriés à faire contre fières gens et en fort pays, se mestier » aviés d'ayde, il vouloit estre prest pour vous incontinent aler secourir. » — « Haa! dist le roy, la besoigne va tout aultrement. » Et à tant retourna la teste de son destrier sur ses gens et fist appeller son oncle le duc Phelippe de Bourgoingne: « Alés, beaulx oncles, et commandés à ces gens-icy que » tous portent incontinent leurs armeures en la grant salle de la Conciergerie en nostre palais, et, après ce, que chascun retourne à son hostel;

» et bien leur dittes de par nous, s'il y a homme qui de ce faire soit refusant, nous le tenons pour nostre rebelle et adversaire, et le pugnirons » tellement que tous aultres y pourront prendre exemple. » Mais, incontinent que le duc Phelippe ot fait le commandement, tout le peuple sans contredit y obéist. Mout furent maint bourgeois courrouchiés de laisser ainsy leurs fines pancières de Naples et leurs harnois de Millan que pas n'avoient pour néant; mais ancoires le sont-ils plus, quant par nuyt l'on les va quérir ou lit, et lendemain l'on ne scet à dire que ils sont devenus, et velà les causes de la tourmente quy aujourd'huy court avaut Paris. Quant le duc de Bretagne ot entendu ce que dit est et qu'il fut mis à point, sans faire semblant de riens, il s'en ala devers le roy et les barons. Si leur racompta comment il avoit besoingnié au fait des tresves, dont le roy et les princes furent joyeuls. Adont il se retray. Toutesvoyes le roy lui fist demander par le duc de Bourbon s'il feroit pas ainsi que les autres, et il respondit que pour tout bien faire ne voudroit jà estre déporté. Si lui fut depuis dit de par le roy que il assemblast au port de Laudrignier en Bretagne autant de fors bateauls passagiers qu'il pourroit recouvrer et pareillement retenist tous compaignons de guerre, nobles et autres, qui voudroient rechevoir souldées et que brief seroient mis en besoigne. Le duc de Bretagne se y employa de bon cœur, et ainsi firent plusieurs aultres qui en furent à grans despens, et si vint tout à néant; car, quant les tresves faillirent et que les Franchois estoient prests pour monter sur mer à grant ost, dont les Anglois estoient tous informés, le duc de Berry, oncle du roy, sans lequel le roy ne devoit monter sur mer, fut si longuement attendu et tant mist de temps à venir à tout son armée qui estoit grande, au port de Harfleur en Normendie, que la Saint-Rémi estoit passée, et si ne faisoit journallement fors plouvoir et venter. Si fut conclut par les princes de France et le conseil du roy que pour celle saison chascun se retrairoit à son lieu, et à tant se retray le roy à Paris. Si fut en repost fort chargié le duc de Berry; mais je n'y sçay autre chose, fors que qui plus y mist, mains y ot d'avantage.

Comment deux bourgeois de Gand, les tresves durant, furent pour le bien de paix à Paris devers le duc de Bourgoingne.

Vous avés ouy cy-devant racompter comment les Gantois ne vouloient pour riens besoingner avec le conte Loys et comment après sa mort ils furent compris ès tresves de France et d'Angleterre. Ne demoura gaires après que ung notable bourgeois de la ville de Gand, nommé : sire Mahieu Evrevin, riche et puissant et bien amé en Gand et auquel moult desplaisoit la guerre, avoit en Gand ung sien compère, homme sage et riche, appelé : sire Anthoine Zadelaire. Si lui pria ung jour de disner à son hostel, et quant ils orent disné tous deux à part en leur jardin, sire Mahieu dist après aultres paroles : « Certes, compère, j'ay en vous toute ma fiance si que le cas seroit » pesant, dont ne me ouseroie bien conseiller à vous, et pour tant, se trop » m'avançoie de parler, vous me promettrés que jamais à mon préjudice » n'en sera mot sonné. » Et lorsque la promesse fut faite, sire Mahieu dist : « Sire compère, tous bons cœurs doibvent estre desplaisans de la » guerre, et si ne s'en scet nuls comment ensonnyer; car tant en cuyde bien » savoir que, se Franchois Acreman et Piettre Dubois quy ont tout le » peuple de ceste ville à leur poste, savoient que nuls quelconques se voul- » sist ensonnier de trouver paix dentre le prince et la ville, incontinent le » feroit prendre et mourir; car bien savent que, se paix y estoit trouvée, ils » seroient perdus, ou au mieuls venir leur conviendrait abandonner le pays, » tant y sont secrètement hays pour les oultraiges que ils ont fais à maintes » gens, nobles et autres, mais, tant comme la guerre dure, il leur est bien » advis qu'ils n'ont garde. Et pour ce bien vouldroie que au duc Phelippe » en fust ouvert la matière : il est sage et bien appris, et pense que bien le » prendroit en gré. Pour tant, mon compère, que bien seay qu'en ceste ville » avés plenté de amis et qui pour vous feroient moult, je vous diray que » nous ferons : vous demourrés à Gand, et je m'en yray faire mon pelleri- » nage que je doy à Saint-Quentin en Vermendois que je promis de devant » la guerre. Si feray tant au moyen de la cognoissance que trouveray à sa » court, que je parleray à luy de ceste matière de paix, et selon qu'il res- » pondra, nous aurons advis, et en tandis que je seray par delà, vous pour- » rés très-bien taster çà et là sur le courage de plusieurs, et, moy retourné,

» selon que aurons trouvé, Dieu nous conseillera au demourant. » Et tout ainsy en conclurent. A tant sire Mahieu Evrevin faindi d'estre malade, puis manda Piettre du Boys qu'il cognoissoit plus traittable que François Acreman; et, quant Piettre, qui estoit son compère, fut à son lit, il lui dist : « Mon chier compère, pour tant que je n'ai sceu aler devers vous pour » moy conseillicr, ne vous desplaise se par amour et féaulté vous travaille » de cy venir. » — « Nennil, sire compère, amy pour amy veille. Or dittes » ce qu'il vous plaist. » Adont lui dist que puis dix ans trop souvent avoit esté mal disposé et enflé et que par-avant la guerre il avoit promis sa voye à Saint-Quentin en Vermendois, et pour tant que lui et François Acreman estoient capitaynes et regars de la bonne ville, il se vouloit conseillicr à luy s'il y porroit aler, et bien luy estoit advis que il seroit du tout guéri. « Compère, respondi Piettre Dubois, pour tant que jamais ne vous estes » meslé pour la guerre, moins en serés tenu suspect; car je n'ay ne mon » compaignon, aussi parent, ne amy, en Gand, ne dehors, se il sans nostre » ordonnance s'ensonnoit de nostre guerre et il estoit attrapé, tantost en » perdrait la vye. J'en parleray à mon compaignon, et puis à vous. » Et lendemain il ot congié de faire son pellerinage.

Comment sire Mahieu Evrevin ala en France parler au duc de Bourgogne et comment le duc en parla au roy, et de la responce qu'il fist aus bourgeois.

Quant sire Mahieu Evrevin ot congié d'aler en son pellerinage, il se pourvey de deux bons chevaux. Si fut moult joieuls, pensant en cœur, se il jamais pavoit estre cause d'un si grant bien, que Dieu luy en sauroit bon gré. Et ainsi que il cuidoit monter à cheval, Piettre du Bois le vint veoir et après plusieurs paroles lui dist : « Compère, s'en vostre voiage aucune » personne vous parloit de Gand, qui que soit, si respondés que estes » pellerin et que qui voudroit savoir de Gand, parler en convendroit à » Piettre du Boys et à François Acreman, qui en sont capitaines et regars. » — « Ainsi en feray » dist Evrevin, qui moult fut joieux, quant il se trouva aux champs. Et lendemain serementa son serviteur qui luy promist d'estre secret et loyal comme il fut. Et quant il ot fait son pellerinage, il tira vers

Paris où il par moiens parla au duc Phelippe de Bourgoingne de la matière dont dessus est fait mention; et le noble duc l'escouta volontiers, puis luy dist : « Mon amy, vostre advis est bon et salutaire, et je vous remerchie. Si » vous prommets que, se ces Ganthois pevent estre réduits sans avoir le » guerre, il vous sera grandement remuneré, et à vostre compaignon An- » toine, et bien luy dittes de par nous que il y tiengne la main; et, vous » revenu par delà et quant aurés tous deux besoignié, me rescripvrés sus » tout vostre advis ouquel je voeul adjouster pleyne foy. » Et à tant prist le bourgeois congié du noble prinche qui luy donna largement le vin, et s'en retourna à Saint-Quentin et à Gand où il fut le bien venu, car grandement estoit amé de tout le peuple.

Comment sire Mahieu Evrevin et Anthoine Zadelaire tournèrent le peuple de Gand à vouloir paix à leur prince et à leurs voisins.

Quant sire Anthoine Zadelaire sceut que son compère estoit revenu de son pellerynage, moult en fut joieuls : si vint le soir tout secrètement à son hostel parler à luy, et renouvelèrent leur propos. Lors dist chascun à son compaignon comment ils avoient dehors et dedens exploittié. « Certes, » dist sire Mahieu, j'ay parlé au duc de Bourgoingne qui doucement m'a » recueillié et largement me a donné de ses biens au départir où vous aurés » la moittié, mais comment vous est-il? Avés-vous pas tasté le gent? » — « Ouy, mon compère, à plusieurs où à mon advis il convenoit aborder, et » y ai trouvé bonne response. Si m'est advis que, se vous quy estes fort » amés en la ville, y voulés entendre, nous arons gens assés de nostre » accord, car la pluspart sont tanés de la guerre; car, quant je leur ay » remonstré comment le naviage quy est le principal membre de la ville, » estoit clos et tous aultres gainnages perdus et le péril de tout perdre à » cause de la guerre où nous avons longtems traveillié, certes je n'en ay » nul trouvé contraire à mes remonstrances. » — « C'est bien besoignié, » dist sire Mahieu. Dieu nous doinst de bien persévérer, et, au regard de » moy, je m'y emploieray de bon cœur, car nostre prince le vault : il est » sage et plain de bonnes vertus et bien le recognoistra. » Adont se retray ledit Zadelaire qui tousjours tenoit la main à ce que dit est, et d'aultre part

sire Mahieu Evrevin mist sa langue en œuvre, et tant fist qu'en dedens quinze jours ils eurent si grant nombre de gens à leur accord et tout secrètement que ils eussent de légier emporté le remanant de la ville. Et quant ils eurent ainsy labouré, sire Mahieu rescripst au duc de Bourgoingne tout le fait par son vallet sermenté, lequel fist bon debvoir. Le duc luy fist grant chière, et quant il ot regardé ses lettres, il les monstra au roy qui lui dist que c'estoient bonnes nouvelles. Le duc expédia le messagier qui dilligamment retourna vers son maistre. Ne demoura pas plus de dix jours quant une belle ambassade du duc de Bourgoingne à bien cinquante chevaux vint à Lille. Si envoièrent ung messagier devers les Gantois à savoir se pour tout bien faire ils estoient contens que l'ambassade du duc de Bourgoingne leur droitturier seigneur venist à Gand parler à euls, ou, se ils vouloient envoyer à Lille, que là les attendroient. Quant ceulx de Gand et par espécial Piettre du Bois, François Acreman et ung chevalier d'Angleterre qui des Ganthois rechevoit les souldées et avoit sous lui environ de cent à six-vings compaignon anglois, entendirent ces nouvelles, ils n'en sceurent que penser. Ces trois en parlèrent ensemble à part et conclurent que jà n'entendroient à paix, mais que l'en ralongast les trèves, assés estoient contens. Incontinent furent ces trois hommes mandés, qui dirent leur avis que Gand, qui estoit ville de guerre, ne demandoit point hantise d'estrangiers et que mieuls appartenoit de envoyer à Lille devers iceuls, et ce disoient-ils affin que le peuple ne prendist point cognoissance de leur perverse volenté, et se présentèrent pour y aler de par la ville l'un, c'est-assavoir Piettre du Bois ou François Acreman. Mais, ainsi comme Dieu le vouloit, la commune de Gand tout d'une voix dist : « Mieuls vault que ces » seigneurs de France viengnent à Gand. Si verra-l'en quel argent court en » leur pays. » De ces mots furent les trois cappitaines tous desplaisans, mais aultre chose n'en sceurent avoir par nulle voye. Adont furent escriptes lettres à ceuls de l'ambassade dudit duc moult gracieuses de par la ville et le commune de Gand que il leur pleust venir veoir la ville de Gand où ils seroient les bien venus à toute heure. Quant François Acreman qui estoit tousjours plus superbe et rigoreus que nul aultre, vey la manière du peuple de Gand, il dist à Piettre du Bois : « Compère, il m'est advis que » ceste ribaudaille nous destruira; car, se ils demandent à ces ambas- » sateurs paix au duc, vous et moy sommes honnis; car tous nos fais du

» temps passé nous revendront au-devant à nostre confusion. » — « Ne » pensés point à cela, respondi Piettre du Bois; car, quant la communaulté » vouldroit avoir paix, il n'est pas dit qu'elle leur soit si preste. Il nous » en fault parler aux plus grans pour rompre ce commun. » Ainsi en firent et meismes en parlèrent à sire Mahieu Evrevin et à Antoine Zadelaire qui respondirent : « Messeigneurs, vous savés bien que jusques à maintenant » jamais ne me suis entremis de la guerre. Folie m'y feroit maintenant » bouter, qui suis jà tout anchien. » Et ainsi s'excusèrent l'un après l'autre.

Comment l'ambassade du duc de Bourgoingne vint à Gand, où ils entamèrent leur charge, et comment le peuple et les bourgeois de Gand respondirent aux ambassadeurs devant tous.

Quant les doien et eschevins de Gand eurent rescript aux ambassadeurs du duc de Bourgoingne estans à Lille bien et gracieusement au gré des bourgeois et du peuple, lettres par le messagier de la ville furent envoyées. Lors Piettre du Bois et Franchois Acreman prindrent à séduire et remontrer au peuple comment folie seroit à euls quy avoient accoustumé de vivre en franchise, se à présent pour beauls langaiges se rendoient en servitude. Mais, quant ils orent tout remonstré et preschié et aux plusieurs prié pour tenir leur bende, ils au besoing ne eurent comme personne, si bien avoient-ils esté escolés par sire Mahieu Evrevin et Anthoine Zadelaire, et aussi qu'ils congnoissoient ce que bon ou contraire leur estoit. Quant les ambassadeurs du duc Phelippe veirent la bonne volenté des Ganthois, ils s'en vindrent à Gand où ils furent doucement receus. Ils logièrent aux Trois Roys, et lendemain furent sur la Maison de la ville où ils déclairèrent en publique que là estoient envoyés de par le duc de Bourgoingne, conte de Flandres, etc., pour au peuple remontrer que leur droitturier seigneur ne vouloit à ses subjets de Gand, ne aultres, fors tout bien et amour, et si les vouloit remettre et entretenir réalment et de fait en leurs prévilleges, franchises et libertés d'anchienneté accoustumées, et pardonner à tout homme tous meffais quelconques qui à cause de la guerre povoient estre advenus et encourus d'une part et d'autre, sans riens réserver, ne excepter. Quant les bourgeois et le peuple de Gand eurent

entendu la parole des seigneurs franchois, tous à une voix levèrent la main en hault et dirent : « Se le duc et conte de Flandres nous veult estre bon » prince, nous luy serons bons subgets. » De ces paroles furent tous confus Piettre du Bois et Franchois Acreman, lesquels voians toute Gand tourner contre leur opinion, quant de cest affaire leur en fust demandé leur advis, respondirent : « Nous ne povons, ne voulons faire ung monde à par nous. » Nous avons à nostre povoir gardé ceste bonne ville contre tous ces mal-voellans à grant travail et soing longuement, et quant il plaira au peuple estre gardé par autres, Dieux y ait bonne part, et telle est nostre intention. »

Comment les ambassadeurs du duc de Bourgoingne rescriptsirent au duc ce qu'ils avoient trouvé à Gand et comment il vint à Lille.

Quant Piettre du Bois et François Acreman eurent respondu, comme dit est, devant le peuple de Gand et l'ambassade du duc de Bourgoingne, ils se retrairent par-devers ung chevallier capitaine des Anglois que le roy d'Angleterre y avoit envoieé pour aidier à garder la ville de Gand atout vingt lances et sept-vings compaignons, tous bons archiers, lequel estoit appellé : Jehan Stom. Si le saluèrent. et il euls. Puis dist : « Comment va ? » — « Par ma foy, sire, respondit Piettre du Bois, je ne sçay pour ma part comment il va, mais je suis le plus esmerveillié du monde comment le peuple de Gand nous eslonge et tourne le dos. Certes il ne demande fors paix et seigneur. Tost ont oublié les grans biens et prospérités que de par nous ont recheu. Toutesvoies, ces ambassadeurs ont présenté bonne paix et pardon de tous meffais, et si promettent de remettre la ville de Gand en ses anchiens privillèges, dont désormais ils jouiront; mais, quelque bien que l'on nous promette, se paix y est accordée, jamais ne quier à demourer en Gand, et vous, messire Jehan Stom, retournerés en Angleterre? » — « Par ma foy, beau sire, dit le chevallier, ouy. » — « Et moy avec vous. »

Quant le messagier de Gand fut venu à Paris, il présenta ses lettres au duc de Bourgoingne qui les reçut et ouvry; et, lorsqu'il ot veu le contenu en icelles, il fist grant chièrre au messagier, puis lui demanda son advis de

ceux de Gand et qu'il lui en sembloit. « Certes, monseigneur, respondi » le messagier, je n'y seay aultre chose que les Gantois désirent fort de » avoir vostre bonne grâce et amour, et bien l'ont monstré à vos ambassa- » deurs. » Adont ledit duc fist au messagier donner des flourins largement, et puis lui dist : « Vous retournerés à Gand et dirés à vos maistres qu'en » dedens quinze jours ils soient à Lille, et je y seray aussi pour là de tout » ordonner et appointier si bien que nuls n'ara par raison cause de soy » plaindre. » Le messagier par moult de fois remerchia le bon duc de son beau don. Ce fait, monta à cheval et retourna à Gand, où il fist son message bien et à point. Adont furent ordonnés jusques à douze des plus notables hommes de la ville de Gand, dont sire Mahieu Evrevin fut l'un et Anthoine Zadelaire l'autre, pour aler à Lille devers le duc de Bourgoingne, qui tant estoit joieulx que plus ne povoit qu'il auroit sans coup férir toute la terre de Flandres paisiblement, et disoit à ceulx de son privé conseil : « Vostre emprise d'Angleterre, pour tant que sommes au-dessus » de Flandres, en sera pour nous plus forte de XII^m combattans par mer » et autant par terre. »

Comment le duc de Bourgoingne party de Paris à grant estat, au congié du roy, et vint à Lille, où il trouva les députés de Gand, et comment Gantois eurent bonne paix.

Incontinent que les douze députés de Gand furent esleus pour aler devers le duc de Bourgoingne à Lille, ils montèrent à cheval, et tant firent par leurs journées que ils vindrent à Lille où ils se logièrent au Chevallet d'or, et là ils attendirent la venue du duc de Bourgoingne quy fut assés briefve, et là ils misrent leurs fais par escript, et disoient : « Mieuls nous est » attendre nostre prince qu'il attendist après nous. » Quant le duc Philippe de Bourgoingne fut venu en sa ville de Lille, il ala logier à l'ostel du conte, dit : à le Salle, emprès Saint-Pierre, et lendemain il demanda députés de Gand pour venir devers luy. comme ils firent, et moult humblement le saluèrent. disant que ses subjets de Gand se recommandoient à luy et à sa noble grâce et que grant désir avoient qu'il luy pleust à venir veoir sa ville de Gand et son pays. Et le duc respondi : « Dieu les gard! Nous

» yrons par-delà le plus tost que nous pourrons. » Après ce, l'avant-parlier de ceuls de Gand print la parole et dist : « Nostre très-redoubté seigneur » et prince, bonne vérité est que depuis le trespas de monseigneur le conte » Loys dernier trespasé, que Dieu absoille, il vous est venu à plaisir de » mettre vos subgets de Flandres et par especial ceuls de vostre ville de » Gand en trèves pour ung an entier, et, depuis et d'abondant, tousjours » en ensieuvant vostre bon vouloir, vous leur avés envoyé vostre ambas- » sade et par icelle fait remonstrer la bonne intention procédant de vostre » très-noble cœur comment, selon que Nostre-Seigneur dist en l'Évan- » gille : *Nolo mortem peccatoris, sed ut magis convertatur et vivat*, vous » ne querés la mort du pécheur, ainehois désirés que il se convertisse et » vyve encoires. Vos dits subgets de Gand, en ensieuvant ce que dit est » avec ce que par vos ambassadeurs leur a de par vous esté promis en » vostre ville de Gand, c'est-assavoir de les entretenir en leurs prévilleges » jadis à euls très-libérallement donnés et octroiés par vos nobles pré- » dicesseurs contes de Flandres, vous supplient très-humblement que » toutes choses par cy-devant encourues touchant les guerres et divisions » qui desjà se sont continuées en Flandres par l'espace de sept ans ou » plus, soient de bon cœur par vous pardonnées, allin aussi que l'en prie » dévotement pour les mors et que Dieu conforte les vyvans en paix et » prospérité, de bien en mieuls, et en ce faisant vous ferés au peuple et à » toute la ville de Gand bien, et ils vous seront bons et léauls subgets. »

Quant le avant-parlier de la ville de Gand ot devant le duc Phelippe de Bourgoingne etc., proposé comme dist est, il n'y ot, ne le duc, ne ses barons, ne son conseil qui se peussent tenir sans larmoier par pitié; et, tost après, le noble duc, comme très-piteus et débonnaire, dist : « Ainsi soit fait que » nos ambassadeurs vous ont de par nous prommis et accordé. Et de tout » ce que dit est, vous obtendrés de nous nos lettres patentes en fourme » deue passées par nostre grant conseil. »

Comment ceulx de Gand sceurent qu'ils avoient bonne paix au duc Phelippe de Bourgoingne, leur droitturier seigneur, et comment messire Jehan Stom, Pietre du Bois et Franchois Acreman la cuidièrent secrètement empeschier.

Incontinent que le duc Phelippe de Bourgoingne ot, comme dist est, prins ceuls de Gand à merchy et pardon et recheus en sa bonne grâce, les douze deputés de par la ville de Gand estans lors à Lille rescriptsirent au corps de leur ville comment bonne paix estoit accordée aux manans et habitans de Gand et que ils en feissent si grant feste que les nouvelles en venissent jusques à la cognoissance de leur nouveau prince. Et, se il fut mandé, il fut fait; car, si tost que ces nouvelles furent venues et espandues parmi la ville de Gand, toutes gens cessèrent de ouvrer et prindrent à faire hours pour historier, à faire feus et allumeries, à sonner instruments et faire danses et caroles, et si grant feste démenèrent que pour une fois bien pouvoit souffire; mais, comme ainsi soit que ennemy ne dort, bien y parut; car Pietre du Bois et François Acreman qui tant estoient courrouciés et envieux de ceste aventure, s'en alèrent le soir par-devers messire Jehan Stom et luy parlèrent de plusieurs choses et remonstrèrent la inconstance et muableté du peuple, puis dirent que la chose n'estoit pas encoires si avanchiée que bien ne se peust de légier retarder. A ce fait respondi le chevallier anglois : « Pour rien n'i vouldroie entendre. » — Par Dieu, respondi François Acreman, la chose n'en demourra point ainsi. Ne faites samblant de riens; » car, avant qu'il soit my-nuit, vous pourrés bien oyr aultres nouvelles. » Et, se il fut pensé, il fut fait; car entre huit et neuf heures du soir entra par la *Petresel-poorte* ung homme à Gand certiffiant que il venoit de Courtray, et dist au peuple par les rues : « Comment, bonnes gens, faites-vous » si grant feste, comme je perchoy, encontre la venue de tant de gens » d'armes que sans nombre, lesquels j'ay laissiés entre Courtray et Gand, » qui viennent icy à main armée pour faire justice des rebelles au prince, » comme l'en dit par-delà? » Tellement s'espandi celle voix parmi Gand que la pluspart du peuple, en mettant du leur à la bourde, disoient que il falloit prendre garde aux portes, et tost après furent en armes. Si man-

dèrent Piettre du Bois, François Acreman et messire Jehan Stom pour aidier à garder leur ville. Les Anglois n'y vindrent point; mais, quant François Acreman vint sur le grant marchié, il dist au peuple : « Beaus » seigneurs, vous ne me devés demander se ceste paix est vraie ou aultre, » car je ne m'en suis point ensonnié; mais il fait à toute heure estre bien » du seigneur bonne saison, quant il n'est fourconseillié, et à mon léal » pover s'uis prest pour mourir ou vivre aveuc vous. Et ainsi est Piettre » du Bois qui bien si vous conseille que vos portes bien gardés, le beffroy » et le *scephus* ¹, et chascun s'en voist reposer jusques qu'on ourroit aul- » tres nouvelles. » Tous respondirent que mieuls leur appartenoit garder la ville, que autres là venissent efforcement pour la pillier et euls tous destruire.

Comment le duc Phelippe fut infourmé de cestuy esmouvement et comment par unq chevallier de Bourgoingne il envoya à Gand le traittié de la paix.

Comme entendre povés, se tindrent les Ganthois en armes toute la nuyt sur le Marchié des Venredis; mais lendemain à heure de tierche fut le duc Phelippe adverty de ce triboulement, dont il fut courrouchié. Si dist : « Je » sçay la médechine qui à tel mal affiert. » Adont il demanda la chartre de la paix ainsi qu'il l'avoit accordée, et jà estoit preste et scellée. Sitost qu'il la tint, il appella unq chevallier de Bourgoingne nommé : messire Claude de Thoulongon, et lui dist : « Sire Claude, il vous convient aler » diligamment à Gand porter ceste chartre et bien dittes aux Ganthois, » s'elle leur semble bonne ainsi, que ils la fachent publier ; et, s'il y a que » dire, nous y pourverrons tellement que ils auront cause d'estre contens. » Quant le chevallier vint à Gand, il fut tout esbahy de trouver tant de gens armés à la porte. Il fut par iceulx mené au grant doien et aux eschevins de la ville, ausquels il présenta de par le duc et conte de Flandres la chartre de la paix, et fist son message bien et à point. La chartre fut illec visitée de mot en mot : si fut dit que moult bien leur plaisoit ainsi. Là

¹ Le *Schepenhuys*, la maison des échevins.

furent mandés messire Jehan Stom, Piettre du Bois et Franchois Acreman; mais oncques n'y daignèrent venir et dirent: « Aussi bien feront-ils sans » nous à la conclusion que au commencement. »

Comment bonne paix fut publiée à Gand dentre le duc Phelippe d'une part et les Gantois et tous leurs alliés d'autre part.

Quant ceuls de Gand eurent bien regardé la chartre de la paix, il fut conclut que lendemain à dix heures elle seroit publiée au lieu accoustumé, comme si fut, et festoièrent les Ganthois ledit chevallier moult grandement. Si lui donnèrent beauls dons, puis le renvoïèrent devers leur prince, auquel moult humblement se recommandèrent, mais avant son partement il vouloit bien savoir au vray la cause de ce dernier tourble; mais pour celle fois ne poelt estre trouvé celluy qui telles bourdes, comme dit est, avoit si seurement certifiées, mais, après la mort François Acreman, il fut secu, comme cy-après sera déclairé Et au regard du contenu de laditte chartre de la paix, qui fut, comme dit est, autentiquement publiée à Gand et par toutes les bonnes villes du pays de Flandres, pour cause de briefté je m'en passe quant à présent; mais, quant messire Claude de Thoulongon fut retourné à Lille et qu'il ot racompté au duc Phelippe l'ordonnance de la ville de Gand et la bonne volenté et bon devoir qu'il avoit trouvé aux Ganthois, moult en fut joieuls et promist aux douze commissaires que le plus tost qu'il pourroit, il viendroit veoir ses bons fils de Gand, mais s'en déportoit adès pour le brief jour que il avoit de retourner devers le roy. Atant il party de Lille et retourna en France, et les députés ganthois revindrent à Gand.

Comment messire Jehan Stom et ses soudoiers retournèrent en Angleterre et comment Piètre du Bois ne vout plus demourer en Flandres et la mort François Acreman.

Comme entendre povés, ceuls de Gand eurent bonne paix à leur droiturier seigneur, quy depuis dura longtemps; et incontinent que celle paix

fut criée, les doiens et eschevins de Gand dirent à messire Jehan Stom que plus ne tendroient souldoiers, et en le remerciant dirent que il pouvoit aler où son plaisir s'adonnoit. Adont Piettre du Bois, après mainte parole à part, dist à François Acreman : « Or çà, compère, qu'est-il de faire? Quant j'ay » pensé à nostre règne, tout considéré, mieuls nous vault jouer de la seure » que vivre en doubte et paour » — « Haa! compère, dist Acremant, jamais » ne pensés à tel doubte; car ceste paix est si bien faite que jà pour vous, » ne pour moy, ne pour plus grant ne sera enfrainte, ne brisie. » Et quant Piettre du Bois entendit que son compère demourroit à Gand, il dist à messire Jehan Stom : « Vrai est que à la requeste de ceuls de Gand je me » suis entremis de leurs besoignes, et ores est le temps changié tellement, » combien que soie de Gand natif et de bon lignage et que bien y ay pour » vivre, que plus n'y demourray, car je cognoy la facion de Flandres estre » telle que mal m'en prendroit. Si vous pri que avec vous je puisse aler » quérir mon aventure. » — « Certes, Piettre, respondi le chevallier, je » vous en croi bien et, s'ains voulés faire, tant que je vive ne vous faulray, » et sera le roy d'Angleterre bien joieuls de vous veoir. »

Atant partirent le chevallier et Piettre du Bois de Gand, qui mena grant avoir avec luy, et depuis fist avec les Anglois par mer tant maint destourbier ou pays de Flandres, et François Acreman demoura à Gand, riche et bien aisié, mais fort hay de plusieurs. En l'an ensiévant après la paix de Gand, ainsi qu'il aloit lui n^{ème} à la ducasse de Saint-Pierre, il fut rencontré d'un escuier du lignage d'Escornay dont fort estoit hay. Si le tuèrent. Si advint que ung sien serviteur qu'il avoit tousjours fort porté en ses males œuvres faisant, entour demi an après la mort dudit Acreman, fut pris par souspechon d'aucuns villains fais, et lui, mis à torture, congneut que au commandement François Acreman il avoit semé les paroles à Gand, lorsque l'on traittoit la paix à Lille, pour séduire le peuple à rébellion. Si en fut décapité et esquarteré, et mis sa teste sur une lance ¹.

¹ Ici se termine le MS. 2799 de la Bibliothèque Nationale de Paris.

AUTRE RELATION ¹.

Comment il y ot à Cambray grans festes d'espousailles de Jehan de Bourgoingne et de Marguerite de Haynau, et de Guillaume de Haynau et de Marguerite de Bourgoingne.

En celluy temps trespassa le duc Wincelins de Brabant, frère à Charles, empereur d'Allemagne, qui estoit oncle au roy de France et aux ducs d'Ango, de Berry et de Bourgoingne. Et la ducesse de Brabant qui demoura vesve, pensans et considérans l'estat du duc de Bourgoingne, son nepveu, et comment, tant de par lui comme de par madame sa femme, niepce de ladicle vesve, il seroit à cause de elle duc de Brabant, et aussi ayans considération au duc Aubert de Bayvière qui gouvernoit en bail le conté de Haynau, Hollande et Zéelande, à cause du duc Guillaume son frère qui fu malades au Quesnoy trente-et-deux ans ou environ, et aux beaux enfans que lesdis seigneurs avoient, ladite dame de Brabant pourpensa les mariages des enfans desdis seigneurs, en destournant Guillemme de Bayvière, fils au duc Aubert, son nepveu qui amoit le fille au duc de Lenclastre, fils au roy Édouart d'Angleterre, afin de non faire le mariage; et mist grant paine la ducesse de Brabant tant après ce que elle eubt parlé aux deux seigneurs, que elle manda à Cambray, que jours fu prins de assembler pour acorder les mariages, c'est-assavoir de Jehan, fils au duc de Bourgoingne, et de Marguerite, fille au duc Aubert, et de Guillemme de Haynau et de Marguerite, fille au duc de Bourgoingne, pour tousjours demourer et avoir amour entre eulx, leurs pays et les Franchois.

Or advint que, au jour sur ce prins, qui fu à Cambray, les seigneurs dessusdis et madame de Brabant y furent. Et avec ce y furent madame Marguerite femme du duc de Bourgoingne et madame Marguerite femme au

¹ J'ai donné plus haut en note les variantes que fournit pour plusieurs passages le MS. 41159. Je me bornerai à insérer ici d'une manière complète deux chapitres où la rédaction de ce texte s'éloigne

des narrations que nous avons reproduites. Le premier se rapporte au mariage du comte de Nevers et de Marguerite de Hainaut; le second à l'expédition de Charles VI devant Damme.

duc Aubert. Et tant fu traitié entre lesdis seigneurs et dames par la main et moyen de ladite ducesse de Brabant, que ledit Jehan de Bourgoingne auroit à femme Marguerite de Haynau, et Guillemme de Haynau auroit à femme Marguerite de Bourgoingne. Et donna chascun seigneur à mariage à sa fille cent mil francs. Et fu lors donnée le conté de Nevers à Jehan de Bourgoingne, et le appella-on : conte de Nevers; et le conté d'Ostrevant fu donnée à Guillemme de Haynau, et fu appelés : conte d'Ostrevant. Et, ce fait et accordé, on fist sonner toutes les cloques de Cambray. Et fu illecq prinse conclusion des deux princes de faire le feste au mardy après Closes Pasques ensiévant, qui fu l'an mil trois cens quatre-vings-et-cincq. et s'en rallèrent lesdis seigneurs et dames chascun en son pays.

Or advint que au jour qui fu prins pour faire celle noble feste de ces deux mariages, le roy de France volt estre à ceste feste, qui estoit cousin germain à Jehan de Bourgoingne et à sa suer. Et envoya le roy par-avant à Cambray machons, carpentiers et ouvriers pour faire son logis pour son estat tenir ou palais de l'évesque. Et, le lundi devant ladite feste, le duc Aubert, sa femme et ses enfans et la duchesse de Brabant arrivèrent à Cambray. Et ce jour meisme, à l'heure du disner, y arrivèrent le roy de France, les ducs de Bourgoingne et de Bourbon et plusieurs aultres grans princes et seigneurs, à l'encontre desquelx le duc Aubert alla moult noblement accompaigniés. Et le lendemain furent les parties dessusdites espousés en l'église Nostre-Dame de Cambray, où furent le roy et les seigneurs dessusdis. Et les espousa Jehan de Cerclau¹, évêques de Cambray, et estoit natif de Bruxelles. Et eubt ce jour grant appareil et grant feste à le court du roy, que il paya et fist à ses despens. Et y eubt maint noble grans seigneurs de France, d'Allemaigne et d'antres pluseurs pays. Et y fist-on grans joustes sur le marchié, et maint jeux et esbattemens. Et y josta li roys pour faire plus grant feste, qui n'estoit point de coustume, et estoit se devise en ses armes d'un blancq cerf-vollant, et josta ung chevalier de Haynau contre luy, nommé: Nicole d'Espinoy, qui très-bien luy monstra le tour de le joste, et pour ce luy donna le roy, sa vie durant, de rente mil livres parisis. Et dura ceste feste trois jours. Et le vendredy après se party le roy, et tous les seigneurs et dames, et s'en ralla chascun en son pays, et enmena

¹ Lisez : T' Serclacs.

madame de Bourgoingne avec elle Marguerite de Haynau se belle-fille. Et madame de Haynau aussi enmena Marguerite de Bourgoingne sa belle-fille, et par ainsi se défina la noble feste, et tout par bonne amour.

Comment le roy de Franche ala en Flandres et comment il mist siège devant le ville du Dant et entra ou pays des Quatre-Mestiers.

..... Pour celle cause se hasta le roy, et demanda au conte d'Ostrevant se il yroit en Flandres avec luy; et il luy respondy que il yroit volontiers, se il plaisoit à monseigneur son père. Et le roy le demanda incontinent au duc Aubert, son père, liquelx luy respondy que luy et son fils et tout son pays estoient à son commandement. Et s'en rallèrent li ducs Aubers, sa femme et enfans en Haynau, et fist assembler en haste le plus que il pot des nobles de son pays, quy s'en allèrent ou service du roy, avec son fils. Et s'en alla le roy moult hastivement et efforchiement mettre siège devant le ville du Dant, où Gantois estoient, qui moult l'avoient fortifiée par dedens de canons et d'engiens et de gens qui estoient nombrés à douze cens combatans dedens le ville. Et se loga le roy si près de celle ville que les engiens de dedens jettoient jusques à le tente du roy et outre, et y eubt de ses gens plusieurs navrés et mors. Et fist le roy faire plusieurs grans engiens et très-grant appareil pour assaillir et le ville grever. Et en l'espace que on fist ce et ordonna, trièves furent données aux Gantois, et eubt le roy conseil de assallir le ville en plusieurs lieux. et fist de se main ce jour Guillemme de Haynau chevalier et plusieurs aultres. Quant Gantois veirent le fort et le grant appareil qui estoit fais pour eulx grever, ils furent en très-grant doubte et crémeur et firent trousser leur bagage et grant avoir qu'ils avoient prins en la ville, et s'en cuidièrent aller sauvement par les marès où il n'y avoit point de siège. ne de logis, mais ils furent perceus des gens du roy et furent poursiévy tant que il en eubt ochis plus de six cens; et Franchois Acreman et les aultres Gantois s'en allèrent au chastel de Gavres. Et adont fu le ville du Dant assalie et conquise à peu de deffence, et y ot plusieurs gens ochis. Et fu le ville pillie et le plus grant partie arsse.

Après le prinse du Dant, le roy entra en très-grant force ou pays des Quatre-Mestiers, et moult le fist ssillier et ardoir et abatre forteresses et

tours de moustiers et essillier tous les biens, maisons, arbres et tout ce qui y croissoit jusques aux portes de Gand, où fu le connestable et ses gens, qui descendi à piet pour attendre bataille; mais Gantois ne yssirent point contre eulx. Et fist le roy abatre le tour d'Artevelle où il estoit logiés et le ville ardoir, et se party le roy du pays de Flandres pour le temps d'iver qui aprochoit, et ne alla point le connestable en Escoche par mer, qui y devoit aller, pour ce que le saison estoit trop passée. Et, se n'eüst esté le siège du Dant, qui trop dura, le roy et ses gens euissent passé le mer, et fust allé en Escoche, et d'illecq en Angleterre. Et disoit-on que, se le voyage se fust fais, le roy avoit grant volenté, puissance et gens pour conequerre le royaume d'Angleterre. Et avinrent toutes ces choses en l'an mil trois cens quatre-vings-et-cinq, ouquel an les mariages furent fais à Cambray et à Amiens. Et quant le roy fu retournés en France, ungs évesques de Honguerie, ung duc et deux contes acompaigniés de pluseurs chevaliers vinrent devers le roy et devers Loys de France, conte de Vallois, son frère, et apportèrent audit Loys honneur et le possession du royaume de Honguerie pour ce que il avoit espousé le aînée fille du roy de Honguerie qui estoit trespasés et laquelle estoit son droit hoir. Et fist le roy de France grant feste aux messagiers et fist aussi apprester grant et noble ordonnance pour Loys, son frère, mener en Honguerie.

Or, advint que ou temps que lesdis messagiers estoient en France, que le roy des Rommains, nommé Wainchèle, et son frère, nommé Sigismont, enfans de l'empereur Charles de Behaigne, firent tant, par aucuns aidans du pays de Honguerie, que ils prinrent celle dame, qui estoit en ung chastelet, et le destournèrent, et le espousa Sigismont frère au roy de Behaigne et des Rommains, et coucha avec la dame : duquel fait pluseurs princes et barons du pays en furent moult dolans et courouchiés. Et furent ces nouvelles envoyes en Avignon au pappe Clémens, liquels en escriptst tantost au roy de Franche qui moult fu dolant de celle avenue. Et aussi fu Loys, ses frères, et les messagiers de Honguerie, qui de ce fait se excusèrent devers le roy et son frère, comme ceulx qui riens n'en savoient, et les tint le roy pour bien excusés et leur donna beaux dons. Et prinrent congié ces messagiers et s'en rallèrent moult dolans de celle advenue en leur pays de Honguerie. Et lors le frère du roy demoura en France, qui luy donna le ducé de Touraine et le conté de Vallois que il avoit par-avant, et fu lors nommé et appelé : duc de Touraine.

XXVI.

PHILIPPE LE HARDI.

Deuxième partie.

(DEPUIS L'ARMEMENT DE L'ÉCLUSE JUSQU'À L'EXPÉDITION DE GUELDRÉ.)

Comment li rois de Franche appareillia sa navie au port de l'Escluse pour aler en Engleterre¹.

Après la diete paix ainsi faite du roy et de ceulx de Gand, ledit an meismes. l'an mil III^e III^{xx} et VI, fu ordonné du conseil de Franche que le roy Charles, le duc de Berry, le duc de Bourgogne et le duc de Bourbon feroient chascuns leur semonce pour aller faire passage en Engleterre, et, leurs gens assemblés, partirent de Franche pour aller droit à l'Escluse pour là entrer en mer. Et, en alant en ladicte ville de l'Escluse pour là entrer en mer, nouvelles vinrent au roy que le duc de Gherles avoit deffié madame de Braibant et tous les nobles hommes de son pays, pour laquelle deffiance ne cessa point le fait du roy, non obstant que on disoit que ycellui duc de Gherles avoit fait ladicte deffiance pour rompre et deffaire ledit passage. Et fu le roy à l'Escluse, et les seigneurs dessus dis, à moult noble et grant compaignie, et si cubt de le navie de vaissiaus la somme

¹ Nous reprenons le texte du MS. 10255 de la Bibliothèque royale de Bruxelles.

de xviii^e nef, que grandes, que petites, et chascuns seigneurs y fist moult grandes pourvéanches, et, quant tous les seigneurs furent assemblés, on trouva au conseil que ledit passage ne se feroit point, pour ce qu'il estoit en tamps d'ivier trop avant; et pour celle cause deslogièrent li rois et tous les seigneurs dessus dis, et s'en ralèrent chascuns en son pays. Et puis vinrent au roy nouvelles que le duc de Lenclastre avoit pris la ville de Saint-Jacques en Galisce et plusieurs aultres villes en Espagne, pour laquelle cose le roy Charles envoya au roy d'Espagne plusieurs des dis gens d'armes.

Comment le roy de Franche ala combattre le duc de Guerles.

Or avint que le roy, le duc de Bourgogne, madame de Braibant et aultres parlementèrent ensamble pour la guerre du duc de Gherles qu'il faisoit à la dicte dame de Braibant, et tant parlementèrent par espécial le duc de Bourgogne et la dicte dame de Braibant que ordonné fu pour aler en Gherles. Et pour cause le roy fist son mandement par tout son royaume et assembla ses gens en l'an mil III^e III^{xx} et VII, et, euls assablés, partirent de Franche et s'en alèrent en le duchié de Gherles et de Jullers, et tant fist que ledit duc de Jullers et le duc de Gherles vinrent à mierchi au roy Charle, qui les rechupt par certains moyens et acord fait entr'euls; puis retourna li rois en Franche et donna congiet à ses gens.

AUTRE RELATION.

*Comment il y avoit en ce tamps grant guerre entre le roy d'Espagne
et le roy de Portingal¹.*

En che tamps avoit grant guerre entre le roy d'Espagne et de Castille et le roy de Portingal, et en l'an devant, est-assavoir l'an mil CCC III^{xx} et III,

¹ Nous reproduisons le texte du MS. 5610 de la Bibliothèque Nationale de Paris.

fist li rois d'Espaigne siège devant Lissebonne, et fu li rois de Portingal et se gent moult travilliet; mais en l'ost du roy d'Espaigne couru une maladie ainsy que de épidimie, et fu si grant mortoile de ses gens que il le convint partir du siège et le cité eslongier sans triuwes et sans acord aucun¹.

En l'an ensuivant, après que li rois prist le ville du Dam, comme dessus est dit, assambla li rois d'Espaigne à bataille contre le roy de Portingal, et estoit li rois d'Espaigne sans comparaison plus fortifiés de gens², dont li rois de Portingal et ses gens se doubterent, et envoierent traitier de le pais en yauls humeliant, et offrirent grandes amendes à faire, lesquelles li roys d'Espaigne refusa pour ce que li Portingalois ne pooient esquiver le bataille sans trop grant damage et blasme, et s'estoient pau de gent ou resgart du grant pulle que li rois d'Espaigne avoit. Et pour tant assambla à yauls, et firent le première bataille gens de compaignes de pluseurs contrées du royaume de Franche, et estoient nombré entre ix^e et mille combattans, et assamblèrent à piet contre Portingalois. et moult fort se combatirent; mais il furent desconfit et mort et pris, et quant li Espagnol perchurent le desconfiture de leur première bataille, li mareschauls se retrait, et li rois mesmes et tout li autre sans cop férir, et fu pour les Espaignos le cose dure et villaine, et fu celle bataille par ung jour de Nostre-Dame, qu'on dist my-aoust l'an mil CCC III^{xx} et V.

Après celle desconfiture se rassamblèrent Espagnol en pluseurs plaches, et firent pluseurs estours³ contre Portingallois; mais n'y conquirent riens, ains y perdirent par pluseurs fois. Quant li rois de Portingal vit qu'il avoit eubt victoire, pluseurs fois il manda le fait au duc de Lancastre à quy il s'estoit alyés pour che que chils dus avoit espousé le fille⁴ du roy Piettre d'Espaigne, dont nous avons devant fait mention, et pour celle cause se disoit chils dus Jehans de Lancastre estre roys d'Espaigne à le cause de se femme qui estoit li drois hoirs, et à celle cause l'avoit li roys Édouars d'Engleterre couronné à Londres ou tamps devant et nommé roy d'Espaigne et de Castille.

¹ Var.: Pour le grant mortalité d'épidémie qui couroit (MS. 11159).

² Var.: Et assaulx (MS. 11159).

⁴ Var.: L'aisnée fille (MS. 11159).

³ Var.: Plus fors et plus de gens (MS. 11159).

Comment li amyrauls de Franche passa en Escoche.

En che tamps estoit li amyrauls de Franche en Escocce passés, et entra en Engleterre et eubt avec luy pluseurs Escochois et prirent ii ou iii castiaux¹; mais li rois Richars d'Engleterre assambla ses gens, et alla contre luy li dus de Lanclastre, ses oncles, et Aymes et Thommas, frères au duc Jehan, et li prinche et baron du pays alèrent contre Franchois et Escochois qui adont n'estoient mie bien d'acord, dont ils retournèrent en Escoche. Et tantost après li amirauls renvoia une quantitté de ses gens par mer, qui avoient tout le leur despendu, et demoura, et puis envoya au roy Charle pour avoir gens. Mais li rois n'ot mie conseil de y envoyer à celle heure, et pour ce revint li amirauls et ses gens en moult povre arroy, et pau eurent exploitiet cose dont on doie faire mention en cronicque², et disoient aucun qu'il avoient trouvé les Escochois durs³ et rebelles⁴.

Comment li dus de Lanclastre alla en Gallice.

Après che que li amyrauls fu partis d'Escoche et retournés à l'Escluse et en Franche, li dus Jehans de Lanclastre fist grand assablée de gens d'armes et d'archiers de Engleterre, et se mist en mer pour aidier le roy de Portingal, et arriva en Gallice et prist le ville de Saint-Jaque et pluseurs fortresches en celluy pays, et furent en celluy tamps li Espaignot moult fort⁵ grevé.

Comment li rois de Franche assambla moult grant navire à l'Escluse et s'en retourna sans fait.

Quant li rois Charles de Franche seut l'alée du duc de Lanclastre, il fist assamblar moult grant navire à l'Escluse sur le mer en Flandres, et manda

¹ Var. : Et ardirent bien ou pays quatre lieues de large et sèze lieues de long (MS. 11159).

² Et peu avoient grevé Anglois (MS. 11159).

³ A culx (MS. 11159).

⁴ Var. : Et peu boutables (MS. 11159).

⁵ Dommagié et (MS. 11159).

moult efforchiement prinches et barons et gens d'armes et arballestriers, et fu li apparauls merueilleusement grans de nefz, de gens et de vittailles, et avoit li rois entente de passer en Engleterre. Mais li semonse fu trop longue, et ossy ne consilloient mie li oncle du roy, ne li aultre prinche que li roys y allaist, mais il ne s'en volloit pour homme cesser; et toutesvoies fu li emprise laissie et fallie pour le tamps d'iver, et s'en retournèrent en Franche, dont li puepples communs murmura fort pour ce que le gent d'armes, en alant vers le roy, vivoient sur le pays, et roboient li aucun et pilloient outrageusement, avecques les grandes tailles et excessives que li puepples paia pour les gens d'armes qui sans fait s'en retournèrent en grevant le pays au venir et au raler, et fu celle assemblée faite l'an mille CCC III^{xx} et VI ou mois d'octobre ¹.

Comment li rois d'Arragon et li rois de Navarre morurent et comment li rois de Franche envoya secours en Espagne.

Moult tost après ce terme trespasèrent du siècle li roys Piettres d'Arragon et li roys Charles de Navare, qui moult avoit fait de persécutions en Franche, et fu Charles ses aynsnés fils couronnés, liquels estoit cousins germains au roy Charle de Franche et avoit le suer du roy d'Espagne espousée, et en l'aide de celluy roy avoit toudis esté, et mandèrent en suppliant au roy de Franche qu'il leur envoyast secours contre Englès et Portingallois, et li rois leur envoya grant plenté de gens d'armes de Franche et par plusieurs fois.

¹ Quant le roy de France sceut le allée du due de Lenclastre, il fist assembler grant navire à l'Éseluse, en Flandres, sur le mer, et manda moult efforchiement princes, barons, gens d'armes et arbalestriers, et fu le appareil merueilleusement grans, pour ce que le roy de France avoit intention de passer la mer, pour aller en Angleterre. Et quant tout fu appointié pour entrer és nefz, le roy eubt conseil que il n'yroit point, pour le saison qui estoit trop retardée et aussi pour ce que ses gens n'estoient encoires

point assemblés, dont il fu très-dolans; car il avoit grant volenté de faire son emprinse, et retourna en France. Et pour ce se print le peuple de France à murmurer très-fort, tant pour les grans tailles que ils avoient payes, pour payer gens d'armes pour venir au mandement du roy, et au retourner en leurs pays, ils faisoient grans dommages, en prene vivres et rober et piller outrageusement. Et fu ceste assemblée et faillic faite l'an mil trois cens quatre vings-et-six ou mois d'octobre (MS. 11159).

Comment li dus de Jullers fist deffier le roy de Franche et comment boins acors y fu trouvés.

Après che tamps avint que li dus de Jullers fist deffier le roy de Franche pour certaines causes qu'il disoit et proposoit à l'encontre du roy et de ses oncles ; mais il fu ordené et avisé par boins, sages et discrès du conseil du roy nostre sire et de ses oncles, pour pis eschiver et à le requeste des meffaisans, et par espécial de madame duchesse de Braibant, que boin seroit que, pour esciver tous périls, uns boins acors y peuist estre trouvés et mis. Et par ce fu fait et acordé de le pais faire entre le roy Charle nostre seigneur et ses oncles, dus de Berry et de Bourgoingne, et le duchoise de Braibant d'une part, et le duc de Jullers d'autre part, par le fourme et manière qui s'ensuit.

Et premiers li dus de Jullers et ses fieuls li plus jones sont venus devers le roy en luy suppliant que, s'il ont fait aucun desplaisir au roial sanc, il luy plaist à pardonner.

Item, le dit duc et sen fil le jone ont fait hommaige au roy et as nos dis seigneurs, envers tous hommes, hormis le roy des Rommains, l'Empire, le duc de Baivière, l'archevesque de Coulongne et le seigneur de Luxembourg.

Item, le dit duc s'est excusés par sen serment, et avec luy sen fil dessus dit, que les deffiances faittes par sen fil l'aysné, le duc de Guerles, au roy, ont esté faittes sans sen secu, volenté ou consentement par voie nulle.

Item, s'il ne soufist au roy l'excusation dessus ditte, toutes fois qu'il plaira au roy, le dit duc fera faire serment tel au nombre de xx ou de xxx chevaliers ou de gens nottables de sen pays, comme le dit duc l'aroit fait, sans malengien, et l'eust fait dès maintenant, s'il eüst eu ses chevaliers et escuiers avec, qui au présent ont à faire pour le fait de le guerre, et le feront ceulx qui à présent sont avec luy, s'il li plaist.

Item a juré le dit duc de Jullers qu'il veult travailler et aidier, en toutes manières qu'il porra et sara faire, que son fils le duc de Guerles viengne en le merchy, grasse et acord du roy Charles nostre sire tout plainnement pour tout se poissance, horsmis voie de fait, et aussy fera le duchoise se femme, et renoncera as alianches d'Engleterre.

Item a juré le dit duc de Jullers, que quant le dit duc de Guerles fist les

deffiances au roy, qu'il ne estoit point à contraindre, ne en le poissance du dit duc de Jullers, ne n'est encor à présent.

Item que del débat et guerre estant entre ma ditte dame de Braibant et le duc de Guerles, comme à présent, se veult li dis dus de Jullers, et ossy se ditte femme, travillier et emprenre toute le bonne diligense qu'il porront, que li dit fait soit mis sur l'ordenance du roy Charle nostre sire tout plainement.

Item tous les subgès du dit duc de Jullers, qui anemy sont à présent de ma ditte dame de Braibant, le dit duc les contraindra à mettre jus les dictes deffiances qu'il ont faites à ma ditte dame, et ne souffera que aucuns de ses subgès contre le ditte dame, guerre durant, faiche ayde, ne confort au dit duc de Guerles, ne à ses alyés, et, s'il le font, il les contraindra comme dessus, et ou cas que faire ne le volront, il mettra main à tout ce qu'il ont dessous luy, ne en se poissance, et n'en goyront par voie nulle, le ditte guerre durant, se ce n'est par le gré et volenté du roy; et s'aucuns en y avoit qui leur euissent rendus à ma dite dame de Braibant pour le guerre de ma ditte dame et du duc de Guerles, fussent anemis ou non, que ceuls revenissent à leurs fiefs, voire tous qui de le guerre se volront démettre et oster.

Item, ou cas que le duc de Jullers ne porroit tant faire à sen fil, le duc de Guerles, qu'il viengne en le grâce du roy et qu'il renonche as alianches, adont bailleroit et presteroit au roy III de ses fortresches, c'est-assavoir: Dailhem¹, Mimegali-Debach², Dulquem³ et Haubouc⁴, toute le guerre durant qui à présent est entre le roy et le duc de Guerles et nos dis seigneurs et dame dessus ditte, par ensy que, le ditte guerre finée, li dus ou ses hoirs raueront les fortresches dessus dittes en tel estat comme à présent sont, et que de che li dus en ait bonne sureté, et aussy chiaux que li rois y mettra, feront serment au dit duc de rendre les dittes fortresches à luy ou à ses hoirs en le manière que dessus est devisé.

Item que tous prisonniers seront rendus, et fiefs, et aussy fortresches et bonnes villes rendues, qui pour ceste guerre ont esté prises.

Item, tous damaiges, debtes et toutes autres coses, ne demandes que le

¹ Daelhem.

² Munch-Gelidabach.

³ Dulken.

⁴ Hambourg.

duc de Jullers porroit demander au roy et à nos seigneurs dessus dis, ne à madame de Braibant, le duc dessus dit le met en le ordenance et bonne volenté du roy, et que de tout ce demoueroient quitte le roy, son royaume et tous nos autres seigneurs et dame de Braibant, ensamble leurs subgets, bien veuillans et aliés, sans ce que le dit duc de Jullers, ses hoirs. subgets ou aydans leur en puissent jamais riens demander. Toutesvoyes, pour ce que le dit duc se dist avoir aucuns enseignemens par lettres et recongnosances de chose touchans héritages, en quoy il dist avoir action ou poursuite contre la ditte duchesse, il enseignera de ce devant le roy à certain jour ou à certaines journées qui sur ce seront emprises, asquelles il sera en personne ou enverra son fil ou autres personnes avecques plaine poissance, et de ce se sousmet en l'ordenance du roy pour en faire ce qu'il appartendra de raison.

Item, ceuls de la partie de madame de Braibant et ses subgets, qui pour elle ont deffié le dit duc de Jullers, metteront jus les dictes deffiances, et sur les poins et articles dessus dis sera bonne pais finable et accord entre le roy et nos dis seigneurs et ma ditte dame de Braibant et le duc de Jullers, et sur ce seront faictes bonnes lettres telles que à ce affiert, et parmy ce présent traitiet le roy ne soufferra faire aucun dommage au duc de Jullers, ne à ses subgets, se ce n'est en prenant vivres au dehors des fortresches, et de ses forteresces fera bailler et délivrer vivres par pris raisonnables, le ditte guerre de Gueldres durant. Et est l'entention du roy et de nos dis seigneurs dessus dis de départir et d'aler prochainement mettre le siège à une grosse ville nommée: Renurode ¹, car ceuls du Liége y ont envoyet grant plenté de mineurs et de picqueurs, qui se font fors d'avoir tantost miné la dicte ville, se elle ne se rent.

Et de toutes ces choses acomplir et de tenir fermement à tousjours baillièrent leurs lettres bien et souffissamment scellées de leurs seaulx le dit duc et duchesse de Jullers et la ditte dame de Braibant ².

¹ Probablement Ruremonde.

² Ici se termine le MS. 3610 de la Bibliothèque Nationale de Paris.

AUTRE RELATION.

La lignie du duc Phelippe de Bourgoingne ¹.

Il est vray que Phelippe, duc de Bourgoingne, qui fu maisnés fils du roy Jehan de France, dont chy-devant avons parlé, eubt de Marguerite, fille au conte de Flandres, sa femme, plusieurs enfans, c'est-assavoir : trois fils et trois filles.

L'aisné fils fu nommés : Jehan, et fu appellés conte de Nevers, et, après le trespas de ses père et mère, ledit Jehan fu duc de Bourgoingne, conte de Flandres, d'Artois et de Bourgoingne, palatin et sire de Salins et de Malines. Et eubt eils Jehan espousé Marguerite, fille au duc Aubert de Bayvière, de laquelle il eubt ung fils nommé : Philippe, qui ot espousé le fille du roy Charles de France. Et aussi eubt-il plusieurs filles : la première fu mariée à Loys, aisné fils du roy de France, duc de Guienne et daulphin de Vienne; la seconde fu mariée au conte de Pointièvre, et trespassa ce conte josne; la tierce fu mariée au conte de Clèves; la quarte fu mariée à Phelippe, conte de Vertus, fils au duc d'Orliens et nepveu du roy, laquelle trespassa josne, et le quinte fu mariée au fils du roy Loys de Sésille, duc d'Ango, qui rechupt une grant partie de l'argent qui luy estoit donnés en mariage; et depuis le roy Loys renvoya la pucelle au duc Jehan de Bourgoingne, son père, et retint l'argent du mariage; et assés tost après, par aucun avancement d'empoisonnement qu'elle avoit eu à le court du roy Loys, sicomme on dist, elle trespassa. Et pour ce, le duc Jehan de Bourgoingne, son père, qui depuis eubt graus affaires ou royaume contre ceulx qui gouvernoient le roy Charles, son cousin germain, en tous les traittiés qui furent fais par monseigneur le daulphin à Vallenciennes, en la présence de monseigneur de Haynau et leurs consaulx, en l'an mil quatre cens et seize, ledit Jehan, duc de Bourgoingne promist et jura à servir le roy et tenir le royaume à paix, excepté contre le roy Loys.

¹ Nous empruntons ici au MS. 41159 de la Bibliothèque royale de Bruxelles le commence-

ment d'une narration originale, qu'on chercherait vainement dans les autres manuscrits.

Le second fils dudit Phelippe de Bourgoingne fu appellés : Anthonne conte de Réthel, et, après le trespas de ses père et mère, il fu duc de Brabant, de Luxembourg et de Lembourg, et eubt espousée le fille Walleran de Luxembourg, conte de Saint-Pol, et fu li mariage et les nopces dudit Anthonne fais au chastel d'Arras où on fist grant festes et belles joustes par VIII jours, en le fin d'avril mil quatre cens et deux. Et eubt ledit Anthonne avec ladite demoiselle à mariage le chastellenie de Lille. Et eubrent deux fils : le premier fu nommé : Jehan, et le second : Phelippe; et assés tost après la dame trespassa en la ville de Brouxelles. Et depuis se remaria ledit Anthonne à le fille du duc Jehan de Luxembourg, duc de le Vacque¹, qui estoit frère à Charles de Behaigne, empereur, et au duc Wincelin, qui fu duc de Brabant et des pays dessusdis. Et estoit ceste dame cousine germaine à Winchele, roy des Rommains et de Behaigne, qui gouvernoit adont l'Empire, et se ne eubt oncques beneichon impérialle, et s'estoit germaine à Sigismont, roy de Honguerie, qui puis fu esleus empereur.

Ly tiers fu nommés : Phelippe, et ne eubt nul tiltre, tant que ses père et mère vesquirent; mais il fu depuis, après leur trespas, conte de Nevers et de Réthel, et eubt à femme la fille du bon conte Engueran, seigneur de Coucy, qui trespassa en Honguerie sur les Sarrasins, et de le suer au duc de Lorraine, et trespassa tantost, et tenoit, à cause de la succession de son père, la moitié de la baronnie de Coucy, laquelle moitié Loys, duc d'Orliens, frère du roy, débatty tant qu'il vesquy; et, tantost après son trespas, ladite moitié fu adjudgie à ladite dame par arrest de parlement, à la poursieulte et pourcas de madame Ysabel de Lorraine, sa mère. Et convint la dame partir de France, pour doute dudit duc d'Orliens, et alla demourer avec madame la ducesse d'Ango, mère du roy Loys, en Provence; et depuis alla demourer avec le duc de Lorraine, son frère; et acheta lidis ducs d'Orliens à madame Marie de Bar, fille dudit messire Engueran de Coucy, toute ladite baronnie de Coucy et pluseurs aultres terres adjoinctes, dont ledit seigneur de Coucy joy ou temps de sa vie, sicomme la conté de Soissons et aultres terres. Et eubt espousé celle dame, qui ainsy vendy ces terres, mes-

¹ Il faut lire : marquis de Lusace. Il s'agit ici Charles IV et d'Élisabeth de Poméranie. Sa fille de Jean de Luxembourg, fils de l'empereur épousa Antoine de Bourgogne.

sire Henry de Bar, aîné fils du duc de Bar. Et furent lesdites terres vendues tellement quellement la somme de quatre cens mil francs, et disoit-on lors que les quesnes des forests de ladiete terre et baronnie de Coucy valloient mieulx que toute la terre n'estoit vendue. Et tantost après ladite vente, ladite dame trespasa par avancement et ayde que on luy fist pour ce qu'elle devoit joïr sa vie durant de tous les prouffis et émolumens de ladite terre et baronnie de Coucy. Et après se remaria cils Phelippes de Bourgoingne et prinst à femme la fille du conte d'Eu, qui trespasa en Honguerie sur les Sarrasins avec les aultres seigneurs.

La première fille du duc Phelippe de Bourgoingne fu nommée: Marguarite et ot espousé Guillemme, fils au duc Aubert, conte de Haynau, comme chi-devant est dit; et eubrent une fille, qui ot espousé Jehan de France, second fils du roy, et fu nommé duc de Touraine, et depuis fu nommé daulphin par la mort de son frère, qui trespasa à Paris en l'an mil CCC et sèze. Et fu avanchiés, sicomme on dist, pour ce qu'il avoit espousée la fille de Jehan de Bourgoingne, affin que cils ducs Jehan ne eüst mie tiltre, ne cause d'avoir gouvernement ou royaume, ne d'estre dalés le roy et monseigneur le daulphin, son beau-fils, dont le conte d'Ermignac et aultres, qui estoient du conseil du roy, l'avoient cachiet. Et ne povoit aller à Paris, ne parler au roy, dont grans guerres et grans meschiés par tout le royaume s'en murent. Et depuis fu cils Jehan de France, dont dessus est parlé, duc de Berry, par le mort du duc Jehan de Berry, oncle du roy de France, son père, et prinst le possession de toute la ducé de Berry, et y envoya ung recepveur général, nommé: Thomas de le Haye, qui estoit son recepveur de Crèveueur. Et fist-on les nopces dudit Jehan de France et de ladite damoiselle de Haynau à Compiègne, et fu li joïnes princes amenés et gouvernés en Haynau avec ladite damoiselle, sa femme, jusques adont que il eubt vingt ans ou environ, ouquel pays de Haynau et de Hollandes il fu très-bien et souef nouris et bien endoctrinés et enseignés.

Après la mort de son frère, qui estoit daulphin et qui avoit espousé la fille du duc Jehan de Bourgoingne, sicomme il est dit chy-devant, ledit Jehan de France se disposa et ordonna en Haynau pour aller en France, devers le roy, son père, et pour mettre bonne paix et bon gouvernement ou royaume, pour ce que son père estoit tellement disposés que il ne povoit, ne devoit par raison gouverner son royaume, et mist ledit Jehan de France

bien longuement à luy ordonner, et alla devers luy à Vallenchiennes le duc Jehan de Bourgoingne, son bel oncle; car il avoit espousée ladite damoiselle de Haynau, qui estoit et est niepce audit duc Jehan de Bourgoingne, et parlementèrent à Vallenchiennes, et là se offry ledit duc de Bourgoingne à servir le roy son père et luy aidier à mettre bon gouvernement ou royaume de tout son pover, et ainsi le promist et jura. Et aussi ledit Jehan de France, daulphin, promist à aidier ledit duc de Bourgoingne contre tous ses nuisans, etc. Et, tantost après, ledit monseigneur le daulphin se party de Haynau, en sa compaignie monseigneur de Haynau, son beau-père, et pluseurs aultres chevaliers et escuiers, et s'en alla à Compiègne, et là fu grant pièce en l'esté mil quatre cens et dix-sept; et envoya des gens de son conseil pluseurs fois à Paris, et meismes monseigneur de Haynau y fu en personne pour traitier les acords et les paix dudit de Bourgoingne et de ceulx qui gouvernoient le roy. Mais ils ne pvoient trouver accord, et convint une fois ledit monseigneur de Haynau partir en haste de Paris où on le eust retenu et mis en prison. Et tant fu ledit monseigneur le daulphin à Compiègne, que on envoya de Paris aucuns joisnes chevaliers et seigneurs joisnes pour esbattre avec luy et pour luy servir. Et une fois, ainsi que il juoit à le palme, li ungs de ces josnes seigneurs mist sa main autour de son haterel, et en le nuit il eult le haterel tout enflé, et ne vesqui puis que viii jours. Et supposèrent li aucuns que il fu par ce avanchiés, pour ce que on véoit que il avoit le fait dudit de Bourgoingne, son bel oncle, pour agréable, etc.

La seconde fille dudit Phelippe de Bourgoingne ot espousé le duc d'Os-trice.

La tierce fille dudit duc Phelippe de Bourgoingne eult espousé le conte de Savoie, qui estoit boisteux.

La lignie du duc Aubert de Bayvière, conte de Haynau.

Il est vray que le duc Aubert en Bayvière, conte de Haynau, de Hollande, de Zélandes, sire de Frise, palatin du Rin, fu fils Loys de Bayvière, qui fu empereur, et madame sa mère fu fille au conte Guillemme de Haynau, que on nommoit: conte Grisiel, et fu suer Guillemme, conte de

Haynau, qui morut en Frise; et eubt ledit Guillemme espousée madame de Brabant, et eubt ledit Aubert à femme Marguerite, fille au duc de Poulane, dont ils eurent trois fils et quatre filles.

Le premier fils fu appellés : Guillemme, et fu mariés à le fille Phelippe, duc de Bourgoingne, dont chi-devant est parlé. Le second fu nommés : Aubert, et fu ducs en Bayvière, et trespasa josne, de l'eage de vingt ans, sans estre mariés. Le tiers fils fut nommés : Jehan sans Pité, et fu évesque de Liège, qui ne se volt oncques prestre, dont Liégois furent courouchiés, et en advint depuis grant meschief, comme chi-après sera dit.

Le première fille du duc Aubert fu mariée à Winchelon, roy des Romains et de Behaigne, qui grant temps furent ensemble sans avoir hoir de leurs chars, et morut la dame par ung grant alant¹, qui l'aherdy par nuyt, ainsi que elle se levoit pour laisser de l'eau dalés son mary, et n'y peut-on venir à temps. Item, la seconde fu mariée deux fois : dont l'une fu au conte de Jullers, nommé Édouart, qui morut à le bataille de Jullers, et l'autre fois au duc de Guerles, et trespasa sans hoir de sa char. Item, le tierce fu mariée au second fils du duc d'Ostrice. Item, le quarte fu mariée à Jehan de Bourgoingne, fils aisé au duc Phelippe de Bourgoingne, dont chi-devant est parlé, et est chi faite mention de ces mariages et enfans pour ce que chi-après en porra estre parlé.

La lignie du roy Charles de France.

Or fault aussi parler des enfans du roy Charles de France que il a de Ysabel, fille du duc de Bayvière, nommé : Estène, dont il ot quatre fils.

Le premier ot nom : Charles, daulphin de Vienne, qui trespasa josne, aussi secqs que une astelle², et languy longuement, et fu empoisonnés, sicomme on dist. Item, le second fils, qui fu nommés : Loys, qui fu daulphin après, et ot espousé le fille au duc Jehan de Bourgoingne, qui pareillement morut joisne, comme ci-devant est dit. Item, li tiers ot nom : Jehan, duc de Touraine, et fu mariés à le fille au duc Guillemme, conte de Haynau, et fu, après le trespas de son second frère, daulphin de Vienne, et trespasa

¹ Alant, alan : dogue, chien de haute taille.

² Astelle : bâton, perche.

josne, de l'eage de vingt ans ou environ, en le ville de Compiègne, en l'esté l'an quatre cens et dix-sept; et le menoit le conte de Haynau, son beau-père, à Paris, devers le roy, et fu empoisonnés à Compiègne, sicomme on disoit, et morut. Et tantost après morut li contes de Haynau à Bouchain, liquels fu ung très-bon, vaillans et sages princes, et fu moult plains de ses subgés et de ses voisins. Et le quart fils du roy fu appelés : conte de Pontieu, et ot espousée la fille au roy Loys de Sécille, et depuis, après le trespas de son ^me frère, il fu daulphin de Vienne.

Et aussi eubt le roy, de la dame dessusdite, quatre filles.

Le première fu appelée : Ysabel, et fu mariée au roy Richart d'Angleterre; mais cils roys ne vesqui que ung peu de temps après le mariage, pour ce que Henry, fils au duc de Lenclastre, son cousin germain, le prinst et fist morir piteusement, et puis se fist couronner roy d'Angleterre. Et après demoura celle dame grant espace en Angleterre, et puis fu ramenée en France, sans rapporter le finance qu'elle y porta. Et depuis fu remariée à Charles, duc d'Orliens, son cousin germain; et estoit marine audit Charles, dont depuis ne eubt bien, ne joye, et trespasa. Le seconde fille du roy eubt espousé le duc de Bretagne. Le tierce fille du roy eubt espousé Philippe, fil au duc Jehan de Bourgoingne, qui fu conte de Charolois, tant que le duc Jehan, son père, vesquy. Et le quarte fille fu nonnain et mise en religion en l'église de Poissy.

Advint que quant Loys, frère du roy Charles de France, duc de Touraine et depuis duc d'Orliens, eubt failly à luy marier en Honguerie à le femme que Sugimont de Behaigne eubt espousée, comme chi-devant en est parlé, il prinst à femme le fille Galliace serourge du roy Charles et seigneur de Melan, sa cousine germaine; et luy fu donnée à mariage le conté de Vertus. Et estoit cils Galliache serourges au roy Charles et aux ducs d'Ange, de Berry et de Bourgoingne : depuis lequel mariage ainsi n'avint bien ou royaume grant temps, ne aussi le roy Charles ne fu en bon sens.

Cils ducs Loys d'Orliens eubt, de celle dame, quatre fils : le premier morut et s'enherba et se empoisonna luy-meismes par une pomme que sa mère luy donna soubtivement pour baillier au premier fils du roy, daulphin; et l'enfant du duc ne se pot tenir de mordre en celle pomme, qui estoit envenimée, ainchois que il le baillast au dauphin, et par ce en morut.

Le second fils du duc d'Orliens fu nommés : Charles, et, après le trespas de son père, fu nommés duc d'Orliens, et ot espousée la fille du roy son oncle, qui fu royne d'Engleterre, comme cy-devant est dit.

Le tiers fils du duc d'Orliens fu nommés : Phelippes, qui fu contes de Vertus, et se deubt marier à la fille Jehan, duc de Bourgoingne, par le traité fait à Chartres de la paix dudit duc de Bourgoingne et dudit Charles d'Orliens, après la mort du père dudit duc d'Orliens, que ledit duc de Bourgoingne fist navrer, dont il morut; mais la damoiselle trespassa, et ne fu mie li mariages parfaits.

Et le quart fils du duc d'Orliens fut appellés : Jehan, conte d'Angoulesme.

Comment le duc de Guerles manda deffiances au roy de Franche et comment le roy de Franche assembla plenté de gens d'armes pour le combatre.

Or avint que, après le guerre de Flandres et le paix d'icelluy pays faicte, le duc de Guerles, qui estoit aliés au roy d'Engleterre, manda deffiances au roy de France, et le roy, non contens de ces deffiances, assembla grant plenté de gens d'armes, et s'en alla par le pays d'Ardenne en le ducé de Julliers, qui estoit au père le duc de Guerles, et le fist moult ardoir et essillier. Et quant li duc de Julliers vey la destruction de son pays, il prinst jour de parlement et vint devers le roy et moult luy supplia que le duc de Guerles, son fils, peüst venir devers luy pour luy excuser. Et le roy de France luy acorda. Et quant il fu venus devant luy, il luy dist que quant les lettres de deffiance furent escriptes, son séel estoit en Engleterre et que ce il offroit à monstrer. Et fu de par le roy constrains que jamais contre luy ne se armast, mais oncques ne s'i volt obligier, excepté que il eult en convent au roy que quant il lui volroit mal, il luy feroit savoir six ou sept ans devant. Et par cest acord et traité, le roy s'en retourna en France par où il estoit venus.

XXVII.

PHILIPPE LE HARDI.

Troisième partie.

(DEPUIS L'EXPÉDITION DE BARBARIE JUSQU'À LA CROISADE DE NICOPOLIS.)

*Comment il y eult gage de bataille entre le sire de Carouge et
Jaque le Gris¹.*

Après un pau de temps vint viers le roy ung chevalier nommé : le sire de Carouge, quiquist qu'il eust gage de bataille et droit contre ung escuyer nommé : Jaque le Gris, qui violée avoit sa femme de forche, durant qu'il estoit en la guerre du roy, et pour ycelle cause lui fu adjudiet et journée ordonnée, et fu desconfis ledit Jaque le Gris et puis trainés et pendus.

*Comment li roys de Franche envoya Olivier du Guesclin à l'aide du roy
d'Espagne.*

Oudit tamps meismes ordonna li rois de Franche que Olivier du Guesclin seroit cappitaine de n^m hommes d'armes, qui furent ordonnet et bailliés oudit Olivier qui les mena en Espagne à l'aide du roy d'Espagne et contre

¹ Nous revenons au texte du MS. 10255 de la Bibliothèque royale de Bruxelles.

le duc de Lenclastre, qui estoit oudit pays et avoit pris le ville de Saint-Jaques et aultres villes oudit pays; et toutesvoies, par l'aide dudit Olivier, ledit duc de Lenclastre se parti dudit pays, et furent reconquises les villes par lui prises, et mises en la main dudit roy d'Espagne, et pour ce le fist connestable d'Espagne, et là demora une partie du temps.

Comment li roys de Franche rechupt le duc de Bretaigne à mierchy, et aultres incidences.

En l'an de grâce mil III^e III^{xx} et VIII, Jehan de Monfort, duc de Bretaigne, dont parlé est plus ad plain cy-dessus, ala au roy Charle de Franche à mierchy, et le rechut le roy par le moyen de Pierre de Navare et le duc de Berry, et fu le lit de justiche tendu au palais pour ledit duc, et aussi pour le sire de Biaujeu, qui avoit fait desplaisir au roy pour ung plait qu'il avoit eu à l'encontre de la contesse d'Ausseure.

En ladiete année meismes, les jacobins furent de par tous pays escachiés, pour ce que on disoit que ils erroient contre la foy, en disant par euls que la Virge Marie avoit estet conchute¹ et soustenoyent que se elle n'eust esté conchute, elle n'eust point eu le douch Jhésu-Crist; et pour celle cause furent tous escachiés de leurs maisons.

En ycelle année meismes, le roy de Franche fist moult de nobles joustes et grans esbatemens à Paris, à Saint-Denis et au bos de Vissaines.

De l'ost de Barbarie.

Pour ledit tamps meismes, le duc de Jenèves envoya deviers le roy de Franche pour requerre secours pour aler sur les Sarasins; et aussi estoit venus le roy d'Erménie querre secours et aide au roy de Franche pour aler sur les dis Sarrazins et pour reconquerre les terres desdits seigneurs que

¹ Les points indiquent une lacune dans le MS. 10255; mais il est aisé de la combler en recourant au Religieux de Saint-Denis, t. I^{er}, p. 492 :

« Beatissimam Virginem Mariam conceptam fuisse in originali peccato. »

yeulx Sarrazins avoient conquestées et les tenoient en leurs mains. Et, pour baillier secours, le roy fist ordonner grant plentet de chevaliers et escuyers, dont furent chief et gouverneurs le duc de Bourbon et le sire de Couchi, et partirent de Franche, et alèrent droit à Venise et là montèrent, et alèrent droit devant la citet d'Auffricque, mais riens n'y firent, et de là descendirent aucuns crestyens pour combatre sur Sarrazins, dont les aucuns demorèrent, c'est-assavoir : sire Robiert de Hangiest et le sire de le Croix et pluseurs aultres; et pour ce les dis chrestiens se sentirent trop foibles et trop pau de gens, et ils s'en retournèrent.

Comment li dus de Touraine espousa le fille du duc de Melan.

L'an devant dit III^{xx} et VIII, espousa le duc de Touraine, frère du roy de Franche, la fille du sire de Melan, et vint à Paris à moult noble compaignie, et pour ledit temps meismes la royne de Franche entra dedens Paris à moult grant noblèche.

Comment le roy de Franche ala à Avignon et ès pays de la Langhe-d'oc.

En l'an mil III^c III^{xx} et IX, environ le mois de septembre, parti li rois de Franche, le duc d'Orlyens son frère, le duc de Bourbon, le duc de Bourgonne et Olivier de Clichon, connestable de Franche, et alèrent droit en Avignon, et là furent du pape Clément grandement recheus; puis parti li rois et ala droit à Montpellier, et demoura le frère du roy et le connestable pour cause de ce que il y avoit eu ung pau de content des fouriers du pape et du conte de Genève son frère à l'encontre des fouriers du roy, et les soustenoit le conte de Genève, dont il fu merveilleusement raparlé dudit frère du roy, et tant que icelui conte vint à merchi. Puis party ycellui frère du roy et ledit connestable et alèrent apriès le roy à Carcassone. Puis parti li rois, et tournia tout le pays de le Langue-d'oc, ouquel pays on lui fist moult noble venue, et retourna en Franche; et tantost apriès ce que il fu venus à Paris, il vint de Lombardie aucunes personnes qui se misent en paine de voloir

empuisonner le duc d'Orlyens qui estoit freres du roy, et disoient les aucuns que ce faisoit faire le dit conte de Genève, et furent pris les dictes personnes, et ne seut le peuple qu'il devinrent.

Comment les Francois et les Englès traitièrent sans paix trouver.

Oudit tamps de l'an mil III^e III^{xx} et VIII et III^{xx} et IX, furent moult grandes assablées faites du conseil du roy de Franche et du conseil du roy d'Engleterre, pour trouver aucune paix entr'euls; mais ce fu pour nient, car on n'y pot aucun acord trouver, fors trieuwes ralongies seulement. Et fu oudit tamps à Paris uns chevaliers englès qui estoit Despensiers d'Engleterre, à qui le roy de Franche fist moult noble venue, et grans doins lui donna et à tous ceuls de sa compaignie, et estoit venus à Paris pour traitier de la dicte paix; puis s'en rala sans aucune cose faire.

L'emprise de joustes, qui fu faite par trois chevaliers francois.

Après avint que l'an de grâce mil III^e III^{xx} IX, sire Regnault de Roze, sire Bouschicault et le sire de Sempy sy firent une emprise au conte Marisal et au conte d'Ontidon, englois, de joster de fiers de lanches, les III dessus nommés Francois contre tous Anglois, Allemans, Braibenchons et aultres contraires à le couronne de Franche, et furent yceulx III chevaliers xxx jours sans arrest et de jour en jour continuelment joustans contre tous hommes, et moult d'Englès furent par euls navrés et II chevaliers allemans mors; et, leurs xxx jours acomplis, se partirent de la plache francquement lesdis III chevaliers francois, et alèrent viers le roy à Paris qui moult grant honnour leur fist pour la proesche qu'ils avoyent faicte contre Englès et aultres.

Comment le roy d'Engleterre fist une aultre fieste de joustes à Londres.

En ycellui an meismes III^{xx} et dix, ycelles joustes ainsi passées, le roy d'Engleterre fist à Londres une noble fieste de joustes, et là fu, en moult noble estat pour le roy de Franche, le sire de Sempy, le baron de Roye et le sire de la Roche-Guion, le sire d'Anthoing, le conte de Saint-Pol et moult d'aultres seigneurs de Franche, de Picardie et de Normendie, et aussi y fu le conte d'Ostrevant, lequel prist de l'ordre d'Engleterre et si promist audit roy de estre appareilliés avoec lui à faire son plaisir, non obstant qu'il eust espousée la cousine germaine du roy de Franche et fille au duc de Bourgongne, desquelles parolles le roy de Franche fu bien courchiés audit conte d'Ostrevant, et fu grant espace de tamps qu'il ne fu point deviers le roy, et toutesvoyes, à la requeste dou duc de Bourgongne, le roy lui pardonna, moyennant qu'il prinst et fist hommage au roy Charle de la conté d'Ostrevant, et partant demora en boine amour deviers le roy.

Comment ceulx du pays de Flandres se murmuroient contre le duc de Bourgongne.

Oudit tamps meismes et en ladicte saison, ledit duc de Bourgongne traitta à ceuls du pays de Flandres affin qu'il fussent de la partie du pape Clément, mais ils respondirent que riens n'en feroient, et parmy tant les laissa en paix, et moult fort se murmurèrent ensamble pour ce que ledit duc de Bourgongne fist faire nouvelle monnoye oudit pays, et aussi pour ledit castiel de l'Escluse que le roy de Franche y avoit fait faire, dont moult courchiés estoient.

Comment le roy de France ala en Ango et en Poitou.

Après avint en l'an mil III^c III^{xx} et XI, le roy de Franche party de Paris, et s'en ala bien acompaigniés viers le pays d'Ango et du Maine pour cause

de ce que le duc Jehan de Bretagne avoit assis Jehan de Bretagne au castiel d'Auray à qui il portoit guerre pour lors; mais le roy en fist l'acord. Puis parti li rois, et ala droit à Potiers et par tout le pays, et là vint viers lui son biau-frère de Bavière à qui le roy fist moult grant fieste.

Comment le sire de Cantaing deffia le conte de Saint-Pol.

Après retourna li rois à Paris, et là vint nouvelles au conte de Saint-Pol qui à la court du roy estoit, que le sire de Cantaing l'avoit deffié et tous ses bien voellans, pour cause de ce que icelui de Cantaing avoit donnet à entendre en sa deffiance et disoit que ledict conte de Saint-Pol tenoit par sa forche et poissanche ung castiel à lui appertenant, gisans et séans assés près de le citet de Cambray, de laquelle deffiance par le moyen d'aucuns seigneurs furent tantost d'acord.

Comment le duc de Bourgogne détint en prison le seigneur de Châlons.

Oudit an meismes, le duc de Bourgogne fist prendre et mettre en prison le seigneur de Châlons, pour cause de ce que icellui seigneur de Châlons avoit fait ardoir une justiche que le dit duc de Bourgogne avoit fait faire devant et joignant le terre dudit seigneur de Châlons, et fu grant espace de tamps en prison oudit pays de Flandres, et puis si fu délivrés par amende faire.

Comment messire Jehan d'Elle moru en grant dévotion dans sa prison.

Pour ledit tamps tenoit ledit duc de Bourgogne prisonnier ung chevalier de Flandres, nommé: Jehans d'Elle, dont par dessus est faite mention, lequel chevalier moru en ladicte prison, sicomme on disoit, comme martir, pour cause de ce que il fu bien u mois que oncques ne menga, et estoit tousjours en orisons en ladicte prison.

Comment le commun de Flandres estoient contraires au pape Clément, et aultres incidences.

Pour ledit temps meismes, ceuls dudit pays de Flandres furent en armes les uns contre les aultres, pour cause des papes, mais les gentils hommes dudit pays furent pour lors maistres; sy les appaisièrent, et oudit pays pour lors on ne cantoit ne messe, ne matines, et faisoient les seigneurs du pays canter devant eulx du pape Clément, mais tousjours estoient li commun contraire au dit pape Clément.

En ycelui temps, on faisoit moult de nobles joustes, tant à Paris, à Cambray, comme ailleurs.

Pour lors estoit le sire de Couchi pour le roy de Franche ou pays de Gascoingne, et là fist moult forte guerre aux Englès et prist sur eulx plusieurs forteresches et les fist toutes raser et abatre.

Comment ung respit fut traittiet à Amiens entre les deux roys.

Pour ledit temps aussi le roy de Franche, le duc de Bourgongne et plusieurs aultres grans seigneurs furent à Amiens, et là vint, contre le roy, le duc de Lenclastre à xiiii^e Englès en sa compaignie et tous aux despens du roy de Franche tant qu'il furent ou pays pour trouver paix; mès ce fu pour nient, car chascuns se parti sans riens faire, moyennant ung an de respit entre les deux rois.

Comment le duc de Bourgongne conduisy en Flandres un évesque clémentin.

En ycellui tamps, le duc de Bourgongne party du roy de Franche, et ala en son pays de Flandres et y mena ung évesque nommé: de la Trémouille et fist tant que audit évesque ils obéyrent.

Comment le roy de France fu très-fort mallades.

Durant que ycelui conte estoit en son pays de Flandres, le roy de Franche ou son conseil l'envoyèrent querre pour che que le dit roy estoit moult très-fort mallades et que il avoit esté empuissonnés, et III aultres, dont l'un d'iceulx moru, qui nommés estoit : Phelippe de Bar, cousins germains au roy, et toutesvoyes le roy en souffry moult de grans travaux, comme vous orés cy-apriès, et pour lors estoit le fil du roy d'Escoche venus veir le roy, auquel moult grant fieste fu faitte.

Comment Pierre de Craon et ses compaignons navrèrent le connétable Olivier de Clichon.

Après avint en l'an mil III^e III^{xx} et XII, que sire Pierre de Craon acompaigniés de pluseurs de ses amis, navrèrent de ix playes mortelles sire Olivier de Clichon, connestable de Franche, à l'issue de l'ostel de Saint-Pol, sy qu'il venoit de souper de la court du roy ; et puis party icelui de Craon dou royaume de Franche, et fu poursuis par le conte de Saint-Pol et par sire Jehan de Vienne, amiral de Franche, et furent pris III de ses gens et moult crueusement justichiés à mort.

Aussi fist le duc de Bourgogne, conte de Flandres, mettre à mort moult honteusement le grant clerq de la diete ville de Bruges, pour che qu'il avoit esté traitres à son seigneur, et estoit nommés : Piettre de Rous-selaire.

Comment le roy de Franche ala vers les parties de Bretagne et fu ramenés moult mallades à Paris.

Or avint que par la malefacion dudit Craon et pour le guerre du duc de Bretagne et Jehan de Bretagne, le roy de Franche sy ordonna et manda pluseurs de ses barons et ala viers les parties de Bretagne ; mais, quand il vint à l'entrée dudit pays, où il aloit pour mettre d'acord le duc et Jehan de

Bretaigne, et aussi pour avoir avis comment on ordonneroit de le terre et castiaux dudit de Craon, maladie prist si merveilleuse au roy que on ne s'osoit tenir devant luy, et ochist ung escuyer qui estoit au duc de Bourbon, oncle du roy. Puis fu ramenés en Franche moult mallades, et furent faittes pour luy moult de nobles pourcessions par tout le royaume de Franche et ailleurs, pour et affin que le roy eust bonne santé.

De la guerre qui fu dans le conté de Lussembourc.

Après ce que le roy fu ainsy retourné du pays de Bretaigne, le conte de Saint-Pol recueilli gens d'armes, et s'en ala droit en le conté de Lussembourc et là prist pluseurs forterèches, et si y fist ardoir vi^{xx} et xii villes, cloquier, et aux dictes forteresches laissa Loys du Quesnoy et Thierry de Dixmude pour ycelles garder; puis repaira icellui conte en Flandres, et, tantost après, les Allemans et gens du pays reconquistèrent tout ledit pays et cachèrent hors tous les dis seigneurs que le conte avoit laissé oudit pays.

*Comment les conseillers du roy de Franche furent emprisonné
ou banny.*

Pour ledit tamps, l'an mil III^c III^{xx} et XII, furent de par le roy de Franche pris le Besghe de Villaines, le sire de la Rivière, Jehan Le Merchier et Montagu, qui moult grant maistre estoyent pour lors viers le roy et gouverneurs, et furent mis prisonniers. Et puis furent bany du royaume de Franche par especial le sire de la Rivière et Jehan Le Merchier, et les ii aultres non, pour cause de ce que on disoit que ils avoient pris aucuns deniers du roy d'Engleterre, adversaire du roy de Franche, et escript plusieurs lettres de l'estat de Franche, et aussi qu'il avoit faite en recepte, depuis que le roy estoit entrés au gouvernement de son royaume et dont les iii dessus dis avoyent estet gouverneurs, de vi^{xx} et vii^c mil frans, et pour ce fu mis en la main du roy quanqu'il avoyent, et si fu justichiés et mis à mort ung clercq, qui estoit audit Le Merchier.

Aussi en ycelle saison se party de Paris Olivier de Clichon, connestable, et s'en ala au Ray ¹ demorer, et pour laquelle cose depuis fu apellés et banis du royaume de Franche.

Comment on traita de la paix entre Boulongne et Calais.

En ycellui tamps meismes on traita de la paix du roy de Franche et du roy d'Engleterre entre Boulongne et Calais, et là furent, pour le roy de Franche, le duc de Bourgongne, le duc de Berry, le conte de Saint-Pol et plusieurs aultres seigneurs, et de par le roy d'Engleterre y furent le duc de Lanclastre, le conte de Clocestre et plusieurs aultres; mais on ne peut trouver paix, ne acord.

Comment les Englès furent desconfis en Ghienne.

Durant que les dis seigneurs estoient ainsi asablés pour acord trouver, les Englès qui estoyent ou pays de Ghienne, prirent sur les Francois une moult bonne forterèche, et tantost qu'il vint à la congnoissanche du marissal de Franche, tantost y ala, et les Englès yssirent contre lui en bataille, et les desconfist et prist ladicte forteresche.

Comment le conte d'Eu fu fais connestables.

Pour ledit temps, en l'absence de Olivier de Clichon, fu fais connestables de Franche Phelippe d'Artois, conte d'Eu; et pour le temps ledit Olivier de Clichon et le dit Pierre de Craon, de leurs amis seullement, faisoient grant guerre les uns contre les aultres, où eubt morts c hommes d'un costet et d'aultre.

¹ Au château de Retz en Bretagne?

*Comment le conte de Saint-Pol fist guerre au pays de
Lussembourc.*

En ycelle saison, le seigneur de Saint-Pol assambla grant plentet de gens d'armes et les mena en la contet de Lussembourq, où moult grant damage fist de fuster et ardoir; puis retourna sans aultre cose faire.

*Comment unes trieuves furent accordées entre les Francois
et les Englès.*

Durant que le conte de Saint-Pol estoit ou pays de Lussembourc, le trieuves furent acordées du roy de Franche et du roy d'Engleterre trois ans.

*Comment aucun acord ne fu trouvés entre le connestable et le
sire de Craon.*

En l'an mil III^e IIII^{xx} et XIII, le duc de Bourgongne et aultres furent en Bretaigne pour aucun acord trouver entre ledit de Clichon et ledit de Craon, mais ce fu pour nient, car cascune partie se tenoit orghilleuse, et par especial ledit de Clichon, pour cause de ce que le duc d'Orlyens, frère du roy de Franche, le secouroit à l'encontre dudit de Craon.

Les nouvelles de l'Amourath-Bacquin.

Durant que le dit duc de Bourgongne traitoit de la paix desdis ii seigneurs, nouvelles vinrent en Franche de une capitaine nommée : l'Amoural-Bacquin, sarazin, qui moult fort s'efforchoit de conquerre sur la chrestienteté, et se disoit estre grans maistres : pour lesquelles nouvelles ly rois de Franche envoya savoir se c'estoit vérité.

Comment le sire de Couchy fu envoyés en Lombardie et aultre incidence.

Après ledit mesage envoyé, le sire de Couchy party doudit pays de Franche pour aler en Lombardie pour le roy, et là fu grandement recheus et obéys de plusieurs villes.

Durant que le sire de Couchy estoit oudit pays, li sires des Bosquiaux ocist et mist à mort le baillif du roy en Vermendois et ung sien escuyer avec lui, dont plusieurs gens furent esmervilliés.

Comment le conte de Nevers, fil au duc de Bourgogne, ala en Flandres pour requerre ayde contre l'Amourath-Baquin.

Pour ycelle saison, le conte de Nevers, fil au duc de Bourgogne et conte de Flandres, ala ou pays de Flandres pour requerre secours et aide pour aler contre ledit Amourath-Baquin, lequel pays luy fist grand confort et aide, tant de finanche comme de gens d'armes, comme vous orés chi-après.

Comment le pape Clément mourut et comment le duc de Bourgoingne ala à Avignon.

Puis avint que, en l'an mil III^e III^{xx} et XIII, le pape Climench trespasa, pour lequel trespas ordonné fu ung aultre pape, mais ce ne fu point par le licence du roy, et pour ce furent assablés à Paris tous arcevesques, évesques et tous les boins elers de plusieurs royaumes, et furent long tamps en parlement pour la cause d'iceulx papes; puis fu ledit duc de Bourgoingne chargé de toute l'ordonnanche et s'en ala en Avignon.

Comment le conte de Saint-Pol ala en la conté de Lussembourc où il fu desconfit par le roy de Behaigne.

Le duc de Bourgoingne parti, le conte de Saint-Pol assambla grant plentet de gens d'armes et ala en ladicte conté de Lussembourc, et quant il fu oudit

pays, le roy de Behaigne à grant plentet de seigneurs vinrent contre lui et tant qu'il convint que ledit conte de Saint-Pol et ses gens retournaissent sans riens faire et à perte de ses gens et déshonneur.

Comment le roy de Hongherie desconfit les Sarrasins et comment le roy d'Engleterre espousa la fille au roy de Franche.

Or avint que en l'année mil III^e III^{xx} et XV, environ Pasques, plusieurs seigneurs du roy de Hongherie vinrent de par ycellui roy requerre au roy de Franche ayde et confort, pour aler sur les Sarrasins, qui moult fort estoient entret en une des parties de sen pays, et d'iceulx Sarrasins estoit souverains capitaine le dit Amoral-Bacquin; mais, durant que les dis seigneurs de Hongherie estoient ou voyage de Franche, ycellui roy de Hongherie desconfist bien LX mil Thurs, dont grant lièche fu par tous pays. Et pour ce se ordonna le dit conte de Neviers, et moult grant plentet de gens d'armes de Franche, d'Engleterre, de Flandres et d'ailleurs. Et durant le temps que ycellui conte de Neviers si s'ordonnoit pour aler en Hongherie, plusieurs seigneurs d'Engleterre vinrent ou pays de Franche pour traitier du mariage de la fille du roy de Franche et du roy d'Engleterre, et tant traitièrent d'un costet et d'autre que ledit mariage se fist ou temps de quaresme, l'an de grâce mil III^e III^{xx} et XV.

Comment le conte de Nevers se party pour aler en Hongherie.

Oudit an de grâce mil III^e III^{xx} et XV, le conte de Nevers se party, et s'en ala en Hongherie à moult grant plentet de gent d'armes.

La merveilleuse maladie du roy de France.

Pour le temps qu'il party, le roy de Franche fu moult merveilleusement mallades de la maladie, dont dessus est faite mention, pour laquelle cose on fist moult de nobles et piteuses pourcessions, à la pryère et requeste de la roynne de Franche, en Franche, en Engleterre et ailleurs.

Comment moult gens d'armes alèrent, avec le conte de Nevers, combattre les Sarrazins.

Puis avint que en l'an mil III^c III^{xx} et XVI, gens d'armes aloyent en Hongherie de toutes parties d'Engleterre et ailleurs, apriès ledit conte de Nevers, pour les Sarrazins combatre.

De la guerre que on fist aux Frisons.

Oudit an meismes, environ le mois d'aoust, le duc Aubert et le conte d'Ostrevant, son fil, sy mandèrent partout aide et confort pour aler en Frise, et leur presta le roy de Franche v^c hommes d'armes et v^c arbalestriers, dont fu capitaine Charles de la Bret, le fil, cousin germain du roy de Franche¹.

¹ Ici s'arrête le texte du MS. 10253 de la Bibliothèque royale de Bruxelles.



XXVIII.

PHILIPPE LE HARDI.

Quatrième partie.

(CROISADE DE NICOPOLIS.)

*Comment le conte de Nevers ala ou pays de Honguerie pour combatre
les Sarasins ¹.*

Advint que le roi de Honguerie, nommé Sigismont, frères à Winchelle, roys des Rommains et de Behaigne, ot très-grant et cruelle guerre contre Sarrazins et manda secours par universe monde, tant en l'Empire, en France, en Ytalie, comme en pluseurs autres pays, pour résister contre Sarrazins, et tant que pour aller à son ayde, le duc Phelippe de Bourgoingne fist tant que, par le gré du roy de France, Jehan, son aîné fils, lors nommé conte de Nevers, y fu envoyés pour luy habiliter et aprendre le fait de la guerre, car moult estoit simples. Et avec luy y allèrent le conte d'Eu, connestable de France, le bon seigneur de Coucy, messire Henry de Bar, Hue et Henry d'Antoing, le Haze de Flandres, messire Boussicaut et pluseurs aultres chevaliers et escuiers du pays de France et d'environ. Et furent très-grant nombre et très-grant assemblée de gens d'armes, et furent

¹ Nous reproduisons, jusqu'à la fin de ce volume, le texte du MS. 44159 de la Bibliothèque royale de Bruxelles.

ou pays de Honguerie très-bien receus et à grant feste, et cubrent contre Sarrazins pluseurs fois bataille et victoire, en conquérant sur eulx grant pays.

Le bataille de Honguerie.

Or advint que discence se meult entre Franchois, disans que Hongrois avoient en toudis l'onneur de aller devant et que ils y vouloient aller. Et le roy de Honguerie si leur disoit que, se ses gens n'aloient devant et ils véoient le fais estre doubteux et pesans, ils s'en fuyeroient tantost, et cognoissoit bien leur volenté. A quoy le seigneur de Coucy respondy que il faisoit bon croire conseil; et adont demanda Boussicaut audit seigneur de Coucy, se il avoit paour. Et, après pluseurs parolles, ledit de Coucy luy dist que il oseroit mieulx mettre plus avant le teste de son cheval en le besongne que Boussicaut ne feroit le keue du sien. Et lors se mirent chrestiens à voye, et passèrent la rivière de la Dunoe, et perceurent les Sarrazins, qui venoient en bataille contre eulx, qui estoient nombrés à plus de trois cens mil testes, et chrestiens estoient nombrés à dix mil hommes d'armes, qui ne daignièrent attendre, ne repairier, et assemblèrent à bataille, qui fu moult crueuse, grande et bien combatue des chrestiens; mais ils furent desconfis et tous mors ou prins. Et le roy de Honguerie, par quel conseil on ne avoit voulu faire, et ses gens se partirent de la bataille. tous entiers, sans combatre. Et y ot bien soixante mil Sarrazins mors, dont on fu bien esmerveilliés de si peu de gens chrestiens en avoir tant ochis; et furent prins à la bataille Jehan de Bourgoingne, lors conte de Nevers, le seigneur de Coucy, messire Henri de Bar et plusieurs aultres, qui furent desvestus et mis en purs les petis pourpains, ayant grant doute que ils ne fussent décolés, comme on faisoit plusieurs aultres chrestiens devant l'Amourat-Bacquin, chief de l'armée des Sarrazins, dont li sang des décolés couroit par-devant ledit Jehan de Bourgoingne et les aultres prisonniers dessusdis : lequel décolement fu moult blasmés à l'Amourat. et par ce se cessa d'en plus faire décoler, et faisoit présens des prisonniers aux grans seigneurs de la contrée des Sarrazins. Et assés tost après trespasa li sires de Coucy, en une ville nommée: Brusse, de flux de ventre et du fais de la bataille; et messire Henri de Bar trespasa en mer

en retournant en France; et au bastard de Savoie on coppa les couilles, pour doubte qu'il ne s'acointast de la dame du seigneur qui le tenoit prisonnier. Et les dis Jehan de Bourgoingne et Boussicaut demourèrent prisonniers, tant que le seigneur de Heilly, qui avoit esté par-avant avec l'Amourat-Bacquin et en son host, retourna, par le congié de l'Amourat, en France compter l'avenue de le besongne au roy et aux aultres princes de France, et aussi que on rendeist paine d'envoyer traitier ou faire traitier pour la délivrance des prisonniers, lequel seigneur du Hailly en fist très-bien son debvoir et bonne diligence. Et fu celle bataille en l'an mil trois cens quatre-vings-et-sèze, le jour de Saint-Michiel. Et tant fu traité aux Sarrazins et mescréans, et aussi payé par marchans de Venisse, que ledit Jehan de Bourgoingne repaira en France, et fu fais chevalier en le bataille. Et avec lui s'en revint Boussicaux, mais ainchois demoura ledit monseigneur de Nevers en le main des Sarrazins deux ans. Et quant il fu retournés en France, il fu receus en grant joie, et luy fist-on grant feste.

XXIX.

PHILIPPE LE HARDI.

Cinquième partie.

(DEPUIS LA CROISADE DE NICOPOLIS JUSQU'À LA MORT DE PHILIPPE LE HARDI.)

Comment maladie prinist au roy de France emprès le cité du Mans.

Avint depuis que le roy Charles de France fist très-grant et très-belle assemblée de gens d'armes pour aller en Bretagne, et droit emprès le cité du Mans luy prinist maladie par une espée que Loys, duc d'Orliens son frère luy donna, dont depuis n'eubt, ne fu assure de santé, et le mena-on en l'église du Mans, où il fu cinq ou six jours, et puis retourna en France¹.

Comment grans discors s'esmut entre le duc de Bourgoingne et le duc d'Orliens.

En après se meult grant discors et discence entre le duc Phelippe de Bourgoingne et le duc d'Orliens, son nepveu, pour le gouvernement du royaume de France, dont ledit d'Orliens, frère du roy, se vouloit trop mesler et entremettre, tant à recepvoir et avoir les deniers de France, comme à faire mettre sus et recueillir plusieurs tailles, dont et desquels deniers il avoit fait et faisoit, de jour en jour, plusieurs et grandes acquestes de plusieurs et grosses seignouries, sicomme les contés d'Angoulesmes, de

¹ Ce chapitre est mal placé. L'accès de folie de Charles VI dans la forêt du Mans appartient au mois d'août 1392 et est par conséquent bien antérieur à la bataille de Nicopolis.

Blois, de Beaumont, de Soissons, de Porcien, le baronnie de Coucy, de la Fère-en-Tardenois et de plusieurs autres terres et seignouries, et faisoit faire et édifier plusieurs forteresses et maisons qui moult grans deniers. yssans et venans du royaume, coustoient. Et pour le discord desdis seigneurs, chascun de eulx fist arriver autour de Paris et assembler leurs amis et plusieurs gens d'armes de puissance, l'un contre l'autre. Et fist le duc d'Orliens plusieurs cottes et livrées, et à plusieurs fois, dont il donnoit grant plenté; et portoit en ycelles livrées, l'une fois le leup, l'autre fois leuve-serve, et une autre fois le ronsse et l'ortie, ainsi que il vosist dire : *Qui m'aprocera, je le poinderay*. Et aussi porta le licorgne, le porcq-espice, le baston neutelleux et plusieurs devises qui sembloient estre rigoreuses. Mais, il fu tant traitiet entre lesdis seigneurs, par le moyen du roy et des autres seigneurs de France, que bonne paix fu trouvée entre eulx, sans assembler à bataille. Et retournèrent gens d'armes chascun en son pays et en sa contrée.

Le mort du duc Phelippe de Bourgoingne.

Or advint que le duc Phelippe de Bourgoingne s'en alla en Brabant devers la ducesse, qui moult estoit anchienne; et fist li ducs tant devers elle et les Trois Estas de la ducé de Brabant pour ce assemblés que Anthonne, son second fils, aueroit et tenroit la ducé de Brabant après le trespas de la ducesse, doubtans que l'empereur n'y volsist avoir ou demander aucun droit. Et dès lors fu ledit Anthonne baux et gouvernères de tout le pays de Brabant, saulf le viage de la ducesse. Et, en faisant ces traitiés, Phelippe, li ducs de Bourgoingne, prinst maladie à Bruxelles, de laquelle il trespasa tantost après à Nostre-Dame de Halx, où il se fist porter, et furent les entrailles enterrées en celle église, et son corps fu menés enterrer à Digon, en l'église des Chartoux, dehors la ville. Et ainchois que il trespasast, entre plusieurs choses que il chargea à ses enfans, leur chargea très-expresément que ils honnourassent tousjours la couronne de France et exposassent corps et biens pour le prouffit et honneur du roy, de ses enfans et de le couronne de France, ainsi que il avoit fait tout son temps : lesquels ses enfans lui promirent, jurèrent et eubrent en convent.

XXX.

JEAN SANS PEUR.

Première partie.

(DEPUIS L'AVÈNEMENT DE JEAN SANS PEUR JUSQU'À L'INSURRECTION DES LIÉGEOIS
CONTRE JEAN DE BAVIÈRE.)

*De certaines requestes que le duc d'Orliens avoit faites au pape
et du discord qui s'en siévy.*

Tantost après la mort du duc Phelippe, il advint que ung cevaucheur du pappe Bénédic, pappe d'Avignon, nommé Pierre de la Lune, apporta lettres adrechans audit feu duc de Bourgoingne. Et pour ce que il estoit trespasé, il les bailla à Jehan duc de Bourgoingne, son fils, qui les ouvry et leut. Et du contenu de celles fist grant semblant de couroux et d'anoy; et aussi seroit de recorder le contenu d'icelles et des requestes que Loys, duc d'Orliens, avoit fait et faisoit au pappe. Lesquelles lettres et supplications il envoya à madame sa mère, à Arras, qui moult aussi fu esmerveillie de ce qui estoit escript et contenu ès dites lettres; et puis les envoya à Anthonne, son fils, duc de Brabant, à Bruxelles, auquel elle avoit grant confidence et sceureté que par luy seroit la couronne de France bien soustenuë, et ne fu plus de ce parlé jusques au retour du duc Jehan de Bourgoingne, qui estoit en Bourgoingne, lesquels, à son retour, prinrent conclusion ensemble de renvoyer devers le pappe pour avoir lettres et bulles séellées de sél de

plonc, du fait et contenu ès dictes lettres, affin de plus deument apparoir du fait et contenu d'icelles : dont il y avoit deux bulles de requestes que avoit faites le duc d'Orliens au pape. Et furent ainsi apportées scellées en keue pendant de soye et de plonc, et furent baillies au duc Jehan de Bourgoingne; et depuis se commença grans discords et discence entre lesdits d'Orliens et de Bourgoingne, dont plusieurs grans assemblées d'amis et de gens d'armes, tant d'un lés comme de l'autre, s'en firent autour de Paris. Et par ce advinrent depuis pluseurs grans meschiefs et pertes et pluseurs gens mors, dont cy-après sera plus avant touchié.

Comment le duc d'Orliens mena unq grant host en Guyenne.

Après advint que le duc d'Orliens fist et assembla très-grant nombre de gens d'armes et de trait, avec luy messire Charles de Labret, connestable de France, messire Jehan de Montagut, grant-maistre d'ostel du roy et plusieurs aultres grans seigneurs, et s'en allèrent au pays de Guienne, où furent fais moult grans excès et maléfices, en pillage et roberie ès églises et ailleurs en moult de manières, et fu le cité de Pierregort par ledit Montaigu prinse pillée et moult dommagie. Et furent assiégés Brest¹ et Blaves, lesquelles villes on ne puet avoir; car, se on les eubt eues, Bordeaux estoit mise en subjection, et l'eust-on conquise de légier. Et enfin se partirent et retournèrent en France, sans aultre chose faire, ne plus besongnier.

Comment le duc de Bourgoingne fist unq grant appareil pour assiéger Calais.

Ainsi que le duc d'Orliens estoit en Guienne, le duc de Bourgoingne fist pareillement grande et grosse assemblée de Bourguignons, Picquars franchois, des nobles de Flandres et de plusieurs aultres pays en l'an mil quatre cens.

Après alla monseigneur de Bourgoingne à Saint-Omer pour attendre ses

¹ Brantôme? Bourg?

gens, et y avoit fait carpenter et faire plusieurs grans engiens de bos et grans habillemens, ordonnances et apparans pour aller mettre siège devant Calais, et aussi estoit pourvus de bombardes, canons et grant plenté de trait. Et quant tout fu prest et les gens d'armes aussi, et il vint à cognoissance de aucuns des anemis du duc de Bourgoingne, qui avoit grant voulenté et affection de furnir et acomplir son emprinse, luy furent envoyes lettres de par le roy, au pourchas de ses malvoellans, que sur quanques il se povoit meffaire envers le roy et de estre en son très-grant indignation, il se cessast et plus n'en feist, mais laissast les choses en ce point et renvoyast toutes gens d'armes. Et quant le duc de Bourgoingne vey les lettres et que son emprinse li convint rompre, il fu si dolant que il en pleura d'anuy. Et ces choses furent pourcachies par envie et sans le voulenté du roy, pour ce que on n'eüst mie voulu que de une si grant emprinse il fust venus à chief, ne que il le eüst achiefvée. Et fist les carpentages, engiens et aultres habillemens, que il avoit fait faire, mettre en ung mont à saufveté, dedens le clos de l'église Saint-Bertin à Saint-Omer, pour les prendre et trouver, quant il seroit mestiers. Et avint que en icelle année aucuns traitres de Saint-Omer marchandèrent aux Anglais de bouter le feu ès dis carpentages et engiens, et tant que par pourre de canon qu'ils y ruèrent, où feux se prinst, tous lesdis engiens furent ars, et une grande partie de l'abbéye de Saint-Bertin. Et de ce fait eubt grant effroy en la ville de Saint-Omer, et en le nuyt meismes furent les traitres trouvés, et les fist-on morir à très-grant déshonneur.

Comment le duc d'Orliens mist le siège devant la ville de Metz en Lorraine.

Et puis advint que, en l'an mil quatre cens et ..¹, li ducs d'Orliens mist sus et assembla grant plenté de gens d'armes, pour aller devant la ville de Mets, en Lorraine; et estoient avec luy alyés le duc de Bar, son bel oncle, et ses fils le marquis du Pont et plusieurs aultres grans seigneurs. Et fu lors le pays d'entour Metz moult essilliés et wastés, et meismes les vignes

¹ 1406.

furent essilies et esrachies et destruites, et à tous lés autour, ès villes et forteresses, fu mis très-grans garnisons pour le ville estre et tenir en plus grant subjection, en laquelle subjection elle fu bien quatre ans ou environ, et jusques à ce que li ducs d'Orliens trespassa. Et fu celle ville en si grant povreté et famine qu'il leur convint faire widier les povres gens hors de la ville, et meismes elle fu près d'estre prinse par le rivière, se ne fu venu à cognoissance et se on n'y eüst mis provision. Et, se le duc d'Orliens eüst vesqui, il eubt fallu que ladite ville se fust rendue par le grant disette qu'elle eüst eu.

En ce temps eubt grant contens et discence en le ville de Mets, tant que le commun régna contre les seigneurs de le ville, et depuis refurent les seigneurs, le loy et bourgeois maistre du commun, et en firent grant plenté morir et noyer au pont des Mors, sur le rivière de Moselle.

*Comment il y ot grans contens et discors entre le duc de Bourgoingne
et le duc d'Orliens.*

En l'an mil III^e et....¹ pour les grans contens et discors qui estoient entre le duc Jehan de Bourgoingne et le duc Loys d'Orliens, avint que à Paris, à Melun et illec entour et en France furent mandés gens d'armes, et fu par chascun monstré son effort à poissance; car moult ils haioient li ungs l'autre mortelment, et s'estoient cousin germain, et se tenoit le duc de Bourgoingne à Paris à tout grant nombre de ses gens, et le duc d'Orlien à Melun-sur-Sainne. Et en ce temps le duc de Bourgoingne sceut que le duc Loys de Bayvière, frère à le royne de France, enmenoit hors de Paris le duc de Guienne. Et quant le duc de Bourgoingne le sceut, il cevaucha après et s'avancha si fort qu'il les rataint, et demanda au duc Loys de Bayvière où il voloit mener monseigneur le daulphin. Et il respondy que il le voloit mener à la royne à Melun; et pour ce que l'enfant volt retourner à Paris, le duc de Bourgoingne le ramena. Et avint que, en ce temps et paravant et après, le duc d'Orliens sornoit Jehan de Bourgoingne et l'appeloit Jehan le Douch, Jehan le Simple, Jehan Beau-Sire et pluseurs aultres sor-

¹ Ceci se passa en 1405. Voyez : Monstrelet (éd. de M. Douët d'Arceq, t. I^{er}, pp. 110-120).

nes; et aussi on disoit que le dit d'Orliens luy avoit donné une buffe, présent son père Phelippe, duc de Bourgoingne. Et lors luy fu dit que ce seroit une mauvaise buffe pour luy qui l'avoit donnée. Et pour ces causes et autres estoient lesdits ducs ayrés et enflamés l'un contre l'autre; mais leurs discords, par les moyens de plusieurs seigneurs de France, furent mis au néant, et en fist-on le paix, qui peu dura, comme vous orés cy-après.

Comment il convint l'évesque de Liège, Jehan de Bayvière, partir de Liège et s'en aller demourer à Saintron.

Advint en ce temps que Jehan de Bayvière, fils au duc Aubert et frère au duc Guillemme de Bayvière, conte de Haynau, estoit esleus évesques de Liège et en goit grant temps sans avoir ordene nulle de Sainte-Eglise, et en ce point gooit toujours de l'évesquié par dispensation du pape de Romme; et avoit gens en le cité et évesquié de Liège, que on appelloit: Hédrois, traytres à leur évesque, et par espécial en y avoit deux principaulx, l'un nommé: maistre Lambert Grigore, et l'autre appellé: Jaquemin le Bauldour. Et lirent tant ces deux que ils esmurent tout le pays contre Jehan de Bayvière leur évesque, et ne savoient chose nulle dire sur luy, fors qu'il ne se voloit prestre, ne chanter messe; et convint ledit évesque partir et aller tenir son siège en le ville du Tret, en Allemaigne, sur le rivière de Meuse. Et fu par les Hédrois et ceulx de leur alliance conclud d'envoyer devers le roy de France, pour avoir de luy ayde par les alliances que ils avoient ensemble, et y allèrent en très-bel, noble et grant estat et luy portèrent le croce de l'évesque et luy volrent mettre en sa main, en luy priant que, de son sang et linage, leur volsist baillier évesque et seigneur. Et quant le roy les eut bien oys et entendus, il leur respondy qu'ils s'en ralassent et reportassent leur croce et qu'ils represissent Jehan de Bayvière et le rappellassent à seigneur et à évesque; et, ou cas qu'ils feroient le contraire, il leur dist qu'il seroit contre eulx. Et retournèrent en leur pays et prinrent acord avec leur seigneur, qui devoit tenir l'évesquié et seigneurie six ans, par tel manière que, s'il ne se prestroit dedens ce terme, il devoit renonchier à l'évesquié. Et de cest accord prinst Jehan de Bayvière bonne lettres du chappittre et de le cité de Liège et de tout le pays, et se s'en fist aussi confermer par le pape

de Romme. Et avint que après ce que Jehan de Bayvière fu retournés en Liège en se mayeur et seignourie, il fist banir maistre Lambert Grigore et pluseurs autres Hédrois, comme traitres à leur seigneur, et tint depuis l'évesquié en bonne paix, pendant lequel terme ledit maistre Lambert, qui estoit banis, entroit souvent dedens le ville de Liège secrètement et desco-gneu, et tant fist et traita avec pluseurs ses complices qu'il convint arrière partir l'évesque de le cité de Liège, et s'en alla demourer à Saintron, pour ce que ceulx de le ville l'amoient bien lors. En laquelle ville ceulx de Liège le asségièrent et traveillèrent moult le ville de trait et de canons, et tant que il convint que l'évesque se partesist et ses gens par traitié que il eubt, et alla à Tret sur le Meuse, où il fu reccus et festoyés très-grandement. Et depuis fu en celle ville asségié par Liégois bien l'espace de demy an; et enfin se tannèrent Liégois, et s'en ralla chascun en sa maison et en son éduit. Et depuis s'en alla l'évesque requerre et pryer ses amis, tant au roy de France, au duc de Bourgoingne, au conte de Haynau, son frère, comme à pluseurs aultres, pour résister contre l'ire et mauvaisté des Liégois. Mais en ce temps eubt alliances faites entre Liégois et le duc d'Orliens, qui eubt en convent aux Liégois qu'il les conforteroit contre leur évesque et tous aultres à li aidans.

Comment les Liégois fissent forte guerre.

En ce temps furent Liégois deffiés par le demisel de Hinseberghe, messire Jehan de Jeumont, le sire de Ligne, Robert le Roux et messire Gilles Cabos et pluseurs aultres gentils hommes. et firent aux Liégois bonne forte guerre; et Liégois allèrent asségier le ville et le chastel de Buillon en Ardenne, et y furent moult longuement, et fu le ville prinse, et les gens qui dedens estoient, délivré saulvement et leurs biens, car ils ne le peurent plus tenir par deffaulte de vivres et d'yaue. Et aussi ceulx de Dignant get-toient ens de carongnes et des ordures moult grant foison qui l'emplissoit et empugnoisoit tous; et, en l'an mil III^e et six, l'évesque de Liège se remist en le ville du Tret, où il fu bien reccus, et luy eubrent en convent les gens de le ville de vivre et morir avec luy en eulx gardant, et fortifièrent le ville de tout ce que mestier estoit, et le pourveirent de vivres.

Comment les Liégeois mirent le siège devant le ville du Tret.

En l'an mil III^e et sept, pour ce que Liégeois sceurent que l'évesque estoit à Tret, ils allèrent asségier le ville tout autour, où ils estoient nombrés bien cent mil hommes, et dura le siège plus d'un an, et y eubt dedens le ville grant povreté et disette, et moult fu mise en grant subjection; car Liégeois avoient coppé le rivière, par quoy vivres ne leur povoient venir de Hollandes, de Zélandes, ne d'autres pays; et avoient fait pont deseure le rivière pour aller et venir d'un ost à l'autre, et ruoient et jettoient dedens le ville moult souvent de grosses pierres et l'assaloient souvent. Et ceulx dedens le ville se deffendoient moult vaillaument et poissaument et dommagoient souvent Liégeois, et firent crier publicquement dedens le ville que tous les povres de la ville alassent lendemain bien matin hors de le ville en une cappelle qui y estoit, où on alloit souvent par grant dévotion, et que l'évesque leur donroit pour Dieu ung blancq denier. Et quant ils furent hors de le porte, on le fist fermer et les aultres portes aussi, et laissa-on les povres hors de la ville, duquel fait l'évesque et tous les nobles bourgeois de le ville en furent moult blasmés.

XXXI.

JEAN SANS PEUR.

Seconde partie.

(DEPUIS LE MEURTRE DU DUC D'ORLÉANS JUSQU'À LA BATAILLE D'OTHÉE.)

Le mort du duc d'Orliens.

Or avint que le duc Loys d'Orliens, dont nous avons cy-devant parlé, avoit grâce que en sa jonesse et moult longuement avoit esté sages et bons preudons et se tenoit moult souvent aux Célestins à Paris, où il ooit trois ou quatre messes le jour, et aucune fois disnoit avec les religieux en refrotoir, où il ne mangeoit que pain et buvoit eaue; mais depuis ce temps passé il fist tout le contraire en mal contre le roy et le royaume, avoit aussi femmes quant il luy plaisoit et desquelles qu'il vouloit à se volenté, et fort couroit renommée qu'il contendoit moult à estre roy de France. Pour lesquelles choses et aultres devant dites, avoit grant hayne et discence entre luy et le duc de Bourgoingne, dont bonne paix avoient fait ensemble et promis l'un à l'autre à icelle entièrement et fermement tenir. Et se devoit ledit d'Orliens deporter et luy amender, se aucune chose avoit fait paravant contre ledit de Bourgoingne ou aultres, et prinrent entre eulx deux le Sacrement du corps Jhésus-Crist pour plus grant sceureté d'icelle paix fermement tenir; mais avint, ce non obstant. par commune voix et renommée, sicomme on disoit, que ledit d'Orliens avoit marchandé ou voloit

marchander à Raoulet d'Actonville de tuer le duc de Bourgoingne, lequel fait fu descouvert par ledit Raoulet audit de Bourgoingne, pour ce que feu monseigneur de Bourgoingne, son père, luy avoit donné ung bon office en le Langue-d'oc, lequel office ledit d'Orliens luy avoit rosté; et avec ce avoit jut carnellement avec la femme d'icelluy Raoulet. Et quant le duc de Bourgoingne sceut ce fait, il en fu moult esmerveilliés, et sceut aussi très-bien le volenté de Raoulet, liquels lui promist que jà mal ne luy feroit. Et lors traita tant ledit duc de Bourgoingne audit Raoulet que il emprinst à grever le duc d'Orliens, et luy furent baillés et ordonnés compaignons pour ce faire. Et advint en l'an mil CCCC et sept, le nuit Saint-Climens, que ledit d'Orliens estoit alés veoir le royne de France en son hostel à Paris, et y demoura jusques à bien tart par nuit. Et au départir de l'hostel de le royne, ledit Raoulet et ses compaignons [se tinrent] tous prests assés près dudit hostel; et, quant ledit d'Orliens yssi hors, l'un des compaignons dudit Raoulet prinst le frain de le mulle sur quoy ledit d'Orliens estoit montés, et li ducs demanda qu'il vouloit faire et que c'estoit le duc d'Orliens. Et ils dirent que c'estoit ce qu'ils demandoient. Et adont l'un des compaignons haulça une hace et donna au duc si grant cop que il l'abaty jus de le mulle et luy coppa le poing tout jus; et puis les aultres recouvrèrent et férèrent sur luy, tant que il fu mort et rués en le boe sur le cauchie, ne onques puis mot ne parla. Et, ce fait, les faisans se partirent. ruant derrière eulx cauldestreppes une grant espace, allin que les poursievans s'i enférassent et que ils ne les poursievissent mie si fort. Et firent tant qu'ils partirent de Paris et en allèrent ou pays de Flandres. Et le lendemain fu le corps dudit d'Orliens portés en terre, où furent pluseurs grans seigneurs du sang royal, noir vestis, faisans grant doel de celle advenue; et meismes y estoit le duc de Bourgoingne avec les aultres seigneurs et tenoit le drap, comme ils faisoient, dont il en fu et a esté aucunement blasmé; mais, pour sauver se vie, on fait moult de choses, car, se le fait euist esté sceu prestement, ledit de Bourgoingne euist esté en péril de mort.

Or avint que le duc de Berry, oncle desdits de Bourgoingne et d'Orliens, qui vey icelluy de Bourgoingne, son nepveu, se couleur muer, en faisant signe de estre bien esbahis, qui n'estoit mie sans cause, luy dist que hardiement et privéement, comme à son oncle, luy deist se du fait savoit aucune chose. Liquels luy dist et descouvry au long, par le manière que

chi-dessus est devisé : de laquelle chose ledit de Berry fu très-dolans et courchiés, et luy dist : « Beaux nepveux, partés vous incontinent sans » délay, le mieulx et le plus en haste que vous porrés, ou vous estes » mors. » Et ainsi le fist et s'en alla en ses pays d'Artois et de Flandres.

Diverses incidences de l'an mil CCCC et sept.

Et après ce, ou dit an mil CCCC et sept, fist très-fort yver et très-grandes neiges ; et environ après le Candeler ensuivant fu le grant desgel. Et furent les yaues si grandes, car adont fu abatue des grandes yaues et glaces le Nuef-Pont de Paris tout jus et les maisons estans sur le Pont aux Arques de le ville de Liège et pluseurs autres dedens le cité de Paris et de Liège ; et meismes le pont de Jennèves, qui avoit esté fais dès le temps Julius César. Et fist ce desgel si cruel et grant dommage par universe monde qu'il ne seroit homme qui le sceuist nombrer.

Or advint que, quant Liégois eubrent cachié leur évesque, ils disoient entre eulx que quant le Pont as Arques de Liège seroit abatus, qu'il reseroit leur évesque et leur seigneur ; et tout ce advint en celle meisme année.

De l'assamblée des seigneurs qui se fist à Amiens.

En l'an mil CCCC et sept devant dit, quatre jours après le Candeler, fu faite grant assemblée de seigneurs à Amiens, c'est-assavoir le duc de Berry, le roy Loys de Sésille et pluseurs aultres seigneurs et princes. Et y furent envoyés, de par le roy de France, d'une part, et le duc de Bourgoingne, le duc de Brabant, le conte de Saint-Pol et pluseurs aultres seigneurs, d'aulture part, pour parlementer et savoir à quel cause le duc de Bourgoingne avoit fait ochire le duc d'Orliens. A quoy respondy le duc de Bourgoingne, disant et maintenant que il avoit fait faire ceste oevre pour plus grans dommages et pertes eschiéver et pour pluseurs causes et raisons, c'est-assavoir qu'il d'Orliens contendoit à destruire le roy de France et ses enfans, pour estre roy et avoir le Majesté Royal, comme il povoit assés apparoir par ses fais et par ses oevres, et aussi par certaines lettres et

bulles de plusieurs requestes qu'il avoit faites au pape, très-horribles à oyr et à recorder, contre l'honneur du roy et en son préjudice. Aussi avoit marchandé et le vouloit pareillement faire tuer. Et outre, le duc Phelippe de Bourgoingne, son père, à son trespas, luy recommanda et chargea que, en toutes manières quelconques, il fust aydans, confortans et gardans le roy, ses enfans, son honneur, prouffit et toute la couronne et royaume de France, ainsi que avoit fait le duc Phelippe toute sa vie à son pouvoir. Ainsi luy eubt en convent et le promist à faire à son pouvoir ledit Jehan, duc de Bourgoingne, et par ces causes et plusieurs aultres que icelluy de Bourgoingne déclara lors, avoit fait faire et advouoit ledit fait, et que ce il sous-tenoit avoir fait à bon droit et à bonne cause. Et après ce parlement chascun retourna en son lieu, c'est-assavoir le duc de Berry et le roy Loys en France faire relation au roy de la responce et de ce que oy et trouvé avoient du duc de Bourgoingne; et les ducs de Bourgoingne et de Brabant retournèrent en leurs pays ¹.

Comment Liégeois eslurent Ernoul de Pierrewés à leur seigneur et évesque.

Or advint que les Liégeois, quant ils eubrent cachié leur seigneur et évesque hors de son évesquié, ils firent et esleurent sire Ernoul de Pierrewés à leur seigneur et évesque. Et estoit cils Ernouls prévost de l'église de Saint-Lambert de Liège, que Jehan de Bayvière luy avoit donné. Et encoires avoit Jehan volenté, les six ans passés qu'il avoit de terme de luy prestre ou non, de tant faire par devers le pape que de faire évesque et seigneur de Liège Ernoul de Pierrewéz. Et, non obstant ces biens à luy fais, s'entreprint-il l'évesquié sur Jehan de Bayvière.

A ce temps maistre Lambert Grigore, Jacquemain Le Baudour et plusieurs autres donnoient et vendoient les canesies et prébendes de Liège et les aultres bénéfices de l'évesquié de Liège, et en prenoient grans deniers tant qu'ils eubrent si grant finances que merveilles. Et se n'en osoient les canones parler, ne aultres aussi.

¹ Cf. Monstrelet, t. 1^{er}, p. 172.

Comment le pape d'Avignon conferma Ernoul de Pierrewez comme évêque de Liège.

Et à ce temps firent Liégeois le seigneur de Pierrewez, père de leur évêque, principal mambour et gouverneur de la cité et pays de Liège; mais il l'emprinst bien envis, et aussi fist l'évêque l'évesquié, car bien disoient que Jehan de Bayvière les avoit tousjours bien amés et amoit, et que à luy ne vouloient dire, ne faire, ne baillier empeschement contre son honneur et volenté. Et, se n'eust esté la dame, femme du seigneur de Pierrewez, qui les exorta à ce prendre et accepter, ils ne l'eussent aucunement emprins; car tousjours disoit bien le seigneur de Pierrewez qu'ils en morroient, ou du mains en seroient escachié hors du pays. Et, ce fait, fu par les Liégeois ordonné que Jacquemain Le Baudour yroit en Avignon, au pape Bénédic, pour avoir de luy bulles et confirmation pour leur nouvel évêque, par telle manière que, s'il le vouloit faire, Liégeois le tenroient à pape et luy bailleroient obéissance, laquelle chose ils ne faisoient point par-avant, et ne volrent mie envoyer devers le pape de Romme, pour ce qu'il avoit confermé Jehan de Bayvière. Et tant besongna ledit Jacquemain Le Baudour, par l'ayde et moyen de Pierre d'Ailly, évêque de Cambray qui y estoit, que le pape d'Avignon luy accorda toutes ses requestes. Et rapporta bulles et lettres pour le nouvel évêque, qui par ce fu tenu évêque des Liégeois tant qu'il vesqui. Et tout ce cognut ledit Jacquemain Le Baudour, qui fu prins après le bataille dont chi-après orés parler, liquelx rechupt mort en le ville du Tret où il fu esquartelés.

Comment le duc de Bourgoingne vint en ayde à Jehan de Bayvière et desconfit les Liégeois.

Advint que, pour secourre et aydier Jehan de Bayvière, qui estoit assiégés en la ville du Tret, comme dit est, le duc de Bourgoingne, le conte de Haynau, frère audit Jehan de Bayvière, le conte de Nevers, le conte de Namur et pluisieurs aultres assemblèrent grant nombre de gens d'armes de plusieurs pays et contrées, et, après desliances faites, desquelles ils ne

tinrent compte, entrèrent gens d'armes ou pays de Liège où ils prinrent les villes de Florines et de Fosses et les pillèrent et le pays d'entour, et puis y boutèrent les feux. Et à ce cuidoit-on que Liégois deussent laisser le siège de devant Tret, à quoy on contendoit pour ce que le ville et ceulx de dedens y estoient à grant povreté et dangier, et ne se povoient longuement tenir contre la puissance des Liégois. Et depuis ceste course ainsi faite ou pays de Liège, lesdis seigneurs entrèrent ou pays, et toute leur puissance, ou mois de septembre l'an mil ccc et huyt, et cevauchièrent tant qu'ils se logièrent entre le ville de Liège, Sainteron et Tongres. Et quant nouvelles en vinrent aux Liégois qui estoient devant Tret, ils se deslogièrent du siège par ung sabmedy bien matin et entrèrent dedens le cité de Liège le plus secrètement qu'ils peurent. Et pour ce que jour de bataille estoit acordés à faire au mardy ensuivant, firent Liégois plusieurs grans apparaulx. et par unes lettres que le seigneur de Dieste, cousins germains le seigneur de Pierrewetz, leur envoya, on faisoit mention que, se ils attendoient à combattre jusques au mardy, il auroit tant de gens contre luy que sans nombre et qu'ils n'y porroient, ne sauroient contrester; et il disoit vray, car le conte de Nevers, Savoyens et aultres plusieurs, de plusieurs pays estoient encoires derrière, qui ne furent point en le bataille. Par le conseil desdictes lettres firent et usèrent Liégois, et pour ce, au son de le banclocque, qui fu sonnée en le cité de Liège le dimence au point du jour, issirent tous les Liégois sur les champs pour venir contre le duc de Bourgoingne, le conte de Haynau et les aultres seigneurs dessus nommés, qui estoient près de eulx, sans ce qu'ils en sceussent rien; et allèrent Liégois sur le mont que on dist: le Tombelle. Et quant les nouvelles en furent venues au duc de Bourgoingne et au conte de Haynau et aux aultres seigneurs, ils furent tous esbahis de ce que Liégois se hastoient si et de tant de bannières et de pignons qu'ils avoient, quant aucuns du pays leur dist que ce estoient les enseignes des mestiers des bonnes villes et du pays. Et furent contre eulx archiers, arbalestriers et gens d'armes rengiés et mis en bonne ordonnance pour recevoir Liégois qui s'aprochièrent et assemblèrent à bataille le xxiii^e jour de septembre l'an devant dit, le jour Sainte-Tècle, qui fu un dimence. Et à l'assembler furent Liégois enclos par derrière de gens d'armes qui les combattoient à queval, tellement et si près boutés l'un de l'autre qu'il convint gens d'armes reculer des Liégois; mais enfin furent Liégois desconfis et

tous mors, car peu en escappa. Et avint que plusieurs Liégois de le ville de Tongres estoient yssus de leur ville pour aller en l'ayde des aultres à le bataille, qui y cuidoient bien venir à temps; mais, quant ils furent perceus des Franchois, ils tuèrent tous les prisonniers que ils avoient, et se mirent gens d'armes à aller après et au-devant d'eulx. Mais ils cuidièrent rentrer à Tongres, quant ils veirent les Franchois; mais ils n'y peurent si tost estre que n'en y eubt de mors grant plenté sur les champs et devant Tongres; et meismes de haste ils saloient ès fossés de le ville et se noyoient en l'eaue des fossés.

A le desconfiture des Liégois ne furent point le duc de Brabant, qui estoit à Tillemonde ¹, à trois lieues près, le conte de Nevers, ne les Savoyens, pour ce qu'ils n'y peurent venir à temps et qu'ils cuidoient que le bataille ne deust point estre jusques au mardy ensiévant. Et monta le nombre des Liégois mors à trente mil hommes et plus. Et depuis le desconfiture furent illecq les seigneurs et gens d'armes dessusdis trois jours; et à eslire et despouiller les mors furent trouvés le seigneur de Pierrewes et son fils emprès luy, tous deux mors, et furent apportés devant le duc de Bourgoingne et le conte de Haynau. Et firent lesdis seigneurs copper le teste audit sire de Pierrewes, tous mors qu'il estoit, et fu le teste mise sur une lance. Et vint devers eulx Jehan de Bayvière à très-belle compaignie, qui moult les remerchia du grant service qu'ils luy avoient fait. Et illecq fu par eulx grant feste et joie démenée, et le teste le sire de Pierrewes baillie et présentée à Jehan de Bayvière, laquelle fu portée en le ville du Tret. Et, ce fait, se rendirent le cité de Liège, Huy, Dignant, Sainteron et Tongres à le voulenté du duc de Bourgoingne et du conte de Haynau. Et firent copper les testes au sire de Rochefort et à plusieurs aultres de le cité de Liège et du pays, et meismes à vingt-huit canonnes de le cité.

Et fu paix faite sur pluseurs conditions et paines, ainsi que chi-après s'ensieult, c'est-assavoir que, en tout le pays de Liège, toutes banières, bourgesies et toutes franchises seroient mises jus.

Item, tous les préviléges et tous li pays seroient mis en le main de monseigneur de Haynau pour en faire sa voulenté, et furent dès lors portés à Mons, en Haynau et mis en une huge aux Escoliers de Mons.

¹ Tirlémont.

Item, le chastel de Huy seroit ouvers au plaisir de Jehan de Bayvière et de tous les évesques à venir, pour y mettre garnisons ou aultrement faire à leur plaisir.

Item, on abateroit deux grosses tours à Dignant et ung grant pan de mur.

Item, ès villes de Sainteron et Tongres, on abateroit, en chascune ville, une porte et ung pan de mur.

Item, fu ordonné que Liégois feroient faire une chappelle ou lieu où le bataille avoit esté faite, où il auroit deux chappellains et deux cleres pour chanter tous les jours deux messes, à tousjours perpétuellement, pour les âmes des trespasés.

Et en outre fu ordonné et dit que Liégois payeroient à monseigneur de Bourgoingne, pour une fois, cent mil couronnes par payemens. Item à monseigneur de Haynau, cent mil couronnes et à monseigneur de Namur vingt mil couronnes, et tout par payemens.

Item, tenroient Jehan de Bayvière à seigneur en bonne paix et amour, et laisseroient paisiblement joyr et posséder de l'évesquié et seigneurie de tout le pays, tant que volroit.

Et, pour toutes ces choses et convenis tenir et acomplir, devoient Liégois baillier deux ou trois cens hommes en hostage, au plaisir des deux princes dessusdis, dont l'une partie seroit mise en garde à Lille et à Arras, et les aultres à Mons en Haynau et à Namur, jusques à ce que toutes les choses dessusdites seroient intérinées, faites et accomplies. Et aussi, se ils aloient au contraire, promirent et volrent Liégois estre encourens en le somme de deux cens mil couronnes, c'est-assavoir envers le empereur en cinquante mil, au roy de France en cinquante mil, au duc de Bourgoingne en cinquante mil et à monseigneur de Haynau en L mil. Et par ces conditions fu paix faite. Et, ce fait, se partirent tous les seigneurs et gens d'armes, et s'en alla chascun en son pays ou ailleurs où bon luy sembla ¹.

¹ Ici se termine le MS. 11159.



SUPPLÉMENT.

CHRONIQUE ANONYME

CONSERVÉE DANS LA

BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE DE BERNE.

—
(EXTRAITS.)
—

*De morte ducis Britanniae et de comite Montisfortis Almarici qui thesauros accipiens
et civitatem Nampnetis obtinens se fecit vocari ducem* ¹.

.....

*De comite Montisfortis Almarici qui vi et arte Britanniam conquistavit et ubique se
ducem Britanniae nominavit.*

.....

¹ Nous continuons à ne reproduire que les textes qui se rapportent à l'histoire de la Flandre ou qui paraissent ajouter quelque chose au récit des historiens contemporains. Parfois, nous nous bornerons à ne citer que quelques lignes ou quelques mots pour indiquer la suite du récit.

De Karolo de Blesis qui conquestus est regi Franciae avunculo suo de comite Montisfortis Almarici qui vi saisierat ducatum Britanniae qui sibi competebat ratione uxoris suae.

.... Porro Karolus de Blesis, frater germanus Ludovici comitis Blesensis, videns quod comes Montisfortis saisisset ducatum Britanniae qui sibi causa uxoris suae competebat, super hoc consultus una cum uxore sua, abiit ad Philippum regem Franciae avunculum suum ac conquestus est ei de comite Montisfortis eo quod rapuisset ducatum Britanniae sibi competentem ratione uxoris suae, quod etiam dictus comes nichil omnino debebat petere in ducatu et quod barones et terrae inhabitantes eidem homagium fecerant. Supplicabat igitur regi ut jus suum roboraret tanquam dominus suus proprius. Rex itaque, auditis hujusmodi querimoniis, respondit : — « Miror qua ratione ducatum Britanniae requiritis, cum comes Montisfortis frater fuerat ducis Johannis nuper defuncti et avunculus uxoris vestrae. » — Cui Karolus : — « Quamvis ita sit quod comes Montisfortis sit frater ducis nuper defuncti, non tamen germanus; nam pater ejus a sua matre segregatus est ut patebit. Quondam enim in Britannia quidam dux fuit nomine Johannes, pater Johannis ducis nuper defuncti. Hic cum magnum tempus peregisset cum uxore sua ut liberos de carne propria procrearet, unde ambo maxime dolebant, vovit Deo inter suas preces quod si daret ei heredem de carne sua, una cum posse suo abiret super Turcos infideles ad vindicandum mortem Christi. Exaudivit autem Dominus preces ejus, eademque nocte jacuit cum uxore sua et genuit Johannem ducem nuper defunctum. Interim anno sequenti genuit alium filium qui Guido vocatus est. Hic fuit pater uxoris meae. Posteaque dux, uxore sua valefacta, pro sui voti complemento quasi cum decem milibus soldariis intravit mare, tantumque navigavit quod applicuit ad Danietam in Egiptum, quam prima facie obsedit. Soldanus quoque Egipti exiens cum maxima potestate subito Christianos subripuit ita ut omnes essent mortui vel capti; nam inter eos captus est dux ac positus in obscuro carcere ubi remansit spatio decem annorum vel amplius, ita ut barones Britanniae, aestimantes eum fore mortuum, habito inter se colloquio, ducissam uxorem ejus, invita ipsa, desponsarent comiti Montisfortis, de qua habuit filium praesentem scilicet comitem Montisfortis. Sic ergo fuerunt tres fratres, Johannes videlicet et Guido pater uxoris meae, germani, et comes Montisfortis qui, ut patet, nichil debet in ducatu habere, sed est tantum nomine heres Montisfortis. Accidit itaque Dei prudentia quod dictus dux liberatus est de carcere Sarracenorum, hoc modo. Nam, cum quidam rex Sarracenorum dicto soldano fecit guerram, patriamque ejus in parte combussit, porro soldanus requisivit eidem regi quod ab utroque eorum unus homo eligeretur, qui duellum mortale facerent, et qui victus fuerit ex illis, reddat alteri expensas et patriam devastatam

» reparet. Cumque concordatum esset, soldanus non potuit in tota terra sua ne unum
 » pugilem reperire, de quo non modicum tristabatur. Et dum medicaretur de perqui-
 » rendo pugile, memoratus est Christiani quem tamdiu in vinculis tenuerat. Mandavit
 » autem eum, ejusque obtutibus macer et palidus oblatus est. Cumque interrogasset si
 » contra unum Saracenum mortale duellum auderet facere, respondit ei quod non for-
 » midaret et quod eum debellaret adhuc si quartenarius esset. Ad haec verba soldanus
 » laetus et jocundus jussit eum balneare et ei amministrare cibaria et potus de meliori-
 » bus quae possent reperiri, per spatium octo dierum. Cumque die duelli armatus
 » pugnaret contra eum, victum penitus eum reddidit. Quem soldanus prae gaudio
 » amplectens dedit ei un^o summas auri purissimi, dimisitque secum omnes Christia-
 » nos quos in regno suo captivos detinebat. Et, veniens ad introitum Britanniae in quod-
 » dam castrum, misit nuntium ad ducissam uxorem suam qui sui adventum innueret
 » ei. Stupefacta igitur domina et poenitens de hoc quod fecerat, requisivit duci quod
 » secure posset ad eum ire et reverti. Et dux admirans quid fecisset, annuit ei. Domina
 » namque associata comiti Montisfortis Almarici sponso suo et pluribus aliis baronibus,
 » abiens ad ducem narravit ei qualiter consensu baronum suorum nupta fuerat comiti
 » Montisfortis. Cui dux : — « Ad summum pontificem ibimus, et quidquid ordinaverit,
 » indelebiter permaneat. » — Concordes igitur abierunt ad papam et eum de re gesta
 » informaverunt. Tunc papa ait ducissae : — « Filia, quamquam comes Montisfortis
 » non sit vere maritus tuus, si ab eo filios suscepisti, non propter hoc diffamanda es.
 » Adhaere igitur duci sponso tuo primo, et sic dictamini rationis et meae jussioni pare-
 » bis. Tu vero, comes Montisfortis, redi in terram tuam, et, si quem filium habueris ex
 » ea, cum omnibus quae secum adduxisti, redue tecum. » — Conformati igitur papali
 » seu apostolico iudicio regressi sunt Nampnetis, ubi celebrato magno festo recessit
 » dictus comes Montisfortis cum unico filio suo qui nunc est comes ejusdem comitatus.
 » Postmodum vero dux maritavit filium suum Guidonem qui modico tempore vivens
 » reliquit unicam filiam quae est praesens sponsa mea. Denique mortuo duce successit
 » ei Johannes, filius ejus primogenitus, qui frater germanus praesentis meae uxoris
 » extitit. Quo decesso absque propriae carnis herede, causa uxoris meae ducatum Bri-
 » tanniae requiro, cum comes Montisfortis in eodem nichil habeat, ut per ea quae dixi,
 » luce clarius constat. Insuper litteras sigillo Britanniae impressas habeo penes me men-
 » tionem expressam de hoc facientes. Multi etiam in patria sunt, qui de hoc satis recor-
 » dantur. » — Ostendit itaque Karolus regi litteras praesentibus baronibus, supplicans
 » ei quod, si causa uxoris suae ducatus Britanniae ei competeret, de manibus comitis Mon-
 » tisfortis extraheret et sibi restitueret. Rex autem respondit ei quod iudicio curiae suae
 » proprium heredem reciperet. Adjornavit quoque comitem Montisfortis per proprias
 » litteras ad audiendum iudicium suum. Comes vero Montisfortis, minime obediens
 » praecepto regis, cum tribus militibus abiit ad regem Angliae Londoniis, cui homagium
 » fecit de ducatu Britanniae....

*Rex Franciae per litteras suas mandavit comitem Montisfortis quod veniret ad eum
Parisius.*

.....

*Rex Franciae injunxit prisionem comiti Montisfortis in Parisius per quindenam;
sed ipse interim fugit in Britanniam.*

.....

Comes Montisfortis per omnia castra Britanniae garnisiones armatorum posuit.

In castro dicto Chatonsel . . Namnetis Henibon versus gallice *le reus*
Sancti Mathei . . postea ad Castellum Regis . . Regressus Namnetis....

*Karolus de Blesis accusavit comitem Montisfortis apud regem coram paribus Franciae
quod exisset ultra praeceptum ejus de Parisius.*

.....

*Ducatus Britanniae adjudicatus est Carolo de Blesis et ejus uxori. Suorum recepit homa-
gium pro eodem et ad ipsum conquirendum Carolus se disposuit.*

... Qui cum avunculo suo comite Alectionensi, fratre regis, et comite Haricuriae,
quasi cum milibus viris, abiit ante civitatem Redonensem .. Obsedit Sanctum Albi-
num de Cornerio . . Regressus est Redonis.

De morte papae Benedicti XII.

... Anno Domini millesimo CCC° XLII° feria quarta Paschae obiit....

De successore ejus in papatu Clemente papa VI°.

... Magistrum Petrum Rogerii cardinalem Rothomagensem vulgariter nuncupatum : hic papa multum fuit de parte regis Franciae.

Johannes dux Normanniae abiit in Britanniam ad auxiliandum Karolum de Blesis praecepto patris sui regis; de villa de Anceni quae per Britones fuit succensa et praedata, multis Gallicis necatis.

Decem milia hominum armorum et duodecim milia Januensium . . Se locavit apud Anceni . . Sita in finibus Andegaviae . . Castrum de Castonseel, quod non longe erat et quasi sex leucis distabat a civitate Nannetis (obsidetur). Villam . . Cantaforam combusserunt . . Postea abierunt ad unum castellum nomine Lymo distantem a Castonseel tribus leucis. Impugnaverunt castellum . . die Omnium Sanctorum anni Mⁱ CCCⁱ XLIIⁱ ¹.

De Karolo Blesensi, fratreque suo comite Blesensi, duce Borboniensi, Ludovico de Hispania, comite Ghisnensi, qui exeuntes de exercitu et, Cantafora combusta, ad Lymo venerunt et in tanta famis penuria ibi et periculo mortis fuerunt quod vix vivi evadere potuerunt.

.

De subita aggressionem ducis Normanniae in Britones, de fuga comitis Montisfortis et occisione suorum et liberatione duorum praedictorum.

.

Dux Normanniae obsedit civitatem Nampnetensem.

... Dux Athenarum et Robertus Bertrandi, cum v^o hominibus . . assultaverunt castrum Vallis Garnerii...

¹ Tout ce récit est fort détaillé; il embrasse à peu près sept colonnes.

Pugna n^e Britonum contra cc^{os} Gallicos, ubi victoria cessit Francis.

... Dicunt quidam quod dux Normaniae fuit de n^e Francis, rex Navarrae, dux Lotharingiae, dux Athenarum, Camerarius de Tancardivilla, Robertus Bertrandi, Sauvagius de Autherio et plures alii. Britones omnes occisi sunt, praeter xxx qui capti fuerunt vivi, qui decollati sunt (jussu ducis) et eorum capita in civitate projecta per ingenia...

Comes Montisfortis se reddidit Normaniae duci, et, civitate Nampnetis reddita, homagium fecit Karolo de Blesis, cui etiam redditur castellum Sancti-Albini de Cornerio.

.....

Dux vero cum comite Montisfortis reversus est Parisius.

.....

De comitissa Montisfortis quae thesauros posuit in Brest et congregavit multos homines armorum quos misit ad Redos et villam ceperunt.

... Congregavit autem comitissa multos homines de illa patria et de Flandria et illos misit ad insulam de Garonda quam conquisierunt Abierunt ante villam de Redos...

Karolus de Blesis pro succursu misit in Franciam et habuit succursum de mille et cc^{is} viris armorum.

.....

Comitissa Montisfortis cum Johanne filio suo admodum parvulo transfretavit in Angliam et regi Angliae supplicavit ut eam juvaret ad recuperandum ducatum Britanniae, quem Karolus de Blesis tenebat, et de marito suo quem Parisius in carcere Franciae rex tenebat, qui inde homagium sibi fecerat.

.....

Bellum navale inter Anglos et Francos.

... Cum venirent maris aequora sulcando ad portum Belvaci supra mare, Ludovicus de Hispania et Otho Dore qui cum decem milibus Januensibus portum custodiebant, scientes eorum adventum, intraverunt in mare cum septem millibus viris et reliquos dimiserunt pro custodia portus. Anglici vero, putantes descendere ad terram, propter eorum repugnantiam non potuerunt. Cum autem bellum inter eos commissum esset, Ludovicus de Hispania et Otho Dore cum comitiva sua per mare irruerunt ex alio latere super Anglicos. Ceciderunt autem ibi baro d'Estanfort et fere tria milia Anglicorum. Cum ergo haec fierent, rex Angliae violavit uxorem praedicti comitis Saresberiensis. Anglici quoque inde repulsi appulerunt ad portum Venetensem et obsiderunt civitatem.

Anglici appulerunt ad portum Venetensem et obsederunt civitatem.

... Britones miserunt apud Belvacum supra mare, Namnetis, Redonis ad habendum succursum.

Commissum est praelium campestre inter Venetenses et Anglicos. Aliud quoque bellum est actum inter eos in civitate. Deinde aliud praelium etiam initum est; multi fuerunt Anglici interfecti, sed Robertus de Arthesio taliter laesus fuit quod non multum post decessit.

... Robertus namque de Arthesio, finito dicto bello, graviter vulneratus cum quingentis hominibus armorum transfretavit in Angliam et ibi mortuus est ac sepultus honorifice in cathedrali ecclesiae Cantuariae. Ad ejus inhumationem rex Angliae affuit, qui magnum dolorem ex ejus morte deduxit cum principibus multis.

Anglici tunc magnam partem Britanniae vastant.

.....

Obsessa est civitas Redonensis ab Anglicis et gentibus comitissae Montisfortis.

.....

Missi sunt a rege Franciae versus Calesium contra regem Angliae dux Borbonii et comes Blesensis, sed ad abbatiam de Valcellis ad colloquium contra gentes regis Franciae confoederati dedignati sunt venire.

... Rex Franciae, hoc audiens et quod rex Angliae maximam classem aptabat in quodam de suis portibus nomine Santvic, misit versus Kalesium Petrum ducem Borboniae, Ludovicum comitem Blesensem, nepotes suos, et conestabularium Franciae cum magna militia. Et ex alia parte Flamingi in magna multitudine convenerunt apud Graveningas supra mare, eratque fluvius medius inter eos. Porro Galli videntes moram regis Angliae recesserunt et dimiserunt custodiam illis de patria, abieruntque ad Sanctum Quintinum, ubi invenerunt archiepiscopum Remensem et dominum de Noieris qui jussu regis veniebant ad comitissam Hanoniae, et ad ejus instantiam venerunt causa tenendi parlamentum in abbatia de Valcellis contra foederatos; cumque illic advenissent, nulli foederatorum dignati sunt venire. Et ideo miserunt apud Sanctum Audomarum comitem Boloniae cum magna militia.

Comes Hanoniae quodam mane voluit rapere castellum d'Herichon, sed non potuit.

Praeterea Guillelmus comes Hanoniae venit quodam mane cum trecentis hominibus armorum ad rapiendum quodam castrum nomine Herichon in Teraseba pertinens Ludovico comiti Blesensi causa terrae suae Guisiae. Quem castellanus percipiens januis apertis exivit supra pontem cum suis adversus comitem, ibique fortiter certaverunt, sed finaliter comes repulsus apud Valentianas rediit, ubi duos cardinales repperit, quibus magnum honorem contulit.

Quomodo dux Borboniae et conestabularius Franciae mandato cardinalium cessaverunt a combustione quam in Hanonia faciebant.

Dux Borboniae cum Radulpho conestabulario Franciae exeuntes de Sancto Quintino perrexerunt in Hanoniam et patriam incendio vastabant, donec quodam cardinalium mandato cessaverunt ab opere incepto ac venerunt Attrebatum.

De congregatione gentium armigerorum, quam fecit rex Angliae diversarum nationum, et classe parata appulit ad urbem Venetensem, quam obsedit, et cum hoc obsidere fecit urbem Nampnetensem. Ipse quoque rex videns quod apud Venetum nichil proficeret, abiit ad Redonum cum illis qui obsidebant eam.

Anno siquidem supradicto, post mortem ejusdem Roberti, rex Angliae congregavit multos de Anglia, Flandria, Brabantia, Hanonia et Almania, intravitque mare et appulit ad portum Venetensem, civitatemque obsedit et eam multipliciter impugnavit. Et videns quod non proficeret, misit Namnetis comites Claudiocestrensem et Clevensem, ducem Ghelriae et marquisum Brandenburgensem cum vincti milibus viris ad obsidendum urbem, relinquens ibidem comites Norantoniae et Vincestrensem et episcopos Lincolnensem et Dunelmensem cum vincti milibus viris, quasi cum totidem hominibus armorum, inter quos erant princeps Walliae, filius ejus, et comites Herbicensis, Hantoniae, Norvicensis et Arondelli, abiit ante civitatem Redonensem, quam obsidebant homines sui cum hominibus comitissae Montisfortis. Tribus namque obsidionibus memoratis provincia Britanniae multum devastata est.

Rex Franciae succursum misit Nampnetensibus.

Rex itaque Francorum, audito adventu regis Angliae in Britanniam, ad succurrendum Nampnetensibus confestim misit Johannem filium suum ducem Normanniae et comites Alectionensem et Blesensem fratrem et nepotem suos, Philippum Ebroicensem, regem Navarrae, consobrinum suum, et comitem Haricuriae cum quinquaginta milibus hominibus armorum. Cumque venissent prope Nampnetum sperantes in erastinum bellum habere cum Anglicis, decem et octo burgenses exierunt de civitate ut traderent eam Anglicis. Accidit autem a casu quod eadem nocte Milo de Noieriis, cum quibusdam aliis Gallicis vigilans super exercitum Francorum, obviavit eis tendentibus ad castra Anglicorum. Cepit autem eos et adduxit ad ducem Normanniae. Angliei vero hoc audito statim egressi sunt et abierunt ad regem Angliae in obsidione Redonensi.

Dux Normanniae intravit Namnetum, Anglicis fugientibus.

Dux Normanniae intrans civitatem Namnetensem jussit decollari dictos burgenses captos, indeque recedens cum exercitu suo abiit versus civitatem Redonensem, quam rex Angliae obsidebat.

Rex Angliae recedens abiit ad obsidionem civitatis Venetensis.

Rex Angliae hoc audito confestim egressus abiit ad obsidionem civitatis Venetensis. Dux autem Normanniae insecutus est eum quousque pervenerit ad duas leucas prope exercitum ejus. Et erant in exercitu ducis Oliverus de Cliconio, Godefridus de Haricuria et plures alii milites supranominati, qui traditorie erant foederati cum comite Montisfortis et etiam cum rege Angliae propter dona ab eodem suscepta. Cujus confoederationis sumpta fuit littera, quae jussu regis Angliae tradita est comiti Saresberiensis in custodiam. Deinde rex Edouardus per secretum mandatum dictorum militum mandavit bellum duci Normanniae ut eum posset vincere antequam rex pater ejus veniret ad succurrendum ei; nam rex Angliae sciebat quod rex Franciae in brevi venturus esset. Dies quoque belli assignata est die jovis post festum Sancti Martini hiemalis.

Rex Franciae, post assignationem diei pugnae faciendae inter regem Angliae et ducem Normanniae, venit ante praefixam diem cum copioso exercitu ad castrum filii sui.

Rex Franciae hiis auditis festinavit se in tantum quod venit ante praefixam diem ad castra filii sui cum exercitu copioso. Die vero assignata, rex Franciae et filius ejus Normanniae dux apparuerunt in campum cum aciebus suis ordinatis ac vespere ad castra sua sunt regressi. Similiter etiam apparuit rex Angliae cum aciebus ordinatis ac sero remcavit ad castra sua. Sic fecerunt per quinque dies.

Treugis initis, recessit rex Angliae. Rex Franciae, dimittens dominium totius Britanniae Gallicae Carolo Blesensi nepoti suo, etiam reversus est in Franciam.

Hoc quidem cardinalis fecit missus a papa causa tractandi de pace vel inducias impetrandi inter dictos duos reges. Tantum enim procuravit quod induciae trium annorum

ab ambobus regibus confirmatae sunt. Recessit ergo rex Angliae et transfretavit in Angliam. Et rex Franciae dimisit dominium totius Britanniae Gallicae Carolo Blesensi et reversus est in Franciam. Erant autem in Britannia britonnanta multae villae et multa castra quae se tenebant sub comitissa Montisfortis.

Comes Salberiensis diffidet regem Angliae et recedit de regno.

Post regressum dictorum regum ad propria, comitissa Salberiensis conquesta est marito suo de sui violatione a rege Angliae. Qui de hoc moestus et tristis ultra modum convocavit amicos suos atque cum eis abiit ad curiam regis Angliae, ubi coram eo, praesentibus paribus regni, dessaisiit se de tota terra sua et ea hereditavit filiam suam quia masculinum heredem non habebat, sic quod uxor ejus haberet doagium quamdiu viveret. Deinde recedens de curia sua misit qui pro eo diffideret regem Edouardum, atque transmeavit in Franciam ad regem Philippum et tradidit ei litteras de confoederatione dictorum Oliveri de Cliconio et Godefridi de Haricuria cum rege Angliae. Et modicum post comes recessit de Francia, nec postea a quoquam visus est.

Oliverus de Cliconio decollatur Parisius.

... Corpus autem ipsius suspensum est in patibulo quod Mons Falconis dicitur prope Parisius. Caput vero delatum est Nannetis atque in porta ejusdem urbis super unam lanceam positum est.

Godefridus de Haricuria transfretavit in Angliam et exulatus est a regno Franciae.

.....

Domina de Cliconio rapuit insidiosae castellum de Brest.

Caeteri vero traditores, hiis auditis, simul adunati perrexerunt ad dominam de Cliconio et narraverunt ei de morte mariti sui. Tunc eadem domina cum quadringentis hominibus abiit ad castellum de Brest, quod tunc erat Karolo de Blesis, eratque castellanus ejusdem loci Galesius de Heusa qui fere octoginta soldarios habebat secum. Domina

namque cum quadraginta viris, reliquis prope castellum abseonsis, requisivit quod posset intrare castellum. Castellanus autem, mortem mariti ejus ignorans, jussit pontem deponi et portam aperiri, eamque jocundanter recepit. Cumque intrasset cum gentibus suis, coeperunt cornu personare, quo audito qui erant abseonsi, confestim accesserunt et occiderunt castellanum et caeteros soldarios jussu expresso dictae dominae. Quod agnoscens Karolus de Blesis statim congregavit homines suos ad recuperandum castellum suum. Dieta autem domina cum traditoribus qui secum erant, non ausa est eum expectare, sed cum multis hominibus intravit mare, multosque mercatores de Francia tunc temporis fecit occidi.

Domina de Cliconio exulata est a regno; terra ejus et possessiones saisitae sunt in manu regis.

.....

Per conflictum victi sunt traditores a Karolo de Blesis.

... Capti fuerunt dominus de Malo Attractu, Theobaldus de Morillone, domus Lavalli, dominus de Lavagour et alii usque ad decem, sex scilicet milites et un^{us} scutiferi.

Rex Franciae liberavit comitem Montisfortis a carcere sub infra posita conditione.

Eodem anno, cum rex Franciae die Natalis Domini teneret curiam in palatio suo Parisius, precibus quorundam baronum liberavit comitem Montisfortis de carcere, sic quod nunquam amodo peteret aliquid in ducatu Britanniae, sed dimitteret eundem ducatum pacifice possideri Karolo Blesensi. Qui ita juravit sollempniter. Tamen post sui liberationem abiens in Britanniam britonnantem, ubi uxor sua multa habebat oppida, cucurrit autem per provinciam campestram et devastavit eam.

Decessit comes Montisfortis et in Trecorensi urbe sepelitur.

Non multum post obiit ipse comes ac sepultus est in urbe Trecorensi anno Domini M^o CCC^o XLIII^o.

Civitas Trecorensis a Karolo capitur.

... Cepit un^{or} milites traditores, scilicet dominos Rupis-Tassonis, Guillelmum Baconis, Richardum de Prissiaco et Henricum de Malo Attractu... et adduxit eos Parisius ubi tres eorum decapitati fuerunt... Henricus vero de Malo Attractu, quia clericus erat, ductus est in quadriga per quadrvia Parisius ac traditus episcopo et positus in carcere ejus qui dicitur gallice : *oubliette*, ubi mortuus est.

Rex Angliae requisivit papae ut diceret regi Franciae ut redderet sibi comitatum Pontivi et terram quam saisierat in Vasconia, sed rex Franciae nichil inde facere voluit.

... Gallici prius conquisierant in Vasconia super regem Angliae plura castra, videlicet Riolam, Blaviam, Burgum, Piennes, Punierolum, Bergeracum, Montemsecurum, Sanctam Fidem, castellum Aguillonis et plura alia...

Rex Angliae misit exercitum in Vasconiam ad conquirendam terram suam.

.....

De petitione regis Angliae qui volebat quod primogenitus filius suus Edouardus esset dominus Flandriae.

Interim, cum Vasconiam dicti Anglici applicuissent, rex Angliae cum principibus regni sui, scilicet Walliae et Cornubiae soldariis extraneis, intravit mare et appulit in insulam de Cagant, indeque mandavit Jacobo de Arhevella quod tantum erga Flamingos procuraret quod Edouardus filius suus primogenitus, quem secum adduxerat, tanquam dominus in Flandria reciperetur et quod eos protegeret contra omnes inimicos eorum, necnon permitteret affluenter merchimonias adduci in Flandriam de Anglia et aliis partibus juxta eorum beneplacitum. Jacobus ergo veniens Gandavum, congregata communitate, expressit eis requestam regis Angliae et suasit eis ejusdem requestae consentire. Cui homines de communia consenserunt, sed burgenses penitus dissuaserunt. Nam Gerardus Dionisii decanus textorum dixit palam omnibus quod pessime agerent

si pro obediendo extraneo domino proprium relinquerent. Hujus enim consilio major pars communiae junxit se cum burgensibus. Jacobus autem videns eorum constantiam dixit eis quod concors esset cum eis et quod iret ad regem Angliae ad referendum responsionem eorum. Qui transiens ad regem Angliae narravit ei responsionem Gandavensium. Quo facto, petivit ab eo quingentos homines ut secreta posset interficere Gerardum Dionisii et caeteros burgenses sibi contrarios. Cui consentiens rex Angliae tradidit ei quingentos Walenses armatos. Et Jacobus fecit eos abscondi in certo loco atque intrans villam abiit in domum suam ubi multos de amicis suis congregavit usque ad centum quadraginta viros.

Jacobus de Arthevella occiditur cum omnibus suis in Gandavo, unde rex Angliae contristatus est valde.

Interim relatum est Gerardo Dionisii quod visi fuerant insidiatores extra villam in magno numero. Qui dubitans de traditione fecit armari burgenses et magnam partem communiae, misitque homines ad custodiendum portas et cum reliquis abiit ante domum Jacobi de Arthevella et aggressus est eam. Jacobus aliquandiu fortiter resistit, sed finaliter victus et occisus est cum omnibus qui secum erant. Anglici vero fugierunt ad tentoria sua et reversi sunt ad regem Angliae, cui mortem Jacobi de Arthevella et modum quo interierat, reseraverunt. Qui de hoc tristis et dolens mox egressus de insula de Cagant ingressus est mare.

Comes Hanoniae cum multis milibus hominum armigerorum et maximo navigio transfretavit in bassam Frisiam, ubi cum suis quamplurimis occisus est, cui imperatrix soror ejus antiquior in omnibus terris suis successit¹.

... Successit quoque eidem Guillelmo comiti Hanoniae in comitatibus suis, scilicet Hanoniae, Hollandiae et Zelandiae, imperatrix uxor Ludovici de Bavaria, soror ejus antiquior. Haec de praefato viro suo plures liberos habuit, videlicet Guillelmum, Albertum et quosdam alios qui vocari se fecerunt duces. Porro dux Guillelmus qui primogenitus erat, post mortem matris suae eidem in Hanonia, Hollandia, Zelandia et caeteris terris ejus successit, aliis filiis in Bavaria una cum eo de paterna hereditate portiones suas habentibus.

¹ Voyez le récit des Chroniques de Saint-Denis, t. V, p. 440.

De conquestis Anglicorum in Vasconia.

... Obsederunt Blaviam . . septem septimanarum spatio, et inde recedens [Henricus de Lancastria] abiit ante Burgum ¹... Inde abiit Bergeracum . . Comes Herbicensis misit comitem Arondelli cum xx^m viris ante Sanctam-Fidem . . Trecentis occisis Anglicis, reliqui fugerunt ante Aguillonem . . Qui erant in castro . . occiderunt castellanum et v^o soldarios regis Franciae ac reddiderunt se Anglicis. Mox comes Herbicensis ivit ante Sanctam-Fidem . . Anglici iterum abierunt ante Bergeracum...

Rex misit in Vasconiam contra Anglicos ducem Normanniae filium suum cum maximo exercitu.

... Eo tempore Raymundus Fouleaudi profectus ad Parisius ad regem Philippum et narravit ei qualiter Anglici conquirebant Vasconiam. Rex ergo sine mora misit in Vasconiam filium suum ducem Normanniae, Odonem ducem Burgundiae sororium suum, ducem Borboniae, nepotem suum, episcopum Belvacensem, Philippum comitem Bolo-
niae, filium dicti ducis Burgundiae, comitem Armaniaci, markisium Montisferrati, comites Montisbliaudi et de Insula, vicecomites Narbonnensem et de Thoarco cum pluribus aliis baronibus in maxima multitudine . . .

De castello Ryolle quod venditum est Anglicis.

.....

De Montepensaco qui se reddidit Anglicis.

.....

¹ Le château est vendu aux Anglais, mais Milo le traître et le fait décapiter.
de Altaruppe, castellanus Blaviae, fait poursuivre

Monterayum, villa et castellum, se reddiderunt Anglicis.

.....

De Villafranca, Tombis et Damesay qui se reddiderunt Anglicis una cum civitate Angolismense.

.....

Dux Normanniae obsedit civitatem Angolismensem.

.....

Comes Herbicensis inducias trium dierum a duce Normanniae petit et habuit, quibus pendentibus comes cum suis Anglicis a civitate recessit, et dux cum suis Gallicis in eam intravit.

.....

Dux Normanniae obsidet castrum Aguillonis.

... Dux Normanniae, dimissa garnitione hominum armorum in praefata civitate, cum exercitu suo recessit et ante Bergeracum ubi erat comes Herbicensis supradictus, castra metatus est. Comes autem cum Anglicis suis, Francorum adventum praesentiens, ad Aguillonem cucurrit, captoque in itinere per ducem Monte-Securo et portu Sanctae-Mariae, dux cum exercitu suo profectus est versus Aguillonem. Comite vero fugiente ad Tombis, dux obsedit castrum Aguillonis...

Philippus comes Boloniae moritur.

... Equus suus cecidit in quodam fossato, et ipse cum eo laesus est graviter, etiam post modicum temporis intervallum mortuus est.

Qualiter comes Herbicensis misit pro succursu in Angliam.

.
.

De rege Angliae qui volens applicare in Vasconiam, non potuit.

.
.

De castello Cornet in Grenesi capto a Gallicis, sed statim post perduto, et Gallici occisi sunt.

... Castellanus vocabatur : Nicholaus Clies...

De applicatione regis Angliae in Normanniam, et cepit portum de Harfleu.

... Eo tunc, scilicet anno Domini millesimo CCC° XLVI°, rex Angliae venit ad portum Cesarisburgi; sed, ab illis de portu negato ingressu, compulsus est alium portum quae- rere; inde ergo motus venit ad portum de Harfleu...

De combustione Carentonii et captione castelli.

.
.

De captione Sancti Lupi in pago Constantiniensi.

.....

De deprædatione villae de Thorigneyo et combustione de Valongne et aliarum villarum.

.....

De praelio facto ante Cadomum, ubi victi sunt Franci.

.....

Qualiter Flamingi intrantes Arthesium obsederunt Bethuniam.

Eo tunc Flamingi qui tunc foederati erant cum rege Angliae, ut supra dictum est, cum audissent quae faciebat rex Angliae in Normannia, in magna multitudine ingressi sunt comitatum Arthesii. Postquam autem patria Allodii Sancti Vedasti reddita est eis, abierunt et obsederunt Bethuniam ubi erat ex parte regis Franciae Johannes de Castellione tanquam castellanus, Godefridus Dannequin et quasi octoginta homines de Atrebato, quorum multi erant balistarii, qui erant ibi ad custodiendam villam.

De rege Franciae qui contra regem Angliae abiit Rothomagum.

... Rex Franciae ad impugnandum regem Angliae qui erat apud Cadomum, maximo exercitu congregato, adivit Rothomagum...

De mandatione regis Boemiae a rege Franciae, et de pugna facta per episcopum Leodiensem contra suas communias, ubi occisus est. Multi Alemanni, una cum rege Bohemiae, veniunt ad juvandum regem Franciae.

Eo tempore, rex Franciae mandaverat regem Boemiae, plures principes de Alemannia et episcopum Leodiensem. Et ipse episcopus erat in guerra contra communias suas. Congregavit ergo ducem Guelriae, comites de Juliaco, d'Esplanchain, Namureii, de Montibus, de Lancketonne, comitem Sauvagium, Guillelmum Longam Spatam et multos alios usque ad numerum LX^m pugnatorum. Bello autem commisso cum illis de patria sua prope quamdam villulam dictam Aveterniae quadam die mercurii mense julio anno supradicto M^o CCC^o XLVI^o, ipsemet episcopus, comes de Lancketonne, Guillelmus Longa Spata, Renaldus de Falcomonte et plus quam centum milites occubuerunt. Finito bello, multi Alemanni congregati sunt ad regem Boemiae ad juvandum regem Franciae, inter quos fuit comes Namurensis qui de bello evaserat incolumis ¹.

De itinere regis Angliae per Normanniam.

. . . Misit cursores suos usque ad pontem Rothomagi . . . deinde abiit ad Louverias . . . in qua fere II^m domorum combustae sunt. Tunc misit de suis Anglicis ad Pontem Archae, . . . qui reversi sunt ad Louverias . . . Tunc abiit versus Parisius, devastans patriam adjacentem fluvio Sequanae, quousque venit ad Poissiacum, monasterium monialium, ubi castra metatus est, quod tantum sex leucis distat a Parisius.

De rege Franciae qui prosequatur regem Angliae, quique sibi bellum petit, sed habere non potuit.

. . . Rex Angliae concessit ei bellum fieri die jovis sequenti inter Parisius et Vallem Gerardi Philippus transiit Sequanam, habens secum in exercitu suo Johannem de Hanonia qui relinquerat regem Angliae et tunc serviebat eidem regi Franciae . . . Metatus est castra sua apud Anthogni satis prope locum in quo bellum debebat fieri . . . Eadem vero nocte, rex Angliae fecit pontem de Poissiaco reparari, quod fractum fuerat a Francis . . . Deinde rex Edouardus abiit versus Belvacum . . . Recessit et venit ad Pois . . . Deinde abiit apud Arenas . . . Tunc dux Lencastriae et Godefridus de Haricuria . . . abierunt ad Pontem de Remy.

¹ Cf. les *Récits d'un bourgeois de Valenciennes*, p. 210.

Rex Angliae de Harenis ubi arestacerat, cum nimia festinatione recessit propter adventum regis Franciae ibi.

De rege Angliae qui transivit Somenam ad passum Albae-Maculae cum exercitu suo, et de occisione Gallicorum ab Anglicis ibidem facta, qui passum dicti fluminis observabant. Rex vero Franciae qui cum suis rapidissimo cursu veniebat post Anglicos ut eos assequeretur, transire non potuit quia aqua jam nimium creverat propter fluxum maris, illa hora; sed, ut transiret, Abbatisvillam cum suis adivit.

... Rex Angliae abiit apud Oisemont. Deinde, villa combusta, abiit ad quemdam locum fluvii Somenae nomine Blanquetaque non multum distans a quadam villa nomine Noiella supra mare. Eadem hora mare se retraxerat et in fluvio erat modicum de aqua. Et erat in eodem passu Godemardus de Fageto supramemoratus, Johannes de Pineonio, miles, dominus de Calvomonte, dictus Heremita, Johannes de Cambio, thesaurarius guerrarum regis Philippi, et multi alii cum maxima quantitate communiarium qui passum observabant. Et exierunt de exercitu regis Angliae ducenti Anglici qui fluvium qui tunc parvus erat, transierunt, eosque secuti sunt alii in numero innumerabili et animose Francos aggressi sunt. Dictus autem Godemardus sine ictu feriendo fugam aggressus est. Ideo Franci occisi sunt ad duo milia in eodem bello, et multi capti, licet multi essent.

Deinde, postquam Anglici transierunt fluvium, rex Franciae qui eos insequeretur, venit ad locum quo Anglici transierant; sed aqua jam tantum creverat propter fluxum maris qui illa hora veniebat, quod ipse, nec exercitus transire valuerunt. Abierunt ergo ad Abbatisvillam et ibi fluvium transierunt. Et rex Angliae abiens per terram Pontivi fecit comburi et praedari villam de Crotoyo et plures alias convicinas. Videns igitur quod rex Franciae sequebatur eum ita de prope cum maximo exercitu, fixit tentoria sua apud Cressiacum prope nemus et exercitum suum claudi fecit curribus suis et quadrigis, ibique multum haesitans expectabat quoniam rex Franciae cum maxima fortitudine veniebat ad eum. Et rex Franciae tantum desideravit aggredi inimicos quod pro quocumque consilio noluit expectare communitas suas, ymo ordinavit bellum suum ex principibus qui secum erant ac praemisit duo milia Januensium balistariorum. Erant enim cum eo rex Boemiae, comes Alectionensis frater suus, comes Blesensis, nepos suus, dux Lotharingiae qui neptem suam habebat uxorem, sororem videlicet dicti comitis Blesensis, comites Flandriae, Autissiodorensis, Haricuriae, Namureii et Sabaudiae cum pluribus aliis baronibus.

Flamingi obsident Bethuniam.

Interim Flamingi obsidebant Bethuniam. Audito quod rex Angliae commissurus esset bellum contra regem Franciae, dubitabant ne ipse rex Angliae vinceretur a Francis propter eorum nimiam multitudinem; sed aliter evenit.

Pugna Cressiaci vulgariter dicta, ubi victi sunt Franci, et rex Franciae turpiter fugit.

In principio belli quod prope Cressiacum fuit, Januenses incoeperunt trajicere quarellas balistarum quos habebant. Anglici vero sagittabant fortiter contra eos et fecerunt clausuram de curribus et saepibus nemorum. Et clipei Januensium et magna pars artilleriarum suarum remanserant supra currus et quadrigas, qui veniebant post exercitum Francorum. Plures autem ex eis ceciderunt ex sagittis Anglicorum, multique ex eis vulnerati sunt in tantum quod terga verterunt. Franci ergo, videntes eos fugere, aestimantes eos traditores esse, multos ex eis occiderunt. Quod videntes Anglici, statim egressi de clausura, aggressi sunt Francos et plures ex eis occiderunt sagittis quam alio modo. Eadem hora pluvia magna descendit super terram. Idecirco Franci incoeperunt stupefieri quoniam ex sagittis Anglicorum inter se videbant milites atque principes equos suos cadere et mori. Tunc incoeperunt Franci fugere, et populus qui regem sequebatur, propter fugientes expavescere coepit, animoque contristari atque nimio pavore corripit, ita quod multi milites fugerunt et omnes communiae regni Franciae, exceptis illis de communia Aurelianis qui remanserunt cum rege Philippo. Erant autem cum rege Edouardo filius suus primogenitus princeps Walliae, nomine Edouardus, dux Lencastriae, comites Clocestriae, Norvicensis et Norhantoniae, Godefridus de Haricuria et plures alii viri nominati. In eodem bello captus est princeps Walliae a comite Flandriae, sed postmodum recuperatus. Franci vero devicti sunt, et rex Philippus bis dejectus de equo, sed relevatus est a Johanne de Hanonia qui tenebat frenum equi sui, quique traxit eum extra bellum, turpiter campum descens propter Anglicos qui audacter insistentes caedem miserandam inferebant. Hoc bellum fuit die sabbati post festum Sancti Bartholomei in mense augusti anni praenotati videlicet Mⁱ CCCⁱ XLVIⁱ. Tunc in eodem bello mortui sunt comes Alectionensis, frater regis Philippi, Johannes rex Bohemiae, dux Lotharingiae, comitesque Flandriae, Sabaudiae, Blesensis, Autissiodorensis et Haricuriae et bis sexcenti milites. In toto vero mortui fuerunt tria milia et octingenti homines et non plures.

Rex Philippus, quod non potuit praelium restaurare, reversus est Parisius.

Rex Franciae, ob suam fugam et suorum necem anxius, occumbente sole, per Arbo-ream¹, deinde illa nocte per Dullendum abiit Ambianis ubi credebat populum dilapsum ressociare et iterum ire ad praeliandum contra praefatum regem Angliae. Ipsi autem jam sparsi et elongati fuerant et remeabant in partes suas. Ideo rex ultra modum tristis et dolens rediit Parisius. Et rex Angliae, laetus de victoria et jocundus, fecit plures principes qui mortui jacebant, sepeliri et super eos signa per quae cognoscerentur, apponi, ut eorum quisque ad terram propriam deferretur, quod ita fuit. De quibus rex Boemiae qui de patria remotiori erat, tum ex principibus delatus est in terram suam; ejus autem interiora inhumata sunt in abbatia de Vallois², ordinis Cisterciensis, situata satis prope locum in quo dictum bellum factum est...

Rex Angliae de Francis triumphans de campo recessit et ante castellum Kalesii abiit et illud potenter obsedit.

Itaque rex Angliae, dicto bello finito, abiit patriam devastando ante castrum Kalesii et obsedit illud.

Etiam post finem dicti belli rex Franciae misit ad Johannem filium suum qui adhuc erat ante Aguillonem, qui quid acciderat, narraret ei et quod, dimissis omnibus, sine mora cum omni exercitu suo veniret ad eum.

Comes Herbicensis Sanctonesium et Pictaviam vastavit, deinde per mare ad regem ante Kalesium venit.

Eo tunc Henricus comes Herbicensis cum magno exercitu intravit terram de Sanctonesio et cepit villam Sancti Johannis Angelliaci et patriam circumstantem devastavit. Et intrans Pictaviam cepit villam de Lizegneyo et castellum quod erat forte valde. Deinde, capta civitate Pictavis, audito quod rex Franciae mitteret magnam gentem ad recuperandam civitatem, depraedavit eam et postea recessit eo quod esset male clausa, positisque soldariis in castello de Lizegneyo, in Sancto Johanne Angelliaci et in pluribus aliis locis, intravit mare apud Burdegalam ac inde abiit ad regem Angliae in obsidione Kalesii.

¹ La Broie.

² Valloires.

Rex Franciae munivit marchias contra obsidionem Kalesii et Flamingos.

Interim rex Franciae misit Attrebatum ducem Althenarum pro custodia patriae; ad Boloniam, comitem de Joigniaco, Karolum de Hispania, dominum Bellijoci et dominum de Marolio; ad Sanctum Audomarum, dominum de Nigella et dominum de Vervin; et ad Monsteriolum comitem de Salbrucha. Sic munivit rex Franciae dicta loca propter Anglicos et Flamingos qui invicem confoederati erant, necnon propter Anglicos qui obsidebant Kalesium.

De matrimonio facto de filio comitis Flandriae et filio ducis Brabantiae.

Eo tempore, Ludovicus, filius comitis Flandriae defuncti apud Cressiacum, erat in custodia regis Franciae. Factum est autem matrimonium de eodem Ludovico et de filia ducis Brabantiae, sic quod ipse dux relinqueret conventionem quam habebat cum Anglicis. Nec multum post idem Ludovicus abiit in Flandriam, ubi receptus est a Flamingis atque redditibus comitatus plenarie gavisus, licet Flamingi non adhuc volebant obedire regi Franciae.

De rege Angliae qui, Flandriam petens, requisivit a Flamingis quod Ludovicus eorum dominus Elizabeth filiam suam acciperet in conjugem.

Rex Angliae, audito quod dictus puer receptus esset a Flamingis in dominum ac comitem suum et quod fieret dictum matrimonium, dubitans per hoc amittere foederationem Flamingorum, abiit Gandavum et ibi congregavit consilium communiarum Flandriae ac eis requisivit quod Ludovicus dominus eorum acciperet filiam suam Elizabeth in uxorem ad confirmandam suam foederationem. Cui Flamingi annuerunt petitionem suam, ignorante domino suo, et assignaverunt ei diem apud Berghes, in qua dictum matrimonium quod requirebat, confirmarent.

Qualiter puer Ludovicus dominus Flamingorum noluit accipere filiam regis Angliae in conjugem et a Flamingis incarceratus est.

Reverso rege ad obsidionem Kalesii, Flamingi abierunt ad dictum dominum suum juvenem comitem et dixerunt ei conventionem quam fecerant cum rege Angliae. Puer

autem respondit eis quod nunquam huic assentiret conventioni. Tunc posuerunt eum in carcere et eum sollicite custodire fecerunt, dicentes quod nunquam exiret donec eorum conventioni ultraneum praeberet assensum.

De Godefrido de Haricuria qui propter regem Franciae relinquit regem Angliae.

Tunc Godefridus de Haricuria de exercitu regis Anglorum et Flamingorum recessit, eodem rege relicto, venit ad ducem Brabantiae et tantum procuravit apud eum quod eidem promisit facere pacem suam cum rege Philippo, qui eum a regno suo exulaverat.

Ludovicus comes Flandriae coactus est a Flamingis quod caperet filiam regis Angliae.

Rex Edouardus abiit ad Bergues die praecassignata in qua Flamingi debebant convenire et dominum suum ducere : qui, hoc facto, coegerunt eum concordari quod caperet filiam regis Angliae. Quod factum est die Quasimodo sequenti. Rex autem Angliae rediit, Flamingi vero reduxerunt dominum suum et eum sollicite custodire fecerunt, ne evaderet et fugeret ad regem Franciae. Habuit namque idem comes juvenis duos milites cum caeteris hominibus, in quibus magnam confidentiam habebat. Nam ipsorum consilio fecit fieri magnum apparatus, fingens se velle filiam regis Angliae desponsare. Flamingi enim, propter hoc nondum assecurati, ipsum cura pervigili servare non obmiserunt.

Ludovicus comes Flandriae, de manu Flamingorum evadens, fugit ad regem Franciae Parisius.

Nihilominus quadam die comes Flandriae requisivit eis qui sui custodiam habebant, ut eum ducerent ad fugandum cum avibus. Dum autem spatiarentur in avium volatu, comes dimisit unum falconem quem tenebat et fugit post eum, se simulans illum insequi ad capiendum. Postquam elongatus est a suis custodibus, pupugit equum de calcariibus donec venit ad quemdam portum : *Gués de Fives*¹, ubi repperit dictos duos milites qui provisi eum expectabant, et ponentes eum supra cursorium, transierunt aquam super equos suos. Flamingi autem eum insequentes non sunt ausi fluvium transire, sed in ripa remanserunt. Sic, postquam evasit comes, ductus est ad regem Franciae per die-

¹ Vyve, sur la Lys.

tos duos milites, quorum unus vocabatur Ludovicus de le Walle, et alter Rolandus de Pouques.

Rex Franciae facit maximum mandatum ad succurrendum illis de Calesio.

Rex autem Franciae, gaudenter suscepto comite, mandavit magnum exercitum ad succurrendum illis de Calesio qui jam fame deficiebant, quoniam rex Angliae qui villam obsidebat, custodiebat passus per mare et terram ne victualia introducerentur in eam. Erant autem intus ex parte regis Franciae Johannes de Vienna, capitaneus, Ernoldus de Dodenehen¹, dominus de Beaulot, dominus Guigniacci et plures alii soldarii.

De quibusdam Anglicis qui causa praedae exierunt a castris, et a Gallicis, praeda eorum erepta, occisi sunt.

Accidit enim quadam die quod Thomas de Hollandia et Renaldus de Coben exierunt de castris Anglicorum cum duobus milibus viris et abierunt ad depraedandum patriam versus Sanctum Audomarum. Tunc Guido de Nigella et alii milites qui secum erant, et illi de Bolonia et de Arria convenerunt simul quasi quingenti viri armorum ac consecuti sunt dictos Anglicos ad Tornehem, ibidemque aggressi sunt eos et occiderunt ex eis plusquam sexcentos, necnon recuperaverunt praedam quam secum deferebant.

Praelium in quo Flamingi occisi sunt.

Item quadam die accidit quod bastardus de Renty, tunc exul a regno Franciae, Flamingis confederatus, et mille Flamingi transierunt Novum Fossatum et intraverunt terram Arthesii. Praenominati vero milites exierunt contra eos in praelium et ex eis plus quam septingentos trucidaverunt.

Traditio Lauduni.

Eo tempore, consilio cujusdam militis de Terascha, nomine Johannis de Bosment, qui traditorie foedus inierat cum Anglicis, quidam burgensis de Lauduno, vocatus Walgamus de Bellomonte, per caveam domus suae fecit cavari montem Lauduni desubter

¹ Arnould d'Audenhem.

terram et viam adaptari ad introducendum Anglicos in civitatem. Quod ut compertum est, idem burgensis captus est ac vituperabili morte condempnatus. Misit ergo rex homines armorum ad capiendum dictum militem in castello suo. Quo non reperto quoniam fugerat, destruxerunt castellum.

De bello inter Scotos et Anglicos in quo David, Scotorum rex, multis suorum amissis, captus est.

Eo tempore quo rex Franciae faciebat congregationem hominum armorum, David, rex Scotiae, qui de Francia redierat ad partes Scotiae, congregato magno exercitu, intravit Angliam et patriam devastavit usque ad Dunelmensem civitatem in qua intravit eum decem milibus viris. Episcopus autem Dunelmensis et dominus de Persiaco cum magna militia et illis de civitate taliter se defenderunt quod rex David ab eis victus et captus est, comites de Landas et de Bouchan, Guilelmus du Glas et plures alii. Insuper occisi sunt plusquam trecenti milites de Scotia. Accidit autem illud bellum mense julio, anno Domini M° CCC° XLVII°.

De Philippo rege Franciae, qui forti manu Attrebatum et inde Hesdinum venit.

Eo tunc, cum rex Philippus ivisset Attrebatum, tria milia Flamingorum transierunt fluvium Lisiae per pontem qui Warneston dicitur et intraverunt castellaniam de Insulis. Johannes quidem de Lucemburgo castellanus cum quadringentis hominibus armorum et quingentis peditibus venerunt contra eos in quadam villa quae dicitur Kaisnoy, et occiderunt ex eis plusquam mille ducentos. Conducebat enim Flamingos bastardus de Renti, nomine Oudardus, qui postmodum reversus cum Gallicis receptus est cum magna venia a rege Philippo precibus quorumdam amicorum suorum, ac de post fuit miles magnae strenuitatis. Deinde rex Franciae de Attrebato cum suis abiit Hesdinum ad expectandum communias suas, et misit magnam militiam cum Januensibus et aliis soldariis quamplurimis in terram de Allodio quae se tenebat de parte Flamingorum. Hos duxerunt Jacobus de Borbonia, nepos ejus, dux Athenarum, comes de Salbruca, dominus Bellijoci, Matheus de Roya, Karolus de Hispania et dominus de Sulliaeo, erantque quasi decem milia hominum. Illi quoque de Allodio quasi bis sexcenti homines iniverunt contra eos praelium, in quo mortui sunt dominus de Sulliaeo et duo scutiferi strenuitate famosi, quorum unus vocabatur Grandus de Aussiaco et alter Canonicus de Stranzelle, cum multis aliis militibus et scutiferis. Flamingi autem victi sunt et occisi, et villae illius terrae depraedatae et combustae. Fuit autem ibi magna perditio femina-

rum et infantium. Deinde impugnaverunt vallem Casselli, sed nichil ibidem expedire valuerunt, nisi tantum patriam devastare et incendere.

Rex Franciae de Hesdinio cum centum milibus viris perrexit ante Calesium ad regem Angliae eandem villam obsidentem.

Tunc rex Franciae exiens de Hesdinio fere cum centum milibus viris abiit ante Calesium, misitque pro bello ad regem Angliae tunc obsidentem eandem villam; sed ipse non habuit consilium quod bellaret, ymo misit ad habendum treugas trium dierum per duos cardinales qui missi fuerant a papa pro pace componenda inter ipsos duos reges: quod a rege Philippo concessum est. Anglici quoque et Flamingi, durantibus treugis, fecerunt fossas circum exercitum suum et super littus maris tali modo quod Franci non potuerunt succurrere illis de villa de suis necessariis, qui fame tam affligebantur quod edebant ratos, mures, canes, murilegos, corium et alia inedibilia. Hoc tamen sciebat rex Franciae, et ergo mandavit regi Angliae pro bello corporis contra corpus, aut centum contra centum, aut mille contra mille, vel exercitus contra exercitum. Sed minime exauditus, videns quod villae succurrere non valeret, nec bellum habere cum rege Angliae, tristis et moestus remeavit in Franciam.

Quia rex Franciae, neque sic, neque sic, obsessos succurrere non valuit, obsessi se et villam suam reddiderunt Anglorum regi.

Tunc se reddiderunt regi Angliae burgenses de Calesio tali conditione quod sex de ipsis irent ad eum, tantum induti lineis pannis, capite et pedibus nudati, cum capistris eorum colla cingentibus. Precibus autem reginae uxoris suae liberavit eos a morte. Omnes autem de villa abierunt salvis corporibus tantum et omnia quae habebant amiserunt. Milites vero ibi destinati a rege Franciae recepti sunt pro redemptione.

Rex autem Angliae ad custodiendam villam dimisit Johannem de Bellocampo et Johannem fratrem ejus et plures alios, fecitque castellanum castelli quemdam Lombardum qui vocabatur Emericus de Papia ac reversus est in Angliam.

Etiam rex Franciae, transmissis ad Sanctum Audomarum ab Bolonia et alibi multis hominibus armorum, regressus est in Franciam.

De praelio in Britannia confecto per Karolum de Blesis contra Johannem Montisfortis.

Eodem anno, Karolus de Blesis fecit bellum in Britannia contra Johannem comitem Montisfortis, in quo, magna occisione facta, victus et captus est atque ductus in Angliam et ibidem incarceratus.

Propter matrimonium factum de comite Flandrensi et filia ducis Brabantiae, per magnum tempus Flamingi non se interposuerunt de guerra duorum regum Franciae et Angliae.

Post haec comes Flandriae nupsit filiam ducis Brabantiae. Quapropter Flamingi per magnum tempus non se interposuerunt de guerra regum Franciae et Angliae.

De Gallicis ante Calesium ab Anglicis captis et occisis.

Anno sequenti scilicet M° CCC° XLVIII°, dictus Emericus de Papia pro quadam pecuniae summa vendidit castellum de Kalesio Godefrido de Carneyo et Henrico de Bosco qui certa die debebant venire ad eum et tradere denarios eidem promissos. Tunc dicti duo milites mandaverunt Morellum dictum de Fiennes, Johannem de Landas, qui sororem ejus relictam Johannis quondam Sancti Pauli habebat uxorem, Extachium de Ribodimonte, Pipinum de Werre, Oudardum de Renti et plures alios milites, aliasque communias usque ad numerum xx^m. Et cum, die praefixa, ante castellum essent, solvere putantes denarios ut dictum est, a dicto Emerico proditi sunt. Nam multos homines armorum posuerat in villa. Et etiam rex Angliae cum magna gente illuc advenerat. Hii exierunt in praelium contra Francos et vicerunt eos. Nam mortui sunt dominus de Crequiaco, Henricus de Bosco, Pipinus de Werre, milites, et plures alii. Capti sunt etiam Godefridus de Carneyo, Oudardus de Renti, Extachius de Ribodimonte et alii plures qui eadem die prisionarii ducti sunt in Angliam.

De treugis trium annorum inter duos reges initis.

Non multum post, ad requestam papae, factae sunt treugae trium annorum inter duos reges sub spe pacis.

De pace eorundem regum, quam papa facere non potuit.

Abierunt ergo Avinionem de utriusque regis consilio ad faciendam pacem inter eos. Nichil tamen concordare valentes redierunt ad dominos suos.

Regina Franciae obiit et rex aliam uxorem duxit.

Eo tempore, obiit regina Claudia uxor regis Philippi et soror germana Odonis ducis Burgundiae. Tunc rex Philippus duxit in uxorem filiam Philippi comitis Ebroicensis et regis Navarrae, consobrini sui.

Ipse Francorum rex decessit.

Postmodum, anno Domini M^o CCC^o LI^o, obiit apud Nogentum Regis idem rex Philippus, anno regni sui XXIII^o. Corpus ejus delatum est ad ecclesiam monasterii beati Dionisii Parisiensis et ibidem regaliter et honorifice intumulatum. Hic de prima uxore sua duos filios habuit, Johannem scilicet ducem Normanniae et Philippum ducem Aurelianensem. De alia uxore unam tantum habuit filiam, quae postmodum nupta est regi Arragoniae.

De Johanne secundo et de quibusdam sui temporis accidentibus ¹.

.....

De duello facto Parisius de duce Briswicensi et de duce Lencastriae.

... His diebus, Johannes dux Briswicensis et dux Lencastriae Henricus Franciam petentes Parisius accesserunt ubi a rege Johanne magnifice recepti sunt, et potissime praefatus dux Lencastriae, cui nobiles Franciae magnum vultum fecerunt, et specialiter Ludovicus comes Flandriae, qui eidem semper tenuit societatem. Hii etenim, dum essent

¹ Voyez le récit des Chroniques de Saint-Denis.

in Prucia, appellaverant unus alterum eujusdam voluntatis motivo ad singulare certamen coram rege Franciae...

Finitis inter duos reges Franciae et Angliae treugis, rex Johannes expeditionem movit in Pictaviam.

Anno sequenti scilicet M° CCC° LII°, finitis treugis regum Franciae et Angliae, Johannes rex Franciae abiit in Pictaviam et obsedit Sanctum Johannem Angeliaci cum exercitu copioso. Illi quoque de villa requisierunt XI^a dierum induciarum, promittentes se reddere in termino illarum induciarum nisi venirent Anglici ad succurrendum eis : quod rex annuit eis. Finitis quoque induciis, nullo succursu eis adveniente, salvis tantum corporibus suis reddiderunt se regi. Tunc reversus est rex in Franciam, dimissis in Pictavia Karolo de Hispania conestabulario Franciae et domino Bellijoci marescallo Franciae ad manutenendum guerram contra Anglicos, qui multas munitiones in illa patria habebant, ut prius dictum est.

Castellum de Lizegneyo a Francis capitur.

Eodem tempore, ceperunt Francii castellanum de Lizigneyo, castellum de Leudin et plura alia.

Pugna a Francis contra Anglicos facta, Anglici vincuntur.

Dein, cum dictus marescallus de Bellojoco reversus esset Parisius, missus est a rege apud Sanctum Audomarum ad custodiendam patriam. Tunc Godefridus de Carneyo, Exthachius de Ribodimonte et Oudardus de Renti, multa pecunia redempti ab Anglia, venerunt apud Sanctum Audomarum ad marescallum Bellijoci. Eo tunc, cum Anglici de Kalesio exivissent et patriam devastarent sibi conviciam, exierunt contra eos dictus marescallus, Guichardus frater ejus, Jacobus de Borbonia, tunc dono regali comes Pontivi, Morellus dominus de Fiennes, Godefridus de Carneyo, Oudardus de Renti et plures alii cum magna multitudine peditum, commiseruntque praelium cum eis. Marescallus autem, prae nimis festine aggressus, occisus est; moxque frater ejus reclamavit clamorem de Bellojoco, Francique ita bene se habuerunt quod Anglici penitus devicti sunt, ex eis fere septingenti interfecti, necnon Johannes de Bellocampo et Emericus de Papia capti, quem Emericum fecit Godefridus in Sancto Audomaro in III^{or} partes

dividi propter traditionem ab eo commissam contra Francos in castello Kalesii. Et non multum post venditum est Anglicis castrum Guisnesii...

Arnulphus de Audenehem, miles, Franciae marescallus est effectus.

.....

De rege Navarrae qui occidere fecit de nocte Karolum conestabularium Franciae.

.....

Post hunc conestabularium Franciae factus est dux Athenarum conestabularius Franciae.

.....

Rex Angliae venit Calesium et depraedavit comitatus Ghisnesii et Arthesii usque Hesdinum, cui vero occurrit rex Franciae cum tanta virtute quod ipse reversus est Calesium.

Anno Domini M° CCC° LV°, rex Angliae venit Kalesium ac inde exiens depraedavit comitatus Guisnensem, Boloniae et Arthesii usque ad Hesdinum. Rex autem Franciae cum tanta virtute abiit contra eum quod reversus est Kalesium et inde in Angliam evectus. Et Johannes rex sine bello reversus est in Franciam.

Eo tempore, princeps Walliae, primogenitus filius regis Angliae, de Vasconia abiit versus Carcasonnam cum magna multitudine Anglicorum et Vasconum et cepit eam cum multis aliis castris convicinis ac illam provinciam graviter devastavit...

*De traditione regis Navarrae et quorundam suorum confoederatorum contra Karolum
ducem Normanniae primogenitum regis Franciae.*

.....

*De captione dictorum traditorum per regem et de decollatione eorum et ad patibulum
suspensione, atque de regis Navarrae incarceratione.*

... Regem Navarrae jussit in carcerem duci in Cameracesium ad castellum de Cre-
vicordio...

Qualiter rex Franciae obsedit urbem Ebroycensem, sed non cepit eam.

... Erat autem in civitate quidam miles, qui vocabatur Johannes Grimaldi, castel-
lanus castelli...

*Qualiter Philippus de Navarrae frater regis Navarrae foedus pepigit cum
Anglicis.*

... Godfridus de Haricuria, Petrus de Saquainvilla et plures alii Normanni...

*Qualiter Philippus de Navarrae, conjunctis sibi Normannis, magnam partem Nor-
manniae vastavit et cepit castellum de Bretulio in Percha.*

.....

De Bretulio regi Franciae reddito.

.....

*De vastatione Pictaviae, Turoniae, Bituriae et Salongniae per principem
Walliae facta.*

... Usque prope Aurelianis...

*Rex Franciae suum congregat exercitum et de gentibus suis misit cum Almarico de
Meulento ad expugnandum Navarros, contra quos, inito praelio, Franci victi fue-
runt.*

.....

*Deinde Franci prope clausuram Constantiniensem contra supradictos praelium commi-
serunt et vicerunt eos.*

.....

*Rex Franciae principem Walliae assequitur, quem repperit inter Pictavum et
Chauveniacum.*

... In nemoribus locatum in platea quae gallice Maupetrix nuncupatur. . . .

Cum principe Walliae erant quasi viii^a milia pugnatorum in toto.

... Johannes de Chando, famosus, comites Norvicensis et Suffoci, Dispensator Angliae,
baro d'Estanfforti, domini de le Ware, de Fallus, de Moubrai, de Arbreto, de Pome-
riis, captallus de Buc, Amelius de Pomeriis et alii multi...

*De offertoriis quae princeps Walliae fecit fieri regi Franciae ut non praeliaret
contra eum.*

Cum Franci et Anglici sibi appropinquassent, cardinalis Petragoricensis venit illuc
missus a papa causa tractandi de pace. Hic ex parte principis Walliae requisivit regi

Franciae treugas pro quibus habere praesentabat sibi omnia castra quae post spatium trium annorum conquisierat in regno Franciae et centum milia florenorum pro dampnis quae fecerat in illa parte, necnon volebat esse prisonarius in Francia, donec omnia illa complerentur, et quod omnes homines sui sine bello possent abire. Hiis omnibus dissentiens rex respondit quod ipse et omnes qui secum erant, se submitterent voluntati suae vel eos aggrederetur.

Praelium Pictaviense.

Princeps autem, audita hujuscemodi responsione, ordinavit acies suas et multum haesitabundus expectavit bellum propter maximum exercitum regis Franciae. Erant autem cum rege m^{or} filii sui in armis adhuc juvenes dux Aurelianensis, frater ejus, dux Borboniensis et Jacobus de Borbonio, fratres illius, Johannes de Arthesio, filius praenominati Roberti, cui idem rex dederat comitatum Augi, dux Athenarum conestabularius, comites de Stampis, Dampnimartini, Salbrucac, de Ventadour et de Waudemonte, Henricus de Barro, gener regis, Guichardus d'Angle, Johannes de Landas, Godefridus de Carneyo qui tunc portavit vexillum regale quod gallice dicitur: *P'Oliflambe*, et alii multi . . . Antequam vero fieret bellum, capti sunt comites Autisiodorensis et Radulphus de Couchiaco qui equitabant prope Anglicos ad speculandum et computandum eos. Anglici vero in congressu fecerant duas alas sagittariorum qui se nemoreis sepibus velaverunt, coeperuntque ex sagittarum emissionem Francorum equos occidere ita ut eorum ascensores in pressuram cadentes ibidem suffocarentur. Tunc rex et caeteri de sua acie descenderunt de equis suis¹. Tunc etiam exercitus Francorum confutari coepit, singulique fugam arripere quaerebant; nam dux Aurelianensis cum sua acie sine bello recessit. Dux etiam Normanniae et duo fratres ejus Andegaviae et Pictaviae cum suis aciebus recesserunt....

De captione regis Franciae et junioris filii ejus et quorundam aliorum in praelio.

. . . Mortui: Petrus de Bourbon, Joannes de Landas, Guichardus de Beaujeu, Johannes de Castrovillano, Exstachius de Ribodimonte, Grisius Mutonis de Chambellaco, Bernardus de Morolio, Guillelmus de Nigella . . ., Robertus de Dirachio, filius minor . . . ducis quondam de Dirachio filii quinti regis Siciliae Karoli cognomeni Claudi. Hic vero Robertus in Franciam advenerat ut coram rege Francorum in duello pugnaret contra

¹ On lit en marge: Nota quod hic fuit primum praelium pedestre nobilium hominum.

Ludovicum Hungariae regem, quem appellaverat pro nece patris sui . . . quem idem rex decollari fecerat.

. . . Accidit autem hoc bellum in mense septembris anni supradieti. Nec dubium est ultimum illum diem Franciae status futurum fuisse si princeps, mox post victoriam, ad pervadendum regnum, urbem Parisius et caeteras urbes Franciae intendisset...

Rex Franciae et alii prisionarii ducti sunt Burdegalam.

.

Karolus dux Normanniae factus regens Franciae abiit ad imperatorem Metis.

. . . Karolus autem dux Normanniae abiens Parisius ibidem factus est regens Franciae. Deinde abiit Metis ad videndum Karolum imperatorem avunculum suum et quaesivit ab eo consilium et iuvamen ad liberandum patrem suum de manibus Anglicorum; eumque reverteretur Parisius, repperit quod moneta quam fieri jusserat, non exponebatur, sed inhibita fuerat a praeposito mercatorum et Roberto Galli episcopo Laudunensi, suisque foederatis.

Traditores de Parisius statuerunt quod regnum Francorum regeretur a tribus statibus qui regimen et regni dominationem auferrent a regente, quod et factum est, quia nil aliud facere potuit regens.

.

Philippus de Navarra saepe veniebat usque ad portas Parisius faciendo guerram suam.

.

Rex Franciae ductus est a Burdegala in Angliam.

.

Duo marescalli Franciae et advocatus regis occisi sunt a Parisiensibus, praesente regente Franciae, cui, ne occideretur, traditum est unum capucium libratae traditorum.

.....

Communia Parisiensis jussu praepositus mercatorum cadit Corbolium contra militiam regentis.

.....

Praepositus mercatorum et illi de tribus statibus fecerunt liberare regem Navarrae de sua prisione.

.....

Johannes de Pinconio conduxit regem Navarrae usque Ambianis.

.....

Missae sunt Ambianis litterae a tribus statibus quod rex Navarrae transiret per civitatem.

.....

Rex Navarrae burgensis Ambianensis effectus est.

.....

De praedicatione regis Navarrae in Ambianis et de jure quod habebat in coronam Franciae et quod melius sibi competebat quam regi Franciae vel regi Angliae.

.
.

De regente Franciae qui arrestatus a Parisiensibus mandavit secretae magistrum carpentatorum et magistrum aquarum et se de nocte in quadam navicula ducere fecit Meldis.

.
.

Qualiter Parisienses, propter recessum regentis, mandaverunt regem Navarrae, et qualiter plebem Parisiensem idem rex congregans eidem praedicavit conquerendo de rege Franciae et blasphemando regentem cum suis actibus.

.
.

Qualiter praepositus mercatorum carpentatorem regentis et magistrum aquarum morte crudeli mori fecit, et de bourrello qui morbo caduco subito arreptus est.

.
.

De rege Navarrae qui, abiens Rothomagum, corpora comitis Haricuriae et aliorum qui suspensi fuerant de patibulo, deponi fecit ac sepelire in ecclesia cathedrali.

.
.

*Qualiter Franci obsederunt castellum Mali Consilii et occisi sunt a Navarrensisibus*¹.

... Eodem anno exierunt de Tornaco quingenti homines de communia et abierunt contra Navarros ad obsidionem castelli Mali Consilii, ubi erant multi de villis et civitatibus quamplurimis et multi milites de patria, propter Navarros qui erant in castello. Et erat ibi capitaneus quidam miles nomine Petrus de Flavayo. Rex autem Navarrae, ad succurrendum suis hominibus, misit illuc Vasconem de Marolio cum quingentis hominibus armorum, qui de Creel et aliis fortalitiis abierunt ante Malum Consilium, et quodam mane aggressi sunt Francos et vicerunt eos; nam Tornacenses fere omnes mortui sunt ibi aut capti cum pluribus aliis.

De praedatione et dampnificatione civitatis Ambianensis et succursu comitis Sancti-Pauli.

Eo tempore, tenebant sua hospitia in Ambianis vicecomes de Pois, Johannes de Piconio et Philippus frater ejus cum uxoribus suis. Jussu autem regentis captae sunt duae dominae uxores duorum militum Ambianis et imprisionatae eo quod mariti earum essent foederati cum Navarris. Tunc dicti duo milites mandaverunt illis de Ambianis quatenus redderent eis uxores suas. Ad hoc consenserunt major et plures burgenses qui foederati erant cum Navarris: caeteri vero contradixerunt volentes obedire regenti. Nichilominus dicti duo milites cum pluribus hominibus, consensu majoris et aliorum plurimorum, intraverunt villam secrete et in pluribus locis se absconderunt. Deinde in noctis profundo secrete convenerunt in armis et aggressi sunt alios qui vigilabant in nova firmatura, tantumque fecerunt quod unam portam aperuerunt. Tunc Navarri ingressi sunt civitatem, multosque depraedati sunt et occiderunt. Tunc auditus est clamor in civitate, omnesque stupefacti se armaverunt. Multi etiam qui erant inter duos muros, currebant ad secundam firmaturam. Cumque omnes armati jam congregati essent, quidam volebant debellare inimicos; sed major eos perturbavit... Ideirco dimiserunt alios qui erant inter duos muros usque in crastinum. Tunc Guido de Castellione comes Sancti Pauli venit ad succurrendum illis de civitate, qui mox, campana pulsata, congregavit communiam civitatis ad debellandum inimicos; sed illi exierunt et abierunt sine bello. Tunc major qui Firminus de Quoquerello dicebatur, captus est et decollatus cum multis aliis. Multi autem timore moriendi fugerunt cum Navarris. Tunc Ambianenses destruxerunt omne

¹ Le manuscrit de Berne donne sur la Jacquerie Saint-Denis, des détails plus complets que les Chroniques de

quod remanserat extra veterem firmitatem, ubi ante destructionem erant plus quam tria milia domorum et multae ecclesiae. Haec autem acciderunt in praefata civitate in mense septembri anni praefati.

Eo tempore, Navarri qui secum habebant multos Anglicos, Almannos, Hasnonienses et plures alios, populares de Francia sine misericordia aut gladiis jugulabant aut strictis carceribus mancipabant.

De Longo capto a Navarris.

Tempore illo, Navarri congregati sunt in Francia in castello de Longo in Pontivo et patriam circumstantem depraedati sunt. Tunc congregati sunt multi de villis Arthesii, Picardiae et Pontivi, abieruntque et obsederunt Longum; sed inde recesserunt, nichil agentes, per consilium dicti comitis Sancti Pauli, propter tempus hiemale.

Item de Sancto-Walarico.

Non multum post, Navarri ceperunt villam Sancti Walerici. Deinde tempore vernali dictus comes Sancti Pauli et avunculus suus Morellus dominus de Fiennes, conestabularius Franciae, qui duci Athenarum occiso in bello Pictaviensi in officio conestabulariae successit, cum pluribus aliis nobilibus et cum praefata gente communi abierunt et obsederunt villam Sancti Walerici.

De vastatione Viromandiae et Arthesii etiam per Navarros.

Eo tempore, Philippus de Navarra congregavit multos homines armorum ad succurrendum eis; sed, antequam posset venire, jam reddiderant castellum et recesserunt salvis corporibus et omnibus quae habebant.

Tunc Philippus de Navarra intravit Viromandiam et Arthesium, et illae partes depraedatae sunt usque Dullendum, et inde regressi sunt. Et Franci qui obsidebant Sanctum Wallericum, insecuti sunt eos usque prope Sanctum Quintinum cum maxima multitudine ad quamdam parvam villam quae dicitur Torigniacum et multum eos aggredi optabant; sed dictus dominus de Fiennes conestabularius et comes Sancti Pauli nepos ejus illa die illos retardaverunt et duxerunt eos ad Sanctum Quintinum. Nocte vero sequenti, Navarri sine bello recesserunt.

Qualiter nulla justitia, nulla aequitas, nullaque lex regnabat in Francia, et qualiter a nobilibus oppressi erant incolae.

Accidit quoque annis Domini M^o CCC^o LXVIII^o, LIX^o, LX^o, quod Navarri, Almanni, Normanni et aliorum nationum in multis locis Franciae per societates congregati fere omnes partes Franciae regni quae sunt inter Seonam et Somenam flumina, oppresserunt caedibus et praedis; populares enim occidebant aut eorum bona diripiebant ac postmodum redibant in fortalitia quae habebant in omnibus illis locis. Nee enim erant tunc temporis deffensores; sed cum hoc multis talliis taxabantur a regente. Alii etiam domini bona suorum hominum rapiebant et in fortalitia sua ponebant et permittebant homines suos molestari quia ipsos odio habebant causa rebellionis rusticorum de Belvacesio contra nobiles et proprios dominos. Insuper homines de villis firmatis multa amiserunt in destructione suburbium suorum et in refectione murorum et fossatorum suorum. Non enim merchimoniae poterant educi de fortalitiis nisi sub tributo et per salvum conductum aut sub periculo amittendi corpus et bona. Tunc nulla justitia, nulla aequitas, nullaque lex regnabat in Francia, sed potentes, tam nobiles quam burgenses, sine lege crudeliter tractabant subjectos suos.

Qualiter a Philippo de Navarra et Roberto Canol capta est civitas Autissiodorensis.

.....

De domo quae Longuel Sanctae Mariae dicitur et qualiter et a quibus fuit aggressa.

.....

Notabilis victoria rusticorum contra nobiles.

.....

De fortificatione domus supradictae per rusticos.

.....

De rege Angliae qui cum magno exercitu de Anglia transfretavit Calesium, et inde Franciam intrans abiit obsessum Remis; sed non sibi profuit, quia inde recessit inglorius.

.....

De Gallicis in magno numero congregatis qui de Crothoyo in Angliam transfretaverunt ut regem suum Johannem de Anglia in Franciam reducerent, quod non fecerunt.

... Interim, cum essent in eadem villa, inter quosdam milites orta est dissensio propter quemdam marinarium nomine Gamache hominem Flamingi de Berghes militis, virum in armis strenuum ac expertum, qui in portu de Wincenezel ceperat unam navem rubeo colore depictam et in ea posuerat domini sui penoncellium. Riffardus vero de Flandria cum suis Flamingis ab eodem Gamace dictam navem vi abstulerunt. In qua violenta ablatione dictus Gamace occisus est. Unde Flamingus de Berghes miles, magister ejus, valde contristatus est cum tota militia ibi existente. In crastinum milites sibi invicem consulti sunt ut recederent et villam depraedarent et incenderent, quoniam, ut eis videbatur, non erat eis utile, sed periculosum moram ibidem ad villam custodiendam contrahere. Quo ita facto accesserunt ad naves suas et remeantes regressi sunt unusquisque ad propria. Et notandum est quod cum Franci applicarent ad wazam ¹ praedictam, illi de Winchenezel pro timore fugerunt quasi in numero mille et ducentorum. Postea vero, Francis exeuntibus, illi de villa, simul spiritu audaciae resumpto, reversi sunt ante villam suam, putantes inde Francos vi expellere et villam suam recuperare. Tunc Hugo de Castellione et caeteri milites cum Johanne de Nova Villa capitaneo in armis exeuntes contra eos refugaverunt eos sic quod postea non comparuerunt.

¹ Voyez le glossaire de Ducange au mot : Le mot anglais : Wash a été employé dans le Wasshum. On lit dans Knyghton : Whassum maris. même sens par Shakspeare.

Rex Angliae adeo humiliatus est ut offerret tractatum pacis et redemptionem regis Johannis regenti Franciae, quem regens illico concordavit, et rex Angliae protinus Caesum et inde in Angliam reversus est.

.....

De ducibus factis per regem Johannem pro filiis suis.

.....

De comitatu Marchiae hereditatiter per regem concesso Jacobo de Borbone, consobrino suo, et de suo reversu una cum juniore filio suo in Franciam, et de duobus filiis suis, Andegaviae et Bituriciae ducibus, et aliis qui pro se in plegium ducti sunt in Angliam.

.....

Regina Franciae obiit et apud Cistercium est sepulta.

.....

De morte Philippi ducis Burgundiae, filii ejus.

Modicum post ejus decessum, etiam obiit Philippus dux Burgundiae, filius ejus, quem in ea genuerat maritus ejus primus Philippus de Burgundia, qui mortuus est in obsidione Aguillonis. Et quia idem juvenis dux Burgundiae qui nuper desponsaverat Margaretam filiam et heredem Ludovici comitis Flandriae adhuc juvenem, sine herede decessit, ex propinquitate prolis successit ei in comitatibus Arthesii et Burgundiae et in territorio Salinarum Margareta doeraria comitissa Flandriae. Etiam Johanni de Bologna obvenerunt comitatus Bononiae et Alvergniae. Ex alia parte, ducatus Burgundiae

evenit regi Johanni qui dedit cum Philippo filio suo minori. Tunc idem Philippus abiit ad capiendam possessionem ducatus Burgundiae, et cum eo quidam miles nomine Gerardus de Cervoliis ¹ qui per regnum Franciae multas conduxerat armatorum turmas. Hujus auxilio idem Philippus subjecit comitem Montisbliaudi, Ludovicum de Novo Castro et plures alios de comitatu Burgundiae, atque omnes de ducatu Burgundiae obedierunt sibi.....

Qualiter abbas monasterii sancti Victoris Massiliensis Grimouldus successit Innocentio papae VI^o, et Urbanus hujus nominis V^o est vocatus.

..... Unde quidam versificator :

Papatum munus accepit monachus unus,
Quem patrem patrum fecit discordia fratrum.

De rege Cipri qui Avinionem venit ad papam et regem Franciae.

.....

Rex Cipri vadit in Angliam.

.....

Rex Franciae remeavit in Franciam.

.....

¹ Arnaud de Cervoles, dit l'Archiprêtre.

*Dux Andegavensis petiit licentiam regi Angliae veniendi in peregrinatione apud
Boloniam, nec est reversus in Angliam, sed postposito juramento venit ad Gui-
siam, etc.*

.....

.....

*Propter ducem Andegavensem qui nullatenus in Angliam repedare voluit, rex
Franciae in Angliam revertitur.*

.....

.....

*Rex Franciae apud Hisdinum veniens ibi repperit regem Cipri ab Anglia revertentem.
Abhinc rex Cipri Parisius et rex Franciae per Kalesium transmeavit in Angliam
ad tenendum suas conventiones pro sua redemptione et non multum post in Anglia
moritur.*

.....

.....

*Allatum est corpus regis Franciae in Franciam per ducem Bituriae filium ejus et
sepultum est apud Sanctum Dionisium cum aliis regibus.*

.....

.....

*Quare rex Cipri venit in partes Christianitatis : fuit ad incitandum principibus
et praelatis viam Jherosolymitanam.*

.....

.....

Rex Cipri voluit ostendere quod per se non obmitteretur quin terra promissionis recuperaretur.

.
.

Quomodo rex Cipri cepit urbem Alexandriae Egipti, urbem inquam prae caeteris opulentissimam, in qua quidem mora duorum dierum exacta, quod potentiam eam ulterius tenere non habebat, idem eam depraedavit et incensit et cum magnis praedis et spoliis in regnum suum Cipri remeavit.

.
.

Rex Cipri Siriam invadit et civitates maritimas, habitatoribus evacuatis et omnibus concupiscibilibus ab eis oblatis, flammis succendit, et ipse cum suis omnibus prospere ad propria remeavit.

.
.

Ad postremum, idem rex Cipri a duobus fratribus suis et quibusdam aliis in lecto suo propter sua facinora occiditur et in ecclesia Sanctae Sophiae in urbe Nichosiensi honorifice sepelitur : cui successit filius ejus.

.
.

De discordia seu guerra inter Venetianos et Januenses in coronatione regis Cipri orta.

.
.

De Karolo Quinto et de quibusdam sui temporis accidentibus.

.....

De comitatu Suessionensi, quem comes Blesensis dedit hereditaliter Eduardo regi Angliæ, consensu regis Franciæ, pro redemptione Guidonis de Blesis minoris fratris sui.

.....

Qualiter Johannes de Monteforti in forti manu Anglicorum et Britonum obsedit castrum Aurarii in Britannia, quod erat Karolo de Blesis, et qualiter Karolus succursum mandavit in Francia.

.....

De succursu Karolo de Blesio in Britannia misso a Francia.

.....

Bellum atrox et cruentum ante castrum Aurarii: Karolus fuit victus et occisus, et Johannes de Monteforti victoriam habuit et fuit dux Britanniae et inde fecit homagium Carolo regi Franciæ.

.....

De rastatione regni Franciæ per grandes societates, pro excessibus quarum papa sententiam excommunicationis in eas fulminavit.

Eo tempore, grandes societates hominum armorum, de diversis partibus evagantes, regnum Franciæ devastabant. De quibus factis papæ Urbano querimoniis, crudelium

sententiam excommunicationis in eos fulminavit, cujus exemplar sententiae talia continebat :

Urbanus episcopus, servus servorum Dei, ad perpetuam rei memoriam. Quam sit plena periculis et cunctis Christi fidelibus abhorrenda saeva illorum immanitas, qui avaritiae fervore succensi arma moventes se magnas societates seu compaignias appellant, in quibus nulla pietas, nulla fides existit, effusus christianorum sanguis innoxius, stragesque, multorum ecclesiarum et monasteriorum incendia, virginum raptus et stupra, civitatum, castrorum, aliorumque locorum et honorum quorumlibet dirruptiones, spoliationes et praedae, aliaeque afflictiones innumerae in diversis mundi partibus et praesertim in regno Franciae ex multo jam tempore perpetrata, prohi dolor! attestantur. Contra quos, licet per nos et nonnullos praedecessores nostros romanos pontifices plurimi processus tam generales quam speciales sunt habiti, diversas poenas et sententias continentes, quos in suo robore volumus et decernimus permanere et haberi etiam praesentibus pro expressis, nihilominus tamen ex pastoralis sollicitudinis cura, quam erga gregem dominicum habere diligentius perurgemur, anxie timescentes quod, mundi invalescente malitia, hujusmodi nephandis secleribus assueti se ab illis et praesertim in ipso regno Franciae ubi majus Christianitatis periculum imminet et in quo furor tempestatis hujusmodi magis invaluit, non desistant et alios ad similia inducant, ac diligentius recensentes quot et quanta bona ex ipso catholicae fidei, totique populo christiano in longum continuata per aevum multimode provenerunt, et quantum et qualiter christianissimi Francorum reges qui fuerunt pro tempore, eandem fidem catholicam et sanctam romanam Ecclesiam, cujus semper praecipui pugilles extiterunt, longe lateque per orbem, sicut exacti temporis antiquitas fideliter insinuat et probat evidentia veritatis, multipliciter extulerunt, ferventer pro ipsa fide pugnando ac ecclesias et personas ecclesiasticas sui regni favorabiliter protegendo, dignum duximus et expediens reputamus ut adversus hujusmodi pravorum nequitiam, quantum cum Deo possimus, opportunis remediis occurramus. Consideratione igitur praemissorum, super hiis cum fratribus nostris deliberatione perhabita diligenti et de ipsorum consilio, ut bonis et fidelibus tranquillitatem praeservemus et pacem, ac pravorum iniquitatibus, animarum periculis, personarum excidiis, ecclesiarum et ecclesiasticorum, aliorumque bonorum dispendiis et jacturis, aliisque malis hujusmodi, quantum cum Deo possimus, salubriter obviamus, auctoritate apostolica, tenore praesentium, statuimus, districtius inhibentes ne aliqua persona ecclesiastica vel mundana, cujuscunque praeceminentiae, dignitatis, status, ordinis vel conditionis existat, societatem vel societates hujusmodi de caetero congregare, facere, tractare seu ordinare aut congregatas in ipsum regnum inducere et mittere vel in eo tenere seu aliquo modo fovere aut in eis vel in earum aliqua capitaneatum aut connestabulariam sive aliud quodecumque officium seu ministerium assumere aut ex antiquo vel novo tempore assumptum quomodolibet retinere aut exercere, banderiam seu vexillum erigere seu

deferre, vel se in hujusmodi societatibus infra seu contra dictum regnum jam factis vel in posterum faciendis quovismodo recipere seu immiscere, aut in eis tractandis, contrahendis seu firmandis aut jam factis seu faciendis, manutenendis et conservandis dare operam, consilium, auxilium vel favorem, aut cum ipsis societatibus jam factis vel in posterum faciendis praefatum regnum aut civitates, terras, castra, villas vel alia quacvis loca seu partes aut personas et bona dicti regni invadere, occupare vel detinere aut depopulari, vel eorum ope vel auxilio uti in praemissis, seu in ipsis regno et partibus incursus hostiles seu praedationes agere, depraedationes vel rapinas committere seu perpetrare, aut homines in ipso regno captos vel praedas seu rapinas vel spolia inde asportata aut talia perpetrantes seu committentes aut societates ipsas vel aliquas ex eis cum praeda vel sine praeda, scienter, voluntarie et dolose receptare, vel eum eis publice vel occulte participare, aut eorum subditos quod praemissa faciant vel committant, concedere seu permittere aut sustinere, si hoc sciverint et potuerint prohibere, aut eis bladum, panem, vinum, carnes, equos, arma, currus, navigia aut quaecunque victualia, pecunias, mercedes vel res aliquas quae in eorum commodum cedere valeant, deferre, portare, dare vel concedere, aut ab eisdem praedas et hujusmodi bona rapta emere vel alias qualitercunque recipere, aut alias in praemissis faciendis vel committendis auxilium dare, consilium vel favorem quoquo modo praesumat. Alioquin omnes et singulos, cujuscunque, ut praemittitur, praeminentiae, dignitatis, status, ordinis vel conditionis existant, qui contra constitutionem et prohibitionem nostras hujusmodi facere vel venire aut aliquo modo attemptare praesumpserit, necnon illos qui subditos suos ad hujusmodi scelera committenda in dictum regnum duxerint seu transmiserint, tanquam fautores hujusmodi dampnatorum, excommunicationis sententiam incurrere volumus ipso facto et eorum terras et loca quaelibet interdicto ecclesiastico subiacere, ita videlicet quod nullus, praeterquam in mortis articulo, ab excommunicationis absolvi sententia nec interdictum hujusmodi relaxari per alium quam per romanum pontificem valeant quovismodo. Et nihilominus eos omnes et singulos poenas et sententias contra talia praesumentes per sacros canones inflictas et latas incurrere et eos ligatos fore auctoritate apostolica supradicta tenore praesentium declaramus, ipsosque, necnon civitates, oppida, castra, villas, loca ac communitates, universitates et populos in hiis culpabiles seu culpabilia, omnibus privilegiis, libertatibus et immunitatibus realibus et personalibus sibi quaecunque verborum forma a dicta sede aut imperatoria vel regia majestate aut aliis inferioribus concessis eisdem, necnon feudis, bonis, honoribus, officiis, juribus et jurisdictionibus, quae a romana vel aliis ecclesiis aut imperatoria vel regia majestate hujusmodi aut aliis inferioribus quibuscunque tenere noseuntur, ex nunc ut ex tunc, sententialiter privamus, eorundem ecclesiarum et monasteriorum praelatis, etiam si episcopali vel majori praefulgeant dignitate, districtius injungendo quod feuda et bona ipsa recipiant et pro suis ecclesiis et monasteriis teneant aut aliis

concedant et de ipsis disponant, prout alias eis licet et ecclesiarum et monasteriorum suorum utilitati viderint expedire, singularesque personas in hiis culpabiles ad illa et similia et quaelibet alia, ipsorumque descendentes usque ad tertiam generationem exclusive ad dignitates, personatus ac officia et alia quaelibet beneficia ecclesiastica cum cura vel sine cura, quovis nomine censeantur, auctoritate qualibet obtinenda, inhabilitamus et inhabiles reddimus, et eo ipso vassallos et homines eorumdem delinquentium contra constitutionem et inhibitionem nostras praedictas a juramento et fidelitate et quacunque obligatione quibus tenebantur eisdem, totaliter absolvimus. Et insuper volumus et statuimus quod ex tunc ipsi sociales, receptatores et defensores eorum et alii, ut praemittitur, delinquentes sint et habeantur infames ita quod nec ad testimonium, nec ad alios actus legitimos admittantur, fiant et intestabiles, sic quod non possint condere testamentum, nec ad cuiusquam successionem ex testamento vel ab intestato aliquatenus admittantur. Nullus praeterea ipsis super quocumque negotio respondere cogatur, nec causae ad eorum audientiam perferantur, si jurisdictionem habeant, nec valeant eorum sententiae vel processus. Nullus eis in quacumque causa vel negotio patrocinium praestet, nec ipsi ad patrocinandum aliis admittantur, et, si tabelliones fuerint, instrumenta confecta per eos non valeant; sed cum auctore dampnato dampnentur filii quoque et nepotes ipsorum usque ad tertiam generationem exclusive, ad nullos honores mundanos seu ecclesiasticos admittantur, fiant domus eorum desertae, et, ut non sint qui habitent in eis, dentur cuncta eorum aedificia in ruinam, et ut perpetue notam infamiae perpetua ruina testetur, nullo tempore reparentur, sit eis postulandi negata facultas, sit tabellionatus, iudicatus et quodlibet aliud officium seu ministerium publicum interdictum, quod, si secus super hiis actum fuerit, id carere volumus omni robore firmitatis. Omnes quoque praefatos capitaneos, guidatores, connestabiles, caporales societatum ipsarum et alios quoscumque de societatibus et delinquentibus supradictis omnibus dignitatibus et honoribus secularibus ac officiis publicis in quibus forsitan essent constituti, ex nunc et ex tunc deponimus ac per sententiam removemus, ac cingulo militari, si forsitan eo essent decorati, privamus, eosque ad eadem officia, dignitates, honores et cingulo militari reddimus inhabiles et indignos. Quod, si inter eos sint aliqui clerici vel ecclesiasticae personae, dignitates, personatus vel officia, canonicatus et praebendas et alia quaevis beneficia cum cura vel sine cura seu administrationes quascumque obtinentes, qui sortem Domini in qua erant assumpti, temerarie relinquentes, et ministros Belial ac iniquitatis satellites se constituentes, ipsos ultra praedictas poenas et sententias quibus et eos volumus subjacere, eisdem dignitatibus, personatibus, officiis, canonicatibus et praebendis, beneficiis et administrationibus ipso facto decernimus esse privatos: concedentes illis ad quos eorumdem civitatum, personatum, officiorum, canonicatum et praebendarum, beneficiorum et administrationum collatio seu provisio pertinet, ea conferendi et providendi de illis personis idoneis, prout expedire viderint, plenam et liberam facultatem, ac eis in virtute

sanctae obedientiae districtè mandantes quod ad collationem et provisionem hujusmodi, quam cito eis de praedictorum delinquentium hujusmodi culpis constiterit, procedere non postponant. Quod si idem praelati vel alii ad quos hujusmodi feudorum et bonorum receptio, concessio, dispositio ac dignitatum, personatum, officiorum, canonicatum, praebendarum, beneficiorum et administrationum collatio et provisio, ut praemittitur, pertinet, infra unius mensis spatium postquam eis de praemissis excessibus et culpis constiterit, ad receptionem, concessionem, dispositionem, collationem et provisionem easdem non processerint faciendas, nos ipsas receptionem, concessionem, dispositionem, collationem et provisionem dispositioni nostrae et sedis ejusdem specialiter reservamus: districtius inhibentes illis ad quos eadem receptio et concessio, dispositio, collatio et provisio alias pertinent vel possent quomodolibet pertinere, ne de feudis, bonis, dignitatibus, personatibus, officiis, canonicatibus, praebendis ac beneficiis et administrationibus ipsis vel ipsorum aliquo contra nostram reservationem hujusmodi disponere vel ordinare praesumant. Nos enim decernimus irritum et inane, si secus fuerit attemptatum. Et cum pene condigne non possint tam gravibus et multiplicibus seeleribus remedia adhiberi et ne eorum temeritas transeat praesumptoribus in exemplum, de dictorum fratrum consilio bona ipsorum protervorum socialium mobilia concedimus fidelibus occupanda, immobilia vero eorum dominis consistimus et personas eorundem socialium exponimus fidelibus capiendas ut capientium fiant. Non obstantibus si aliquibus communiter vel divisim a sede praedicta sit indultum quod suspendi vel excommunicari aut ipsi et civitates, terrae, oppida, castra, villae et communitates vel universitates eorum interdicti non possent per litteras apostolicas non facientes plenam et expressam ac de verbo ad verbum de indulto hujusmodi mentionem et quibuslibet privilegiis, indulgentiis vel litteris apostolicis generalibus vel specialibus quibusvis personis, locis vel ordinibus, sub quacunque verborum forma vel expressione, concessis, etsi de illis esset specialis et expressa ac de verbo ad verbum in eisdem nostris processibus et litteris apostolicis inde confectis mentio facienda, per quae nullum contra praemissa vel eorum aliquod volumus auferri suffragium vel obstaculum interponi. Ut autem hujusmodi noster processus ad dictorum socialium protervorum et aliorum quorum interest, notitiam deducatur, cartas seu membranas processum continentes eundem majoris ecclesiae Avinionensis affigi ostiis seu super liminaribus faciemus, quae processum eundem suo quasi sonoro, precario et patulo indicio publicabunt, ut iidem sociales et alii quorum interest, ut praemittitur, quod ad eos non pervenerint vel ignoraverint eundem, nullam possent excusationem praetendere vel ignorantiam allegare, cum non sit verisimile quod ad eos remaneat incognitum, quod tam patenter omnibus publicatur. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostrae constitutionis, inhibitionis, declarationis, privationis, inhabilitationis, mandati, voluntatis, ordinationis, depositionis, remotionis, redditionis, concessionis, reservationis et constitutionis infringere vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hoc attemptare

praesumpserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum ejus se noverit incursum. Datum Massiliae, vii^o idus maii, pontificatus nostri anno quinto.

Comes Liciae, pro vindicando mortem Walteri fratris sui congregato exercitu, hostiliter Hanoniam intravit et multum dampnificavit.

Praeterea, iis temporibus, Johannes de Enghien, comes Liciae, de comitatu suo in Appulia situato circa festum beati Johannis Baptistae recedens, cum suis de hospilio suo venit in Franciam causa fratris sui senioris scilicet Walteri de Enghien, comitis Briennensis, ducisque Atheniensis, quem ejusdam praesumptionis titulo dux in Bavaria Albertus, tunc, sicut infra dicitur, pro duce Guillelmo fratre suo seniore baillivum habens comitatum Hanoniae, Hollandiae, Zelandiae, etc., in castello de Kaisneto in Hanonia fecerat decapitari. Et quia dux Athenarum, conestabularius Franciae, qui decessit in bello Pictavensi, ut dictum est supra, de uxore sua, sorore comitis Augi et Guisnensis decollati, nullam sobolem suscepit, nepotes ejus de sorore heredes habuit; primus scilicet Walterus, dominus d'Enghien supranotatus, dux Atheniensis, comesque Briennensis fuit; secundus, scilicet Johannes supradictus, comitatum Liciae cum terra Mascandii in Campania Franciae de dependentiis dicti comitatus Briennensis possedit; tertius, nomine Ludovicus, comitatum Conversanensem habuit; quartus, nomine Engelebertus, terras Argivorum et Estivarum, id est Thebanorum atque Neapolitanorum in Romania possedit, sed propter crebras infestationes Turcorum, quas diu sustinere noluit, Guidoni alteri fratri suo militi strenuo illas terras dimisit et in castellania de Rameru in Campania Franciae de pertinentiis dicti comitatus Briennae, quam a praefato fratre suo pro eisdem receperat, secessit. Hic enim Guido fuit vir bellicosus et acer in hostes, qui fortissime quidem, quamdiu vixit, sed laboriosissime propter Turcos qui sibi maximam inquietudinem ingerebant, terram suam rexit. Hic uxorem duxit filiam domini de Archadia, in qua filiam genuit, quae sibi successit, quam quidem Venetianus, filius videlicet domini Frederici Cornerii, in matrimonium duxit. Et quia haec sine sobole decessit, hereditas ejus iterum Engeleberto praedicto patruo suo obvenit, qui, eo quod confligere cum Turcis non noverat, nec valebat, civitates praedictorum Argivorum, Estivarum et Neapolitanorum in Romania cum suis appenditiis pro magna pecuniarum summa Venetianis hereditabiliter vendidit, quam in Rameru villam suam supradictam, in quam rediit, secum deportavit. Porro Johannes comes Liciae suprascriptus, ad vindicandum mortem Walteri fratris sui congregatis in Picardia de amicis suis fere ducentis lanceis, intravit Hanoniam et abiit ad Haspram ubi per tres dies ducentem

Albertum expectavit ad debellandum eum. Deinde, villa combusta et depraedatione, igne, caede et praedis patriam devastando, abiit ad Enghien, in eujus castello ipse et qui cum eo erant, locati sunt. Dux quoque Albertus cum nobilibus et communibus Hanoniae abiit ante illud castellum et quasi cum L^m viris obsedit illud. Postquam vero duravit obsidio per tres septimanas, quadam die dictus comes de castello cum suis furiva et improvisa irruptione erumpens iter arripuit ad tentorium ducis Alberti, omnes quibus obviabat, occidendo; nam ducem cepisset in suo tentorio, nisi Gerardus de Werchino, senescallus Hanoniae, dominus de Villa et quidam alii fideles eum repente de suo eduxissent tentorio, antequam comes posset illuc advenire. Tunc singuli de exercitu perterriti dispersi sunt et fugerunt. Porro comes, comburendo patriam atque vastando, de Enghien venit Kaisnotum et ejus suburbia combussit. Deinde venit ad villam Buzigniacum, quae ab illa parte ultima est Hanoniae, cum magna festinantia, qui a Hanoniensibus fortiter insequabatur, paucosque secum habebat propter multos de suis, ut puta Arthesianos, et quosdam alios, qui cum praedis suis ad propria redierant. Ipse vero inde regnum intrans Franciae per terram Guisiae adivit Cressiacum super Seram fluvium, et abhinc in terram suam Mascandii in episcopatu Cathalaunensi sitam et inde Apuliam reversus est. Hanonienses quoque, postquam reposti sunt in villa de Bohandio, regressi sunt singuli ad domos suas, praefato comite regimen nepotis sui admodum parvuli, filii dicti domini d'Enghien decollati, et terrae ejus domino de Morellomanso avunculo ejus ex parte matris annuente.

De rege Hispaniae, qui occiderat sponsam suam sororem reginae Franciae et ducis Borboniae.

.....

Rex Franciae causa necis reginae Hispaniae fecit facere fortem guerram contra regem Hispaniae.

.....

De rege Hispaniae Petro, qui cum duobus aliis regibus Sarracenis victus est in bello.

.

De Petro rege Hispaniae qui, pro recuperando regnum suum, unde per bastardum fratrem suum et Bertrandum de Guasclino expulsus erat, venit ad principem Waliae facere homagium.

.

Princeps autem Waliae, cum Anglicis quos adduxerat frater ejus Johannes dux Lincastriae jussu patris, et cum Wasconibus et Britonibus quos sibi asciverat, abiit in Hispaniam.

.

Ante Nageram in qua erant Henricus et Bertrandus, cum tota potentia pugnaverunt princeps Waliae et Petrus rex Hispaniae ex una parte, et Henricus novus rex Hispaniae et Bertrandus ex altera.

.

Hispani et Franci sunt in proelio victi et Anglici victoriam habuerunt.

.

*Princeps Walliae duxit regem Petrum Burgenis et ibi fecit eum tanquam regem recipi
ac procerum regni sui homagium suscepit.*

.....

.....

*Henricus rex qui de praelio fugiit, venit Avinionem ad papam et inde ad ducem
Andegaviae pro habendo succursu.*

.....

.....

Imperator Karolus expeditionem movit in Italiam.

.....

.....

*Bertrandus de Guasclino redemptus et liberatus ivit ad ducem Andegavensem qui
obsidebat Tarasconem.*

.....

.....

*Rex Henricus et Bertrandus, collecto exercitu, abierunt in Hispaniam, et Burgenis ut
rex receptus est.*

.....

.....

Rex Petrus a fratre suo rege Henrico occisus est.

.....

.....

Philippus dux Burgundiae uxorem habuit unicum filiam et heredem comitis Flandriae, et rex Franciae restituit eidem comiti Insulas et Duacum et quittavit, etc.

.....

Johannes dux Lincastriae qui non habuit filiam comitis Flandriae, uxorem duxit filiam Petri quondam regis Hispaniae.

.....

De duce Clarentiae, secundo filio regis Angliae, qui per Franciam abiit Lombardiam et uxorem duxit filiam domini Galiache de Mediolano, ubi non multum post decessit.

.....

Rex Franciae diffidavit regem Angliae et Abbativillam, totumque Pontivum capere fecit.

.....

Multae civitates et castra de ducatu Aquitaniae reddita sunt regi Franciae.

.....

Princeps Walliae moritur, Richardum filium suum primogenitum sibi successorem relinquens.

.....

De comite de Quent et liberis.

.....

*De duobus exercitibus, Franciae videlicet et Angliae, apud Tournehem congregatis
alter contra alterum.*

.....

*Qualiter Franci de Tournehem primi sine bello decesserunt ; Anglici comitatum
Pontivum et usque Harfleu portum vastaverunt et reversi sunt.*

.....

*Urbanus papa, a Roma Avinionem reversus, moritur et Massiliae sepelitur.
Ei successit Gregorius.*

.....

*De Roberto Kanolle et Thoma de Grandissono et qui cum eis erant, qui praecepto
regis Angliae vastaverunt Franciam.*

.....

De Bertrando de Guasclino qui factus est conestabularius Franciae.

.....

Franci cum dicto conestabulario aggressi sunt aciem Thomae de Grandissono et vicerrunt eos, captique vel occisi sunt. Robertus vero Canolle egressus est a regno.

.....

Praelium inter ducem Brabantiae et ducem Juliaci atrox et cruentum.

Eo tempore orta est discentio inter Weneclaum, ducem de Luceburgo, comitemque Ligniaci et ex parte uxoris suae ducem Brabantiae et Limburgi, et Guillelmum ducem Juliaci. Dietus itaque dux Brabantiae cum magno exercitu exiens de terra sua de Lemburgo transivit quemdam parvum fluvium nomine Ourma qui dividit terras Lemburgi a Juliaco, ut terram Juliaci vastaret et ducem Guillelmum, si posset reperire, debellaret. Metatus est castra inter Aquisgranum et Juliacum, ubi sunt quatuor leuae, super praenominatum fluvium, vigilia Assumptionis Beatae Mariae Virginis, commisitque pro antegardia Robertum de Namurcio fratrem comitis Namurcii cum nongentis pugnatoribus, et pro retrogardia Guidonem de Luxemburgo, comitem Ligniaci et Sancti Pauli, cum quingentis hominibus armorum, ac retinuit secum quasi bis mille et quingentos homines armorum. Ex alia parte, dux Juliaci et sororius suus Edowardus dux Guelriae, domini de Vianen, d'Erk, de Leseler, et filius suus comes de Vianen, dominus Guillelmus de Rod et plures alii nobiles fere cum tribus millibus et quingentis pugnatoribus ordinarunt se ad praeliandum contra eos. Dux enim Juliaci, audito quod multae communiac bonarum villarum de Brabantia et mille lanceae hominum armorum venturae essent in crastinum, scilicet die Assumptionis Beatae Mariae, ad praefatum ducem Weneclaum, nolens expectare adventum earum, una cum duce Guelriae et caeteris descendit de montibus in vallem dictae ripariae de Ourma. Dux autem Brabantiae et qui cum eo erant, se ordinarunt ad recipiendum eos in praelium. Dux quoque Juliaci et dux Guelriae diviserunt se in duas acies. Dux vero Juliaci venit contra ducem Brabantiae, et dux Guelriae contra comitem Sancti Pauli, ac in bello devicerunt eos. Ex utraque enim parte mortui sunt fere mille viri, de quibus fuit comes Sancti Pauli. Insuper capti sunt dux Brabantiae, Robertus de Namurcio et Ludovicus frater ejus, Guillelmus heres et filius comitis Namurcii et Walrandus primogenitus comitis Sancti Pauli, Petrus de Barrodeis, Ourricus de Fenestrugiis, dominus Rodomachi et Johannes filius ejus, dominus Mirabelli, banarius de Bauparte, dominus de Bolaio, domini Walterus de Bauffremonte, Robertus de Sancto Linario, Robertus de Armesiis, cum tribus nepotibus suis, dominusque de Wauqueheux, senescallus de Luce-

burgo, Hugo Dance, Johannes frater ejus, Bartholomeus Volhoust, Johannes frater ejus et Robertus de Florentia cum multis aliis. In eodem bello dux Guelriac percussus est de sagitta in fronte, unde mortuus est tertia die sequenti post bellum, quod accidit die Assumptionis, anno Domini M° CCC° LXX°.

Rex Angliae per ducem Lincastriae filium suum, ducemque Britanniae bellum movere fecit in Francia.

Postea vero, scilicet anno Domini M° CCC° LXXIII° in julio venerunt Kalesium missi ab Edowardo rege Angliae filius ejus Johannes dux Lincastriae et Johannes de Monteforti dux Britanniae cum magno exercitu ad devastandum regnum Franciae. Quibus egressis de Kalesio, per Arthesium, Viromandiam, Campaniam et Franciam debachantes, profecti sunt in Britanniam et Aquitaniam. Nec tamen rex permisit quod a latere persequerentur ne dispersi plures partes in regno devastarent, unde populus totius regni multum irascebatur. Hac enim de causa dicti Anglici breviter non fuerunt debellati.

Abundantia fluvii Sequanae.

Eodem tempore fluvius Sequanae tam augmentatus est quod effluebat usque ad crucem Edmondi, quae est in platea Mauberti, ita quod ad eandem crucem naves ligabantur.

Magister balistariorum Franciae armatam equitationem fecit circa Calesium et in comitatu Ghisnensi.

.....

Walerandus comes Lineii capitur et in Angliam ducitur.

.....

Rex Navarrae misit in Franciam ad intoxicandum regem Franciae.

.....

Duo filii regis Navarrae ex parte regis Franciae fuerunt arrestati.

.....

Kalendarium regis Navarrae.

.....

De gravaminibus quae rex Franciae Karolus imposuit super populum.

.....

*De forefactione Johannis ducis Britanniae et ejus confiscatione et per Bertrandum
de Gasclino a ducatu suo expulsionem.*

.....

De edicto regis Franciae quod filii ejus possent regnare, etc.

.....

De imperatore Almanniae qui venit in Franciam.

.....
.....

Qualiter imperator se habuit in Cameraco.

.....
.....

De legatis regis Franciae ab eo missis apud Brugias contra legatos regis Angliae ad tractandum pacem inter eos.

.....
.....

Dominus papa Gregorius de Avinione cum curia sua Romam vadit.

.....
.....

De XXIII^o scismate in ecclesia sancta Dei.

.....
.....

Ludovicus comes Flandriae fecit homagium Carolo regi Franciae Parisius.

.....
.....

Richardus in regem Angliae est sollempniter coronatus.

.....

*Saisita est terra comitis Sancti Pauli et Lineii et posita in manu regis pro
 suspicione traditionis.*

Anno millesimo CCC° LXXVIII°, circa mensem augusti, rex Franciae misit saisir in manu sua omnem terram Walrandi de Luxemburgo, comitis de Ligneyo et de Sancto Paulo et castellani de Insulis, qui de Anglia per Flandriam in Hanoniam interim, ut dicebatur, advenerat, quique prisonarius regis Angliae adhuc pro tunc erat; misitque Buriau de Ripparia¹ cum baillivo Ambianensi apud Luchetum et in comitatum Sancti Pauli ad ponendum omnes ejus possessiones in manu sua. Insuper misit dominum Couchiaci ad ponendum garnisiones hominum armorum in castellis de Bohain, de Bello-revisu, de Elincuria et de Seranio ac etiam de Erkinghehen super Lisiam flumen et in Balseya propter Anglicos, quum informatus erat quod ipse comes Sancti Pauli uxorem duxerat sororem Richardi regis Angliae ex parte matris suae nomine Matildem de Quento relictam de domino de Courtenayo et quod pepigerat foedus cum rege Angliae inimico ejus. Hac de causa multum timebant in Francia et maxime in Picardia.

Imperator et rex Hungariae pariter convenientes et Urbanos se esse confitentes, quod eidem Urbano papae adhaereret et rex Franciae, sicut ipsi fecerant, ipsum per legatos obnixze rogaverunt.

..... Quia vero dicti milites fingeant se nescire gallicum aut latinum, id quod proponere volebant, tradiderunt regi in scripto facto a quibusdam clericis universitatis Parisiensis, qui erant de partibus eorum.

Hac de causa rex Franciae legationem suam misit ad imperatorem Almanniae et regem Hungariae supradictos.

.....

¹ Bureau de Rivière.

De morte reginae Franciae; de morte imperatoris Almanniae, regisque Boemiae.

.....

De guerra orta inter Ludovicum comitem Flandriae et Gandavenses suos immediate subjectos.

Anno quoque sequenti vel circa, gravis guerra mota est inter Ludovicum comitem Flandriae et Gandavenses cum tota patria Flandriae. Qui Gandavenses baillivum ejusdem comitis occiderant quod impositiones et subsidia colligere et malas consuetudines volebat inducere. In qua guerra quae multum duravit, per Gandavenses occisi sunt multi nobiles, scilicet dominus d'Enghien cognatus ejusdem comitis Flandriae et plures alii, pluresque villae et castella et domus destructae. Quo tempore cometa duas longas et flammeas caudas in partes Flandriae duccens apparuit.

Clemens papa VII^m cum curia sua venit Avinionem et misit tres de suis cardinalibus ad regem Franciae Parisius.

.....

Depositio Urbanistarum de Flandria.

.... Porro cardinalis Pictaviensis intravit Cameracum in crastino Trinitatis anni praenotati, et non multum post misit ad Flandrenses magistrum Johannem Serelaes episcopum ejusdem civitatis Cameracensis pro facto suae legationis. Qui super hoc in scripto traderunt responsuram, ejus scripti intitulatio atque descriptio erat talis : « Depositio » Urbanistarum de Flandria. Praemissa protestatione quod sumus semper parati obedire » declarationi concilii generalis et ab unitate Catholicae atque Apostolicae Ecclesiae nullo » modo divertere, attentis relationibus per nuntios nostros versus Italiam et ad diversa » alia loca et remota missos reportatis, verbis et scriptis visis et auditis pro parte » utriusque electi, ab Urbano primo electo, quem haecenus pro papa vero tenuimus et » tenemus, non volumus recedere, nec recedemus, sed ei tanquam vicario Christ-

» obediemus, nisi debito modo fuerimus aliter informati. » Haec depositio facta fuit, anno quo, supradicto episcopo Cameracensi pro praefato cardinali Pictaviensi legato praedicti papae Clementis. Qua non obstante remansit idem legatus in Cameraco per totum terminum suae legationis, sicut alii legati, antequam rediret Avinionem ad dictum papam Clementem.

Hic decessit Bertrandus de Gasclino conestabularius Franciae.

De origine, pueritia et actibus militaribus atque vita et morte Bertrandi de Guesclino conestabularii Franciae.

.... In mense junii anni Mⁱ CCCⁱ octogesimi decessit Bertrandus de Glaisquino, conestabularius Franciae, quem multum planxerunt Franci, et potissime rex Karolus, quum erat vir industriae militaris experientissimus, largus et munificus, qui regnum Franciae deffenderat ac acquisitionibus quas Anglici super illud fecerant, multum augmentaverat. Hic jacet in ecclesia Sancti Dionisii prope reginam nuper defunetam ad pedes sepulturae quam idem rex pro se et praefata regina uxore sua construi fecerat. Sic enim ad majorem honorem suum idem rex voluit ipsum inhumari.

Si quis autem de ejus origine, pueritia et actibus militaribus ac morte diffusius scire affectat, legat de eisdem excerpta hic compendiosissime inscripta, quae immediate sequuntur in hunc modum.

Bertrandus de Guesclino fuit filius Reginaldi de Guesclino militis, domini de Mota du Bron ad sex leucas de Redonis in Britannia, et fuit tam deformis figurae quod pater et mater ejus ipsum odio habebant in juventute. Quando autem quinque annos vel circiter habuit, quaedam conversa de eo praenosticavit quod ipse esset valentior miles mundi. Cum vero novem annos attingit, congregabat multos pueros suae aetatis vel circiter et ordinabat modum torneamentorum et acierum, ubi crebro erat dilaceratus et laesus, et nihilominus semper habebat honorem. Demum ducebat omnes suos contribules supradictos et optime favebat de bonis praefati patris sui, et tantum hoc fecit quod quater fuit in carcerem retrusus hujus causa. Ipse quadam vice abstulit claves ancillae dicti patris sui et inseravit eam in loco unde ipsa exire non poterat. Postmodum accepit unam de equabus patris sui et duxit eam Redonis in domum patris sui, ubi ipse per annum mansit, ibatque ad omnes festos et ibi praesentabat vinum et dapes de bonis patris sui.

Ad aetatem vero tredecim annorum voluit hastiludiare et pauperibus dabat vestimenta sua. Cum autem esset aetatis sedecim annorum, ad hastiludias quae tunc fiebant Redonis, ipse abiit super unum pauperem equum, mutavitque a quodam suo cognato equum et armaturas, tamque fortiter hastiludiavit quod quemdam militem et equum suum in

terra dejecit. Pater ejus voluit hastiludiare contra eum. Bertrandus ictum suum cadere dimisit et contra quemdam alium hastiludiavit ita quod ipsum cum equo suo in terram prostravit, tantumque hastiludiavit quod ipse quindecim lanceas strenuissime fregit. Bertrandus fuit distassidatus et forhastiludiavit, totumque honorem habuit.

Tandem, post mortem ducis Britanniae qui tunc erat, debatum fuit et controversia inter Karolum de Blesis et comitem Montisfortis-Almarici. Et quia praefatus comes bene dubitavit se de guerra, recessit de Parisiis et in Britanniam se secessit ad ibi faciendum confoederationes et pacta, et post in Angliam, et adduxit Anglicos in Britanniam. Bertrandus sexaginta socios sibi ascivit et de argento matris suae accepit, quae inde cum ancilla sua rixavit, et ancilla sibi dixit quod Bertrandus pecuniam ad cambium ubi eam poneret, duplicaret.

Interim quod ipse iter carpebat cum suis sociis supradictis, reperit quemdam militem anglicum cum suo scutifero et famulo, qui tres bonos equos equitabant et optime armati erant, et habebat unum summarium oneratum rebus bonis. Ipse totum accepit et magnam partem inde praefatae matri suae reddidit et eam dimisit.

Ad socios quoque suos rediit, qui una pariter abierunt ante Forgeray quoddam castrum praefati comitis Montisfortis-Almarici et intus intraverunt ut buscerones super scapulas suas de silva buscham sive ligna portantes. Bertrandus omnium primus intus intravit, portarium occidit et Gueselinum exclamavit, et tam fortiter pugnavit quod castellum fuit captum, cunctis gentibus peremptis.

Robertus Brambore qui ejusdem loci erat capitaneus, voluit recuperare castellum; sed Bertrandus, sibi contradicens, ipsum cum sua comitiva peremit et occidit.

Dux Lincestrensis Anglicos adduxit et ante Redonas obsidionem posuit. Bertrandus in quadam silva, ut intraret civitatem, ad latitandum se posuit. Dux Lincestrensis minare fecit Redonas. Bertrandus ignem misit in logitium ducis et ocus in silvam refugit et quatuor milites secum adduxit. Redonenses vero per pelves agnoscerunt minam et occiderunt minatores. Postea per quamdam portam vociferantes Redonenses habuerunt porcos Anglicorum. Bertrandus vero aetatis octodecim annorum tunc venit ad exercitum Anglicorum et in curribus multa victualia duxit Redonis, ubi fuit magna cum lactitia receptus, quia Redonenses non habebant quiequam ad vivendum.

Bertrandus abiit per saluum conductum ad ducem Lincestresem. Cognatus quidem de Brambore ibi existens eidem requisivit tres seu quatuor ictus lancearum : quod per eum sibi illico est concessum. Campus fuit ordinatus, et ad quartum ictum lanceae dictus de Brambore cognatus occisus est et mortuus. Mox ad dextrarium Bertrandus manum suam mittens cuidam hiraldo protinus liberaliter dedit ac tribuit.

Anglici fecerunt unum beffridum ad Redonas assiliendum; Bertrandus ipsum combussit et dampnum permaximum Anglicis intulit. Dux Lincestrensis juraverat quod de obsidione non recederet donec ipse suum standarium super muros urbis Redonensis

posuisset : quod, quia in eadem pauca erant victualia, concordatum est ei, suum utique posuit standarium et recessit obsidionem suam solvendo.

Karolus de Blesis Bertrandum novum militem fecit.

Dux Lincestrensis, comes Montisfortis et gentes eorum obsederunt villam de Dynant in qua diu fuit Bertrandus. Victualia defecerunt. Oliverus de Guesclino de quodam Anglico Thomas de Cantorbria nominato fuit captus. Dictum fuit Bertrando quod ipse pergeret in exercitum ad petendum duci Lineastriae fratrem suum. Thomas supradictus miles anglicus occasione hujus suis armis se in campo fulciri fecit, et dominus Johannes de Chando miles famosissimus Bertrandum armavit, et in Dynant campus fuit paratus, in quo Bertrandus vicit Anglicum, et magna fuit redemptus pecunia Oliverus et liberatus.

Theophania ejusdam militis filia dixit quod Bertrandus esset valentior miles mundi; et per tractatum de ante Dynant soluta fuit obsidio. Quo tractatu facto cum Karolo de Blesis, Bertrandus fuit obses traditus et diu ibi fuit. Comes Montisfortis voluit eum dirigere in Angliam prisonarium; sed anno lapsa et una hyeme postquam fuit prisonarius, liberatus est et venit ad Guinguant, unde voluit recedere ad eundem in guer-ram, sed populus de Guynquant tantum ipsum rogavit quod abiit ante castrum de Pestien et obsedit illud, quod denique per assultum cepit. Et inde ad castellum de Targof perrexit, et ipsum obsedit et similiter per assultum cepit.

Bertrandus uxorem duxit. Ipse ad Meledunum venit, quod obsedit, et se sibi reddidit. Ipse Medontam cepit, Roleboise et Meulentum, et inde ad Pontem Ursonem ivit et in Franciam venit.

Rex Franciae Johannes de sua prisione in Anglia exivit, et post in Angliam remeavit et ibi decessit in fine quadragesimae anni Mⁱ CCCⁱ LXIIIⁱ. Et die jovis ante Trinitatem anni Mⁱ CCCⁱ LXIIIⁱ Bertrandus fuit ante villam de Cocherel, et cum eo comes Autisiodorensis, Godefridus d'Ennequin, magister balistariorum Franciae, vicecomes Bellimontis, Ingerramus d'Eudin miles et circiter octingenti homines armorum francorum cum eis. Ibi quoque fuerunt captallus de Bue, Johannes Joyel, Basco de Marcil et circiter duo mille quingenti homines armorum Anglicorum et Navarrorum. Franci contra illos pugnaverunt et victoriam obtinuerunt. Et hoc fuit relatam Karolo dicti regis Johannis primogenito filio Remis, qui ibi inunctus et coronatus extitit die Sanctae Trinitatis.

Quo facto, rex ipse Karolus, Parisios reversus, inde ad Rothomagum profectus est, ubi tunc Bertrando dedit terram et comitatum Longueville; sed Navarri sibi contradixerunt, et postmodum inde gavisus est pacifice. Et tunc Bertrandus marescallus Franciae est ordinatus a rege.

Bertrandus per assultum cepit castrum de Valoignes et castrum de Carenten et Pont-de-Douve per hoc quod Bertrandus, assumptis secum centum hominibus armatis, in contraminam intravit, quam faciebant illi de castello.

Carolus de Blesis fuit victus in praelio per comitem Montisfortis. Ibi Bertrandus a Chando milite strenuo fuit captus.

Postmodum accidit quod comes Tristemarensis Henricus de Hispania bastardus frater naturalis Petri regis de Hispania et Castellae increpavit dictum regem Petrum fratrem et dominum suum de hoc quod in omnibus et per omnia consilio Judaeorum utebatur et male gubernabat se. Ipse odio habebat uxorem suam filiam ducis Borboniensis et sororem reginae Franciae, nec volebat eam videre, nec associare, sed Sarracenam. Quidam Judaeus inde increpavit Henricum. Henricus occidit Judaeum. Petrus autem rex pro eo voluit occidere Henricum. Henricus fugam iniit. Petrus bannivit eum de tota terra sua, et per falsos Judaeos fecit suffocare ac extinguere inter duas culcistras sine confessione praefatam uxorem suam et in crastino fecit eam inhumari. Fuere vero qui dicerent quod iste Henricus bastardus fuit legitimus filius Alphonsii regis Hispaniae et Castellae, sed e converso Petrus fuit aliunde natus, quia Alphonsus rex supradictus pater Petri dixerat reginae consorti suae quod si in quinto lecto suo ipsa non haberet filium, de caetero ipsam non associaret, et ipsa quae quintam filiam parturivit, ad unum filium de quadam Judaea ejusdem dici natum suam cambivit filiam, et per sic Petrus indebite obtinuerat coronam. Quid verum sit inde, lectori relinquo diffiniendum. Henricus autem in Arragoniam fugiit una cum uxore sua et liberis, et ibi stetit usque dum praememoratus Hispaniae et Castellae rex Petrus scripsit regi Arragoniae quod guerram sibi faceret, si ab eo regno suo ipsum non fugaret. Rex autem Franciae Karolus Bertrando marescallo suo regimen societatum tradidit ad eas in Hispaniam conducendum, sperans eum eundem adjuvare regem Cipri ad conquerendum regnum Iherosolimitanum: jam enim conquiverat Alexandriam Aegypti, sed frater ejus pro pecunia quam Sarraceni sibi dederunt, ut quidam dixerunt, eum, prohi dolor! occidit.

Bertrandus duxit comitem Marchiae, marescallum d'Audenehen, Oliverum de Mauni, Hugonem de Kavrelaye, Balbum de Villaniis et omnes societates supradictas versus Avinionem ad papam ad sibi requirendum absolutionem plenam suorum peccatorum; et Urbanus papa quintus levaverat super communiam villae Avinionensis summam centum milia francorum auri ad dandum eum plena absolutione praefatis societatibus; sed Bertrandus fecit eandem pecuniam reddi communiae supradictae et voluit eam habere de thesauro domini papae, et de facto habuit et recessit, et Tholosam adivit, ubi dux Andegavensis magna dona eis contulit, et ea per Arragoniam destinavit, ubi Petrus rex supradictus guerram faciebat. Petrus fugiit, et rex Arragoniae summam centum milia francorum dedit eis.

Bertrandus et Henricus praenominati et omnes supradictae societates quae una simul tunc vocabant se *albam societatem*, intraverunt in Hispaniam. Primam munitionem dictam Margueillon primo assultu ceperunt. Altera die per assultum ceperunt Bituricas in Hispania. Deinde alia die ceperunt per assultum villam de Betuesque. Cujus rei causa

duo burgenses illius villae abierunt ad regem Petrum et sibi totum quod ibi factum est, panderunt, qui fecit eos suspendi. Postmodum altera regia civitas de Burgenis Henrico et Bertrando supradictis se reddidit. Habito prius ad partem consilio de omnibus christianis, secundo de omnibus Judaeis et tertio de omnibus Sarracenis, omnes pariter concordarunt quod Henricus et uxor ejus essent Burgenis coronati: quod factum est. Similiter illi de Toleta reddiderunt se tali pacto quod ipsi remanere debebant in suas antiquas libertates et francisias. Postmodum reddiderunt se illi de civitate Corduba. Et Sibilis magna ubi erant tria fortalitia, primum christianorum, secundum Judaeorum et tertium Sarracenorum, se reddidit. Tarrantus et Daniotus, qui dirae morti tradentes illam bonam reginam suffocaverunt, alter contra alterum atrociter in duello pugnaverunt, in quo fulminati ambo combusti mortui sunt.

Bertrandus et novus rex Henricus multas munitiones sine assultu ceperunt. Petrus vero abiit ad principem Walliae in Angolisma civitate Aquitaniae, ubi tunc erat cum sua gente. Petrus suam nobiliorem ac pretiosorem mundi tabulam auri ac gemmarum pretiosarum eidem principi, certo pacto facto cum eo, liberaliter donavit. Qui confestim misit quaesitum comites Arminaci et Fuxi, captallum de Bue et Anglicos, et venerunt una pariter ante Nagerem in Hispania, ubi Bertrandus, pridem ante eorum accessum ante Nagerem, vicerat Feleton anglicum cum quingentis bachinetis, et recuperavit victualia quae ipse collegerat prope exercitum principis, qui talem patiebatur famem quod Bertrandus consuluerat quod ipsi fuissent sine praelio eis faciendo dimissi, dicens ultra quod Henricus non pugnaret cum Hispanis, si sibi credebat, maxime eo quod princeps mandaverat Hugonem de Kavrelayo et omnes qui erant cum Henrico, qui mox ipsum relinquentes et licentiam ab eo petentes, eundem principem et ejus exercitum continuo adierunt. Sed contra Bertrandi opinionem sabbatho de ramis palmarum ante Nagerem fuit praelium atrox et cruentum. De Hispanis viginti milia e praelio fugerunt, et etiam viginti milia Januensium. Bertrandus, marescallus Odenehen et Balbus de Villaniis capti et captivi principis fuerunt. Henricus novus rex memoratus per fugam se salvavit et apud Tristemare ubi uxorem suam dimiserat, quamecitius perrexit. Princeps et Petrus cum suis omnibus de Nagere ante Toletam et Sibiliam et alias quamplures civitates abierunt, quae ocius se reddiderunt. Deinde princeps a Petro rege supradicto recedens, cum suis per Navarram in Aquitaniam, cum praefatis prisonariis suis, remeavit. Petrus autem rex per civitates utriusque regni, Hispaniae videlicet et Castellae, abiit, quae se reddiderunt ei, salvis eorum vitis, magna festa faciendo; sed postmodum crudeliter eos decollari faciebat, et quasi tyrannus populum suum destruebat. Et quia stipendia quae Petrus principi debebat pro suo viagio ac promissa idem Petrus eidem principi minime solvit, Petrum princeps totaliter dimisit. Odenehen et Balbus per redemptionem sunt liberati.

Henricus cum duobus sociis pedes abiit in Arragoniam, ubi rex ei magnum vultum

fecit. Postmodum inde Burdegalam adivit, ubi Bertrandum reperit, et cum eo colloquium habuit. Exin ad Villam-Novam prope Avinionem perrexit, ubi ducem Andegavensem invenit, qui sibi dona non modica dedit; indeque Avinionem properavit, ubi papa sibi maximum vultum fecit. Et ambo ei fecerunt auxilium non modicum gentium armigerorum et tracti. Henricus in Hispaniam rediit et Toletam obsidione evicit.

Bertrandus fuit ad redemptionem positus, cujus redemptionis pretium ascendit ad summam sexaginta milia dupplorum auri pro principe Walliae, tali conventionem quod ipse se non armaret, donec integraliter dictam redemptionem suam solveret. Bertrandus ad quaerendam praefatam redemptionem iter arripuit, et, inter eundem, ducem Andegavensem ante Tarrasconem in Provincia in obsidione sua invenit, quam suis dulcibus verbis inermis eidem duci reddi fecit, et inde Burdegalam rediit et suam redemptionem solvit.

Bertrandus et cum eo Oliverus frater ejus, Oliverus de Mauny, Alanus de Mauny et quidam alii apud Molendinos in Hispania properarunt et magnam partem conquisiverunt, sed cito haec dimisit et ad obsidionem Henrici versus Toletam perrexit. Ad quatuor leucas de Toleta fuit cruentum praelium inter Bertrandum et Henricum contra Petrum et Sarracenos. Petrus per bonum consilium quod dedit Bertrandus, fuit victus et per quamdam forestam fugiit quamocius. In quo certamine de quinque milibus Sarracenis et viginti milibus Hispaniensibus non remanserunt nisi sex-viginti. Et inde fugiendo Petrus pervenit ad Montem Jordanis ubi non permissus est intrare, eo quod tam crudelis et falsarius erat. Adjutorium habuit et sibi venit succursus, ejus causa Henricus expectans subsistit, et Caralouet praecessit et victus est. Deinde Bertrandus et Henricus succurrerunt ei, et Petrus victus est, et cum quadringentis hominibus solum versus mare fugiit. Et quidam marinarius ipsum cuidam Judaeo vendidit, et ipse multum maledicebat horam sui mali eventus. Tandem ad regem Bellemarinae pervenit. Itaque in Bellemarina fuit Petrus, qui per denegare Deum Sarracenus est effectus, hoc etiam mediante quod filiam ejusdem Bellemarinae regis idem Petrus duxit uxorem. Qui quidem rex eidem Petro de sexaginta milibus hominum armorum succursus fecit, de quibus septem millia venerunt ad obsidionem quam Bertrandus et Henricus tenebant, et in ore gladii perempti sunt; aliaque quadraginta quatuor milia applicuerunt versus Sibiliam magnam, contra quos tertia pars gentium Bertrandi et Henrici exercitum faciendo abierunt. Ante quam erant Petrus et Lotherius filius regis Bellemarinae qui gubernabat christianos, Judaeos et Sarracenos, et habebant magnam congregationem pugnatorum, de qua Henricus medietatem non habebat; fuitque ibi utriusque partis ingens et atrox pugna, in qua tandem Petrus fuit victus, et apud Montellum, ut se salvaret, solum cum quadringentis servientibus fugere compulsus est. Deinde malis omnibus se circumventum prospiciens poenituit specialiter ob injustam necem dictae uxoris suae legitimae et destructionem populi sui, in tantum quod indoluit maxime ob degar-

nisionem victualium hujus castelli de Montello, in quo erat, quo desperare coepit. Henricus misit ad Petrum quod se acordaret et ipse haberet bonum ducatum vel aliam dominationem pro suo statu. Petrus celare se fecit, et capitaneus ad quemcunque tractatum intendere noluit. Deinde Petrus cum quinque aliis quadam nocte valde obscura recessit de castello et descendens venit recte ad locum ubi Petrus de Villaniis speculationem faciebat in ordine vicis suae, qui per corpus arripuit Petrum. Petrus voluit eum percutere, sed ille de Villaniis fortiter se defendit et Petrum cepit per medium corporis, quamvis sibi offerret terras, civitates et pecunias, si ipse vellet eum dimittere; sed praefatus de Villaniis nihil omnino facere voluit, imo adduxit eum ad suum tentorium et mandavit Henricum qui ocius venit. Et Petrus ac Henricus alter alterum proditorem appellaverunt. Ille autem de Villaniis Henrico tradidit Petrum hac conditione quod redemptionem ejus sibi debuit juste persolvere. Et Henricus percussit Petrum de daga sua in facie, et Petrus cepit eum quasi ad luctam et subter se prostravit; sed Henricus alieno auxilio desuper fuit positus, qui mox de cultello scindit guttur ejus. Et postmodum fecit eum decollari et caput ante Montellum portari, quo viso illico se reddidit. Et post ivit ante Sibiliam et omnes alias civitates, quae reddiderunt se Henrico, dempta Sibiliam. Et ideo fecerunt ante eam obsidionem teneri usque dum ipsa se reddidit.

Porro Karolus Francorum rex in Hispania mandavit pro Bertrando. Qui Bertrandus, quando reddita fuit Toleta, remeavit in Franciam, et causa quare ipsum accersivit, fuit quod Robertus Canole miles anglicus in Franciam infinitos adduxerat Anglicos praeepto regis sui. Et inter veniendum Bertrandus super Anglicos in lingua occitana cepit castra de Brandonne, Saint-Ire, Monpaon et Martenay, et in Petragoriccio cepit unam fortem Anglicorum abbatiam.

Bertrandus venit Parisios ad regem, et rex illico fecit eum conestabularium, domino de Fiennes eidem officio sponte resignato. Bertrandus, Odonchen et Oliverus de Cliconio ac alii eum quatuor milibus pugnatorum persecuti sunt Canole. Thomas de Grandisono, miles sabaudicus, socius ejus fuit captus, et castra etiam capta, scilicet de Roilli et Vecoux, et inde abiit ad Sanctum Maurum, spoliavit et incendit ac recessit, et in Bressieram secessit. Bertrandus suos post eum duxit et eandem Bressieram cepit. Hispani autem ceperunt comitem Panebroci. Carenlouet ante urbem Pietavensem Francos duxit. Johannes de Cando miles inde exiit et Francos vicit; sed Aymericus scutifer Carenlouet Chando occidit, de Anglis militem strenuissimum ac famosissimum in armis sui temporis.

Bertrandus et Clichon Moncontour ceperunt et plures villas, castra et monasteria fortia. Duces vero Bituricensis et Borboniensis ac Bertrandus ceperunt fortissimum castrum Sancti-Severi anno Domini M° CCC° septuagesimo. Cito vero post ceperunt castrum de Angulo et post quatuor castra de Chauvegneyo, et inde Pietavis perrexerunt, quae se reddidit, villam et castellum, anno quo supra, praefatis ducibus Bituricensi,

Borboniensi et Bertrando. Deinde castra Sancti-Matiani et Fontenay reddiderunt se, ubi venit dux Burgundiae. Et exin Rupellam adierunt, quae reddita est eis. Postmodum ceperunt castrum de Benon vi assultum. Quo facto, ceperunt Surgerias in qua domina erat. Demum dominam Borbonii matrem praefati ducis Borboniensi a capitaneo de Bron pecunia non modica redemerunt. Postea villam Sancti Johannis Angeliaci, necnon Santonas in Pictavia et castrum de Bonin ceperunt. Ad Chizecum autem Bertrandus et socii ejus cum sexcentis pugnatoribus iter tenuerunt. Et duces Bituriae, Burgundiae et Borbonii in Franciam reversi sunt, dominusque de Cliconio Oliverus Ruppem-Guidonis obsedit. Anglici vero de Nyort et de munitionibus convicinis usque ad octingentarum lancearum et ducentorum architenentium summam induerunt se de tela alba super armaturas suas et desuper telam rubras cruces suas habebant confictas. Et tunc Bertrandus ordinavit quod, quando ipsi essent congregati, altissime proclamatum fuisset quod lanceas in terram jactarent et hastas acciperent. Cujus proclamationis causa Anglici confestim lanceas suas projecerunt in terram. Et in hoc faciendo Anglici qui retrocederant Francos, amiserunt unum ietum et turpiter retrocedere coacti sunt, et per hoc fuerunt victi et mortui, exceptis quatuor qui ad redemptionem positi fuerunt. Et eodem die castrum de Chizeco ordinatione Bertrandi fuit captum, quia, finito certamine supradicto, Bertrandus et sui albas vestes Anglicorum tulerunt, indueruntque. Et sic, proclamando Sanctum Georgium, procedentes intus intraverunt. Deinde castrum de Niort adeuntes, sine assultu fuit cito captum. Post ceperunt Gauray, Genssay et Lesignen, ac dimiserunt Alanum de Bellomonte pro senescallo in Pictavia. Exin apud Pont-Orsum versus Montem Sancti-Michaelis juxta Abrineas Bertrandus abiit, et inde Britanniam hostiliter intrans taliter eam contrivit quod ducem inde fugavit in Angliam. Et multa fortia se reddiderunt ei.

Post ea Bertrandus ad regem Parisius venit. Et inde recedens una cum duce Andegavensi ad fortalitiu de Bernarderia versus Lemovicas abierunt; sed Anglici inde fugientes intus ignem immiserunt. Exin ad Condacum, quod post plures assultus se reddidit. Anglici qui recesserunt de Condaco ad Bergeraeum, abierunt, quod etiam post plures assultus se reddidit. Desuret leniter se reddidit, et etiam Seanfides. Post reddidit se Berdurac d'Elebret cum viginti septem castellis, et etiam dominus de Duras, sed cito recessit. Post Chasteillon et Angeliet reddiderunt se, et etiam Sanctum-Malearium. Et post Bertrandus ad regem venit Parisios. Exin in Aequitania reversus, ipse obsedit in Aequitania Novum-Castrum et fortiter impugnavit, sed non expugnavit, aegrotavitque et ordinavit se ut bonus christianus. Regretavit uxorem suam et regem Franciae, Deum obnixè rogans ut meliorem constabularium quod ipsemet non fuerat, sibi vellet sua gratia conferre. Et quam cito ad notitiam devenit Anglicorum quod Bertrandus moriebatur, ad ipsum humiliter accesserunt et se reddiderunt ei, praefatae munitionis suae Novi-Castri claves quas secum attulerant, sibi offerendo ac tradendo, et sic dicendo quod

erat maximus honor eorum detenuisse se contra eum et suos assultus expectasse. Et mox Bertrandus spatam conestabulariatus Franciae ad portandum regi Franciae Parisius tradidit Ludovico de Sacrocesare marescallo Franciae, et ibi spiritum suo reddidit Creatori. Flos militiae, strenuitatis, honoris atque fidelitatis portatus fuit inde ad Sanctum Dionisium in Franciam et per extra villam de Parisius, eo quod non videbatur bonum esse ipsum portare per Parisios propter lamentationem et moerorem populi, ad intumendum ibi ad pedes tumuli dicti regis Karoli, non obstante quod ipse apud Dynant suam elegerat sepulturam ¹.

De Karolo VI^o et de quibusdam sui temporis accidentibus.

Die dominica quarta die mensis novembris anni praenotati videlicet Mⁱ CCCⁱ octogessimis, Karolus primogenitus Karoli regis defuncti, cum adhuc esset annorum duodecim, coronatus et sacratu est Remis ab ejusdem urbis archiepiscopo de consensu omnium principum et baronum regni Franciae. In cujus coronatione affuerunt duces Andegaviae, Bituriae, Burgundiae, Borboniae et Brabantiae, cum multis aliis principibus, baronibus et praelatis ac aliis. Et die dominica immediate sequenti idem juvenis rex Franciae honorifice receptus est Parisius, fecitque festum suum in palatio ubi tribus sequentibus diebus facta sunt hastiludia.

Walerandus comes Lincii et Sancti Pauli venit ad regem Parisius et suis mediantibus excusationibus et amicis ad pacem et gratiam regis est receptus.

Tunc venit ad eum Walrandus de Luxemburgo, comes Lincii et Sancti Pauli, per saluum conductum ac se excusavit de traditione, si qua suspectus fuerat seu accusatus apud regem Karolum defunctum, ad singulare certamen se praesentans contra quemcunque de traditione ipsum accusantem. Et nemine respondente misericorditer receptus est ad excusationes suas in tantum quod immediate erga ipsum novum regem pax ejus facta est mediantibus atque procurantibus Wencelao duce Brabantiae et Luxemburgensi specialiter, cujus parens erat, domino Couchiaci et quibusdam aliis de cognatione sua, licet desponsasset Matildem de Quento ex parte matris sororem Richardi regis Angliae inconsulto rege Franciae. Castra quoque ejus et omnis terra sua quae in manu regis erant, reddita sunt sibi.

¹ Jusqu'au règne de Charles VI, le récit du MS. Saint-Denis. de Berne est conforme à celui des Chroniques de

Rex dimisit omnes impositiones et auxilia et voluit quod populus liber remaneret.

Die jovis sequenti, tribus statibus congregatis in palatio Parisius, scilicet ecclesiasticis, nobilibus et bonarum villarum burgensibus, ex parte dieti regis publicae dimissae sunt omnes impositiones et auxilia, quae factae fuerant tempore Karoli defuncti, et quod populus liber remaneret prout fuerat tempore Philippi Pulchri et ejus praedecessoribus. Insuper inhibitum est generalibus et electis ad hoc commissis ut cessarent ab hujusmodi receptione.

Qualiter nobiles et ignobiles de Parisius irruerunt in Judaeos et ex eis plurimos occiderunt.

Quo facto, statim multi nobiles et ignobiles de civitate Parisius irruerunt in Judaeos et plurimos occiderunt pueros eorum et tulerunt ab eis, bona eorum rapiendo atque obligationes eorum dilacerando. Porro Judaei multum supportati sunt per praepositum Parisius Hugonem Aubrioti qui bona eorum ipsis reddere cogebat et pueros noviter baptizatos, illos puniendo qui bona eorum rapuerant. Hujus causa dictus praepositus, ut contra fidem erroneus, ab Universitate Parisiensi accusatus est et in carceribus episcopi Parisiensis positus.

Non obstante publica quitatione auxiliorum, iterum ex parte regis quaedam auxilia requisita sunt, quae concessa non fuerant.

Praeter eam quitationem publicam dictorum auxiliorum, tamen rex et avunculi ejus Andegaviae, Bituriae et Burgundiae pro manutenendis guerris suis iterum quaedam auxilia populo requisierunt. Tunc tres status, hujus causa congregati multoties apud Parisius, Compendium et Silvanetum, ad hoc minime consenserunt. Parum post venerunt fere III^{or} milia hominum armorum in Gastinesium, Aurelianesium, Campaniam et Briam, qui illas partes devastabant. Hiis postmodum in duas partes divisus, una pars abiit in Picardiam et alia in Normanniam. Dicebat enim populus quod haec fiebant ut populus juste cogere dieta auxilia solvere. Nam Parisienses et in archiepiscopatu Senonensi solverunt unam tailliam pro facto guerrae, scilicet ditiores per annum quinquaginta francos, et aliqui inferiores ad duos terminos, quorum primus erat in mayo anni M. CCC. octogesimi primi sub poena dictam tailliam duplicandi. Et in eodem anno rex et avunculi ejus Andegaviae, Burgundiae et Borbonii constituerunt ducem Bituriae governa-

tozem linguae occitanae, eidem litteris patentibus lectis in parlamento potestatem concedendo remittendi homicidia et quoscunque casus criminosos tam lesae majestatis quam alios, admortizandi ad suum profectum et domanium regale, recipiendi et ponendi fouagia et auxilia ac ipsa recipiendi ad suum profectum absque hoc quod ex hiis teneretur reddere rationem. Quod cum audisset populus de lingua occitana, confestim elegit sibi capitaneum comitem Fuxi.

De Hugone Aubrioti qui revocatis erroribus suis perpetuo carceri est condempnatus.

Septima decima die ejusdem mensis, Hugo Aubrioti existens in quodam spectaculo ante introitum ecclesiae Beatae Mariae Parisius revocavit haereses et errores quos contra fidem tenuerat. Quo facto, ab episcopo Parisius et inquisitore perpetuo carceri condempnatus est. Quae sententia data est praesente Universitate Parisius et multis aliis usque ad summam hominum XL^m.

Vicesima die ejusdem mensis, Universitas Parisius determinavit requirere concilium generale et suadere populo ad removendum errorem tunc in ecclesia regnantem propter Clementem et Urbanum, quorum uterque se papam astruebat. Porro dux Andegaviae hoc cessare fecit; nam jussu ejus captus est magister Johannes Rousse doctor in sacra pagina in collegio cardinalis Monachi ubi morabatur; porta namque ejusdem collegii de nocte rupta est ac dictus magister causa dicta captus et incarcerationatus est. Postmodum vero liberatus est sic quod Universitas cessaret requirere generale concilium.

Qualiter, mediante duce Andegaviae, facta est pax Johannis Montisfortis erga regem, et etiam restituti sunt ei ducatus Britanniae et comitatus Montisfortis.

Die martis, xxiv^a die mensis septembris ejusdem anni, dux Andegavensis, procurans pacem Johannis de Monteforti apud Karolum regem, adduxit cum Parisius et inde Compendium ad eundem regem qui restituit ei ducatum Britanniae et comitatum Montisfortis, qui, ut dictum est, confiscati fuerant rege Karolo nuper defuncto propter demerita ejus, licet jam consensu baronum Britanniae de ipso ducatu gauderet non obstante praetaeta confiscatione.

De pecuniis a clero petitis per papam ad dandum regi Franciae.

Diebus illis factae sunt in villa Sancti Dionisii pluries cleri congregationes ex parte papae qui ab eis plures pecunias petebat ad dandum regi Franciae, prout tunc fere-

batur : unde multae summae pecuniarum sunt collectae, multique clerici et sacerdotes ammoniti sunt, qui ad Romanam Ecclesiam appellaverunt.

Rex Franciae et avunculi ejus Parisius petierunt habere impositiones et auxilia, quae pater ejus solebat colligere.

Quartadecima die mensis januarii ejusdem anni, rex Franciae et avunculi ejus Andegaviae, Burgundiae et Borbonii qui erant in nemore Vicenarum, mandaverunt praeposito mercatorum et quibusdam burgensibus civitatis Parisius ut die sequenti venirent ad eos. Cumque ita fecissent, rex requisivit eis quod concederent ei impositiones et subsidia quae pater ejus solebat colligere. Qui responderunt quod super hoc libenter adviserent. Rex autem et ejus consilium requisierunt habere responsum in crastinum. Qua die jovis certae personae de qualibet sorte civitatis Parisius hac de causa mandatae abierunt ad regem ad dictum nemus, et particulariter ac successive de una parte, postea de altera intromissae, locutum est eis, singulique Parisiorum ignoraverunt quid per se caeteri responderunt. Quo facto, in crastinum, scilicet in die veneris, pulsata hora duodecima, dum omnes a palatio pransum perrexerunt, in cornu mensae marmoreae versus cameram requestarum palatii clamatae sunt ejusmodi impositiones, scilicet quod pro qualibet cauda vini de Francia octo solidi Parisienses et de Burgundia duodecim solidi Parisienses solverentur. Item pro quolibet modio salis xx^{ti} franci et quindecim qui antea solvebantur, scilicet triginta quinque franci pro modio salis, et vii denarii super omnes merchimonia. Quae quidem impositiones colligendae erant prima die martii sequentis.

Die jovis supradicta circa solis occasum in itinere quod ducit ad nemus Vicenarum et in eodem nemore mirabilis casus accidit; consimilem in Francia accidisse nulla recolat aetas, nulla refert historia. Nam ibidem ignis vehemens de coelo repente descendit super terram ita ut totum ardere videretur spatio sextae partis unius horae, unde multi in maximam sollicitudinem versi sunt, pluresque dicebant hoc multa mala pro futuris significare.

Ludovicus Andegaviae dux a regno recedit ad papam et inde in Appuliam secessit.

Eotunc, accepta a rege licentia et valefactis ducibus fratre Burgundiae et Borbonii cognato suo, dux Andegavensis a regno recedens cum thesauris fratris sui Karoli defuncti, quos tempore quo fuerat regens Franciae, ut vulgariter dicebatur, sustulerat, perrexit Avinionem ad eundem in Apuliam et succurrendum reginae Siciliae contra Karolum de Pace qui eam in Neapoli urbe sua regia non solum ceperat et carcera-

verat, sed in regem Siciliae et Jherusalem se coronari fecerat et uxorem suam neptem ejus in reginam, ratione ejus, ut quidam dicunt, sibi regnum usurpaverat. Qualiter vero hic Karolus de Dirachio de Pace cognomentum habuit et quomodo uxor ejus neptis reginae erat, tu qui legis, ausculta.

De liberis regis Siciliae et Jherusalem Karoli cognomenti Claudi.

Karolus itaque cognomento Claudus olim rex Sciciliae, sicut superius diximus, septem filios habuit, quorum primus et septimus religiosi mendicantes fuerunt. Sextus vero nomine Raymundus Berengarii sine liberis in servitio Florentinorum in bello contra Pisanos decessit. Secundus autem fuit rex Hungariae ex parte matris, et tertius nomine Robertus patri successit in regno. Quartus vero fuit princeps de Tharenta, et quintus fuit dux de Dirachio. Iste inquam dux Dirachii de uxore suo filia comitis Petragoricensis tres filios habuit. Primogenitus post mortem patris ducatum Dirachii obtinuit, quem Ludovicus rex Hungariae in vindicta necis fratris sui, ut infra dicitur, decollari fecit. Secundus fuit Ludovicus pater hujus Karoli cognomento de Pace, ut infra dicitur. Tertius nomine Robertus sine liberis decessit, occisus est enim in bello Pictaviensi, ut dictum est supra. Hic eo tunc in Franciam advenerat ut coram Johanne rege Francorum pugnaret in stadio contra Ludovicum Hungariae regem, quem pro nece patris sui ducis Dirachii Parisius appellaverat in campo. Princeps vero de Tharenta de uxore sua filia Karoli comitis de Valesio, non ex illa de sancto Paulo, sed ex altera praecedente uxore ejus, tres filios suscepit et duas filias, quarum primam nomine Margaretam desponsavit dux Andrensis, et altera innupta permansit. Primogenitus quidem filiorum nomine Robertus patri successit, cui etiam ex parte matris quae erat ex progenie latinorum imperatorum Constantinopolarum, de Balduino comite Flandriae, Hanoniaeque ac primo latinorum imperatore Constantinopolitano descendentium, imperium Constantinopolitanum obvenit, sed in Constantinopolim nunquam intravit quia ibidem Graeci omnis regiae seu imperii dignitatis ac magestatis dyademate seu corona, necnon et dominio gaudebant, quamquam principatus Achayae et quaedam aliae terrae sibi obediebant. Hic uxorem duxit sororem Petri ducis Bourbonii et Jacobi fratris ejus, reginae Boemiae, comitissae de Foresta et dominae Sulliaci, quondam relictam primogeniti filii regis Cipri, ex quo filium habuit nomine Hugonem de Lizigncio, qui regnum non habuit quia pater ejus ante regem patrem suum immatura morte decessit. Secundus filius principis de Tharenta fuit Ludovicus qui post mortem regis Andreae desponsavit Johannem reginam Sciciliae. Cui, eo quod Robertus frater ejus sine liberis decessit, imperium Constantinopolitanum et principatus de Tharenta et Achayae obvenerunt. Et tertius nomine Philippus, etiam sine herede mortuo Ludovico

marito praedictae reginae fratre suo, eidem in suis imperio et principatibus successit, quamquam praefata imperatrix Constantinopolis, germana Petri quondam ducis Borboniensis, relicta praefati Roberti imperatoris Constantinopolitani, principis Tharentensis, principatum Achayae qui modo vulgariter Morea nuncupatur, pro dote sua cotune, ut moris est, usufructualiter tenebat. Hic post mortem ducis de Dirachio uxorem duxit ducissam Dirachii sororem Johannis Siciliae, de qua quatuor filias suscepit. Prima nomine Johanna fuit ducissa Dirachii : hanc desponsavit Ludovicus de Navarra frater germanus Karoli regis Navarrae. Quo absque liberis mortuo, in maritum duxit filium Johannis de Arthesio comitis Augi nomine Robertum de Arthesio. Secundam nomine Agnetem desponsavit dominus Veronensis, et tertia nomine Clemencia innupta permansit. Quarta nomine Margareta nupsit Karolo de Pace. Porro Robertus rex Siciliae tertius filius Karoli regis Claudi patris sui unum habuit filium, qui fuit dux Calabriae, qui postmodum desponsavit filiam comitis de Valesio Karoli et ejusdem uxoris sororis Johannis comitis Sancti Pauli, de qua habuit duas filias, quarum una fuit regina Johanna et altera ducissa de Dirachio, ut patebit infra. Deinde vero obiit idem dux Calabriae, Roberto rege patre suo superstite qui statim post mortem ejus mandavit Ludovico regi Hungariae de fratre nepoti suo ut mitteret ei Andream fratrem suum adhuc juvenem et quod ei daret neptem suam Johannam filiam ducis Calabriae primogeniti sui nuper defuncti in uxorem, eumque faceret regem Siciliae post sui decessum. Rex quoque Hungariae confestim misit ei fratrem suum Andream. Cumque dicti Andreas et Johanna essent in aetate competenti, Robertus rex fecit eos matrimonio copulari ac non multum post migravit a seculo, atque dictus Andreas in regno successit. Hic Andreas modicum post habuit unum filium de uxore sua Johanna, qui vocatus est Karolus Martelli. Porro dux Dirachii, videns dictum regem habere filium, tristatus est valde quia sperabat pervenire ad coronam regni. Sublato igitur furtive dicto puero, fecit eum apud se nutriri, invito rege et regina, nupsitque eum filiae suae adhuc jaenti in cunabulis sicut et ipse puer cui nubebatur. Tunc factum est magnum festum in quo hastiludia et alia quaedam spatiamenta facta sunt in platea civitatis Neapolis, in quo festo paramenta equorum suorum regia erant figurata securibus et truncis sive frustis lignorum, quae sunt instrumenta quibus homines decapitantur. Hujus causa quidam nobiles suae cognationis indignati sunt valde. Nam post modicum tempus, cum esset in domo Celestinensium suae civitatis Aversae, intempestae noctis silentio, descendendo de camera sua captus est a quibusdam, delatusque in quemdam hortum ubi strangulatus est. Post ejus decessum regina desponsavit Ludovicum fratrem Roberti et ducis de Dirachio. Porro rex Hungariae, cognito sui fratris interitu, tristitia et dolore cordis affectus, congregavit magnum exercitum atque consilio quorundam principum de regno Siciliae, qui etiam tristes erant de morte regis sui, intravit Siciliam quasi cum xxx^m equitibus. Quo audito, Robertus imperator, dux Dirachii et Philippus de Tharenta cum

multis militibus Neapolitanis inermes ad salutandum eum abierunt obviam ei. Rex vero Hungariae fecit eos capi, ducemque Dirachii decapitari jussit in loco ubi frater suus strangulatus fuerat. Porro regina Johanna, scito adventu ipsius regis Hungariae, timuit valde ac intravit mare cum marito suo et suo senescallo qui vocabatur Nicholas de Zachiolis atque multis aliis et transfretavit in Provinciam. Tunc Ludovicus maritus ejus vendidit Avinionem papae Clementi sexto pro magna pecuniarum summa, quam idem papa sibi commodaverat. Rex quoque Hungariae, facta pace cum praefatis Johanna et marito ejus, regressus est in patriam suam. Et quia eo tempore quo eadem pax facta est, natus est filius Ludovico fratri ducis de Dirachio decollati ex uxore sua filia Roberti de Sancto Severino, nomine Karolus, hic de Pace extitit cognominatus. Porro ad propositum unde digressi sumus, redeundo, hujus reginae Siciliae captionis et incarcerationis causa fuit quod ipsa fecit fieri seu consensit apud civitatem Fundis electionem dicti papae Clementis, invito ipso Karolo de Pace qui cum multis aliis adhaerebat parti Urbani. Hujus enim causa multae contentiones et discordiae inter ipsum Karolum et dictam reginam ortae sunt. Tandem regina consulta est petere auxilium duci Andegaviae filio secundo cognati sui Johannis, quondam regis Franciae, quum aestimabat eum esse potentiorum et ditiorum principum christianitatis, et quod eum poneret in possessionem regni, hoc laudante et approbante ducissa Dirachii nepte sua ac herede, consensu mariti ejus Roberti de Arthesio. Nuntius hujus legationis fuit comes Farfretani.

Porro praefatae discordiae et contentiones taliter incanduerunt inter partes quod Karolus quadam die cum fere trecentis equitibus intravit Neapolim, qui contra voluntatem dominae suae favebant parti Urbani cum ipso. Sane Karolus habebat tria ingenia, quorum duobus mittebantur grossi lapides nocte dieque in Castro Novo, altero vero projiciebantur cadavera et alii foetores diversi, de quibus regina et qui cum ea erant in castro, multum gravabantur. Postquam autem haec obsidio octo diebus duravit, factus est bonus tractatus inter reginam et Karolum quod scilicet octo diebus Karolus cessaret castrum impugnare et quod, nisi ipsa regina succursum haberet infra viii illos dies ab Othone marito suo qui tunc erat super campos, ipsa se redderet cum toto regno suo ad voluntatem ejusdem Caroli.

Othone de Brunswicensi marito Johanna reginae et Roberto de Arthesio duce Dirachii ex parte uxoris suae mandatis a regina, ipsi congregaverunt exercitum et instruxerunt aciem contra Neapolitanos a quibus victi, capti et turpiter fugati sunt.

Tunc regina mandavit Othoni marito suo et Roberto de Arthesio qui tunc erat in comitatu Albanensi sibi pertinente ratione ducissae uxoris suae. Qui Robertus hoc audito abiit apud Aversanensem civitatem ubi erat Otho, simulque congregaverunt

homines armorum usque ad numerum mille ducentarum lancearum. Deinde recedentes venerunt ad castrum Sancti Termei, quod erat reginae Johannaë, distans a Neapoli quasi per semileucam, ubi se locaverunt die veneris pervigilia Sancti Laurentii, ibique remanserunt usque ad dominicam sequentem. Qua die ordinatis aciebus et statutis pro antegardia domino Othone et marquise de Monteferrato nepote suo qui tunc erat quasi xx^{ti} annorum et domino Roberto de Arthesio pro retrogardia, recesserunt inde et venerunt contra Neapolitanos qui etiam ordinati exierant contra eos. Cumque egressi fuissent de castello, ventus vehemens repente exsurrexit, qui contra vultus eorum sabulonem itineris taliter insufflabat quod vix poterant videre ante se. Tunc Neapolitani videntes eorum afflictionem acriter aggressi sunt eos ac statim vicerunt eos quum nullam resistendi apparentiam ostenderent. Et a comite Mourronii captus est dominus Otho cum pluribus aliis ac nepos ejus marquis de Monteferrato occisus. Porro Robertus de Artesio videns dictam confutationem fugit versus Sanctum Termeium et cum paucis suorum intravit castrum. Caeteri vero ingredienti domum Cartusiensem, videntes se non posse evadere de manibus hostium, reddiderunt se eis.

Regina Siciliae et omnia quae habebat, capitur et cum ducibus, cardinalibus etc., ad castellum Ovi per Karolum de Pace ducitur incarcerationanda.

Interim regina, cum hominibus suis, thesauris et omnibus quae habebat, capitur et ad castellum Ovi ducitur incarcerationanda. Capiuntur etiam cardinales de Ytro et de Gyffone et incarcerationantur per dictum Karolum. Postea quasi per duos dies, cum Robertus de Arthesio exisset de castro ubi erat. Karolus, misit ad eum ad sciendum quid vellet facere: qui mandavit ei quod nec ipsum, nec reginam juvare volebat, sed tantummodo pacem desiderabat. Quo audito, Karolus misit ei salvum conductum. Tunc Robertus abiit ad hospitium suum de Dirachio nuncupatum infra Neapolim ubi erat ducissa uxor sua. Est autem in illa patria consuetudo talis quod si unus homo armorum extraneus capiatur ab alio homine armorum extraneo, postquam detentus est per tres dies, amittit arma sua et equos cum aliis rebus suis. Deinde quitus sine alia redemptione liber recedit. Si autem quis capiatur ab illis de patria, vix potest evadere de manibus eorum. Hujus enim causa illi qui erant in domo Cartusienesi, reddiderunt se hominibus armorum qui erant in numero quingenti et non Neapolitanis qui eos obsidebant.

Habita victoria, Karolus de Pace bannivit de regno omnes qui contra se de parte Johanna fuerant.

Post praefatam victoriam Karolus de Pace fecit proclamari per quadriverbia Neapolis quatenus omnes qui contra se fuerant de parte reginae Johanna, infra certam diem exirent de regno sub poena suspendii ac eis pro suo recessu concederet panem, bis-coctum et vinum cum navibus et salvo conductu suo quousque essent apud Pisam.

Deinde regnum Siciliae et Jherusalem eidem Karolo Urbanus antipapa Romae hereditatiter dedit, et in Neapoli dictus Karolus magnum festum tenuit de cunctis principibus.

Postea, quasi per unum mensem, Karolus, ex officio senatoriae quod consensu tamen Romanorum Urbanus sibi dederat, praefata Johanna regina ab ipso Urbano propter Clementem ejus adversarium reprobata, regnum ejusdem Siciliae scilicet et Hierusalem donavit et ipsum in regem Romae coronavit. Idem in Neapoli sumpto diademate regio fecit unum magnum festum convivii et hastiludiis quod duravit per tres dies. Et affuerunt ibi omnes duces, comites et praelati ac nobiles totius regni qui omnes ei homagium fecerunt. Dedit quoque omnibus astantibus principibus et eorum singulis ordinem suum videlicet unam naviculam auream pectoribus suis affigendam, eosque adjuravit quatenus essent sibi et toti regno fideles contra quoscunque inimicos suos et quod secum irent contra Sarracenos ad conquirendum regnum Hierosolymitanum. Post haec, cum Robertus de Arthesio frequentaret curiam Karoli, ipse et uxor sua imprisonment sunt in Castro Novo, quod Karolus dubitabat ne jungerentur cum duce Andegaviae.

Regina Siciliae de castro Ovi educitur et in Apuliam in Mourronii castrum ducitur. Et Robertus de Arthesio de epidimia moritur et uxor ejus apud Gaietam incarceranda adducitur, ubi tandem moritur. Dominus Otho, mediante comite Mouronii, liberatur. Cardinal de Ytre decessit in carceribus, et alter cardinal de Giffone evasit et in Avinionem venit.

Interea quadam nocte hora xii^a regina Siciliae Johanna a castro Ovi educitur et cum multis facibus ardentibus et aliis luminaribus manu armata per medium civitatis in Apuliam in Mourronii castrum ducitur. Postea quasi per annum dominus Robertus mortuus est de impedimia et uxor ejus apud Gaietam incarceranda translata est, ubi

tandem in magna paupertate moritur : spoliaverat enim eam soror sua uxor Karoli regis vestimentis atque jocalibus suis. Et dominus Otho, facto quodam tractatu, a comite Mourronii liberatus est et traditus Januensibus sic quod exinde non esset adversarius domini Karoli de Pace. Cardinalis autem de Ytro decessit in carceribus dicti Karoli. Alter vero de Giffone qui erat ordinis Minorum, postmodum sui sensus industria a carceribus evasit et cum paucis in Avinionem venit.

Qualiter dux Andegavensis, congregatis exercitibus suis, exiit de Francia, et Avinionem pergens ad papam, ubi remansit spatio duorum mensium, diffidavit Karolum de Pace, una cum comite Sabaudiae.

Porro Ludovicus dux Andegaviae non statim consensit requestae reginae Johannaë, illam guerram arripere trepidans. Nichilominus, hoc faciendi habito consilio et adhortante papa Clemente, congregavit exercitus suos et exiit de Francia pergens Avinionem, ut dictum est supra, ubi multum honoratus est a papa et cardinalibus, et remansit ibi fere spatio duorum mensium. Karolo autem diffidato ex parte hujus duëis Andegaviae, diffidatus est etiam ex parte comitis Sabaudiae, qui contra eum dicto duci erat confoederatus. Sed Karolus eidem remisit litteras, quarum tenor dignoscitur esse talis : « Karolus rex » Jherusalem et Siciliae amico nostro comiti Sabaudiae. Exsurgat Deus et inimici » nostri penitus dissipentur, qui confidunt de potentia potius quam de jure; sed, furore » maximo jam elati, terrore atque minis sibi credunt alios subjugare, sed non feriet » quodcumque minabitur, arcus, nec lupo semper rapiet quod intendit. Nolite et ven- » tosis verbis nos terrere quia non sumus harundines ut a vento modico agitemur, nec » pruinis similes ut solaribus radiis dissolvamur. Praeterea noveritis quod reginam olim » Siciliae per nos cum nonnullis captivis tenuimus, tenemus et tenebimus, tanquam » fore credimus nostri juris. Sed, si vestram, ut praetenditis, et sui ipsius velitis inju- » riam vindicare, uti viribus nos oportet, et ut vim vi repellere licet, nos licebit. » Assurgemus enim gladiis super femur, rugitum dabimus ut leones ad pugnandum, vos » cum vestris adhaerentibus hostiliter impugnantes. Nec magnificentiae, potentiisque » vestris, aliorumque de secta vestra dabit adjutorium innumerabilis multitudo, quia » ubi multitudo, ibi confusio debet assignari. Et sic dicitur proverbio antiquorum : *A » cane non magno saepe terretur aper.* Et crescente frementia vestra, etiam extendet » insania vestra : quod grave gerimus, cum scitis nostram affinitatem quam abnegatis nobis » per vos, littera ex parte vestri recepta. Et qui nos denegat, et nos illum denegamus; et » qui contra nos insurgit, et nos contra illum insurgemus; et qui nobiscum est, et nos » cum eo; et qui pro nobis est, et nos pro eo. Et advertat affinitas, quomodo mandastis, » an si vobis honor et par signum, cum nil credamus vobis in aliquo injuriatum fuisse;

» sed qui ab amico et consanguineo recedere vult, occasionem quaerit. Sic ita facitis;
 » et, sicut lupus qui cum agno in ripa torrentis erat, ab eo quaerebat occasionem ut
 » eum laedere posset, nostras injurias vobis illatas non alienas, quamvis non credimus
 » intulisse, proponitis vindicare. Et ne potentia vestra quam monstrastis vos habere, suos
 » excedat limites, suis finibus sit contenta. Noscatis igitur quam nostrae regiae celsitu-
 » dinis est intentio nostri regni obviare periculis antequam crescant, sumendo gladium
 » contra quemlibet nos et regnum nostrum invadere volentem, ne per quemquam de
 » celsitudine nostrae regiae majestatis valeat dicere : *Mala per longas invaluere moras.*
 » Datum, etc. »

Occisi sunt a quibusdam juvenibus hominibus et pauperibus de Parisius illi qui se disponebant colligere impositiones et auxilia pro rege et specialiter super nasturtium et bladum. De Maillotis de Parisius et eorum actibus, rege tunc exeunte in Sancto Dyonisio.

Practera, sabbato prima die martii anni praenotati scilicet Mⁱ CCCⁱ octogesimi primi, dum hora prima commissi ex parte regis ad colligendas impositiones et auxilia superius explicata se disponerent ad ea colligenda in fallis Parisius et specialiter super nasturtium et bladum et propter hoc communia minaretur, occisi sunt a quibusdam juvenibus famulis et pauperibus hominibus civitatis. Quo facto statim se coadunaverunt in copiosa multitudine, et cum se cernerent in numero quatuor milium hominum congregatos et amplius, simul abierunt in Graviam, ruptaque domo villae ac repertis ibidem XII^m malleis plumbeis qui antea per quatuor annos facti fuerant, protinus ipsos acceperunt; et inde abeuntes ad domos Judaeorum pluribus vicibus occiderunt ex eis fere sexdecim tam hominum quam mulierum et infantum, illisque malleis ruperunt et dilaceraverunt domus eorum ac eorum bona penitus rapuerunt. Postea aggressi sunt domum Nicholai Pitonce, notarii de Castelleto, qui prius tenuerat serinium de Gravia et iterum de novo ceperat, ubi reponebantur impositiones vini. Qua domo dilacerata ac discooperta, fenestrisque contractis, omnia bona ibidem reperta rapuerunt. Insuper ducentas caudas vini et nu^{or} acetii omnibus petentibus distribuerunt. Deinde abierunt ad domum magistri Guillermi Porelli qui fuit examinador Castelleti et judex Judaeorum, qui noviter erat de consilio regis in camera requestarum, quam etiam praedictis malleis confregerunt, processus et litteras dilaniaverunt, bonaque penitus abstulerunt. Sic etiam fecerunt in domo Petri Chaplu et filii sui clerici civitatis Parisius, qui morabantur unus prope alterum non longe ab ecclesia Sancti Jacobi de Carnificio. Insuper ita fecerunt domui magistri Johannis de Chatou, advocati in Castelleto, qui tempore Karoli regis defuncti impositiones multo tempore tradiderat ad firmam. Hoc etiam modo fecerunt

diversis qui antea dictas impositiones tenuerant. Eo tunc firmatae sunt omnes portae civitatis et catenae extensae, Karolo rege tunc existente in Sancto Dyonisio, qui proposuerat ire Rothomagum ad reconciliandum et pacificandum Rothomagenses, qui modo Parisiensium moti occiderant majorem suum et ejus domum confregerant cum multis aliis excessibus. Idcirco rex cum ducibus Burgundiae et Borbonii, dominis Couchiaci et Arbreti, pluribusque aliis militibus mox regressus est ad suum castellum in nemore Vicenarum, misitque ducem Burgundiae et dominum Couchiaci ad castellum Sancti Anthonii ut pacificarent illos de civitate. Cumque venissent prope illud castellum, venerunt ad eos plures burgenses civitatis qui inter caetera verba requisierunt eis tria : primum quod un^{us} burgenses qui per xx^{vi} dies imprisonati fuerant in Castelleto, quia locuti fuerant de impositionibus quae imponebantur, liberarentur a carcere; secundum, quod rex teneret eis promissas res, quas ipse et consilium ejus fecerant post sui consecrationem, videlicet quod suos eximeret subditos ab omni auxilio et impositione, prout erant tempore sancti Ludovici et Philippi Pulchri, et quod amodo regnum Franciae liberum et exemptum esset ab omni exactione, tertium quod rex generaliter remitteret omnia forefacta, occisiones et excessus dicta die perpetratos, ulterius dicentes quod propositum Parisiensium erat usque ad mortem non permittere regnum Franciae solvere solitas impositiones. Ex quibus requestis prima tantummodo concessa est quod scilicet dicti burgenses liberarentur a prisione. Quo audito, Parisienses cum suis malleis in maxima multitudine congregati abierunt in Castelletum, omnibusque ruptis carceribus omnes ibidem incarceratos tam pro latrocinio vel homicidio quam pro alia causa liberaverunt : insuper processus, papiros et registros ibidem repertos penitus dilaniaverunt. Deinde abierunt ad curiam officialis Parisius, similiter omnes inclusos in carceribus episcopi liberantes. Inter quos liberatus est Hugo Aubrioti qui post sui liberationem egressus est de civitate.

Vespere autem in noctis principio dicti Parisienses cum malleis suis abierunt ad Sanctam Genovevam ubi etiam fractis carceribus omnes ibidem incarceratos liberaverunt. Inter quos incarcerati erant cancellarius et canonicus ejusdem abbaciae et quidam clericus nomine Brulé, quia confregerant salvam gardiam regis in magistro Petro Sculas, procuratore regis in parlamento, quem vix usque ad mortem vulneraverant. Necdum contenti, dicti Parisienses, in crastinum, ad abbatiam Sancti Germani de Pratis cucurrerunt ac eam aggressi sunt ita ut qui erant intus, sinerent eos intrare. Quaesierunt autem per abbatiam si quos reperirent, qui causa dietarum impositionum extiterant. Nullum tamen ex illis invenerunt, quum illa nocte recesserant. Et inde regredientes in civitatem ibant de vico in vicum, domos plurimas destruentes et multos tam christianos quam Judaeos occidentes.

Qualiter burgenses civitatis remediaverunt hiis Parisiensibus et malleis supradictis.

Quorum nequitiam considerantes burgenses civitatis secretum inter se iniverunt consilium ac ordinaverunt ut quisque eorum secrete armaretur in domibus suis ut, si quis eorum aggrederetur a dictis hominibus malleos habentibus, caeteri mox exirent et deffenderent eos. Ordinaverunt insuper certos homines armorum per quadrvia civitatis, qui tollebant dictis hominibus malleos suos secundum quod unus post alium transibat per vios. Cum hoc etiam burgenses faciebant magnam custodiam de nocte, ac eadem nocte portas serratas tenuerunt et catenas tetenderunt observantes ne aliquis exiret aut intraret quin scirent quid in suo regressu gereret. Tunc dicebatur per civitatem quod in omnibus bonis villis regni Francia hoc modo fiebat sicut Parisius, qualiter jam factum fuerat Rothomago, Ambianis, Remis, Aurelianis et Melduno.

Rex fecit arrestari victualia ne portarentur Parisius; sed tractatum est concordatum inter regem et Parisienses.

Eo tunc rex jussit arrestari victualia ad pontem Charentonis, unde Parisienses non parum dolentes dixerunt quod, si hoc rex diu faceret, simul abirent et totum destruerent; cumque Parisienses sic praestitissent ab eadem die sabbati usque ad diem martis absque hoc quod exirent, hora meridiana ejusdem diei martis, consilium regis et Parisienses tractaverunt simul ac publicata est concordia hujusmodi scilicet quod rex repararet et reponeret Parisius et ubique per regnum suum omnes consuetudines et libertates quibus utebatur tempore sancti Ludovici et Philippi Puleri, quittando in perpetuum omnes exactiones, auxilia, taillias et impositiones quascunque et quod perpetuo remitteret omnes occisiones et excessus praedictos. Ex hoc enim tradidit litteras Parisiensibus et Rothomagensibus ac aliis reliquarum civitatum qui eas petierunt. Porro domino Johanni de Floriaco qui in nemore Vicenarum remanserat ut haberet litteras pro Parisiensibus, traditae sunt litterae non per modum cartae perpetuae, cujus sigillum de cera viridi et filis sericis appendi solet, ymmo erant sigillatae sigillo cerae croceae in cauda pergameni pendenti. In quibus continebatur quod rex cum ejus consilio et quibusdam de parentela sua pro tunc remittebat impositiones fieri solitas. Quae litterae Parisius allatae, cum lectae essent praesentibus civibus ejusdem civitatis, ipsi cives male contenti sunt, dicentes quod per malleos et communiam civitatis Parisienses deffenderent libertates civitatis suae ac totius regni Francia et quod considerata sui multitudine non paterentur quemcunque puniri, dicentes ultra se non curare de litteris dimissionis impositionum quas rex dimittebat quia aliud facere non poterat, et quod malent habere litteras remissionis die-

torum excessuum eis refutatas. His rationibus miserunt iterum ad regem et ad ducem Burgundiae qui tunc eum regebat. Qui dux Burgundiae et consilium regis de die in diem differentes non reddebant eis finale responsum.

Cives de Parisius, timore soluti, bona et thesauros quos Parisiis habebant, tulerunt.

Tunc enim tulerunt bona et thesauros quos Parisius habebant. Dicebatur enim tunc quod rex muniebat castellum nemoris Viennarum et quod mandaret duces Andegaviae et Britanniae ut eum innumeris hominibus armorum venirent ad subjugandum Parisienses. Propter hanc dilationem Parisienses qualibet nocte sollicitas et magnas custodias faciebant. In quibus custodiis multoties affuit dominus Couchiaci qui tunc erat apud regem et de majoribus consilii ejus. De quo murmurare quidam coeperunt, dicentes quod ipse veniebat ad insidiandum eis. Quidam vero Parisienses tunc temporis traxerunt se apud regem et ducem Burgundiae, cupientes tractare cum eis.

Pax publicatur.

Tandem dominica et die lunae sequentibus vocati sunt a rege omnes quaternarii, quinquagenarii et decimarii Parisius, quorum multi consenserunt regi ut dicti malefactores punirentur ad beneplacitum ejus. Hujus causa rex indulisit offensam contra se commissam : quae pax die martis sequenti publicata est ut infra dicetur. Porro dicta die lunae in noctis custodia dicti malefactores capti sunt a dictis quaternariis, quinquagenariis et decimariis, qui positi sunt in Castelleto et postmodum executori justitiae traditi sunt, ut distincte patet inferius. Tandem die martis sequenti xi^o die martii pax facta est et publicata in fallis et in quadriviis Parisius, qua rex ad requestam domini Valesii fratris sui, ducis Burgundiae, Universitatis Parisius et aliorum multorum indulgebat omnibus delinquentibus praedictis, necnon absolvebat eos ab omni corporali, criminosa et civili poena, quam contra ipsum incurrerant, reservatis qui eadem causa erant in Castelleto. Ipso namque die in fallis decollati sunt duo praesentibus domino Couchiaci et pluribus militibus armatis cum burgensibus civitatis. Etiam die mercurii sequenti post prandium quinque ex eisdem malefactoribus ubi supra sunt decapitati. De hoc murmurare coeperunt Parisienses, cum inde verecundiam non modicam habebant. Propter quam murmurationem in crastinum, die jovis, in porta Sancti Dionisii quinque decollati sunt, et totidem juxta patibulum Montis-Falconis, unde multi Parisienses indignati sunt. In crastinum per Parisius dicebatur quod rex ordinaverat ut de qualibet arte civitatis

Parisius congregarentur ad sciendum quale auxilium facerent regi, sive in taillis, sive quocunque modo; sed responderunt ei quod nullo modo ad hoc consentirent. Sabbato sequenti, praepositus Parisius mandavit duos burellos ut juvarent burellum Parisius ad decapitandum seu suspendendum dictos malefactores malleorum. Cujus causa idem praepositus magnum apparatus faciebat in fallis et alibi. Tunc communia de vico Sancti Dionisii propter hoc commota est. Non multum post idem praepositus ex parte regis remisit omnibus dictis malefactoribus offensas, sic quod hujus causa nullus amodo moriretur: quo facto cessavit murmur dictorum Parisiensium.

Qualiter rex Franciae abiit Rothomagum et quid fecit ibi.

Eodem mense ante Pascam, rex exiit de nemore Vicenarum cum ducibus Burgundiae et Borbonii, cundo Rothomagum. Circiter octo diebus mansit ad Pontem Archae prope Rothomagum; deinde, xxviii^a die ejusdem mensis, intravit civitatem Rothomagensem, consensu civium a quibus honorifice susceptus est. Porro, cum intraret portam, eandem in terram prosternere jussit atque catenas removeri, quae ex transverso vicorum affigebantur, necnon arma civitatis in castellum deferri. Insuper jussu ejus ablatus est batellus campanae de villa. Postea jussit sex de hominibus civitatis decapitari et eos in quatuor partes dividi. Quo facto ordinavit in civitate et in ducatu Normanniae tales impositiones quales promulgatae fuerant Parisius.

De rege Franciae qui abiit Compendium et quid ibi fecit.

Deinde, festis Pascalibus completis, rex abiit Compendium ubi mandavit nobiles, clerum et homines bonarum villarum provinciae Remensis tantum. Plures vero de bonis villis tantummodo miserunt procuratores: qui nobiles, clerus et homines bonarum villarum qui advenerunt, annuerunt regi impositiones et semigabellas. Procuratores vero civitatum Remensis, Catalaunensis, Laudunensis, Suessionensis et Tornacensis, quia non erant nisi referendarii, nihil ex hiis annuerunt regi. Quo facto, rex misit litteras clausas Parisius, continentes ut ad resistendum Anglicis supervenientibus viderent quale auxilium possent ei conferre, quod ipsi esset utile et minus gravabile pro populo, tam pro statu suo quam pro guerris suis, quod quidem ei citius facerent, et, ut inde sibi darent responsivam, mitterent Meldis dominica xx^a die aprilis anni M^o CCC^o octogesimi secundi quatuor burgenses, qui talem secum inirent concordiam, qualem fecerant illi de provincia Senonensi. At Parisienses cum quaternariis, quinquagenariis et decimariis pluries habuerunt inter se consilium ante et post praefixam diem dominicam

in qua neminem remiserunt ad regem. Tunc rex misit ad eos dominum Couchiaci qui, ab eis habito responso quod nullum regi auxilium conferrent, sed tantummodo ei darent duodecim milia francorum pro statu suo, necnon in guerris suis juvarent, regressus est ad regem qui statim post hoc abiit Meldunum, ibique magnam multitudinem hominum convocavit, quos inde misit ad pontes Sancti-Claudii et Charentonis, ne Parisius victualia per aquam adducerentur. Insuper multos nobiles et homines armorum mandavit ad oppugnandum Parisius, consilio quorumdam nobilium, qui bona eorum rapere cupiebant.

Rex Parisius misit litteras suas.

Postmodum vero rex misit Parisius litteras clausas continentes quod certa die mitterent ad eum quaternarios, quinquagenarios et decimarios cum quibusdam aliis burgensibus ut loqueretur ipsis de certis negotiis honorem et statum regni sui tangentibus et quod viderent quod et quale auxilium possent ei bono modo conferre. Qua die abierunt quidam Parisienses ad eum, referentes ei quod communia Parisius volebat sibi aliquod auxilium conferre. Tunc rex injunxit eis ut breviter concluderent quale auxilium sibi facturi essent et de hoc sibi certa die responderent...

Gandavenses vincunt comitem Flandriae ante Brugias.

Sabbato III^a die maii anni praenotati, Gandavenses vicerunt comitem Flandriae ante Brugias. Quo facto, intraverunt villam eandem ubi iterum comitem Flandriae devicerunt ac fere x^m Brugensium occiderunt ita ut comes duobus tantum comitatus secrete exiret et fugeret. Porro Gandavenses, depraedata villa ad placitum suum, abierunt Yppram, quam similiter depraedati sunt, omnesque comiti Flandriae faventes occiderunt. Cumque sibi totam Flandriam subjugassent praeter villam de Audenarda, abierunt et eam undequaque obsederunt.

De litteris a Gandavensibus regi Francorum directis contra comitem Flandriae.

Qua durante obsidione, circa festum Sancti Johannis Baptistae ejusdem anni, miserunt regi Franciae litteras clausas continentes quod ipse insinuaret comiti Flandriae quatenus iret in Flandriam ad regendum eam, ibique iudicium et justitiam faceret; quod si comes renueret, ipse rex apponeret manum suam in comitatu Flandriae et

mitteret quemdam probum militem qui ex parte ejus provinciam regeret : sin autem, considerato quod provincia sine capite regi non valeret, dubitabant ne in brevi facerent sibi dominum proprium, quod in regi praejudicium et gravamen non modicum esset, scilicet regem Angliae. Quarum litterarum portitor tradidit eas duci Burgundiae qui ei multas injurias dixit et eum imprisonari jussit ac postmodum ipsum liberavit. Erat autem in suscriptione dictarum litterarum. « Excellentissimo principi et potentissimo regi Franciae domino nostro supremo. »

De duce Andegaviae, qui de Avinione, apostolica benedictione recepta, recedens, Italiam pergit et de progressu ejus.

Porro ebdomada prima dieti mensis maii anni praenotati, dux Andegaviae ducem Calabriae se appellari faciens, apostolica benedictione recepta, de Avinione recedit cum comitibus Sabaudiae et Gebenensi, aliisque baronibus et magnis viris et cum quadraginta milia equitibus et, saltu Alpium superato, abiit ad urbem Taurinensem, quae principatus de Pineroliis caput est et magistra. Inde ad civitatem Astenensem pergens et intrans terram domini Barnabo abiit per Mediolanensem civitatem et pertranseundo dietam terram ejusdem Barnabo adivit Bononiam. Tunc enim Bononienses dicebant quod erant in exercitu ejus circiter septuaginta quatuor milia equitum. Venerunt sibi obviam plures barones de regno Neapolitano, qui, relicto rege Karolo, auxilium sibi subnectere promiserunt. Venit etiam ad eum comes Sabriensis Albericus nomine et obtulit ei servitium suum. Dux autem non annuit ei, de quo non sapienter egit. Hujus causa comes Albericus indignatus abiit ad Karolum de Pace ac se obtulit ei. Quem gaudenter suscipiens Karolus fecit eum magistrum et gubernatorem exercitus sui. Dux autem cum suo exercitu a Bononia recedens transeundo patriam abiit in Marchiam Ancontanam, quae est de patrimonio Sancti Petri, ubi a gubernatore nomine Radulpho de Camerino, qui quondam de familia Johanna reginae extitit, fuit granditer receptus. Dimisso hic de duce Andegaviae et ejus processu, dicendum est de Parisiensibus.

De responsione Parisiensium facta regi ad voluntatem ejusdem regis.

Itaque die xviii^a dieti mensis maii anni supradieti Parisienses miserunt responsionem suam regi qui erat in Sancto-Dionisio ad exequias Margaretae comitissae Artesii et Burgundiae, matris comitis Flandriae, dicentes quod civitas et diocesis Parisius solverent unam tailliam de octoginta milibus francis, de quibus ipse haberet ad suum proficuum duodecim milia, et octo milia exponerentur in reparationibus civitatis, resi-

duum vero poneretur in manibus eorum et distribuereur soldariis regis quando exirent contra inimicos regni, et per hoc remitterentur omnia ab eis forefacta a die prima martii et citra, quod rex tolleret suos homines armorum ac daret eis litteras continentes quod tempore futuro nullum populo praedudicium faceret atque quittaret omnes impositiones et auxilia. Eo tunc rex abiit Suessiones et vocavit ad se omnes nobiles et clerum regni sui. Cujus mandati causam nullus sciebat, sed suspicabantur multi quod hoc esset ad subjugandum Parisienses et caeteras villas regni.

Hiis diebus in Franciam advenerat comes Liciae dominus Mascandii in dyocesi Cathalaunensi, filius quondam Johannis d'Enghien comitis Liciae, qui, ut dictum est supra, olim Hanoniam igne et caede vastavit. Hic, sicut caeteri de regno Siciliae, Karolo regi juramento astrictus erat et die festo suae coronationis inter hastiludiantes, tanquam potior hastiludista, pretium obtinuerat; sed, juramentum suum violans, pro duce Andegavensi juravit et juramenti violati ex parte papae Clementis dispensationem sibi sponte oblatam obtinuit, acceptaque conjuge sorore Walrandi comitis Sancti Pauli, cum ipsa non multum post in comitatum suum rediit et duci Andegaviae contra praefatum Karolum de Pace, quantum potuit, adjutorium impendit.

Postmodum, xxiii^a die mensis augusti, rex venit Parisius et locavit se in Lupara. Postea die Sancti Ludovici venit in aulam Palatii cum ducibus Burgundiae et Borbonii, conestabulario de Cliconio, comite Augi et pluribus aliis: quibus supra pedes existentibus, supra mensam marmoream fecit ducem Burgundiae pronuntiare quod cum Anglicis non poterat pacem, nec inducias obtinere, et quod per ejus consilium ordinatum fuerat quod iret in Aquitaniam ad faciendum guerram contra Anglicos et defendendum patriam suam. Quibus tamen obtulerat pro pace obtinenda xxii^a civitates in regno suo. Necnon instituit suum locum-tenentem Ludovicum de Valesio, fratrem suum, quem Parisiensibus multum recommendavit, eisdem audientibus, in eadem aula palatii.

De cometa quae apparuit in Francia.

Circa medium septembris sequentis cometa apparuit in Francia, quae habebat caudam tendentem versus Franciam. Erat enim circa partes Normanniae.

De bello contra Flamingos.

In mense octobris sequentis, convocavit rex magnam gentem armorum ut ejusdem mensis die xx^a convenirent in villis de Corbeia et de Perona ad eundem contra Flamingos.

Eodem mense, Ludovicus comes Flandriae fecit homagium regi in Attrebato de comitatibus Flandriae et Arthesii, qui per mortem matris suae nuper sibi obvenerant, Nivernensisque et Retel ac pro aliis terris quas tenebat in regno, quod facere renuerat multum seu distulerat Karolo patri ejusdem regis.

Item in eodem mense abierunt Tornacum missi a rege episcopus Laudunensis, dominus Arnoldus de Corbeia, primus praesidens in parlamento, Radulphus dominus de Ranavalle et plures alii ad tractandum cum Flamingis et praecipue cum Gandavensibus. Cumque plures litterae clausae per praefatos de consilio regis et ex parte ejusdem Flamingis et Gandavensibus mitterentur, noluerunt tractare cum ipso, nec consentire paci nisi prius villa de Audenarda, quam cum quatuor exercitibus, scilicet ipsorum Gandavensium, Brugensium, Ypprensium et aliorum Flamingorum et cum capitaneo suo Philippo de Arthevella obsederant, cum villis et castris de Flandria quae claudebantur contra eos, ad eorum voluntatem aperirentur. Quia igitur Flamingi volebant tractare cum rege Franciae et comite suo et etiam foederati erant cum Anglicis, idem rex elegit esse caput ejusdem guerrae. Et licet multos nobiles secum haberet, tamen duo postmodum fecit mandata, unum post aliud, ut omnes nobiles regni sui confluerent ad eum. Tunc de Francia, Burgundia, Aquitania, Britannia, Normannia, Picardia et etiam de Imperio nobilium permaxima multitudo ad illud convenerunt mandatum, qui Picardiam, Laudunensium, Suessionensium et multas alias partes vastaverunt bona rapiendo, mulieres violando et maritos eorum occidendo, necnon multa malorum genera committendo.

In principio mensis novembris rex cum suo exercitu abiit Insulas, et xx^a die ejusdem mensis inde abiit ad pontem Comminarum, qui est introitus Flandriae, ubi fere viii^m Flamingos obvios habuit, qui pontem custodiebant. Quibus pro majori parte occisis et ponte conquisito specialiter a Johanne domino de Sempeyo milite, tunc ex parte regis capitaneo Picardiae, qui cum suis hominibus armorum usque ad numerum sex-viginti lancearum vel circiter per battelos ad unum latus dicti pontis de nocte flumen Lisiam transierat et eos audacter improvisa irruptione usque ad interneccionem delevit, paucis per fugam salvatis et conestabulario Franciae cum suis Britonibus ad sibi auxiliandum in conflictu advolante, rex, cum omni suo exercitu pontem libere transiens, Flandriam intravit.

Philippus de Arthevella cum lx^m Flamingis venit versus exercitum regis in loco qui dicitur Rozebecque.

Hoc audito, illi de Yppra statim miserunt claves villae suae regi. Deinde rex abiit Yppram ubi, mora iii^{or} dierum peracta, recedens versus Curtraecum perrexit. Porro die jovis sequenti, scilicet xxvii^a die ejusdem mensis, rege cum suo exercitu in campis exis-

tente, Philippus de Arthevella capitaneus Gandavensium et fere lx^m Flamingi qui obsederant Audenardam, venerunt versus exercitum regis in loco qui dicitur Rozebecque. Antegardiam vero exercitus regis faciebant praefatus conestabularius et duo marescalli Franciae, Ludovicus de Sacrocesare et Muto dominus de Blanvilla, cum magna multitudine hominum armorum. Retrogardiae vero praeerant Johannes de Arthesio, comes Augi, Guido de Castellione, comes Blesensis, Walrandus de Luxemburgo, comes Sancti Pauli, cum magna militia. In exercitu quoque regis erant tres avunculi ejus Bituriae, Burgundiae et Borbonii, comitesque Flandrensis, Conversani, dominusque d'Enghien, causa de fratre nepotis sui domini d'Enghien a Gandavensibus perempti, Rupertus dux Bavariae cum pluribus teutonicis viris nominatis, Johannes comes Marchiae et Jacobus Borboniensis germanus ejus, comes Sacrocesariensis cum aliis comitibus, baronibusque et militibus ac aliis in gravi multitudine. Dominus autem Couchiaci, tunc capitaneus Aquitaniae pro eodem rege, et dominus de Sempeyo, capitaneus Picardiae, in modum duarum alarum, unus a dextris et alter a sinistris exercitus regis, cum cuneis suis gradientes, hoc igitur ordine transierunt per quemdam districtum cum maxima difficultate, in quo equi eorum intrabant in lutum usque ad ventrem.

Praelium atrox et cruentum quod a vulgo praelium de Rozebecque nuncupatur.

Cum pervenissent jam ad pedem montis qui dicitur *d'Or*, Flamingi existentes super illum montem, ut fatui, una similiter descenderunt contra illos de antegardia et acerrime pugnaverunt contra eos. Tunc illi de retrogardia confestim appropinquantes a tergo invaserunt eos sic quod unus super alterum ascendebat prae nimia pressura. Victi sunt ergo et confutati, pluresque ex illis mortui et suffocati sunt magis pressura quam ictibus Francorum, qui, si remansissent in monte, Franci cum maxima difficultate eos impugnassent. Mortui sunt itaque tunc ex illis de Philippo de Arthevella capitaneo suo fere xx^m, et caeteri fugati sunt spatio unius leuae. Rege ergo remanente illa nocte in campo victoriae, Franci accenderunt ignes plurimos ex eorum baculis per totum exercitum ad calefaciendum se. Adeo, inquam, campus ille cruore praedictorum Flamingorum madefactus est ut rubrum pelagus appareret; armaque et cadavera in modum collium tumulata campum repleverunt. De Francia vero occisi fuerunt in initio belli ex trabecis jaculis Flamingorum et Gandavensium, quibus prima fronte aggressi sunt Francos, dominus de Wavrino, bastardus frater ejus et pauci alii.

Hiis ita peractis de Flamingis duobus victoriis, rex scripsit praeposito mercatorum et Parisiensibus litteras clausas quae, in crastino Sancti-Andreae sequenti, ad tabulam marmoream in palatio coram Parisiensibus, praeposito mercatorum, Jacobo de Hangest,

scabino Parisiensi et magistro Johanne de Marescis, advocato regis, stantibus erectis supra praedictam marmoream tabulam, lectae sunt.

Porro, rege cum suo exercitu a loco certaminis recedente, Curtracum adivit, ubi, protinus omnibus praedatis, caedibusque et violationibus virginum ac mulierum a Francis exactis, ipsi totaliter eam cum pluribus aliis villis campestribus in Flandria igne combusserunt.

Deinde rex cum exercitu suo a Flandria recedens reversus est Tornacum.

De reddito regis Parisius.

De Tornaco vero Compendium rex veniens, ibidem quosdam burgenses de Parisius mandavit. Sabbato quoque decima die mensis januarii abiit ad Sanctum-Dionisium, ac inde, visitatis sanctis reliquiis, abiit Parisius. Jam enim duobus diebus ante, conestabularius de Cliconio et marescallus de Sacrocaesare illic cum magna hominum armorum comitiva advenerant. Porro exierunt obviam regi venienti Parisius praepositus mercatorum, multique scabini et burgenses civitatis, induti novis tunicis, cum magna reverentia, posueruntque super caput ejus pannum aureum, ipso deferentes modo quo fertur supra Sacramentum Altaris. Hoc modo rex, intrans Parisius fere cum XII^m viris armorum qui faciebant antegardiam et retrogardiam, fecit prosterni portam Sancti-Dionisii et multas catheras ferreas evelli, abiitque recto tramite ad ecclesiam Beatae Mariae ubi fecit orationes suas et regratiatus est Deo de victoria sibi concessa in Flandria. Interim marescallus de Sacrocaesare, cum acie prima quam conduxerat, custodivit Parvum Pontem prope Parvum Casteletum. Oliverus vero de Cliconio conestabularius Franciae cum magna comitiva custodivit introitum Magni Pontis. Rex quoque, expletis orationibus suis, abiit in palatium suum. Tunc capti et incarcerationati sunt, tam illa die quam in sequenti nocte, dominus Johannes de Marescis, advocatus regis in Parlamento, senex valde, dominus Guillelmus de Senonis, praesidens in Parlamento, magister Johannes Filioli, advocatus in Parlamento, et plures burgenses civitatis. In crastinum decapitati sunt in fallis duo ditissimi burgenses cum uno aurifabro, praesentibus conestabulario et marescallo cum suis hominibus armorum. Die martis sequenti ablatae sunt omnes catherae ferreae, quae erant in transverso vicorum Parisius jussu regis et portatae ad nemus Vicenarum, portaque Sancti-Anthonii prostrata est. Tunc etiam clamatum est ex parte regis quod unusquisque deferret arma sua ad Casteletum, ad Luppam et ad palatium. Quo ita facto, ordinatum est quod pro qualibet cauda vini solverentur XII solidi Parisienses, quod ita factum est. Consequenter, die XIX^a ejusdem mensis, quidam burgensis ditissimus nomine Nicholaus Flamingi decollatus est cum quinque aliis in fallis Parisius, ubi in crastinum ex parte regis clamatae sunt

impositiones, scilicet xii solidorum pro quacunq̄ue mercimonia, xx francorum super modium salis, ultra pretium solitum, xii solidorum pro qualibet cauda vini vendita in grosso et de octo denariis verum pro vino quod vendetur ad mensuram. Vicesima septima die ejusdem mensis, rege sedente pro tribunali in aula palatii, quae est in buto spaciatoriorum quae gallice dicuntur *galleries*, per arrestum Parlamenti a cancellario Delphinatus Viennae, scilicet Petro de Ordeomonte, quondam cancellario Franciae, praesentibus Johanne de Floriaco tunc praeposito mercatorum, scabinis, burgensibus, magistris artificiorum, quadrinariis, quinquagenariis, decimariis et pluribus aliis, fuit confiscatus regi praepositus mercatorum, necnon libertates Parisius positae sunt in manu regis, ordinando quod in hiis praepositus Parisius vicem gereret regis, fecitque rex Bastilliam Sancti-Anthonii fortificari contra villam quadam murorum et turrium ejusdem altitudinis fortissima clausura. Postmodum capti sunt multi burgenses et alii, quorum aliqui mediantibus pecuniis evaserunt. Deinde rex qui erat in castello de Luppura, vocavit omnes morantes a Magno Ponte eundo ad portas Sancti-Dionisii, Sancti-Anthonii et Sancti-Honorati; cumque venissent coram eo, conestabularius de Cliconio et dominus de Arbreto dicebant eis : « Vos corpora et bona vestra forefecistis. Videte » quid eligitis aut justitiam aut misericordiam. » Petentibus autem misericordiam tradebantur cedulae quarum una continebat : « Talis solvet mille » aut plus vel minus secundum cujuslibet statum. Hoc modo rex habuit super Parisienses pecunias cum numero inestimabili. Item jussit plures decapitari, quorum bona jam sibi confiscata erant, de quo et magnas pecuniarum summas habuit. Deinde sabbato xx^a die februarii ejusdem anni, dictus Johannes de Mareseis decapitatus est in fallis Parisius cum xv^{im} aliis. Duo etiam decapitati sunt in vico ubi Judaei morabantur, qui exulati fuerant Parisius, ut dictum est. Deinde ex parte regis elatum est ut omnia hospitiorum capita ad curiam palatii regis in crastinum convenirent ad audiendum quid rex vellet dicere et ordinare sub poena incurrendi indignationem ejusdem regis. Qua die, cum omnes convenissent in curiam dicti palatii, praesente rege et ducibus Bituriae, Burgundiae et Borbonii, comite Sancti-Pauli et pluribus aliis, dictus Petrus de Ordeomonte, tunc cancellarius Delphinatus, omnibus audientibus, multa recitavit tangendo quod Parisienses multas contra regem offensas commiserant, quibus tamen non obstantibus rex, potius eligens uti misericordia quam rigore justitiae erga ipsos, indulisit eis perpetuo omnes ipsorum offensas, seclusis xxⁱⁱ jam incarceratis, quos ipse executori justitiae proposuerat tradere et xxⁱⁱ aliis de quibus volebat agere ad voluntatem suam. Illi autem qui fugerant, de habitantibus Parisius, nec reversi fuerant ad vocationem regis, exulati sunt a regno Franciae perpetuis temporibus, et bona eorum regi confiscata. Quarta die mensis aprilis, publicatum est ex parte regis ne aliquis a regno exiret sub poena incurrendi poenam similem traditorum. Die mercurii sequenti, rex cum ducibus Burgundiae et Borbonii de nemore Vicenarum abiit Carnotum ac inde

Aurelianus. Item, sabbato sequenti, publicata est una impositio ad proficuum Parisius supra quamlibet caudam vini venditam in grosso, de quo capienda erat media pars venditori et reliqua emptori, quatuor solidorum, necnon duorum solidorum super quamlibet caudam per mensuras venditam, quod quidem capiendum erat a venditore. Haec impositio debebat durare usque ad festum Sancti-Michaelis et ex tunc per unum annum, debebatque converti et exponi pro reparationibus civitatis, necnon recipi per certum a praeposito Parisius commissum. Hujus causa tabernariis Parisius data est licentia pintam vini rubri melioris XII^m denarios tantum vel infra, et vini albi melioris VIII^{to} denarios, et cerevisiam duos denarios vendendi tantummodo.

Sabbato XXIII die maii anni Mⁱ CCCⁱ octogesimi tertii transmissae sunt litterae ad regem Franciae, continentes quod dux Andegaviae ter vicerat versus Neapolim Karolum de Pace et ex suis occiderat fere XXVI^m hominum. Ideo rex, gavisus valde, abiit ad ecclesiam Beatae Mariae Parisius ut ex hoc Deum laudaret et ei regratiaretur.

Anglici victi sunt a Flamingis; Flamingi vincuntur ab Anglicis.

Eodem mense, Anglici usque ad numerum XXII^m venerunt Kalesium et abierunt in Flandriam versus montem Casselli. Tunc Flamingi faventes regi Franciae congregati aggressi sunt eos et occiderunt ex eis fere octingentos. Postmodum vero in eodem mense Anglici aggressi sunt dictos Flamingos et occiderunt ex eis quasi XIII^m.

Eodem anno et mense in Francia et in Belvacesio salices portaverunt rosas rubeas, quod unquam vidisse nullus memorabatur.

Rex Franciae mandat homines armorum.

Tunc temporis rex mandavit omnibus hominibus armorum consuetis uti armis et sequi guerras ut parati essent quocumque rex eos mandaret.

Duellum Petri de Courtenayo et Guidonis de la Tremoulla.

Praetera, quidam miles anglicus nomine Petrus de Courtenayo pluries requisivit euidam militi de Francia nomine Guidoni de la Tremoulla qui valde a domino Burgundiae diligebatur, ut cum eo duellum mortale committeret coram rege Franciae vel Angliae aut duce Brabantiae vel comite Flandriae. Quo eidem concessio fieri debere coram rege Franciae, cum plurimis Anglicis venit Parisius. Finaliter XIII^a die juli ejusdem anni

coram rege Franciae, praesentibus ducibus avunculis ejus qui cum eo erant, scilicet Bituriae, Burgundiae et Borbonii, cum comite Augi, conestabulario de Cliconio et duobus marescallis Franciae et cum pluribus comitibus et magnatibus, comparuerunt unus post alium dicti duo milites duellum commissuri quasi hora meridiana: qua die a mane usque tunc pluerat. Intrante autem Guidone de la Tremoulla in locum pro duello aptatum retro monasterium Sancti Germani de Pratis versus portam posteriorem, maxima descendit pluvia, quae trium horarum spatio duravit. Qua durante, duo marescalli nitentur eos concordare. Ipsi autem minime consenserunt eis, pluvia namque nondum cessata, rex fecit clamare quod ipsi facerent suum debitum. Cumque ipsi milites cum lanceis in manibus jam pugnare parati essent, dictum est eis ex parte regis ut cessarent. Deinde ipsis concordatis rex magna dona contulit eis et specialiter Anglico quem ad propriam mensam prandere fecit. Et egressus de Francia abiit Kalesium per Lucetum, ubi, praesente comitissa Sancti Pauli, sorore regis Angliae, quasi jactitando dixit quod in Francia non invenerat quemque qui voluisset hastiludiarum contra eum tribus vicibus lanceis ferratis et acuminatis seu quoddam aliud factum armorum quod contra se fieri posebat. Cui respondit dominus de Clari qui astabat, quod multi erant in Francia, qui sibi non recusarent quae petebat et quod ipse qui erat quasi minimus omnium, quocumque et qualibetecumque vellet, adimpleret suam petitionem. Quapropter extra Kalesium ipse Anglicus et dominus de Clari fecerunt illud factum armorum, quo Anglieus fuit laesus et confusus, Gallieus autem ejusdem facti honorem importavit. Et modicum post Guido de la Tremoulla desponsavit quandam juvenem domicellam dominam de Sulliaico et de Craon, consobrinam ducis Borbonii, quam primogenitus ducis Bituriae desponsaverat.

Rex vadit in Flandriam cum exercitu.

Eodem mense, rex fecit Parisius plures accomodationes pro solutione hominum armorum, qui postea secum abierunt in Flandriam contra Anglicos et Flamingos ipsis faventes. Misit etiam reformatores per regnum suum, qui multas pecunias collegerunt a pluribus qui tenebantur ire cum rege in Flandriam. Dominica secunda die augusti rex a Parisius abiit in villam Sancti Dionisii ut iret in Flandriam contra praedictos Anglicos et Flamingos. Septima die ejusdem mensis, in Parlamento, cunctis audientibus, lecta est papalis bulla qua Clemens papa absolvebat a poena et culpa tam presbiteros quam clericos qui irent contra inimicos Ecclesiae tenentes partem Bartholomei, qui veniebant in regnum Franciae. Tricesima die ejusdem mensis, celebratae sunt generales processiones per civitatem Parisius ab omnibus religiosis et canonicis, qui nudis pedibus de ecclesia Beatae Mariae multa sanctorum corpora tulerunt ad Sanctam Genovefam ac inde corpus

ejusdem Genovefae portaverunt ad ecclesiam Beatae Mariae. In cujus claustro factus est sermo ubi plures parochiani Parisius assistebant. Hoc enim factum est pro rege Karolo, qui cum magna militia et societate quasi xxii^m hominum, die martis praecedente, exierat de Atrebatu et ibat contra Anglicos in Flandriam. In cujus exercitum advenit inter alios Rupertus dux Bavariae, consobrinus Stephani ducis patris reginae Franciae, cum decora societate. Anglici vero qui erant in numero decem milium pugnatorum et octo milium sagittariorum, videntes ejusdem regis Franciae potestatem super campos, relictis campis, fugerunt, una pars ad Bouburgum, alia Dunquerqueam et alia Graveninghas. De quibus villis exierunt Anglici concordēs regi Franciae sic quod usque ad annum non se armarēt contra eum, nisi rex Angliae vel dux Lenelastriae personaliter eos conduceret. Tunc villa Bouburgi totaliter combusta est et vastata.

A Gandavensibus Audenarda capitur.

Interim Gandavenses ceperunt Audenardam quae multum nocuerat villae suae de Gandavo. Exercitu vero Francorum recedente, rex regressus est Sanctum-Audomarum ac per Ambianis Compendium.

Eodem anno maxima vini affluentia fuit quanta non fuerat a xx^{ti} annis antea, quae omnia vindemiata fuerunt in festo Beatae Mariae septembris.

Mors Ludovici comitis Flandriae.

In fine januarii sequentis anni decessit Ludovicus comes Flandriae in villa Sancti-Audomari in monasterio Sancti-Bertini et Insulis deportatus in ecclesia Sancti-Petri jacet tumulatus, qui unicum habebat filiam, quam Philippus dux Burgundiae desponsaverat. Hinc Philippo ratione uxoris suae evenerunt comitatus Flandriae, Artesii, Burgundiae, Rethel, Nivernensis et Alost, terra Salinarum, Maligniae et aliae terrae dicto comiti defuncto competentes.

CHRONIQUES ANONYMES

CONSERVÉES

A LA BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE PARIS.

(EXTRAITS.)

Ms. 10143 (ancien supplément français 632¹⁹)¹.

L'an de grâce M CCC XLI, les trêves qui longuement avoyent esté continuées entre le roy de France et les Flamens, furent de rechief continuées jusques à le Saint-Jehan Baptiste en l'an ensievant. Mais, en celle espasse de temps, les Flamens ne labourèrent aultre chose fors en eulx très-puissamment garnir contre le roy de France tant en son royaume comme en aultres lieux.

L'an de grâce M CCC XLIII, les trêves qui estoient entre le roy de France et le roy d'Angleterre et leurs aliés, c'est-assavoir le due de Brebant, le conte de Henau et plusieurs aultres, furent ralongées à m sepmaines et en après de terme en terme jusques à la feste Saint-Jehan-Baptiste, et adcertes il fu acordé que il ne feroient nulles extortions² l'un sur l'autre, s'il n'estoit signifié ou notablement intimé par un mois entier avant.

¹ Ce texte diffère peu de celui des Chroniques de Saint-Denis.

² Les Chroniques de Saint-Denis portent : incursions.

Quant les cardinaulx envoyés par le pape pour moyenner paix entre les rois de France et d'Angleterre orent oy la responce du roi d'Angleterre, si vindrent parler aux Flamens. Si leur respondirent ainsi comme désesperés que jamais ils ne s'enclineroyent à aucune paix s'ils n'estoient premièrement absols... Et ja soit ce que par l'administration et service des devantdis cardinaulx trèves feussent entre le roy de France d'une partie et les Flamens et les aultres aliés d'aultre partie, quant au roy d'Angleterre il n'estoit nulle mention.

L'an de grâce M CCC XLV, environ la Pentheconste, les Gascoings et les Bourdelois commenchièrent les trèves à brisier en faisant plusieurs courses sur le royaume et les gens de France. Mais, environ la Saint-Jehan-Baptiste, le roy d'Angleterre envoya lettres au pape, en disant que le roy de France avoit les trièves rompues et que pour ce il le deffioit. Lesquelles lettres, quant le pape les ot leues, il les envoya au roy de France affin que il les leust, et dès lors que le roy les ot veues, il s'apresta pour garder le país et les frontières du royaume, et fist sa semonse par lettres aux nobles hommes et depuis en mandant à tous que après la xv^e de le Magdelaine il se comparussent solennelment et en armes à Arras.

Et en icelluy temps que ces choses se faisoient en France, le roy d'Angleterre entra en mer à tout grant oost et grant multitude de gens, et vint à l'Escluse en Flandres, en espérance de recevoir l'ommage que les Flamens par l'instruction ¹ de Jaques d'Artevelle avoient piècha pourpensé de lui faire, mais il ne fist mie ce qu'il cuidoit, ains lui avint tout le contraire. Car, ou mois de juillet, il vint à la congnoissance de ceulx de Gant que ledit Jaques d'Artevelle se portoit traytreusement et faulsement envers ceulx d'Ippre et de Bruges, en tant que, quant il venoit à Gant, il leur donnoit à entendre que ceulx de Bruges et d'Ippre estoient d'accort de faire hommage au roy d'Angleterre; et, quant il venoit à Yppre, il disoit semblablement de ceulx de Bruges, de Gant et d'Ippre.

Le xv^e de juillet, quant si grant trayson fu appereheue, il fu cités à Gant, au mardi enssievant. Lequel vint à Gant, le dimencee xvi^e ² jour de juillet, environ soupper; et, quant il vit le peuple si tourblé contre lui, il se bouta en sa maison, le plus tos qu'il pot, et ceulx de Gant le sievyrent assamblés et entrèrent en sa maison efforchiement. Finalement, sicomme il s'enfuoit de sa maison, il fu siévy du peuple et fu occis moult vilainement; et, combien que on l'eust enterré en une abbeïe de nonnains ³, touteffois fu-il getté, dévouré et mengié des oysiaus.

Quant le roy d'Angleterre ot oy ces nouvelles, il se parti de l'Escluse et retourna en Engleterre.

¹ On lit : par instigation, dans les Chroniques de Saint-Denis.

² Les Chroniques de Saint-Denis ajoutent : au

³ Le xvii^e, portent les Chroniques de Saint-dehors de Gant.

.... Adonc jura le roy d'Engleterre qu'il ne s'en partiroit point jusques à tant que il eust prins icelle ville de Calais; et fut là tout l'iver, et lui administroient les Flamens vivres par paiant l'argent.

En ce mesme temps rechurent les Flamens à conte et à seigneur le fils du conte de Flandres derrainement tué à Crécy et lui promirent et jurèrent loiauté, mesmement que ils ne le contraindroient à prendre femme outre sa volenté, ne faire aucune chose contre la loiauté que il devoit avoir et tenir envers le roy de France. Dont les Flamens se retrayrent du tout de porter vivres aux Englois pour ceste cause...

L'an de grâce M CCC XLVII, les Flamens, contre leurs seremens et loiautés que ils avoient jurés audit conte de non contraindre leur seigneur à prendre femme sinon à sa volenté et à la volenté du roy de France et de la mère dudit conte, toutesvoies l'avoient jà contraint ou voulu contraindre par menaches de mort à prendre la fille au roy d'Engleterre. Si vint ledit conte devers le roy de Franche, dont il ot très-grant joye, et le rechut moult honorablement....

Environ ce temps furent données trèves aux Flamens jusques à trois ans; et endementiers le duc de Braibant et l'arcevesque de Trèves et monseigneur Jehan de Haynau traitièrent de la paix des Flamens...

A l'entrée du mois de septembre ensuivant (1568), le roy se parti de Paris pour aler à Tournay, là où il avoit mandé le conte de Flandres, le duc de Braiban et le conte de Haynau, en espérance de parfaire le mariage dudit duc de Bourgongne et de Marguerite, fille dudit conte de Flandres, laquelle avoit esté paravant mariée à monseigneur Phelippe, duc de Bourgongne, derrain trespasé; mais le conte de Flandres ne fut point à Tournay à ladite journée que le roy avoit intention qu'il y fust, et s'envoya excuser pour cause de maladye. Et pour ce retourna le roy à Paris, sans faire aultre chose dudit mariage. Mais madame Marguerite, contesse d'Artois, mère dudit conte de Flandres, qui estoit apellée pour celle cause et qui moult vouloit et désiroit ledit mariage estre fait, ala par devers son fils à Malynes en poursivant tousjours la perfection et accomplissement dudit mariage.

L'an de grâce M CCC LXIX, après Pasques, le mariage qui moult longuement avoit esté traité de monseigneur Phelippe, duc de Bourgongne, frère du roy, et de Marguerite, fille de Louys, conte de Flandres, fu acordé et passé par certaynes manières et conditions dont mention sera fait cy-après.

L'an de grâce M CCC LXX, le xix^e juing, le mariage de monseigneur Phelippe, frère du roy de France et duc de Bourgongne, et de Marguerite, fille de monseigneur Louys, conte de Flandres, fu fait et célébré en l'abbaye de Saint-Bavon de Gand par l'évesque de Tournay. Et l'endemain le duc de Bourgongne donna à disner à toutes gens qui y vouloient disner; et y josta-on, et fist moult belle feste le mardi, merquedy et joedy, et y furent le duc de Braiban, oncle dudit duc, et la duchesse de Braiban, tante de ladite

duchesse de Bourgogne, laquelle duchesse de Bourgogne fu femme de feu Phelippe de Bourgogne qui trespassa l'an M CCC LXI. Et ainsy fu-elle duchesse deus foys. Par le traité duquel mariage les villes de Lille, de Douay et d'Orchies furent laissiées audit conte Loys de Flandres.....

En celui an M CCC LXXIII, furent envoiés de par le pape l'arcevesque de Ravenne et l'évesque de Carpentras pour traitier de la paix entre les deux rois de France et d'Angleterre. Et en celui an, ou quaresme, assemblèrent à Bruges lesdis légas du pape et les gens desdis roys: c'est-assavoir pour le roy de France le duc de Bourgogne, l'évesque d'Amiens et plusieurs autres elers et chevaliers; et pour le roy d'Angleterre le duc de Lenclastre, l'évesque de Londres et plusieurs autres chevaliers. Et quant ils eurent esté par aucun temps en ladite ville de Bruges, aucuns d'iceux du conseil du roi de France vindrent devers le roi à Paris pour lui raporter aulecunes paroles proposées par les parties dessusdites à Bruges pour lesdis traitiés.....

En ce temps [1376] retournèrent de Bruges le duc de Bourgogne et les conseillers du roy de France qui là estoient alés pour le traité dentre les deux rois; et peu y exploitèrent, sinon que trèves furent acordées jusques au 1^{er} avril ensuivant. Et ainsi furent lesdites trèves jusques à la feste de Toussains ensuivant, à laquelle feste de Toussains retournèrent audit traité pour le roi de France monseigneur le duc d'Anjou et monseigneur le duc de Bourgogne, frères du roy, et plusieurs autres de son conseil. Et par le moien desdis messagers du pape, c'est-assavoir l'arcevesque de Ravenne et l'arcevesque de Rouen qui paravant avoit esté évesque de Carpentras, furent d'accord tant d'une part que d'autre de eulx assembler à Bruges, comme paravant avoient fait. Si alèrent lesdis frères du roi et leurs gens à Saint-Omer et à Bruges et y demourèrent du vendredi d'après Noël jusques à Pasques. Et finalement se partirent sans traité de paix, mais ils prolongèrent les trèves jusques au 1^{er} avril ensuivant.

En celui mois de février [1378] se remyrent sus les traitiés entre les rois de France et d'Angleterre par le moien des deus arcevesques de Rouen et de Ravenne messagers du pape. Et envoyèrent lesdis deus roys leurs messages à Bruges pour traitier de la paix entre les deux roys.

Ou mois d'octobre ensuivant, l'an M CCC LXXIX, s'esmeurent les Flamens contre le conte de Flandres en la ville de Gand, pour aucuns excès que les gens ou serviteurs dudit conte y avoient fait et faisoient de jour en jour, sicomme ou disoit, et tuèrent à Gand le baillif dudit conte. Et fut le pays tout d'un accord, excepté aucuns singulièrement qui se tenoient devers le conte et aussi aucunes villes comme Audenarde et Tenremonde où ils myrent siège. Et après ce que ils orent tué ledit baillif, ils alèrent à ung chastel emprès Gand, qui estoit audit conte, appellé: Audreghem et y boutèrent le feu et l'ardirent; et puis alèrent à Yppre, où il avoit aucuns gentis hommes et autres qui se tenoient à la partie dudit conte. Et les autres alèrent mettre le siège devant Alost, et

ainsi tindrent III sièges tout à une fois. Et quant le duc de Bourgongne sceut ces choses, qui avoit espousé la fille du conte de Flandres, premièrement ala à Tournai et fist sentir à ceulx qui estoient devant Audenarde, qu'il parleroit volentiers à eulx. Lesquels lui acordèrent d'envoyer à l'encontre de lui en certaine place, c'est-assavoir entre Tournai et Audenarde. Et ainsi le firent. Et par plusieurs journées assemblèrent avec le duc de Bourgongne, tant que finablement fu traité et acordé en tel manière que le conte de Flandres pour Dieu et à la requeste dudit duc de Bourgongne pardonroit aux Flamens tout ce que ils avoient meffait contre lui; item que ledit conte leur devoit faire reséeller tous leurs privilèges..... Item le prévost de Bruges, principal conseiller dudit conte de Flandres, doit estre hors du conseil et du pays de Flandres à tousjours. Lequel traité fu passé et acordé par ledit conte en lettres faites et scellées sous son séel.

En la fin du mois d'aoust, et fu le xxviii^e jour, l'an M. CCC. LXXX devantdit, ceulx de Gand, d'Ippre et de Courtray et de plusieurs autres villes du pays de Flandres partirent de la ville d'Ipre, environ nonne, pour aler à Diquemue et cuidoient avoir la ville. Et lors le conte de Flandres, ceulx de Bruges et ceulx du Franc (environ cent hommes d'armes qui estoient dedens la ville de Diquemue), qui sceurent la venue de ceulx de Gand, d'Ipre et de Courtray se rengèrent audehors de ladite ville. Si coururent sur ceulx de Gand, d'Ippre et de Courtray et les desconfirent et vainquirent et gagnèrent environ ii^e charios que ceulx de Gand, d'Ipre et de Courtray avoient et plusieurs en tuèrent. Et les autres s'enfuirent à Ypre jusques au nombre de x^m ou environ, et le conte de Flandres et sa compagnie s'ala loger devant la ville d'Ipre environ heure de complie en poursivant sa victore. Et environ mynuyt ledit conte se mist dedens ladite ville d'Ipre par le consentement de ceulx qui estoient en ladite ville de la partie au conte de Flandres; et ceulx de Gand et les autres ennemis dudit conte s'enfuirent et alèrent vers Courtray, et ledit conte demoura maistre de toute la ville pour faire sa volenté et fist faire plusieurs exécutions, tant de coper testes comme aultrement. Et l'endemain, quant ceulx de Gand et les autres qui s'en estoient fuys, comme dessus est dit, furent entrés en Courtray, ceulx de la ville les prièrent de demourer avec eulx pour leur aidier; mais, après ce que il y eurent demouré une heure, ceulx de Gand tuèrent leur cappitaine et s'enfuirent, et tous les autres de toutes les autres villes avec eulx, et se sauva qui se peut sauver. Et cellui jour messire Sohier de Gand, chevalier, vint à Courtray, acompaigné de plusieurs bonnes gens de ladite ville, et fist apporter sur le marchié les banières du conte de Flandres, en disant que quiconques voudroit estre contre ledit conte de Flandres, si le deist, et que il tenoit ladite ville pour ledit conte et tendroit à son pouvoir. Tantost après ces choses, ledit conte acompaigné de plusieurs hommes d'armes du pays de Flandres, de Bruges, d'Ippre et de Courtray et de plusieurs autres villes dudit pays jusques au nombre de lx^m hommes d'armes, sicomme on disoit, vint mettre le siège devant Gand.

En che tamps estoit Lois, fil au conte de Flandres qui avoit esté mors à Cressi, en la garde du roi Philippe, et fu tretié ung mariage de lui et de la fille au duc de Brebant par si que le duc devoit laisser l'alianche du roi Édouart.

En che tamps ala Lois en Flandres, et y fu reclus et obéis comme sires de ses hommes tant que pour les revenues de sa conté, et ne voloient riens faire à estre de l'alianche au roi de Franche. Quant Édouart sceut que li enfès estoit recheus en Flandres comme sires et que le duc de Brebant lui voloit donner sa fille, il doubta pour che tretié à perdre l'alianche des Flamens. Lors ala Édouart à Gant et assambla la communauté et leur requist que Lois de Flandres vausist prendre sa fille Isabel pour la loialté confermer, et Flamens acordèrent la requeste à Édouart sans le sceu de leur seigneur et prinrent journée pour le mariage confermer. Dont s'en ala Édouart à ses hommes devant Calais, qui estoient au siège, et Flamens alèrent dire à leur seigneur les convenches qu'il avoient faites au roi Édouart. Et Lois leur dist que jà ne s'i acorderoit. Adonc mirent Flamens leur seigneur en prison et le firent bien estroitement garder et lui dirent que jamais n'en isteroit jusques à tant qu'il aroit acordé le mariage.

En che tamps se parti Godefroi de Harcourt de l'ost du roi Édouart et s'en ala au duc de Brebant conter le tretié des Flamens. Et à chelui Godefroi pourcacha le duc de Brebant sa pais au roi Philippe, qui estoit banis de son pais ; et le roi Édouart s'en ala à Bruges à le journée que Flamens lui avoient mis, et y menèrent Flamens leur seigneur comme prisonnier et par forche lui firent acorder à prendre le fille du roi Édouart, et fu prinse journée d'espouser à le Close Pasque. Et adont s'en ala Édouart au siège devant Calais, et Flamens firent garder leur seigneur à gens d'armes pour doubtanche qu'il ne leur escapast pour aler au roi Philippe. Et le jone conte de Flandres avoit avec lui n chevalliers qui le gardoient avec la commune gent, et moult se fioit le conte ès n chevalliers, et par leur conseil il fist faire grant apparel à Gant et fist asssemblée en faisant samblant qu'il vausist faire noble feste pour espouser la fille du roi Édouart, mais pour che ne furent Flamens assuré qu'il ne fesissent songneusement garder leur seigneur,

Ung jour requist Lois à ses gardes que il le menassent voler, et il lui acordèrent. Ainssi qu'il s'esbatoient au vol des oysiaux, le jone conte laissa aler ung faucon qu'il tenoit, et fist samblant d'aler après. Quant il fu eslongié de ses gardes, adonc broqua son cheval des esperons tant qu'il vint à ung pas que on nomme le wiés de Vies ¹, et là trouva les n chevalliers qui le atendoient de fait, et le montèrent sur ung bon coursier, et passèrent l'iaue à forche de cheval, et les Flamens le sievoient jusques au gué, mais il n'osèrent entrer ens. Ainsi escapa le conte des Flamens et fu menés au roi Philippe par les n chevalliers, dont li ungs fu nommés : Lois de Wale, et l'autre : Rolant de Pouques. De la venue du jone conte fu le roi Philippe mout liés et manda ses hommes pour aler au secours de Calais.

¹ Vyve.

En che tamps avint que trois mille Flamens passèrent le Lis o pont à Warneston et entrèrent en le chastelerie de Lille; mais le chastelain et Charle de Monmorensi alèrent contre eux à quatre cens hommes d'armes et à cinq cens hommes de pié, et assablèrent à bataille à ung hamel, que on nomme : Quesnoy sur le Deule; et furent Flamens desconfis, et en y ot bien mors douze cens. Chelle bataille de Flamens conduisoit le bastart de Renti, qui en plusieurs aultres estours les avoit menés; mais il ne fut mie prins, et il fist tant par le prière de ses amis qu'il eut sa paix au roi Philippe, et depuis fu-il avec le roi Philippe de grant emprinse.

En che tamps ala le roy Philippe à Arras et là assembla ses gens, et puis se départi d'Arras et ala à Hesdin atendre ses communes gens et envoia grant plenté de chevalerie et de Genevois et d'autres gens en la terre de l'Aleue, car elle se tenoit de l'aide des Flamens. Chelle bataille de Franchois conduisoit Jaques de Bourbon, le duc d'Ataines, le sire de Saveuse, le sire de Biaumès, Mahieu de Roie, Charle d'Espagne et le sire de Faili. Là y ot plus de dix mille Franchois à bataille, et du país de l'Aleue estoit deux mille, et assablèrent à bataille, et firent Flamens à l'assemblée de la bataille fuir toutes les gens de pié, et après se combatirent as gens d'armes, et là fu ochis li sires de Suly et deux escuiers moult preux, dont li ung ot à nom : Le Grant d'Arssi, et l'autre fu le Canonnes de Trapes, et plusieurs aultres chevalliers et escuiers; mais Flamens furent desconfis, et les villes de chel país arses et brulées, et y ot grant perdition de femmes et d'enffans. Et puis alèrent Franchois exillier le val de Cassel et assaillirent le ville, mais riens n'i firent, fors le país fourrer et ardoir.

Adont se parti le roi de Franche de Hesdin et ala devant Calais. Le roi de France manda bataille au roy Édouart qui la ville avoit asségie; mais le roi Édouard n'eut mie conseil de combattre, ains envoia requerre trèves trois jours par deux cardinaux qui y estoient envoie de par le Saint-Père pour ches deux prinches apaisier, et lui furent acordées. Et en che terme Englès et Flamens firent fossés et estequis entour leur ost et sur la dune de la mer en tel manière que Franchois ne peurent arriver à eulx, ne secourir la ville de Callais...

Après le prinse de Charle [de Blois] espousa Loïs, conte de Flandre, Marguerite fille au duc de Brebant. Dont Flamens ne se meslèrent de le guerre des deux rois en grant tamps...

En l'an de grace M. CCC. LXXXII vault le jone roy de Franche aler ou país de Flandres pour abatre l'orgueil des Flamens et de Philippe d'Ardevelle qui avoient bouté le conte de Flandres hors de son país, et s'en estoit icheulx contes venus à Lille. Et avoit une fille et li devoit esquérir le conté de Flandres, et fu ichelle mariée à Philippe de Bourgogne, onclé du roi de Franche.

Icheulx Philippe d'Ardevelle ne fu mic sages, car Jaques son père greva moult le roïame de Franche et asséga le ville de Tournai avec plusieurs Flamens et depuis leva le siège et s'en ala à Gant; et là le tuèrent li Flamens en une estable de quevaux.

Depuis que li Flamens boutèrent le conte hors de Flandres, se consillèrent les Gantois et firent leur chapitaine de Phelippe d'Ardevelle, et puis se consillèrent d'aler assallir le ville de Bruges pour che qu'elle obéissoit au conte, et s'assemblèrent pluseurs Gantois et prirent le ville de Bruges et moult y tuèrent de bourgeois.

Après che que Gantois prirent Bruges, s'acorda à leur alianche toute le conté de Flandres et le país du Franc et les bonnes villes, excepté le ville d'Oudenarde qui à eulx ne vault obéir; et adonc envoya le conte à Oudenarde Daniel de Haluin pour le chastel et le ville garder, et le fist moult fort garnir, et ossi fist-il le chastel de Tere monde et y mist pluseurs sodoiers. Donc s'assablèrent Gantois et Flamens grant quantité et alèrent asségier Oudenarde. Et aveuc eulx avoit ung chevalier de Flandres et fu nommés: le sires de Herselles, et li avoit fait le conte auparavant aucun desplesir, et pour che s'alia à eulx, et avoient Flamens en lui grant fianche. Et ichieux et Philippe mandèrent deffianches au conte.

Le conte envoia devers monseigneur de Bourgogne pour secours avoir. Phelippe d'Ardevelle oï dire que le conte aroit secours par les seigneurs de Franche. Si se consillèrent Flamens que on manderait au roi et as seigneurs que point ne venissent en Flandres, et que il avoient l'aide au roi d'Engleterre, et que, s'il les grevoit en riens, il venroit en Franche à tout son effort. Lors se consillèrent François et s'assablèrent les seigneurs; et meismes le duc de Bourgogne, à qui la chose touquoit, pria au roi et au conseil que le roi, qui moult estoit jones que point n'avoit xiiii ans, vousist aler en Flandres et fust chief de la besongne, pour che que, se le duc de Bourgogne y fust alé sans la compagnie du roi, il n'eust mie eu, sans comparaison, tant de gens d'armes qu'il eut. Li rois pour le temps estoit à Compiengne, et fist-on un mandement de gens d'armes, et se fist l'assemblée à Arras, à l'entrée d'iver, ung pau devant la Saint-Martin.

Ainssi que le roi faisoit assamblar ses hommes, les grans bourgeois de Gant s'assablèrent en leur halle, et là y eult ung bourgeois qui leur consilla qu'il obéissent au conte, et là leur monstra comment Phelippe de Valois, roi de Franche, fu jadis sur le mont de Cassel et comment il desconfit les Flamens qui avoient bouté hors leur seigneur, et là remist le roi le conte en sa conté: « Si nous avisons sur che ». Et tant qu'il furent d'acort de mander Phelippe d'Ardevelle qui estoit au siège devant Oudenarde. Phelippe vint à Gant, et se rassablèrent les bourgeois, et là parlèrent tant que Phelippe les fist estre d'acort de guerrier le roi et le conte, et là eut le bourgeois de Gant, qui avoit parlé paravant, la teste coppée, et se revint Philippe au siège devant Odenarde, et furent tout li bani de Flandres rapellé.

Après, se parti le roi de Compiengne et s'en vint à Pérone et à Arras où son os estoit, et aveuc le roi estoit le duc de Berri, le duc de Bourgogne, le duc de Bourbon et le comte de Dammartin, messire Olivier de Clichon, connestable de Franche, et Mouton

de Blainville, marissal de Franche, et tant qu'il y eult iii dues et xxii contes, sans les aultres seigneurs. Le sire de Sempi qui estoit chapitaine de cheulx de Picardie, garda tousdis le pas par devers Boullenois, affin que Flamens ne peussent venir par là, de ci à che que le roi se parti d'Arras. Il se parti de Boulenois et s'en vint à Lille avec l'ost. Le roi se parti d'Arras et s'en ala à Lens et passa o Pont-à-Wendin et se loga pour le nuit à Seclin, et le conte Lois estoit en son chastel à Lille. Droit à Lille vint un escuier qui vint dire au conte que cheulx de Gant avoient envoié grant foison de gens d'armes o pont à Commines, pour garder le passage. Adonc le conte y envoya Henri d'Antoing, son marissal, et le seigneur de Brucedant et Guillaume le bastart de Poitiers et pluseurs gens d'armes; et s'en alèrent à Commines et là trouvèrent Flamens qui gardoient le pont et là y eult moult grant assault, et gardoient Flamens moult bien le pont, quant le Hase de Flandres et Guillaume le bastart de Flandres ¹ et bien viii hommes alèrent passer l'iaue as molins, as petis bastiaux qui trouvèrent là, et alèrent assalir Flamens par derrière, et là furent Flamens desconfis et mors. Quant Flamens furent desconfis, aucuns en escapèrent et s'en alèrent à Ypre qui estoit assés près.

Quant cheux d'Ipre seurent que le pont estoit gaignié, il s'assablèrent tantost, et tant qu'il furent viii^m ou environ, et s'en vinrent à Commines et là trouvèrent Henri d'Antoing et le Hase de Flandres mal ordenés. Les pluseurs dormoient et les aultres veilloient. Tantost on cria alarme; les gens au conte s'en vont au pont, l'un armé, l'autre non, et là eult grant assault, et tant se combattirent que Flamens gagnèrent le pont. Et là moru lvi hommes de non, et Henri d'Antoing et le Hase et pluseurs aultres s'en revindrent au conte conter leur aventure. Adonc fut le conte moult courchiés des vailans hommes qu'il perdi. Le conte secut que le roi estoit à Seclin; il vint contre lui et pluseurs bourgeois de Lille, et s'en alla le roi à Lille. Il fu crié à Lille, de par le roi, que nul n'arrestast à Lille et que tout homme passast outre. Là passa le connestable de Franche, le marissal de Franche, le marissal de Bourgongne et li sires de Sempi et Jehan Grobelle (chieux estoit pour le jour maistre des canons). Et s'en alèrent o pont à Commines, et là trouvèrent Flamens qui gardoient le pont, et les assalirent, et là y eult très-grant assault et merveilleus de canons et de trait; et à chel assault crioient les Flamens : *Saint-Jorge!* et Franchois : *Montjoie Saint-Denis!* Moult dura li assaulx, et moult se fist à cremir. Olivier de Clichon, connestable de Franche, list venir v petis bastiaux, et les carian au dessoubs du pont, et là les jetan en iaue du Lis, et ne pooit en chascun bastel que iii hommes, et passèrent outre cheux que je dirai, voire une partie. Tout le premier fut Guillaume Quartier et le seigneur de Pontarlier (ch'estoit le marissal de Bourgongne, yehieux y porta la première banière qu'on y avisa), monseigneur le connestable, le sire de Sempi, le sire de Renti et le sire de Brimeu et pluseurs aultres

¹ Il s'agit probablement ici du bâtard de Poitiers cité quelques lignes plus haut.

que je ne sçai nommer, et en chel passage il noia trois gentilhomes, de quoi che fu pités, car l'ieaue est grande et hideuse. Quant il furent oultre grant foison, il alèrent à Commines et assalirent les Flamens qui gardoient le pont et les desconfirent, et chiaux de la ville s'enfuirent à Ippre. Chelle nuit fut le pont conquestés, et chelle propre nuit fut refais jusques à l'endemain au disner.

Quant cheux d'Ippre sceurent que le pont estoit conquestés, ils mandèrent leur chapitaine qu'on nommoit : Pierre Dubos et se partirent par nuit pour venir o pont. Li sires de Sempi s'estoit alés logier en un grant pré bien loing de la ville. Il lui fu mandé qu'il fust chelle nuit sur sa garde et qu'on avoit veu grant plenté de Flamens issir de la ville d'Ippre. Lui et ses gens furent toute la nuit armé pour che qu'il oient de nuit grant noise, et on lui disoit vérité; car il y avoit xxx^e Flamens, et venoient à grant effort pour le pont bien garder. En laquelle bataille il avoit une tripière, qui portoit leur banière, et estoit ainssi que toute esragie et femme de malvaise vie, et l'apeloit-on : Marie Trisse; elle erioit et bréoit. Li sires de Sempi fist espier chelle gent; mais le grant ost s'estoit partis en deux, et en ala une partie parmi les haies, et s'en alèrent à Commines, et ardirent la ville et le pont que Franchois avoient refais; et l'autre partie s'en venoit le grant quemén, et là estoit Pierre Dubos leur chapitaine et Marie Trisse qui portoit leur banière; et faisoit bel et cler et luisant, et luisoit la lune. Li sires de Sempi et ses gens se mirent en ung enclos : il se mirent à conseil de demander à tous les seigneurs et à tous les varlès se il voloient atendre le fais de la bataille, et qui ne le voloit atendre, il s'en alast. Et lors s'en alèrent un varlès qui avoient plus quier à estre avecue le grant ost. Quant li sires de Sempi eult che fait, il issirent ung peu hors, afflin que Flamens les veissent, et si firent-il; et lors issirent et frappèrent ensamble, et là y eult grande bataille et merveilleuse de si peu de Franchois contre si peu de Flamens, et fut par nuit à la lune, et là fu Marie Trisse tuée et furent Flamens desconfis. Et là fu li sires de Sempi, li sires de Rambures, li sires de Brimeu et n fils jumiaux qu'il avoit, et li sires d'Auxi et li sires de Fosses, li sires de Croi et Morelet de Hardentin, li sires de Wargnies, le Galois de Renti et ses un freres, les enfans du Faiel et pluseurs autres, et pluseurs escuiers. Et là eult noble journée, et y furent chevalliers les n fils le sire de Brimeu et pluseurs aultres, jusques à la somme de xvii chevalliers.

Quant le roi oï dire que Flamens avoient ainssi esté desconfis de la route au seigneur de Sempi, il qui estoit jones, vout veir cheux, l'un après l'autre, qui avoient esté à la besongne. Li sires de Sempi assembla toute sa gent, et les fist-on aler devant le roi et les seigneurs, et là acquirent grant honneur. Le pont à Commines fut refais, et passa l'ost.

Les Flamens qui escapèrent du sire de Sempi, s'en alèrent au siège à Oudenarde avecuques Philippe d'Ardebelle. Daniel de Hallin, qui gardoit le chastel d'Odenarde, fist requerre par un hérault au sire de Herselles trois coups de lanche et fist demander sauf

alant et sauf venant. Le jousté lui fu accordée, et joustèrent, et tant que Daniel de Haluin mist en tel point le sires de Herselles qu'il ne se sçavoit soustenir, et josta ses trois lanches et s'en rala en son chastel.

De Commynes se parti le roi et les barons, et s'en alèrent à Messines et de là à Pouperingue où il avoit moult de richesses et par especial de draps, car on en veoit bien apporter, par fardiaux, par chevaux et à cars, à Lille, à Tournai et à Bétune.

Li amiraux de Franche envoya devers Commynes Jehan de Nant, le sire de Sainte-Croix, Guérart de Boubereh, le seigneur de Tinteville, et trouvèrent deseure mesmes v^e Flamens, et les assallirent et les desconfirent, et moult peu durèrent, et cheulx qui en escapèrent, s'enfuirent à Ippre et dirent as bourgeois que le roi aprochoit la ville. Il avoit, aveue monseigneur l'amiral, un escuier qu'on nommoit : Guillaume le Roux. Ichieux fit moult grant outrecuiderie, car lui, tout seul, s'en ala en la ville d'Ippre et fist ouvrir la baille, et là parlements à chiaux qui gardoient la porte, et tant fist à eulx que s'assablèrent et se consillèrent ensamble et tant qu'il rendirent les clés, au non du roi, à Guillaume le Roux, et les aporta au roi et les présenta au roi, et amena aveue lui Jacques Dubos leur capitaine. Et adonc envoya le roi à Ippre Jehant de Nant et y fist porter pluseurs de ses bannières.

En chel tamps que le roi estoit en Flandres, estoient devant Cassel grant foison de Flamens, et là estoit la ducesse de Bar, laquelle les fist combatre, et furent desconfis, et les chapitaines prins et présentés au roi, et les fist le roi coper les testes.

Et dirai de Philippe d'Ardebelle qui se desloga du siège d'Odenarde pour venir contre Francheois, et laissa au siège devant Oudenarde un Flamene que on nommoit : Simon Quatremons ¹. Quant Philippe d'Ardebelle se parti, bien avoit lx^m Flamens, sans xxv^e Flamens de la ville de Bruges, que ung Flamens nommé : Pierre de Winstre li amena de par chiaulx de Bruges. Quant l'ost des Flamens s'en venoit devers Rosebeque, il se metoient le plus en ung mont qu'il pooient, et ossi il aloient le jour le mains qu'il pooient, affin que les Francheois ne les vesissent, et disoient ensamble que, se les Francheois les veoient à tout leur pulle que il s'en fussent fui, et estoit le cri des Flamens : *Saint Jorge!* et avoient ung saint Jorge qui estoit monté sur ung cheval; et là n'avoit mestier en Flandres, qui là n'eust sa bannière.

Tant cheminèrent Flamens qu'à deux lieues de Rosebeque se logèrent en une vallée assés près du Mont d'Or, et se mirent Flamens si en ung mont qu'il ne sembloit mie qu'il fussent xvi^m. Le roi et les seigneurs firent espier les Flamens par moult de fois et tant que par ung jeudi se mirent Flamens à bannière levée pour venir assallir les Francheois, et Francheois se mirent en conroi. Ainchois que Flamens se fussent parti du val, il firent ung parlement en une grange, et là, entre les Flamens, vint une souris entre

¹ Probablement Simon Cockermoes.

leurs piés et la euidèrent prendre, et tant tempesta entre leurs piés qu'elle escapa. Et là avoit ung chevalier que on nommoit : le sire de Herselles, lequel y prinst moult de malvaises segnefianches, et là dit qu'il ne se combateroit jà contre Franchois, et de là se parti.

Or furent Franchois et Flamens si aprochié que pour combatre, et ychel jour fu au frain du roi li sires de Raineval, Enguerant d'Eudin, le Besgue de Vilaingne et li sires de Pommiers, et fu par le jeudi que la bataille assambla. Pierre de Villiers porta l'oriflambe de Franche, et tant se combatirent que Flamens furent desconfit. Et là morut à l'assamblar le sire de Wavrin et ung sien escuier par follement assallir Flamens, et là fu ochis Charles d'Ardebelle¹, et fu enseigné par un Flamene qui depuis eust le teste coppée pour che qu'il ne vout mie renier Gantois. Et là moru par droit conte xxvi^m et v^e Flamens, sans chaulx qui furent tués en eux fuiant, dont moult en y eult en celle nuit, et demoura le roi sur les camps, et firent les gens d'armes pour la nuit leurs logis des pieques as Flamens, dont mout en y avoit.

Gantois s'en vont fuiant vers Oudenarde, où Phelippe d'Ardebelle avoit laissié Flamens pour le siège tenir; mais quant il furent là venu et que chiaux du siège sceurent qu'ils estoient desconfi, il se partirent. Ainssi qu'il s'en aloient, Daniel de Halin se frapa en yaux à tous les soudoiers du chastel et en tua grant foison, et perdirent tentes et harnois. Che fu en l'an mil ccc iii^{xx} et trois² entre le Toussaint et Noël. Et là monstra Nostre-Seigneur bel miracle, car je croi que entre le Toussaint et le Noël ne fist oncques ossi bel tamps; et qui adonc eult volut croire Engueran d'Eudin, on fust alé jusques à la ville de Gant.

Or s'en ala le Hase de Flandres à Courtrai et le mist à la subjection du roi, et puis y ala le roi, et là fut vu jours, et là vint la ville de Bruges, et apotèrent les clés de la ville et promirent à recevoir et à obéir au conte Lois. Et là vint la ville de Gant à obéissance du roi et vaulrent tenir du roi et non d'aultrui, mais le roi les refusa. Quant le roi se deult partir de Courtrai, il fist partout bouter le feu, et fu la ville toute arse pour ce que, au tamps passé, Flamens ochirent grant quantité du noble sanc de Franche devant la ville, et en prinrent les esperons dorés, dont la somme estoit grande, et les misrent en une trésorie, et les monstroient de an en an, au jour que la bataille se fist.

Le roi se parti de Flandres, et s'en vint à Tournai et là y fut au Noël, et là fut moult honnerés, et de là se parti et s'en vint à Compiengne, et là séjourna ung peu, et depuis il lui fut loé qu'il alast à Paris, et il y fu noblement recheus. Mais le roi et ses consaux estoit courchiés pour che qu'il y avoit eu malès portés, de quoi on avoit brisié les wis de Chastelet et débrisié les prisons du vesque, dont Hue Aubriot qui estoit pruvost de Paris, n'en fust jamais issus s'il n'eussent che fait.

¹ Lisez : Phelippe d'Ardebelle.

² Lisez : 1382.

Ms. 5001 (ancien 9656).

En l'an 1369, le 19 juing, prinst et espousa à femme le duc Phelippe de Bourgoigne, en l'église de Saint-Bavon, à Gant, madame Marguerite, seule fille le conte Loys de Flandres, attendant la succession entière des contés de Flandres, d'Artois, de Bourgoigne, de Nevers et de Rethueil, le duché de Braibant et les terres et seigneuries de Salins et de Malines. Ceste dame vouloit avoir le roy Édouart d'Angleterre pour monseigneur Jehan de Gand, son second fils, auquel estoient Flamans plus enclins, pour tant que à Gant fut né et afin que avec Anglois se peussent tousjours marchander; mais la contesse d'Artois, mère du conte, qui de l'ostel de France estoit descendue, fut d'oppinion contraire des Flamans et grant finance et grandes terres convint que le roy baillast au traittié du mariage avant que son frère peust ladiete dame avoir.

En Flandres fist roy Édouart descendre Jehan de Gand, son fils, qui la fille et héritière de Lancastre espousa, contre lequel le roy de France envoya le duc Phelippe de Bourgoigne, son frère, accompagné de Moreau de Fiennes, connestable de France, et de grant chevalerie. Dont se retirèrent Anglois sur le mont de Tournehan, où vint le duc de Bourgoigne, qui sous le mont les enloy et mist siège de toutes pars; mais une nuit fist le duc Phelippe bouter le feu en ses tentes, mettant marchans et charroy en abandon, et son siège leva et retourna devers le roy son frère inglorieux et sans honneur. Pour laquelle départie tant honteuse François et Anglois qui pardevant le nommoient Phelippe le Hardi, d'illec en avant l'appellèrent Phelippe de Tournehan.

En l'an 1382, requist le duc Phelippe de Bourgoigne l'aide du roy de France pour le conte Loys de Flandres, père de sa femme qui déchacié estoit de sa conté par ceulx de Gand, qui sur lui avoient conquis Bruges, Le Dam, Yppre, Courtray. Et plus ne tenoit le conte fors Lisle, Ruppemonde et Audenarde, lequel Audenarde Gantois avoient assis à grant puissance. Si fist tant et pourchaça envers le roy qui jeune fut, que les nobles de son royaume manda à Arras, qui de toutes pars y vindrent; et à Lille ala le roy acompagné des ducs de Berri, de Bourgoigne, de Bourbon, de Bar et de Lorraine et des contes de Flandres, de Eu, de Harecourt, de Tonnerre, de Grantpierre, et autres contes, jusques au nombre de xxii, outre les ducs, avec les connestable, mareschaulx, admiral, maistre des arbalestriers et le plus de haulx barons et nobles de France, dont bien fut la compagnie nombrée à vi^m gentils hommes; et le roy séjournant et tenant conseil à Lisle par aucuns jours, ou mois d'ottobre, cellui an, parti de Lisle le seigneur de Cliçon, connestable, acompagné de messire Loys de Sancerre et de messire Monton de Blanville, mareschaulx de France qui, chargés furent de l'avant-garde à tout grant gent, et pour conquerre passage sur la rivière vindrent près de Comines, dont Flamens avoient le pont rompeu, et de l'autre part du pont estoient en très-grant nombre pour le pas-

sage deffendre. Si s'arresta le connestable et se loga devant le pont, et tant fist que après minuit trouvèrent François manière de passer outre la rivière, et l'endemain à heure de soleil levant vindrent devant le pont en batailles ordonnées en la veue de Flamens, qui en batailles ordonnées vindrent contre François, et leur bannière firent porter par une femme de vie mains honneste, nommée: Marie Jetrud, et fut leur sort que, se premier elle tiroit du sang des François, ils obtendroient victoire; mais à l'assemblée fut ceste femme occise, et furent Flamens desconfis et furent les occis nombrés environ xiv^m hommes.

L'endemain de ceste desconfiture vint le roy passer au pont qui dreciè fut la nuitée, et pour rafreschir les nobles de l'avant-garde bailla au sire de Sempi grant chevalerie, et l'avant-garde lui ordonna conduire. Si fist le plat país courir jusques près d'Ypre et de Pouppelingues et mettre feux et occire Flamens, et à merveille trouvèrent de grans richesses.

Or avint que environ la Saint-Martin d'iver sceut le sire de Sempi que une nuit devoient Flamens férir en son logeis à Popelingue; mais celle nuit il se mist dehors son logement en ordonnance. Et tantost que par ses [coureurs] lui fut ditte la venue des Flamens, il fist bouter le feu ès maisons de Popelingues, dont fut le merrain de sappin, qui tant jetta eler feu que les Flamens cougneurent aussi bien comme en plain jour. Adonc assemblèrent contre eulx François qui victoire obtindrent contre Flamens, dont fut l'occision nombrée viii^m hommes.

Du siège d'Audenarde dont fut chief pour les Gantois Jaques d'Artevelle, se départirent par nuit Flamens, quant les deux desconfitures sceurent et leurs tentes ardirent et leur charroy. Adont vint hastivement à Gant ledit Dartevelle qui général cappitaine se disoit de Flandres et là tint aucuns conseils, lesquels finis il feist erier à Gant, à Bruges, à Courtray, à Ypre et en tout le país du Francq le rièrre-ban, et se mist sus à grande puissance, tenant sa voye droit à Ypre pour le roy de France combatre, contre lequel ala le roy qui en passant pardevant Ypre receut la ville en son obéissance, et sans y faire logement passa outre pour ses ennemis approuchier, qui sur les champs de Burlescans avoient prins place. Devant lesquels et en leur veue vint le roy de France sur le mont d'Or près Rozebeq, et là fist ses trefs tendre la veille Sainte-Katherine. Si firent grant guet à pié et à cheval François et Flamens celle nuitée à falos et faisant feux. A l'endemain qui fut la feste de Sainte-Katherine ou mois de novembre M. CCC. LXXXII, environ le point du jour, après ce que le roy, ses princes et nobles se furent mis en estat de grâce, fist le roy les nouveaulx chevaliers, et à heure de souleil levant assemblèrent contre Flamens le conte de Blois, le seigneur de Cliçon, connestable, le sire de Blancheville et monseigneur Loys de Sancerre, mareschaulx de France, le seigneur de Rieux, le seigneur de Beaumanoir et autres nobles qui l'avant-garde conduisoient. En la principale bataille fut le roy de France acompaigniés de ses princes montés sur leurs des-

triers, parés des armes royaulx à bannières et pennons desployés, et là fut l'oriflambe desployée, que porta monseigneur Pierre de Villiers, seigneur de Lisle-Adam, grant maistre d'ostel du roy, et autour du roy et au fraing de son destrier furent de pié quatre chevaliers de grant aage, renommés de preudommie et de prouesce, c'est-asavoir monseigneur Guy le Baveux, seigneur de Tillière, monseigneur Hutin d'Osmond, monseigneur Adam de Gaillonnet et monseigneur Jehan La Personne, visconte d'Acé. A l'assembler de la bataille vindrent François fièrement férir sur l'avant-garde; mais les seigneurs de Rieux et de Beaumanoir qui grant gent avoient à cheval, fériront sur l'un costé de la bataille des Flamens qui percée fut à force de chevaulx, et en peu d'eure furent desconfis Flamens, dont sur le champ fut l'occision nombrée de xxviii à xxx^m hommes, sans ceulx qui furent occis et prins en chace qui jusques à la nuit dura depuis le champ d'Or jusques à Roliers et à Thorout, et la nuit coucha le roy sur le champ de la victoire et ses lettres escriisi à sa court de parlement.

Le seigneur de Harselle, de Flandres, lequel se joignit avec les Flamens et Artevelle, quant il apperceut la puissance du roy et de ses gens, cogneut la folie où ils se mettoient et les dangers et péril et leur remonstra; mais ils n'en tindrent compte et s'animèrent plus que devant, et pour ce il monta secrettement à cheval et s'en alla et les laissa, et dient aucuns que si cuida faire Artevelle, et dist au peuple qu'on luy laissast prendre jusques à dix mil combatans et il se faisoit fort de défaire la plus grande partie de l'ost du roy et leur monroit la manière assés apparente; mais ils respondirent qu'ils ne souffriroient pas qu'il se partist d'eulx, comme avoit fait le seigneur de Harselle.

Les batailles furent ordonnées, et eurent Clisson, Sancerre et Le Mouton de Blanville l'avant-garde, et avec eulx se joignirent les contes de Saint-Paul, de Harrecourt, de Grandpré, de Saumes en Alemaigne, et de Tonnerre, le visconte d'Aunay, les seigneurs de Chastillon, d'Anglure et de Hangest. Les duc de Berry, de Bourbon, l'évesque de Beauvais, le seigneur de Sampy faisoient les esles. Le conte d'Eu et autres faisoient l'arrière-garde. En la grosse bataille estoient le roy, le conte de Valois, frère du roy, et le duc de Bourgogne Phelippes, avec grande et grosse compaignie, et fut crié de par le roy que personne sur peine de perdre corps et biens ne se mist en fuite, et fut ordonné que tous descendissent à pied et renvoyassent les chevaux, et ainsy fut fait, excepté que le roy seul estoit à cheval, et autour de luy furent ordonnés certains chevaliers Le Besgue de Villaines, le seigneur de Pommiers, le visconte d'Acy, messire Guy Le Baveux et Enguerrand de Eudin et autres. Toutesfois aucuns dient qu'un chevalier nommé: messire Robert de Beauvoir fut ordonné à tous cinq cens lances à cheval pour les escarmoucher et voir leur estat et gouvernement, ce qu'il fist bien diligemment, et que il retourna vers l'avant-garde; et descendirent à pied et renvoyèrent leurs chevaulx comme les autres. Deux choses advindrent qu'on tenoit merveilleuses: l'une que il survint tant de corbeaux qu'ils environnoient l'ost tant d'ung costé que d'autre et ne cessoient de volter; l'autre

que par cinq ou six jours le temps fut si obscur et chargé de bruynes que à peine pouvoit-on veoir l'ung l'autre. Et quant le roy sceut que les Flamans venoient pour le combatre, il fist une manière de promesse qu'il les combatroit, et fist marcher ses gens, et fut desployée l'auriflambe et, aussitost qu'elle fut desployée, le temps à coup s'éclaircit et devint aussi bel et clair qu'on avoit oncques veu, tellement que les batailles se entrevirent. Et anima fort Artevelle ses Flamans. Pareillement messire Olivier de Clisson parla et monstra aux François que ils debvoient avoir bon couraige et combattre, et plusieurs mots de bonnes parolles dist pour leur donner meilleur couraige. Les batailles marchèrent les ungs contre les autres tant qu'ils approchèrent pour combattre main à main, et y eut bien aspre et dure besongne, et s'y portèrent les Flamans si vaillamment qu'à l'assembler ils firent reculer les François d'ung pas et demy. Ung François commença fort à crier : « Nostre Dame! Montjoye Saint-Denys à eulx! » et plusieurs aultres, et en ce point prindrent les François vertu et couraige et tellement qu'ils reculèrent les Flamans et les rompirent, et furent desconficts en peu d'heures; et d'ung costé et d'autre y eut de vaillans armes faictes, et cheurent les Flamans les ungs sur les aultres à grant tas et y en eut plusieurs morts estouffés et sans coup férir, les uns dessous les aultres, en diverses manières, et estoit commune renommée que il y en avoit bien quarante mil morts et des gens du roy environ quarante quatre personnes. Messire Guy Le Baveux vaillant chevalier fut blessé après ladite déconfiture. On doubtoit fort que les Flamans ne se rassemblent ou raliassent pour combattre, et pour ce furent ordonnés les seigneurs d'Albret et de Coucy à tout quatre cens hommes d'armes à cheval à les poursuivre, et firent tellement que les Flamans n'avoient loisir d'eulx assembler, et là où ils les trouvoient, ils frapportoient sus, et y en eut des morts plus de mil. Et quant lesdis Flamans qui s'en estoient fuyz de la bataille, veirent qu'on les poursuivoit ainsy chaudement, ils s'enfuyrent aux bois et marcescages et s'i boutèrent si avant qu'ils ne se pouvoient avoir et là moururent. Et quant on eut bien seeu par les Flamans la quantité d'eulx, on trouva que véritablement il falloit que icy on eust bien xl. mil de morts, et sy y avoit mesme des Flamans de la partie du conte, qui sçavoient les adresses des bois, et s'y boutèrent et plusieurs en tuèrent. Le roy de ceste victoire fut bien joyeux...

Au roy venoient tousjours nouvelles que Anglois descendoient et mesmement que l'évesque de Warvic estoit descendu à bien mil hommes d'armes et cinq mil archiers et estoit arrivé à Bourbourg. Le roy assembla ses gens et fist faire ses monstres et fist crier que nul sur la hart ne empruntast harnois, ne ne feissent pillages, ne robberies; car ils furent bien payés. Difficulté y eut comment ung si grand ost pourroit avoir vivres. Et fut mandé ung marchand et bourgeois de Paris nommé : Colin Bolart, lequel se fist fort de trouver du bled immense à l'ost pour cent mil hommes quatre mois; et luy fut ordonné qu'il le feist et aussy qu'il seroit bien payé; et fit ses diligences.

Le roy se partit de Paris et vint à Saint-Denis, où il fut receu bien humblement et

honorablement. En grant révérence fist les offrandes et oyt messe; et puis print l'oriflambe en grant révérence et la bailla à messire Guy de La Trimouille, vaillant chevalier, lequel receut le corps de Nostre-Seigneur et fist le serment accoustumé et la print. Et vint à la cognoissance du roy que les Gantois mesmes, lesquels faisoient si bien la mine d'estre bons François, prièrent les Anglois qu'ils vouldissent mettre le siège devant Ipres en Flandres : lesquels le firent. Et ceulx de dedans vaillamment se deffendirent. La chose vint à la cognoissance du roy : il délibéra d'ayder au siège de Ipres et de débouter ses ennemis qui estoient au pais de Flandres. Et se mist sur les champs et vint jusqu'à Arras, accompagné de son ost; et de là s'en partit et entra au pais de Flandre. Et sceut que ceulx de Ipres estoient bien apprestés et fort travaillés des Anglois. Si print son chemin vers Ipre où les Anglois estoient et tenoient le siège. Et eulx advertis que le roy et son ost approchoient d'eulx, ils levèrent leur siège fort hastivement. Et au partir boutèrent le feu aux faulbourgs, lesquels valoient mieulx que la ville, qui fut grant dommaige, et tout le pais destruisirent, robèrent et pillèrent en prenant hommes, femmes et enfans et faisant maulx innumérables. Et de là s'en alèrent devant Cassel, faignans d'y mettre le siège et de résister à la puissance du roy, et de faict mirent le siège. Ceux qui avoient l'avant-garde du roy, c'est-à-sçavoir Clisson le connestable et le duc de Bretagne, commencèrent à tenir leur chemin vers lesdis Anglois. Et aussitost qu'ils le sceurent, ils levèrent le siège et boutèrent le feu en leurs tentes et s'en allèrent la nuict et à Bergues, Bourbourg et Gravelingnes se ratrahièrent, et faisoient merveillex et grands signes et semblant de vouloir résister à l'entreprise du roy et de son armée. Robert Canolle était devers Bergues; et, pour ce qu'il estoit renommé d'estre le plus vaillant et mieulx accompagné des Anglois, le roy délibéra d'aller devant luy l'assiéger. Et quant Canolle sceut les nouvelles, il se partit de ladite ville et s'en alla à Gravelingnes, et usoit de merveilleuses et grandes paroles, en voulant aucunement charger aucuns estans en l'ost du roy, et disoit qu'il ne craignoit la puissance du roy. Et au départir boutèrent de leur pouvoir le feu en ladite ville, en laquelle les François entrèrent et en laquelle avoit encore des Anglois; et si estoient les habitans renommés de les avoir fort favorisés. Et pour ce les François tuèrent et misrent à mort ce qu'ils trouvèrent gens de défense. Les gens du roy les suivirent jusques à Gravelingnes et fut le siège mis devant ladite ville, où les Anglois estoient. Et y eut de belles armes faites; et très-vailamment se portoient lesdis Anglois, en monstrant toutes manières d'eulx vouloir bien deffendre, et aussi faisoient-ils. Et pour ce les cappitaines françois firent approcher l'artillerie, c'est-à-sçavoir canons, bombardes et autres habillemens propres à assiéger et assaillir villes. Et, quant les Anglois veirent et apperceurent lesdis préparations que on leur faisoit, ils délibérèrent d'eulx partir et s'en aller. Ceulx de la ville résistèrent le plus fort qu'ils peurent et s'efforcèrent de les retenir et d'empescher leur partement, ce qu'ils ne peurent faire. Et seerètement ils partirent par une porte non assiégée, lequel

partement les François ignorèrent. Et ce fut rapporté à ceulx qui estoient devant au siège, mais ils ne le pouvoient croire, et, supposé qu'ils ne vissent point à escarmoucher, ne eux monstrer, ainsy qu'ils souloient, toutesfois les François imaginèrent et euidoient que ce fust une fiction, pour euider faire quelque grosse entreprise ou saillir sur les François. Et y eut trois de la nation de Picardie, qui estoient dedans, lesquels, pour ce que par les portes on ne laissoit personne saillir, se descendirent par dessus les murs et fossés et affermèrent aux François que sans doute les Anglois estoient partis. Et encore on ne les vouloit pas croire. Et pour ce y eut des plus vaillans de ceulx qui estoient au siège, qui prindrent ung petit vaisseau et se misrent dedans, et par l'eau allèrent jusques aux murs, et à eschelles assés aisément entrèrent dedans la ville assés gens de compaignie. Et y eut aucuns qui se euidoient assembler en la ville pour résister, mais tous furent mis à l'espée; et après ceulx de l'ost entrèrent, et fut tout pillé et prins, et en aucunes extrémités de la ville fut le feu bouté, tellement que la ville fut comme arse et bruslée. Plusieurs y avoient des habitans retraicts à leurs maisons, lesquels pour éviter le péril du feu saillirent; mais on les tuoit à mesure qu'on les trouvoit, et n'en y eut comme nuls sauvés qui feussent de défense. Plusieurs jeunes hommes et enfans furent pris et réduicts en servitude, comme autres pour finances ou rançons.

Après ces choses ainsy faictes, le connestable Clisson et les François securent que lesdits Anglois s'estoient retraicts à Bourbourg. Et vint Clisson devant ladite ville, et l'ost des François. Et fist tant Clisson qu'il trouva manière de parler à leur cappitaine, et par belles et douces paroles les cuida induire à ce qu'ils s'en allassent en leur païs, en délaissant le païs du roy. Mais ils en furent plus aigres et fort abondans en parolles et firent des saillies et merveilleuses armes et vaillances, et aussy trouvèrent-ils les François forts et roides à résister, et les reboutèrent dedans. Le siège fut mis devant eulx de toutes parts; et dressa-on et assist-on les engins et les fist-on geeter et tirer. Vers la fin d'octobre fut ordonné que on feroit assaillir la ville. Et de faict fut assaillie; et estoit merveille de la vaillance des François, et entre les autres fist moult et se porta vaillamment messire Philippes d'Arthois, comte d'Eu, et print la bannière du roy à fleurs de lys et monta en une eschelle. Se chacun eust faict comme luy, on disoit que ladite ville eust esté prise d'assault, combien que les Anglois fort se deffendoient. Et demandèrent à parler au due de Bretagne, qui estoit à la compaignie et leur fut accordé. Si cessa l'assault. Et vint le due de Bretagne parler à eulx, auquel ils ramenteurent le service qu'ils luy firent en Bretagne et que tousjours luy et ses prédécesseurs avoient servi la maison d'Angleterre et que il leur vouldist ayder à trouver moyen que honnestement ils peussent saillir et retourner à leur païs; car ils veirent bien qu'ils ne pouvoient résister à la volonté des François, et que il devoit bien considérer que, se n'eussent esté les Anglois, il ne fust pas due de Bretagne. Lors le due leur promist d'y faire le mieulx

qu'il pourroit, et s'en ala vers le roy et parla à luy, non comme par manière de supplication ou requeste, mais d'une forme d'admonestement, en luy remonstrant que les faits de guerre estoient adventureux, et qu'ils estoient puissans gens dedans, et que à les avoir d'assault il y pourroit perdre foison de ses gens et des plus vaillans que eust, et si ne sçavoit-on quelle en seroit l'issue et que l'hiver approchoit fort et le païs de Flandres estoit fort aquatique, et en luy monstrant que il debvoit aviser, en luy conseillant en effect qu'il debvoit trouver moyen et expédient qu'ils s'en allassent et que la ville demourast au roy. Autres seigneurs et cappitaines estoient d'opinion contraire et que le roy ne debvoit point lever son siège, ne partir, sans les avoir à son plaisir et volonté. Et spécialement y eut ung vieil chevalier bien vaillant, nommé messire Pierre de Pilliers ¹, lequel monstroït au roy bien évidemment que ses ennemis estans dedens la ville estoient perdus, qui continueroit à les assaillir, et que l'opinion et imagination du duc de Bretagne ne le debvoit arrester, veu que aultresfois les avoit eus en son service et avoit esté leur allié, et si dist plusieurs aultres parolles aucunement poignans, lesquels le duc, pour parvenir à son intention, dissimula; et trahit à sa cordelle plusieurs des seigneurs du sang et du conseil, tellement que le roy conclud qu'il rétracteroit et s'en iroit et retourneroit à Paris. Et par le moyen dudit duc fut traicté et accordé que les Anglois s'en iroient, saufs leurs corps et leurs biens, et laisseroient la ville à la volonté du roy; et ce fut exécuté. Et se partirent de la ville et vindrent au roy le remercier et regracier du gracieulx traicté qui leur avoit esté fait, et vindrent bien pompeusement parés et habillés et s'en allèrent à Calais. Et dudit traicté furent la plus grande partie des gens de guerre très-mal content et maudissoient le duc de Bretagne en disant diverses parolles. Les François entrèrent dedans la ville. Et y eut ung de la compagnie qui, par force, entra dedans l'église et rompit l'huis, et y avoit une belle image de Saint-Jehan d'argent, laquelle cuida empoigner et prendre; mais l'image lui tourna le dos, et devint ecluy qui ce fist, enragé et hors du sens ²; et de ce tous les autres compagnons de guerre se misrent en grant dévotion, tellement qu'en l'église n'y eut aucun mal fait. Et en la ville se portèrent doucement et gracieusement ³; et retourna le roy à Paris, et en passant les païs fut

¹ Villiers?

² Voici comment cet épisode du siège de Bourbourg est rapporté par Froissart : « En la ville de Bourbourg a une église de Saint-Jehan en laquelle un pillart entra, et monta sur un autel et vout oster à force une pierre qui estoit en la couronne d'une ymage faite au semblant de Nostre-Dame; mais l'ymage se tourna, la cose est toute vraye, et le pillart reversa devant l'autel, qui morut de

malç mort. »

³ Tel n'est pas le récit de plusieurs chroniqueurs contemporains : « Il y en eut aucuns, dit Juvénaï des Ursins, qui s'assemblèrent en la ville pour résister; mais tous furent mis à l'espée. Et après tous ceulx de l'ost entrèrent, et fut tout pillé et pris, et en aucunes extrémités de la ville fut le feu bouté tellement que toute la ville fut comme bruslée et arse. »

receu honorablement et vint à Saint-Denys, et il fist ses oraisons et offrandes et remist l'auriflambe en la forme et manière dessusdite; et quant il fut en son hostel à Paris et il eut oy aucuns cappitaines parler, il considéra la fraude et malice dudit due de Bretagne, mais il la dissimula. Et, après le roy, ledit due retourna à Paris et apporta une manière d'abstinence de guerre; et de là s'en partit le plus tost qu'il peut et s'en alla en Bretagne, et pour ce, l'abstinence de guerre estant sous ombre de trouver paix ou autre expédient, fut ordonné par le roy que son oncle le due de Berry iroit vers Calais pour avoir convention avec le due de Lenclastre pour les causes dessusdites, et y fut, et aussy d'autre part y vint le due de Lenclastre, et y furent bien par l'espace de deux mois, et sur ces matières pourparlèrent souvent lesdis deux ducs et envoyèrent devers leurs roys, et finalement leur assemblée n'apporta aucun fruit, sinon unes trèves, lesquelles ne durèrent guères.

CHRONIQUE

DE

BAUDOIN D'AVESNES¹.

De Bauduin Coste-Fière, conte de Flandres.

Entrues que li rois Charles li Chaus régnoit en France, maintenoit Bauduins Coste-Ferrée la conté de Flandres. Il fut mout vaillans, et pour sa proèce l'ama tant la roine Judith qui estoit fille le roi Charlon, que elle s'en ala de Senlis où elle manoit, en Flandres avec lui et l'espousa, de quoi li rois Charles fu si iriés que il semont grant ost pour guerroier le conte; mais par la proière pape Nichole et par le conseil Loeys son fil qui mout amoit le conte, fu faite pais, et furent racordé au roi.

Pour ce que je vous ai parlé dou conte Bauduin de Flandres et parlerai encores de ses successeurs, vous dirai ce dont il vinrent. Au tans que Charles li grans rois ot régné en France xxv ans, entreprist Liédris li sires de Harlebieke la terre de Flandres à gouverner; elle estoit basse et plainne de palus. Il i abitoit pou de gent. Ce fu l'an de l'Incarnation Nostre-Seigneur VII^e XCII el tans pape Adryen. Il fut hardis et entreprenans, et, quant il ot conquise celle sauvaige terre, il se fist apeler quens. Quant il moru, ses fils Odacres tint la terre après lui. Cil Odacres engendra Bauduin Coste-

¹ Il nous a paru utile de joindre à cette édition où les chroniques abrégées de Baudouin d'Avesnes occupent une si grande place, le texte même d'après lequel ces chroniques abrégées ont été rédigées. Toutefois, afin de ne pas donner trop d'étendue à cette reproduction, nous nous sommes

borné à publier, comme points de comparaison, les principaux passages qui se rapportent à notre histoire. Ce texte est emprunté au Ms. 15460 de la Bibliothèque Nationale de Paris. Nous y avons ajouté les titres de chapitres d'après le Ms. 17264 de la même Bibliothèque.

Ferrée de cui nous avons touchié dessus, qui espousa Judith fille Charlon le Chauf. Cil Bauduins ot de Judith un fil qui ot non : Bauduins li Chaus...

Le mort Carlon le Simple et le règne Raoul et sa mort et le règne Loeys.

... Quant Bauduins Coste-Ferrée fu mors, Bauduins li Chaus resçut la conté de Flandres. Il print à femme Elfrède fille le roi Égier d'Engleterre, de cui il engendra Ernoul le Grant. Bauduin ot descort contre le roi Oedon de France et après contre Charlon pour l'ochoison dou chastel Saint-Vaast d'Arras, de quoi Wanemers de Lislors, sénéchaus de Flandres, ocist Foukon l'arcevesque de Rains, pour ce que il avoit grevé le conte Bauduin envers le roi de France. Après moru li quens Bauduins li Chaus l'an del Incarnation Nostre-Seigneur IX^e et XIX. Ernous ses fius resut la conté. Il ot à femme Adle fille le conte Herbert de Vermandois, de laquelle il engendra Bauduin et Liégart. Il fut mout cavillous et engineus et mout estudioit comment il pourroit les marches de sa conté estendre. Il toli au conte Herluin le chastel de Monstruel. Cil qui n'avoit pooir contre lui, quist aide au due Guillaume de Normendie qui li ot convent d'aidier, et tant fist que li quens Herluins rot son chastel, de quoi li quens Ernous fu si iriés que grant guerre en esmut contre lui et le due...

Comment Loeys, li rois de Franche, vaut avoir Normendie.

Bien avés oï dessus comment Loeys fut remandés en Engleterre et comment après la mort le roi Raoul, quant il fu bien affermés en son règne, il commansa à user du conseil le conte Ernoul de Flandres. Cil Ernous avoit grant content contre le due Guillaume de Normendie, sicomme vous avés oï dessus. Cils dus Guillaume donna sa serour Gerlot au conte Guillaume de Poitiers par le conseil Huon le Grant. De ceu furent li roy Loeys et li quens mout courrecié pour ce que il lor sambloit que lor force croissoit trop.

Après ces choses fut pris un jour de pais du due Guillaume et dou conte Ernoul à Pinkegni-sour-Somme. Là fut li rois et mout d'autres preudommes qui traitièrent de la pais; mais elle ne pot venir, et en la fin, quant il s'en durent départir, Bausses li Cours, uns chevaliers qui estoit avec le conte Ernoul, traist s'espée et féri le due parmi la teste et l'ocist, et puis s'en ala vers Flandres avec le conte Ernoul. Mout fut li rois blasmés de ce que il avoit ainsi laissié le due occirre sans vengeance penre.. .

Pou après s'acorda li quens Ernous au roi, et puis pourchassa tant par l'aide la roine

Gerbierge que li rois commensa à monstrier mauvais samblant à l'enfant, et dist-on parmi l'ostel que li rois li baoit aquire les gares....

La mort Loeys et le règne Lohier et Isembart.

Charles, li frères au roy Lohier, ot n filles. L'une ot non : Ermenjart, et l'autre : Gerberge. De Ermenjart issi Aubers li quens de Namur et Henris qui fut quens de Durbui. Li secons Aubers engendra Godefroit et Henri qui fut quens de la Roche. Cil Henris ot une fille qui ot non : Mehaus. Celle ot dou seignour de Walecourt Wéri de Walecourt et Béatrix qui fut femme Winant le seignour de Hufalise; et quant li sires de Walecourt fut mors, Mehaus prist Nicholon d'Avesnes. Si ot de lui Jackemon d'Avesnes et Mehaut qui fut femme le chastelain de Saint-Omer. Godefrois, quens de Namur, ainsnés frères le conte Henri de la Roche, engendra Henri et Aélis qui fut donnée au conte Bauduin de Hainau, de qui elle ot Bauduin qui après son père tint la conté de Haynau. Cil Bauduins print à femme Marguerite fille Thiéri conte de Flandres, de la quelle il engendra Balduin qui puis fut emperères de Constantinoble et Phelippe et Henri et n filles. L'une fut mariée au roi Phelippe de France, qui ot de li Loeis qui tint le roiaume après son père; l'autre fut donnée au seigneur de Biauju. La tierce ot li grans Pierres d'Ausoirre. Gierbierge l'autre fille Charlon, frère le roi Lohier, fut mère Henri le viel de Brousièle. Cil Henris engendra Henri, Lambert et Mehaut. Celle Mehaus ot dou conte Eustasse de Bouloigne Wistasse et Lambert. Cil Wistasses ot de Ydain, fille de Godefroit duc de Loherainne, Godefroit qui puis fut rois de Jhérusalem et Bauduin et Wistasse. Wistasses engendra de Marie, fille le roi de Escoce, Mehaut. Mehaus engendra de Estiévenon fil Estiévenon, conte de Blois, Marie. Celle Marie se rendi et fut puis abbesse, et pour ce que li hoir défailirent en Boulenois, Mahius, frère le conte Phelippe, prist à femme celle abbesse et tint la conté de Boulongne tant que il ot de la dame n filles et puis le remist en s'abbéye....

La mort Lohier et le règne Loeys et de plusieurs rois d'Engleterre.

... Or vous lairons un pou à parler d'Engleterre. Si vous dirons dou conte Ernoul de Flandres. Il assambla grant ost. Si entra en Haynau et saisi la conté de Mons contre Renier et Lambert qui furent fil Renier Lone Col, conte de Mons, et abati li quens le chastel de Boussut et guerroia tant les enfans que il les convint fuir en France pour querre aide. Lambers avoit à femme Gerberge, fille Charlon, qui puis fut femme au conte de Brousièle, sicom nous avons dit dessus, et Reniers avoit à femme la fille Huon

Kapet. Quant il furent venu en France, il assablèrent grant ost et rentrèrent en Haynau : si reconquistrent toute la terre.

Pou après moru li quens Ernous de Flandres, l'an del Incarnation Nostre-Seigneur IX^e IIII^{me} et X. Si tint après lui la conté de Flandres Bauduins li Barbes ses fius. Il prist à femme Ogive la fille Gillebert conte de Lusemboure ..

La mort Robert roi de France et le règne Henri son fil.

En ce tans requist Bauduins li Barbes quens de Flandres au roi Robert de France Alle sa fille qui gisoit encore en biers, pour Bauduin son fil. Li rois li otroia voulentiers. Si l'emporta li quens en Flandres et, quant elle ot aage, Bauduins l'espousa, mais petit après guerroia-il son père pour ce que il vouloit avoir plus de terre que li quens ne li voloit donner, et li fist mout d'anui, et li quens s'en ala au due Robert de Normandie qui li vint aidier à grant force, et entra en Flandres et fist tant que Bauduins vint à merci à son père, et puis s'en ala li dus en son païs. Après ces choses, quant li quens Bauduins li Barbes ot tant travillié et guerroiet contre l'emperour d'Allemaigne et mout d'autres, si moru. Bauduins de Lisle ses fils ressut la conté après lui...

Le mort Othon et le règne Othon son fil, et le mort et le règne Othon le tierc, et le mort et le règne Conrat.

... Contre cestui Conrat mut grant guerre li quens Bauduins de Flandres et Godefrois li dus de Loherainne. Papes Lyons qui dont estoit, se mesla de la pais; mais elle ne pot venir, ains passa li quens parmi Haynau et ala jusques à Hui. Si ardist le chastel, et puis s'en retourna en son païs. Si ferma le chastel d'Audenarde. Après fist dou chastel d'Eham une abbéie et i mist moignes, et puis saisi Braibant jusques à la rivière de Tenre. Adont clamoit-on Loherainne toute la terre jusques à la rivière d'Escaut, de là où elle sort, jusques là où elle pert son non. Quant li emperères Conras entendi ces choses, il assambla grant ost et chevaucha vers Flandres. Il passa par-devant Arras où li quens Bauduins estoit; mais il ne pot gaires aler avant pour les passaiges que li quens avoit bien garni. Dont s'en retourna li emperères vers Allemaigne, et li quens qui sa gent avoit assablée, le suit jusques au Rin et en son retour ardit le palais de Nimaie. De ce fut li emperères mout doulans, mais pour ce que il estoit ensongniés de grans besoingnes, li convint délaier la vengeance près de vii ans. Et quant il ot ses besoingnes asseviés, il fist grant semonse. Si entra en Flandres à grant force par l'Escluse. Si se venjà bien de ses anemis, car il en ocist grant plenté et print plusours riches hommes

en la cité de Tournai. Preudommes se meslèrent de la pais, qui fut faite en telle manière que li emperères rendi tous les prisonniers au conte, et li oïroia le Braibant delés Audenarde et li conferma Waucres, et li quens l'en fist houmaige et li jura féauté...

De Robert et de Guillaume dus de Normendie.

... Apriès ces choses envoa li dus ¹ au conte Bauduin de Flandres et li requist sa fille en mariaige. Ceste chose plot bien au conte Bauduin : si en parla à sa fille, mais elle respondi que elle n'aueroit jà bastart à mari. Dont renvoia li quens au due et s'escusa dou mariaige plus courtoisement que il pot. Une pièce après sot li dus comment la damoisele avoit respondu. Si en ot grant despit. Pour ce print de ses gens avoec lui et s'en ala à Lisle et entra en la sale et passa outre jusques en la chambre la contesse. Il trouva la fille le conte : si la prist par les trées. Si la trainna parmi la chambre et défoula à ses piés ; puis issi de laiens et monta sur son palefroi qui estoit devant la sale, et puis s'en rala en son país. De ceste chose fu li quens Bauduins mout courceiés ; mais par le conseil de preudommes s'acorda li dus à li, et furent bon ami...

Or vous dirons dou due Guillaume de Normendie. Nous vous deismes dessus comment il avoit laidengié la fille le conte Bauduin de Flandres pour ceu qu'elle l'avoit refusé à penre à mari, et après s'acorda au conte de cel mesfait. Quant les choses orent une pièce demouré ensi, li dus renvoia au conte de recliief pour parler de ce mariaige. Li quens qui bien le vouloit, en repara à sa fille. Elle respondi que bien li plaisoit. Dont fut jours pris dou mariaige parfaire. Si furent faietes les noccs à grant joie. Après ces choses demanda li quens en riant à sa fille pour quoi elle avoit oïroie si légèrement le mariaige que elle avoit autrefois refusé si crueement. Elle respondi que elle ne connoissoit pas à si bon le due que elle faisoit ore ; car, se il ne fust de grant cuer et de haute emprise, il n'eust jà esté si hardis de la venir batre en la chambre son père.

Le mort Henri roi de Franche et le règne Phelippon son fil.

En ce tans moru li rois Henris de France, quant il ot régné xxx ans. Si fut ensevelis en l'abbéye Saint-Denis. De lui remèsent dou fils : Phelippes ot non li ainsnés. Si fu couronnés à Rains. Li autres ot non : Hues, en sournon : li Mainnés. Et pour ce que li rois Phelippes estoit encore trop jones, fut li quens Bauduins de Lisle, qui avoit à femme la serour son père, baus dou royaume et garde dou roi. Cil Bauduins fonda l'esglise Saint-

¹ Le duc de Normandie.

Pierre à Lisle et l'esglyse Saint-Pierre à Ayre et l'esglise Nostre-Dame à Harlebeke, et mist channoines en ces iii églyses. Si lor donna grans rentes et grans tencures. Et la contesse Alle sa femme fonda l'abbéye de Messignes et i mist noires nonnains. Après toutes ces choses, quant li quens Bauduins se fut bien maintenus et droiturièrement au siècle, il moru l'an del Incarnation Nostre-Seigneur M et LXVII. Il fut ensevelis en l'esglyse Saint-Pierre à Lisle.

De lui remèsent dui fil, que il avoit eu de la contesse Alle. Li ainsnés ot non : Bauduins. Cil tint la conté de Flandres après son père. Li autres ot non : Robers, et pour ce que cil Robers avoit fait samblant d'avoir plus grant partie de terre en Flandres que raisons ne portoit, li avoit li pères donné dou sien et li avoit fait jurer, voiant les barons de Flandres, que il ne demanderoit jamais riens en la conté fors par la volenté son freire. Pour ce s'en ala Robers en Frise et fut avec le conte Florens qui le retint honnourablement. Après moru li quens Florens, et Robers prist à femme la contesse de Frise. Elle avoit une fille dou conte Florent, que li rois Phelippes de France ot puis à femme, sicom nous avons dit çà avant. Or dirons de Bauduin conte de Flandres son ainsné frère. Ses pères l'avoit marié à son vivant à la contesse Richaut de Mons, qui avoit esté femme Hermant conte de Mons.

De la contesse Rikaut de Mons et de plusieurs contes de Hainau et de Mons.

Pour ce que nous vous avons touchié des contes de Mons et toucherons encore en autre lius, vous dirons de leurs ancisseurs ce que nous en poons trouver. Nous avons veu aucune eronike qui dient que saint Waubers qui gist à Cousorre dalés Biaumont en Haynau, fu dus de Loherainne, et duroit sa seignourie en Kambrésis, en Haynau, en Braibant, en Hasbain et en Ardainne jusques au Rin. Sa femme ot non : Bartille, bonne dame et sainte. Sains Waubers ot de li ii filles. L'ainsnée ot non : Waudrus, et l'autre ; Audegon. Après la mort saint Waubert, Waudrus l'ainsnée fille espousa un grant seignour qui avoit non : Maldegar, et puis fut-il apelés : Vincens. Elle ot de lui ii fils. Li ainsnés ot non : Landris, et li autres : Dellin. Encores ot elle de Vincent ii filles. L'une ot non : Aldrut, et l'autre : Maledeberte. Audegon, li mainsnée suer Waudrut, refusa mout de grans seigneurs qui la vouloient penre à femme. Au derrains édefia l'esglyse de Maubuege et se rendi laiens et donna tous ses alues.

Vincens, li barons Waudrut, establi une abbéie à Songnies et i mist moignes et leur donna grans rentes. Celle églyse fut puis destruite par les Huns, et grant tens après fut elle rédefye, et i mist-on chanonnes. Li dus Vincens fist tans envers Waudrut sa femme que elle li donna congié d'entrer en religion, et il se rendi en l'abbéye d'Omont delés Maubuege et mena si saintte vie que après sa mort il fut sains et chanonisiés de par

Roume, et est en fiertrę à Songnies. Après ce que sains Vincens ot laissé le siècle, la duchesse Waudrut sa femme édifia une églyse en un lieu que on clamoit adonc : Chastel-Mont, et i mist nonnains. Avec ce elle mist chanonnes pour procurer les besoingnes del église et donna à l'églyse grant teneures de ses aloes. Après ces choses, si fil, ne ses filles ne vorrent demourer au siècle, ains se rendirent en divers lieux et menèrent sainte vic. Quant la duchesse Waudrus vit que elle n'avoit nul hoir de sa char, qui tenist sa terre après li, elle se rendi en l'abbéye de Chastel-Mont, que on claimme orendroit : Mons en Haynau, et laissa sa terre à une sienne cousine qui avoit non : Aye. Celle print à mari un haut homme qui avoit non : Idulphes. Cils fut ensevelis après sa mort en l'abbéye à Lobes. Et quant la duchesse Aye fut vesve, elle donna à l'esglyse de Mons Quemmes, Nimi et Braine-la-Wihote. Ensi fut grant tans l'églyse que il i avoit abbesse, qui estoit eslevée par les damoiselles de laiens, et puis présentée à l'emperour d'Alemaigne. Grant tans après ot un conte en Haynau, qui fut mout bien del empereour d'Alemaigne, et tant fist envers lui que li emperères li otroia la présentation de l'abbesse de Mons, lui et ses hoirs. A son tans moru l'abbesse de Mons. Li chapitles en vot eslire une autre; mais li quens fut encontre et dist que il n'i aueroit jamais abbesse, mais il meismes seroit abbés et bien les deffenderoit. Quant li chapitles entendit ce, elles prindrent des plus souffisans de leur maison et de leur chanonnes. Si s'en alèrent à l'empe-reour et li monstrèrent le grief que li quens de Haynau lor faisoit, et en sa présence eslurent une de elles abbesse. Celle ot non : Oede. Après s'en revinrent à Mons, mais gaires ne lor valu; car li quens ne la vot tenir pour abbesse. Elles comancièrent le plait qui dura grant pièce; mais en la fin elles ne le porrent souffrir. Si demourèrent en la subjection le conte et à sa volenté. Li autre conte qui après vinrent, demourèrent ensi com abbé de l'églyse et donnèrent les prouventes dès lors en avant. Plusours contens en ot après, de quoi nous n'avons pas trouvé les cronikes jusques à un conte qui ot non : Hermans. Cil ot espousée la contesse Richaut. Si ot d'elle un fil et une fille. A son tans moru li quens de Valenciennes sans hoir de sa char; et cil quens Hermans et Richaus sa femme firent tant par droit de lignaige et par achat envers ceuls qui droit i clamoient, que il l'aquisent. Si tinrent les 11 contés en héritaige. Et quant li quens Hermans fut mors, la contesse Richaut espousa Bauduin le fil le conte de Flandres, sicom nous avons dit dessus. Elle ot de lui 11 fils. Elle les ama tant que elle fit clere son fil que elle avoit eu dou conte Hermant, et puis li pourchassa l'éveschié de Chaelons, et la fille fist nonnain. Après fist tant li quens Bauduins et la contesse Richaus envers l'évesque de Chaelons son fil, que par deniers, que par autre choses, que la conté de Haynau demoura en son propre héritaige à leur enfans.

Cil quens Bauduins fut si doutés que nus ne portoit armes en sa terre pour paour d'autrui, ne son huis ne clooit pour larrons. Li évesques de Cambray l'exeuementia pour le mariaige que il avoit fait à la contesse Richaut; car li quens Hermans ot esté ses cou-

sins. Mais papes Lyons qui estoit oncles la contesse Richaut, le rasolst et leur deffendi le lit. Cil quens Bauduins osta les chanonnes de Hasnon et i mist moignes noirs et en chassa Winteri qui là manoit et mout faisoit de malices ou pais. Après li print une grief maladie à Audenarde, dont il moru l'an del Incarnation Nostre-Seigneur M LX et X. Il avoit assené Ernoul son ainsné fil la conté de Flandres et Bauduin le mainsné la conté de Haynau. Il avoit fait faire sairement aus hommes de Flandres et de Haynau que il tenroient celle assente. La contesse Richaut maintenoit les terres et les enfans qui estoient mout josnes. Robers qui estoit sornommés : li Frisons pour ce que il repairoit en Frise et avoit espousée la contesse de Frise, quant il sot la mort le conte Bauduin son frère, il ala en Flandres et atraist pluseurs des barons de la terre à son acort. Il avoit béance de retenir la conté à son oes, car si neveu estoient encore mout josne. Il s'entremetoit plus de la conté de Flandres que la contesse Richaus ne vosist. Et quant Ernous li fils Richaut ot eage, il s'en ala au roi Phelippon son cousin qui le fist chevalier; puis revint en Flandres, et, quant il vot maintenir la conté, Robers li Frisons ses oncles fu dou tout contre lui et avoit grant plenté de gent assemblées. Si saisi la vile de Gant, et puis traist vers Kassel : si la prist.

Quant la contesse Richaus le sot, elle assambla grant ost entre li et Ernoul son fil et envoièrent querre le roi Phelippe de France qui i vint à grant compaignie de gent. Quant il approchièrent Kassel, Robers li Frisons, qui bien estoit pourvus, leur issi à l'encontre. Si commensa la bataille entre eus, qui dura grant pièce. Assés i ot mort de gent d'une part et d'autre. En celle bataille fut prise la contesse Richaus des gens Robert le Frison, et li Haynuier prisent Robert; mais, pour la grant amour que il avoient à la contesse Richaut, il délivrèrent Robert, et on lor rendi la contesse. Quant Robers fu délivrés, il rassambla sa gent, et recommansa la bataille qui mout fu crueuse; car mout i ot ocis de gent, et entre les autres Ernous quens de Flandres i fut ocis, et tournèrent ses gens à desconfiture. Si se retraist li rois à Monstruel sur la mer, et la contesse Richaus et Bauduins ses fius seu alèrent en Haynau. Robers li Frisons qui le champ avoit gaingnié, ala parmi Flandres, prenant viles et chastiaus, ne n'aresta, si ot toute la terre saisie. La contesse Richaus et Bauduins ses fils furent en grant pourpens comment il se pouroient efforeier contre Robert le Frison. Pour ce firent une aloiance à Thiédolon l'évesque de Liège, qui fut tele :

La contesse Richaus et Bauduins ses fius reprisent Haynau de l'évesque et en devinrent si home lige en teil manière que li quens de Haynau doit servir l'évesque de Liège à ses besoins de toute sa force au despens l'évesque puis que li quens sera issus de Haynau. Se li quens va à l'évesque pour relever son fief, li évesques li doit son despens puis que il sera issus de Haynau. Encor li doit li évesques ses despens quant il le semont à sa court ou à parlement; et, se li emperères semont le conte à sa court pour aucune chose, li évesques le doit mener et ramener à son propre despens et respondre

pour lui à court et demourer pour lui. Et, se aucuns voloît grever la conté de Haynau, li évesque li doit aidier à grant force au coust de l'évesque; et, se li quens assiet aucun chastel qui apartiègne à s'onour ou aucuns l'assiet contre lui, li évesques li doit aidier à V^e chevaliers, et li doit li quens faire avoir loial marchié de viandes, et puet li évesques penre par les champs erbe et fouraige à chevaus. A ceste chose faire est li évesques tenus iii fois l'an, et à chascune xl jours. Avec l'oumaige le conte, doit avoir li évesques l'oumaige le chastelain de Mons et le chastelain de Biaumont et le chastelain de Valenciennes. Li évesques doit au conte à chascun Noël iii paires de robes, de quoi chascune doit valoir vi mars au marc de Liège et à chascun chastelain une robe de vi mars. Et, se li quens aquiet dedens la conté aucun aluet ou on li donnast et il le rendist avant en fief, ou il aquist aucun serf, il le tenroit tout avec son autre fief de l'évesque et tendroit la pais de Liège. De quoi plusour baron et leur homme sont tenu à respondre. Li quens, ne si homme n'i sont de riens tenu. La contesse reprint en accroissement de son fief l'abbéie et l'avoerie de Mons et la justice de la conté de Haynau que elle avoit tenue de l'empereour d'Alemaigne; car li évesques avoit tant fait vers l'empereour que il li avoit donné ses fiés. Li évesque donna si grant avoir à la contesse et à son fil que mout en furent grevées les esglyses de l'éveschié.

Ceste convenance fut faite à Fosses en la présence Godefroi de Bouillon, le conte Aubert de Namur, le conte de Chyni, le conte de Montagu en Ardanne et plusieurs autres. La contesse retint en aluet les propres alues Sainte-Waudrut à Mons, le chastel et la vile, Quaregnon, Gemapes, Frameries, Kiévi, Brainne-la-Wihote, Brainne-le-Chastel, Hal, Kastres, Hérines, Quemmes, Nimi, Ville-sur-Hainne et aucune autre que je ne nomme mie.

Comment le roi Phelippe assist Saint-Omer et puis s'en ala en France.

Or vous dirons dou roi Phelippe de France. Quant il fut venus à Monstruel après la desconfiture de Kassié, il envoa en France et fist assamblé grant ost. Si ala devant Saint-Omer et l'assist. Il ardit le fourbourc. Foukes li évesques de Paris, qui estoit freires le conte Wistasse de Bouloingne, séjournoit lors à Esperleke. Il envoa à Robert le Frison et li manda que, se il li voloît donner la forest d'Esperleke, il feroit le roi lever dou siège et raler en France. Robers li Frisons li otroia volentiers. Dont manda li évesques au roi privéement que il estoit traïs, se il ne s'en aloit. Li rois qui cuida que il deist voir, se leva dou siège et s'en ala en France. Robers donna la forest devant dite à l'évesque, et li évesque la laissa au conte de Boulongne après son déchiés.

Comment la pais fu faicte entre le conte Bauduin et Robert le Frison.

Or dirons de la contesse Richaut et de son fil Bauduin. Quant il orent fait lor aloiance à l'évesque de Liège, il assablèrent grant ost et recommencièrent la guerre contre Robert le Frison. Quant elle ot une pièce duré et il i ot assés mort de gent d'une part et d'autre, Robers li Frisons vint à grant pooir en Haynau vers Brokeroie où il mist à mort grant nombre de gent. Encor a li lieus à nom : Morteus-Haye. Après passa Robers la rivière de Hayne et vint vers Valenciennes. Si fist à Wavrechin sur Eschaut une forteresse de fossés et de palis. Si i laissa grant garnison pour destraindre les Haynuiers. Li quens Bauduins qui le sot, ala querre aides à l'évesque de Liège et ailleurs. Si ramena tant de gent que il prist Wavrechin. Si l'abati et ocist plusours de ciaux dedens. Quant la guerre ot grant pièce duré, preudomme se meslèrent de la pais, si la firent. Entre les autres devises de la pais fut otroié que li quens Bauduins penroit à femme une nièce le conte Robert. De ce à tenir mist li quens Bauduins en gaige la vile de Douay que il tenoit. Adont jours fut prins dou mariaige faire; mais, quant li quens Bauduins vit la damoisele, elle li sambla si laide que il dist que il ne l'auroit jà. Pour ce retint li quens Robers Douay, ne puis n'en li quens de Haynau saisis. La contesse Richaut ferma le chastel de Biaumont et fist la chapelle Saint-Venant; elle establi les offices des mestiers en son hostel.

Comment Anchins fu estorée.

En son tans avoit un chevalier en Artois, qui avoit non : Sohiers de Loo, qui estoit sires de Corcelles delés Douay. Il avoit grant guerre contre monseigneur Gautier de Montegni-en-Ostrevant. Un jour issi messires Sohiers de sa maison pour aler en une besoingne. Ses gens chevauchioient devant, et il venoit pensant derrière. Quant il ot grant pièce chevauchié et il se trouva seul, il hasta son oirre pour rataindre ses gens, mais il se fourvoia, car une grant bruine estoit levée. Si entra en un bois, de quoi il avoit grant plenté à ce tans, et chevaucha parmi la forest jusques à la nuit que il vint en une terre, que on claimme ore : la Warde-Saint-Rémi. Il vit devant lui lumière de feu. Si ala cele part tant que il vint à la porte d'une maison. Il requist le portier que il le laissast ens pour habergier celle nuit. Li portiers ouvri la porte et dist que bien fust-il venus; car ses sires haberjoit mout volentiers les chevaliers. Quant messires Sohiers fut entrés en la court, li portiers ala en la maison à son seignour qui séoit à manger et li dist que il avoit laiens venu un chevalier tout seul qui vouloit habergier. Li sires respondi que bien fust-il venus. Tantost envoya deux vallés en la court aval, qui prisent le

cheval monseigneur Sohier. Si l'emmena li uns en l'estable, et li autre mena monseigneur Sohier lassus.

Quant messires Gautiers le vit, il sailli de la tauble et dist que bien fust-il venus. Après l'avisa tant que il le reconnut. Messires Sohiers s'apersuit que c'estoit messires Gautiers de Montegni, ses mortelx anemis. Si fut mout esbahis, mais messires Gautiers li dist : « Sire, vous estes embatus en mon hostel, et je vous ai salué. Saichiés que vous » n'aurez annuit garde, ains vous habbergerai bien et ferai demain conduire hors de mon » pover; mais après vous gardés de moi. » Il le print par la main et l'assist à sa table. Messires Sohiers li conta comment il estoit fourvoies. Quant il orent mangié, si alèrent reposer. Au matin se levèrent li dou chevalier. Messires Gautiers demanda à monseigneur Sohier comment il avoit la nuit dormi. Messires Sohiers dist que il avoit esté trop travilliés, car il avoit songié que il estoit en un illet près d'illuec, et uns blans sers li traioit les boiaus dou cors et les trainoit tout entour l'islet. « Certes, dist messire Gautiers, aussi m'est-il à nuit avenu. » Dont dist messires Sohiers que il verroit volentiers l'islet. Messires Gautiers dist que il l'i manroit, car bien savoit le lieu. Il s'en alèrent ensamble et entrèrent en l'islet à grant painne pour le marès qui grans estoit. Tantost virent un serf blanc. Lors dit messires Sohiers à monseigneur Gautier : « Sire, » nous avons eu guerre longement ensemble, de quoi plusour de nos amis sont ocis. Il » me samble que Nostre-Sires nous a montré que nous en faciens la pénitence en cest » islet, et, se vous i vouliés demourer, je vous i tenroie compaignie. » Messire Gautier respondi que il en avoit mout grant talent. Dont revinrent à l'ostel : si mandèrent lor amis et firent bonne pais ensamble et dirent que il voloient demourer en ce lieu pour servir Nostre-Seigneur. Aucun de leur amis demorèrent avec eus. Si estorèrent une religion en l'islet par l'assent Gérard l'évesque de Cambrai et par la volenté Ansel de Rubemont qui sires en estoit, et leur donna le lieu. Messires Sohiers i donna Loo et Coureelles qui siennes estoient, et messires Gautiers de Montegni i donna la vile de Peskencort et grans rentes entours. Après eus se rendirent plusieurs chevalier et gentil homme qui i donnèrent grant terres. Quant il furent si moutepleioé que il furent neuf compaignon, il orent un abbé par l'assens l'évesque de Cambrai. Li abbés ot non : Alars et fut pris en l'abbéye de Hasnon. Ensi et par tel miracle commença l'abbéye d'Anchin l'an del Incarnation Nostre-Seigneur M et LX et XVIII le derrain jour de novembre.

La génération la contesse Richaut et Bauduin son fil.

Or lairons à parler de l'abbéye d'Anchin. Si vous dirons de la contesse Richaut de Mons et dou conte Bauduin son fil qui estoit encore assés jone. Cil quens Bauduins print à femme Yde la serour le conte Lambert de Louvaing. Elle fut mout bonne dame

et de bonne vie. La contesse Richaus et Bauduins ses fils édefyèrent l'abbaye de Saint-Denis-en-Brokerioie, et leur donnèrent celle vile meismes et plusieurs autres teneures en bos et en terres. Après ce que la contesse Richaut ot bien maintenue la terre et vigueusement, une grief maladie la print, dont elle moru : ce fu l'an del Incarnation Nostre-Seignour M III^{es} et VI. Li quens Bauduins ses fils ot de la contesse Yde sa femme II fils et III filles. Li ainsnés des fils ot non : Bauduins, et li autres : Ernouls.

Pour ce que nous voulons que vous saichiés la génération qui issi de la contesse Richaut de Mons et dou conte Bauduin son fil, nous vous nommerons grant partie de ceus qui en descendirent. Ernous li mainsnés fils le conte Bauduin prist une haute dame de Haynau à femme. Si ot de li un fil qui ot non : Wistaces. Il fut surnommés : li Viels pour ce que il vesqui longement. Ernous ses pères ot en parson de terre le Rues et grant terre entour et toutes les viscontés. Wistasses li Viés prist à femme la fille à un riche homme de Haynau, qui avoit non : Jehans. Cil Jehans estoit pers de Mons, et quant cil Jehan fut mors, Wistasses li Vicus tint la perie de Mons de par sa femme. Wistasses édifia le Rues et Morlanwés. Il ot de sa femme II fils et III filles. Li ainsnés des II fils ot non : Nicoles. Cil Nicoles demoura elers, par quoi li mainsnés qui ot non : Wistasses li Vallés, tint la terre dou Rues après la mort son père. Des III filles Wistasses le Viel ot messires Wautiers de Lens l'ainsnée; celle ot non : Béatrix. Messires Wautiers de Lens ot de li un fil et II filles. Li fils ot non : Wistasses; et des II filles ot non li une : Yde, et li autre : Marie. La seconde fille Wistasse le Viel ot non : Aélis. Elle prist mari, dont elle n'ot nul hoir; et, quant ses maris fut mors, elle se rendi en l'abbéye de Saint-Fuellyen dou Rues. La tierce fille monseignour Wistasse le Viel ot non : Ade. Celle fut mariée à monseignour Nicholon de Boulers. Messires Nicholes ot de li une fille. Quant messires Nicholes de Boulers fut mors, sa terre de Boulers chéy à sa fille, et Ade la femme monseignour Nicholon se remaria à monseignour Wistasse de Bousies.

Nous vous avons dit des trois filles Wistasse le Viel. Or vous dirons d'Ustasse le Vallet son fil. Ustasses li Vallés prist à femme Bierte; celle avoit esté fille monseignour Rasyon de Gavre. Celi avoit messire Rasses eue de madame Doumison de Cyvre. Wistasses li Vallés ot de Bierte sa femme un fil qui ot non : Wistasses Kanivès et une fille qui ot non : Biautris. Après la mort Wistasse le Vallet, Wistasses Kanivès tint son héritage. Il prist à femme la fille monseignour Bauduin de Mortaingne qui estoit chastelains de Tournai. Il ot de li un fil et une fille. Li fils ot non : Wistasses. Cil Wistasses tint la terre du Rues et de Morlanwés. Après la mort son père, il prist à femme la fille monseignour Gilon de Trit; elle fut suer monseignour Thiéri de Bevre de par sa mère. Après la mort monseignour Gillon de Trit, la dame print le seignour Thiéri de Bevre. Messire Wistasses ot de sa femme VI fils et II filles. Li ainsnés des fils ot non : Wistasses Kanivès. Li secons ot non : Gilles; on l'apeloit en bachelois : Rigaut. Li tiers fils monsei-

gnour Wistasse ot non : Thiéris. Li quars et li quins furent elere, et li vi^e ot non : Ernous. Li une des filles monseigneur Wistasse fut mariée au chastelain de Gant. Li autre fut mariée à monseigneur Bauduin de Peruwés, qui siet delés Condet.

Or dirons d'Ustasse Kanivet et de ses frères. Wistasses Kanivès print à femme la fille monseigneur Gillon de Trasignies. Si ot de li un fil et une fille. Li autres frères Eustasse Kanivet, qui avoit non : Gilles Rigaus, prist à femme la fille monseigneur Fastré de Ligne qui n'avoit plus d'oirs. Pour ce tint-il la terre de Monstruel de par sa femme. Li tiers frères Kanivet qui avoit non : Thiéris, prist à femme la fille monseigneur Jehan de Vannes. Après se rendi messires Jehans aus Frères Menours. Si demora sa terre à sa fille et à monseigneur Thiéri.

Nous vous avons dit de monseigneur Wistasse dou Rues, le quart de ce non et de ses fils et de ses filles. Or vous dirons de sa serour; elle fut mariée à monseigneur Jaikemon de Bailluel. Messires Jakèmes ot de li un fil et n filles. Li fils ot non : Nicholes. Cis Nicholes tint la terre de Bailluel, après la mort son père; il print à femme la fille monseigneur Guillemme de Keu qui n'avoit plus d'oirs, et pour ceu tint-il la terre de Karenei et de Villers-le-Facon, après la mort monseigneur Guillemme de Keu. Messires Nicholes ot de sa femme plusieurs fils et filles. Li ainsnés de ses fils moru jones vallès. Et li autres fils print à femme la fille le seigneur de Roinsoit. Li une des filles monseigneur Nicholon fut mariée à monseigneur Thiéri de Bevre, et l'autre fille fut mariée à l'ainsnet fil monseigneur Gérard de Gauche.

Nous vous avons dit ceus qui issirent de Ernoul le fil au conte Bauduin le fil Richaut. Or vous dirons de ceus qui issirent des iii filles le conte Bauduin le fil Richaut. Li ainsnée ot non : Yde. Celle fut mariée à monseigneur Thomas de Marle. Messires Thomas ot de li une fille qui ot non : Yde. Celle fut mariée à monseigneur Alart de Chymai, que on apeloit en sournon : Polière. Cil Alars estoit pers dou chastel de Mons. Il ot de Yde sa femme un fil qui ot non : Gilles, qui après lui tint sa terre. Quant messires Alars de Chimay fut mors, Yde sa femme reprint à mari un haut homme qui avoit non : messires Bernars d'Orbais. Li autre fille le conte Bauduin le fil Richaut ot non : Richaus. Celle fut mariée au conte de Monfort en France, et après la mort le conte de Monfort la dame se rendi en l'abbéie de Maubuege. La tierce fille le conte Bauduin de Haynau le fil Richaut ot non : Aélis. Celle fut mariée à monseigneur Huon seigneur de Rumeigni. Messires Hues ot de li un fil et vi filles. Li fils ot non : Nicholes. Cil Nicholes tint après son père la terre de Rumeigni et celi de Florines. Li une des vi filles monseigneur Huon de Rumeigni ot non : Richaus. Celle fut mariée au seigneur de Kons. Li sire de Kons ot de li un fil qui ot non : Gilles. La seconde fille monseigneur Huon de Rumeigni ot non : Béatrix. Celle fut mariée à un riche homme de Haynau qui avoit non : messires Gossuins de Mons. Cil estoit de grant poissance en la conté; il tenoit la pairie de Mons et la pairie de Valenciennes et la pairie de Biaumont.

Or vous dirons qui eils Gossuins fu. Il ot à Chaumont un conte qui ot non : Reniers. Il print une haute dame à femme, qui ot à non : madame Ermentrus de Mons. Li quens Reniers ot de celle dame une fille qui ot non : Ermengars. Elle fut mariée à un riche homme que on apeloit : monseigneur Gossuin de Mons. Cil Gossuins et Ermengars sa femme estorèrent l'églyse Nostre-Dame d'Ammeries et leur donnèrent grans possessions. Il orent plusieurs enfans. Li ainsnés de leur fils ot non : Ysaas. Cil Ysaas tint la terre monsire Gossuin. Après sa mort il se maria à une haute dame. Si ot de li deus fils. Li ainsnés ot non : Gossuins, et li autres : Nicholes. Cil Nicholes fut elers, et puis fut-il évesques de Cambrai. A messire Gossuin, le fils Ysaac, fut fils Gossuins, de cui nous avons parlé dessus, qui print à femme Béatris fille monseignour Huon de Rumigni. Il ot de li 1 fil et vi filles. Li fils ot non : Gossuins. Il morut jones devant son père. Li une des vi filles monseigneur Gossuin qui ot non : Yde, fut mariée à monseigneur Sohier d'Enghien, et après la mort monseignour Sohier d'Enghien, Yde sa femme reprist à mari monseigneur Reniers de Gauche. Elle ot de monseigneur Renier iii fils. Li ainsnés ot non : Girars, qui tint la terre de Gauche après son père. Li secons fils monseigneur Renier ot non : Henris. Cil Henris demoura elers, et puis fut-il archeidiaeres de la grant esglise de Liège. Li tiers fils monseignour Renier ot non : Gossuins. Après ces choses moru messire Gossuins de Mons. Si eschéi sa terre à ses filles, par quoi messire Reniers de Gauche tint la parie de Mons et la plus grant partie de la terre de par sa femme qui estoit ainsnée. Après moru messire Reniers, et Yde sa femme reprint à mari monseigneur Bauduin le Karon. Après la mort monseigneur Renier de Gauche, messires Girars ses ainsnés fils saisi sa terre. Si prist à femme une dame de cui il ot ii fils. Li ainsnés ot non : Reniers et li autres : Gérars. Cils Girars print à femme
.¹ Si ot de li ii fils. Li ainsnés ot non : Gérars, et li autres : Reniers. Quant messires Reniers de Gauche leur pères fut mors, messires Gérars li ainsnés tint la terre de Gauche, et messires Reniers ses mainsnés frères tint la terre de Sasignies en parson de terre. Il print à femme l'ainsnée fille le chastelain de Mons. Si ot de li un fil qui ot non : Gérars. Messires Gérars de Gauche ses frères print à femme Bierte la fille monseignour Goubert de Bruel. Si ot de li iii fils et aucunes filles. Li ainsnés de ses fils ot non : Gérars. Cil tint la terre de Gauche, après la mort son père. Li secons fils monseignour Gérart ot non : Guillemme. Il tint en parson la terre de Gomignies. Il print à femme la fille le seigneur de Wasiers. Si ot de li un fil et une fille. Li fils ot non : Guillemme.

Je vous ai dit du secon fil monseignour Girart de Gauche. Or vous dirons de monseigneur Girart l'ainsné fil monseigneur Gérart de Gauche, car li tiers fils qui ot non :

¹ Le texte latin des généalogies attribuées à le nom de la femme de Gérard de Jauche. Baudouin d'Avesnes passe également sous silence

Jehans, moru sans hoir de sa char. Messires Gérars prist à femme l'ainsnée fille monseigneur Jehan d'Aunoit delés Valenciennes. Il ot de li plusieurs fils et filles. Li ainsnés de ses fils ot non : Gérars. Il print à femme la fille monseigneur Nicholon de Bailluel.

Nous vous avons dit des ancisseurs monseigneur Gossuin de Mons et de sa première fille. Or vous dirons des autres. La seconde fille monseigneur Gossuin ot non : Mahaus. Celle fut mariée à monseigneur Wautier de Ligne, et après la mort monsire Wautier de Ligne, reprint-elle à mari monseigneur Wautier de Fontaine. La tierce fille monseigneur Gossuin ot non : Aélis. Celle print à femme messires Rogiers de Condet. La quarte fille monseigneur Gossuin ot non : Ruesse. Celle fut mariée à monseigneur Estevenon de Denaing. La quinte fille monseigneur Gossuin ot non : Béatrix. Celle fut mariée à monseigneur Bauduin de Roisin. La sisime fille monseigneur Gossuin de Mons ot non : Agnès. Celle fut mariée à monseigneur Huon seigneur d'Espinoit et d'Antoing.

Nous vous avons dit de ceus qui issirent de monseigneur Gossuin de Mons et de Béatrix la seconde fille monseigneur Huon de Rumegni. Or vous dirons de la tierce fille monseigneur Huon de Rumegni, qui ot non : Aélis après sa mère. Celle fut donnée en mariaige au seigneur dou Tour. La quarte fille monseigneur Huon de Rumegni fut mariée au seigneur Thyri de Rételois et, après la mort le seigneur Thyri, la dame se maria. Si print le seigneur de Donceri. La quinte fille monseigneur Huon de Rumegni fut mariée au seigneur de Baleham en Rételois. La vi^e fille monseigneur Huon de Rumegni fut mariée à Ysaac qui estoit sires de Barbenson, qui ot de li un fil qui fut apelés : Nicoles. Cils Nicoles tint la terre de Barbenson après la mort Ysaac son père.

Nous vous avons dit des vi filles monseigneur Huon de Rumegni. Or vous dirons de Nicolon son fil. Quant messires Hues fut mors, messires Nicoles ses fils tint la terre de Rumegni et la terre de Florines. Cils Nicoles print à femme madame Doumison de Cyvre¹. Après la mort monseigneur Rasson de Gavre qui l'avoit eue à femme, celle dame tenoit Cyvre en aluet et grant terre entour. Il ot de li ii fils. Nicoles li ainsnés tint Rumegni, et li autres qui ot non : Hues, tint Florines. Cil fut de mout grant vaillance. Encore ot Nicole de madame Doumison plusieurs filles. L'une des filles qui ot non : Julianne, ot Renaus de Rosoi qui ot de li un fil qui ot non : Rogiers. L'autre fille Nicolon qui ot non : Clémence, ot Gérard de Halut. La tierce fille qui ot non : Yolens, ot Henri de Hierge, avoé de Hasbain. Quant messires Nicoles de Rumegni fut mors, Nicoles ses fils tint Rumegni. Il print à femme Mahaut, fille monseigneur Jake d'Avesnes. Il ot de li iii fils. Li ainsnés ot non : Nicoles; li secons : Hues; li tiers : Jaikes.

¹ Chièvres.

La mort et la génération Robert le Frison.

Or vous dirons de Robert le Frison. Quant il ot conquise Flandres, sicom nous avons dit dessus, et il ot une pièce gouvernée, il moru. Si fut ensevelis à Kassiell. De lui remèsent u fil et iii filles. Li ainsnés des fils ot non : Robers, qui tint la conté après lui. Li autres ot non : Phelippes. Cil ot un fil qui ot non : Guillaumes, de cui nous dirons çà avant. L'une des filles qui ot non : Adèle, ot li rois Conus de Danemarche, qui ot de li un fil qui ot non : Charles. L'autre fille ot li quens de Brouseles; et quant il fut mors, elle print Thiéri conte d'Ausai; si ot de lui un fil qui ot non : Thiéris. La tierce se rendi à Messignes. Robers li quens de Flandres prist à femme Climence fille le duc Guillaume de Bourgoingne. Il en ot en mains de iii ans iii fils, et pour ce que elle douta que elle n'eust trop d'enfans, elle but un buvraige, par quo: elle devint brehaigne...

Comment li quens Bauduins fu pierdus, et de ses hoirs.

... Lors fut li consaus prins entre les barons que il envoiassent à l'empereur Alexis de Constantinoble pour lui semondre que par sa loiauté, selone les convenances que il avoit, il ne laissast pas que il ne venist en propre personue pour euls aidier, nommée-ment au siège de Jhérusalem où il entendoient à aler et, se il ce ne voloit faire, bien seust que il ne voloient estre tenu de nulle convenance que il eussent à lui, se il les leur ne voloit garder. En cel messaige ala Hues li mainnés frères le roi Phelippe de France et li quens Baudinus de Haynau fils Richaut. Si se partirent de l'ost et s'en alèrent vers Constantinoble; mais en la voie les assaillirent Ture qui plusours en ocirent. Entre les autres i fut perdus li quens Bauduins de Haynau si que ains puis n'en pot-on oïr certaineté.

Li nouvelle fut tost seue en Haynau que li quens Bauduins li fils Richaus estoit perdus. Quant la contesse Yde le sot, grant dueil en fist et mut de son païs. Si ala à Roume en pèlerinaige et pour savoir se elle pouroit oïr nulles nouvelles de son seignour. Quant elle vint là, elle parla à pluseurs qui venoient d'outre mer, mais ne pot oïr autre chose de son seignour, fors que tant que perdus estoit. Dont se remist-elle à la voie vers son païs. Elle passa par Ardanne. Li quens de Chysni la vot arester, mais elle traist à Saint-Hubert où elle demoura une pièce. Après revint en Haynau, et pour la courtoisie qu'elle avoit trouvé en l'abbé, elle donna à Saint-Hubert grant terre que elle tenoit en alues vers Saint-Hubert, par cel condition que li abbés est chapelains au conte de Haynau et doit venir iii fois l'an chanter en la conté de Haynau à la requeste le conte.

Quant la contesse Yde fut revenue sans certainneté savoir du conte Bauduin son seignour, Bauduins ses fils entreprist à gouverner la conté de Haynau.

La génération le conte Bauduin de Haynau.

Nous vous avons dit dessus de Ernoul son père et de ses iii serours et de ceus qui d'eus issirent. Or vous dirons de cestui Bauduin le secont de cest non après Richaut. Il print à femme Yolant fille le conte de Ghelre. Si ot de li ii fils et ii filles. Li ainsnés des fils ot non : Bauduins, et li autres : Gérars. L'ainsnée des filles fut mariée au seignour de Toégni, de cui ot iii fils. Li ainsnés ot non : Raouls. Cil Raous ot puis un fil qui ot non : Rogiers. Li secons fils le seignour de Toégni ot non : Rogiers. Li tiers fils le seignour de Toégni ot non : Bauduin. Li quars fils le seignour de Toégni ot non : Godefrois. La seconde fille le conte Bauduins, le secont de cest non après Richaut, fut mariée au chastelain de Tournay qui ot de li un fil qui ot non : Évrars Radous. Cil Évrars fut vaillans chevaliers. Il print à femme le serour monseignour Robert de Béthune, qui estoit avoés d'Arras. Il ot de li une fille qui ot non : Richaus. Celle Richaus fut puis mariée à monseignour Gillebert d'Audenarde et li donna la terre de Fiegnies delés Maubuege qui li estoit escheue de par sa mère, cui li quens Bauduin l'avoit donnée en mariaige. Messires Gillebers ot un fil de Richaus, qui ot non : Ernous; et quant messires Gillebers fut mors, madame Richaut reprist à mari monseigneur Watier de Sotenghien. Évrars Radous, au vivant sa première femme, espousa la mère Counain et Jehan et Raoul qui tenoient la conté de Soissons et la seignorie de Néele et la chastelenie de Bruges. Si ot de li un fil qui ot non : Bauduins, qui après lui tint la signourie de Mortaigne et la chastellerie de Tournay. Cil Bauduins de Mortaigne ot puis à femme la fille le sénéchal de Flandres. Celle ot à non : Hédiars. Il ot de li un fil qui ot non : Évrars Radous après son tayan. Cil Évrars Radous ot à femme la fille monseignour Englebert de Enghien, que messires Englebers avoit eu de madame Adeline, qui fut fille monseignour Jaikemon d'Avesnes. Si ot de li un fil qui ot non : Ernous. Quant la dame fut morte, Évrars Radous reprist à femme l'oir de Nivele dalés Gant. Si ot de li iii fils. Li ainsnés ot non : Micheus, qui moru jones, et li autres : Rogiers. Quant Évrars Radous fut mors, Ernous ses ainsnés fils ot la terre de Mortaigne. Il print à femme Yolent fille monseignour Thomas de Couci seignour de Vrevin. Si ot de li plusours fils. Li ainsnés ot non : Jehans. Cil tint la terre de Mortaigne après son père. Il print à femme Marie fille monseignour Wistasse de Conflans : si ot de li une fille. Li secons fils monseignour Ernous ot non : Thomas. Cil ot à femme la fille monseignour Gillion le Brun, connestable de France. Si ot de li fils et filles. Li tiers fils monseignour Ernoul de Mortaigne ot non : Radous, qui moru en Pulle. Li quars fils ot non : Ernous, qui fut clers. Li v^e ot non : Willaumes; et li vi^e : Bauduins. L'ainsnée fille monseignour Ernoul de Mortaigne, qui ot non : Mehaus, ot à femme Jehans chastelains de Lisle, qui ot de li plusours fils et ii filles. Li ainsnés des fils ot non : Jehans, qui tint la chastelenie de Lisle après son père. Il print à femme

la fille monseignour Symon de Néele. La seconde fille monseignour Ernoul de Mortaigne, qui ot non : Ysabiaus, fut mariée à monseignour Arnoul de Diestre, qui ot de li pluseurs fils et filles. La tierce fille monseignour Ernoul de Mortaigne qui ot non : Marie, fut mariée à monseignour Jehan Bertaut, seignour de Gramines, qui ot de li pluseurs fils et filles.

Nous vous avons dit de ceus qui issirent de monseignour Ernoul de Mortaigne, ainsné fils monseignour Radoul. Or vous dirons des autres n qui furent du secont mariaige. Messires Radous li ainsnés prist à femme la fille monseignour Willaume de Béthune, seigneur de Pontroart, qui ot non : Jehanne. Si ot de li pluseurs fils et filles. Li autres fils monseignour Évrart Radoul qui ot non : Rogiers, prist à femme l'oir de Seneffe qui avoit esté femme monseignour Watier de Braine. Si ot de li n fils. Li ainsnés des fils ot non : Jehans; et li autres : Robers.

Nous vous avons dit grant partie de ceus qui issirent de la seconde fille Bauduin le secont de cest non après Richaut et dou chastelain de Tournay qui fut ses maris, et de l'autre fille aussi. Or vous dirons dou conte Bauduin le secont de cest non après Richaut. Après ce que il ot eu ces enfans, de quoi nous avons parlé dessus, il ne vesqui pas longement, ains moru assés jones bachelers. Si fut ensevelis à Mons à l'esglyse Sainte-Waudrut devant l'autel dou cuer. La contesse Yolens sa femme maintenoit la conté et les enfans qui estoient encore petit. Elle se maria et print à mari monseigneur Godefroi de Bouchaing qui estoit ses homs. Cil Godefrois estoit chastelains de Valenciennes et estoit sires d'Ostrevant et de Ribemont et de Oregni et dou Chastel-en-Prochyens. Il ot de la contesse un fil et une fille. Li fius ot non : Godefrois, et la fille : Berte.

Quant Bauduins et Gérars li fil le conte Bauduin furent aagié, Bauduins qui ainsnés estoit, tint la conté de Haynau, et Gérars tint après la mort de sa mère alues et avauterres qui venoient de par la contesse Yolent leur mère, et n contés avec, que on claimme en latin l'une : *Dode-Warde*, et l'autre : *Dala*. Cil Gérars ot puis un fil qui ot non : Henris, qui fut de grant vaillance. Et li quens Bauduins li tiers de cest non après Richaut, qui maintenoit la conté de Haynau, aquist puis à Godefroit son frère, de par sa mère la contesse Yolent, la chastelerie de Valenciennes et la terre d'Ostrevant et quanque il tenoit en Cambrésis. Cil Godefrois moru sans hoir de son cors. Bierte qui estoit sa suer germanne et suer le conte Bauduin de par sa mère, fut mariée au conte de Duras, et, après la mort le conte de Duras, elle se maria à monseignour Gillion de Saint-Obert, de cui elle ot un fil qui ot non : Gérars, et une fille qui fut donnée en mariaige à monseignour Nicholon de Barbenson.

Cil Gilles de Saint-Obert fut de grant renon en France et en Alemaigne. Il estoit de son héritaige sénéchaus de Haynau. Quant Berte sa femme fut morte, il reprist en mariaige madame Mahaut de Bellainmont qui avoit esté fille monseignour Gillion de Chin et madame Doumyson de Cyvre. Celle Mehaut tenoit de son héritaige la terre

de Bellainmont et la chamberlerie de Haynau. Elle ot de monseignour Gillion de Saint-Obert un fil qui ot nom : Gilles. Messires Gilles de Saint-Obert li pères estora Busegnies et fist la tour; après le reprim en fief dou conte Bauduin de Haynau. Encor édifia cil Gilles Bohain.

Or vous dirons dou conte Bauduin le tiers de ce non après Richaut, qui fut fils la contesse Yolent. Il ot mout de guerre contre ses voisins, nommément contre le conte Thiéri de Flandres qui mout le prisoit; mais il s'i maintint si bien contre eus que il n'i perdit gaires. Il print à femme Aélis qui avoit esté fille le conte Godefroi de Namur et la contesse Ermensent. Cil Godefrois avoit eues ii femmes. Il ot de la première ii filles, de quoi l'une fut mariée à messire Rogier de Rosoi, qui ot de li ii fils et ii filles. Li ainsnés des fils ot non : Renaus. De celui Renaut nous vous avons dit dessus, qui ot à femme Juliane fille monseignour Nicholon de Rumeigni. Li autres fils monseignour Rogier dou Rosoi ot non : Rogiers. Il fut puis évesque de Loon. L'une des filles monseignour Rogier ot messire Gilles de Cymay. L'autre fille qui ot non : Aufélis, fut mariée à monseignour Phelippon d'Auterive. La seconde fille le conte Godefroit de Namur, de sa première femme, ot li sires d'Espinoi et de Antoing à femme, qui ot de li fils et filles. L'une de ses filles ot uns chevaliers qui estoit sires d'un lieu que on clame en latin : *Anven*.

De la seconde femme le conte Godefroit de Namur qui ot non : Ermensens, ot li quens Godefrois ii fils et iii filles. Li ainsnés des fils ot non : Henris. Li autres ot non : Aubers, qui moru jones. L'ainsnée des iii filles le conte Godefroit, qui ot non : Aélis, ot li quens Bauduins de Haynau, sicom nous avons dit dessus. L'autre fille le conte Godefroit ot uns dus que on claimme en latin de *Cyringiorum*, qui ot de li iii fils et une fille. Li ainsnés des fils ot non : Bertous. Li autres ot non : Raous. Cil fut cleres et fut eslus à Mayence. Li tiers fils ot non : Hucs. La fille fut fiancée au duc Henri de Saissoingne; mais, pour ce que li emperères Ferris douta leur pooir, il deffist le mariaige et osta Raoul de la élection de Maience. Après fut Raous évesque de Liège. Cil fist le grant palais qui encore i est. La tierce fille le conte Godefroit de Namur ot li quens de Rétest qui ot de li iii fils et plusieurs filles. L'ainsnés des fils ot non : Manesiers, qui fut quens après son père. Li secons ot non : Henris. Li tiers fils ot non : Bauduins; et li quars ot non : Aubers. Cil fut clers et prévost de la grant églyse de Liège et archedyakènes. L'une des filles le conte de Rétest fut donnée en mariaige au roi Rogier de Sésile. Cil Rogiers avoit eue femme de cui il avoit un fil qui avoit non : Guillaumes, qui après la mort le roi Rogier tint le royaume de Sésile, la ducée de Puille et la princée de Kapées. Cil rois Rogiers ot de la fille le conte de Rétest une fille qui ot non : Constance. Celle fut puis mariée à l'emperour Henri d'Alemagne qui ot de li un fil qui ot non : Fédris qui fut appelleis de plusours li enfès de Puille. L'autre fils le conte de Rétest fut mariée à monseignour de Pierrepont qui ot de li plusieurs fils chevaliers et un clere qui ot non :

Hues, qui puis fut évesques de Liège. Quant li quens Godefrois de Namur fut mors, Henris ses fils tint la conté de Namur et celi de Lucemboure. Cil quens Henris empira mout de la veue vers la fin, par quoi il fut appellés de pluseurs : li quens avugles. Quant il ot esté grant temps avec sa femme et il vit que il n'en avoit nul hoir, il fist convenance au conte Bauduin de Haynau, qui avoit sa suer, en tel manière que li quens Bauduins aquist ce que les ii serours sa femme avoient de aluet en la conté de Namur et il le donna le conte Henri et ce que il tenoit de par sa femme, et après la mort le conte Henri devoit revenir toute sa terre à la femme le conte Bauduin et à ses hoirs.

Cil quens Bauduins li tiers de ce non après Richaut ot d'Aélis sa femme suer le conte Henri iii fils. Li ainsnés ot non : Bauduins; cil moru enfès et git à Binch. Li secons fils le conte Bauduin ot non : Godefrois. Li tiers ot non : Bauduins; et li quars : Henris. Encore ot li quens Bauduins iii filles. L'ainsnée ot non : Yolens; l'autre Agnès, et la tierce : Laurence. Godefrois li secons fils le conte Bauduin prist à femme Aénor, fille le conte Raoul de Vermendois. Cil quens avoit ii filles, de quoi li quens Phelippes de Flandre ot l'ainsnée, sicom nous dirons çà avant. Quant Godefrois le fils le conte de Haynau ot xvi ans et il dut estre chevaliers, il morut à Mons et gist ou cuer Sainte-Waudrut. Li quens Bauduins li tiers de cest non donna Yolent l'ainsnée fille au conte Yvon de Soissons le Viel, qui tenoit Néele. Cil Yves estoit de grant largèce et de sens sur tous les barons de France. Il moru sans hoir avoir de li; mais il avoit enfans d'une autre femme que il avoit eue devant, qui tinrent sa terre après lui. La dame se maria au conte Huon de Saint-Pol qui ot de li ii filles. L'une ot non : Ysabiaus, et l'autre : Wistasse. La seconde fille le conte Bauduin de Haynau, qui ot non : Agnès, fut moult belle et clochoit un pou. Celle fut mariée à monseignour Raoul de Couey. Elle fut mout amée ou pais. Elle ot de monseignour Raoul iii filles. L'ainsnée qui ot non : Yolens, fut mariée au conte Robert de Dreucs et de Braine, qui fut fils le conte Robert, frère le roi Loys de France. Elle ot dou conte Robert iii fils et iii filles. Li ainsnés des fils, ot non : Robert, qui tint la conté après son père. Li secons fils ot non : Pierres Maus Clers. Il fut puis quens de Bretaigne, de par sa femme, sicom nous dirons çà avant. Li tiers ot non : Henris, qui puis fut areevesques de Rains et enforça mout le chastel de Porte-Mal. Li quars fils le conte Robert espousa la contesse de Mascon, par quoi il fut quens. Il moru sans hoir.

L'ainsnée des v filles le conte Robert et la contesse Yolent fut mariée au seignour de Salins, qui fut quens d'Outre-Saonne. La seconde fille fut donnée en mariaige au conte Henri de Bar qui ot de li pluseurs fils et filles. Li ainsnés des fils ot non : Thiébaus, qui tint la conté de Bar après son père. Li autres fils le conte Henri ot non : Henri. Il moru assés josnes chevaliers. Li tiers fils le conte Henri ot non : Renaus. Cil ot à femme la fille monsignour Nicholon de Kiéverain, mais il n'ot nul hoir de li. L'une des filles le conte de Bar fut donnée en mariaige au conte Henri de Lucemboure, qui avoit esté

filz la contesse Ermensent fille le conte Henri l'Avugle de Namur, sicom nous dirons çà avant en son lieu. Cil quens Henris de Lucemboure ot de sa femme pluseurs filz et filles. La tierce fille le conte Robert de Dreues et Yolent sa femme fut donnée en mariaige au conte d'Eu. Celle ot non : Yolent. Si ot dou conte d'Eu une fille qui ot non : Marie. Celle fut mariée à monseignour Aufons fil le roi Jehan d'Acre. Si ot de li 1 fil et 11 filles. Li filz ot non : Jehans. Il prist à femme la fille le conte Guion de Saint-Pol. Si ot de li pluseurs enfans. L'une des filles qui ot non : Ysabiaus, ot messires Jehans de Dampierre, et l'autre se rendi. La quarte fille le conte Robert fut abbésse à Fontevraut. La quinte fille le conte Robert fut mariée au conte de Rouci, mais elle n'ot nul hoir de lui.

Nous avons dit des hoirs qui issirent des filles la contesse Yolent de Dreues. Or vous dirons de ceux qui issirent de ses 11 filz ainsnés. Robers, qui fut quens de Dreues après son père, prist à femme la fille le seigneur de Saint-Waléri, qui n'avoit plus d'oirs; si ot de li 11 filz et une fille. Li ainsnés des filz ot non : Jehans; li secons : Robers. La fille ot non : Yolens. Celle fut mariée au duc Hugon de Bourgoingne, qui ot de li 11 filz et une fille. Li ainsnés des filz ot non : Oedes, qui puis fut quens de Nevers. Li autres ot non : Jehans. Li tiers filz ot non : Robers. Cil fu dus de Bourgoingne, car si frères moururent ansois que leur pères. La fille le duc Hugon de Bourgoingne ot à non : Aalais. Celle fut donnée en mariaige au duc Henri de Braibant qui ot de li 11 filz et une fille. Li ainsnés ot non : Henris et fut rendus en une abbéie en Bourgoingne. Li secons ot non : Jehans, qui tint la duchée après la mort son père. Li tiers ot non : Gedefrois. Cil prist à femme l'oir de Virson. La fille ot non : Marie. Celle fut puis mariée au roi Phelippon de France. Cil rois avoit eu à femme la fille le roi de Arragon. Si en avoit eu 111 filz, mais elle estoit morte. Li dus Jehans de Braibant devant nommés prist à femme Margherite fille le roi Loeys de France et suer au roi Phelippon devant nommé; mais elle moru sans hoir, et il reprist Marguerite, fille le conte Guion de Flandres. Si ot de li pluseurs filz et filles.

Pour ce que nous avons parlé dou duc Jchan de Braibant et parlerons encore, vous dirons-nous de ses ancisseurs. Charles, roi de France, qui fut filz Charlon le Simple et la roine Ogive fille le roy Anthiaume d'Engleterre, ot 11 filz. Li ainsnés ot non : Lohiers, qui tint le roiaume de France après la mort son père. Li autre ot non : Charles et tint la duchée de Loherainne. Cil Charles ot 11 filles. Li ainsnée ot non : Ermengars. Celle fut mariée au conte de Namur, qui ot de li Aubert qui tint la conté de Namur après lui, sicom nous deismes dessus quant nous parlammes de la génération qui de Ermengart issi. Li autre fille le duc Charlon ot non : Gerbierge. Celle fut mariée à Lambert à la Barbe, qui fut frère Renier Lon Col conte de Mons en Haynau. Il tenoit Brousselle en héritaige. Celle Gierbierge estoit contesse de Louvaing de son héritaige. Lambers à la Barbe ot de li Henri le Viel conte de Brousselle. Il estorèrent l'esglise Saint-Pierre de

Brousselles. Cil Lambers ot bataille contre l'évesque Baudri de Liège à Houwardes. Si fut li évesques desconfis. Après se combati Lambiers à Florines. Si fut ocis en la bataille. Henris le Viel ses fils tint la conté après lui. Cil Henris engendra n fils et une fille. L'ainsnés des fils ot non : Henris, et li autres : Lambers; et la fille ot non : Mahaus, qui fut mariée au roi Stevenon d'Engleterre. Lambers ot la conté de Louvaing; car ses frères moru sans hoir de son cors. Il print une haute femme qui ot non : Oede. Il édifièrent le moustier Sainte-Gulde à Brousselle et y misent chanoines et leur donnèrent les dymes de Brousselles. Il orent un fil qui ot non : Henris, qui ot la conté de Louvaing après son père. Cil Henris ot n fils. Li ainsnés ot non : Reniers. Li autres : Henris. Reniers moru sans hoir. Il fut ocis en Hasbaing; et Henris tint la conté après Henri son père. Cil Henris li jones ot n fils. L'ainsnés ot non : Henris, et li autres : Godefrois à la Barbe. Quant leur pères fut mors, Henris qui ainsnés estoit, tint la conté. Il ot de sa femme n filles, de quoi li emperères Ferris d'Alemaigne ot l'une. Après fut ocis eis quens Henris à Tournay. Si fut ensevelis à Nivelles. Après lui tint la conté ses frères Godefrois à la Barbe; car il n'avoit nul hoir masle de son cors. A cestui Godefroi donna li emperères Henris, fils l'empereur Ferri, le non de la duchée de Louvaing, par quoi il et si hoir ont puis esté elamet duc. Il ot n fils et n filles. L'ainsnés de ses fils ot non : Godefrois, et li autres : Henris. Cil Henris se rendi à Hafflenghen. Li ainsnée de ses filles qui ot non : Aélis, fut mariée au roi d'Engleterre. La seconde qui ot non : Yde, ot li quens de Clèves. La tierce si ot non : Clarisse. Si mourut virgène. Après morut li dus Godefrois, li premiers dus de Louvaing, l'an del Incarnation Nostre-Seignour M. C. et XXXIX. Si fut ensevelis en l'abbée de Hafflenghen qu'il avoit fondée. Godefrois ses ainsnés fils tint la duchée de Louvaing après lui. Cil Godefrois prist à femme Liégart suer l'empereur d'Alemaigne. Il ot de li un fil qui ot non : Godefrois. Il ne tint la ducée de Louvaing que n ans. Si moru. Après lui tint Godefrois ses fils la ducée. Cil fut tiers dus de Louvaing. Il n'avoit que un an quant ses pères moru. Quant il vint en eage, il prist Marguerite suer le duc Henri de Lemboure. Il ot de li deus fils. Li ainsnés ot non : Henris; li autres : Aubers. Après moru la duchesse Marguerite, et li dus Godefrois reprist à femme Ymainne, suer le conte de Los. Il ot de li un fil qui ot non : Guillaumes. De celui Guillaume issirent li hoir de Pieruwés. Cil dus Godefrois de Louvaing et Henris ses fils orent lonc tans guerre contre Bauduin conte de Haynau, le tiers de ce non après Richaut, et contre Bauduin son fil, sicom nous dirons çà avant en son lieu. Quant li dus Godefrois ot tenue la ducée de Louvaing XLVII ans, si moru l'an del Incarnation M. C. III^{xx} et X. Après lui tint la duchée de Louvaing Henris ses fils. Aubers ses autres fils fut clers et évesques de Liège. Au derrain fu-il ocis dehors la cité de Rains, sicom nous dirons çà avant en son lieu. Henris li quars dus de Louvaing print à femme Mahaut fille Mahieu le conte de Bouloigne. Il ot de li deus fils et n filles. Li ainsnés des fils ot non : Henris; li autre : Godefrois. Li ainsnée des filles ot non : Marie. Elle fut mariée à l'empereour Othon

d'Alemaingne. Li autre ot non : Aélis, qui fut mariée au conte Guillaume d'Auvergne. La tierce ot non : Mahaus, qui fut mariée au conte Florent de Hollande. Cil quens Florens fut moult vaillans chevaliers tant comme il vesqui; mais il moru jones à un tournoiement à Bove. Après ce morut la duchesse Mahaus, et li dus Henris de Louvaing reprist à femme Marguerite fille le roi Phelippe de France, qui avoit esté femme le conte Phelippon de Namur. Si ot de li une fille qui ot non : Ysabiaus. Celle Ysabiaus fut mariée au conte Thiéri de Clèves, qui ot de li une fille qui ot non : Mahaus. Celle Mahaus fut mariée à monseigneur Gérart de Lucemboure, seignour de Durbuis.

Or vous dirons dou duc Henri le Quart. Quant il ot tenue la duchée de Louvaing et de Braibant XLV ans, si moru l'an del Incarnation Nostre-Seignour M CC XXXV. Henris ses ainsnés fils reçut la duchée. Il print à femme Marie fille le duc Phelippon de Souave, qui avoit esté emperères d'Alemaingne. Il avoit esté frère l'empereour Henri qui li avoit chargié l'empire à garder tant que Fédris ses fils fust en aage. Cil dus Phelippes avoit eu à femme la fille l'empereour de Constantinoble, de cui il avoit engenrée Marie ceste duchesse de Braibant. Encore ot li dus de Souave n autres filles, de quoi li rois d'Espagne ot l'une, et li rois de Bechaingne l'autre. Cil dus Henris de Louvaing ot de Marie sa femme un fil et un filles. Li fils ot non : Henris. Li ainsnée des filles ot non : Mahaus. Celle fut mariée au conte Robert d'Artois frère le roi Loeys de France. La seconde fille le duc Henri ot non : Biautris et fut mariée au frère landegrave de Duringhes. La tierce ot li dus de Bavière, et la quarte se rendi à Leval-le-Duc. Après moru la duchesse Marie, et li dus reprist à femme la fille landegrave de Duringhes qu'il avoit cue de sainte Ysabel sa femme. Li dus Henris ot de li r fil qui ot non : Henris. Quant li dus Henris ot tenue la duchée de Braibant xx ans, si moru l'an del Incarnation Nostre-Seigneur M II^e et LV. Henris ses ainsnés fils reçut la duchée de Braibant. Après lui, il print à femme Aalais fille le duc Hugon de Bourgoingne. Si ot de li cestui Jehan, de quoi nous avons dit dessus.

Nous vous avons dit ceus qui issirent de Yolent fille le conte Robert de Dreues et dou duc Hugon de Bourgoingne. Or vous dirons des n fils le conte Robert de Dreues. Jehans li ainsnés print à femme la fille monseigneur Arcembaut de Bourbon. Si ot de li un fil et une fille. Li fils ot non : Robers. Si print à femme l'oir de la conté de Monfort. Si en ot enfans. La fille le conte Jehan fut mariée au seignour de Craon, où il moru sans hoir; elle reprist le conte de Dant-Martin. Li frères le conte Jehan de Dreues ot non : Robers. Il ot une fille que messires Raoul de Néele ot puis à femme.

Nous vous avons dit de ceus qui issirent dou conte Robert de Dreues le josne. Or vous dirons de Pieron Mau Clerc son frère. Il prist à femme Aélis contesse de Bretagne. Si vous dirons qui elle fu. Counains le Gros fu quens de Bretagne. Il ot une fille qui ot non : Constance. Celle fut mariée à Jofroi frère le roi Richart d'Engleterre, qui ot de li un fil qui ot non : Artus, et une fille qui ot non : Éliénor. Quant li rois Richars fut

mors, li roiaumes d'Engleterre vint à cestui Joffroi; mais il moru ainsois que il eust reçu les hommaiges. Et Jehans Sans Terre ses mainsnés frères entreprist le roiaume, et puis noia-il Artus son neveu, sicomme nous dirons çà avant, qui ses sires deust estre, et mist Élyénor en une prison, dont elle n'issi onques puis. Après la mort Joffroi le père Artu, la contesse Constance prist à mari le conte de Ango. Si ot de li cesti Aélis que Pierres Mau Clers print à femme, et tint de par li la conté de Bretaigne; car Artus estoit noiés, sicom nous avons touchié. Pierres ot de li un fil et une fille. Li fils ot non: Jehans, qui puis fut quens de Bretaigne. Après son père il print à femme la fille le roi Thiébaud de Navare conte de Champaigne. Si ot de li u fils et une fille. Li ainsnés ot non: Jehans, qui ot à femme la fille le roi Henri d'Engleterre. Si ot de li plusieurs enfans. Li autres fils le conte Jehan de Bretaigne ot à non: Pierres. Si moru josnes bachelers et gist aus Frères Menours à Paris. La fille le conte Jehan de Bretaigne qui ot non: Aélis, fut mariée au conte Jehan de Chartres et de Blois, seignour d'Avesnes, qui ot de li une fille qui ot non: Jehanne. Celle fut mariée au conte Piéron d'Alenson, frère le roi Phelippon de France.

Pour ce que nous avons parlé dou conte Jehan de Blois, qui fut sires d'Avesnes, nous vous nommerons grant partie de ses ancisseurs et dirons de leurs œuvres. Werris li Sors fut sires de Leuse et sougist à lui aucunes terres entour. Li quens de Haynau qui adont estoit, li donna la terre qui est entre les u Eppres, de quoi li une vient devers Liesies, et li autre devers Trélon. Li quars hoirs qui après lui fut, fut sires de Leuse et d'Avesnes et ot non: Wéris à la Barbe. Il meit¹ à Fay-sor-Eppre et fist une petite tour à Avesnes. Quant il fut mors, Tiéris ses fils tint la terre. Il fist la tour d'Avesnes plus grant. Adont avoit chanonnes à Liessies; mais eis Thierris les en osta et y mist moignes noirs. Il moru sans hoir. Si eschéi sa terre à un sien neveu qui ot non: Gossuins d'Oysi. Il estoit chastelains de Cambrai. Cil Gossuins ot à femme Agnès fille le conte Ansiu de Rubeumont. Il reprint tous ses alues dou conte Bauduin de Haynau le fil Richaut et en fu pers de Mons. Il ferma la vile d'Avesnes contre la volenté le conte de Haynau. Pour ce vint li quens à grant ost sur lui, et orent bataille sur la rivière de Sambre, qui dura par u jours sans desconfiture. Au tiere jour, fut prins messires Gossuins, et le mist li quens en prison à Mons et li fist rère sa barbe pour lui ahonter. Au darrien firent pais, et parfrema la vile d'Avesnes par le gret le conte. Il fut mout desrérés au commencement. En la fin il ala outre mer en pélerinaige, et, quant il fut revenus, il fut plus meurs et plus rassis. Il moru l'an del Incarnation Nostre-Seignour M C et XL; et pour ce que il n'avoit nul hoir de sa char, sa terre eschéi à monseignour Wautier Plukiel qui estoit fils de sa serour. Cil Wautiers volt retolir à l'églyse de Liessies ceu que si ancisseur leur avoient donné et mout leur fist de maus. Sains Bernars de Clervaus qui adont

¹ *Il meit*, il habitait (*manebat*). *Mansionem habebat*, porte le texte latin.

vivoit, s'entremist de la pais faire et mout en ot grant travail; et puis qu'il l'ot faite, ne le tint mie messires Gautiers longement, ains toli à l'église assés de leurs teneures. Aus autres gens faisoit-il assés d'anuis; car il fut maus terriers. Au darrain fut à un plait à Mons en Haynau où il desdist les hommes. Li quens l'en volt approchier. En ce point estoit Watiers apoiés sur une huge; et là moru-il soudainement l'an del Incarnation Nostre-Seigneur M C XLVII. Après lui tint la terre Nicholes Plukiaus ses fils. Cil fist le chastiel de Landrechies et celui de Condet. Il prist à femme Mahaut fille le conte Henri de la Roche en Ardanne. Cis Henris estoit frères le conte Godefroit de Namur, qui fut pères le conte Henri l'Aveule. Cele Mehaut que Nicholes Plukiaus prist à femme, avoit esté mariée au seigneur de Walecourt, de cui elle avoit un fil qui avoit non : Werris, qui fut mout vaillans chevaliers. Messires Nicholes Plukiaus ot de Mahaus sa femme deus fils (li ainsnés ot non : Jaikes, et li autres : Fastrés) et une fille qui fut mariée au chastelain Guillemme de Saint-Omer.

Or vous dirons de Jaikemon fil monseignour Nicholon Plukiel. Il tint la terre d'Avesnes et de Leuse après la mort son père. Il prist à femme Adeline qui fut fille monseignour Bouchart de Guise qui n'avoit plus d'oirs, par quoi messires Jakêmes tint la terre de Guise et de Leskières de par sa femme après la mort monseignour Bouchart de Guise. Messires Jaikes ot de la dame III fils et III filles. Li ainsnés des fils ot non : Gautiers; li autres : Bouchars; li tiers : Jaikes, et li quars : Guis. Des III filles ot non : li ainsnée : Mahaus; li autre : Aélis; la tierce : Adeline, et la quarte : Marie. Messires Jakes d'Avesnes leur pères fut mout vaillans chevaliers et mout prisiés d'armes, et si ot moult à faire vers pluseurs gens. En la fin ala-il outre mer et fut au grant siège d'Aere et à le prise là où li rois Phelippes de France et li rois Richars d'Engleterre furent. Après demora en Surie tant qu'il ot une bataille entre Crestiens et Turs devant le chastel d'Arsur. Là fu-il ocis, mais ançois se vendi-il bien, car il i fist tant d'armes que encore en parole-on en mains lieux. Quant la nouvele de sa mort fu seue en son pais, messires Gautiers ses ainsnés fils ressut la terre. Il print à femme Marguerite qui estoit contesse de Blois de son héritaige. Il ot de li une fille qui ot non : Marie. Après s'en ala outre mer et i fist mout de biens. Il assist la première pierre au Chastiel-Pélerin. Il s'en revint en son pais et maria sa fille au conte Huon de Saint-Pol qui ot de li III fils. Li ainsnés ot non : Jehans; li autres : Guis, et li tiers : Gauchiers. Après moru la contesse Marguerite de Blois. Si tint li quens de Saint-Pol la conté de par sa femme. Grant pièce après moru messires Gautiers d'Avesnes, par quoi li quens de Saint-Pol tint la terre d'Avesnes et de Guise de par ses enfans; car sa femme estoit morte, et si enfant n'avoient mie aage. Mais quant il furent aagié et li quens Hues leur pères fut mors, Jehans li ainsnés tint la conté de Blois et la terre d'Avesnes et de Guise. Pou après moru la contesse de Chartres sans hoir de son cors. Elle avoit esté suer la contesse de Blois. Pour ce eschéi la conté de Chartres au conte Jehan de Blois. Il prist à femme

Aélis fille le conte Jehan de Bretagne, sicom nous avons dit ailleurs. Guis li secons fils le conte de Saint-Pol ot la conté de Saint-Pol en parson de terre. Il prist à femme Mahaut fille le duc Henri de Braibant, qui avoit esté femme le conte Robert d'Artois, sicom nous avons dit ailleurs. Gauchiers li tiers fils le conte Huon de Saint-Pol ot en parson la terre de Crécy. Il print à femme la fille le seigneur de Triégniel. Si ot de li un fil qui ot non : Gauchiers.

Nous vous avons dit de ceus qui issirent de monseigneur Gautier d'Avesnes. Or vous dirons des autres enfans monseigneur Jaikemon. Li ainsnée de ses filles qui ot non : Mahaus, fut mariéau conte de Chini qui ot de li iii filles. Li ainsnée qui ot non : Jehanne, fut mariée au conte Ernoul de Los qui ot de lui iii fils et ii filles. Li ainsnés des fils ot non : Jehans, qui tint la conté de Los après son père. Il ot à femme la fille le conte Guillaume de Julers. Si ot de li un fil qui ot non : Ernous. Li secons fils le conte Ernoul de Los ot non : Loeys. Cil tint la conté de Cysni après sa mère. Il print à femme la dame de Blammont suer germainne le conte Thiébaud de Bar. Elle avoit esté femme monseigneur Henri de Saumes. Li tiers fils le conte Ernoul de Los ot non : Henris. Il fut elers et moru jone. Li quars fils le conte Ernoul de Los ot non : Gérars. Li une des ii filles le conte Ernoul de Los fut mariée au seigneur de Faukemont. Si ot de li plusieurs filles. Après la mort le seigneur de Faukemont reprint-elle le seigneur de Vornes. La seconde fille le conte Ernoul de Los ot non : Juliane. Celle fut mariée à monseigneur Nicholon de Kiévrenge qui ot de li ii filles qui tinrent la terre de Kiévrenge après leur père. Elles furent mariées au ii fils monseigneur Gobert d'Aspremont.

Nous vous avons dit de ceus qui sont issu de Jehanne l'ainsnée fille le conte de Cysny et madame Mahaut fille monseigneur Jaikemon d'Avesnes. Or vous dirons de la seconde fille le conte de Chyni. Elle fut dame d'Augymont et de Gyvet. Elle ot à mari monseigneur Jehan de Rétest, frère le conte Huon. Il fut puis quens de Rétest. Il ot de li une fille. Celle moru jone. Or dirons de la tierce fille le conte de Chyni et la contesse Mahaut. Elle fut mariée à monseigneur Oston de Trasegnies. Si ot de li plusieurs fils et filles.

Nous vous avons dit de ceus qui issirent dou conte de Cysni et de la contesse Mahaut, fille monseigneur Jakemon d'Avesnes. Or vous dirons de la contesse Mahaut. Après la mort le conte de Chisny, la contesse Mahaut, fille monseigneur Jakemon d'Avesnes, reprint à mari monseigneur Nicholon de Rumegni. Si ot de lui iii fils : Nicholon, Huon et Jakemon. De ceus vous avons-nous dit ailleurs.

Aélis, la seconde fille monseigneur Jaikemon d'Avesnes, fut mariée à monseigneur Rogier de Rosoy qui ot de li un fil et iii filles. Li fils ot non : Rogiers. Cil tint la terre de Rosoy après la mort son père. Il ot à femme la fille monseigneur Robert de Coucy, et après la mort la dame reprint-il à femme la fille le seigneur de Henseberghe en Alemaingne; et quant celle fut morte, si reprint-il à femme la fille le seigneur de Mommorency en France, mais il n'ot nul hoir de nules de ses iii femmes. Au darrains s'en

ala-il outre mer avec le roi Loeys de France, et fut mors en la bataille là où li rois Loeys fut prins à la Massore. Li ainsnée de ses iii serours ot non : Aélis ; si fut mariée à monseigneur Arnoul de Audenarde qui ot de li un fil et une fille. Li fils ot non : Jehans. Il print à femme la fille le conte Jehan de Soissons qui fut fils le conte Raoul. Si ot de li une fille. Si l'ot à femme messires Godefrois de Peruwés en Hasbaing ; mais elle moru sans hoir de son cors. Sa mère qui estoit femme monseigneur Jehan de Audenarde , moru devant li , et messires Jehans de Audenarde reprint à femme la serour monseigneur de Crèsèkes, qui avoit esté femme le vidame de Pinkegni. Messires Jehans ot de li iii fils et plusieurs filles. Li ainsnés des fils ot non : Ernouls. Cil print à femme la dame de Sebourc qui avoit esté femme monseigneur Bauduin de Henin. Après la mort la dame, il reprint à femme la serour monseigneur Flament de Kani. Li secons fils monseigneur Jehan de Audenarde ot non : Jehans, et li tiers ot non : Robers. Li une des deus filles monseigneur Jehan de Audenarde fut mariée à Godefroit conte de Viane. Li autre fut donnée au fil monseigneur Wautier de Tupigni.

Nous vous avons dit de monseigneur Jehan de Audenarde et de ses enfans. Or dirons de Marie sa suer. Elle fut mariée à monseigneur Godefroit de Louvaing frère le duc Henri qui gist à Vilers. Si ot de li iii fils et une fille. Li ainsnés des fils ot non : Henris. Cil print à femme Yzabiel fille monseigneur Thiéri de Bevre. Li autre fils monseigneur Godefroi de Louvaing ot non : Ernous. Si print à femme l'oir de Bredas ; mais il n'ot nul hoir de li. Li autre ii fils monseigneur Godefroit de Louvaing furent clere. La fille monseigneur Godefroit de Louvaing fut mariée à un haut homme d'Alemaingne qui ot non : messire Thiéri de Hensseberghe.

Nous vous avons dit de la première fille monseigneur Rogier dou Rosoy. Or vous dirons de la seconde fille monseigneur Rogier de Rosoit et madame Aélis fille monseigneur Jaikemon d'Avesnes. Elle ot non : Julianne. Elle fut mariée à monseigneur Gobert d'Aspremont qui ot de lui iii fils et ii filles. Li ainsnés des fils ot non : Joffrois. Il print à femme la contesse de Salebruges ; mais il moru sans hoir de son cors, par quoi sa terre eschai à son frère qui ot non : Gobiers. Cil print à femme Agnès fille monseigneur Thomas de Coucy. Si ot de li ii fils et ii filles. Li ainsnés des fils ot non : Joffrois, et li autres : Thomas. Cil ii frère prissent à femme les ii filles monseigneur Nicholon de Kiévreg, sicom nous avons dit dessus. Li ainsnée de ses filles qui ot non : Jehanne, fut mariée au conte de Lignenges. Et la seconde ot non : Mahaut. Celle ot à femme li quens Jehans de Sallebruges et sires de Commarcy. Li tiers fils monseigneur Gobert d'Aspremont, qu'il ot de la fille monseigneur du Rosoit, ot non : Jehans. Cil fut elers et fut prévos de Monfaucon. Li quars fils monseigneur Gobert d'Aspremont ot non : Guis. Cil moru jones chevaliers en Thunes. Des lilles fut li une rendue, et li autre fut mariée en Alemaingne au seigneur de Forpach. Nous avons dit des deus filles monseigneur Rogier de Rosoit et de Aélis sa femme, fille monseigneur Jaikemon d'Avesnes.

Or vous dirons de lat ieree fille monseignour Rogier de Rosoyt, qui ot non : Climence, qui fut mariée au conte de Saumes delés Hufalise, qui ot de li un fil et une fille. Li fils ot non : Guillaumes, qui tint la terre après son père. Cil Guillaume prist à femme la fille le conte Guillaume de Julers. Sa suer fut mariée à l'ainsnet fil le seignour d'Aysse ; mais il moru ançois que ses pères, par quoi la terre eschey à un sien frère mainsné qui ot non : Joffrois ; mais ansois ot la dame de li un fil qui ot non : Robers. La quarte fille monseignour Rogier de Rosoyt fut rendue en l'abbéye de Monstruel-en-Tiérasse.

Nous vous avons dit des ii filles monseignour Jaikemon d'Avesnes. Or vous dirons de Adeline sa tierce fille. Elle fut mariée à monseignour Englebert d'Enghien qui ot de li un fil et deus filles. Li fils ot non : Sohiers, qui tint la terre d'Enghien après son père. Cil Sohiers print à femme la fille monseignour Wautier de Sotenghien. Si ot de li vi fils et iii filles. Li ainsnés des fils ot non : Wautiers. Il print à femme la serour monseignour Jehan de Barbenson, qui ot non : Mahaus ; mais elle moru sans hoir, et il reprint la fille monseignour Enjournant de Peruwés, mais elle moru sans hoir qui vesquist, et il reprint Marie, fille le conte Mannesier de Rétest. Si ot de li un fil qui ot non : Gauchiers, qui tint la terre d'Enghien après lui. Li secons fils monseignour Sohier d'Enghien ot non : Gérars. Cil prist à femme la fille monseignour Gérard de Viane delés Gramont. Si ot de li un fil et ii filles. Li fils ot non : Gérars, qui tint la terre de Sotenghien après son père. Il print à femme Marie la fille le chastelain de Gant. Li ainsnée fille monseignour Girard d'Enghien, seignour de Sotenghien, ot non : Aélis. Celle fut mariée à monseignour Thomas de Coucy, seigneur de Vrevin. La seconde fille monseignour Girart seigneur de Sotenghien ot non : Aalays. Elle fut mariée au fil monseignour Ustase de Lens, qui ot non : Jehans.

Nous vous avons dit des ii ainsnés fils monseignour Sohier d'Enghien et de ceus qui d'eus issirent. Li tiers fils monseignour Sohier d'Enghien ot non : Jehans. Cil fut clers et fut évesques de Tournai, et puis le fist li Apostoles évesque de Liège au concile qui fut à Lions sur le Rosne, l'an del Incarnation Nostre-Seigneur M. CC. LX et XIII.

Or vous dirons dou quart fil qui ot non : Jaikes. Cil print à femme la fille monseignour Wautier de Brainne. Si en ot un fil qui ot non : Wautiers, qui puis ot à femme Basile, fille monseignour Bauduin de Henin qu'il avoit eue de madame de Sebourch, si-com nous dirons çà avant. Li quins fils monseigneur Sohier d'Enghien ot non : Ernous. Il print à femme la fille monseignour Girart de Tyans. Li vi^e fil monseignour Sohier d'Enghien ot non : Englebers. Cil print à femme la chastelaine de Mons, de cui il ot plusieurs enfans. Li une des filles monseigneur Sohier d'Enghien fut mariée à monseignour Guillemme de Trasnies. Si ot de li une fille qui fut mariée à monseignour Ustase Kanivet dou Rues, le quint de ce non : de celui avons-nous dit aillours. La seconde fille monseignour Sohier d'Enghien fut mariée à monseignour Rasson de Gavre, seignour de Liedekierke. Elle ot de lui plusieurs fils. Li ainsnés des fils ot non : Rasses. Il print

à femme l'oir de Boulers delés Gramont. Li secons fils monseignour Rasson de Liedekierke print à femme l'oir de Biaufort-sur-Muese qui siet delés Hui. La tierce fille monseignour Sohier d'Enghien fut rendue à Ghillenghien.

Nous vous avons dit de ceus qui issirent de monseignour Sohier d'Enghien fil monseignour Englebert et madame Adeline. Or vous dirons des deus serours monseignour Sohier. Li une fut mariée à monseignour Wautier Bertaut, avoué de Malisnes, qui ot de li un fils et une fille. La fille fut rendue en l'ordre de Citiaus. Li ainsnés des fils ot non : Wautiers Bertaus. Il print à femme la fille le conte Guillaume d'Auvergne. Si ot de li plusieurs fils et filles. Li ainsnés des fils ot non : Wautiers Bertaus. Cil print à femme la fille le conte de Ghysnes. Li une des filles monseignour Wautier Bertaut qu'il ot de la serour le conte d'Auvergne, fut mariée à monseignour Meurisse de Craon.

Nous vous avons dit de l'ainsné fil monseignour Wautier Bertaut et de madame Adeline. Or vous dirons des autres. Li secons fils ot non : Henris. Il print à femme la fille le chastelain de Mons en Haynau. Si ot de li n fils.

Nous avons dit d'une des serours monseignour Sohier d'Enghien. Or vous dirons de l'autre serour qui fut mariée à monseignour Évrart Radoul seigneur de Mortaigne et chastelain de Tournai. Il ot de li un fil qui ot à non : Ernouls. De celui Ernoul et de ceuls qui de lui issirent, vous avons-nous dit ailleurs.

Nous vous avons dit des n filles monseignour Jaikemon d'Avesnes. Or dirons de la quarte qui ot non : Marie. Elle fut mariée au conte Henri de Grantpré qui estoit vesves. Elle ot de lui n fils et n filles. Li ainsnés des fils ot non : Jaikes. Il tint la terre de Hans en Champaigne après la mort son père, car li quens avoit eu 1 fil de sa première femme, qui avoit non : Henris. Cil tint la conté de Grantpré après son père. Li autres fils le conte de Grantpré qu'il ot de la fille monseignour Jaikemon d'Avesnes, ot non : Joffrois. Cil fut elers, et puis fut-il évesques de Chaalons. Messires Jakes de Hans ses frères print à femme la fille monseignour Nicholon de Barbenson. Si ot de li n fils. Li ainsnés ot non : Henris, et li autres : Jakêmes. De leur deus serours fut li une rendue, et li autre moru sans hoir.

Nous vous avons dit de monseigneur Jaikemon d'Avesnes et de ceus qui de lui issirent. Or vous dirons de monseignour Fastret son frère. Il ot en parson l'avouerie de la Flamengherie et grant terre avec. Il print à femme une dame de quoi il ot n fils et une fille. Li ainsnés des fils ot non : Nicoles. Il print à femme la serour monseignour Bauduin Buridam seigneur de Walencourt. Il ot de li v fils et plusieurs filles. Li ainsnés des fils ot non : Fastrés, qui tint la terre de la Flamengerie après son père. Il print à femme la serour monseigneur Caron de Rume. Si ot de li un fil et n filles. Li fils moru jones, par quoi li ainsnée de ses filles qui ot non : Joye, tint la terre de la Flamengherie après son père. Elle print à mari monseignour Gillion de Bellainmont qui ot de li n fils et n filles. Li ainsnés des fils ot non : Gilles; et li autres : Jehans. Gilles print

à femme la fille monseigneur Jehan d'Aunoit delés Valenciennes. Si ot de li un fil qui ot non : Gilles. Après moru la dame, et il reprint à femme Ade fille monseigneur Michiel de Wasiers. Si ot de li pluseurs fils et filles.

Nous vous avons dit de l'ainsnée fille monseigneur Fastré de la Flamengherie et de ceus qui de li issirent. Or vous dirons de l'autre fille monseigneur Fastré, qui ot non : Alis. Elle fut mariée à monseigneur Ernoul de la Hamaide, qui ot de li ii fils et une fille. Li ainsnés des fils ot non : Jehans; et li autres : Thiéris.

Nous vous avons dit de monseigneur Fastré de la Flamengherie et de ceus qui de lui issirent. Or vous dirons de monseigneur Bauduin son frère. Il print à femme la mère monseigneur Gillion de Berlainmont, qui avoit espousée sa nièce fille monseigneur Fastret son frère, sicom nous avons dit dessus. Messires Bauduins ot de celle dame un fil qui ot non : Gérars. Cil prist à femme Mélisent la fille le seignour de Venduel. Si ot de li une fille qui ot non : Helvis; et quant celle dame fut morte, messires Gérars reprint à femme Yde fille le seignour de Lamprenesse. Si ot de lui iii fils et iii filles. Li ainsnés des fils ot non : Bauduins; li autres : Gérars; li tiers : Jehans; li quars : Nicholes. Li ainsnée des filles ot non : Yde; li autre : Agnès; la tierce : Phelippe.

Nous vous avons dit des ii fils monseigneur Nicholon de la Flamengherie. Or vous dirons de sa fille. Elle fut mariée à monseigneur Amourri d'Auteville. Si ot de lui ii filles. L'une fut mariée à monseigneur Henri de Hufalise, et li autre à monseigneur Guillaume de Hufalise son frère. Messires Guillaume ot de sa femme un fil qui ot non : Guillaume. Messires Henris de Hufalisse ot de sa femme cinq fils et une fille. Li ainsnés fils ot non : Thierris. Cil Thyéris ot à femme la damoisiele de Rume; si ot de li une fille. Des autres fils monseigneur Henri de Hufalisse furent li iii clerc, et li autre n'estoient encore marié. La fille monseigneur Henri de Hufalisse fut mariée à monseigneur Henri de Mirovaut en Ardenne; elle ot de lui pluseurs enfans. Et après la mort monseigneur Henri de Mirovaut, elle reprint à mari monseigneur Henri de Bellecoste.

Nous vous avons dit de monseigneur Nicholon de la Flamengherie fil monseigneur Fastré d'Avesnes et de ceuls qui de lui issirent. Or vous dirons de monseigneur Jakème son frère; il fut cleres et puis fu évesques de Tournai.

Nous vous avons dit de monseigneur Jakemon d'Avesnes et de monseigneur Fastré son frère et de ceus qui d'aus issirent. Or vous dirons de leur serour fille monseigneur Nicholon Plukiel. Elle ot non : Yde. Si fut mariée au chastelain Guillaume de Saint-Omer, qui ot de li v fils et pluseurs filles. Li ainsnés des fils ot non : Guillaume, qui fut chastelains de Saint-Omer. Après la mort son père il print à femme Ymainne, suer le conte Loeys de Los; mais il moru sans hoir de son cors. Li secons fils madame Yde ot non : Guillaume aussi com ses frères ainsnés. Si li eschéi la chastelerie après la mort son frère. Li tiers fils madame Yde ot non : Gauthiers. Il fut clers et prévos de la grant esglise de Saint-Omer. Il ala outre mer et i fist pluseurs prouesses. Au derrain il fut

ocis en une arrière-garde où il euida rescoure un mout vaillant chevalier qui ot non : Ysangrins de Metrenes. Li quars fils madame Yde ot non : Jaikèmes. Il print à femme Climence suer le conte Renaut de Daumartin. Elle moru sans hoir, et il s'en ala en Constantinoble quant li quens Bauduins de Flandres et de Haynau y ala. Si print à femme la princesse de la Mourée. Il moru sans hoir de son cors. Li quins fils madame Yde ot non : Nicholes. Il ala en Constantinoble avec son frère. Il print à femme la roine de Salenike, suer monseigneur Guillaume de la Roche qui estoit dus d'Atainnes. Il ot de li ii fils. Li ainsnés ot non : Bylaus, et li autres : Guillaumes. Cil moru sans hoir de sa char, et Bylas prist à femme la dame d'Estives qui siet en la Mourée. Il ot de li iii fils. Li ainsnés ot non : Nicholes. Et li autres : Othes, et li tiers : Jehans. Quant li pères fut mors, Nicholes li ainsnés ot son héritaige et print à femme la princesse de la Mourée.

Nous vous avons dit des v fils madame Yde d'Avesnes, chastelaine de Saint-Omer. Or dirons des filles. Li ainsnée ot non : Mahaus. Celle fut mariée à l'avoet de Tiéruane. Elle moru sans hoir de son cors. La seconde fille madame Yde d'Avesnes ot non : Yde. Elle fut mariée au prévost de Douay, qui ot de li une fille qui ot non : Yde. Celle fut mariée à monseigneur Alart d'Antoing qui ot de li un fil et ii filles. Li fils ot non : Hues. Il tint la terre d'Antoing et d'Espinoit après la mort son père, et print à femme Phelippe, fille monseigneur Michiel de Harnes le preudomme qui n'avoit plus d'oirs, par quoi la terre de Harnes li eschéy après la mort monseigneur Michiel. Cil Hues ot de madame Phelippe iii fils et ii filles. Li ainsnés des fils ot non : Michiés. Il fut ahérités de la terre de Harnes et print à femme la serour monseigneur Rasson de Liedekerke. Si ot de li un fil et deux filles. Li fils ot non : Hues. Il print à femme la serour monseigneur Jehan de Barbenson. Si ot de li ii fils. Li ainsnés ot non : Jehans, et li autres : Michiés. Jehans li ainsnés print à femme Marie fille monseigneur Wistace de Conflans, qui avoit esté femme monseigneur Jehan de Mortaingne.

Nous vous avons dit de monseigneur Huon de Harnes, fil monseigneur Michiel, et de ceus qui de lui issirent. Or vous dirons de ses deus sereurs. Li ainsnée ot non : Clarisse. Elle fut mariée à monseigneur Wistasse de Lens qui ot de li un fil et une fille. Li fils ot non : Jehans. Il print à femme Alais fille monseigneur Gérard d'Engliien, seigneur de Sotenghien; et la fille monseigneur Wistasse de Lens ot non : Ysabiaus. Celle fut mariée à Alart seigneur de Ville. La seconde fille monseigneur Michiel de Harnes ot non : Phelippe. Celle fut mariée à monseigneur Wistasse Kanivet dou Rues. Si moru sans hoir. Quant la femme monseigneur Michié fut morte, il reprint à femme la fille monseigneur Renaut de Pinkegny. Si ot de li une fille qui ot non : Marie. Elle fut mariée à monseigneur Ernoul de Chissoing.

Nous vous avons dit de monseigneur Michiel de Harnes, ainsné fil monseigneur Huon d'Antoing, et de ceus qui de lui issirent. Or vous dirons des autres fils monseigneur Huon d'Antoing. Li secons fils monseigneur d'Antoing ot non : Hues. Il print

à femme la fille le sénéchal Robert de Flandres. Si ot de li plusieurs fils. Après la mort la dame, il reprint à femme la fille l'avoet Robert de Béthune, qui avoit esté femme monseignour Hellin de Wavrin.

Nous vous avons dit des ii fils monseignour Huon d'Antoing. Or vous dirons du tiere fil qui ot non : Jehans. Il print à femme Béatrix fille monseignour Robert de Virve. Elle avoit esté femme monseignour Godefroit de Winti.

Nous vous avons dit des iii fils monseignour Huon d'Antoing. Or vous dirons de ses deus filles. Li ainsnée, ot non : Béatrix. Celle fut mariée à Jehan de Rume, qui ot de li plusieurs fils et filles. Li ainsnés des fils ot non : Bauduins. Il print à femme Sebille fille monseignour Hellin de Wavrin. Si ot de li iii filles. Li ainsnée ot non : Ysabiaus. Celle fut mariée à monseignour Jehan de Warenes. Les autres ii sont à marier.

Nous vous avons dit de monseignour Bauduin de Rume. Or vous dirons de ses serours. Li ainsnée ot non : Phelippe. Si fut mariée à monseignour Thiéri de Hufalise. Elle ot de li une fille. Li autre suer monseigneur Bauduin de Rume ot non : Aélis. Elle fut mariée à monseignour Jehan d'Ere qui ot de li plusours fils et filles.

Nous vous avons dit de ceus qui issirent de monseignour Huon d'Antoing et de madame Phelippe de Harnes. Or vous dirons qu'après la mort madame Phelippe de Harnes, messires Hues d'Antoing reprint à femme Marje fille monseignour Jehan seignour de Chysoing. Si ot de li plusieurs fils et filles. Li ainsnés des fils ot non : Alars. Il tint la terre de Briefuel que ses frères li avoit aquis. Il print à femme Marie fille monseignour Gauchier de Thorote. Si ot de li plusieurs filles. Li secons des fils monseignour Huon d'Antoing ot non : Gauchiers. Il tint la terre de Belonne que ses pères li ot acquise. Il print à femme Katherine nièce monseignour Raoul d'Estrées mareschal de France. Si ot de li plusieurs enfans. Li tiers fils monseignour Huon d'Antoing dou derrain mariaige ot non : Jehans. Il fut chanonnes de Nostre-Dame de Cambray et archediakènes d'Anwiers. Li quars fils monseignour Huon d'Antoing dou derrain mariaige ot non : Ernouls. Il fut chanonnes de Cambray et archedyakènes de Valenciennes. Li quins fils monseignour Huon d'Antoing dou darrain mariaige ot non : Gilles. Il tint la terre de Assevaing que ses pères li acquist. Il prist à femme la fille monseignour Guillaume dou Frasnait qui plus n'avoit d'oirs. Si ot de li plusieurs enfans.

Nous vous avons dit des fils monseignour Huon d'Antoing de son derrain mariaige. Or vous dirons de ses ii filles. Li ainsnée ot non : Marie. Celle fut mariée à monseignour Jehan de Barbenson, qui ot de li plusieurs enfans. Li autre fille ot non : Yde. Celle fut mariée à monseignour Nicholon de Barbenson frère monseignour Jehan devant nommé.

Nous vous avons dit de madame Yde, prévoste de Douay, et de ceus qui de li issirent et dou prévost de Douay. Et quant li prévos ses maris fut mors, elle reprint à mari monseignour Henri de Hondescote. Si ot de li i fil et une fille. Li fils ot non : Libleus

et fut assés vaillans; mais il moru sans hoir de son cors. La fille ot non : Yde. Si fut mariée à monseignour Wion de Montigni. Si ot de li iii fils et ii filles. Li ainsnés des fils ot non : Robers, et li autres : Libleus, et li tiers : Gérars. Des ii filles est li une mariée à monseignour Robers de Biauxart, et li seconde est mariée à monseignour Bauduin de Machicourt.

Nous vous avons dit de monseignour Huon d'Antoing, fil monseignour Alart d'Antoing, et de ceus qui de lui issirent et de madame Phelippe. Or vous dirons des deus serours monseignour Huon. Li ainsnée ot non : Marie. Elle fut mariée à monseignour Phelippe de Prouvy qui ot de li un fil qui ot non : Gérars, qui tint la terre de Prouvy après la mort son père. Il print à femme madame Yde, fille le conte Bauduin de Ghynes, qui ot de li pluseurs fils et filles. Li ainsnée de ses filles fut mariée à Guillaume ainsné fil le conte de Saumes.

Nous vous avons dit de l'une des serours monseignour Huon d'Antoing. Or vous dirons de l'autre. Elle ot non : Marguerite. Si fut mariée à monseignour Guillaume de Graumés qui ot de li ii fils et ii filles. Li ainsnés des fils ot non : Guillaumes, et li autres : Hues. Des ii filles fut li une mariée à monseignour Wéri des Marlis, qui ot de li une fille qui fut mariée à monseignour Wautier de Hertaing.

Nous vous avons dit de madame Yde la seconde fille le chastelain Guillaume de Saint-Omer, qu'il ot de madame Yde d'Avesnes. Or vous dirons de lor autres filles. La tierce fille ot non : Agnès. Elle fut abbesse de Messines en Flandres et fut moult bonne dame. La quarte fille ot non : Aalais. Elle fut mariée à monseignour Bauduin de Créki. Gils Bauduins avoit eue femme de cui il avoit eu un fil qui avoit non : Bauduins. Il ot de celle Aalais un fil et une fille. Li fils moru sans hoir. La fille ot non : Aélis. Elle fut mariée à monseignour Bauduin de Pesnes qui ot de li pluseurs enfans. Li ainsnés des fils ot non : Guillaumes; li autres : Bauduins; li tiers : Gillebers; li quars : Jehans, et li quins ot non : Gauthiers. Guillaumes et Bauduins morurent sans hoir. Si eschéy la terre à Gillebert leur frère qui estoit chanonnes d'Ayre. Il laissa la clergie et print à femme Agnès fille le seignour de la Planche. Si ot de li pluseurs enfans.

Nous vous avons dit des v fils madame Aalis de Pesnes. Or vous dirons de ses filles. Li une fut mariée à monseignour Riffart de Lière. Si ot de lui pluseurs enfans. Li une des filles monseignour Riffart fut mariée à monseignour Mahien de Medon. Li autre fille madame de Pesnes fut mariée au seignour de Espière qui ot de li fils et filles. Li une de ses filles fut mariée au chastelain de Furnes.

Nous vous avons dit de ceus qui issirent de madame Aélis de Saint-Omer et de monseignour Bauduin de Créky. Et quant messires Bauduins fut mors, madame Aalis reprint à mari monseignour Ansel de Lomviliers qui estoit sires de Kaheu. Il ot de li un fil et ii filles. Li fils ot non : Ernouls, qui tint la terre après son père. Li une des filles qui ot non : Yde, fut mariée à monseignour Engourrant de Liskes, qui ot de li iii fils et une

fille. Li ainsnés des fils ot non : Engourrans. Il print à femme la serour le seignour de Nédonchiel. Si ot de li pluseurs enfans. Li secons fils le seignour de Liske ot non : Ansiaus. Il print à femme la dame de la Mote, suer monseignour Wautier de Thupigny. Li tiers fils le seignour de Liske ot non : Guillaumes et fut elers. Li ainsnée des filles monseignour de Liske fut mariée à monseignour Ernoul de Lonvillers. Or vous dirons des filles monseignour Ernoul de Lonvillers. Li ainsnée fut mariée au seignour d'Es-kerdes qui ot de li pluseurs enfans. La seconde fut mariée à monseignour Ansel d'Ordre.

Nous vous avons dit de madame Aalis la quarte fille madame Yde d'Avesnes et de ceus qui de li issirent. Or vous dirons de la quinte fille madame Yde d'Avesnes, qui ot non : Marguerite. Elle fut mariée à monseignour Bauduin de Créky, fil monseignour Bauduin de Créky qui avoit eue madame Aalis sa sreur, dont nous avons parlé dessus. Il ot de li pluseurs fils et filles. Li ainsnés de ses fils ot non : Phelippes, qui tint la terre de Créky après son père. Il print à femme la serour le vidame Gérard de Pinquegni. Si ot de li pluseurs enfans. Li ainsnés de ses fils ot non : Bauduins. Cil Bauduins print à femme la fille le seigneur de Helli, qui n'avoit plus d'oirs. Si ot de li pluseurs enfans. Li secons fils monseigneur Phelippe de Créky ot non : Hues. Il print à femme la dame de Selles. Si en ot pluseurs enfans. Li tiers fils monseigneur Phelippe de Créky ot non : Phelippes. Li quars fils monseigneur Phelippe de Créky ot non : Engorrans. Il fut elers, et puis fut-il évesques de Cambrai. Li une des filles monseigneur Phelippe de Créky ot non : Marguerite. Elle fut mariée à Wautier ainsné fil le seignour de Ghystelle. Si ot de lui un fil qui tint la terre de Fourmeselles. Après la mort Wautier de Ghystelle la dame se remaria à Jaikemon de Harchicourt, mais il moru sans hoir de son cors ; et la dame se remaria à monseigneur Walon de Boure. Après la mort monseigneur Walon, elle reprint à mari monseigneur Oston de Trassignies.

Nous vous avons dit de monseigneur Philippe de Créky. Or vous dirons de ses autres frères. Li secons qui ot non : Bauduins, fut sires de Torchy. Il ot pluseurs enfans, de quoi li ainsnés ot non : Guillaumes, qui tint la terre de Torchi après son père. Li secons fils monseigneur Bauduin de Torchi ot non : Phelippes, et li tiers : Bauduins. Li une des filles, monseigneur Bauduin de Torchi fut mariée au seignour de Saint-Maissant, et li autre au seignour de Sempy.

Nous vous avons dit des ii fils monseigneur Bauduin de Créky le jone. Or vous dirons de ses ii filles. Li une qui ot non : Marguerite, fut abbesse de Messines. Li autre fut mariée à monseigneur Guillaume Boutery, seignour de Boumy, qui ot de li une fille qui fut mariée à monseigneur Bernart de Maruel qui ot de li un fil qui ot non : Estevènes. Cil Estevènes print à femme la fille monseigneur Guillaume conte de Dantmartin. Après la mort monseigneur Bernart de Maruel, Marguerite fille monseigneur Guillaume Boutery se remaria à monseigneur Guillaume de Pois qui ot de li un fil. La tierce

fille monseigneur Bauduin de Créky fut mariée à monseigneur Jaikeme d'Oisny qui ot de li une fille qui fut mariée au seigneur de Condun. Li sires de Coudun ot de li n filles, dont li ainsnée fut mariée à l'ainsné fil le seigneur de Raineval, et l'autre à l'ainsnée fil le seigneur de Saint-Symon. La quarte fille monseigneur Bauduin de Créky fut mariée à monseigneur Raul Flament qui ot de li n filles. Li une des filles fut mariée à monseigneur Jehan d'Eppe, et li autre à monseigneur Gérard de Sorcl.

Nous vous avons dit de Marguerite la quinte fille madame Yde d'Avesnes et de ceus qui d'elle issirent. Or vous dirons de la vi^e fille madame Yde, qui ot non : Béatrix. Elle fut mariée à monseigneur Phelippon d'Aire, frère monseigneur Bauduin d'Ayre. Il ot de li n filles. Li une des filles ot non : Yzabiaus. Si fut mariée au seigneur de Biauraing qui ot de lui n fils et v filles. Li fil morurent jone sans hoir. Des v filles fut li une mariée au seigneur de Brimeu qui ot de li n fils. Li uns des fils ot non : Wistasses, et li autres : Aliaumes. Wistasses ot à femme la fille le conte de Dantmartin, qui moru sans hoir, et Wistasses reprist la fille monseigneur Druon de Mili. Si en ot plenté d'enfans. La seconde fille madame de Biauraing fut mariée au seigneur de Hassebruce qui ot de li plusieurs enfans. La tierce fille madame de Biauraing fut mariée au seigneur de Bruce et de Brekin qui ot de li plenté d'enfans. La quarte fille madame de Biauraing fu mariée au seigneur de Brunesbere qui ot de li plusours enfans. La quinte fille madame de Biauraing fut mariée au seigneur de Bléky.

Nous vous avons dit de madame Yzabel fille madame Béatrix et de ceus qui de li issirent. Or vous dirons de sa serour qui ot non : Mahaus. Elle fut mariée à monseigneur Jehan d'Ypre qui estoit sires de Renenghes, qui ot de li plusieurs enfans.

Nous vous aviens dit dessus que li chastelains Guillemmes de Saint-Omer, fils madame Yde d'Avesnes, moru sans hoir de son cors. Si eschey la chastelerie de Saint-Omer à la contesse de Faukenberghe et à Guillaume son frère qui fut mout vaillans chevaliers et prisiés deçà mer et delà. Il moru sans hoir de son cors. Si eschey la chastelerie et la terre à madame Béatrix sa serour qui avoit esté femme monseigneur Phelippon d'Ayre; car tout si frère estoient mort, et ses serours ainsnées. Elle ne vesqui mie gramment après, ains moru. Si eschey la terre à Mahaut sa fille, qui estoit femme monseigneur Jehan d'Ypre seigneur de Renenghes et avoit de lui plusieurs enfans. Li ainsnés de ses fils ot non : Guillaume, et la fille : Mahaus. Cis Guillemmes fut chastelains de Saint-Omer. Après la mort son père, il prist à femme la fille monseigneur Florent de Warenes. Si en ot une fille qui fut convenancie al ainsné fil le chastelain de Biaumès. Sa suer qui ot non : Mahaus, fut mariée à Bauduin chastelain de Biaumont; si ot de li plusieurs enfans.

Nous vous avons dit de ceus qui issirent de Guillaume chastelain de Saint-Omer, fil

madame Mahaut de Renenghes. Or vous dirons de ses frères. Li ainsnés après lui ot non : Jehans. Cil tint la terre de Renenghes. Li autres ot non : Gérars et fut archediakes de Braibant. Li tiers ot non : Jaikemes, sires de le Nyeppe. Li quars ot non : Bauduins. Il fut sires de Belle-Fontaine et trésoriers d'Antoing. Li quins ot non : Gautiers. Il fut sires de Morbeke et aquist de la chastelerie de Saint-Omer ceu qui en gist en Flandres. Li vi^e ot non : Boussars.

Nous vous avons dit des fils madame de Renenghes. Or vous dirons de ses ii filles. Li une ne se vot onques marier, ains vesqui saintement. Li autre qui ot non : Béatrix, fut mariée au seignour de Biaul-Manoir, qui ot de lui une fille qui fut mariée au seignour d'Estrées.

Nous vous avons dit des ancisseurs le conte Jehan de Chartres et de Blois, seignour d'Avesnes et de Guise. Or vous dirons de la fille le conte Perron de Bretagne, qui en sornon estoit nommés : Maus Cleres. Celle fut donnée en mariaige à monseignour Hugon le Brun qui estoit quens de la Marche. Il ot de li pluseurs fils et filles. Li ainsnés de ses fils ot non : Hughes. Cis tint la conté de la Marche après son père, et l'une de ses filles fut mariée au seignour de Belleville, et l'autre print à femme li quens de Clocestre.

Nous vous avons dit de l'ainsnée fille monseignour Raoul de Couci, qu'il ot de Agnès fille le conte Bauduin de Haynau, le tiers de ce non après Richaut. Or vous dirons de la seconde fille monseignour Raoul de Couci. Elle fut mariée à monseignour Raoul conte de Rousei; mais li quens n'ot de li nul hoir, ains moru. Et, après la mort le conte, la dame se remaria et print le conte Henri de Grantpré. Si ot de li un fil qui ot non : Henris, qui tint la conté de Grantpré après la mort son père. Encore ot li quens une fille de celle dame, qui fut donnée en mariaige au conte Raoul de Soissons, qui ot de li ii fils et une fille. Li ainsnés des fils ot non : Jehans. Il tint la conté de Soissons après son père. Il print à femme la fille monseignour Alart de Chimay, ki siet en Haynau. Celle estoit hoirs de la terre de Chimay. Li quens Jehans ot de li ii fils et iii filles. Li ainsnés des fils ot non : Jehans, et li autres : Raouls. Cis Raouls moru en Tunnes jones bachelers, quant li rois Loys de France y ala, et Jehans ses frères li ainsnés tint la conté de Soissons après la mort son père. Il print à femme la fille le conte de Montfort, qui ot non : Marguerite. Si ot de li iii fils et une fille. Li ainsnés des fils ot non : Jehans. Cil Jehans print à femme la fille monseignour Huon seignour de Rumigni. Si ot de li une fille. Si autre ii frère furent clere. Li uns des ii cleres ot non : Raoul, et li autres : Auchiers. Leur suer ot non : Marie et fut mariée à monseigneur Huon d'Eseonflans seignour de Maruel.

Nous vous avons dit des ii fils le conte Jehan de Soissons. Or vous dirons de ses ii filles. Li ainsnée qui ot non : Aélis, fut mariée à monseignour Jehan d'Audenarde, qui ot de li une fille qui ot non : Marie. Celle Marie fut donnée à monseignour Godefroi de Peruwés, mais il moru sans avoir hoir de li, et elle se remaria à monseignour Jehan de

Fallevi qui ot de li ii filles. La seconde fille le conte Jehan de Soissons qui ot non : Yolens, fut mariée à monseigneur Huon de Rumigni, mais elle moru sans avoir hoir de lui. La tierce fille le conte Jehan de Soissons qui ot non : Aliénor, fut mariée au visconte de Touars qui ot de li un fil et une fille. Li fils ot non : Hughes.

Nous vous avons dit dou conte Jehan de Soissons et de ceus qui de lui issirent. Or vous dirons de monseigneur Raoul son frère. Il fut vaillans chevaliers. Il ala outre-mer et s'i maintint mout bien ; et, ainsois que il repassast mer, il espousa la roine de Chypre. Celle dame avoit esté ainsnée fille le roi Henri d'Acre. Si l'avoit eue à femme li rois de Chypre et en avoit enfans, et de par li tint messires Raous de Soissons la haillie dou roiaume de Jhérusalem. Après ce moru la roine de Cypre, et messires Raous print puis à femme la fille monseigneur Jehan de Hangest. Si ot de li une fille qui fut hoirs de sa terre. Elle fut mariée à monseigneur Bernard de Moruel.

Nous vous avons dit des ii fils le conte Raoul de Soissons et de ceulx qui d'eus sont descendu. Or vous dirons de la fille le conte Raoul de Soissons, leur sreur. Elle ot non : Yzabiaus. Elle fut mariée à monseigneur Nicolon qui fut sires de Barbenson après la mort son père. Messires Nicholes ot de li ii fils et plusieurs filles. Li ainsnés de ses fils ot non : Jehans. Cis Jehans tint la terre de Barbenson après la mort son père. Il print à femme la fille monseigneur Huon d'Antoing, qui avoit non : Marie. Si ot de li plusieurs fils et plusieurs filles. Li ainsnés de ses fils ot non : Jehans. Li secons ot non : Hues. Li tiers fils monseigneur Jehan de Barbenson ot non : Gilles, et fut chanonnes de Nostre-Dame de Tournai. Li quars fils monseigneur Jehan de Barbenson ot non : Nicholes, et fut aussi clers et chanonnes de Lobes. Li v^e fils monseigneur Jehan de Barbenson ot non : Raous et fut clers. Li vi^e fils monseigneur Jehan de Barbenson ot non : Alars. Li vii^e fils monseigneur Jehan de Barbenson ot non : Michiés, et li viii^e fils monseigneur Jehan de Barbanson ot non : Jehans li Petis.

Nous vous avons nommés les viii fils monseigneur Jehan de Barbenson. Or vous dirons des filles. Li ainsnée ot non : Marie. Celle fut mariée à monseigneur Robert d'Aske. Encore ot-il vi autres filles ; mais il n'en avoit plus de mariées.

Nous vous avons dit de monseigneur Jehan de Barbenson. Or vous dirons de monseigneur Nicholon son frère. Il print à femme la fille monseigneur Huon d'Antoing. Elle avoit non : Yde et estoit suer germainne la femme monseigneur Jehan de Barbenson son frère.

Nous vous avons dit des deus frères de Barbenson. Or vous dirons de leur sreurs. Li ainsnée ot non : Mahaus. Elle fut mariée à monseigneur Wautier d'Engien, ainsné fil monseigneur Sohier d'Engien ; mais elle moru sans hoir . Li autre suer monseigneur Jehan de Barbenson ot non : Yolens. Elle fut mariée à monseigneur Huon de Harnes qui ot de li ii fils. Li ainsnés ot non : Hues, et li autres : Michiés. La tierce suer fut mariée à monseigneur Ernoul d'Astainnes. Aucunes des autres furent rendues.

Nous vous avons dit de la fille le conte de Grantpré et de ceus qui de li issirent. Or dirons de son fil qui ot non : Henris, qui puis fut quens après son père ¹.

Or vous dirons de la tierce fille monseignour Raoul de Couci, qui ot non : Ade. Elle fut mariée à monseignour Thiéri de Bevre qui ot de li ii fils et iii filles. Li ainsnés ot non : Thiéris et tint la terre après son père. Li autres ot non : Guillaumes. L'une des filles Thiéri seignour de Bevre fut mariée à monseignour de Grinberghes qui ot de li une fille qui fut hoirs de sa terre. Si l'ot à femme Godefrois li sires de Perewés. La seconde fille monseignour Thiéri de Bevre fut mariée à monseignour Willaume de Hondescote qui ot de li un fil qui ot non : Pierres, qui après son père tint la terre. Encore ot messire Willaumes de Hondescote pluseurs fils et filles. La tierce fille monseignour Thiéri de Bevre fut mariée à monseignour Gobiert de Monchablon qui ot de li un fil et une fille. Li fils ot à non : Gobiers. Cis Gobert tint la terre après la mort Gobert son père.

Nous vous avons dit des ii filles le conte Bauduin de Haynau le tiere de ce non après Richaut. Or vous dirons de la tierce fille le conte Bauduin. Elle ot non : Laurence. Elle fut mariée à Thiéri d'Alost. Il tenoit Alost et la terre de Waise. Cil Thiéris fut fils monseignour Yvon de Gant et madame Lorete. Thiéri moru sans hoir de sa char. Laurence sa femme s'en revint en Haynau avec son père et i demoura tant que ses pères fut mors, et après la maria ses frères à monseignour Bouchart de Montmorenci qui ot de li un fil qui ot non : Mahius, lequel li quens Bauduins ses oncles fist chevalier.

Or dirons dou conte Bauduin le tiers de ce non; car nous vous avons assés dit de ses filles et de ceus qui en issirent. Cis quens Bauduins ot guerre contre le conte Thiéri de Flandres qui gaigna sur lui une tour en Ostrevant, que on claimme : Rouccourt : si la garni. Li quens Bauduins lors fist un agait par quoi il desconfit ceuls de la garnison, et li fut ocis messires Rasses de Gavre qui après la mort monseignour Gillion de Chin ot espousée madame Doumison de Cyrve. De lui remest un fil qui ot non : Rasses, et une fille que Ustasses li Vallés dou Rues ot à femme, sicom nous avons dit dessus.

Nous vous avons dit que le sire de Toéni ot à femme la fille le conte Bauduin, le secont de ce non après Richaut, et ot de li nu fils. Li ainsnés ot non : Raouls, et li autres : Rogiers; li tiers : Bauduins. Cil Bauduins fut mout biaux. Il fut norris en la court le conte Bauduin le tiere de ce non après Richaut, qui estoit ses oncles; et, quant il ot aage, li quens le fist chevalier, et fut mout vaillans as armes et en ce grant pris il moru. Si fut ensevelis à Saint-Jehan en Valenciennes. Gaufrois ses frères estoit elers et repairoit souvent en Haynau avec son oncle Bauduin. Au darrain le print une maladie au Kaisnoit, dont il moru. Si fut ensevelis à Saint-Jehan en Valenciennes delés son frère. Cil quens Bauduins estora Binch et frema de mur, et frema le chastel de Mons. Il estora le Caisnoit

¹ Une lacune paraît exister en cet endroit du manuscrit.

et frema le chastel de mur et de fossés et commensa la tour de Bouchaing. Il fist la sale de Valenciennes sur l'Eschaut. Il estora Raimmes et la tour, et si aquist Ath en Braibant à monseignour Gillion de Trasegnies et commensa le chastel. Messires Rasses de Gavre fils monseignour Rasson de Gavre et madame Doumisson de Cyrve chalenga la forte-rece d'Ath et pour le destourber vint à grant force de gent par le conseil le conte Phe-lippon de Flandres. Quant li quens le sot, il vint à grant gent à Bliki et demoura là tant que la forteree fut faite. Après aquist li quens à l'esglyse de Mons Brainne la Wihote et i fist une tour. L'esglyse retint les dysmes, les cens et les oblations et la terre qui fut Henri de Brainne le Viel, qui leur avoit esté aumosnée, et plusieurs autres choses.

Li sires de Chymai qui devoit estage continuel à Mons pour aucune terre que il tenoit, reprist de ce conte Bauduin, en accroissement dou fief de la paerie, Cymay et tous les alues, et li fiévet de la terre et li homme de la vile de Cimay (tuit cil qui ont passé xv ans) doivent foiauté au conte en telle manière que, se li sires de Cimay ne li rendoit le chastel à sa semonce ou il l'en vosist guerroier, tout li homme devant dit seroient en l'ayde le conte. Encor fist tant li quens Bauduins envers monseignour Adam de Walaincourt que cils reprint de lui en houmaige lige le chastel de Perreumont...

Le mort le roi Godefroit.

... Pour ce que nous avons fait mention de vaillant prince comme fu le duc Godefroit de Bouillon, raisons nous samble que nous vous disons une partie de ces ancisseurs. On truève ès cronikes de l'abbée Saint-Hubert en Ardenne que il ot un duc en Loherainne qui ot non : Gosselons. Il tenoit le chastel de Buillon en propres alues et fut cuens de Vredun. Il ot grant guerre contre le conte Ouedon de Bourgoigne, et tant dura la guerre que li dus ocist le conte Ouedon. Après moru li dus. Si eschéy sa terre à son fil qui ot non : Godefrois à la Barbe. Il fut saiges et de grant vaillance et fut mout amés de l'empereur d'Alemaingne qui adone estoit. Il prist une haute femme d'Alemaingne, de cui il ot un fil qui ot non : Godefrois à la Boche. Quant la dame fut morte, Godefrois à la Barbe qui souvent aloit avec l'empereour en Ytaile, se maria et prist la marchise d'Anconne et de Pise qui ost non : Béatrix. Elle avoit eu mari, de quoi elle avoit eu une fille qui avoit non : Mehaus. Il firent mariaige de celle fille et de Godefroit à la Boche fil le duc Godefroit à la Barbe. Pou après firent cil de Roume le duc Godefroi : Patriche, ce-est-à-dire justiceur de la cité et dou païs.

En son tans avoit un abbé à Saint-Hubert, qui avoit non : Thiéris, qui mout estoit preudons et sains hom. Encore le claimme-on : saint Thiéri. Li dus et la duchese estoient mout acointé de lui et grant fiance avoient en ses orisons. Desous le chastel de Buillon avoit une esglyse de chanoines séculers qui avoient femmes et enfans. Li

dus les osta et donna le lieu à l'abbet qui i mist moignes manoir. Avecques ce i donna li dus grans rentes et leur en donna sa chartre où il fist pendre le séel Godefroit à la Bosse son fil et le séel le conte Aubert de Namur et le sael Henri conte de Durbuis son frère, le séel Hesselin conte de Grantpré, le sael Bauduin son frère, le séel le conte Waleran de Erlons, le séel le conte Ernoul de Cisgny, le séel le conte Huon de Maisières et le séel monseignour Rogier de Rosoit.

Après ces choses vinrent noveles au due Godefroit que li emperères Henris li faisoit aucun tort en sa terre de Anconne. Pour ce s'en alla celle part et mena sa femme avec lui. Il laissa Godefroi son fil en Ardenne pour sa terre garder. Quant il ot passé les mons, il entendit que li emperères avoit saisi aucune chose dou sien. Pour ce se pourvey de gens et d'amis et commença à guerroyer l'empereour et teit le mena que en la fin li fist widier Ytaile, et s'en ala li emperères en Alemaigne. Li dus le sui et ardist plusieurs viles et chastiaus, et à Verdun qui se tenoit à l'empereour, fist-il bouter le feu. Si ardist la cité et l'églyse Nostre-Dame et toutes les autres, et puis s'en rala vers Romme, et il demoura grant pièce. Au derrain il print une grief maladie que on claimme : dissintère. Pluseur phisicien se penèrent de lui garir; mais, au derrain, quant il virent que lor euvres ne valoient riens, il li loèrent qu'il retrasist en Ardenne à son premier air où il avoit esté nés et nouris. Quant la duchesse Béatrix sa femme entendit qu'il s'en devoit raler en Ardenne, elle li pria que il la laissast demourer ou pais pour édifyer une abbée où elle se voloit rendre pour Nostre-Seignour servir. Il li otroia débonnairement. Dont s'en allèrent devant l'Apostoile Alixandre qui adone estoit et voèrent eu dou chaste en sa main.

Après se parti li dus dou pais et revint à Buillon. Quant il fut revenus, il entendit que Godefrois ses fis avoit retolu à l'esglyse de Saint-Hubert la plus grant partie des terres qu'il leur avoit données. De ce fut-il moult coureciés. Meismement li abbés li monstra le grief que on li avoit fait. Dont manda li dus les pers de Buillon et son fil. Moult le reprint aigrement et blasma de ce que il avoit fait à l'esglyse; car bien deust souffrir l'ausmosne que il leur avoit donnée de si pou de terre, quant il li demouroit si grans chose comme la duchée de Buillon et de Loherainne et la conté de Vredun et la marche d'Anconne et de Pise. Bien s'en deust tenir à païés et souffrir la petite ausmosne aus povres moignes qui pour lui proioient. Quant Godefrois à la Boce oï son père si débonnairement parler, li cuers li ratenri. Si ot grant pitié de lui. Si li dist : « Sire, j'ai ouvré par mauvais conseil. Si m'en repent, et saichiés que je ne serai jamais contre vostre volenté. » Dont li dist li pères qu'il en vouloit avoir son serrement et que il l'en laissast en foi. Cil le fist volentiers, voiant tous les barons, et conferma quanques ses pères avoit donné à l'esglyse. Après donna li dus mille livres pour édefyer l'églyse, et puis moru saintement. Godefrois à la Boce ses fils tint la duché de Bouillon et de Loherainne après lui. Il ot de sa femme Mahaut une fille qui ot non : Yde. Celi

print à femme li quens Ustasses de Bouloingne-sur-la-mer. On l'appelloit Ustaise aus Grenons. Il ot de celle dame cestui Godefroi qui moru rois de Jhérusalem, sicom nous avons dit...

La mort le roi Phelippon et le règne Loeyson fil.

... Or lairons à parler de la terre de Surie : si dirons dou roi Phelippon de France. Nous vous deismes que il avoit donné sa fille de son premier mariaige à Buiémont le prince d'Antioche, et l'autre que il avoit eue de la femme le conte d'Anjo, avoit encore Taneré. Quant cil rois Phelippes ot régné XLIX ans, il moru à Meleun. Si fut ensevelis à Saint-Denis. Après lui tint le roiaulme Loeyson ses fils qui fut couronnés à Noion. Cil Loeyson print à femme la contesse de Moriane. Si ot de li v fils. Li ainsnés ot non : Phelippes. Celui fist-il couronnier à son vivant; mais, dedans l'an que il fut couronnés, cil nouveiaus rois chéi de son cheval parmi un pouceel à Paris. Si mouru de la blesseure. Li secons fils le rois Loeyson ot non : Loeyson. Cil tint le roiaume après son frère. Li tiers fils le roi Loeyson ot non : Robers. Cil Robers ot la conté de Dreues. Il print à femme Agnès qui estoit contesse de Brainne de son héritaige. Il ot d'elle un fil et une fille. Li fils ot non : Robers. Cil tint la conté de Dreues après son père et sa mère. Il ot à femme Yolent fille monseignour Raoul de Coucy. De celui vous avons dit dessus et de ceux qui d'eux n'issirent.

Or vous dirons de la fille le grant conte Robert fil le roi Loeyson de France. Elle ot non : Aélis. Si la print à femme messires Raoul de Coucy qui avoit donnée sa fille Yolent au jone Robert, sicom nous avons dit dessus. Messires Raouls de Coucy ot de cesti Aélis n' fils et une fille. Li ainsnés des fils ot non : Engourrans, qui tint la terre de Coucy après son père. Cil print à femme la serour monseignour Jehan de Mommiral. Si ot de li n' fils et n' filles. Li ainsnés des fils ot non : Raouls. Cil print à femme la fille le conte de Pontieu; mais il moru sans hoir de son cors outre-mer, quant li rois fut prins à la Massore. Li autres fils monseignour Engourrant de Coucy ot non : Jehans. Si moru jones. Li tiers ot non : Angourrans, qui tint la terre de Coucy après la mort son père; il print à femme Marguerite fille le conte Othon de Ghelre. Nous vous avons dit des n' fils monseignour Engourrant de Coucy.

Or vous dirons de ses n' filles. L'une qui ot non : Marie, fut mariée au roi Alixandre d'Escosse. Si ot de li un fil qui ot non : Alixandres, qui après la mort son père tint le roiaume d'Escosse; et après la mort le roi Alixandre, elle reprint à mari monseignour Jehan d'Acre fil le roi Jehan d'Aere. L'autre fille monseignour Engourrant de Coucy, qui ot non : Aélis, fut mariée au conte Ernoul de Ghynes qui ot de li fils et filles.

Nous vous avons dit de l'aisnet fil monseignour Raoul de Coucy. Or vous dirons des

autres n. Li secons fils ot non : Thomas, et fut sires de Vrevin. Il print à femme Mahaut ainsnée fille le conte de Rétest. Si ot de li un fil et un filles. Li fils ot non : Thomas et fut sires de Vrevin après son père. Il ot à femme Ysabel fille le conte Ernoul de Los ; mais elle moru sans hoir, et il reprint Marguerite fille le vidame de Pinkegni. Si ot de li n fils et une fille. Li ainsnés des fils ot non : Thomas. Cil tint la terre après son père. Il print à femme Aélis fille monseigneur Girart de Sottenghien. Li autres fils le secont Thomas de ce non ot non : Jehans. Il print à femme la fille monseigneur Renaut de Saint-Leu. La fille monseigneur Thomas le secont, qui ot non : Marie, fut mariée à monseigneur Gauchier de Thourote.

Nous vous avons dit dou fil monseigneur Thomas de Coucy, seigneur de Vrevin, et de ceus qui de eux issirent. Or vous dirons de ses un filles. L'ainsnée qui ot non : Yolens, fut mariée à monseigneur Ernoul de Mortaigne, chastelain de Tournay, qui ot de li plusieurs fils et filles, sicom nous avons dit dessus. La seconde fille monseigneur Thomas de Coucy, seigneur de Vrevin, qui ot non : Félicitas, fut mariée à monseigneur Bauduin de Avesnes, seigneur de Biaumont, qui ot de li un fil et une fille. Li fils ot non : Jehans. Il print à femme Agnès fille monseigneur Guillemme de Valence, frère le roi Henri d'Engleterre de par sa mère. La fille monseigneur Bauduin de Avesnes qui ot non : Béatrix, celle fut mariée à monseigneur Henri de la Roche, ainsné fil le conte Henri de Lucembourch, liquels quens de Lucembourch l'avoit engendré de la fille le conte Henri de Bar, sicom nous avons dit dessus. Si ot de li fils et filles. La tierce fille monseigneur Thomas de Coucy, seigneur de Vrevin, qui ot non : Agnès, fut mariée à monseigneur Gobert d'Aspremont. De cestui Gobert et de ceus qui de lui issirent, vous dirons-nous cà avant, quant nous parlerons da la génération d'Avesnes. La quarte fille monseigneur Thoumas de Coucy, seigneur de Vrevin, fut abbesse de la Pais-Nostre-Dame, qui ot non : Élissens.

Nous vous avons dit des ii fils monseigneur Raoul de Coucy et de ceus qui d'eux issirent. Or vous dirons du tiers fil, qui ot non : Robers. Il print à femme la fille le seigneur de Praiaus; elle ot non : Gode. Il ot de li un fil qui ot non : Jehans. Cil Jehans tint la terre de Pynon après son père. Il print à femme la fille le Tonnier de Biauvais. Si ot de li un fil qui ot à non : Robers.

Nous vous avons dit des iii fils monseigneur de Coucy. Or vous dirons de la fille monseigneur de Coucy, qui ot non : Agnès. Elle fut mariée à monseigneur Gillion de Biaumès, chastelain de Bapaumes, qui ot de li iii fils et plusieurs filles. Li ainsnés des fils ot non : Gilles, qui tint la terre après son père. Il print à femme la serour monseigneur Jaikemon de Bailluel en Haynau. Si ot de li plusieurs fils et filles. Li secons fils ot non : Raouls. Cil print à femme madame de Baudour qui avoit esté femme monseigneur Bauduin de Waulaincourt qui fut sournommés Buridans; mais il moru sans hoir de son cors. Li tiers fils le chastelain de Bapaumes ot non : Thomas. Cil fut prévos de

l'esglyse Nostre-Dame de Rains et puis arcevesques de Rains. Li quars fils le chastelain de Bapaumes ot non : Robers, surnommés de Bretaigne pour ce que il fut norris avec le conte Perron de Bretaigne.

Nous vous avons dit dou conte Robert de Dreus le tierce fil le roi Loeys de France et de ceus qui de lui issirent. Or vous dirons dou quart fil le roi Loeys de France qui ot non : Henris. Cil fut elers et puis arcevesques de Rains.

Li quins fils le roi Loeys ot non : Pierres. Cil ot la terre de Courtenay en parson de terre. Il ot ii fils. Li uns ot non : Pierres. Li ainsnés ot la terre de Courtenay après son père. Si prist à femme la contesse Agnès de Nevers qui avoit esté fille Guion conte de Nevers, et donna le roi Phelippon Montargis pour ce que il li aida dou mariaige, car elle estoit hoirs de la conté; et Robers ses frères print à femme la dame de Meun. Messires Hervins de Gyent ot guerre contre le conte Piéron et se combati à lui devant l'abbéie Saint-Lorent. Si le desconfi et prist Mahaut sa fille à force, que il avoit eue de la contesse de Nevers. Après en fist pais li rois Phelippes, et messires Hervins li donna Gient et otroia que li quens Pierres tenist Ausoirre et Tounnoire sa vie, et, pour ce que il avoit esté quens, fut-il apelés quens d'Ausoirre; car Ausoirre n'estoit mie contés.

Cil Hervins ot de la fille le conte Pierron et la contesse de Nevers une fille que messires Gauchiers de Chastillon ot puis à femme, et donna messires Gauchiers pour ce mariaige au roi Phelippon Rémi en Biauvoisis. Messires Gauchiers ot decelle dame un fil et une fille. Li fils ot non : Gauchiers. Il ot la fille la contesse Mahaut de Bouloingne, que elle avoit eue dou conte Phelippon fil le roi Phelippon de France; mais il n'en ot nul hoir, ains moru cil Gauchiers jones chevaliers outre-mer à la bataille où li rois Loeis fut prins à la Massore. La contesse de Nevers sa taie vivoit encore, par quoi il ne tenoit riens de la conté, ains eschéi la terre de par son père et l'atente de la conté de Nevers, d'Ausoirre et de Tounnoire à sa serour qui avoit esté mariée à monseignour Archambaut de Bourbon, qui ot de li ii filles qui furent mariées au ii fils le duc Ugon de Bourgoingne, sicom nous dirons.

Or vous dirons dou conte Pierron d'Ausoirre, car nous avons dit de ceus qui issirent de sa fille que il ot de la contesse de Nevers. Quant sa femme la contesse fut morte, il print à femme Yolent serour le conte Bauduin de Haynau le quint de ce non après Richaut, qui puis fut emperères de Constantinoble. Ce fut celle qui fut conve-nance au conte Henri de Champaigne, sicom nous dirons çà avant. Il ot de li iii fils et iii filles. Li ainsnés des fils ot non : Phelippes; li autres : Robers, et li tiers : Bauduins. L'une des filles fut mariée au roi de Hongrie. La seconde fille ot à femme li quens de Viane en Alemaigne, qui ot de li plusieurs fils et filles. La tierce fut mariée à monseignour Gauchier fil le conte de Bar-sur-Sainne, mais il moru outre-mer sans hoir, et elle se maria au seignour de Montagu en Bourgoingne. De cestui conte Piéron d'Aus-

soire vous dirons-nous çà avant comment il ala en Constantinoble pour avoir l'empire après la mort l'emperour Baudoin et l'emperour Henri cui suer sa femme estoit, et comment li empires demoura à ses hoirs après lui.

La mort Robiert de Flandres.

Nous vous avons dit des enfans le roi Loeys de France et de ceux qui d'eux issirent. Or vous dirons de lui-meismes et de ses œuvres. Li quens de Dam-Martin avoit entreprins contre lui. Pour ce fist li rois une grant sermonee et manda le conte Robert de Flandre son oncle que il vint à grant compaignie. Quant il furent tuit assamblé, li rois ala devant le chastel : si l'asséga et grant plenté d'engiens fist drescier et souvent i assailli. A ce siège se maintint li quens Robers de Flandres moult bien et moult viguerusement. Au darrains, après mout d'assaus et de poingneis, li quens de Dam-Martin vint à la volenté le roi. Dont se parti li rois dou siège et départi ses os. Si s'en rala chascuns en son país. Au retourner que li quens Robers de Flandres fist de cel siège, si chaï par meschéance de son cheval. Si fut si défroissiés que il morut de la hlesceure dedens le tiers jour. Il avait tenue la conté de Flandres xix ans. Li cors fut raportés à Arras et fut ensevelis en l'abbée Saint-Vaast.

De Bauduin fil le conte Robiert.

De lui remest un fil qui ot non : Bauduins. Cil fut quens de Flandres après son père. Il avoit avecques lui un sien cousin germain que il amoit mout et créoit, car il estoit saiges et viguerous et loiaus. Il avoit non : Charles. Fils estoit le roi Conu de Danemarche qui l'avoit engendré de la fille le conte Robert le Frison, sicom nous avons dit dessus. Cil Charles avoit jà esté outre-mer et estoit revenus en Flandres. Si avoit demoré avec le conte Robert son oncle; et, quant il fut mors, li quens Bauduins le retint avecques lui et li charga toute la somme de ses besoingnes : après li pourchassa à femme Marguerite fille Renaut conte de Clermont. Par celi tenoit-il la conté d'Amiens et le chastel de Enere. Li quens Bauduins tint moult bien sa terre et droiturièrement. Il fut mout bons justicières et mout fut doutés de ses voisins. Il entroit une fois en l'esglyse Sainte-Ferehaut à Gant pour oïr vespres. Une povre femme li proia pour Dieu que il l'oïst d'un tort que on li faisoit. Il dist que il l'orroit après vespres. Celle li dist que elle ne pourroit parler à lui pour les barons qui là estoient. Dont li bailla li quens son mantel, puis li commanda que elle le gardast jusques après vespres. Quant vespres furent dites, plusour baron volrent parler de lor besoingnes. Il dist que nul besoingne

il n'orroit devant ce que il aueroit racheté son mantel. Lors manda la povre femme et li fist faire droit. Après avint que jusques à x chevalier qui estoient de grant lignaige, desrobèrent un marchéant. Tantost comme li quens le sot, il les fist penre. Leur parens le vinrent proier pour eus. Li quens qui vit que il estoient grant plenté de gent, lor dist que il attendissent tant que il eust parlé à eus. Lors entra en la maison où li robeour estoient en prison et les fist tous pendre laiens; puis issi hors et monta sur son palefroi. Si dist aus parens que il alassent querre leurs amis. Quant cil entrèrent en la maison, il les trouvèrent tous pendus. Trop en furent esbahi, mais souffrir leur convint. Par ces choses et par moult d'autres fut-il si doutés que nus n'osoit fourfaire en Flandres. Quant li quens Bauduins se vit en pais, il ot talent d'aler à armes. Si les maintint moult bien; mais en ce point li rois Henris d'Engleterre avoit pris le due Robert son frère, sicomme nous avons dit dessus, et Guillaumes li fils au due Robert s'en estoit fuis en Flandres, et quant il ot xiii ans, li quens le fist chevalier et li fist entreprendre la guerre contre le roi Henri, par quoi il ala maintes fois en Normendie, et fist grant gast par l'aide le conte Bauduin qui maintes fois i ala en propre personne, tant que une fois fut li quens en une bataille fêrus d'un escut au front. Quant il fut repairiés, la plaie li dolu tant que en la fin il en moru. Aucun disent que il ot mauvais mire et que la plaie fut envenimée. Quant il vit que la mors l'aprochoit, il lit hoir de sa terre Charlon son cousin et le fit asseurer aus barons de Flandres. Puis print abit de religion et moru en grant dévotion l'an del Incarnation Nostre-Seigneur mc et xviii le xxv^e ans de son aage, quant il ot tenue la conté vii ans.

Du conte Carlon de Flandres et de sa mort.

Charles fut quens après lui. Si maintint le conté par grant sens et par bonne justice. Encor vivoit la contesse Clymence qui avoit esté femme le conte Robert de Flandres et mère cestui Bauduin qui nouvelement estoit mors. Elle avoit grant talent de faire conte de Flandres Guillaume de Ypre, qui sa nièce avoit à femme, et pour ce faire quist grant acort en Flandres et se maria au conte de Louvaing et fist tant que elle li fist entreprendre la guerre contre le conte Charlon. Hues Champ-d'Avaine qui estoit quens de Saint-Pol, li aidoit, et li quens de Mons et plusieurs barons de Flandres; mais en la fin li quens Charles après plusieurs batailles fist pais à tous. Puis ot tel descort entre la contesse Clymence et le conte de Louvaing son mari que elle vint à garant au conte Charlon qui bien li aida, et elle li donna de xii villes que elle tenoit en Flandres de douaire, iii. Ce fut : Dikemue, Brai, Ayre et Saint-Venant. Après fonda la contesse l'abbéye de Bourbore et celi d'Avesnes. Après ces choses assist li quens Charles le chastel de Saint-Pol. Si le print et abati, et Gautier le conte de Hedin chassa-il hors

de la terre et mist un autre; mais en la fin pour Dieu et pour pitié li donna rente souffisant pour vivre. Après ot guerre contre le conte de Mons et contre Thomas le seignour de Coucy et fist pais auques à sa volenté. Tant fist que il mist son pais en bonne pais, ne n'ot voisin qui li osast meffaire. Les prélas de Sainte-Églyse et les gens de religion honouroit, les abbéyes relevoit par ses bienfais. Il ot grant faute de biens ou pais deux ans devant ce que il fust ocis. Pour ce relaiissa à ses censiers grant partie de ce que il li devoient et commanda que on feist pain de maille, quels petis que il fust; car il vouloit que li povre en eussent, et plusieurs povres il envoya par ses maisons et là les faisoit pourveoir pour la grant famine qui encore courroit. Avec ce partout où il aloit, le sivoient li povre sans nombre, car il-mesmes à ses mains leur départoit souvent l'aumosne pour l'amour de Dieu, de quoi aucun racontent que il départi à Ypre à un jour l'aumosne à viii^m povres à ses mains. Mout estoit humbles aus povres et fiers vers les orgueilleux. Il estoit amés et erémis, car il amoit vérité et justice et bien savoit une querelle mener, par quoi chascuns avoit droit queque il en avenist. Se aucuns hom de religions ou clers avoit à besoingnier devant lui, ce estoient li premier délivré; car il disoit que il n'aféroit pas que cil qui devoient entendre à Dieu servir en leur églyses, poursuisissent longement les cours mondainnes. De quoi il avint que le jour de la Tiéphane il vit entrer en sa court l'abbé Jehan de Saint-Bertin; il li demanda errant qui avoit chantée la messe en s'abèie. Li abbés respondi que assés estoit ki, car il avoit encores c moignes en couvent. Li quens li dist que à tel sollempnité deust-il bien avoir chanté et estre en commun de ses frères. Li abbés dist que il l'amast mieus avoir chantée que estre venu à court; mais un chevaliers l'i avoit fait venir à force, qui li toloit terre que s'églyse avoit tenue plus de lx ans. Dont fist li quens apeler le chevalier et li commanda que il l'esglyse laissast aussi en pais com ses pères avoit fait, ou il le destruiroit. Onques puis ne fut li chevaliers si hardis que il en osast parler, ains s'en rala li abbés.

En ce tans avoit un prévost à Bruges. Bertous avoit non. De grant richèee estoit de aquest et de héritaige, et bien enparentés. Uns parens le prévost vot apeleir un gentil homme de trèves brisiées. Li chevaliers ne li voloit respondre pour ce que sa mère avoit esté serve le conte, ce disoit. En la fin fut pais faite, sauve la droiture le conte. Par ceste chose fut puis li prévost Bertous et ses lignaiges en souspeson que li quens ne les challengast de servaige. Ce fut la première ochoison de la mort le conte. Bouchars meismes, qui estoit fils dou frère le prévost, avoit grant contens contre Tagmier et Gautier son cousin, de quoi plusour furent ocis d'une part et d'autre; mais li quens se pénoit de metre pais, se il peust, et toutevoies prenoit trèves souvent, de quoi li prévost et li sien disoient que li quens les pressoit trop. De quoi il avint que dedens une trève que li quens ot prise, li parent le prévost assaillirent Tagmier en sa maison, sique il l'en convint fuir en une tour. De ce les fist li quens ajourner; mais il n'i daignèrent venir, ne envoyer. Souvent leur amonnesta li quens que il amandassent ceste

chose; mais riens n'en volrent faire, ains atendirent une fois que li quens estoit alés en France. Si assablèrent tous leurs amis et entrèrent en la terre de leur voisins. Si i firent grant gast, et aucun i ocisent. Quant li quens fut revenus, trop en fut courcés, car de si lone tans, com il pooit souvenir, estoit establi en Flandres, et le tenoit-on pour loi que nus ne robast en la terre d'autrui. Pour ce manda li quens tous ses hommes à Yppre pour avoir conseil de ceste chose. Il loèrent que li quens alast veoir le meffait et puis l'amandast selonc ce que il le trouveroit. Là fut dit au conte que Bouchars li niés le prévost avoit dit par grant orgueil: « S'on tuoit le conte, qui le venge-roit? » Li quens respondit que il i amoit mieux à aler et morir pour tenir justice que demourer par couardise, et, se on l'ocioit, Dieu le vengeroit à son plaisir. L'endemain ala li quens à grant compaignie veoir le meffait. Si ot grant pitié dou damaige, quant il le vit. En son retour abati le mainnage Bouchart qui chiés estoit de cel malice. Cel jour revint à Bruges pour avoir conseil dou remanant des amandes. Li prévost Bertous manda Guion de Estanforde et aucun qui estoient privé du conte. Si les envoya au conte, qui li disent de par lui que bien deust estre cessés ses mautalens dou damaige que il avoit fait, car moult sembloit grant cruauté au prévost et à son lignaige. « Voire, » dist li quens, ai-je dont prins si grant vengeance de tel fourfait d'une povre maison » que je ai arse, et lui n'ai-je encor pugnit? Ne esse mie drois que il rende ce que il a » malvairement tolu, et puis amande le meffait? Quant il aura ce fait, se il vient à » merci, nous en auerons bon conseil. » Li messaige contèrent au prévost la responee le conte, dont li prévos fut si esmeus que il atisa ses amis et son lignaige et enaigri contre le conte. Li lignaiges s'assambla tous à conseil. Il firent issir Guion de Estanforde et les messaige hors de lor conseil et le prévost Bertous pour ce que il estoit clers. Là fut li consaus pris que Onfrois li frères le prévost Bertoul, Bouchars, Robers, Ysaas, Guillaume de Verwi et Engourrans d'Aysne ¹... Cil vi jurèrent que il ociroient le conte. Si s'en alèrent à Bruges.

Li quens qui de ce ne se donnoit garde, se leva au matin et départi l'ausmone, sicom il soloit. Après ala à l'églyse Saint-Donas et s'agenoilla devant l'autel. Si print son sautier et commensa ses eures. Ne demoura gaires que Bouchars et si compaignon entrèrent en l'esglyse tuit armé. Il ala vers le conte et ot l'espée traite: si en féri le conte sur la teste dou plat pour ce que il voloit que il levast son chief. Une povre femme qui estoit près dou conte, li eria que il se gardast. Li quens leva la teste, et Bouchars le féri sus si grant cop que il en fist la cervelle voler. Tantost vinrent si compaignon avant et détrenchièrent le conte, puis s'en fuirent; mais après furent tourmentés de diverses mors, sicom nous vous dirons ci-après. A celui jour meismes fut ocis li quens Guillaume d'Outre-Soonne en Bourgoingne en un moustier et pour ce que il

¹ Lacune de quelques mots.

voloit garder justice, aussi comme li quens Charles. Ce avint en l'an del Incarnation Nostre-Seigneur m. c. et xxvii, le indiction quinte, la vi^e nonne de march.

Cil quens Charles fut fils le roi Conu de Danemarche et la roine Adle, fille Robert le Frison, conte de Flandres, sicom nous avons dit dessus. Cil rois Conus fut mordris en une églyse des siens mesmes desloiaument, puis fist Nostre-Sires maint bel miracle pour lui. La roine Adle revint en Flandres atout Charlon son petit fil, après la mort son mari, et puis la maria ses pères au roi Rogier de Puille qui ot de li un fil qui ot non : Guillaume, qui puis fut rois de Sésile, et Charles remest en Flandres avec son tayan et son onele et avec le conte Bauduin son cousin, sicom nous avons dit dessus.

Or vous dirons de Bouchart et de ses compaignons. Quant il orent ocis le conte Charlon, il trouvèrent assés près Teynart le chastelain de Bourboure. Pluseurs plaies li firent. Après coururent aval la vile, ociant tous ceus que il savoit qui estoient dans l'amour le conte. Gauthiers, un des fils le chastelain de Bourboure, se deffendi moult viguerusement en son ostel; mais au derrain il fut ocis. Gillebers li autres fils le chastelain s'en estoit fuis et avoit prins la chape d'un mésel et estoit sur le cheval le mésel ses jambes traites à mont pour couvrir. Quant il ot grant pièce alé après le chastelain de Courtrai qui devant lui s'en aloit, il ot les jambes si lassées que il li convint laisser aler aval. Li traitour qui le suoient, s'apersurent, car il avoit ses esperons chauciés. Si l'ocisent enmi les chams. Après retournèrent en la vile pour querre Gautier le sénéchal, de cui il avoient grant paour que il ne lor eschapast. Adonc il entendirent que li chastelains de Bourboure n'estoit mie encore mors et que il estoit confès et comeniés. Adonc retournèrent en l'esglyse Saint-Donas et le prinsent devant l'autel par les piés et le trainèrent par les degrés hors dou moustier et là le partuèrent. Après alèrent querre Gautier le sénéchal, ne trouver ne le pooient. Quant Gauthiers vit que il estoit acusés, il s'en fui vers l'autel. Si s'envolepa dou drap. Pour ce ne laissièrent mie li traitour que il ne le menassent hors dou moustier à force, ne ne le laissièrent mie confesser, ains l'ocisent.

Li corps le conte jut longement ou lieu où il fut ocis. Au darrain l'emportèrent li clere et disent vigiles mout dolans; mais pou en i avoit, qui osassent faire semblant de deuil.

Entre ces choses vint li abbés de Saint-Bertin et en vot porter le cors à Saint-Bertin pour ensevelir par le gré dou prévost et des traiteurs. Ensi, com il l'atournoit pour porter, sicom Dieux vot, li clere et li lai de la vile cueillirent cuer et disent que il ne souffreroient mie que on l'emportast; car, encor leur eust-on tolu vif, ne leur touroit-on pas mort. Si l'emportèrent en une esglyse d'encoste Saint-Donas, et là fut ensevelis pour ce que l'esglyse Saint-Donas n'estoit encore reconcilie del homicide dou conte. Il avoit tenue la conté de Flandres viii ans. Il avint un grant miracle, quant li cors fut remués; car uns enfés qui estoit contrais dès lors que il gisoit en biers, quant

il oï dire que li quens qui mainte aumosne li avoit donnée, estoit ocis, il se trainna tant parmi les rues que il vint au moustier là où li sans le conte estoit expandus. Il se joïnt et baisa le pavement. Tantost sailli sus tous garis. Pour ce gardèrent plusour de sa robe et de ce que il portoit entour lui comme saintuaire, et plusour garirent de fièvres par son chapel de bonnet, et ce tesmoingna Hélyes li doiens de Bruges et Fremaus li prévost de Furnes et plusours autres clere et lay qui ce virent; mais li prévost Bertous ne le vot onques croire, ains commanda l'églyse à clore là où li quens gisoit.

Après ces choses, li prévost et li traitour cuidoient gaaingnier Flandres et que nuls ne fust contre eus; mais au viii^e jour vint messires Gervaises de Prat, soi xxx^e, bien armé à Bruges, et couru sus au prévost et à ses eompaignons qui encor estoient ou chastel. Si les fist par force retraire en la tour, mais ansois en print u que il tourmenta griément. Quant Ysaas qui estoit poissans hom et de grant lignaige, entendî comment Gervaises avoit ouvré à Bruges, il s'en fui d'une maison son frère où il estoit et s'en ala à Térrouane en l'abbéie Saint-Jehan et vesti les dras d'un moïne; mais pour ce ne laissa mie Gervaises que il n'alast en la maison où Ysaas avoit esté, et, quant il ne le trouva, il bouta en la maison le feu et l'arst et toute la garnison de laiens. La nouvelle fut tost seue que Ysaas estoit en l'abbéie Saint-Jehan à Térrouane. Pour ce i ala Ernous li fils Ustasse l'avoet de Térrouane et print Ysaas. Si l'amena en la cité et en voloit faire justice; mais ses pères et sa mère furent encontre et li prièrent tant que il le respita de mort, mais le mist en bonne prison.

Entre ces choses, Guillaumes de Lo, qui estoit fils Phelippon frère le conte Robert de Jhérusalem, sicom nous avons dist dessus, entreprint la conté. Si ala à Aire et le print et se fist assurer des bourgeois et print Saint-Venant, Kassiell, Bailleul, Yppre, Bruges et Furnes et tout le pais entour. Après commanda que pais fust gardée partout. Quant il sot que Ysaac estoit à Térrouane, il ala là en grant haste et fist tant envers l'avoet que Ysaac li fut délivrés. Il li mist un loien ou col et l'emmena à Aire et là le fist pendre la x^e kalende d'avril.

Entre ces choses, Bauduins de Gant et Daniaus de Tenremonde, Gautiers de Lislors, Richars de Gavre et Thiéris de Dikemue s'en vinrent à Bruges où Gervaises de Prat estoit à siège. Là jurèrent-il sur sains que jamais ne s'en partiroient, si aueroient prins les traitours. Il les destrainsent si que il convint les traiteurs fuir ou moustier Saint-Donas; mais par négligence ou par loier que aucuns print, li prévos Bertous eschapa et s'en fui en la maison Alart de Warneston qui sa nièce avoit à femme, et là fut-il à tapis iii semaines, ansois que on en oïst les nouvelles; mais, quant les paroles commencièrent à issir hors, Alars n'osa plus retenir le prévost, ains l'envoioit chascune nuit gésir de lieu en autre. Quant Guillaumes li fils Phelippon en oï la nouvelle, il ala hastivement à la maison Alart et quist partout, mais ne pot trouver le prévost. Après ala à la

maison la fille Alart, et quant il vit que il ne trouveroit mie le prévost, il print la dame de laiens, et puis bouta le feu en la maison et en la maison Alart aussi, et fist savoir à Alart que il li desmenbreroit sa fille, se li prévost ne li estoit rendus. Alars fut grant pièce encontre; mais, quant il vit que il ne raueroit sa fille autrement, il enseigna le prévost en la maison d'une povre femme, et là fut prins. Si l'amena Guillaumes à Warneston. L'andemain l'enmena Guillaumes à Yppre. On le vot faire monter à cheval. Cil dist que il amoit mieux aler à pied deschaus pour faire plus grant penance, car il estoit fort giélet. Ensi ala li prévos jusques à Yppre, disant ses heures. Quant il entra en la vile, grant multitude de gent li vinrent à l'encontre. Li un getoient de pierres; li autre d'ordure et de poissons porris. Ensi en fut mené au gibet enmi le marchié et pendus par les mains et par le col. Il souffri tout en patience, et bien sembla que il eust grant repentence. Quant ce fut fait, Guillaumes s'en ala à Renenghes, où Heremans li frères avoit appelé Guion de Stanfort et li metoit sus que il avoit esté consentans de la mort le conte. Celle bataille fut mout aspre. Quant il orent une pièce esté ensamble, Guis de Stainfort abati Heremans desous lui et le tint grant pièce; mais, sicom Dieus vot, Heremans se releva et jeta Guion desous lui et le vainqui. Dont le fist Guillaumes ateler et le list trainer jusques à Yppre, et là fut pendus encoste le prévost, la tierce yde d'avril. Quant il orent ne sai quans jours pendu, il furent porté hors de la ville pour la pueur.

Or vous dirons de Bouchart le neveu le prévost. Quant il ot fait le mourdre dou conte, sicom vous avés oï dessus, il fut moult esbahis. Si ot propos de widier le pais et d'aler en estranges terres. Si en mena aucuns de ses privés avec lui. Il trouva une nef à la rive d'une yaue où il voloit passer; mais, par la volenté Nostre-Seignour, il, ne tuit si compaignon n'orent pooir de la nef remuer. Quant il vit ce, moult s'esmervilla. Dont primes se repenti dou mal que il avoit fait, et bien li sambla que Dieus ne voloit que il vesquist longement. Il retourna en son pais par lieus destolus. Il vint en la maison d'un sien serf d'encoste Lisle et là se reprist. Un jour, commanda à son serf que il alast chiés Bernart son oncle pour du pain; car il avoit moult fain. Quant eils vint en la maison Bernart, il demanda dou blanc pain que il n'avoit mie acoustumé à demander. Si en parla à Huon son frère, et par conseil il mandèrent le chastelain de Lisle que il venist hastivement à celle maison pour prenre Bouchart. Dont vint li chastelains atout grant compaignie de ceus de la vile au lieu, et le prinrent et menèrent à Lisle. Si drecièrent une roe enmi le marchié pour lui enrouer. Quant il le menèrent celle part, il se confessa devant tous et moult ot grant repentance par samblant. Il pria que on li copast la main de quoi il avoit fait si grant desloyauté; mais, quant il vit que nuls ne se traioit avant, il pria que on li donnast espée ou coutel, de quoi il meismes le peust faire; mais nuls ne l'en vot oïr, et s'en i avoit plusour qui avoient pitié de sa grant repentance, mais pour ce ne demoura mie que il ne fust enroés enmi le marchié.

Comment li rois Loeys de Franche fit Guillaume de Normendie conte de Flandres.

Quant li rois Loeys de France entendí que Guillaumes le fils Phelippon avoit entrepris la conté de Flandres sans son congié, moult l'empesa. Pour ce vint à Arras atout grant gent et manda Guillaume de Normendie qui avoit esté fils le duc Robert de Jérusalem. Cil Guillaumes avoit à femme la serour la roine de France, par quoi la roine procura envers les barons de Flandres que il furent en l'ayde Guillaume de Normendie. Quant li rois Henris d'Engleterre entendí que Guillaumes de Normendie ses niés voloit entreprendre le conté de Flandres et que la roine de France l'en aidoit, il douta son povoir pour ce que il avoit son père déshérité et fait morir en sa prison, sicom nous avons dit dessus. Pour ce clama il-meismes la conté de Flandres et dist que il en estoit li plus prochiens hoirs; car sa mère avoit esté fille le conte Bauduin de Lisle, et fit tant envers Estiévenon de Blois, qui tenoit la conté de Bouloingne de par sa femme, et envers le duc de Louvaing, qui avoit sa serour à femme, et plusieurs autres, par dons et par promesses, que cil furent en s'ayde, et encor ot-il le conte Bauduin de Haynau et monseigneur Thomas de Coucy et meismement Guillaume de Lo qui avoit saisie grant partie de la conté. Il n'entendoit mie tant à retenir Flandres pour lui comme il faisoit à destourber le poir Guillaume de Normendie son neveu.

Li rois Loeys de France qui estoit à Arras, amena Guillaume de Normendie à Lisle et là le fist recevoir à seigneur, et puis à Gant et puis à Bruges. Quant il vint là, il trouva ceux qui estoient encore au siège contre les traiteurs. Là demoura li rois tant que il furent prins. Si les fist mettre en prison tant que il eust conseil que il en feroit; puis fist l'esglyse réconcillyer et rapporter le cors le conte Charlon del esglyse où il estoit ensevelis, et puis le fist enterrer en l'esglyse Saint-Donas à grant solempnité par l'évesque Simon de Tournai la viii^e kalende de may en l'an de grâce Nostre-Seigneur m.c. et xxviii. Et saichiés que cil qui i furent, racontèrent pour vérité que li cors avoit jeu xl jours en terre, mais nient plus ne flairoit com le jour meisme qu'il fut ocis, et les plaies trouvèrent aussi nouvelles que le jour meismes que il fut ocis: de quoi tuit le tinrent à grant miracle. De là s'en ala li rois à Yppre où Guillaumes li fils Phelippon estoit atout grant plenté de gent et bien avoit en propos de contretenir envers le roi; mais il avoit aucuns chevaliers et bourgeois en sa compaignie, qui avoient mandé au roi que il venist hardiement, car il li renderoient la ville et Guillaume avec. Quant li rois vint près de la ville, la porte li fut ouverte. Si entrèrent ses gens dedens et commancièrent à occirre et à praer quanque il trouvoient. Après il boutèrent le feu. Quant Guillaumes li fils Phelippon vit que il estoit ensi traïs, il s'en cuida fuir; mais Daniaus de Tenremonde le suit et le print. Si le délivra au roi et à Guillaume de Normendie qui avoient já prins plusieurs chevaliers en la vile, et l'endemain se partirent de là et vinrent à Mes-

signes. Si livrèrent Guillaume le fil Phelippon et les autres prisonniers au chastelain de Lisle pour garder. Après s'en ala li rois à Ayre et à Kassiell, et saisirent tout le pais entour, et puis s'en ralèrent à Bruges. Si fist li rois Wéri le frère le prévost et les autres traitours mener hors de la vile, et là les fist morir de cruelle mort. Engourrans d'Aisne qui usoit dou conseil son onele, s'estoit maintes fois offers à batailles, se nuls li volsist prouver que il eust esté au conseil des traitours; mais au derrain il s'en fui hors dou pais, si que ains puis n'i fut veus. Guillaumes de Wervi s'en fui. Li chastelains de Courtrai qui estoit ses anemis, le sot. Si vint à Wervy à grant compaignie. Si print tout l'avoir, et puis bouta le feu en la vile et ardist tout.

Après vint li rois et li quens Guillaumes, et firent faire enquete de ceus qui le conte Charlon avoient ocis, de ceus qui l'avoient traï et de tous les autres qui avoient ocis ceus qui avoient esté mort avec le conte et de tous leur aidans devant la mort et après et de ceus qui les conduisirent, ne soustoitièrent, et de ce que il i ot fait de mal. Quant l'enquete fut faite bien par le conseil de preudommes de la terre, l'enquete fut despondue devant le roi Loeys et devant aucuns barons dou roiaume. Li rois en ordonna aucune chose et le surplus laissa en l'ordonnance le conte Guillaume et son conseil. Puis s'en rala li rois en France. Li quens Guillaumes mist jour à Yppre auquel il ajourna tous les accusés que il venissent pour faire l'amende, chascuns selonc que il avoit meffait. Quant li jours fut venus, li quens Guillaumes i vint à grant plenté de barons, mais des accusés n'en i vint neisuns. Dont vot li quens Guillaumes et li baron ordonner que tuit fussent déshérité et banis de Flandres à tous jours; mais li menus pueples qui là estoit, disent que trop seroit grans doulours, ne ce ne leur sembloit pas raisons que cil qui estoient ou menour crime, fussent puni d'autretel com ceus qui estoient dou plus grant crime. Pour ceste tumulte et ceste noise abaissier fu esgardé par le conte Guillaume et par son conseil que tuit cil qui avoient esté au conseil dou conte Charlon murdrir et les autres preudommes de son conseil, et cil qui robèrent les avoires le conte, et cil qui soustoitièrent en lor ostels les maufauteurs et conduirent hors dou pais, fussent esseillié à tous jours, et déshérité lor enfant et li enfant de lor enfans, sans nulle miséricorde. De la traïson et de la rapine des choses le conte sont convaincu coupable: Willaume de Wervi, Enguerrans d'Aisne. Del aiwe et de la volenté de la mort le conte sont accusé: Ernous de Maldenghen, Lambins fils Rollant, Estiénes de Kayhen, Reniers le Vos. De la mort le chastelain de Bourboure: Wautiers Penduch, Conras, Robelin Wudersoth, Borgrave, li fils Ghyselin, Lambins Nipa, Wautrekins li portiers le chastelain, Fremans fils Ruthrad, Wautiers fils Gherecol, Servin, Hidwin, Hesselins fil Hesselin, li vod Fillastres, Bertol Walen, Godtin fils Reingot; quittés: Wys de Stanfort, Ysaac dou Pont-Sainte-Marie. De la délivrance le prévost fut ateins Wautiers de Sarren, Bertous ses frères, liquel prinsent de lui pécune pour lui conduire. Eggebert fils Haissins prist pécune dou prévost mener destolument.

Aubers de Beveslare ot un palefroi pour conduire le prévost. Alars de Warneston ressut le prévost en son hostel. Wautiers li Bouteillers détint avec lui Estiévenon de Kayhem coupable de la mort le conte. Cil meismes Wautiers ot partie de la pécune le conte. Wautiers de Lisseweghe fist aide au chastelain Haket puis que il fut eschapés, liquels Wautiers ot de la pécune le conte entour xxi marc. Bauduins d'Alost retint après ce le chastelain et li fist aide, et Ydsbourd de Ernenhen aussi. Lambins de Slipes retint avec lui Robert fil le chastelain Haket. Évrais de Gant jeta hors de la terre Wautier de Penduch et Doedin son père et Robelin Mudersoth, et ot le cheval et le haubert celui Wautier et le haubert Watier Mudersoth. Li chastelains de Gant fut atains que il ot partie de la pécune le conte par Robert l'Enfant, laquel chose il-meismes reconnut devant le conte et aucuns des barons de la terre de Flandres. Des partans à la rapine le conte furent Lammins de Wervi et Thiéri ses frères, Gosmaer li Rous, Inmie li vève Ysaac. Des hommes le conte, qui en leur aide dusques à l'ostel portèrent armes pour eus aidier après la mort le conte, furent accusé Heyo Coubblout, Watiers fils Berewoud, Wautiers fils li Evilden qui ot de la pécune le conte, Ansiaus de Riddervorde qui est accusé de rapine, Manekins de Ziese qui ot de la pécune, Hues Snaggart, Renier Scauear, Willaumes Denis, Retolf de Sainte-Croix, Erembols fils Herraet, Jehans Roede, Godeschaus Tayhaus. Des atains coupables par jugement de la mort Wautier Loere fu Robins li portiers le conte. De la délivrance le chastelain Haket furent accusé par enquete et jugié par jugement comme coupable Fromons Fillastres, Remghier le Tholenier, Bauduins Craie. De faire délivrance Budsard furent encoupé par enquete souffisant faite de preudommes et puis dit par jugement Aloud, Watiers Fromons fil Odolfe Clerc, qui prisent de lui pour lui conduire xx mars ou plus. Des hommes le conte qui de lor gré se misent en ostaige avecques eus, se mist Ernous de Dudsele, liquels Ernous estoit coupables de l'omicide, Eremboud Archede, Lambin Archci, aussi coupables dou crime, nommés avec les autres maufauteurs, Hidde de Eggenwerve atains par enquete coupables de la mort le conte, Watiers Spierme, Fromons, aidans et confortans aus coupables de l'omicide. Des chevaliers et des autres qui ne furent mie homme le conte et qui devant le hostaige fisent aide à ceux qui la desloiauté avoient faite de mourdrir le conte et aucuns de ceus qui avec lui estoient, et de eus conforter après la mort le conte, furent Wautiers de Werkine, Grip de Hildenghen, Oldvert fils Berewoud, Foukes Coldine, Hubert fils Abbours, Gillebers de Sainte-Croix, Vastrart fils Oenkins, Thiéris de Dudsele, Gilebers de Houtawe, Bauduins Culin, Wulvéric Calvekin, Erpols Calvekin, Hildemar Hukebart, Robert Mursel, (li doi deseure noumé furent ataint coupable de la mort le conte), Hues fils Joés à la Barbe, Riquard Nauwesceren, Willaumes de Steenvorde, escuiers le chastelain Haket, coupables de l'omicide, Godebert Cukel, Bauduins Galiciaen qui emporta la pécune dou conte à Yppre, Lambins fils Fromont Raffin, Ernous fils Manekin de Zieselle,

Ilyas li niés Olivier, Rolins fils Liégarde de Jabbeke, Thiéris et Watiers Poltenier, Henris de Thielt, Basiles Beccal, Gervais et Gillebert, li enfant Ysaac, Phelippes fils Bertraven, Tankelins et Faukes portier le prévost, Eustasses ses fils, Wulveric Knop, Fromons fils Olivier, Thomas de Flardselo, Ernous fils Avekuien, Jourdain fils Lammins, Symon Pancel. Des chevaliers et des autres qui ne furent mie homme le conte, qui furent ostaige en l'aide des maufauteurs, furent ataint par enqueste Doedins de Jabbeke, Nicholes fils Sculmes, Alvod ses frères, Faukes li Coustres, Ancelins de Gramines, Lambers Pancel, Godefrois fils Godefroit, Wautiers Quaeten, Gevena Ripelin, Goudelins fils Littelmens de Oestkerke, Harifrit de Utkerke, Robers fieux Robert le sénéchal, Watrekins fils Gosselin et Aubers, li boutcilliers le chastelain Haket, [qui] fut atains par enqueste de homicide. Gautiers li Filastres le Tonnuwier fu atains par l'enqueste de ce que il avoit prins des hostaiges en la tour, havas et cauces de fer sans le congié des souverains. De ceux qui ont esté de l'ostel et de la maisnie aus traitours, et d'aucuns autres qui après la mort le conte, ou par amistié ou par mauvaise convoitise d'aquerre, demourèrent en l'aide des malfaiteurs devant l'ostaige ou après, que on puet rapeler ou ravoïr dusques adont que il affuïrent coïement pour le péril de mort, et nequedent ne furent-il mie accusé de homicides ou de reubes, il est otroïé au conte que il à ceus puet si pardonnablement espargnier, se il vuet, que il puissent demourer en la terre et avoir le leur par sa miséricorde, mais que il ne entrent en autrui drois, et si ne doivent estre oï en jugement ou en tesmoïnaige ou en chalenge ou en aucune provocation des autres appeler, pour ce que il en ces cas au mains ne perdent mie le note de lor meffais; car li quens et ses consaus regardèrent que, se cil qui à si très-desloiaus et faus traiteurs se consentirent et contrestèrent à ceux qui la desloiauté vouloient vengier et deffendirent les malfaiteurs, par quoi on ne pot mie vengier ce grant malice hastivement, ne fussent puni en aucune manière, cil de Flandres en peussent avoir reproche et honte. La femme Watier de Lisseweghe, fille le chastelain Haket, et la femme Crestien de Ghisteltes qui fut suer Bordsart, ne furent pas déshéritées; car li rois en avoit devisié sa volenté. Li transeris de ce jugement fut mis devers le prévost Ogier de Saint-Omer pour garder¹.

Quant li quens ot tenu une pièce Guillaume de Lo en prison, il le délivra par si que cil jura sur sains que il ne demanderoit jamais riens de la conté; mais il n'en tint onques convent; car, au plus tost que il pot, il fist aloianees et recommansa la guerre. Si entra en Saint-Omer. Quant li quens Guillaumes le sot, il ala celle part et l'asiéga. Si fut tant au siège que Guillaumes n'i osa plus demourer, ains s'en fui à l'Escluse, mais n'i demoura gaires, car bien vit que il n'avoit pooir contre le conte. Pour ce s'en ala en

¹ Tout ce chapitre, qui complète le récit des historiens du XII^e siècle, offre d'autant plus d'intérêt qu'il résume le texte même de la sentence prononcée contre les conspirateurs.

Engleterre où il fut receus à grant honneur dou roi Henri pour ce que il avoit esté contre Guillaume de Normandie.

*La mort Guillaume, conte de Flandres, et comment Thiéris d'Aussai
entreprist la conté.*

Pou après envoia li rois Henris en Flandres et fist tant envers pluseurs Flamens que il mandèrent Thiéri d'Aussai qui avoit esté fils Gertrud fille. Robert le Frison. Thiéri vint en Flandres à ce que il pot avoir de gent. Li quens Guillaumes ala contre lui et le vainqui, et s'en sui à Alos. Là l'assist li quens Guillaumes. Un jour fist assaillir li quens. Si ala trop avant; car il fut trais d'un quarriel en la main, dont il moru de la blesceure, quant il ot tenu la conté 11 ans.

Dont entreprist Thiéri d'Aussai la conté et se fist assurer de tous. Après espousa Sebile la fille le conte Foucon d'Ango. Cils quens Foukes avoit esté sieux le conte Foucon d'Ango, de cui vous avés oï dessus que li rois Phelippes de France tolli sa femme, mais ansois avoit eu li quens de li cestui Foukon, et Jofroi Martel qui ainsnés estoit, ot la conté après la mort son père, mais il moru sans hoir. Si ot cis Foukes la conté. Puis ot la fille le conte Hélye del Mans qui plus n'avoit d'oirs, de laquelle il engendra 11 fils et 11 filles. Li ainsnés ot non : Joffrois; li autres : Hélyes. Des filles ot l'une non : Mahaus, qui fut fiencie au fil le roi Henri d'Engleterre; mais, ansois que il l'eust espousée, fut li vallès noyés en la mer, et elle se rendi en l'abbéie de Fontevraut. L'autre qui ainsnée estoit, fut celle Sebile que li quens Thiéris ot à femme....

Comment Sanguin desconfi le roi Foukon.

... Ne demoura gaires après que li quens Thiéris de Flandres qui avoit à femme la fille le roi, vint en pèlerinaige en Jhérusalem. Grant plenté de chevaliers et de bonne gent mena avec lui. Li rois et li baron le resurent à grant joie; car grant espérance avoient en sa venue d'assevir aucune bonne besoingne. Quant li quens ot un pou demouré à Jhérusalem, li rois fist une grant semonce et s'en ala outre le flun Jourdain. Le conte mena avecques lui. Si ala asségier une forteresse qui estoit près de la cité de Galaab. Celle forteresse faisoit trop de mal aus Crestiens dou païs; car tuit li robeour de la terre estoient là trait et gaitoient les chemins. Cil desroboient mout souvent ceus qui passaient là....

De l'empereour Conrat et dou roi Loeys de Franche, et comment il alèrent outre-mer, et dou règne l'empereour Fédri.

... Ès parties de France se croisa li rois Loeis, Godefrois li évesques de Lengres, Ernous li évesques de Lisies, Robers li quens del Perche, fils le viel conte Thiébaut de Champaigne (il avoit à femme Marie fille le roi de France), Thiéris li quens de Flandres et Yves de Noiele en l'éveschié de Noion. Avec ceulx se croisèrent moult de chevaliers et d'autre gens que on ne puet mie tous nommer. Messaiges envoièrent li un aus autres pour acorder leur meute et lor voie. Devisé fut que il n'iroient mie ensamble pour ce que il ne pourroient trouver viandes à si grant plenté de gens comme il avoient; car en l'ost l'empereour avoit bien LXX^m hommes à cheval, sans ceulx à piet, dont il i avoit très-grant nombre; et en l'ost le roi de France en i avoit bien autant. Pour ce devisèrent que li emperères iroit devant, et li rois de France après...

... Ne demoura gaires que la nouvelle vint en Jhérusalem que li rois de France estoit partis de Antioche pour venir en Jhérusalem. Li rois Bauduins en ot grant joie. Si envoya contre lui le patriarche Fouchier qui l'emmena en Jhérusalem où il fut receus à grant honneur et à pourcession... L'andemain parlèrent ensamble li emperères d'Alemaigne, li rois de France, li rois Bauduins et li patriarches. Par leur conseil fut jours nommés qu'il assembleraient à la cité d'Acre...

Li emperères Conras d'Alemaigne i fut à ce jour. Avec lui fut Othes ses frères évesques de Frisinghes, Estiénes li évesques de Mès en Loherainne, Henris li évesques de Toul, frères le conte Thiéris de Flandres, Théodins li évesques de Port qui estoit légas en l'ost l'empereour. Des princes de l'empire i fut Henri duc d'Osteriche, frères l'empereour, Ferris duc de Suave, niés l'empereour, fils de son frère ainsné, Heremans li marchis de Véronne, Bertous de Andes qui puis fut dus de Bavière, Guillaumes li marchis de Monferrat, qui avoit la serour de l'empereour, li quens de Blandras qui avoit la serour le marchis de Monferrat et moult d'autre chevalier. Del règne de France i fut li roys Loeys, Godefrois li évesques de Lengres, Ernous li évesques de Lisies, Guis de Florence, cardenaus et légas en l'ost le roi de France. Des barons i fut Robers li quens de Perche, frères le roi Henris, fil le viel conte Thibaut de Champaigne. Il avoit à femme Marie fille au roi de France. Aavecques eus estoit Thiéris li quens de Flandres, Yves de Néele et mout d'autre grant homme que on ne puet mie tous nommer....

... Dont orent conseil li emperères et li rois de France dou partir dou siège de Damas; car cil de la terre qui le besoingne deussent avancier, les avoient traïs et destourbés. Après ces choses se deslogièrent et s'en ralèrent toute la voie que il estoient venu, tant que il vinrent ou royaume de Jhérusalem. Ceus qui firent la desloiauté de faire le siège

remuer, ne nomme pas l'istoire, mais mout fut enquis pour quel raison il le firent. Li un disoient que quant li quens Thiéris de Flandres vit que li jardins estoient prins, il requist à l'empereour et aus autres barons que il li donnassent la cité quant elle seroit prinse; et pour ce en avoient cil de la terre grant desdaing et grant envie. Li autre disoient que li princes Raimmons d'Antioche, qui trop estoit malicieus, avoit mandé et proié aus barons de cui il estoit acointés, que il meissent painne et conseil à destourber toutes les besoingnes de quoi li rois de France se mesleroit; car trop li savoit mauvais gré de ce que il s'estoit ensi partis de lui. Li autre disoient que cil qui avoient faite ceste desloiauté, en avoient eu très-grant avoir des Turs...

La mort Henri d'Engletière, et de l'empereis Mehaut sa fille, et dou roi Estiévenon d'Engletière.

... Guillaumes de Lo, de cui vous avés oï dessus, qui vot estre quens de Flandres après le conte Charlon, estoit avec le roi Estiène qui mout l'amoit et créoit, car maintes fois li avoit Guillaumes aidé en ses grandes besoingnes...

Dou conte Thiéri de Flandres et de ses hoirs qui de li issirent.

Or dirons dou conte Thiéri de Flandres, qui avoit à femme Sébile fille le conte Foucon d'Anjo. Il ot de lui III fils et II filles. Li ainsnés des fils ot non : Phelippes. Cil print l'ainsnée fille le conte Raoul de Vermendois, par quoi il tint la conté de Vermendois et ecli de Valois, après la mort le conte Raoul. Li autres fils le conte Thiéri ot non : Mahieus. Cil fut puis euens de Bouloingne de par sa femme. Li tiers fils le conte Thiéri ot non : Pierres. Cil fut elers, puis fut esleus de Cambrai après l'évesque Nichole qui avoit esté frère monseignour Gossuin de Mons. Pierres li esleus ne se vot onques faire ordener; car il savoit pou de lettre. Au derrains laissa l'éveschié et devint chevaliers. Li quens Phelippes li donna Saint-Venant et Lislors, et fist tant vers la contesse de Nevers qui vesve estoit, qu'elle print monseignour Piéron, qui ot de li une fille qui ot non : Sébile. Après la mort monseignour Piéron, maria li quens Phelippes celle à monseignour Robert de Wavrin, sénéchal de Flandres, qui ot de li un fil qui ot non : Hellins. Il print à femme la serour monseignour Jehan de Monmiral. Si ot de li II fils et une fille. Li ainsnés des fils ot non : Robers. Il tint la terre après son père et print à femme la serour le conte Huon de Saint-Pol, qui avoit esté femme l'avoé de Bétune. Si ot de li un fils et pluseurs filles. Li fils ot non : Hellins. Il print à femme la dame de Malaunoi : si ot de li un fils et II filles. Entre ces choses moru l'avoeresse de Bétune, femme le séné-

chal Robiert, et il reprinst la fille monseigneur Guillaume de Bétune, qui avoit esté femme le chastelain de Lisle. Si ot de li un fil qui ot non : Robers et pluseurs filles. Il maria l'une à monseigneur Rason de Gavre. L'autre ot messires Jehans d'Escornai. La tierce print Érart de Bevre, sires de Waslers. La quarte ot messires Jehans de Gavre, frères monseigneur Rason. Quant li sénéchaus Robers fut mors, messires Hellins ses fils tint sa terre. Il avoit la dame de Malaunoit, sicom nous avons dit. Il mena son affaire assés povrement ; car il s'endebta de si grant debte que il ne le pot soustenir, et pour ce qu'il s'en cuida délivrer, il maria l'une de ses filles à un riche bourgeois d'Arras qui li paia grant partie de sa debte ; mais en la fin ne li aida gaires, car au derrain li convint vendre toute sa terre si que, quant il moru, il ne remest roie de terre de par lui à son fil, fors aucune chose que il reprint par proismeté.

Nous vous avons dit de ceus qui issirent dou sénéchal Robert et de la voeresse de Bétune et des filles qu'il ot de la fille monseigneur Guillaume de Bétune.

Or vous dirons de monseigneur Hellin, son frère : il print à femme la fille l'avoé Robert de Bétune. Si ot de li ii filles.

Nous vous avons dit des ii frères. Or dirons de leur sereur qui fut mariée à monseigneur Hellin de Chysoing. Messires Hellins ot de li ii fils. Li ainsnés ot non : Hellins, et li autres : Jehans. Hellins print à femme la sereur monseigneur Rason de Gavre le père. Il ot de li ii fils. Li ainsnés ot non : Ernouls ; et li autres : Hellins. Ernous ot la terre de Chysoing après son père.

Or dirons des ii filles le conte Thiéri de Flandres. Li ainsnée ot non : Marguerite et fut mariée au conte Bauduin de Haynau le quart de ce nom après la contesse Richaut de Mons, sicom nous vous dirons çà avant. L'autre suer fut mariée au conte de Morianne. Après la mort le conte de Morianne vint la dame en Flandres, et puis print-elle monseigneur Huon d'Oysi. Quant messires Hues fut mors, la dame se rendi et fina sa vie saintement...

La venue le conte Thiéri de Flandres et sa femme outre-mer.

Entre ces choses vint nouvelles au roi Bauduin que li quens Thiéris de Flandres et sa femme qui suer estoit au roi de par son père, estoit arivé au port de Barut. De ce fut li rois et tuit li baron reconforté. Si se traient celle part...

...Si alèrent asségier une cité moult fort, qui a non : Césaire. Ce n'est mic celle de quoi nous avons pluseurs fois parlé, ains est une autre qui siet sur le flun dou Fer qui keurt près d'Antioche et est en la terre que on clame Celle-Surie. Grant plenté d'engiens i firent drescier et jeter aus murs, et plusours assaus i firent tant que en la fin par la mauvaistié cil de la vile qui riens ne savoient d'armes, ains vivoient de marchandises,

entrèrent par force dedens la cité et commencièrent à oïrre hommes, femmes et enfans. La plus grant partie de ceus de la vile s'en entrèrent en un chief de chastel assés fort. Li Crestien se misent par les ostels où il trouvèrent assés viandes et richesses. Ne saï quans jours il séjournèrent. Bien peussent avoir prins le chastel, selonc que cil ne savoiënt riens d'armes, se ne fust un descors qui sourdi entre eus; car li rois Bauduins voloit donner celle cité au conte Thiéri de Flandres son scourge, et grant partie des barons s'i acordassent bien, mais li princes Renaus ne voloit mie que il l'eust, se il ne l'en faisoit homaige pour ce que elle estoit des apandances de la princée.

Li quens Thiéris disoit que il n'avoit onques esté hons à homme qui ne fust sacrés, ne jà ne seroit. Par ce descort demoura li assaut del chastel. Si print chascuns son gaaing qui grans estoit, et s'en ralèrent en Antioche...

Après se parti li rois et s'en rala en son país et en mena le conte Thiéri avecques lui...

Or vous dirons de Noradin qui encore gisoit malades. Tant misent li phisieyen de painne à lui garir que il pot chevauchier. Si s'en ala à Damas. En l'esté après assambla grant ost et ala asségier un moult fort chastel qui siet en la terre de Césaire. Quant li rois en oï la nouvelle, il print ce que il pot avoir de gent en grant haste et se traist celle part. Le conte Thiéri de Flandres mena avec lui. Quant il vint près de Tabarie à un pont qui siet sur l'eaue qui descent du lac de Génésar, si se loga. Noradins entendit la venue du roi. Si conréa ses batailles et chevaucha contre lui. Quant li rois sot que li Ture venoient contre lui, il fist ses gens armer et mettre en conroi et chevaucha contre les Tures. Quant les batailles s'entrevirent, il férèrent des esperons et assablèrent par grant fierté. Grant pièce dura la bataille, car trop avoient li Ture plus de gent que li rois; mais en la fin il desconfirent les Tures et les tournèrent en fuies. Li Crestien les suioient, ociant ce que il pooient aconsuire. Moult en i ot de mors et plusieurs prins. Après retournèrent li Crestien et cueillèrent lor gaaing qui trop fut grans d'armes, de chevas, de robes, de paveillons, et en portèrent tant que tuit furent chargié. Ce soir se logièrent el champ de la bataille. Ce fut el mois de jungnet IIII jours après la Saint-Martin-le-Buillant le xv^e an dou règne le roi Bauduin. L'andemain ala li rois au chastel. Si fist refaire et appareiller ce que li Ture avoient despecié, et puis le garni de gens d'armes et de viandes. Après départi sa gent. Si s'en rala chascuns en son país.

Li quens Thiéris de Flandres qui avoit parfait la tierce fois son pélerinaige, fist appareillier ses nés et print congié au roi et aus barons. Se s'en rala vers son país.

Entretant Phelippes, ses fils, qui estoit quens de Vermendois de par sa femme, ala à grant ost contre Symon d'Oysi et print le chastel d'Ynchi à force. Après firent pais. L'an après, cil Phelippes assambla grant navie et passa en Hollande contre le conte Thiéri qui ne li daingnoit obéir et fist tant que cil vint à sa merci et livra ostaiges. Quant il fut revenus en Flandres, il oï nouveles que ses pères revenoit d'outre-mer. Il avoit la mer passée. Il ala contre lui et le ressut à grant joie.

En po de tans après, ala Mahius qui estoit fils le conte Thiéri de Flandres, en l'abbéie où Marie fille le roi Estiévenon d'Engleterre estoit rendue. Si l'espousa et tint de par li la conté de Boloingne, car si dou frère estoient mort sans hoir. Li homme de la terre prièrent au pape que il dispensast le mariaige, et il fist leur requeste; mais ansois en ot Mahieus assés à souffrir, car ce fut contre la volenté le conte Thiéri son père et le conte Phelippon son frère, et Sances li arcevesques de Raims l'en tint en excommeniement tant que il fust rasols de par le pape. Mahieus ot de celle dame II filles, de quoi nous dirons quant nous parlerons de la génération de Bouloigne...

La guerre Syrascon contre Sanar le roi d'Égypte.

Ne demoura gaires que li quens Thiéris de Flandres et la contesse sa femme qui estoit suer le roi Amauri, vinrent en pèlerinage en la terre de Surie. Cil de la terre en orent grant joie, car moult estoient desconforté de la meschéance qui avenue estoit en la terre de Antioche. Noradins qui les barons tenoit en sa prison, ne vot pas sa bonne chéance laisser refroidier, ains ala asseoir la cité de Belinas qui siet au pied dou mont de Libane. Ses engiens fist drescier devant, qui jetoient grosses pierres, et maint assaut i fist tant que en la fin cil de dedens qui n'atendoient nul secours, firent pais en teil manière que cil de la vile s'en alèrent à toute leur choses, et Noradins resut la cité l'an del Incarnation Nostre-Seignour M.C.LXVI, le secont an dou règne Aumauri el mois de octobre le jour de la feste Saint-Luc. Li rois Amauris qui avoit Sirascon chacié hors de Egypte et Sanar confermé dans sa baillie, s'en retourna en son roiaume. Cil d'Antioche envoièrent leur messaiges à lui et li prièrent que il venist vers eux; car grant besoing avoient de conseil. Li rois qui ne leur voloit pas faillir, s'en ala en Antioche et mena le conte Thiéri de Flandres avec lui. Si demoura tant ou pais que il mist toutes les besoingnes en estat, puis s'en rala en son roiaume.

Li quens Thiéris de Flandres fist apparillier ses nés pour aler en son pais, mais entretant li avint une chose, dont il fut moult tourblés; car sa femme la contesse Sebile qui moult estoit bonne dame, s'en ala en l'abbéie Saint-Ladre en Béthanie que la roine Mélissens sa suer avoit fondée. Si se rendi laiens et vesti les dras. Quant li quens Thiéris le sot, il en fut moult tourblés et la vot oster de l'abbéie; mais elle li fist tant prier le roi, le patriarche et aus antres bonnes gens que il la laissa en l'abbéie et s'en rala en son pais.

Li quens Phelippes ses fils avoit esté, à un Noël, à la court l'emperour Ferri que il tint à Ays, et moult l'avoit li emperères honoré. Quant il s'en fut partis, on li nonça que ses pères venoit d'outre-mer la quarte fois. Il ala contre lui à grant joie.

La mort le conte Thiéri de Flandres et le règne Phelippe son fil, et de plusieurs batailles de Surie.

Ne demoura pas granment que li quens Thiéris moru, quant il ot tenu la conté XL ans. Phelippes ses fils ressut la conté. Li quens Thiéris de Hollande li faisoit tort en la terre de Waucres et aloit dou tout contre les convenances que il li avoit autre fois en convent. Pour ce assambla li quens Phelippes grant navie. Avec lui fut Mahieus li quens de Bouloingne, ses frères, et Godefrois li dus de Louvaing. Li quens Thiéris de Hollande avoit assamblé tout son pooir en Waucres et atandoit li venue le conte Phelippe. Li quens Phelippes qui assés savoit de guerre, quant il sot que li quens de Hollande l'atendoit en Waucres à tot son pooir, il commanda que nus n'alast devant sa nef et que toutes les autres le suissent. Quant il ot bon vent, il entra en sa nef et fist ses voiles lever. Si s'adrecièrent vers Hollande et dist que il n'iroit mie destruire sa terre, ains destruiroit Hollande. Tantost que li quens Thiéris persut que il s'adrescoit vers Hollande, grant paour ot; car il avoit avec lui amené tous ceus de la terre qui armes pooient porter, ne il n'avoit pooir de raler ou païs devant la venue le conte. Pour ce entra en une nef. Si s'en ala droit au conte Phelippe et se rendi à lui. Li quens l'en mena en Flandres et le tint grant pièce en prison...

Comment li quens Bauduins de Hainau brisa sa cuisse et fist son fil chevalier et prist à femme la serour le conte Phelippon de Flandres.

Or vous lairons à parler un po de la terre de Surie, tant que nous vous arons dit dou conte Bauduin de Haynau le tiers de ce nom après Richaut. En son temps avint que messires Hues de Enghien qui fut pères Gossuin, Englebert, Sohier et Boniface, fist à Enghien que il tenoit dou conte de Haynau, un fort chastel et le ferma de murs et de fossés et [fist] une fort tour. Après le reprist dou duc de Louvaing. Par celle forteresse greva puis maintes fois la duchée de Braibant la conté de Haynau.

Après avint en l'an del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. LXVIII, la vigile de Paskes, que li quens Bauduins li tiers fut à Valenciennes, et grant plenté de chevaliers avec lui. Si fist Bauduin son fil chevalier. Ne demora pas granment après ceste grant feste que li quens devant dis et si enfant et pluseur chevalier estoient à Valenciennes. Il regardoient l'ouvraige de la Sale qui encore n'estoit parfaite. Li aloirs sour quoi li quens estoit, fonda. Si chai li quens et pluseurs ehevalier qui moult furent blecié. Li quens i ot la cuisse brisie et fut si défroisiés que il en languit grant tans après. Quant la contesse Aalis sa femme le vit si mal atourné, elle en ot si grant ducil que une maladie l'em-

print, dont elle moru. Si fut ensevelie à Mons à Sainte-Waudrut en la croute devant l'autel Saint-Jehan. Li quens i estora chapelains qui chantent chascun jour pour l'âme de li.

Au tans le conte Bauduin le tiere estoient cil de Saint-Jehan de Valenciennes channones séculier, mais il les osta et i mist channones riulés. Bauduins ses fils qui estoit nouveiaus chevalier, entendi que il avoit robeours et males gens aval Haynau, qui mout faisoient de maliseses sour la fiancée que il estoient de grant lignaige; mais il ne laissa pas por ce que il ne les feist poursuivre tant que il les ot. Si les fist morir do divers tourmens sans espargnier.

L'an après, qui fut l'an del Incarnation Nostre-Seignour M. C. LXIX, cil Bauduins, fils le conte Bauduin le tiere, prist à femme Marguerite suer le conte Phelippon de Flandres. Cis quens Phelippes li donna avec sa suer v^e livres d'artisiens chascun an au winaige de Bapaumes, de quoi li n cent livres furent pour le claim que li quens Bauduins faisoit à Douay. Après firent aliance de aidier li uns l'autre, tous hommes hors mis, fors que le roi de France de par le conte de Flandres et l'évesque de Liège de par le conte de Haynau. Cil Bauduins fut si obéyssans à la volenté son père que onques ne fut encontre chose que il cuidast que il vosist.

Après avint que li quens Henris de Namur et de Luxembourch ot grant contens contre le duc Godefroit de Louvaing. Si assablèrent l'un contre l'autre. Li quens Bauduins li tiers de ce non et ses fils assablèrent lor gent pour aidier le conte de Namur et vinrent à Escausignes à vi^e chevaliers qui tout furent dou tenement de Haynau, fors n, c'est assavoir messires Wautiers de Sottenghien et Gérars ses frères; et tant firent que li quens de Namur vint à honneste pais contre le duc de Louvaing.

Après avint que Bauduin li jones ot une fille de Marguerite sa femme, qui ot non : Ysabiaus.

Après avint en l'an del Incarnation Nostre-Seignour M. C. LXX que il ot eriet à Trasegnies un tournoiment là où Bauduins li jones ala pour l'ochoison de tournoier, et pour ce que il se doutoit de la rencune le duc de Louvaing, il i mena entour iii^m sergens à pied. Li dus Godefrois de Louvaing vint de l'autre part tous pourvus de faire laidure le conte, car il amena bien xxx^m hommes de pied et très-grans nombres de chevaliers et de sergens à cheval.

Quant Bauduins li jones et li sien orent passé la haie de Carnières et il virent la grant multitude de gent que li dus avoit, volentiers fussent trespasé le bois, se il peussent; mais li bois estoit trop espès. Pour ce s'en ala Bauduins hardiement jusques à l'iauwe dou Pienton, et pour faire sa gent certains que il n'avoit talent de fuir, il descendi à piet et ordonna sa gent au mieus qu'il pot. Li dus et li sien vinrent à grant desroi. Si commensa la bataille fière et orgueilleuse, qui dura grant pièce; mais au derains li dus fut desconfis et i ot de sa gent mort jusques à ii^m et très-grant nombre de

prins. Li remanans s'en fui. Des gens Bauduin n'i ot gaires de mort, ne de prins. Il s'en revint sains et haitiés à son père.

L'an qui fut del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. LXXI, Marguerite femme Bauduin le jone se délivra d'un fil à Valenciennes el mois de jung. Li enfès ot non : Bauduin. En celle gésine prist li feus à Valenciennes, de quoi il ot ars près de III^m maisons.

En cel an meismes fut li quens Henris de Namur et de Lucembourch si apressés de ses voisins que il n'osoit mie bien aler de l'un de ses chastiaus à l'autre. Il manda Bauduin de Haynau son neveu qui li ala aidier à III^e chevaliers et III^e sergens à cheval. Si maintint si bien la guerre que il plaissa tous ses anemis jusques à Mès en Loherainne. Avec lui estoient messire Jaicquemon d'Avesnes, messires Gilles de Saint-Obert, messires Rasses de Gavre et plusour autre vaillant chevalier. Quant celle guerre fut finée, Bauduins revint en Haynau où il fut volentiers veu.

La mort le conte Bauduin le tierc et le règne le conte Bauduin le quart.

En cel an print une griés maladic au conte Bauduin le tiers de ce non, dont il moru. Il fut ensevelis ou moustier Saintte-Waudrut à Mons devant le grant autcil l'an del Incarnation Nostre-Seignour M. C. LXXI.

Bauduins ses fils, li quars de ce non après Richaut, tint la conté après son père et donna Henri son frère Sebourg, Angre, Fait et autre terre en Haynau. Cis Henris prist à femme la suer monseignour Jehan de Cysoing. Il ot de li II fils. Li ainsnés ot non : Phelippes, qui tint Sebourg après son père. Li autres ot non : Bauduins, qui moru jones vallés. Phelippes de Sebourg fut chevaliers. Il print à femme la fille monsire Alart de Estrépi. Si ot de li II fils et III filles. Li ainsnés de ses fils ot non : Bauduins, et li autres : Henris. Quant messires Phelippes de Sebourg fut mors, sa terre eschai à ses enfans, mais Bauduins et Henris morurent sans hoir de leur cors. Si eschai la terre à leur III serours. Ysabiaus l'ainsnée fut mariée à monseignour Bauduin de Hennin qui ot de li un fil et une fille. Li fils ot non : Bauduin, et la fille Basile. Celle Basille ot puis à femme messire Wauthiers de Brainne, fils monseignour Jaicquemon de Enghien, et après la mort monseignour Bauduin de Hennin, Ysabiaus sa femme reprint à mari monseignour Jehan de Audenarde. La seconde fille monseigneur Phelippon de Sebourg ot non : Aélis. Elle fut mariée à monseigneur Wautier de Bousies qui ot de li II fils et III filles. Li ainsnés des fils ot non : Wauthiers, et li autres : Bauduins. La tierce fille monseignour Phelippe de Sebourg ot non : Jehanne et fut rendue en l'abbéie dou Caisnoit. La quarte fille monseigneur Phelippon de Sebourg ot non : Juliane.

Nous vous avons dit de la lignie qui est issue de monseignour Henri de Sebourg, fil le conte Bauduin le tiers. Or vous dirons dou conte Bauduin, le quart de ce non après

Richaut. Le premier Noël après ce que il fut quēns, il tint la feste à Valenciennes. Bien i ot v° chevaliers. Messires Gilles de Saint-Obert estoit sēneschaus, et messires Ernous de Landast estoit bouteillers de par sa femme qui le tenoit en douaire dou seigneur d'Aunoit que elle avoit eu à son mari. Mout fut cis quens larges et courtois et biaux parliers à ses gens et bien laissa joir les fiévés de mestiers de son ostel. Après ceste feste dou Noël ala li quens tournoier en Champaigne et mut de son pais à tout mii^{xx} chevaliers, lesquels il tint parmi un mois à ses propres despens alans et venans jusques en son pais en Haynau. A la Pasque après, qui estoit de l'Incarnation de Nostre-Seigneur M. C. LXXII, ala li quens tournoier en Bourgoigne à Rougemont et mena entour c chevaliers avec lui. Quant il aprocha Rougemont, li quens de Nevers deffendi que on ne le herbergast. Pour ce n'i laissa mie à herbergier. De quoi li quens de Nevers fut si coureciés que il assambla contre lui et ot en sa compaignie le duc Henri de Bourgoigne. Li quens Bauduins s'apareilla de bien deffendre ; mais li quens de Nevers ne parlist mie s'entreprinse. Si s'en parti li quens Bauduins dou pais sans damaige et vint à un tournoement à Rétest. De là revint en son pais en Haynau. Il avoit bien demoré v semaines et mené toutes ses gens à son propre despens.

En cel an meismes ou wain mut guerre li dus de Lemboure contre le conte Henri de Namur et saisi aucune terre dou sien, par quoi li quens Henris envoya au conte Bauduin de Haynau son neveu qui li ala aidier à ccc et xl chevaliers et autant de sergens bien montés à asségier Erlons-le-Thiés avec le conte Henri son oncle. Quant il orent x jours sis devant le chastel, li dus de Lemboure qui bien vit que il n'avoit pooir de combatre à eux, fist pais et rendi au conte de Namur quanque il li avoit tolu et amenda tout. Après ces choses, li quens Henris de Namur fist recorder les convenances de lui et dou conte Bauduin de Haynau son neveu et renouveler les sairemens. Après s'en parti li quens Bauduins et s'en revint en son pais.

En l'an après qui estoit de l'Incarnation Nostre-Seigneur M. C. LXXIII, commensa li quens Bauduins une tour à Biaufort. Messires Jaiques d'Avesnes vot estre encontre, mais en la fin il n'en ot pooir : si souffri que li tours fust faite.

En l'an après qui estoit del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. LXXIII, Pierres eslis de Cambrai laissa l'éveschié et la clargie et devint chevaliers et print la contesse de Nevers, sicom nous avons dit dessus. Après lui fu esleus Robert li prévos d'Aire. Cil Robers estoit mout bien dou conte Phelippon de Flandres. Quant il dut venir à Cambrai, il demanda conduit au conte de Haynau ; car il se doutoit pour aucunes paroles qui avoient [esté] entre lui et monseignour Jaiquemon d'Avesnes. Li quens li otroia le conduit et envoya monseignour Loeys de Fraisne avec lui pour conduire. Li prévos qui bien cuida estre conduis, passa parmi Haynau tant que il vint à Condet-sur-Escou. Là vinrent li sergent monseignour Jaikemon d'Avesnes et l'ocisent au descendre dou pont. Quant li quens Bauduins le sot, mout en fut coureciés. Si fist abatre la maison de Con-

det et ardoir la vile. Li quens Phelippes de Flandres meisme, pour l'ochoison de son clerc, saisi Guise et Leskières et tant que messires Jaiques tenoit dou fief de Vermendois; mais pou après s'accorda messires Jaiques aus ii contens.

En cel an meismes au Noël tint li quens Bauduins sa court. Bien ot avec lui ccc et i chevaliers. Là print messires Gilles de Saint-Obert congiet pour aler outre-mer, et li quens li donna bel don; et messires Jakes d'Avesnes reprist adont le chastel de Condet dou conte. Messires Gilles de Saint-Obert qui outre-mer s'en aloit, moru en la mer, et messires Girars ses fils qui avec lui estoit, s'en retourna et tint sa terre après lui.

En l'an après, qui fut del Incarnation Nostre-Seignour M. C. LXXV, ala li quens Bauduins à un tournoiement entre Soissons et Brainne. Il mena bien avec lui cc chevaliers et xii^e sergens à pied. Quant il vint à Soissons, il ot avec lui monseignour Raoul de Coucy et monseigneur Bouchart de Mont-Morenci qui estoient si serourge et le conte Raoul de Clermont. Li François et li Champenois estoient à Brainne à grant compaignie de chevaliers. Li quens Bauduins issi de Soissons et ala jusques aus vignes de Brainne et demoura jusques au vespre, et toute sa compaignie. Quant il vit que nul n'istroit, il retraist vers Soissons. Dont issirent cil de Brainne et poursuivirent le conte. Quant li quens s'en persut, il retourna à tout une partie de sa gens et lor couru sus et s'i maintint si bien que il n'i perdit riens, ains gaaigna assés.

En cel an mut uns descors entre le conte de Haynau et monseignour Jaikemon d'Avesnes, par quoi li quens requist à monseignour Jaikemon d'Avesnes que il li délivrast le chastel de Condet. Il dist que il ne le devoit pas faire. En la fin li quens le fist juger as pers monseignour Jaikemon. De ce descort se mesla li quens Phelippes de Flandres tant que il i ot truées.

En l'an après, qui fut del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. LXXVI, fist li quens Bauduins grant semonce à la faute de la true. Il s'en ala vers Avesnes et fist tant coper dou bois de la Haye d'Avesnes que il peussent bien passer C chevaucheur à front. Messires Jaiques s'estoit pourvus de ce que il pooit avoir de gent; mais, quant il vit que il n'avoit pooir contre le conte, il vint tous armés à lui et se mist à sa volenté et li délivra le chastel de Condet. Li quens l'abati, et par tant fut pais faite.

En cel an meismes en wain mut grant contens entre le conte Phelippon de Flandres et monseigneur Jaikemon d'Avesnes; car li quens Phelippes li avoit requis que il li délivrast le chastel de Guise et celui de Leskières. Messires Jaiques ne li voloit baillier. Pour ce fist li quens Phelippes une grant semonce et manda le conte Bauduin de Haynau qui estoit ses aloiés. Si asséga li quens Phelippes Guise, et li quens Bauduins asséga Leskières et tant fut devant que il la print à force et abati la grant tour qui estoit sur la mote et les murs entour par la volenté le conte Phelippon. Et li quens Phelippes sist tant devant Guise que elle li fut rendue. Après fist pais messires Jaikes au conte Phelippon, par quoi il rot Guise et toute sa terre.

En l'an après, qui estoit del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. LXXVIII, se croisa li quens Phelippes de Flandres et fist asseurer le conte Bauduin de Haynau et Marguerite sa femme à tous les barons de Flandres comme son hoir; car li quens Mahieus de Bouloingne et messire Pierre ses frères estoient mort.

L'an après qui estoit del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. LXXVIII, moru Yves quens de Soissons et sires de Néelle, qui avoit à femme Yolent serour le conte Bauduin de Haynau le quart de ce non; et pour ce que il moru sans hoir de son cors, Conus li chastelains de Bruges, qui estoit ses niés, saisi la conté de Soissons et la seignourie de Néelle.

En cel an meismes revint li quens Phelippes d'outre-mer.

En l'an après qui fut del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. LXXIX, fut traité le mariaige dou roi Phelippe de France le fil Loeyt et Ysabel fille le conte Bauduin de Haynau. Li quens Bauduins estoit encontre pour ce que il avoit devant convenance au conte Henri de Champaigne de mariaige de son fil Bauduin qui devoit avoir la fille le conte Henri de Champaigne; et li ainsnés fils le conte de Champaigne devoit avoir à femme cesti Ysabel. Encore li grevoit ce que li quens Phelippes de Flandres avoit promis grant terre au roi de France avec ce mariaige. En la fin par commun assens fut li mariaige convenanciés en tel manière que li rois devoit avoir Arras, Saint-Omer, Ayre, Hesdin, Bapaumes et toute la terre delà le Fosset vers Saint-Omer, et, se madame Ysabiaus n'avoit hoir de son cors, toute celle terre revenroit aus hoirs le conte Phelippe, et, se elle avoit hoir et cil hoirs morut sans hoir de son cors, adès revenroit la terre aus hoirs de Flandres.

Comment li rois Phelippes espousa la fille le conte Bauduin de Haynau et la couronna, et de plusieurs guerres que li rois Phelippes eut contre les barons.

L'an après qui fut del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. LXXX, le lundi après les octaves de la Pasque, vint li rois Phelippes à Bapaumes. Si espousa madame Ysabel fille le conte Bauduin de Haynau à grant solempnité, et puis l'emmena vers Paris, et fut couronné à Saint-Denis l'andemain de l'Ascension.

Au secont an après, qui fut del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. LXXXII, mut un descors entre le conte Bauduin le quart de ce non après Richaut et le duc Godefroit de Louvaing et Henri son fil. Pour ce fist li quens Bauduins une grant semonse et vot aler fermer Lembeke que messires Gossuins de Enghien tenoit en fief de monseigneur Wautier de Lens, et cil Wautiers tenoit cel fief dou conte avec son autre fief. Messires Gossuins de Enghien l'avoit engaigié au conte Bauduin. Quant li dus Godefrois sot que li quens de Haynau voloit faire celle fermeté, il fut encontre pour ce que sainte Gertrus

cui avoés il estoit, i avoit aucunes rentes. En la fin s'en mesla li quens Phelippes de Flandres tant que il fist trues jusques aus octaves de la Thiephane suiant après. Aus octaves de la Thiephane refist li quens sa semonse et ot grant plenté de ses amis et de ses hommes à Mons. Là vint li quens Phelippes de Flandres et li requist que il donnast trives tant que li dus Godefrois qui croisiés estoit, fust revenus d'outre-mer. Li quens Bauduins qui savoit que il avoit assés plus de gent que li dus, refusa celle trive. Dont li dist li quens Phelippes que, se il n'otroioit la true, il aideroit le duc contre lui. Ceste parole greva moult le conte de Haynau; mais si homme et si ami qui là estoient, li loèrent que il donnast les trues, ainçois que il perdist le conte Phelippon de Flandres. Li quens Bauduins qui onques n'issoit dou conseil de ses hommes, donna les trues moult enguisseus.

En eel an meisme s'acoucha malades à Luxembourg li quens Henris de Namur. Il avoit eu mal en l'un de ses yeux, par quoi il l'avoit estaint, et en celle maladie li estaint li autres. Li quens Bauduins de Haynau ses niés l'ala veoir, et là furent renouvelées les convenances de la terre de Namur qui devoit revenir au conte Bauduin, et furent les convenances jurées de tous les hommes de la terre.

En l'an qui fut del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. III^{es} et III, ot pris un parlement vers Roucm du roi Phelippe de France et dou conte Phelippon. A ce parlement vint de par le roi Phelippon de France li rois Henris d'Engleterre, et d'autre part i fut li quens Phelippes de Flandres qui avoit avec lui le conte Bauduin son serourge. Cis parlemens fu de ce que la contesse de Vermendois, femme le conte Phelippon, estoit morte l'an devant sans hoir de sa char. Si estoit la terre escheue à Énor sa suer qui i avoit esté femme Godefroit fil le conte Bauduin le tiere de ce nom après Riehaut. Godefrois n'ot nul hoir de li, sicom nous avons dit dessus, et elle se remaria au conte de Biaumont-sour-Oyse. Quant elle cuida saisir la terre de Vermendois, li quens Phelippes de Flandres fut encontre, ne ne li vot délivrer. Pour ce s'en ala la contesse Aénor au roi Phelippe de France et fist à lui tel convenance que li rois li devoit aidier à recouvrer sa terre, et, pour ce que elle n'avoit nul hoir de sa char, elle en otroia au roi partie. Dont entreprint li rois la besoingne, et de ce devoit estre eis parlemens : autrefois en avoit-on traité. Li rois Henris requist au conte Phelippon que il meist Thouroute et Choisy en la main del Hospital, par quoi li rois l'eust après la mort le conte, et li quens tenroit Vermendois sa vie. Li quens n'en ot pas conseil. Sur ce se partirent de là. Li quens Bauduins de Haynau qui estoit avec le conte Phelippon son serourge, s'en ala par Pontoise pour veoir la roine sa fille. Elle li proia moult que il aidast le roi contre le conte de Flandres, par quoi elle fust plus amée ou roiaume. Li quens dist que il li aideroit ce que il porroit, sauve la convenance que il avoit au conte de Flandres. Puis revint en Haynau. Aucun firent entendre au conte Phelippon que li quens de Haynau avoit convent d'aidier le roi. De ce fut-il moult esmeus contre le conte de Haynau.

A la Pentecouste après, ala li quens Bauduins très-noblement à la grant court à Maïance que li emperères Ferris tint, et fist ses ii fils chevaliers. On dist que il i ot lxx^m chevaliers, et là fu li quens moult honnorés de l'empereour et de tous les barons, et fist à l'empereour toutes les besoingnes que il i ala querre.

Entre ces choses furent trues prises entre le roi de France et le conte Phelippon de Flandres. Li rois mist le conte de Haynau en ses trues, qui mot n'en sot. Au repairier de la feste, manda li quens de Haynau ses gens que il fussent appareilliet pour aidier le conte Phelippon. Après manda au conte Phelippon que il parlast à lui ès marches de Flandres ou en Vermendois. Li quens Phelippes qui euidoit que il eust talent de lui grever, ne vot prendre nul jour à lui.

En ce tans meismes envoya li quens Phelippes de Flandres en Portingal pour femme. Si li amena-on Mahaut qui estoit suer le roi. Si l'espousa à grant joie.

En ce tans meismes à l'entrée d'aoust fist li quens Bauduins de Haynau une grant semonse; car li dus Godefrois de Louvaing estoit revenus d'outre-mer, et devoient les trues faillir entre eux. Li quens Bauduins de Haynau ala au conte Phelippon et li requisit que il li aidast comme celui qui maintes fois l'avoit servi. Li quens Phelippes l'en fist mauvais samblant et li dist que il donnast trues au duc et li aidast contre le roi de France, car li quens Phelippes voloit aler contre le roi Phelipon de France, et il li aideroit, sicom il avoit fait maintes fois. Au derrain se parti li quens Bauduins dou conte Phelippon sans nulle atente d'ayde. Li quens Bauduins s'en ala à Tubise où il avoit son ost assamblé. Là vint messires Jaques d'Avesnes et loa que on feist trues pour ce que il doutoit que li dus n'eust en s'aide le conte de Flandres. Li consaus s'i acorda bien. Dont s'en ala messires Jaikes pour parler de celle true; mais, ansois que il fust venus au duc, Hellins li sénéchaus de Flandres qui estoit venus en l'ayde le duc (et bien avoit ccc chevaliers avec lui et grant nombre d'autre gent) entra en la vile de Lembeke. Si bouta le feu partout et l'ardist.

Quant li Haynuier et cil qui avec le conte de Haynau estoient, virent ce, [il] ne le porrent plus souffrir, ains férèrent des esperons, et commensa li poingneis grans et fiers. En la partie le conte de Haynau ot bien iii^{xx} chevaus mors, et en la partie le duc ccc et xl, et de chevaliers et sergens de Flandres et de Braibant pris grant partie. En l'aide le conte de Haynau fut Rogiers évesques de Loon et Renaus de Rosoi ses frères et iii^{xx} chevaliers, li quens Manesiers de Rétest à vii^{xx} chevaliers, messires Gui de Chiri, messires Renaus de Donceri ses frères, messires Raous dou Tour, messires Gaufrois de Baleham, messires Robert de Pierrepont, messires Gaufrois de Viane et messires Ludemars ses frères et messires Raous de Couci qui bien i avoit l chevaliers, et si i estoit messires Jaiques d'Avesnes et tuit li Hanuier. Après ce poingneis, quant les ii parties se furent retraites, messires Jaicques d'Avesnes, cui il pesoit moult dou contens, s'entremist de faire une true. Si ala parler au eonte Bauduin de Haynau et

puis au duc Godefroit de Louvaing. Tant fist messires Jaiques que les trues furent prinses jusques à 11 ans.

Quant les trues furent afermées, li quens Bauduins s'en ala à Paris au roi Phelippon de France pour faire aloiance à lui contre le conte Phelippon de Flandres; car il n'avoit mais nulle espérance de trover amour ou conte Phelippe. Quant il fut venus à Paris, li rois le resut à grant joie, et, pour ce que il avoient là po gent, il prisent jour à Soissons de parfaire l'aloiance. A celui jour vint li quens Bauduins à vii^{xx} chevaliers des plus vaillans de sa terre. Li rois i ot de ses barons. Si fut parfaite l'aloiance. Quant li quens Phelippes le sot, moult en fu iriés. Si atraist à son acort monseignour Jakemon d'Avesnes. Quant li quens Bauduins le sot, il semonst monseignour Jaiquemon que il feist son estaige à Mons et que il gardast le chastel. Dont revint messires Jaiques au conte et li ot convent que il li aideroit contre le conte Phelippon. Pour tant li souffri li quens Bauduins de faire son estaige....

La venue le conte Phelippon de Flandres outre-mer.

Le quart an dou règne Bauduin qui estoit de l'Incarnation Nostre-Seignour M.C.LXXVII, ariva li quens Phelippes de Flandres au port d'Acre. Li rois qui avoit longement jeu malades à Escalonne, s'estoit fais porter en une litière en Jhérusalem. Quant il sot la venue le conte, grant joie en fist. Des barons envoa contre li et des prélas, qui l'emmenèrent en Jhérusalem. Quant il fut venus, li rois li fist requerre, voiant tous les barons, que il receust la garde dou roiaume : tuit obéiroient à son commandement en pais et en guerre, et dou pais et des rentes feist tout à son plaisir. Li quens respondi que pour ce n'estoit-il pas venus en la terre, ne pour avoir baillies, ne justices, ains estoit venus pour servir Nostre-Seigneur, ne n'avoit talent de soi loier, ne entreprendre chose par quoi il ne peust retourner en son pais quant il li plairoit; mais, se li rois voloit metre un baillif pour garder sa terre et ses gens, il i obéiroit volontiers tant que il seroit ou pais. Quant li rois vit que il n'en pourroit plus traire, il li dist que entre lui et l'empereur de Constantinoble avoient entrepris que chascuns d'eus envoieroit son pooir efforcement en Égypte guerroier. Si li proia débonnairement que il volsist estre chièvetaine de son ost, et là pourroit-il faire grant service à Nostre-Seigneur. Li quens respondi que il n'en feroit riens, car il ne savoit pas bien la manière de lor guerres. Dont bailla li rois, par le conseil de tous les barons, le pooir et le gouvernement dou règne à Regnaut de Chastillon qui avoit esté princes d'Antioche, et estoit vaillans chevaliers et seurs. Se li commanda que il feist dou roiaume ce que il li sambloit que bon fust, et de l'ost que il devoit mener en Égypte ouvrast par le conseil le conte Phelippon de Flandres. Quant li quens Phelippes entendit ceste chose, il traist les barons à une part et lor dist que il ne li sambloit

pas que cil Renaus fust souffisans à ce faire, ains i deveroit li rois metre tel qui seust gouverner le roiaume de Égypte, se Dieu le metoit en main des Crestiens. Cil li disent, se la chose venoit à ce, il n'i sauroient milleur eslire; mais il ne cuidoient pas que li rois li eust talent de donner, ne il dou prenre. Après ces choses leur dist li quens que il s'esmerveilloit moult que on ne parloit à lui dou mariaige sa cousine qui avoit esté femme le marchis Guillaume. Quant li baron entendirent ceste chose, moult furent esbahi et trop s'esmerveillèrent pour quoi li quens avoit ceste parole dite. Nequedent il responderent que ce tenoit au roi, et d'autre part n'estoit pas coustume ou país que nule dame se remariast dedens l'an que elle avoit perdu son mari, et il n'avoit gaires plus de un mois que li marchis estoit mors, et la dame estoit demourée grosse de lui. Après encerchièrent tant li baron del afaire que il entendirent que li quens de Flandres avoit un baron avec lui, qui estoit avoués de Bétune. Cil avoit fait convenance au conte que, se li quens pooit tant faire que un fil que il avoit, eussent les un serours le roi, il li quitteroit toute la terre que il avoit en Flandres, qui moult estoit grans et belle. Par ceste raison estoit li quens si engrant de parler dou mariaige ses cousines. Toutevoies parlèrent li baron au roi de ce que li quens lor avoit dit, et puis revinrent au conte et li disent que li rois et li baron avoient grant volenté de lui croire et faire par conseil de ceste chose et des autres; et, se il voloit nommer aucun haut homme, de quoi il li samblast que la dame fust bien mariée, il cuidoient bien que li rois en aueroit bon conseil. Li quens dist que ce ne feroit-il pas; car, se il nommoit un baron et on le refusoit, il en aueroit grant honte, mais, se li rois et li baron li voloient jurer que il s'accorderoient sans contredit à celui cui il nommeroit, il leur nommeroit teil en cui elle seroit bien mariée. Il responderent que nus loiaus hom ne donroit ce conseil au roi que il mariast sa serour à homme que il ne conneust et que il ne seust nommer. Quant li quens vit que il ne pourroit ataindre son propos, si laissa la parole du tout.

Adont estoient li messaige l'empereour Manuel en Jhérusalem, Androines li Anges, fils de la serour l'empereour, et autre grant seignour moult privé de lui. Il les avoit envoiés au roi pour semondre d'accomplir les convenances que il avoient ensamble de guerroyer les Turs de Égypte, car bien leur sambloit que li tans en fust ores convegnables, tandis que li quens Phelippes qui si poissans hom estoit, estoit demorés en la terre. Li rois monstra ceste chose au conte de Flandres, aus prélas et aus barons de la terre. Bien furent les convenances monstrées au conte saiellées de la bulle l'empereour, et bien disoient li baron que elles estoient moult profitables. Après demandèrent le conte que il l'en sambloit et que il conseilloit que on en feist. Il respondi que il estoit estranges hom et riens ne savoit de la terre de Égypte, qui estoit, sicom il avoit oï dire, de plus diverse manière et de plus estrange que nule des autres régions, car aucune fois estoit couverte de eaue en plusieurs lieux. Après estoit seiche et ardans, et s'avoit oï dire à ceuz qui en la terre avoient esté, que il n'estoit pas ore bonne saisons de l'aler pour

le fians d'iver qui estoit près, et si disoit que grant plenté de Turs s'i estoient assamblé pour deffendre la terre, et doutoit moult que viande ne fausist à ceus qui iroient là, et il cuideroii faire péchié se il menoit ses hommes qui avec lui estoient venu, en lieu où morussent de faim et de mésaise. Quant li baron entendirent la parole le conte, bien virent que il quéroit ochoison pour destourber celle grant besoingne. Si li offrèrent des chamois pour porter viandes et armeures par terre, et des nés li promissent tant com il en voldroit pour porter engiens, paveillons et autres harnas. Il lor respondi tout à estrous que il n'iroit mie en Égypte; mais, se il voloient aller ailleurs pour guerroyer les enemis de la foi, il iroit volentiers avec eus et leur aideroit à son povoir. Mout furent en grant engoisse li baron, car il ne pooient faire au conte que il alast en Égypte; et d'autre part n'estoit pas bonne chose, ne seur d'aler contre les convenances que il avoient à l'empereour, car si messaige avoient porté moult grant somme d'avoir et si semonnoient efforcement le roi et les autres barons de faire ce que il avoient promis. Il avoient au port d'Acre lxx galies et grant plenté d'autre nés. Pour ce fu acordé dou roi et des barons que il iroient en Égypte avec les gens l'empereour.

Quant li quens Phelippes le sot, moult en fut courceiés et dist que ceste entreprise estoit faite pour lui faire honte. Li baron qui doutoient trop à le courrecier, quant il virent que il estoit si esmeus, parlèrent aus gens l'empereour que par leur volenté fust celle meute respitée jusques après avril. Après ces choses demoura li quens en Jhérusalem xv jours. Si visita les sains lieux; et puis mist les paumes à son col en signe que il avoit son pélerinaige parfait et fist samblant que il s'en voloit raler. Quant il vint à Naples ¹, il renvoia l'avoé de Bétune et autres grans gens avec lui au roi et aus barons et leur manda que il avoit eu conseil à sa gent et que il estoit apparilliés d'aler avecques eux en Égypte ou ailleurs où il volroient. Li rois et li baron persurent que li quens voloit metre le blasme sour ceus de la terre. Pour ce alèrent parler aus messaiges de l'empereour qui encore estoient là et leur pryèrent que il volsissent ceste voie de Égypte parfaire, se on i pooit le conte de Flandres atourner. Cil respondirent que li yvers estoit près, et, nepourquant, se li rois voloit jurer sour sains que il maintenoit la guerre en Égypte tant comme li autre baron i seroient et, se il estoit malades, que il i enveroient ses gens, il iroient. Li avoés de Bétune qui là estoit, vot jurer à tenir ces convenances de par le conte, fors aucun point que il en estoit, et bien disoit que li quens n'en faisoit pas serement de sa main. Quant li Griu entendirent ce, bien pensèrent que on les menoit par parole. Pour ce se partirent dou parlement sans riens faire et s'en ralèrent en lor país. Après ces choses disent les gens le conte au roi que li quens avoit grant talent de faire chose de quoi la crestienté fut avancie. Pour ce li bailla li rois c chevaliers et n^m sergens de pié, et li quens s'en ala vers Triple à tout

¹ Naplouse.

[son ost]; car li quens de Triple l'en avoit moult proié. Il estoit entour le commencement d'octobre.

En celle saison espousa Balyens de Ybelin la royne qui avoit esté femme le roi Amauri et fille Jehan sénéchaut de l'empire de Constantinoble, et tint de par li la cité de Naples, de quoi elle estoit doée.

Quant li quens Phelippes fut venus à Triple, li quens assambla tout son pooir avec lui. Si s'en alèrent en la terre de Hamele et de Hamans.

Mout firent grant damage ou país, ne trouvèrent qui contre eux fust hors de forteresse; car Sallhadins qui avoit entendu que li messaige l'empereour de Constantinoble estoient venu en Surie pour esmouvoir le conte de Flandres et ceus de la terre à guerrier en Égypte, avoit assamblé tout son pover et avoit fait pais au fil Noradin. Si s'en estoit alés en Égypte pour deffendre le roiaume encontre eux. Par ceste chose s'en ala li contes tout abandon par la terre. Li princes d'Antioche qui entendi que li Crestien aloient si abandonnéement, assambla tout son pover et se mist avec eux. Quant il furent tout ensamble, il s'acordèrent d'asseoir le chastel de Harenc. Si alèrent celle part et l'assissent. Les engiens firent drescier viguerusement et assaillirent au commencement tant que cil de dedens en furent tuit esbahi...

Li quens Phelippes de Flandres et li autre baron qui estoient au siège de Harenc, s'estoient si bien maintenu au commencement que moult en furent effraé cil dedens; mais après commencièrent à estre pareceus et leur cors à aisier, jouoient aus tables, aus eschès, souvent en aloient en Antioche à grans compaignies pour estre aus bains et aus délisses.

... Li quens de Flandres disoit toute jour que il l'en convenoit raler en son país. Cil qui avoient talent de bien faire en l'ost, en estoient tuit desconforté. Quant li Ture dou chastel persurent ses choses, il en queillirent grant hardement et plus viguerusement s'en deffendoient. Quant li princes d'Antioche vit que il gastoient le tans en wiseuses, il fist parler à ceus de dedens, qui li donnèrent tant d'avoir que il se parti dou siège, et tout li autre aussi assés honteusement.

Li quens de Flandres s'en ala en Jhérusalem et fist là la feste de Pasques. Après fist appareillier galies, tant comme mestiers fut. A la Lyce de Surie entra en mer: si s'en ala en son país, ne laissa gaires de bonne renommée de ses fais en la terre...

Or vous dirons dou roi Loey de France. Quant Phelippes ses fils ot XIII ans, il le fist couronner. Ce fut l'an del Incarnation Nostre-Seignour M C LXXIX. Au couronner fut li rois Henris au Court Mantel comme pers de France.

L'an après qui fut del Incarnation Nostre-Seignour M. C. III^{es}, espousa li rois Phelippes madame Ysabel, fille le conte Bauduin de Haynau, sicom nous avons dit dessus.

L'an après qui fut del Incarnation Nostre-Seignour M. C. LXXXI, moru li rois Loey de France, et fut ensevelis en l'esglyse Nostre-Dame de Barbel.

L'an après, qui fut del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. III^{xx} et II, moru li jones rois Henris d'Engleterre à Martiaus ¹.

Cel an meismes fist li rois Phelippes les Hales à Paris et enclore le bois de Vinchainnes de murs.

L'an après qui fut del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. III^{xx} et III, moru la contesse Ysabiaus de Vermendois sans hoirs de son cors. La contesse Aénor de Biaumont sa suer vot saisir la terre, mais li quens Phelippes fut encontre, sicom nous avons dit dessus...

Comment li quens Phelippes de Flandres et li archeveskes de Coulongne et li dus de Louvaing et pluseur autre entrèrent en Hainau à forche, et comment li quens se maintint et comment ses fieus espousa la fille le conte de Champagne.

... Si dirons dou conte Bauduin de Haynau le quart de ce non après Richaut. Nous vous deismes dessus que li quens Bauduins avoit fait aloiance au roi Phelippon de France, de quoi li quens Phelippes de Flandres fut si courciés que il se pourchassa d'aides, ce-est-assavoir Phelippon arcevesques de Couloigne, qui estoit fils monseigneur Gossuin de Faukemont, et si li ot convent d'aidier Godefrois li dus de Louvaing et Henris ses fils. Après fist tant li quens Phelippes à monseigneur Jaiques d'Avesnes que il fut en s'ayde, et li livra Avesnes, Landrechies et Leuse que il tenoit dou conte de Haynau, et li quens Phelippes i mist ses garnisons. Après entra à grant force en la conté de Haynau par-devers Cambrésis. Il print Vieslis, Solemmes, Saint-Piéton et Haussi. Si en abati les murs, et puis ala tout ardant jusques au Caisnoit. Li quens de Haynau qui vit que il n'avoit pooir de deffendre le Caisnoit, fist ardoir la vile et fist bien garnir le chastel. Phelippes li arcevesques de Couloigne, Godefrois li dus de Louvaing et ses fils Henris entrèrent en Haynau par-devers le Piéton à xvii^e chevaliers, desquels li arcevesques en amena les xiii^e, et avoient avecques eux plus de lx^m sergens, que à pied, que à cheval. Il passèrent par la forest de Carbenières et ardirent les Rues ². Après passèrent par-devant Bineh. Si ardirent Brai, Lestines et tout le pais entour. Aïnssi alèrent ardant jusques à Maubuege où li quens Phelippes revint à eus, qui avoit ars le pais par où il estoit passeis. Il avoit demouré ii jours au Caisnoit pour destruire la terre.

Li quens Bauduins qui bien vit que il n'avoit pooir de combatre à ses anemis, entendî à ses forteresces garnir, sicom Valenciennes où il mist bonne garnison et grant plenté d'ouvriers as fossés de la vile. A Bouchaing ravoit-il mis garnison et à Viler-

¹ A Chinon, selon la plupart des auteurs.

² Le Rœulx.

Chastel, vers le Warde-Saint-Remi, à Lalaing et la tour de Raimmes, Biaufort, le Monchiel, Biaumont, Sorre-le-Chastel et Binch, et avoit envoié ses iii fils Bauduin, Phelippon et Henri à Tuyn pour eux garder. Bauduins de Waulaincourt gardoit Waulaincourt et Parement à toute sa gent, et messires Girars de Saint-Obert garni Busegnies et Saint-Obert. Ustaises li Vieus ¹ et ses fils avoient garni Morlainwés. Li quens Bauduins estoit trais à Mons et avoit avec lui entour ccc chevaliers; il confortoit ses gens et leur disoit que il ne s'esmaïassent pas pour la grant plenté de leurs anemis; car il savoit bien que il ne demouroient pas longement ou païs, ains s'en tiroient, ne il n'en porteroient point de la terre avec eus, ains leur demouroit ².

Li quens Bauduins séoit un jour en une fenestre à Mons et pensoit. Messires Ustaises dou Rues s'en persut. Si li dist : « Sire, que pensés-vous? Ne vous esmaïés » pas, se vous veés vostre terre ardoir; mais reconfortés-vous, et vos pseudommes qui » ei sont. » Li quens regarda et dist : « Saichiés, Ustaises, je ne me esmaie mie; car » je sai bien que eil seignour qui sont entré en ma terre, en ont bien le pooir, ne ce » n'est pas mes hontes, se je ne me combas à eus; mais je vous dirai que je pensoie. Je » voi le conte Phelippon de Flandres qui est mes voisins. De celui me cuide-je bien » vengier; car je puis entrer de ma terre en la soie. Autreuil puis-je faire au due de » Louvaing. De monseignour Jaïques d'Avesnes, je ne fais force, car ce est uns povres » hom. De celui me vengeraï légèrement; mais je pensoie à ce prestre de Couloingne » comment je m'en peusse vengier, car il maint si long de moi que je n'ai pas trouvé » encore la voie par quoi je i peusse aler, et à ce pensoie-je orendroit. »

Entre ces choses, li arcevesques de Couloingne faisoit traitier de trues à aucun ami le conte de Haynau; mais li quens qui bien veoit que il n'avoient pooir de longement demorer, ne s'i vot assentir. Quant li arcevesques vit que il n'en porroit venir à chief, il s'en partirent, et s'en rala li arcevesques en son païs, et li dus ou sien, et li quens Phelippes en rala par Braibant en Flandres.

Quant li os se fut départis de Haynau, li quens Bauduins entra en la terre que messires Jaques d'Avesnes tenoit en Braibant. Si li gasta toute et saisi Condet et i commensa grans fossés à faire et avoit en propos dou retenir en son demainne. Après départi ses os, et les estranges qui estoient à lui venu, donna de biaux dons et plusieurs en fiéva.

Li rois Phelippes de France avoit grans gens assemblées à Compiègne pour aidier le conte de Haynau, sicom il devoit; mais, par mauvais conseil, il tourna celle chevauchie sur le conte Estiévenon de Bouloingne son oncle. Pour ce n'ot li quens de Haynau nulle aide du roi à eui il estoit aloiés.

Après ala li quens Bauduins à l'évesque Raoul de Liège et li requist que il li aidast

¹ Eustachius senior de Rues, dit Gilbert de Mons.

² Cf. Gilbert de Mons, édition de M. de Godefroy, t. I^{er}, p. 286.

sicom il devoit ; mais onques n'en pot avoir aide. Ceste guerre dura ensi dès la Toussains jusques à xii jours devant Noël. Dont se meslèrent aucun preudommes qui prisent trues jusques aus octaves de la Thiephane.

Li quens Bauduins ala au Noël à Loon où li rois Phelippes de France estoit. De là s'en ala avec le roi à un parlement que li rois avoit contre le conte Phelippon de Flandres entre Compiègne et Choysi. A ce parlement furent ralongies les trues dou conte Phelippon et dou conte Bauduin jusques à la Saint-Jehan suiant après.

En celle saison aquist li quens Bauduins au chastelain de Faumars le don des provendes de Condet qui estoient dou don dou chastelain, et se aquist à lui les gens de l'estaple de Valenciennes et les moulins que on dit : les moulins du conte à Valenciennes et la moitié de la vile de Aitre et xxv hommaige. Tout ce tenoit-il dou conte.

En ce tans aussi messires Gossuins de Wavrin, qui estoit vaillans chevaliers, frères le sénéchal Hellin de Flandres, ocist un sergent le conte Phelippon. Pour ce s'en vint en Haynau au conte qui le retint de sa maisnie et li donna à femme Ade sa cousine, fille Wistasse dou Rues, qui avoit esté premiers mariée à Nicholon de Boulers, et puis à Wantier de Bousies, et li donna lx livrées de terre en fief à Kiérinaing. Et en cel an donna-il à Bauduin le Karon Ydain s'autre cousine qui avoit esté femme à Renier de Jauche, sicom nous avons dit dessus.

En l'an qui fut del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. III^{xx} et V, mist li chastelains de Piéronne en la main le roi Phelippon le chastel de Brai que il tenoit du conte Phelippon de par la conté de Piéronne et en fist hommaige au roi. Quant li quens Phelippes le sot, il ala asségier Brai. Dont fist li rois grant semonce. Li quens Phelippes mena s'ost d'autre part la rivière. Si demourèrent l'une os contre l'autre iii sepmainnes.

Entre ces choses li quens Bauduins avoit grans gens assablées. Si entra en la terre monseignour Jaikemon d'Avesnes et i fist grant wast. Après vot aler sur le duc de Louvaing. Quant il fu alés jusques à Bousut sur la rivière de Haïne, li messaige le roi Phelippon de France li requisent, si expressément que il porent, que il alast à lui sans délai, car il avoit jour de pais au conte de Flandres. Li quens Bauduins qui pou faisoit sans le conseil de ses hommes, en parla à eus, et par leur conseil départi sa chevauchie et ala vers le roi, ja fust-ce chose que la pais ne li pleust mie moult. Quant li parlemens fut assablés, li preudome qui le jour avoient prins, se meslèrent de la pais tant qu'elle fut faite en teille manière que li quens Phelippes rendi à Énor (la contesse de Biaumont) Chauni, Rissons, Lacedi et n^e livres par an sur le winaige de Roie, et li rois Phelippes ot Choisi, Thourote et les houmaiges de Pois, de Bretuelle, de Milli et de Hangest. Après parlèrent preudome de la pais dou conte Phelippon et dou conte Bauduin, et sour tous s'en mesla li rois Phelippes tant que s'entrepardonnèrent leur mantalens et revinrent en bonne amour, sauve la loiance que li quens Bauduins avoit au roi Phelippon. Par celle pais revint messire Jaiques de Avesnes en l'ommaige le

conte Bauduin et en sa pais, et li dus de Louvaing ot Tubise et la Wanake ¹. Ensi furent toutes ces pais faites à cel jour. Si s'en rala chascuns en son pais.

Li quens Bauduins fist haucier la tour de Mons et creteler les murs plus haut et les fossés agrantir et les murs de Binch renforcer et la tour de Brainne et celi de Bouchaing haucier et toutes ses autres forterescs amander.

Entre ces choses, li dus Godefrois de Louvaing et Henris ses fils esmurent grant guerre contre le conte Henri de Namur qui le fist savoir le conte Bauduin, et li quens assambla hastéement son ost et se traist vers Namur. Bien avoit avec lui ccc chevaliers et xxx^m sergens, que à pied, que à cheval. Quant li dus entendit sa venue, il fist toutes les proies des marches de sa terre encontre Namur traire à Gemblues et le garni de grant plenté de sergens. Quant li quens de Haynau ot ajoustées ses gens avec ceus de Namur, il s'en alèrent tuit ensamble devant Gemblues, et tant i assaillirent que il la prissent à force. Une partie de ceus de la vile se férèrent en l'abbéye; mais li Haynuier i boutèrent le feu, par quoi il les en convint tous issir. Là gaingnièrent li Haynuier et cil de Namur grans proies, et des gens le duc i ot assés mors et de pris. De là s'en ala li quens Bauduins et li quens Henris ses oncles au Mont-Saint-Wibert : si l'ardirent et pluseurs autres viles de la duchée.

Entre ces choses ala li quens Phelippes de Flandres au roi Henri d'Alemaingne, de cui lignaige il estoit. Si fist moult grant plainte à lui dou roi Phelippon de France et dou conte Bauduin de Haynau. Li rois Henris s'esmerveilla moult dou conte Bauduin de Haynau qui avoit esté contre lui, et li promist s'aide. Ne demoura pas granment que li rois Henris vint à Liége et manda le conte Bauduin que il venist à lui. Li quens Bauduins mut à cc chevaliers. Si ala jusques à Andanne et manda le roi que il li envoiait conduit. Li rois i envoia l'arcevesque Phelippon de Couloingne, Raoul évesque de Liége, Conrat conte palatin dou Rin, Henri de Lemboure et Aubert le conte de Danbourg ². Cil menèrent le conte Bauduin à Liége. Li rois Henris le tint moult court que il aidast le conte Phelippon de Flandres contre le roi de France. Li quens respondi que il ne savoit nule raison pour quoi li quens Phelippes deust si tost brisier la pais qui avoit esté faite si nouvellement. Moult i ot de paroles dites. En la fin se parti li quens Bauduins dou roi sans sa grâce que onques ne li pot aidier raisons que il deist, et s'en i avoit-il assés. Quant li quens Bauduins s'en fut ralés, aucun preudomme qui avoient entendu que li rois Henris d'Alemaingne avoit propos d'aidier le conte Phelippon, parlèrent tant au roi Phelippon de France et au conte Phelippon que il prissent unes trues entre eus.

¹ Cette forteresse se trouvait sur le territoire de Bellinghen, à l'ouest de Hal.

situé près de Saverne dans les Vosges. Il appartenait à la maison de Linange.

² Le comté de Danbourg ou Dachsbourg était

En ce tans reprint li quens Henris de Namur, par le conseil de preudommes et le conte Bauduin, madame Agnès sa femme, cui il avoit laissiée pres de xv ans. Elle estoit suer le conte Othon de Gelre et cousine germainne le conte Bauduin de Haynau. En pou de tans après ot li quens Henris de celle dame une fille qui ot non : Ermensens.

En cel an devant dit qui estoit del Incarnation Nostre-Seigneur. M. C. III^{xx} et V, manda li rois Phelippes le conte Bauduin à Soissons en un avens. Là fut li arcevesques de Rains Guillaumes et la contesse de Champaigne, li quens Thiébaus de Blois, li quens Estiènes de Bouloingne. La fut li quens de Haynau moult pressés de tous d'aler avant ou mariaige de son fil Bauduin et de Marie fille le conte de Champaigne, qui bien avoient aage d'espouser. Li quens respondi que la convenance estoit tele que ses fils devoit prendre la fille le conte de Champaigne, et li ainsnés fils le conte devoit prendre sa fille, et pour ce que sa fille n'avoit pas aage, il requéroit moult que on atendist tant que il eussent aage, par quoi on feist les ii mariaiges ensamble. En la fin parla tant li rois Phelippes et li autre preudomme qui là estoient, que jours fut prins aus octaves de la Thiephane suiant après d'aler avant dou mariaige Bauduin de Haynau et Marie qui aage avoient, et la contesse de Champaigne et Henris ses fils qui avoit xvi ans ; et grant plenté de leur hommes jurèrent que Henris de Champaigne prenroit à femme Yolent fille le conte Bauduin de Haynau, quant elle aueroit aage. Quant li jours des octaves de la Thiephane fut venus, li quens Bauduin mena Bauduin à Chastel-Thiéri. Si furent faites les noces à grant sollempnité. Bauduin avoit xiii ans, et Marie xii ans. Après la mena à Valenciennes où elle fut receue à grant sollempnité et à grant feste de tous ceulx de la terre, que li quens i avoit assablés. Bauduin commensa moult tempre à amer sa femme Marie ; ce ne fut pas merveilles, car elle devint moult bonne dame et moult religieuse.

En celi tans donna li quens Bauduins à monseignour Gillion de Cymai son cousin la vile de Baillues et celle de Mommegnies, que il avoit acquises, et messires Gilles les reprint dou conte en acroissement de sa paerie de Mons.

En cel an meismes ou karesme fut li quens Bauduins avec le roi Phelippon de France à Amiens. Là fut li quens Phelippes de Flandres, qui donna au roi de France la vile de Roie, et li rois li donna le chastel de Biauchaisne. Li quens l'ajousta à la seignourie d'Arras, et là conferma li rois Phelippes le doaire que li quens Phelippes avoit fait à la roine Mehaut de Portingual.

L'an après, qui fut del Incarnation Nostre-Seigneur M.C.III^{xx} et VI, conta li quens Bauduins des despens que il avoit fais en guerre et en pais. Si se trouva endeté, outre la value de sa terre, de xli^m livres de blans Valencenois.

Ou mois de juing suiant après, vint si grant temps parmi Haynau devers la Warde-Saint-Rémi que très-grant nombre de bestes et d'oisiaus en furent ocis, et moult de blé en furent perdu, et grans damaiges en vint en la terre.

En celui mois moru Ustasses dou Rues, fil Ustasses le Vieil dou Rues. Si fut ensevelis à Saint-Foullien dou Rues.

En ce tans ot un descort entre Évrart Radoul et monseignour Jehan de Cysoing. Jours en fut prins à Kassel, auquel li quens Bauduins vint avant pour Évrart Radoul son cousin, et pour ce que il vit que li quens Phelippes li estoit contraires, il li fist faire pais. Apres ressent Évrars Radous Mortaigne qui siet en Haynau, dou conte Phelippon, en accroissement de sa baronnie de Flandres.

L'an après qui fut del Incarnation Nostre-Seignour M. C. III^{sx} et VII, ou tans de Pasques, li quens Henris de Namur fist traitier de convenances de mariaige, par le conte Manesier de Rétest, de Ermensent sa fille qui n'avoit mie un an et de Henri le jone conte de Champaingne, et ot en convent que sa fille aueroit toute sa terre après sa mort. Ceste chose fut contre les convenances que li uns et li autres avoient au conte Bauduin de Haynau; car li quens Henris de Namur avoit convent par son sairement et le sairement de ses hommes que il aueroit toute la terre de Namur après le décès le conte Henri, et d'autre part li jones quens Henris de Champaigne et sa mère et grant partie de ses hommes avoient juré que il prenroit Yolent fille le conte Bauduin, quant elle aueroit aage. Mais pour ce ne demoura mie que la convenance dou mariaige de Henri le jone conte de Champaigne et de Ermensent fille le conte Henri de Namur ne fussent jurées et affermées d'une part et d'autre. Quant li quens Bauduins de Haynau sot ceste chose, moult en fut coureciés. Il envoa à l'empereour Ferri Lambert l'abbé de Saint-Gillain et Gillebert, un sien clere¹, qui li contèrent ceste chose à la cité de Toul où il le trouvèrent. Li emperères lor respondi que tous les fiés et les alues que li quens Henris de Namur tenoit de lui, que il ne souffreroit que nuls les eust après le décès le conte de Namur, fors li quens de Haynau, car il li avoit confirmé à la court de Maïence, et nommément ne le souffreroit à tenir homme dou roiaume de France, et moult li promist que il li aideroit. Li messaige s'en revinrent au conte qui moult se tint bien à paiés de la response l'empereour.

En ce point revint messires Othes de Trasegnies d'outre-mer. Li quens Bauduins li donna la vile d'Abechies² et tel part com il avoit au winaige de Haspre, et cil le reprint en l'accroissement de sa parrie de Mons.

En cel an meisme se rebela Richars qui tenoit Poito et Gascoigne, contre le roi Phelippon de France, qui ala par Ysodun jusques au Chastel-Raoul où li rois Henris d'Engleterre et tuit si enfant estoient et grant plenté de chevaliers qui s'apareillièrent de combatre. Quant li rois Phelippes le sot, il ordonna ses batailles. Là ot grant estrif dou conte de Champaingne et dou conte de Flandres pour l'avant-garde que chascuns

¹ L'historien Gilbert de Mons.

A deux lieues d'Ath.

² Aubechies en Brabant, dit Gilbert de Mons.

demandoit par droit. En la fin la chargea li rois au conte Bauduin de Haynau qui avoit avec lui cc chevaliers à chevaux couvers de fer. Prendomme alèrent entredeux. Si prinsent trives, et se départirent les os.

En cel an meismes ala li quens Henris de Champaigne à Namur. Si asseura et jura que il tenroit le mariaige de lui et de Ermensent la fille le conte de Namur : elle n'avoit pas encor un an. Li quens de Namur la livra au conte de Champaigne, et il l'envoia en son país. Ansois que li quens de Champaigne se fust partis de Namur, i vint li quens Bauduins et requist au conte de Champaigne que il li tenist ses convens de sa fille que il devoit prenre, et ans barons de Champaigne qui là estoient, qui le mariaige avoient juré, requist-il que il tenissent lor seremens; et si requist au conte de Namur son oncle que il li tenist convent dou sairement que il lui avoit fait et juré. Ses oncles li noia tout, et si homme aussi, aucun pour loier que il en avoient eu, et aucun pour la paour dou conte de Namur. Quant li quens de Haynau vit que il n'en porteroit autre chose, il retraist en son país. Après entendi li quens Bauduins que li emperères Ferris devoit tenir court à Wormaise à la mi-aoust. Il i envoia monseignour Gossuin de Thulin et Gillebert son clere qui monstrèrent à l'empereour en audience les lettres le conte de Namur et de ses hommes de la convenance que il avoit au conte de Haynau, de quoi li emperères et tout li prince s'esmerveillèrent moult; car bien savoient que li quens Bauduins l'avoit mainte fois bien aidé. Pour ce dist li emperères par le conseil des princes que jà li quens de Champaigne, ne autres dou roiaume de France ne l'auroit, ains seroit au conte Bauduin. Dont s'en partirent li messaige et s'en revinrent tout joiant en Haynau.

En celle saison en la feste Saint-Symon et Saint-Jude laissa li archidiaques Aubers de Liège la clergie. Si vint au conte Bauduin de Haynau qui le resut honnorablement, car il estoit fils le duc Godefroi de Louvaing. Il requist le conte Bauduin que il le feist chevalier. Li quens li otroia et le fist chevalier.

Cel an meismes es avens assablèrent à parlement li emperères Ferris et li rois Phelippes de France entre Yvoi et Mouson. Là fut li quens Bauduins de Haynau qui avoit esté mandés des ii parties. Li quens de Champaigne fist moult prier l'empereour par l'arcevesque Guillaume de Rains et le conte Thiébaud de Blois qui estoient oncle le conte, que il volsist confermer la terre de Namur; mais onques n'eu porent venir à chief, et li quens Bauduins requist à l'empereour que il renouvelast les convenances que il avoit de son oncle de Namur. Li emperères respondi que il le feroit volentiers, mais il atenderoit que ses fils i fust, qui estoit en Ytaile. Quant li emperères et li rois orent traité de lor besoingnes, li parlemens départi. Si ala chaseuns en son país.

En l'an après, qui estoit del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. III^{es} et VIII, entendi li quens Bauduins que li rois Henris d'Alemaingne estoit revenus de Ytaile. Pour ce ala vers lui; il le trouva à Inglehem. Si li proia que il confermast les convenances que

il avoit dou conte de Namur; car li emperères li avoit otroié. Li rois respondi que il le feroit volentiers, mais il voloit que ce fust devant son père. Dont s'en ala li quens vers l'empereour, et li rois envoie ses messaiges avec lui, qui disent à l'empereour que ses fils voroit moult avancier la besoingne le conte. Dont manda li emperères son fils. Quant il fut venus, li emperères Ferris et li rois Henris ses fils confermèrent par commun acort toute la besoingne le conte Bauduin. La roine Constance, suer le roi Guillaume de Sésile, que li rois Henris avoit nouvellement espousée, qui estoit cousine le conte Bauduin, metoit grant conseil à sa besoingne. Quant li quens Bauduins ot par-faites ses besoingnes, il s'en revint par Namur où li quens Henris l'atendoit, qui bien avoit entendu qu'il avoit faites toutes ses besoingnes à l'empereour. Pour ce li fist bon samblant et li jura et fist jurer tous ses hommes que jamais ne pourehasseroit par quoi il ne fust ses hoirs de la terre de Namur et feroit à son pooir que il raueroit sa fille dou conte de Champaigne et dépeceroit le mariaige; et li quens Bauduins li jura que il deffenderoit lui et la terre de Namur contre toutes gens.

Ne demoura pas granment après que uns merciers¹ fut desrobés et durement navrés en la terre de Namur. Cil qui ce avoit fait, fut arestés en la terre monseigneur Clarembaut d'Auterive qui le lascia aler pour xiiii mars que il en ot. Li merciers qui moult avoit eu de plaies et le sien perdu, s'en ala plaindre au conte Bauduin qui estoit à Namur, et li monstra ses plaies. De ce fut li quens Bauduins moult coureciés. Si fist querre le robeour tant que il fut pris. Si en fist errant justice : de quoi messires Clarembaus fut moult honteux.

En pou de tans après mist-on le conte Henri de Namur en grant souspeson contre le conte Bauduin, et li fist-on entendre que li quens Bauduins avoit propos de lui bouter hors de la terre. Li quens Bauduins qui de ce ne se donnoit garde, se parti de Namur et s'en rala en son païs.

En cel an mesmes print une grief maladie au conte Henri à Andenne. Pour ce manda au conte Henri de Champaigne que il li envoiast de ses gens pour garder ses chastiaus. Entretant oï nouvelles li quens Bauduins de la maladie son oncle de Namur. Si l'ala veoir. Quant il i fu venus et il ot veu son oncle, ses oncles li dist que il s'en ralast; car il ne vouloit mie que il demourast là. Li quens qui de tout ne se donnoit garde, se parti de là et s'en rala en son païs. Li messaige qui estoient alé en Champaigne, ne trouvèrent mie le conte, car il estoit alés avec le roi de France contre le roi d'Engleterre. La contesse de Champaigne cui il trouvèrent, envoie les siens messaiges au conte de Namur. Aucun firent savoir au conte de Haynau ceste chose, qui tantost s'en ala vers Namur où li quens Henris s'estoit fait porter. Il mena avec lui monseignour Ustasse le Viel del Rues, Nicholon de Barbenson, Oston de Trasegnies,

¹ Pauper mercator, dit Gilbert de Mons.

Wautier de Waregni, monseignour Guillaume son frère qui puis fust appelés oncles, Bauduin Caron, Amant de Provin, Renier de Trit, Huon d'Antoing, Huon de Crois, Bauduin chastelain de Mons, Gossuin de Thulin, Jehan Cornut, Renart de Strépi, Poille de Villers et pluseurs autres. Quant il vint à Namur, il ala veoir son oncle, et puis ala à son hostel. L'endemain li manda ses oncles que il widast la ville. Il n'en vot eroire le messaige, mais après li remanda ses oncles par 11 chevaliers. Dont dist li quens que il s'en iroit l'endemain, mais que il cust parlé à son oncle. L'endemain vint li quens Bauduins ou chastel et dist au conte Henri que il avoit entrepris sa terre à garder à ses propres despens par son gré, et, puis que ensi estoit, il li requéroit que il li quitast son sairement. Ses oncles l'en quita et dist que il garderoit bien sa terre par lui et par ses hommes. Dont s'en rala li quens Bauduins en Haynau et ot conseil à ses hommes que il feroit, car il laissoit Namur en grant péril. Si homme qui bien virent comment li quens Henris se maintenoit et comment il li avoit pluseurs fois failli de convenances, li loèrent que il alast ou païs à grant force et se meist en la saisine, se il peust.

Dout assambla li quens Bauduins grant ost et s'en ala devant Namur. Si l'asséga, mais ne souffri que on préast riens ou païs. Li quens Henris avoit laiens entour viii^{xx} chevaliers et xx^m hommes, que à pied, que à cheval. Li quens Bauduins avoit avec li entour ccc chevaliers et xxx^m sergens, que à piet, que à cheval. Il fist assaillir à la vile de Namur. Cil de dedens se deffendirent viguereusement. Plusours assaus i ot, et au derain fut la vile prinse à force. Aucun i ot mors de ceulx de dedens, et grant plenté de chevaliers pris et plusours sergens. Li quens Bauduins délivra tous les prisonniers par si que il jurèrent sour sains que jamais ne aideroient le conte de Namur contre lui, fors le conte Gillion de Duras que il envoya à Ath en prison. Cil qui eschapèrent, enfuirent ou chastel avec le conte Henri, et en leur aler boutèrent le feu en la vile. Tantost, comme li quens Bauduins vit le feu, moult l'empesa, et commenda à ses gens que il l'aidassent à restraindre. Cil i coururent viguereusement, mais onques n'i orent pooir devant ce que il en i ot ars la plus grant partie. Après ce ala li quens Bauduins logier entre la rivière de Sambre et le bois. Quant il i ot une pièce sis, viande failli à ceux du chastel et yaue. Pour ce firent-il parler de pais qui fut faite en tel manière que li quens Bauduins mist Namur en la main monseignour Rogier de Condet qui estoit hom aus 11 parties, et li quens Henris i devoit mettre le chastel de Durbuis, et il les devoit garder sauvement et rendre les pourfis au conte Henri de Namur toute sa vie, et après les devoit délivrer au conte de Haynau, et pour ce que messires Rogiers n'estoit mie là présens, il fut mandés, et fut li chastiaus de Namur livrés et la vile à monseignour Othon de Trasegnies et à monseignour Watier de Waregni et à monseignour Nicholon de Barbenson. Quant messires Rogiers fut venus et il ot receu Namur, il ala à Durbuis. Si cuida que on li deust délivrer, mais il i trouva les sergens le conte de Champagne que li quens de Namur i avoit jà mis en garnison. Autretel trouva-il à Bovines, ne onques ne il pot entrer. Quant cil

qui tenoient Namur, sorent ceste chose, il délivrèrent le chastel et la vile au conte Bauduin qui bien le garni; et puis s'en ala à Thier ¹ qui li fut rendue, et il le donna à monseignour Willaume l'oncle son frère.

Après, en cel aoust meismes, ala li quens Bauduins asségier Bovines. Si i fist tant assaillir et jeter de engiens que cil de dedens li rendirent par tel convent que il les en laissa aler tous quites. Ces choses furent faites en l'an de Nostre-Seigneur M. C. III^{xx} et VIII.

Entretant manda li rois Phelippes le conte Bauduin que il alast à lui. Li quens li remanda que il n'iroit mie sans conduit; car il se doutoit du conte de Champaigne qui s'estoit plains de lui. Li rois li envoa conduit, et li quens ala à lui.

Entretant asségièrent cil de Haynau Viesville. Si la present et Bevre la Coulonnoise ².

Quant li quens Bauduins fut venus au roi Phelippon, li rois parla à lui de la besoingne le conte de Champaigne en telle manière que il sambla bien au conte Bauduin que li rois estoit trop ses contraires. Pour ce se parti du roi plus tost que il pot et s'en rala en son país. Il avoit ses garnisons ès tours de Florefte dès le premier siège de Namur et les i laissoit encore pour le lieu qui estoit fors; mais li abbés Hermans li proia que il les ostast et il les feroit si bien garder que maus n'en venroit. Dont tenoit li quens les tours à l'abbé; mais pou après fist tant li quens de Namur envers l'abbé que li abbés li souffri à mettre ses garnisons qui moult firent de mal ou país, et au derrains en fut l'abbé arse et auques près toute destruite.

Entre ces choses furent prises trues entre le roi de France et le roi d'Engleterre. Dont s'apareilla li quens de Champaigne de guerrier le conte Bauduin. Il avoit en s'aide grant plenté de Fransois et des gens le roi d'Engleterre. Quant li quens Bauduins le sot, il s'en ala au conte Phelippon, car moult de ses parens li failloient et de ceux qui autrefois lui avoient aidé: or n'osoient pour ce que il estoient trop près voisins au conte de Champaigne. De ceux estoient Manesiers quens de Rétest, Renaut de Rosoit, Robers de Pierrepont, Jofrois de Balchain, Raous dou Tour, Guis de Ciri, Nicholes de Rumegni. Il trouva le conte à Riout ³. Il mena avec lui sa femme et ses iii fils Bauduin, Phelippon et Henri. Débonnairement proia le conte que il li aidast. Li quens dist que non feroit, se il ne reprenoit de lui le sief de Waulaincourt et celui de Perreumont et celui de Busegnies que li quens tenoit en aluet. Li quens Bauduins qui douta que il ne le peust faire apeler légèrement aussi com il faisoit ses autres hommes, ne le vot otroier, ains s'en parti sans nulle espérance de nulle aide. Quant li quens se vit de toutes pars en tel péril, il ot conseil que il envoieoit à l'empereour et au roi Henri son fil. Si i

¹ Castellum Thiet, dit Gilbert de Mons. Thie-le-Château près de Walcourt.

Mons). Biesme.

² Ruholt, près de Saint-Omer.

³ Beverna quae Coloniensis dicitur (Gilbert de

envoia l'abbé de Vicoingne et Gillebert son clerc. Il trouvèrent le roi Henri à Franke-nevort. Si li monstrèrent la besoingne le conte. Il respondi que il li seroit bons vers son père l'empereor et loa que il tenist ce que il tenoit et venist à Aldeborch ¹ où il devoit estre contre son père, et là meteroit-il conseil à sa besoingne. Dont s'en partirent li messaige tout liet et revinrent en Haynau.

Entretant avoit envoié li quens au roi de France monseigneur Gossuin de Thulin. Il cuida dire son messaige privéement, mais li rois li dist que il ne l'orroit pas, se li quens de Champaigne n'i estoit. Quant messires Gossuins entendit ce, il ne vot pas dire ce que on li avoit chargé, ains mua sa parole pour le conte de Champaigne qui là estoit, ains dist autre chose. Après moult de paroles n'en porta messires Gossuins nulle bonne responce dou roi, ains s'en parti sans riens faire.

Ne demoura pas grantment après que li quens de Champaigne ala en Ardenne et requist le conte de Namur et le duc de Louvaing que il li aidassent encontre le conte de Haynau. Il li otroièrent leur aide. Là donna li quens de Namur à Henri le jone duc de Louvaing v^m mars, et, par le conseil le conte de Champaigne, l'en donna en gaiges Thiennes en Hasbaing ² et Lernut ³ et aucunes autres viletes entour. Avec ce li donna encoire li quens de Namur l'ommaige monseigneur Clerebaut d'Auterive et l'ommaige monseigneur Henri de Merlemont, et li dus mist ses garnisons à Merlemont.

Quant li jours aprocha que li rois Henris d'Alemaingne avoit mis aus messaiges le conte Bauduin de Haynau, li quens n'i osa aler, ains y envoia monseigneur Gossuin de Thulin et Gillebert son clerc. Quant il vinrent à l'empereor, il entendirent que li quens de Champaigne i avoit envoié grans messaige. Entre les autres i estoit li évesques de Toul en Loherainne. Cil messaige avoient promis grant avoir, de quoi li emperères devoit avoir v mille mars, et li rois Henris ses fils v mille mars, et la royne sa femme mille mars, et li consaus mille mars, et li autre de la court m dcc mars; mais, quant li messaige le conte Bauduin furent venu et il orent parlé à l'empereor et au roi Henri son fil et aus autres amis le conte de Haynau, toutes les promesses que li messaige le conte de Champaigne avoient faites, furent refusées, ne puis ne trouvèrent homme qui les en volsist oïr. Li messaige le conte Bauduin ne promissent à l'empereor, ne au roi son fil, ne aus autres de la court fors m et v^o et L mars, et parmi tant firent si bien leur besoingne que li emperères manda le conte que il venist à lui à un jour que il nomma et il le receveroit à homme de tous les fiés et les alues qui estoient apendant à la conté de Namur.

Dont se partirent li messaige le conte Bauduin à grant joie, car bien avoient fait la besoingne que il estoient venu querre: ce fut la vigile Saint-Martin. Li emperères

¹ Aldeborch in Saxonia, dit Gilbert de Mons. Tirlemont.

² Thienas in Hasbanio, dit Gilbert de Mons. ³ Liernu à trois lieues de Namur.

envoia avecques eus un chevalier qui devoit conduire le conte Bauduin, quant il venroit au jour que li emperères avoit mis à ses messaiges, et saichiés que Gillebers li clers le conte Bauduin n'avoit que n prouendes, et celles donna-il en la court l'empereour à n clers de la court qui moult li aidèrent les besoingnes son seignour à avancier. Quant li messaige furent revenu en Haynau et li quens Bauduins ot entendu comment il avoient exploitié en la court l'empereour et comment Gillebers ses clers avoit donné ses n prouendes pour sa besoigne avancier, grant joie en ot et moult leur en sot bon gré et meisme Gillebert son clerc qui ensi avoit ses prouendes résignées pour lui. Il li donna la prévosté Saint-Germain de Mons et la cousterie et la prouende de Saint-Waudruit de Mons et la prévosté de Saint-Pierre de Namur et la prouende de Sougnies et la prouende de Condet, et si liquist à l'abbesse la prouende de Maubuege, et se liquist à l'évesque de Liège le don des prouendes de Nostre-Dame de Namur...

Comment li rois Phelippes de Franche et li rois Henris d'Engleterre se croisièrent.

En celle saison assablèrent à parlement li rois Phelippes de France et li rois Henris d'Engleterre entre Chaumont et Gysors. Assés i ot barons d'une part et d'autre. Là vint li arcevesques de Sur qui leur monstra la besoingne d'outre-mer et en queil péril la terre de Surie estoit. Nostre-Sires envoia sa grâce au prodoume par quoi sa parole fut bien reccee; car li rois Phelippes de France et li rois d'Engleterre se croisièrent. Avec eus se croisa Gautiers arcevesques de Rouen, Bauduins arcevesques de Cantorbic, li évesque de Biauvais, li évesque de Chartres, li dus de Bourgoigne, li quens Richars de Poitiers, Phelippes quens de Flandres, Thiébaus quens de Blois, Henris quens de Champaigne, Rotrous quens del Perce, Robers quens de Dreues, li quens de Clermont, li quens de Biaumont, li quens de Soissons, li quens de Nevers, li quens de Bar, messire Guillaumes des Bares, messire Bernars de Saint-Waléri, Jaques d'Avesnes, Guillaumes de Merlo, Druies de Merlo et moult d'autre preudomme. Li dou roi fondèrent une églyse en cel lieu et la nommèrent Saint-Champ en l'onnoir de ce que la parole Nostre-Seignour i avoit esté adreseie. Après firent convenance li dou roi que les trèves de eux et de leur hommes demouroient en tel estat com elles estoient à celui jour, jusques adonc que il seroient revenu dou service Nostre-Seigneur...

Comment li quens Bauduins de Hainau fu princes et marcis de Namur.

Or lairons un pou à parler dou siège d'Acre. Si dirons dou conte Bauduin de Haynau le quart de ce non après Richaut. Bien avés oï dessus comment li quens Bauduins envoia

à l'empereour et au roi Henri son fil monseigneur Gossuin de Thulin et Gillebert son clerc et comment li emperères leur otroia leur requeste et manda le conte Bauduin que li venist à lui et il le receveroit à homme de la terre de Namur. Adont avoit trues entre le conte Bauduin et ses enemis. Li emperères avoit mandé au duc de Louvaing que il laissast passer le conte Bauduin parmi sa terre seurement pour venir à lui. Li dus li otroia volentiers. Pour se passa li quens Bauduin seurement tant que il vint à Wormaise ¹ au Noël où il trouva l'empereour et le roi Henri son fil. Là reporta li quens Bauduins en la main l'empereour tous les fiés et les alues qui apartenoient à la conté de Namur et Durbuiss et la Roche, et li emperères li rendi, et li quens Bauduins en devint ses hom liges par-devant l'arcevesque Conrat de Maïence et Conrat le conte palatin du Rin et l'évesque de Wormaise et l'évesque d'Espiere ², Robert le conte de Naisso, le conte de Lignenges et Robert de Dorme et mout d'autres.

Ensi fut fais li quens Bauduins princes et marchis de Namur. Après commanda li emperères que on eclast ceste chose tant que li quens de Namur fust mors ou que il fussent apaisié ensamble. Li rois retint le conte de Haynau et manda le conte de Namur et le duc de Louvaing que il venissent à Liège aus octaves de la Thiephanie pour traitier de pais d'eus et dou conte de Haynau. Il i vinrent. Li quens de Namur i vint à c chevaliers et moult de sergens à armes, et li dus à ccc chevaliers et autant de sergens à armes, de quoi li rois fut moult coureciés; car li quens de Haynau estoit sans armes. Toutevoies il trata de la pais, et quant il vit que il ne la pourroit faire, il donna congïé au conte Henri de Namur et retint le duc de Louvaing avec lui. Si l'enmena par pluseurs jours tant que il vint à Werde ³, et traitoit adès de la pais de lui et dou conte Bauduin. En la fin la fist-il en teil manière que li dus rendi au conte Bauduin quanque il tenoit en gaiges dou conte de Namur, et li quens Bauduins li donna vi^e mars et li ot en convent à aidier contre tous hommes, fors que encontre l'empereour et Henri son fil, l'évesque de Liège et le conte de Flandres, et li dus à lui, et en firent sairemens et donnèrent lettres li uns l'autre et au roi meismes, et orent convent que il les renouveleroient devant lor hommes en lor païs. Li quens Bauduins laissa Bauduin son fil qui estoit venu à Liège contre lui, avec l'empereour pour aprenre des usaiges de la court. Quant il furent revenu, Henris li jones dus de Louvaing ot conseil au conte Phelippon de Flandres de la convenance que il avoit eue au conte de Haynau. Li quens Phelippes li desloa moult la pais. Pour ce fut li dus de Louvaing contraires aus convenances que il avoit faites à conte Bauduin, ne rendre ne li vot ce que il tenoit de la terre de Namur.

¹ Wormatia, dit Gilbert. Worms.

² Spire.

³ Werda super Renum, dit Gilbert de Mons. Kaiserswerth.

En ce tans, au tiers jour de karesme, se rendi messires Gondeseaus de Moriaumés à l'Ospital d'outre-mer.

Comment li emperères Ferris fist Bauduin le fil le conte Bauduin de Hainau chevalier.

En l'an après qui estoit del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. III^m et IX, mut li emperères Ferris de Hagenoe pour aler outre-mer, sicom nous avons dit dessus, et Ferris ses fils qui estoit duc de Suave, avec lui. Si fut à Spire le jour de Pentecoste, et là fist-il chevalier Bauduin le fil le conte de Haynau.

En celle saison apparu au conte Gillion de Duras la meselerie de quoi il estoit entechiés. Il avoit n frères. Li ainsnés avoit non : Quennes. A celui donna-il la conté de Duras et partie de ses alues, et Perron son autre frère donna une autre partie de sa terre. Il retint Joudoune qui estoit ses alues, et le remanant lor laissa, sicome Clermont-sour-Muese et Rochefort qui estoient de la conté. Pou après Henris li jones dus de Louvaing, quant il entendi que li quens de Duras qui estoit ses cousins estoit mesiaus, il saisi Joudoingne. Quant li quens Gilles le sot, moult en fut courouciés. Si se remist as armes et commensa à guerroyer contre le duc de Louvaing. Li quens estoit à la fois à Duras et à la fois à Clermont et faisoit des destourbiers à la duchié. Quennes et Pierres si dou frère, pour ce que il n'avoient nul hoir de leurs chars, donnèrent en aumosne à Nostre-Dame de Liège et à Saint-Lembert toutes leurs terres après leur déceit; mais li évesques Raous de Liège ne poursui mie bien la besoingne à l'onnoir de l'esglyse, car il vendi Duras et la conté à monseignour Gérard de Los, et si vendi à monseignour Wéri de Walecourt qui avoit la serour le conte Gillion de Duras, Clermont-sour-Muese et Rochefort et l'avoerie de Dinant. Li dus Henris de Lembourg, qui estoit oncles le jone duc Henri de Louvaing, semonnoit moult souvent Quenon qui estoit frères le conte Gillion et le travaillait en sa court de l'avoerie de Sainteron, que Quennes tenoit de lui. En la fin li fist forjugier le fief par la défaut que Quennes ne le poursui mie bien, puis vendi li dus cel fief au conte de Los en tel manière que li quens de Los l'en fist hommaige. Pou après se coreça Quennes, et vendi l'avoerie de Sainteron qui li avoit estfé forjugie, au duc Henri de Louvaing, et se li vendi avec le chastel de Duras, et li dus de Louvaing l'en donna viii^e mars. Et quant li dus vot saisir la terre, li quens Gérars de Los fut encontre pour ce que il l'avoit ansois acquise que li dus. Dont s'en ala li dus au conte Phelippon de Flandres, et par son conseil assambla grant ost. Si entra en la terre le conte de Los; si i fist moult de damaiges. Après s'en ala devant Sainteron : si l'asséga. Dedens estoit li quens Gérars de Los et li dus Henris de Lembourg qui li aidait son fief à garentir. Quant li quens de Los vit que il estoit asségiés, il envoya au conte Bau-

duin de Haynau, cui cousins il estoit, et avec ce estoit ses aloyés, et li requist que il le venist secourre. Tantost que li quens Bauduins en oï nouvele, il assambla grant ost à Viesvile, et puis entra en la ducée : si i fist grant damaige. Quant li dus Henris de Louvaing sot que li quens Bauduins estoit entrés en sa terre, il se départi dou siège et se traist vers son païs; mais ansois fut li quens Bauduins revenus à Sougnies et avoit envoieé bonne garnison à Braine et à Binch et à Viesvile et à Namur encontre le duc; et li dus remist ses garnisons à Nivele et en ses autres forteresces, qui estoient ès marches de ses anemis. Li quens Bauduins remanda Bauduin son fil qui estoit noviaus chevaliers, sicom nous avons dit dessus; car il avoit entendu que li quens Henris de Champagne semonnoit efforcement pour venir en la terre de Namur. Bauduins li jones vint plus tost que il pot. Pou après entendit que li quens de Champagne avoit contremandée sa semonce. Adont se mesla li quens Phelippes de Flandres de faire une trives entre le conte de Haynau et le duc de Louvaing. Si furent ces trives affermées jusques à la feste Nostre-Dame en septembre. Li rois Phelippes de France, qui grant talent avoit de metre pais entre le conte Henri de Champagne qui estoit ses cousins et le conte Bauduin de Haynau qui estoit pères sa femme, manda les ii contes ou mois d'aoust à Pontoise. Li quens Bauduins i vint, et de par le conte de Champagne i furent si dui oncle, ce-est-assavoir li arcevesques Guillaumes de Rains et li quens Thiébaus de Blois. Li rois parla tant aus ii parties que en la fin fu acordée une pais tele que li quens Bauduins tenroit Namur et Bouvines et les apendances, et li quens de Champagne tenroit Durbuis et la Roche, et, d'endroit la terre de Lucembourg, celle seroit en la disposition l'empereour d'Alcmaingne. Li quens Bauduins ne vot pas ceste chose otroier dou tout sans le conseil l'empereour. Pour ce i envoya-il Gillebert son clerc qui monstra à l'empereour la fourme de la pais. Li empereres remanda au conte que à nule pais il ne s'acorderoit, par quoi li quens de Champagne tenist riens en l'empire. D'autre part, li quens de Champagne avoit fait assavoir au roi de France et à ses oncles que il ne tenroit point la pais que il avoient devisée, de quoi il li savoient moult mauvais gré. Quant li jours Nostre-Dame en septembre aprocha que les trives dou conte de Haynau et dou conte de Champagne devoient faillir, li quens de Champagne fist très-grant semonce, li dus de Louvaing aussi. Quant li quens Bauduins entendit ces semonces, il rassambla ses gens; mais li quens de Champagne se relaisa de celle semonce, par quoi les autres semonces furent contremandées.

Quant li quens Phelippes de Flandres entendit que ces semonces furent demourées, il manda le conte Bauduin de Haynau et le duc de Louvaing que il venissent à lui à Hauerois. Ce fut ou mois d'octobre. Là fut li arcevesques de Couloingne et pluseur autre pseudomme. Si traitièrent de la pais dou conte Bauduin et dou duc de Louvaing. Trois jours dura cis parlemens que onques ne se porrent assentir. Au derrain recomencièrent la pais qui avoit esté faite devant l'empereour, et fut reconfermée par foi et

par sairemens en tel manière que li quens Bauduins donna au due v^e mars avec les vi^e mars que li dus avoit sur la terre de Namur. Si fina li quens Bauduins de xii^e mars au due, et li dus li délivra toute la terre que il tenoit de Namur; et des deniers que li quens avoit prestés au due sur Lembeke, li dus l'en devoit rendre la moitié, et pour tant il devoit avoir ce que il prouveroit par bonne vérité qui estoit de son fief. Après se départirent en bonne pais ou mois de novembre.

Après ala li quens Bauduins asségier Merlemont; car cil qui estoient dedans en garnison, ne li voloient pas délivrer. Quant il i ot esté vi jours et fais pluseurs assaus, on li rendi, et il la garni bien. Après ala asségier Floreffe. Si i list assaillir viguerusement et jeter grant plenté de pierres des engiens. Cil de dedens se deffendirent hardiement tant que il convint le conte demorer plus de vii sepmainnes devant. Au derrains la print. Si fist les tours abatre. Après manda li quens Bauduins tous les fiévés de la terre de Namur que il venissent à lui au tiere jour dou Noël ès prés de Harbates desous Namur. Quant li jours fut venus et cil de la terre i furent assamblé, li quens Bauduins en ressut les homaiges et les foiaultés.

En cel an meismes, ou mois de mars, moru la roine Ysabiaus de France, sicom nous dirons çà avant.

L'an après, qui fut del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. III^{xx} et X, ot pris un jour de pais entre le conte Bauduin et le conte Henri de Namur son oncle. Cil qui traitoient de la pais, la firent en telle manière que li quens Bauduins devoit tenir tous les chastiaus de la terre de Namur et tous les homaiges. Li quens Henris ses oncles devoit tenir la terre plainne et la Roche et Durbuis toute sa vie et devoit jurer que il le garderoit foiaublement, par quoi li quens Bauduins et si hoir aueroient la terre et les chastiaus après son déceet sans contredit.

Ceste pais fut jurée d'une part et d'autre part devant l'arcevesque de Couloingne et plusieurs autres preudommes. Encor proia li quens Henris de Namur à l'empeceur d'Alemaingne que par ses lettres pendans il confermast celle pais. Li emperères le fist volentiers et en donna ses lettres pendans au conte Bauduin.

En celui tans moru li rois Guillaume de Sésile et aussi fist li dus Godefrois de Louvaing. Cis dus estoit nouvellement remariés à la serour le conte Gérard de Los. Si avoit de li un fil qui avoit non : Guillaume.

En cel an moru li rois Henris d'Engleterre, sicom nous dirons çà avant.

Quant li rois Henris d'Alemaingne entendit que li rois Guillaume de Sésile estoit mors, il ot propos d'aler celle part; car li roiaumes estoit escheus à sa femme, sicom nous dirons çà avant. Pour ce manda le conte Phelippon de Flandres qui estoit croisiés et li proia que il alast avec lui jusques à Romme. Li quens Phelippes l'otroia. Si s'en ala à lui en Suave. Li dus Henris de Louvaing i ala aussi pour faire son homaige de la terre de Braibant qui li estoit escheue. Li quens Bauduins de Haynau y envoya Gillebert son

clere pour pluseurs besoingnes. Là dist li rois, voiant tous, que il vouloit que tuit seussent que li quens Bauduins de Haynau estoit prince et marchis de Namur. Quant li dus Henris de Louvaing entendi ces paroles, il dist que ce estoit contre sa seignourie; car sa duchée s'estendoit parmi la terre de Namur et parmi Haynau jusques au Trone-Bérenger. Gillebers li clers respondi que onques la duchée de Buillon, ne celle de Lemboure, ne la conté de Louvaing ne s'estendi en la conté de Namur, ne en la terre de Durbuis, ne en la conté de Haynau, et, se nuls voloit dire encontre, meist li emperères jour, et li quens i venroit volentiers pour le deffendre. Li dus se tut atant, et li rois en mist le jugement sur le conte Phelippon qui juga que bien pooit estre li quens Bauduins prince et marchis puisque li dus ne prouvoit que sa duchée alast sur sa terre. Après juga li marchis de Misse que la duchée de Louvaing ne s'estendoit fors sur les contés que on tenoit de lui. Dont s'en parti Gillebers et s'en revint à Namur où il trouva le conte Bauduin...

La mort laroine Isabiel de Franche, et comment li rois Phelippes de Franche prist eskerpe et bourdon pour aler outre-mer.

En cel an moru la roine Ysabiliaus, femme le roi Phelippe de France, qui avoit esté fille le conte Bauduin de Haynau de la serour le conte Phelippon de Flandres. Mout ot grant plainte ou roiaume, car elle avoit esté moult bonne dame à Dieu et au siècle. Elle trespasa la x^e yde de mars et fut ensevelie ou moustier Nostre-Dame de Paris. Li rois Phelippes i establi ii chapeleries.

L'an après, qui fut del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. III^{xx} et X, le jour Saint-Jehan-Baptiste, ala li roi Phelippes de France à Saint-Denis et print escherpe et bourdon, et fist mener ii banières moult riches à croisetes d'or : elles furent bénites sur l'autel Saint-Denis. Ensi l'avoient si ancisseur à coustume, quant il devoit aler en bataille contre leur anemis. Il clamoient ces banières : oriflambe et les faisoient porter devant les premières batailles ¹.

Après se parti li rois Phelippes de Saint-Denis et s'en ala à Winsant devers le roi Richart d'Engleterre. Si parlèrent ensamble de pluseurs besoingnes et de la voie d'outre-mer. Puis s'en parti li rois Phelippes et s'en ala à Gennes où ses passaiges estoit apparilliés. Il avoit laissé le gouvernement de son roiaume et la garde de son fil à la roine Alle sa mère et à l'arcevesque Guillaume de Rains son oncle. Il avoit commandé que tuit si bailli et si prévost esleussent iii hommes en chascune vile, devant lesquels toutes les besoingnes de leur vile fussent traities, ou devant les ii des iii, se li

¹ Cf. Chroniques de Saint-Denis, éd. de M. Paulin Paris, t. IV, p. 68.

autre ne pooient estre. A Paris avoit-il commandé que il en i eust vi, et chascuns baillif asseist un jour chascuns mois là où tuit cil de sa bailliage venissent pour monstrier lor défautes, et de iii mois à autre fust un jour mis à Paris où tuit li baillif de son règne venissent devant la roine sa mère et l'arcevesque son onele pour assevir les besoingnes que li baillis ne pouroient avoir faites et faire droit des baillis à ceus qui s'en plainde-roient. Après commanda que on li feist savoir l'estat dou roiaume iii fois l'an et com-manda les bourgeois de Paris que il fermassent la cité de bons murs et de bonnes tours !...

La prise d'Acre par les Crestiens.

A cel siège moru li quens Thiébaus de Blois, sénéchaus le roi de France, li quens de Clermont et li quens Phelippes de Flandres, quant il ot tenue la conté xxiii ans. Cil quens avoit espousée la roine Mehaut de Portingual ; car la contesse de Vermendois, sa première femme, avoit esté morte grant tans devant. Il n'ot hoir de l'une, ne de l'autre. Pour ce saisi li quens Bauduins de Haynau qui sa suer avoit, la conté de Flandres et la tint après lui. Li cors le conte Phelippon fut puis raportés à Clerevaus et là fut enterrés...

En ce tans vinrent nouvelles à Cambrai que li évesques Rogiers estoit mors outre-mer. Une partie dou chapitre eslurent Waukier qui estoit escoliers de Cambrai.

Assés tost après revinrent nouvelles à Liège que Raous li évesques de Liège estoit mors en sa voie au revenir d'outre-mer. L'une partie dou chapitle de Liège eslurent Aubert qui estoit frères le duc Henri de Louvaing. Li autre partie eslurent Aubert qui estoit frère le conte de Rétest.

Comment li quens Bauduins de Hainau saisi Flandres après la mort le conte Phelippon.

Ne demoura gaires après que li quens Bauduins de Haynau entendi que li quens Phelippes estoit mors à Acre. Il s'en ala vers Flandres hastivement et saisi de la terre ce que il en pot avoir. Cil de Gant ne li vorrent mie obéir si tost; car la roine Mahaus qui avoit esté femme le conte Phelippe, l'avoit saisie et bien garnie, et disoit que elle estoit douée de toutes Flandres. Encor n'estoit li rois Phelippes revenus adont d'outre-mer. Toutesvoies fut li quens Bauduins saisis de Bruges, de Ypre, de Courtrai, de Audenarde, de Granmont, de Alost, de Vinsant ².

¹ Cf. Chroniques de Saint-Denis, t. IV, p. 69. de Gilbert de Mons (le pays de Waes).

² Wissant? On lit : Waisam dans la chronique

Entretant que li quens Bauduins estoit en Flandres, avoit-il mise bonne garnison à Granmont contre le duc Henri de Louvaing. Adont tenoit li dus de Louvaing Bouloingne-sur-la-mer que avoit prinse par la force le conte Phelippon de Flandres contre la contesse Ydain qui drois hoirs en estoit. Cil dus avoit la serour mainsnée la contesse Yde. Si demandoit plus grant part en la conté que elle ne l'en voloit donner, et pour ce avoit-il saisie Bouloigne par l'aide le conte Phelippon qui estoit oncles aus li serours. Adonc vint la contesse Yde de Bouloigne qui estoit nouvellement mariée au conte Renaut de Daut-Martin à Bouloigne et le reprint sour le duc de Louvaing par la volenté et la souffrance le conte Bauduin de Haynau...

En ce tans avoit li quens Bauduins de Haynau grant descort contre la royne Mahaut qui avoit esté femme le conte Phelippon de Flandres; car elle demandoit en douaire toute Flandres, et li quens Bauduins ne l'en connoissoit pas la moitié. En la fin s'entremist de la pais li arcevesques Guillaumes de Rains qui estoit ou lieu le roi Phelippon de France qui encor n'estoit revenus d'outre-mer. Li arcevesques mist jour aus li parties à Arras. Là fut la pais faite en telle manière que la roine Mahaus devoit avoir Douay, l'Escluse, Orchies, Lisle, Kassiel, Fournes, Dikenué, Berghes et la chastelerie de Bourbourg et tout le bois de Niepe; et li quens Bauduins devoit avoir tout le remanant de la conté. Quant celle pais fut affermée d'une part et d'autre, li quens Bauduins s'en ala à Gant où il fut receus à grant honneur. De là s'en ala à Granmont à grant plenté de gens à armes; car li dus Henris de Louvaing l'avoit deffié et avoit fait aucun damaige en sa terre. Pour ce entra li quens Bauduins en la duchée. Si i fist grant wast, et puis assist le chastel d'Enghien que on tenoit dou duc de Louvaing. A ce siège moru uns chevaliers de Haynau, qui avoit non : Alemans de Prouvi. Li quens Bauduins demoura tant devant le chastel que il li fut rendus, et puis l'abati.

Pou après furent prises trives entre le conte Bauduin et le duc de Louvaing. Dont s'en ala li quens Bauduins en Flandres pour recevoir ses homaiges.

Entre ces choses requist li quens de Hollande à l'empereour que il lui laissast tenir ses fiés que il avoit tenus dou conte de Flandres, et il lui donroit v^m mars. Li dus Henris de Louvaing meismes requéroit aussi à l'empereour que il lui otroiast la terre d'Alos et l'en promist v^m mars. Mais li emperères avoit mandé le conte de Haynau par Gillebert son clerc, dès lors que il fut en Puille, que il venist au Noël prochain à lui en Alemaingne pour recevoir les fiés que li quens Phelippes avoit tenu en l'empire; mais li quens Bauduins fut ensoingniés de ses besoingnes et de ses guerres, par quoi il ne pot aler, ains envoia Bauduin son fil. Li quens de Hollande qui avoit failli à la requeste que il avoit faite à l'empereour, fist homaige au conte Bauduin.

Pou après vinrent nouvelles que li rois Phelippes de France estoit revenus d'outre-mer. Quant li quens Bauduins le sot, il ala à lui pour faire son homaige; mais li rois i mist contredit pour ce que il voloit dire que la royne Mahaus le devoit avoir en douaire.

Entre ces choses on fist savoir au conte Bauduin que li rois le baoit à faire arester. Pour ce s'en parti li quens Bauduins de Paris plus privéement que il pot et s'en ala en son país. Quant li rois Phelippes le sot, il en fut mout coureciés. Si fist une grant semonce pour entrer en Flandres; mais par le conseil de aucun preudomme contremanda celle semonce et manda le conte Bauduin que il venist sauvement à lui parler à Piéronne. Li quens i ala, et parlèrent tant ensamble que li rois li mist jour à Arras de lui recevoir de la conté de Flandres, et li quens Bauduins li ot convent de lui donner v^m mars pour le relief de Flandres. Li quens Bauduins vint à Arras le premier dimanche de karesme. Si fist son homaige au roi et fina dou relief. De là s'en ala à kapes junes ¹ à Liège à l'empereour Henri. Si li fist homaige de la terre de l'empire. De là revint à Cambrai et list homaige à l'évesque de Cambrai de la chastelerie de Cambrai. Marguerite qui avoit esté fille le conte Thiébaud de Blois et femme monseignour Huon d'Oysi, fist homaige au roi Phelippon contre raison; car elle le deust tenir dou conte Bauduin. Elle avoit une fille de monseignour Huon d'Oysi qui fut mariée à Othon conte palais de Bourgoigne.

En l'an après, qui fut del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. III^{xx} et XII, fit li dus Henris de Louvaing grant semonce contre le conte de Hostade. Li dus Henris de Lembourre ses oncles li aidoit. La raison pour quoi celle chose mut, fut telle. Nous vous avons dit dessus que Lotaires frères le conte de Hostade fut esleus à Liège contre Aubert frère le duc de Louvaing et que l'emperères conferma le élection Lotaire. Pour ce ne vot plus Aubers demourer à Liège, ains s'en ala manoir à Rains. Ne demoura gaires après que aucun Alemant vinrent à Rains et fisent entendre que il n'osoient demourer en leur país. Aubers li frères le duc Henri de Louvaing qui là demoroit, les apeloit souvent entour lui et à la fois leur donnoit à mengier pour ce que il estoient devers son país. Quant il orrent une pièce demoré, il disent que il s'en roient. Si se partirent de la vile. Aubers les convoia. Quant il furent un pou eslongié de la cité, il traissent leur espées et ocisent Aubert, et puis ralèrent en leur país. Quant li dus Henris de Louvaing sot que ses frères avoit ensi esté ocis, bien cuida que ce fust par le pourchast Lotaire. Pour ce fist-il celle grant semonse. Si entrèrent entre lui et le duc de Lembourre son oncle en la conté de Hostade. Si en essillièrent grant partie. Au derrains firent pais parmi grans deniers que il en orent; mais li évesques Lotaires n'osa demourer à Liège, ains s'en ala à l'Apostole qui bien avoit oïes nouvelles de ces choses. Li évesques se vot escuser de ce fait; mais li Apostoles li dist que il ne l'orroit de riens tant que il aueroit résigné tous les biens que il tenoit de Sainte-Églyse. Li évesques qui se véoit en grant péril, résigna, et li Apostoiles, selonc ce que il en avoit entendu, le

¹ Ces mots inintelligibles sont la reproduction in capite jejunii, au commencement du carême, de trois mots latins du texte de Gilbert de Mons :

priva de tout, fors que de la prévosté de Bousne ¹ que il li laissa. Dont fut li éveschié de Liège une pièce vague. Au derrains fut eslus Symons fils le duc de Lemboure; il n'avoit mie plus de xvi ans, et se estoit mendres de sens que de aage ². Toutevoies fut-il présentés à l'empereour Henri qui li otroia sa grâce pour ce que la raensons dou roi Richart de Engleterre devoit passer parmi le povoir de ses amis. De là prinse le roi Richart et de sa raenson parlerons-nous çà avant, quant nous dirons de lui. Ceste grâce que li emperères li fist, fut contre le prévost de l'esglyse et tous les archediakènes et mout d'autres chanonnes. Li emperères avoit tenu Tret en gages de l'évesque Raoul, et eis Symons l'en donna la moiet en héritaige et li donna avec Bertehain ³. Encor donna li évesques au duc Henri de Louvaing Duras et aucunes avoeries en fief, et li dus les donna au conte Gérard de Los qui les reprint de lui en fief.

Quant cil del église, qui n'estoient mie de la partie l'évesque, virent que cils voloit maintenir l'éveschié et que il avoit grant pooir à son acort, fors le conte Bauduin de Haynau qui ne li vot faire hommaige, il orent conseil, et par commun acort Aubers de Rétest, prévost de la grant esglyse de Liège, Aubers de Cuk, arcediakènes, et Othes de Faulkement, archedyakènes, s'en alèrent à Romme et monstrèrent l'Apostole leur besoingne. Si empétrèrent que il peussent eslire, et leur en donna li Apostoles exécuteur l'arcevesque Guillaume de Rains qui estoit cardinaus et légas en France et Jehan l'évesque de Cambrai et Jehan l'arcevesque de Trièves. Dont s'en revinrent cil clere et montrèrent aus exséquiteurs les lettres le pape. Cil amonestèrent Symon que il se délaissast de l'éveschié : il n'en vot riens faire pour eus, et il l'escumenièrent. Après mandèrent as chanonnes que il esleussent évesque. Dont s'assablèrent li chanonne à Namur. Si eslurent Aubert de Cuc, archediakène de l'église. Li quens Bauduins de Haynau qui là estoit, li fist homaige et pluscur autre. Après parla li quens Bauduins à ceux de Dinant tant que il ressurent Aubert à seignour. Après fist tant que cil de Hui le ressurent aussi, et puis asséga li quens Bauduins le chastel de Hui. Là vint li dus Henris de Louvaing à lui et li dist que li contens de ces u eslis n'estoit mie pourfitables, mais tenist li quens Bauduins le chastel de Hui, que il li feroit délivrer Halois et Dinant et Fosses et Tuyn et Couvin, et li dus tenroit Franchiemont, Tret, Tongres, Waremme et Liège et en osteroit toutes les gens Symon, après s'en alassent li dui eslit à Romme, et ce que li Apostoles en ordonneroit, fust tenu. Li quens Bauduins otroia bien ceste chose. Dont assurent la besoingne d'une part et d'autre. Après vinrent les u eslit et s'en alèrent à Romme. Quant il vinrent devant l'Apostole, la besoingne li contèrent. Li Apostoles ot conseil aus cardenaus et par leur assens il cassa la élection Symon fil le duc de Lem-

¹ Bonn? Gilbert de Mons dit : la prévôté de hert de Mons.
Coblentz.

² Tam scientia quam aetate minorem, dit Gil-

³ Berthehem prope Wormasiam, dit Gilbert de Mons.

boure et conferma Aubert de Cuch en l'éveschié de Liège; et pour ce que Symons de Lemboure estoit gentis hom et de grant lignaige, il le retint à la court et le fist cardinal, mais Symons ne joï pas longement de celle honnour, ains moru tost après. Aubers de Cuch qui estoit confirmés et sacrés de l'Apostole, quant il ot une pièce demouré à la court et faites grant partie ¹, il se mist au chemin pour aler vers son pais.

En cel an meismes ou mois de septembre vint li emperères Henris d'Alemaingne à Tret et manda le conte Bauduin de Flandres et de Haynau et le duc Henri de Lemboure que il venissent là contre lui. Quant il i furent venu, li emperères se mist en grant painne d'eus apaisier. En la fin après moult de paroles et de traitiés fist pais li emperères en tel manière que li dus Henris rendi au conte Bauduin Thiennes ² et Hasbaing et Lernud que li quens Henris li avoit donné, sicom nous avons dit dessus; et se li doit rendre li dus vii^e mars que li quens Bauduins li avoit donné d'une pais qui avoit esté devant faite. Encor li devoit-il rendre v^e mars d'une pais que li quens Phelippes de Flandres avoit puis faite; et li quens Bauduins devoit rendre à monseigneur Englebert d'Enghien le chastel d'Enghien que messires Englebers tenoit dou duc de Louvaing, liquel chastel li quens Bauduins avoit pris et tenoit, sicom nous avons dit dessus; et messires Englebers d'Enghien devoit avoir en convent que il manderait de cel chastel le duc de Louvaing contre le conte Bauduin et le conte Bauduin contre le duc de Louvaing ³. Avec tout ce il avoit aucunes terres d'encoste à Alost, que li quens Bauduins tenoit, qui mouvoient dou duc de Louvaing. Bauduins li fils au conte Bauduin en devoit faire homaige au duc de Louvaing. Quant celle pais fut assurée d'une part et d'autre, il s'en partirent de l'empereour, et s'en rala chascuns en son pais. Mais ne demoura gaires après celle pais [que li dus donna au conte Bauduin] en gaiges celle terre de quoi Bauduins ses fils devoit faire homaige au duc de Louvaing et une partie de l'aloet de Granmont que li dus de Louvaing clamoit de par sa femme.

L'an après, qui estoit del Incarnation Nostre-Seignour M. C. LXXX et XIII, uns chevaliers de Flandres, qui avoit non Rogiers de Warcoing (fils avoit esté Rogier le chastelain de Courtrai), chalengoit aucunes droitures en la conté de Flandres, desquelles li quens Bauduins li offroit droit et jugement; mais eil Rogiers ne le voloit prendre, ains commensa à prendre dou conte et faire damage en sa terre sur la fiance que il avoit d'aucuns dou pais. Li quens Bauduins qui envis li feist dommaige, ne lui, ne les autres de la terre, se déporta grant pièce d'aler sur lui pour ce que il cuidoit que il se deust aviser; mais, quant il vit que il ne faisoit se pis non de jour en jour, il

¹ Ces trois mots sont de nouveau inintelligibles. Il y a dans le texte latin de Gilbert de Mons: Graviter febricitans.

² Tirmont (Thienen en flamand).

³ Voici ce que porte le texte de Gilbert de Mons: « Ea conditione quod nec ipsum castrum duci Lovaniensi contra comitem Hanoniensem, nec comiti Hanoniensi contra ducem redderet. »

assambla de sa gent et s'en ala devant Warcoing. Si la mist toute à feu et à flamme et toute la terre que Rogiers de Warcoing tenoit. Quant Rogiers de Warcoing vit que il avoit sa terre perdue, il se retraist arrièrre et commensa à rober la terre le conte Bauduin et les marchans. Si lor fist grant damage.

Comment li quens Bauduins de Flandres et de Hainau donna sa fille au conte Pierron d'Aussoirre.

En cel an meismes assambla li rois Phelippes de France grant ost et s'en ala devant Rouem en Normendie. Si l'asséga. Il manda le conte Bauduin de Flandres et de Haynau, qui i vint à grant compaignie de chevaliers. Là parla li roi Phelippes de mariaige de Yolent fille le conte Bauduin de Flandres et de Haynau et dou conte Pierron d'Aussoirre qui vesves estoit de la contesse de Nevers. Si en estoit demourés au conte Pierron une fille qui avoit entour v ans. De celle fille fut aussi traité de mariaige et de Phelippon le second fil le conte Bauduin de Flandres et de Haynau, et devoit cil Phelippes avoir la conté de Tonnoire avec la damoiselle, et li quens Pierres d'Aussoirre devoit tenir toute sa vie le remanant de la terre, et après sa mort devoit tout revenir à la damoiselle. Ces convenances furent faites et assourées par-devant le roi Phelippon de France, et fut jours prins à Soissons de parfaire les noces aus octaves Saint-Jehan-Baptiste. Quant li rois Phelippes de France ot une pièce sis devant la cité de Rouem, cil de dedens se rendirent, et il en print la foiauté¹, et puis départi ses os. Si s'en rala chascuns en son país.

Au jour qui avoit esté pris aus octaves Saint-Jehan-Baptiste à Soissons vint li quens Pierres d'Aussoirre, et li quens Bauduins de Flandres et de Haynau y amena Yolent sa fille. Si furent faites les noces à grant sollempnité. Li autres mariaiges qui avoit esté convenanciés de Phelippon, fil le conte Bauduin de Flandres et de Haynau, et la damoiselle de Nevers, fille le conte Pierron d'Aussoire, fu puis deffais, et au derrains l'ot à femme messires Hervins de Gyent, sicom nous avons dit dessus.

Quant li quens Bauduins fut revenus en Flandres et il cuida estre en pais, messires Thiéris de Bevre, chastelains de Dikemue, li requist que il lui délivrast partie de la terre d'Alost qui devoit estre ses héritaiges. Li quens Bauduins disoit que li quens Phelippes l'avoit longuement maintenu, et nequedent apareilliés estoit que il l'en feist droit et le jugement de ceus qui à jugier l'avoient. Messires Thiéris ne vot mie penre le droit, ains se retraist arrièrre et parla tant au due de Louvaing que il s'aloia à lui contre le conte Bauduin de Flandres et de Haynau. Après deffia messires Thiéris le conte Bau-

¹ Notre auteur est ici en désaccord avec Gilbert de Mons et les autres auteurs contemporains qui rapportent que Philippe-Auguste ne parvint point à s'emparer de Rouen.

duin et atraist à son acord plusieurs de ceus de Flandres et meismement Rogier de Warcoing. Si s'en alèrent un jour devant Ruplemonde; si le prinsent et le garnirent bien. D'autre part, li duc de Louvaing avoit fait grant semonse. Si entra en la terre le conte Bauduin. Si i fist grant damaige et ardist en plusieurs lieux. Avec le duc de Louvaing estoit li quens de Hollande qui estoit hom liges le conte Bauduin.

Quant li quens Bauduins de Flandres et de Haynau vit le damaige que on lui faisoit, il fist une grant semonse, mais il ne pot avoir aide de la plus grant partie des Flamans, car li un demouroient pour paour que il ne lor grevassent. Toutesvoies il assambla ce que il pot avoir de gent avec les Haynuiers et s'en entra en la terre le duc de Louvaing. Si ala partout ardent et préant jusques aus murs de Nivelles. Après revint par-devant le chastel d'Enghien et fist samblant d'assaillir; mais li chastiaus li fut rendu à sa volenté, et il l'abati jusques en terre. Avec lui estoit li dus de Bourgoigne et grant plenté des chevaliers que li rois Phelippes de France i avoit envoiés. Il passa par-devant Felluis¹; Si abati la tour. Après vint devant la tour d'Arcane² qui li fut rendue à sa volenté, et il la garni bien et loga illec celle nuit. Il avoit propos d'aler l'andemain devant Nivelles pour la vile destruire. Nequedent estoit li quens Gérars de Los ses cousins en garnison dedens; mais il li convenoit faire pour ce que il estoit hom le duc de Louvaing. Quant il fut anuiié, une grant plueve et si orrible commensa que tuit cil de l'ost en furent esbali. Avec leur vint une volentés que à painnes i ot celui qui n'eust talent de retourner. Meismement li dus de Bourgoigne et li François firent au matin leurs gens apparillier et se misent au retour. Avec eus s'en partirent mout des autres, par quoi li quens Bauduins remest à si pou de compaignie que il n'ot mie conseil d'aler avant, ains s'en retourna en son país.

Après ces choses alèrent aucun pseudomme entredeus et pourehascièrent tant entre le conte Bauduin de Flandres et de Haynau et le duc de Louvaing que trues furent prises jusques à la quinsainne de Pasques prochaine avenir. Plusour cuidèrent de ce que li dus de Bourgoigne et li François et pluseur autre s'estoient parti dou conte Bauduin, par quoi il n'ot pooir d'aler sour Nivelles, que ce eust esté par la prière sainte Gertrud.

L'an après qui estoit del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. III²² et XIII, ains que la trive fut faille dou conte Bauduin de Flandres et de Haynau et dou duc Henri de Louvaing, vint li emperères Henris d'Alemaigne à Sainteron en Hasbaing. Si manda le conte Bauduin de Flandres et de Haynau et le duc Henri de Louvaing et plusours autres barons. Il se travailla moult de la pais faire dou conte Bauduin et dou duc de Louvaing; mais il n'en pot venir à chief. Au derrains, quant il vit que il n'en pooit faire sa volenté, il eslonga les trues jusques à la Nostre-Dame en mi-aoust suiant après; et de là mut-il pour aler en Sésile pour le roiaume qui li estoit escheus de par sa femme.

¹ Fellui.

² Arquenne.

En cel an meismes vot Henris li ainsnés fils le conte Bauduin estre chevaliers. Il en parla à son père qui li desloa. Et quant il vit que il n'aroit point de son assens, il s'en ala au conte Renaut de Dant-Martin et li requist que il le feist chevalier, et li quens le fist volentiers.

Petit après ces choses mut uns grans contens en la ville de Gant entre les bourgeois. Quant li quens Bauduins le sot, il ala celle part hastivement et les cuida metre à pais; mais les parties se tinrent grant pièce que elles ne l'en volrent croire. Au derrains, après mout de traitiés, il misent toute la besoingne sur le conte de haut et de bas.

Entretant que li quens Bauduins estoit à Gant pour ceste besoingne, li quens Henris de Namur ses oncles ot propos de recouvrer la terre de Namur. Pour ce s'en ala au duc Henri de Lemboure et à ses u fils Henri et Walerant, et fist tant envers eus que il li orent convent que il seroient en s'aide. Après fist tant au conte de Viane et au conte de Danboure que il li orent convent d'aidier. Dont fist li quens Henris de Namur grant semonse, et, quant il ot toutes ses gens assablées, il s'en entra en la conté de Namur et commensa à faire grant gast.

Ceste chose fut nonciée au conte Bauduin qui encore estoit à Gant et traitoit de la pais de la ville. Il commanda que on le célast tant que il eust fait la besoingne de Gant. Quant la pais fut parfaite et il ot prins bons ostaiges d'une part et d'autre, il se parti de Gant plus hastivement que il pot et passa par Haynau. Si manda que tuit le suissent, car il s'aloit combattre à ses anemis. Quant il vint en la terre de Namur, il ot une partie de sa gent, et grant partie en avoit encor arrier, qui ne pooient mie estre si tost appareillié; mais pour ce ne laissa-il mie que il ne conréast ses batailles, jà fust-ce chose que si anemi eussent plus grant nombre de gent de lui. Il chevaucha seurement contre ses anemis. Quant li quens Henris de Namur et li sien entendirent sa venue, il li vinrent à l'encontre, et commensa la bataille grant et fière, qui dura une pièce. Assés i ot fait d'armes d'une part et d'autre. Cil qui mieux le firent devers le conte Bauduin, fut Bauduins ses fils et Robers de Wavrin sénéhaus de Flandres, et cil qui mieus le firent de la partie le conte Henri de Namur, fut Henris fils le duc de Lemboure et uns vaillans chevaliers qui i fut mors; mais au derrains fut li quens Henris de Namur desconfis et li sien. Si s'en fui, qui fuir pot. Là fut prins li dus de Lemboure et Henris ses fils et bien c et viii chevaliers avec et mout de sergens à pied et à cheval et pluseurs ocis. Walerans ses frères et li quens Henris de Namur, Aubers quens de Danboure et Ferris quens de Viane et plusour autre se misent à la fuite. Nequedent devers le conte de Namur avoit bien eu cccc chevaliers et autant de sergens à cheval et entour xx^m de piet, et devers le conte Bauduin n'avoit mie eu plus de viii^{xx} chevaliers et ii^e hommes à cheval et x^m à piet. Après cele bataille ala li quens Bauduins en la terre de Musan ¹ qui estoit de Dan-

¹ On lit aussi : Musan, dans Gilbert de Mons. Moha sur la Méhaigne.

bour. Si fist bouter le feu partout. Quant il ot bien essillié le pais, il s'en revint en la conté de Haynau et mist le duc Henri en prison à Ath et Henri son fil au Kainoit.

En l'aoust après fut prins un parlemens à Hal entre le conte Bauduin et le duc Henri de Louvaing. Li preudomme qui le jour avoient prins, s'entremisent tant de la pais que elle fut faite en teil manière que li dus de Lemboure et ses fils furent ostaigié et furent dedens la pais le duc de Louvaing. Messires Thiéris de Bevre ne fut mie dedens la pais, et Rogiers de Warcoing avoit faite pais devant. Pour ce demoura messires Thiéris de Bevre tous seus en la guerre. Quant la pais dou conte Bauduin et des dus fut bien assurée, li dus de Lemboure et Henris ses fils furent délivré. Thiéris de Bevre qui estoit hors de la pais, n'osa demourer en Flandres, ains s'en ala hors dou pais, et li quens Bauduins saisi Bevre et toute la terre.

En cel an, ou mois de novembre, morut Marguerite femme le conte Bauduin et fut ensevelie à Saint-Donas à Bruges. Dont ressent Bauduins ses fils la conté de Flandres, et li quens Bauduins revint en Haynau et en la terre de Namur.

L'an après, qui fut del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. III^{xx} et XV, le jour de la Pentecouste, fist le roi chevalier Phelippon fil le conte Bauduin.

En cel an fist li quens Bauduins pais au duc de Louvaing et aloiance si ferme que il n'orent mie propos de brisier.

Pou après ot descort li dus Henris de Louvaing contre Henri duc de Lembourg et le conte de Ghelre. Li dus de Louvaing fist grant semonse et passa Tret. Avecques lui estoit li quens Bauduins de Haynau et Bauduins ses fils quens de Flandres et Aious arcevesques de Couloingne. Li quens Bauduins de Flandres entendi que li emperères Henris estoit revenus de Sésile nouvellement, où il avoit bien faite sa besoingne, et estoit à Estranboure ¹ et s'en devoit raler vers Sésile tost. Si ala à lui pour faire hommaige des fiés que li conte de Flandres devoient tenir de l'empereour. Li autre alèrent tuit avec lui. Quant il ot fait homaige, il s'en revinrent tuit ensamble en la terre de leur anemis. Si i firent grant gast. Une pestilence de corruption d'air vint ou pais, par quoi il perdirent moult de gent, et en i ot moult de malades. Li quens Bauduins de Haynau fut si malades que l'en convint revenir en Haynau. Si ala séjourner à Mons pour le bon air.

En ce tans plusour channone de Liège firent entendre que li n'eslit qui estoient alé à Romme, estoient mort. Si eslurent l'arceadyakène Othon de Fauquemont, puis s'en alèrent à l'empereour à Warmaise pour confermer lor eslit. Entrues que il estoient là, si vint Aubers de Cuch qui estoit consacré à Romme et monstra les lettres le pape, par quoi on ne pot estre encontre. Si li rendi li emperères son régale, et li chanonne qui tout furent esbahi, convint que il li feissent obédience, et l'en remenèrent à Liège dedens les octaves de la Thiephane.

¹ Strasbourg.

En ce tans, li quens Bauduins de Haynau donna à Phelippon son fil la conté de Namur après son décet par l'assens le conte Bauduin de Flandres, et il le devoit tenir del conté de Haynau, et li quens de l'empereour.

Après fist li quens Bauduins son testament, et li quens Bauduins de Flandres le saïela et jura à tenir. Il laissa Sébile sa fille n^m mars, et de n^mcccc et L mars que li évesques Aubers de Liège li devoit, il laissa la moïtiet Phelippon et Henri ses n fils, et l'autre à l'esglyse de Liège que on refaisoit.

La mort le conte Bauduin de Flandres et de Hainau le quart et le règne Bauduin le quint.

Tantost après s'en ala li quens Bauduins de Flandres avec le roi de France contre le roi d'Engleterre.

Encor ordonna li quens en son testament que nus ne fust bourgeois, se il ne manoit à bourc, et si quita à plusours la garde que il li devoient de ses ours ¹ et deffendi que cil veneour n'eussent giste en nule abbéye, ne en leur cours, et quita les witelaiges et les mesuraiges de Mons, de Binch et dou Caisnoit, sauf ce que, se les abbéyes avoient aqoise aucune terre qui deussent avainnes, que il le païassent. Et donna Gérard de Saint-Obert en accroissement de son fief la vile de Riu ² pour ce que il réclamoit aucunes choses en Ostrevant, et d'autres aumosnes donna aval le païs et nommément à toutes les esglyses de Haynau. Après moru li quens Bauduins de Haynau li quars de ce non après Richaut, li premiers de Namur, l'an del Incarnation de Nostre-Seigneur M. C. III^{xx} et XV, el mois de décembre, viii jours devant Noël. Il avoit XLV ans et vi semaines quant il moru, de quoi il avoit tenu la conté de Haynau XXIII ans et vi semaines, et dedens ce terme avoit-il tenu la conté de Flandres III ans. Il fut ensevelis en l'esglyse Sainte-Waudrut à Mons devant l'autel Saint-Jackes en l'entrée del cuer. A son enterrer fut li quens Bauduins ses fils, qui estoit revenus assés nouvellement de l'ost le roi Phelippon de France.

Après tint li quens Bauduins de Flandres la conté de Haynau et délivra Phelippon son frère la conté de Namur, qui l'en fist homaige, et Henri son autre frère donna m livres de terre. Si en print en Flandres vi^e et en la terre de Haynau cccc. Puis s'en ala li quens Bauduins à l'évesque Aubert de Liège à Hui, et li fist homaige de la conté de Haynau. Quant il fut revenus, il conferma toutes les aumosnes que ses pères avoit faites.

Pou après fut traité de mariaige de Sébile suer le conte Bauduin de Flandres et de

¹ De ursis pascendis, dit Gilbert de Mons.

² Rieux près de Cambray.

Haynau, cui ses pères avoit laissié un mars à son mariaige, sicom nous avons dit dessus, et d'un haut homme devers Lyons sur le Rosnes : messires Unbers de Biauju avoit non. Au derrains fut fais li mariaiges. Il ot de li un fils : li ainsnés ot non Unbers, et li autres : Guichars. Quant messires Unbers fut mors, Unbers ses ainsnés fils tint la terre de Biauju. Si print à femme une haute dame dou païs : si en ot un fil et une fille. Li fils moru chevalier, et la fille fut donnée en mariaige à un riche homme : Ughes de Luzi avoit non. Elle n'ot de lui enfant, et, quant Ughes fut mors, elle reprint le conte de Forois, et de par li tint puis li quens de Forois la terre de Biauju. Après la mort monseignour Unbert son père, qui moult fut vaillans chevaliers et preudon, il moru outre-mer à une voie que li rois Loeys de France i fist. Li frères monseignour Unbert qui avoit non : Guichars, print à femme la fille le daufin de Montferrant en Auvergne qui n'avoit plus d'oirs. Pour ce tint-il après le daufin la terre de Montferrant et de Monpanchier. Il ot de li plusieurs enfans, mais il morurent, par quoi il ne l'en demoura au derrains que un fils. Li ainsnés ot non : Unbers. Celui donna li rois la conestablie de France. Li autres frères ot non : Loeys. Li tiers ot non : Guillaumes. Cil fut rendus au Temple, et fut puis grans maistres...

Comment li rois Ricars rescoust Jaffe.

Salhadins entendi que li os des Crestiens venoit par terre, il ala encontre et se combati à eus devant le chastel de Arsur. Là ot mainte proesse faites et assés d'ocis d'une part et d'autre ; mais plus i perdirent li Crestien que li Turc. Entre les autres i fut ocis uns très-vaillans chevaliers : Jakes d'Avesnes ot non...

Comment li rois Phelippes espousa Erembourc la fille le roi Conu de Danemarche.

En ce tans envoya li rois Phelippes l'évesque Stevenon de Noion et aucun autre au roi Conu de Danemarche et li manda que il li envoiast damoiselle Erembourc sa serour pour faire roine de France. Li rois de Danemarche qui mout fut liés de ce mant, fist sa serour appareillier, et plus tost que il pot et honorablement la chargea aus messaiges et biaux dons leur donna. Li messaige enmenèrent la damoiselle tant que il vinrent à Arras et firent savoir le roi que la dame estoit venue. Li rois qui mout avoit oï dire de biens de li, manda hastivement de ses barons et vint à Arras. Si espousa la damoisele à grant joie et à grant honnour. Plusour dient que par le malice d'aucune forcerie comensa l'andemain li rois à haïr ceste roine, jà fust-ec chose que elle li pleust moult

ansois pour les grans biens que il en avoit ois retraire. Quant il ot une pièce demouré avec li, il fist lignaige prouver entre eux deus. Aucun dient que ce fut de par le conte Charlon de Flandres. La roine Erembours, cui il pesoit de la départie, ne s'en vot mie raler en son pais, ains demora en France et séjourna grant pièce en une abbéie encoste Lisle, qui a non : Cysoing, et puis demoura grant pièce en l'abbéie de Favarkes. A derains la mist li rois en prison à Estampes pour ce que elle ne le voloit quiter, ains disoit que elle ne moroit jà sa roine non. Quant li rois Conus de Danemarche sot que li rois estoit ainsi partis de se serour, mout l'empesa. Si envoya au pape Célestin et li pria que il meist conseil à ceste chose. Li papes i envoya ii cardinaus. Cil vinrent à Paris et assablèrent un concile des prélas dou règne. Et quant il orent les choses entendues, il parlèrent au roi pour faire pais de lui et de la roine ; mais n'en porrent venir à chief. Pour ce s'en ralèrent vers Roume...

Comment li quens Bauduins de Flandres et de Haynauquist aloiance contre le roi Phelippe de France et comment furent faites bonnes chartres de la pais d'une part et d'autre.

L'an après, qui fut del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. III^m et XVII, s'aloia li quens Bauduins de Flandres et de Haynau au roi Richart contre le roi Phelippe de France pour ce que li rois Phelippes avoit saisi Arras, Aire, Saint-Omer, Hesdin et Bapaumes. Il disoit que li quens Phelippes li avoit donné en mariaige, et li quens Bauduins disoit que li quens Phelippes ne le pot faire. Pour ce descort fut celle aloiance faite, et pourchassa li quens Bauduins au roi Richart plusours aides en France et en Alemaigne. Entre les autres i fut li quens Renaus de Dant-Martin qui tenoit la conté de Bouloingne de par sa femme que li rois li avoit pourchacie. Cil dui conte firent grant damaige en la terre de France.

En cel an moru papes Célestins li tiers. Après lui tint le siège de Romme Innocens. Il fut nés de Roume.

L'an après del Incarnation Nostre-Seigneur M. C. III^m et XVIII, fut fondée l'abbéie de Saint-Antoine delés Paris par le préeschement de ii moult valans hommes. Li uns avoit non : Foukes de Nueli, et li autres : Pierres de Rosoi. Cil préeschioient des crois et contre les useriers et les foles femmes. Il firent plusieurs useriers laisser leur mestier et de foles femmes repentir, de quoi celle abbéie Saint-Antoine fut édifiée de plusieurs...

Une guerre le roi Phelippon de France et le roi Richart d'Engletière.

... En cel an ¹ asséga li quens Bauduins de Flandres et de Haynau Saint-Omer et i demoura tant que il le print. A cel siège ot fait mainte proesce d'une part et d'autre...

La mort le roi Richart d'Engletière et le règne Jehan son frère.

... Entre ces choses, li quens Phelippes de Namur, frères le conte Bauduin de Flandres et de Haynau, couru devant Arras et aqueilli la proie. Dedans avoit grant plenté de chevaliers et de bonnes gens, que li roi Phelippes i avoit mis en garnison. Cil issirent hors. Si orent grant poingneis entre eus. Au derrains fut prins li quens Phelippes de Namur, et li sien deseonfi. Li quens Phelippes fut envoiés au roi de France qui le fist mettre en prison...

Ou mois d'octobre ² furent prises trues entre le roi Phelippe et le roi Jehan d'Engleterre, et durèrent les trues jusques à la Saint-Jehan Baptiste suant après, et dou roi Phelippe et dou conte Bauduin de Flandres refurent prises trues.

Li cardenaus qui de Romme estoit venus pour traitier de la pais entre les II rois, assambla un concile ou mois de décembre de tous les prélas dou roiaume de France. A cel concile jeta li cardenaus sentence par tout le roiaume de France pour ce que li rois estoit partis de sa femme sans le jugement de Sainte-Églyse et en avoit prinse une autre. Au concile envoya li rois Phelippes et fist appeler contre celle sentence à Romme ; mais pour ce ne laissa mie li cardenaus à getter sa sentence et commenda à tout le clergié que la sentence fust partout manifestée après le xx^e jour de Noël. Quant li xx jour furent passé, li prélat dou roiaume misent toute la terre en entredit. De quoi li rois Phelippes fut si coureciés que il bouta hors de son roiaume tous les prélas et le clargié et nommément les prestres de paroche, et puis saisi tous leurs biens. Et quant il ot ce fait, il manda les chevaliers de sa terre et ses hommes et prist d'eus le tiere de ce que leur terre valoit un an : pour quoi il perdi moult leurs cuers, car il ne l'avoient pas déservi, ains avoient mainte painne et maint travail souffert pour lui...

Pou après s'acorda li quens Bauduins de Flandres et de Haynau au roy Phelippon de France, et li quita li rois Phelippes Aire et Saint-Omer, et li quens Bauduins li quitta Arras, Haisdin et Bapaumes. Par ceste pais fut délivrés li quens Phelippes de Namur, qui avoit esté grant pièce en la prison le roi, et furent faites bonnes chartres de la pais d'une part et d'autre...

¹ 1198.

² 1199.

Comment li quens Thiébaus se croisa et li quens Loey de Chartres et de Blois et li quens Bauduins de Flandres et de Hainnau et pluseur autre.

En cel an meisme qui estoit del Incarnation Nostre-Seigneur M. et CC, messires Foukes de Nulli li preudons de cui nous avons parlé dessus, qui sermonnoit des crois, oï nouvelles d'une grant assablée de barons qui devoient venir entre Ecri et Balehain por tournoier. Li preudons alla celle part et fist sermon par quoi mout de cuer furent atenri envers Nostre Seignour, et mout s'i croisièrent, baron, chevalier et autre gent.

En celui tans se croisa li quens Thiébaus de Champagne. De sa terre se croisièrent Garniers li évesques de Troies, Gautiers quens de Brainne, Joffrois de Junvile, sénéchaus de Champagne, Robers de Jonvile, ses frères, Gautiers de Wagnon-Riu ¹, Gautiers de Monbéliart, Wistasses de Conflans, Guis du Plaisié ses frères, Henris d'Argillières ², Ogers de Saint-Cynon, Vilains de Nueli, Manesiers de Lisle, Milles de Braibans, Guis de Capes, Clarembaus ses frères ³, Renars li quens de Dampierre-en-Astenois, Jehans Fui-nons et maint autre, dont li livres ne fait pas mention.

A celui tans se croisa aussi li quens Loey de Chartres et de Blois. De sa terre se croisièrent Gervaises dou Chastel, Herviens ses fils, Jehans de Virson, Oliviers de Rochefort, Henris de Monstruel, Paiens d'Orléans, Pierres de Braieciel, Hues ses frères, Guillaume de Sains, Jehans de Friaise, Gautiers de Gaudonvile, Hues de Cormeroi, Joffrois ses frères, Hervins de Biauvoir, Robers de Froivile, Paiens ses frères, Ourris de Lisle, Robers dou Quartier et maint autre chevalier. Avec cieus se croisa li quens Symons de Montfort et Renaus de Montmiral.

En France se croisa Nieule li évesques de Soissons, Mahius de Mommorenei, Guis chastelains de Couci ses niés, Robers de Rovinsor ⁴, Gautiers de Saint-Denis, Guillaume d'Aunoi, Enguerrans de Bove, Robers ses frères et maint autre.

En Flandres et en Haynau se croisièrent li quens Bauduins et la contesse Marie sa femme, Henris d'Anjo, frères le conte Bauduin, Guillaume li Rous, avoés de Bétune, Quènes ses frères, Jehans de Néele, chastelains de Bruges, Mahius de Walencourt, Jakes d'Avesnes, Bauduin de Biauvoir, Oedes de Ham, Gautiers de Bousies et maint autres.

Après se croisa Hues li quens de Saint-Pol, Pierres d'Amiens, ses niés, Wistasses de Chantelcu, Nicoles de Mailli, Ansiaus de Keu.

Après se croisa li quens Joffrois del Perche, Estiénes ses frères, Rotrous de Montfort et plusour autres...

¹ Gautier de Vignory, dit Villehardouin.

² Henri d'Ardillères, dit Villehardouin.

³ Ses niés, dit Villehardouin.

⁴ Robert de Roinsoy, selon Villehardouin.

Li quens Bauduins de Flandres laissa le conte Phelippe de Namur, son frère, bail et garde de sa terre et de sa femme la contesse que il convint demourer pour ce que elle estoit ensainte. Li quens avoit de li une jone fille qui n'avoit pas plus de 11 ans. Elle avoit non : Jehanne. Li quens ala tant par ses journées que il vint en Venisse. Si se loga en une isle que on claime : Saint-Nicolas el port. Et à fait que li autre venoient, se logièrent en cel isle...

Comment li pellerin vinrent en Venisse.

La contesse de Flandres qui estoit demourée ensainte, quant elle ot porté son terme, se délivra d'une fille qui ot non : Marguerite. Après fist appareillier son oirre et s'en ala après son seignour le conte Bauduin. Elle monta sur mer à Marseille et arriva à Acre où elle cuida trouver le conte, et quant elle entendi que il estoit en Gresse, elle envoia à lui et li fist savoir que elle estoit à Acre...

Le prise Constantinople.

... L'endemain devisèrent leurs batailles, et fut dit que li quens Bauduins de Flandres et de Haynau aueroit la première...¹.

... De celle tour de Galathas jusques à Constantinople avoit une chainne moult grosse qui tenoient les nés que elles ne povoient entrer el port sans le congïé de ceux de la tour. Li emperères l'avoit bien garnie de grant plenté de gent. L'endemain issirent cil de la tour et firent une saillie en l'ost. Cil s'estourmirent et coururent aus armes. Jaikes d'Avesnes et li sien i vinrent tout premiers. Il furent à pied et contretinrent leur anemis grant piëe et moult furent en grant péril. Jaikes d'Avesnes i fut férus d'une glaive parmi le visaige, mais Nicholes de Genlaing qui avec lui estoit, fut montés. Si vint à la rescousse².

... Quant li gains fut départis, li baron s'assablèrent et nommèrent les xii qui devoient eslire l'empereour. Grant descort ot à celle élection; car li uns vouloient nommer le conte Bauduin de Flandres, et li autre le marchis de Monferrat. En la fin par le conseil des barons fut devisé que cil qui aueroit l'empire d'eux deux, donroit à l'autre toute la terre qui estoit outre le Brac-Saint-George par devers la Turquie et l'isle de Crète, et cil en feroit hommaige à l'empereour. Quant ceste chose fut ensi atirée, li esliseur se traissent d'une part. Mout i ot de paroles dites; mais en la fin s'acordèrent et vinrent devant

¹ Cf. Villehardouin, éd. de M. de Wailly, p. 84.

² Cf. Villehardouin, p. 89.

les barons. Si lor nommèrent à empereour le conte Bauduin de Flandres et de Haynau. Grant joie en firent par l'ost. Si l'emportèrent au moustier li marchis Bonifaces et li autre baron. Après nommèrent jour dou couronnement aus iii sepmainnes de Pasques ¹...

Le couronnement l'empereour Bauduin qui estoit quens de Flandres de Hainau.

Quant li jours fut venus dou couronnement, li baron s'assablèrent et portèrent le conte Bauduin au moustier Sainte-Sophie. Si fut couronnés l'an del Incarnation Nostre-Seigneur M. CC. et V, et li firent homaige cil cui on avoit aucune terre assenée. Li marchis Bonifaces requist à l'empereour ses convenances de la terre que il li devoit donner. Li emperères respondi que il le feroit volentiers. Dont li proia li marchis que il li eschangast celle terre au roiaume de Salenike pour ce que li roiaumes estoit plus près de Hongrie, et il avoit la suer le roi, se pourroit estre mieus aidiés. Li emperères octroia sa requeste.

Pou après vindrent li messaige à l'empereour Bauduin de par la contesse Marie de Flandres, par lesquels elle li faisoit savoir que elle estoit à Acre, sicom nous deismes dessus. De ce fut li emperères moult lies et renvoia à li et li manda que elle venist à Constantinoble; mais, quant li messaige vinrent à Acre, il la trouvèrent morte...

Comment li emperères Bauduins fut pierdus et li quens Loeyes de Blois mors et pluseur autre.

... Si dirons de l'empereour Bauduin de Constantinoble. Nous vous avons dit dessus comment il fut couronnés; et quant cil de la terre le sorrent, li plusour passèrent le Brac-Saint-George devers la Turquie et saisirent de l'empire ce que il porrent. Li autre retraissent vers lors païs, et print chascuns endroit lui. Li emperères Morchufles, qui partis s'estoit de Constantinoble, avoit avec lui la femme l'empereour Alexe qui fuis s'en estoit devant lui, sicom nous avons dit. Il vint au Curlo² et la roba toute; elle estoit venue nouvellement à merci à l'empereour Bauduin qui moult fut doulans quant il sot le damage que Morchufles i avoit fait. Il ot conseil d'aler saisir le païs. Il laissa en Constantinoble le conte Loeyes de Blois qui avoit esté deshaitiés, le duc de Venisse, Quenon de Bétune, Jofroi de Vile-Harduin, Milon de Braibant, Manesier de Lisle et toute lor gent; et il issi de la cité à tout le remenant. Henris d'Anjo ses frères mena une partie de sa gent vers Andrenople. Il ne venoit en vile, ne en cité que il ne fut receus de par

¹ Cf. Villehardouin, pp. 150-154.

² Tzurulum en Thrace.

l'empereour. Quant il vint à Andrenople, cil de la cité li firent foiauté, et demora là tant que li emperères Bauduins i vint. Morchufles entendit que li emperères Bauduins estoit issus de Constantinoble et ne l'osa attendre, ains s'en ala vers Mesinoble ¹ où li emperères Alexis estoit à tout grant gent; car il tenoit encore grant partie de l'empire. Morchufles envoia à lui et li manda que, se il voloit, il lui aideroit et feroit tous ses commendemens. Alexis li remanda que sa venue li plaisoit mout et que il li donroit sa fille et feroit de lui son fil. Dont vint Morchufles à Mesinoble et herberga devant la ville. Après parlèrent tant ensamble que Alexis donna Morchufle sa fille à femme. Puis séjournèrent ne sai quans jours, Morchufles dehors la vile et Alexis dedens. Un jour manda Alexis à Morchufle que il venist mengier avec lui, et puis iroient aus bains. Morchufles i vint et Alexis l'en mena en une chambre. Si li fist les ieux saichier hors de la teste. Quant les gens Morchufle sorent ceste chose, mout furent effraé; si s'en fuirent là où il porrent mieus. Aucun en i ot, qui demourèrent avec l'empereour Alexis.

Li emperères Bauduins qui estoit à Andrenople, entendit que li emperères Alexis estoit à Mesinoble et que il avoit Morchufle fait les iex crever. Il ot conseil d'aler vers lui. Cil d'Andrenople li proièrent que il laissast la vile garnie; car Johannis li rois de Blakie les appressoit souvent et faisoit grans damaiges. Li emperères leur laissa Wistasse de Sallebruic à tout xl chevaliers et c sergens à cheval. Il se parti de la vile et s'en ala vers Mesinoble où il cuida trouver l'empereour Alexe; mais cil ne l'osa attendre, ains vida la vile et s'en fui. Par toutes les cités, par où li emperères Bauduins passoit, estoit-il receus à grant honneur. Quant il vint à Mesinoble, cil de la vile li ouvrirent les portes et le receurent comme seignour. Il demoura une pièce en la vile pour attendre le marchis de Monferrat qui venoit après lui; et quant li marchis fut venus, il se loga sur un flun près de la vile. L'andemain ala veoir l'empereour et li dist que cil de Salenique li avoient mandé que il venist avant, car il le receveroient volentiers à seignour. Pour ce li proia li marchis que il l'i laissast aler; car, tantost que il aueroit faites ses besoingnes, il revenroit à lui. Li emperères Bauduins ot conseil que il-meismes iroit et penroit la cité à son oes. Quant li marchis sot ceste chose, mout en fut courreciés et se parti de l'empereour par mal. Avecques lui s'en ala Jakes d'Avesnes, Guillaumes de Chanlite, Hues de Coulemi, li quens Bretous de Kassenelebourc et la graindre partie des Alemans. Il vint au chastel de Dymot ² qui estoit fors. Uns Grius qui le tenoit, li rendi, et il le garni bien. Après saisi la terre entour; car li Grec li rendirent, par l'aquintance de l'empereris sa femme, près de ii journées de terre entour. Li emperères Bauduins qui estoit alés vers Salenique, vint à un très-fort chastel qui a non : Cristople ³. Si li fut rendus, et li firent cil de la vile foiauté. Après l'en rendi-on un autre moult fort qui avoit non : Li Blance ⁴. Après li

¹ Mosynopolis.

² Didymotique.

³ Christopolis.

⁴ Château près de Philippes.

rendi-on la Serre, et puis vint devant Salenique. Si se loga, et il fut ni jours : au quart li fut la vile rendue par tel convent que il les devoit tenir aus us et aux coustumes que li empereour grecs les avoient tenus. Entre ces choses ala li marchis de Monferrat à toutes ses gens et grant plenté des Grecs qui à lui se tenoient, devant Andrenople. Si l'assist Wistasse de Salebruic, et cil qui avec lui estoient, s'aparillièrent d'iaus dellendre et envoièrent hastivement en Constantinoble aus barons qui là estoient, et leur mandèrent le descort qui estoit entre l'empereour Bauduin et le marchis de Monferrat et comment li marchis avoit prins le Dymot et eus assis à Andrenople.

Quant li baron qui en Constantinoble estoient, oïrent ces noveles, trop en furent dolant. Si prièrent tant li dus de Venisse et li quens Loeys de Blois à Joffroi de Ville-Harduin que il ala au marchis pour parler de pais. Avec lui s'en ala Manessiers de Lisle. Quant il aprocha Andrenople et li marchis sot sa venue, il ala contre lui et li fist grant joie, car mout l'amoit. Joffrois le reprinst mout de ce que il avoit saisie la terre l'empereour sans monstrier aus barons qui estoient en Constantinoble. Li marchis s'en excusa et li dist comment li emperères avoit ouvré vers lui. Toutevoies au derrains fist tant Joffrois que li marchis se mist de tout le descort sur le duc de Venisse et le conte Loeys de Blois et Quenon de Bétune et Joffroi le mareschal et se parti dou siège. Si s'en ala au Dymot où sa femme estoit. Joffrois li mareschaus s'en rala en Constantinoble et conta aus barons ce que il avoit fait, qui grant joie en orent, et mandèrent par bons messaiges l'empereour Bauduin que il se meist sour eux; car li marchis s'i estoit mis de leur descort. Li emperères Bauduins qui avoit oïes nouvelles que li marchis avoit pris le Dymot et asségié ceux de Andrenople, ot propos de lever le siège et grever le marchis de tout son pooir. Il laissa Renier de Mons pour garder Salenique et une partie de sa gent, et il reparra vers Andrenople tant que il vint à la Serre. Là moru maistre Jehan de Noion ses chanceliers. Après moru Pierre d'Amiens et Gérars de Mancicourt, Gilles d'Aunoï et mout d'autre bonne gent, par une pestilence que il avoient eue devant Salenique. Grant dueil en firent en l'ost. Li emperères Bauduins chevaucha tant que il encontra les messaiges qui venoient à lui de par les barons de Constantinoble. Cil li disent ce que li baron li mandoient. Il respondi que pour l'amour d'eux il iroit en Constantinoble sans fourfaire au marchis et puis les orroit volentiers.

Ensi s'en ala li emperères Bauduins tant que il vint en Constantinoble où li baron le ressurent à grant joie; et puis li requist li dus de Venisse et li quens Loeys de Blois que il les vosist croire de la pais de lui et dou marchis. Li emperères respondi que il ne le refuseroit pas. Dont envoièrent querre le marchis qui vint à tout c chevaliers et amena avec lui l'empereris sa femme. Li baron li firent grant joie, et puis firent la pais de l'empereour Bauduin et de lui en telle manière que li emperères rendi Salenique au marchis et mist le Dymot en la main Joffroi de Vile-Harduin pour délivrer à l'empereour, quant li marchis seroit saisis de Salenique. Après se parti li marchis de Constantinoble et s'en

ala vers Salenique. Li emperères envoya avec lui pour faire délivrer la terre. Quant il vint à Salenike, il trouvèrent que Reniers de Mons qui la gardoit de par l'empereour, estoit mors, et li autre la délivrèrent au marchis. Dont se commensa tous li pais à tourner devers le marchis ; mais uns haus homs grecs qui tenoit Naples et Corinthe, ne li vot obéir, ains le commensa à guerroyer. Uns autres Grecs qui avoit non : Mikalis, estoit meus de Constantinoble avec le marchis. Si se départi de lui que il n'en sot mot et s'en ala à une cité qui a non :¹ et prist la fille à un riche homme qui tenoit la terre de par l'empereour et commensa la guerre contre le marchis. Adont moru en Constantinoble Ustasses de Chanteleu et Haymeris de Vileroi.

Li emperères donna au conte Loeys de Blois la duchée de Nike, qui estoit une des plus hautes honours de la terre de Rommenie et séoit outre le Brac-Saint-Gorge devers la Turquie. Après donna à Renier de Trit la duchée de Finepople. Li quens Loeys envoya jusques à vi^m chevaliers pour conquerre la terre que li emperères li avoit donnée. De ceux estoient chief Pierres de Braichuel et Payens d'Orliens. Cil passèrent le Brac-Saint-Jorge et vinrent en l'Espigal qui estoit peuplée de latins. Si entrèrent ens et commencierent la guerre contre les Grecs. Li emperères Morchufles qui avoit les ieux crevés, s'enfui en celui tans outre le Brac-Saint-Jorge. Thiéris de Los sot ceste chose. Si le sui tant que il le print et l'emmena en Constantinoble à l'empereour Bauduin qui grant joie en ot, et puis par le conseil de ses barons le fist monter sour une mout haute coulomme qui estoit enmi le marchié : de là le fist jus trébuchier, voiant le pueple. Si fut tous esmyés au cheoir. Adont avint aussi que li marchis de Monferrat print l'empereour Alexis. Si envoya les hueses rouges et les vestements empériaus à l'empereour Bauduin et l'empereour Alexis envoya en prison à Monferrat.

Le jour Saint-Martin en yver, issi Henris li frères l'empereour Bauduin de Constantinoble et s'en ala contreval le Brac jusques à Bouche-d'Avie². Si commensa la guerre contre les Grecs. Li Hermin de la terre li aidièrent, car il haioient mout les Grecs. Adont se parti aussi Reniers de Trit de Constantinoble et s'en ala à Phinople que li emperères li avoit donnée et mena plus de c chevaliers avec li. Cil de la cité le ressurent volentiers et firent foiauté com à seignour. Il avoient grant besoing de sa venue, car Johennis de Blaquie et de Bougherie les apressoit mout. Pou après envoya li emperères Bauduins Makaire de Sainte-Manehout outre le Brac. Il mena avec lui Mahiu de Waulaincourt, Robert de Rosoi et bien c chevaliers. Il vinrent à une cité qui a non : Nicomie³, qui siet sur une goufe de mer à u journées de Constantinoble. Li Grecs s'en estoient fui pour leur venue : il entrèrent ens et la refermèrent bien et garnirent.

¹ Lacune dans notre Ms. La même lacune existe dans quelques manuscrits de Villehardouin. D'autres appellent cette ville : l'Arthe (Arta, au nord du golfe de Corinthe).
² Abydos.
³ Nicomédie.

Après commencierent à barroier tout le pais. D'autre part le Brac avoit un Griu qui avoit non : Todres li Asceres ¹. Il avoit la fille l'empercour Alexis, qui son frère avoit crevé les ieux. Cil clamoit grant part en l'empire : pour ce guerroioit les Fransois à son povoir.

Li emperères Bauduins estoit remès en Constantinoble et li quens Hues de Saint-Pol à pou de compaignie; mais ne demoura gaires que Estiène del Perche i vint d'outremer et Renaus de Mommirail et grant plenté de bonne gent avec eus. Vint Hues de Thabarie, Raous ses frères, Thiéris de Tenremonde. Li emperères leur fist grant joie et donna à Estiévenon del Perche la duchée de Phinadelphie. Pierres de Braichuel et Paiens d'Orlyens que li quens Loeyes avoit envoiés à l'Espigal, fermèrent le chastel que on claimme : Palourme. Si le garnirent bien, et puis chevauchièrent par la terre. Todres li Asceres se fut pourvus de ce qu'il pot avoir de gent. Si chevaucha contre Piéron de Braichuel. Il s'entrecontrèrent ès plains devant Paumeniénor ². La bataille commensa à grant meschief des Frans, car trop avoient li Grecs plus de gent; mais par la volenté Nostre-Seignour li Grec furent desconfi, et mout i ot mors des leur. Li remenans s'en fui, et li Franc gaaignèrent en celle sepmainne mout grant terre, car on leur rendi le Paumeniénor, qui moult estoit fors chastiaus et le Lupaire ³ qui est une des micudres cités de la terre et le Pulinac ⁴ qui siet sur un lac de douce yaue.

En ce tans se parti Henris frères l'empereour Bauduin de la cité d'Aive. Si la lascia bien garnie et vint à une cité que on claimme : Landremite : si li fut reudue. Après se rendi grant partie de la terre à lui. Tondres li Asceres qui ot esté desconfis, sicom vous avés oi dessus, rassambla grant ost. Si le chargea Constantin son frère qui estoit uns des plus preus Grecs de Roumènie. Cil s'en ala vers Landremite ⁵. Henris qui dedens estoit, avoit avec lui Bauduin de Biauvoir, Nicollon de Mailli, Ansel de Kaeu, Thiéri de Los, Thiéri de Tenremonde et d'autre bonne gent, mais n'estoient mie de trop tant comme li Griu. Henris ne se vot pas laisser laiens asségier, ains issi hors et conréa ses batailles. Constantins qui avoit grant plenté de gent à piet et à cheval, aprocha tant que il férèrent des esperons, et commensa la bataille grans et périlleuse; mais en la fin tournèrent li Grecs en fuies. Mout en i ot de mors et de prins, et grant gaing i firent li Franc. Adonc se rendirent cil dou pais à Henri.

Or vous dirai dou marchis de Monferrat qui estoit vers Salenique. Il assambla grant gent et ala asségier Naples et Corinthe qui estoient ii trop fortes cités, et les tenoit un Gree qui avoit non : Argus ⁶. Li marchis lascia Jaikemon d'Avesnes et une partie de sa gent devant Corinthe, et il ala à tout le remanant devant Naples.

¹ Théodore Lascaris.

² Poimeninon en Mysie.

³ Léopadion.

⁴ Apollonia.

⁵ Adramittium.

⁶ Léon Sgure, seigneur de Corinthe et de Naples.

En ce tans avint que Joffrois de Vile-Harduin, qui estoit niés l'autre Joffroi le mareschal de Champagne, s'estoit partis de Surie avec les autres qui vinrent en Constantinoble; mais uns vens l'en mena à force au port de Mouton ¹. Là fut sa nés empirie, par quoi il l'en convint cel yver séjourner au païs. Uns Grecs qui mout estoit sires de ses marches, le sot. Si vint à lui et li fist grant honneur. Si li dist que, se il se vouloit acompaignier avec lui, il li seroit bons compains, et si pourroient bien gaingnier grant partie de celle terre; car li Fransois avoient conquise Constantinoble et fait empereour, par quoi cil dou païs estoient plus empeschié. Joffrois le crut: si s'entrecréantèrent loialle compaignie à tenir. Joffrois trouva le Grec moult loial, et conquisent grant partie de celle terre. Après print maladie le Grec; si morut, et ses fils rebela contre Joffroi de Vile-Harduin et fist plusours chastiaus tourner devers lui. Joffrois qui avoit oï dire que li marchis séoit devant Naples, s'en ala celle part et chevaucha bien vi journées parmi la terre de ses anemis en grant péril et vint en l'ost où il fut receus à grant honneur dou marchis et de tous les autres; car moult estoit bons chevaliers et vaillans.

Li marchis li vot donner terre assés, mais que il volsist demourer. Il ne vot, ains parla à Guillaume de Chanlite qui moult estoit ses amis et li dist que il avoit une terre trouvée moult bonne, que on apeloit: la Mourée, et s'il i voloit venir, il la conquerroient légèrement, et quant elle seroit conquise, il n'en voloit fors ce que Guillaumes l'en donroit et s'en seroit ses homs liges. Guillaumes le crut: si parla au marchis qui li abandonna à penre de sa gent ce que il li plairoit. Dont se parti Guillaumes de Chanlite de l'ost et Joffrois de Vile-Harduin li josnes, et menèrent bien c chevaliers avec eus et grant plenté de sergens. Si entrèrent en la terre que Joffrois avoit dit, qui avoit non: la Mourée. Si chevauchièrent jusques à la cité de Mouton. Michalis qui avoit oï nouveles de leur venue, ot très-grant ost asssemblée. Si chevaucha vers eus. Cil qui entendirent sa venue, hourdèrent la cité de Mouton au mieux que il porrent; car li mur estoient abatu. Il laissièrent leur harnas et la menue gent dedens, et cil qui aidier se porrent, issirent contre Michalis tant que il yinrent ensamble. Si commensa la bataille à grant meschief des Fransois, car n'estoient pas plus de c hommes à cheval et li Grec estoient plus de v mile; mais par la volenté Nostre-Seignour li Grec tournèrent en fuies. Li Fransois gaingnèrent assés chevaus et armeures, et puis revinrent à la cité de Mouton à grant joie. Après ces choses alèrent asségier une cité que on claimme: Coupone ². Si lor fut rendue. Guillaumes le donna Joffroi de Vile-Harduin qui en devint ses hom. Après alèrent devant le chastel de la Kalemate ³. Si i sisent longement, car trop estoit fors; mais en la fin se rendirent cil de dedens. Dont leur fut rendue la plus grant partie de la terre.

¹ Méthone ou Modon.

sur le golfe de Messénie.

² Ou lit: Couronne dans Villehardouin. Coroné

³ Calamata.

Or vous dirons dou marchis Boniface qui séoit devant Naples qui mout estoit fors. Pour ce il souffrit mout de travaus et Jaïques d'Avesne qui restoit devant Corinthe. Li Argus qui estoit dedens, issi à une ajournée et leur fist une envaïe. Ainssois que il peussent estre armé, vinrent-il jusques ès pavillons et en ocisent assés. Là fut Drives d'Estreum ocis, et Jaïques d'Avesnes qui chevetainne estoit, fut navrés eu la jambe mout durement; et bien tesmoingnent cil qui i furent, que par son bien fait et par l'aide de Dieu fut li os rescous de desconfiture, et rembatirent les Grecs ou chastel.

En ce tans oïrent li Griu que li Fransois estoient espars par le país. Si pensèrent que il seroient légier à desconfire, se il estoit qui le feist. Pour ce envoïèrent les cités de la terre l'une à l'autre, et par commun acort envoïèrent messaiges à Johennis le roi de Blakie et de Bougherie et li mandèrent, se il voloit venir avant efforcement, il le feroient empereour et ociroient tous les Fransois, mais que il les vosist tenir droiturièrement. Johannis qui moult ot grant joie de ce, mout assura ceste chose. Adont moru Hues li quens de Saint-Pol, qui longement avoit languï. Si fut ensevelis à grant honnour ou moustier Saint-Jorge. Il tenoit le chastel del Dymot. Li Grec i entrèrent privément. Si ocisent la plus grant partie de ceus de dedens. Li remanans s'en fui à Andrenople. Ne demoura gaires après que li Griu d'Andrenople se rebelèrent; et cil qui le gardoient, s'en issirent à grant péril et s'en alèrent vers Constantinoble.

Les nouveles vinrent à l'empereour Bauduin et au conte Loeys de Blois que li Grecs se rebeloient partout et ocioient les garnisons partout. Moult en furent doulant. Cil qui d'Andrenople estoient issu, vinrent au Churlot que Guillaumes de Brachuel gardoit de par l'empereour. Par le conseil de celui retournèrent à la cité de Arcadiople que il trouvèrent toute vide; si la garnirent d'eus-meïmes. Dedens le tiere jour s'assablèrent li Grec dou país devant Arcadiople¹; si l'assaillirent viguerusement. Cil dedens se deffendirent mout bien et ouvrirent les portes: si coururent sus aus Grecs et tant maintinrent la meslée que il les vainquirent et misent à la voie. Assés en i ot de mors et de pris, et grant gaing i firent. Li Fransois rentrèrent en la cité de Arcadiople. Si firent savoir l'empereour ceste chose, qui grant joie en ot. L'andemain se partirent de Arcadiople et s'en alèrent au Churlot: là s'arestèrent à grant doutance, car n'avoient point de fiance ès Grecs de la vile. Li emperères Bauduins ot conseil: si manda Henri son frère que il laissast quanque il avoit conquis et venist vers lui à ce que il pooit avoir de gent. Li quens Loeys de Blois renvoia querre Pierron de Brachuel et Païen d'Orliens à toute leur gent et leur manda que il garnissent l'Espigal² qui séoit sur la mer; puis manda Makaire de Sainte-Manehout, Mahiu de Waulaincourt et Robert de Ronsoi qui bien avoient c chevaliers avec eus. Li emperères manda Joffroi de Vile-Harduin le mareschaut de Rommenïe et Manesier de Lisle. Si chevauchièrent tant que il vinrent au

¹ Arcadiopolis.

² Probablement Spiga, près de Cyzique.

Churlot où il trouvèrent Guillaume de Braehuel en grant effroi. Bien furent mii^{xx} chevalier. Si s'en alèrent jusques à une cité que on claimme : Nequise ¹ : fors estoit et bien fermée. Li Grec l'avoient guerpie et s'en estoient alé à Andrenople où tuit li autre Grec dou païs estoient assamblé, n'i avoit pas plus de ix lieues francoises.

En celle cité entra li mareschaus et sa compaignie pour atendre l'empereour. Reniers de Trit qui à Phinopple ² estoit, avoit bien vi^{xx} chevaliers avec lui; mais Reniers ses fils et Gilles ses frères, Jaikes de Bondues ses niés et Akars de Viélis qui avoit sa fille, se partirent de lui et menèrent bien xxx chevaliers avec eux et cuidèrent aler en Constantinoble; mais il trovèrent tout le païs rebelle, par quoi li Griu les prinsent et les rendirent à Jehennis le roi de Blakie qui leur fist les testes coper. Il n'en furent mie moult plaint pour la mespresure que il avoient fait contre Renier de Trit, que il laissièrent en tel péril. Quant li autre chevalier qui estoient avec Renier, virent que ses fils et si prochain l'avoient laissié, il n'orent pas honte de faire autretel, ains se partirent bien l chevalier, et Reniers remest à pou de gent entre ses anemis à Phinepople et à Estanemae ³ qui moult estoit fors chastiaus. Li emperères Bauduins et li quens Loeys de Blois qui estoient en Constantinoble à pou de gent, atendoient la venue de ceus que il avoient mandé. Li premier qui vinrent, furent Makaires de Saintte-Manchout, Mahius de Waulaincourt et Robers de Ronsoi. Bien orent c chevaliers avec eis. Dont ot li emperères en propos que il iroit après Joffroi le mareschal. Dont issi de Constantinoble : n'ot mie vii^{xx} chevaliers avec lui. Si chevaucha tant que il vint au chastel de Nequise où Joffrois li mareschaus de Champagne estoit. L'endemain s'en alèrent tuit ensamble asségier Andrenople. Mout la trouvèrent bien garnie de grant plenté de Grius, et virent les banières le roi Johannis de Blaquie et de Bougherie sur les murs et sur les tours. Ce fut le mardi devant Pasques Flories. Au tierce jour vint li dus de Venisse et amena bien autant de gent avec lui que li emperères et li quens en avoient. Viande ne les pooit sievre, ne il n'osoient aler en fuerre pour les Grecs qui estoient espandu par leur païs. Et li rois Johannis venoit à très-grant plenté de gent, car il amenoit Blas, Bougres et bien xiiii^m Coumains. Pour la défaut de viandes ala fourrer li quens Loeys de Blois. Avec lui ala Estiènes del Perehe et Renaus de Mont-Mirail, frères le conte Huon de Nevers. Avec eux alèrent près de la moitié de l'ost. Il alèrent à un chastel qui a non : Peurates; si le trouvèrent si fort que il les en convint retourner sans riens faire. Ensi furent toute une semaine, tant que nouveles leur vinrent que Johannis li rois de Blakie approchoit. Si devisèrent que Joffrois li mareschaus garderoit l'ost et li emperères se iroit combatre à Johannis, se il venoit; mais il estoit logiés à v lieues près d'eus et envoya ne sai quans Coumains pour courre devant l'ost. Li cris leva. Si s'armèrent plusour et coururent après eus; si chascièrent près d'une lieue et puis retournèrent arrier.

¹ Nikitza.

² Stenimakon.

³ Philippopolis.

Dont ot li emperères conseil que il ne les chasseroit plus si folement; mais, se Jehannis venoit, il l'atenderoient devant leur tentes. Dont fut crié en l'ost que nus ne fust si hardis que il trespasast celle ordonnance, pour cri, ne pour noise que il oïst. Ensi remest jusques à l'endemain que li Commain revinrent. Li cris leva en l'ost. Li quens Loeys de Blois qui les vit si approchier, en ot grant desdaing et dist que il ne souffreroit plus la honte que cil chien leur faisoient. Si s'arma et issi de l'ost et commensa les Comains à chascier. Si les sui plus de 11 lieues et manda l'empereour Bauduin que il le suist. Li Coumain qui avoient grant plenté de gent embuschiés, quant il orent passé lor agait, retournèrent contre le conte. Si commensa la bataille grans et périlleuse. Li emperères Bauduins qui venoit après le conte Loeys, trouva le conte abatu de son cheval et grièvement navré en 11 lieux. Jehans de Friaise estoit descendus et le faisoit monter sur son cheval. Li emperères se féri ou tas de ses anemis et commensa la presse à desrompre; mais tant avoit de Commain et de Blas entour lui que trop estoit chargiés. Souvent li disent ses gens que il se retraisist, mais il ne vot, ains s'abandonnoit contre ses anemis, et bien tesmoingent cil qui de la bataille eschaperent, que onques chevaliers ne se defendi mieus de l'empereour Bauduin; mais en la fin par la souffrance Nostre-Seignour furent li Fransois desconfi. La remest li emperères Bauduins prins; li quens Loeys de Blois mort; li évesques Pierres de Bethléem perdus; Estiènes de Perehe ocis et Renaus de Mont-Miral, Mahius de Waulencourt, Robert de Ronsoi, Jehans de Friaise, Gautiers de Viélis, Ferris d'Erre, Jehans ses frères, Ustasses de Avion, Jehans ses frères, Bauduins de Nuevile et mout d'autre. Cil qui eschaper porrent, s'en alèrent vers le siège...¹.

Comment li quens Ferrans espousa la contesse Jehenne de Flandres.

..... Quant la mort l'empereour Bauduin de Constantinoble fut seue en France et en Flandres, grant dueil en firent si ami. Li quens Phelippes de Namur ses frères, cui il avoit laissié en garde ses enfans et sa terre, fist tant parler au roi Phelippe de France que il li donna en mariage sa fille que il avoit engendrée de la fille le due de Meran. Après chargea li quens Phelippes au roi les 11 filles l'empereour Bauduin. Encor vivoit la roine Mehaus, qui avoit esté femme le conte Phelippe de Flandres. Elle avoit un neveu frère le roi de Portingal, qui avoit non : Ferrans; elle fit tant vers le roi Phelippe de France que il otroia le mariage de Ferrant et de l'ainsnée fille l'empereour Bauduin. Si furent faites les noces à Paris. Quant Ferrans ot fait son hommaige au roi Phelippe de France, il se parti de lui en bonné pais et s'en ala vers Flandres. Quant il vint à Pié-

¹ Il y a ici, comme l'a remarqué M. de Wailly, manuscrits de Villehardouin. quelques détails qu'on ne retrouve point dans les

ronne, messires Loey's, fils Loey's le roi de France, fist clore les portes et retenir le conte Ferrant et la contesse Jehanne sa femme tant que il ot saisi Ayre et Saint-Omer et mises garnisons, puis fist ouvrir les portes de Péronne, et li quens Ferrans s'en ala en Flandres, mout coureciés de ceste chose, se il le peust amander.....

Les noms de tous les contes de Bouloingne.

..... Pour ce que nous avons fait mention de la conté de Bouloingne et autre fois en avons parlé, vous dirons dou premier conte et de ceus qui après lui vinrent. Quant li rois Artus de Bretagne ot conquis Gaule, qui ore est apelée : France, et les terres qui estoient entre la grant Bretagne et Gaule, il départi à ses chevaliers ses conquestes, sicom vous avés oï dessus. Entre les autres donna un vaillant chevalier qui avoit non : Légiers, Bouloingne-sur-la-mer, que on clamoit adone : Haute-mure, et Amiens et Térouane et Tournai et toutes les terres entre deus et fist de Bouloingne conté. Ensi fut Légiers li premiers quens de Bouloingne. Il ot un fil qui ot non : Aimés, qui fut quens après lui. Cil Aymés ot un fil qui ot non : Ronulpheles, qui fut quens après Aymon. Et quant Ronulpheles fut mors, si tint Rokins ses fils toutes les terres devant dites. Cil fut si preus et si vaillans que il aquist la terre de Flandres et celi de Normendie. Après sa mort tint Delros ses fils la conté. Cil ot un fil qui ot non : Fumers, qui tint après lui la conté. De Fumer issi Wilbers. Cil ot n fils. Li ainsnés ot non : Humers, et li autre : Walemers. Quant lor père fut mors, Walemers laissa le siècle et se rendi en l'abbéie de Mont, qui siet sur la rivière de Sambre. Cil Walmers fut puis sains; il gist en l'abbéie de Saumer-ou-bos. Il laissa son frère Humers la conté de Bouloingne, fors le tiers que il retint à son propre usaige. Humers qui tint la conté de Bouloingne, ot un fil qui ot non : Odtuel. Cil Odtuel fut pères Froumont le Poestif, qui fut quens de Bouloingne et tint Lens et plusieurs autres terres. Fromon ot un fil qui ot non : Fromondins. De celi Fromondins issi Ates, qui fut un des XII pers de France au tans le grant roi Charlemaingne. Ates ot un fil qui ot non : Othes. De Othon issi Helgos qui fonda l'abbéie Saint-Sauve à Monstruel-sur-la-mer et list la vile meismes. Cil quens Helgos print à femme la fille le duc de Frise, et cil dus acheta les frans marès de Monstruel. Li quens Helgos ot de sa femme n filles. L'ainsnée ot non : Berte, et l'autre : Florence. Il maria Berte à un neveu le conte Bauduin de Flandres qui gist à Saint-Bertin; il avoit non : Hernekings. Li quens Helgos li donna avec sa fille la conté de Bouloingne et toute la terre qui gist entre la prée de Frenc et la pierre de Kamier. Celle terre siet à n lieues de Monstruel, sicom on va de Kamier à Saint-Josse. Encor li donna-il le pone de Juvenel qui siet encoste Saint-Omer, vers l'abbéie de Watenes, tout ce que li Nues-Fossés de Flandres porte. L'autre fille qui ot non : Florence, donna li quens Helgos à Florent

qui estoit niés le roi de France qui adont régnoit, et li donna avec li la terre de Pontiu jusques à Roie en Vermandois et toute la terre qui est entre la rivière d'Athie et celi de Somme et la terre que li quens Hains de Hedin tenoit. Adonc estoit cils fiés de III^m et V^e chevaux.

Pou après ot descort entre le conte Hernekin et le conte Bauduin de Flandres son oncle pour le desoivre de leur marches; mais preudomme se meslèrent de la pais. Si s'acordèrent bonnement, et li quens Hernequins de Bouloingne reprint en fief dou conte Bauduin de Flandres toute la terre de Melk. Ce fut li premiers hommaiges c'onques quens de Bouloingne feist à conte de Flandres. En ce tans ariva Gormons et Ysambar en Pontiu, et li quens Hernequins de Bouloingne avoit les fors garnis de plus de xxx^m hommes à cheval; mais li Sarrasin arivèrent maugré lui et li ocisent plus de x^m de ses hommes. Li quens se retraist sur le costé de la marine à tout le remanant de sa gent et manda sa femme que elle alast à Saumer-ou-bois et l'attendist là. Après envoia ses II fils à Lens, et il passa la rivière de Canche. Quant il vint à l'Autie, il encontra le conte Helgot, père sa femme, et le due Florent de Pontiu qui s'aloient combatre aus Sarrasins; il se mist avec eus, et n'orent gaires alé quant il encontrèrent les Sarrasins qui avoient passée la rivière de Somme; il se férèrent en eus viguereusement. Si commensa la bataille grant et périlleuse, qui dura une pièce; mais en la fin furent li Crestien desconfi et tuit ocis, fors li quens Hernekins qui s'en fui entre lui et un escuier et estoit li quens férus d'une lance parmi le cors. Quant il vint à Monstruel, il n'i aresta pas, car li Sarrasin le suioient de près, ains passa la rivière de Cancee, et quant il fut outre, il resgarda derrière lui: si s'esmerveilla de la grant compaignie des Sarrasins que il vit. Encor a non la rivière où il passa: Mire-en-dueil. Après s'en ala à Saumer-el-bois où sa femme estoit. Quant il vint là, il s'agenouilla devant l'autel Saint-Pierre pour aourer, et là moru et ses escuiers avec li. Quant Berte sa femme vit ce, elle se laissa cheoir sur lui et là moru aussi. Au tiers jour moru Bauduins li mainsnés de lor fils. Li Sarrasin vinrent ardent tout le pais jusques à Saumer-ou-bois. Si ardirent toute l'abbéye et l'abbéye de Sainte-Héremberte de Wire encoste Saumer, où il avoit noires nonnains.

Reniers li fils au conte Hernekin resut la conté. Il fist moult de damaiges à l'esglise de Saumer-ou-bois; car il leur toli la forest de Diverne et la forest de Coudehaut, et pour la convoitise de la forest de Bouloingne avoit ocis un chevalier qui estoit sires de la Tour-d'Ordene. Cil chevaliers avoit III fils et une fille. Li quens Reniers ala une nuit de Noël chassier. Au repairier, li III fil le seignour de la Tour-d'Orde le gatièrent en un lieu que on claimme la Haye-Renier; si l'ocisent.

Après lui tint la conté de Bouloingne Guis à la Blanche Barbe ses fils. Il ot III fils et II filles. Li ainsnés des fils ot non: Bauduins. Cil tint après son père la conté de Bouloingne et la terre de Lens en Artois. Li autres après ot non: Hues; cil tint la terre de Saint-Pol. Li tiers ot non: Guillaume; cil tint Ghingnes et fut li premiers quens de

Ghingnes. L'ainsnée des filles ot non : Aélis; celle ot li quens de Hollande à femme, et print avec li la petite conté de Warenne. La mainsnée qui avoit non : Béatrix, fut mariée au duc de Frise et li donna toute la terre de Téroouane. Après moru li quens Guis et fut ensevelis à Saumer-au-bois. Il donna à l'esglyse de Saumer pour Dieu et pour les tors qu'il i avoit fais, par l'otroi de ses enfans, toute la terre d'Estreham et la terre de Fossèmes de la Laie ¹ en Champaigne.

Bauduins ses fils qui fut quens de Bouloingne et de Lens, prinst à femme Allain de Gant; il ot iii fils de celle dame. Li ainsnés ot non : Ustasses à l'Uel. Li autres ot non : Foukes et fut puis évesques de Paris. Li tiers ot non : Gaufrois. Quant li quens Bauduins fut mors, Ustasses à l'Uel tint la conté après lui, mais il moru sans hoir de sa char. Dont eschai la conté à Gaufrois; car Foukes estoit évesques, sicom nous avons dit dessus. Cil Gaufrois donna à l'esglyse de Saumer-ou-bois Fonhen et Couloingne en ausmone, et à Saumer fut-il enterrés après sa mort. De lui remèsent dui fil. Li ainsnés ot non : Ustasses aus Grenons. Cil tint la conté de Bouloingne. Li autres ot non : Lambers; si ot la conté de Lens et d'Aubemarle. Li quens Ustasses aus Grenons ala une fois en pélerinaige à Roume. Au repairier passa par Ardanne. Si jut à Buillon en la maison la duchesse; elle avoit esté femme le Chevalier au Cisne, si que on dit. Elle avoit une fille qui avoit non : Yde. Celi convoita li quens Ustasses avoir à femme. Si la demenda à la duchesse qui volentiers li donna. Li quens l'espousa, et puis l'enmena en son país. Il ot de li iii fils : li ainsnés ot non : Godefrois; li secons ; Bauduins, et li tiers : Ustasses.

Quant li quens Ustasses fut mors, Godeffrois ses ainsnés fils ressut la conté et avec ce tint de par sa mère la duchée de Buillon. Il fu moult vaillans chevalièrs. Au derrains fut-il roi de Jhérusalem, et Bauduins ses frères après lui, sicom vous avés oï ou livre qui parole dou voiage d'outre-mer, et, pour ce que il morurent sans hoir de leur cors, tint Ustasses leur mainsnés frères la conté de Bouloingne Ustasses aus Grenons leurs pères et Lambers leurs oncles gisent à Saumer-ou-bois, et la duchesse Yde leur mère gist au Wast en l'esglyse Saint-Michiel que elle fonda. Li quens Ustasses print à femme la fille le roi d'Escoce. Si ot de li une fille. Celle fut mariée au roi Estiévenon d'Engleterre. Elle avoit non : Mehaus. Elle ot ii fils et une fille. Li ainsnés des fils ot non : Guillaumes Longue-Espée. Cil tint la conté de Bouloingne après la mort sa mère, mais il moru sans hoir de son cors. Si tint Ustasses ses frères la conté. Leur suer qui avoit non : Marie, se rendi et fut puis abbesse; et pour ce que cil Ustasses moru sans hoir de son cors, Mahicus qui estoit fils au conte Thiéri de Flandres, ala en l'abbéye et ravi l'abbesse : si l'espousa et tint la conté de Bouloingne de par li, sicomme nous avons dit dessus en autre lieu. Il ot de celle dame ii filles. Li ainsnée ot non : Yde.

¹ Ne faut-il pas lire : delà Laon en Champaigne?

Après ce que li quens Mahieus fut mors et la contesse Marie, Yde leur ainsnée fille tint la conté de Bouloingne. Celi prist à femme Gérars li quens de Gelre. L'autre fille le conte Mahieu de Bouloingne ot non : Mehaus ; si fut dounée en mariaige au duc de Louvaing qui ot de li fils et filles de quoi nous parlerons ci-après. Gérars li quens de Gelre moru sans hoirs de son cors, et la contesse Yde reprist Amauri le duc de Solinges. Si n'ot de lui nul hoir, puis espousa-elle le conte de Saint-Pol, et après la mort le conte de Saint-Pol de cui elle n'avoit nul hoir, print-elle le conte Renaut de Dant-Martin. De celui ot celle une fille qui ot non · Mehaus. Ce fut celle de cui nous deismes dessus que li rois Phelippes de France la donna en mariaige à Phelippon son fil.

Comment li rois Phelippes de Franche donna sa fille, qui avoit esté femme le conte Phelippon de Namur, au duc Henri de Brabant, et comment il vaut aler en Engleterre.

Or vous lairons à parler de la conté de Bouloingne. Si dirons du roi Phelippe de France. En cel an meismes que li rois Phelippes ot chassié le conte Renaut hors dou roiaume, assembla-il un grant parlement à Soissons. Là fut li dus Henris de Braibant. Li rois li donna en mariaige sa fille qui avoit esté femme le conte Phelippon de Namur qui mors estoit. A cel parlement ot li rois conseil de passer en Engleterre. La raisons fu que li rois Jehans d'Engleterre avoit fait occirre le conte Artus de Bretagne, puis que il l'ot prins en bataille, de quoi nous toudames dessus, et tenoit la serour le conte en prison pour ce que il ne voloit mie, se il morust sans hoir de sa char, que si hoir tenissent sa terre, car il estoient enfant de son frère Joffroi Plante-Geneste, et il haioit le conte Artu pour ce que il se tenoit devers le roi de France. Et quant li rois sot la mort le conte, trop en fut coureeiés. Pour ce ot-il pourpos d'aler en Engleterre et pour l'arcevesque Estiévenon de Cantorbie qui mout prodom estoit, que li rois Jehans avoit chacié d'Engleterre, et pluseurs autres évesques qui estoient venu en France comme essillié, et bien i avoient demouré près de vu ans, de quoi li rois Jehans estoit excume-niés. Pour ces outraiges vengier emprint li rois Phelippes la voie. Si semonst les barons d'aler avec lui. Tuit li orent convent, fors li quens Ferrans de Flandres qui dist que il n'iroit pas, se il ne li rendoit Aire et Saint-Omer que messires Loeys li avoit tolue. Li rois li ot convent que il li renderoit autant de terre aillours par dit de proudommes. Li quens Ferrans dist que il n'en penroit autre. Aucun cuident que il avoit jà fait aloiance au roi d'Engleterre par le conte Renaut de Bouloigne. Pour ce ne laissa mie li rois que il n'assamblast ses os. En l'an del Incarnation Nostre-Seigneur M. CC. et XIII, il vint à Bouloingne. Quant ses nés furent apparillies, il se traist à Gravelinghes, et là cuida-il que li quens Ferrans deust venir pour faire sa volenté, mais il ne vint mie, ne ne envoia

souffisamment. Pour ce laissa li rois Phelippes la voie d'Engleterre et entra en la terre de Flandres à toutes ses os. Si print Cassel, Yppre et toute la terre jusques à Bruges. Cil de Bruges se rendirent à lui. De là s'en ala li rois à Gant et l'assist.

Entretant li quens Ferrans, li quens Renaus de Bouloingne, li quens Guillaume de Salebières que on clamoit : Longue-Espée, Hues de Bove et pluseur autre vinrent à Gravelinghes, ansois que les nés le roi s'en fussent parties. Si les assaillirent viguerusement par mer et par terre. Cil qui les gardoient, se trairent près de la vile et se hourdèrent au mieus que il porent et firent savoir au roi Phelippon ceste chose qui tantost laissa le siège de Gant et ala celle part. Quant il i vint, il trouva que il avoient prises grant plenté de ses nés, car elles ne pooient mie toutes estre au port. Li rois couru sus aus contes, et il se deffendirent viguerusement. Mais en la fin les convint retraire, mais ansois i ot grant plenté de leur gens mors et noiés et pluseurs prins. Après fist li rois les nés deschergier, et puis les fist toutes ardoir et Gravelinghes et le país entour. Puis rala Gant asségier; mais n'i ot gaires esté, quant il se rendirent. Il print hostaiges d'eus, et puis s'en rala en France et mena avec lui les ostaiges de Gant, de Bruges, de Yppre, de Lisle et de Douay, mais ansois ot abatu Kassiel et les murs de Lisle.

Ne demoura gaires après que uns légas de Roume vint en Engleterre de par l'Apostote Innocens; car li rois Jehans avoit envoie au pape, dès que il sot l'apareillement du roi Phelippe et li avoit mandé que il le charjoit dou descort qui estoit entre lui et les prélas de sa terre. Li légas reforma la pais entre le roi Jehan et le clergié de sa terre.

Après ces choses en cel an meismes assambla li rois Jehans d'Engleterre ce que il pot avoir de gent et passa la mer. Si entra en la terre d'Acquitaine et print aucun chastel et fist aloiance au conte d'Anjo, au conte de la Marche et à pluseurs autres. Par leur conseil et par leur confort passa-il par la conté de Poitiers et d'Anjo et print aucun chastel. Après envoya en fuerre une partie de sa gent. Quant il orent passé le pont de Loire, messire Robers de Dreus, fils au conte Robert, cousins le roi Phelippe, couru sus aus fourriers viguerusement; mais en la fin il fut prins, et aucun chevalier avec lui, et furent mené en la prison le roi Jehan d'Engleterre. Il avoit un frère qui avoit non : Pierre Maus-Clers. Cil prinst en celle saison la fille au visconte de Touars, qui avoit esté suer au conte Artu de Bretaingne de par sa mère. A ce mariaige li aida mout li rois Phelippes de France. Il tint la conté de Bretaingne de par sa femme; car dou conte Artu n'estoit demourés nus hoirs, fors sa serour que li rois Jehans tenoit en prison, sicom nous avons dit dessus. Quant li mariaiges fut fais et Pierre Mauclers ot receus le homaiges de Bretaingne, il assambla grant ost et vint à Cynon en l'aide monseigneur Loeys, fil le roi Phelippon de France, que li rois avoit là envoie deffendre le país contre le roi Jehan d'Engleterre.

En cel an meismes fut frères Garins sacrés évesques de Sanlis. Il estoit frères de l'Ospital, de grant cuer et de grant conseil, et mout l'amoit et créoit li rois.

La bataille de Bouvines.

Entretant que messires Loeys estoit en Poitou contre le roi d'Engleterre, li emperères Othes qui estoit aloiés au roi Jehan d'Engleterre, assambla ce que il pot avoir de gent. Si vint à Valenciennes. Avec lui estoit li dus de Braibant cui fille il avoit, li due de Lembourge, messires Waleraus de la Monjoie et plusour autre Alemant. De par le roi d'Engleterre i estoit messires Guillaumes Longue-Espée, quens de Salebières. Avec eus estoit li quens Ferrans de Flandres, li quens Renans de Dant-Martin, Hues de Boves, qui estoient aloié au roi Jehan d'Engleterre, et avoient mandé tout leur pover. Li rois Phelippes sot leur assablée. Si avoit semont à Piéronne ce que il pot avoir de gent; car messires Loecs ses fils en avoit mené en Poitou la plus grant partie de la bachelerie de France.

Quant li rois ot ses gens assablés, il s'en ala à Tournai et gasta de la terre le conte Ferrant ce que il en trouva en son passer, puis vint à Tournai. Li emperères Othes et si aidant qui estoient à Valenciennes, quant il sorent que li rois Phelippes estoit à Tournai, il alèrent à Mortaigne le sabmedi après la feste Saint-Jaque et Saint-Christofle. Li rois Phelippes se parti l'endemain de la cité de Tournai et adressa son ost vers le pont de Bouvingnes pour aler à Lisle. Quant li emperères Othes et li sien sorent que li rois fut partis de Tournai, il orent conseil que il feroient. Li quens de Salebières et aucun qui là estoient de par le roi d'Engleterre, loèrent que on s'alast combatre au roi. Li quens Renaus de Bouloingne dist que il looit que on envoiast bonnes espies après l'ost le roi, et, se li rois qui bien savoît qu'il estoient à Mortaigne, s'en aloit sans tourner à eus, il li sambloit que ce fust moult grant honneur à l'empereour Othon et à ceux qui avec lui estoient; et d'autre part li os le roi pooit amenuisier et li lor croissoit tousjours, ear de toutes pars venoient grant plenté de gent que il avoient mandés, et si estoit diemanges, et l'endemain, quant leur messaige seroient revenu, selonc ce que il trouveroient du convine le roi, il pourroient ouvrer. A ce conseil se tinrent plusour. Dont dist messires Hues de Boves que cil qui la bataille desloioient, n'estoient mie loial vers le roi d'Engleterre, ear il avoient son avoir prins, et, quant il pooient faire sa besoingne, si le destourboient, et ce estoit grant traïsons, car li rois de France s'en fuioit, et pour ce estoit-il plus légiers à desconfire. Dont respondi li quens Renaus que il n'avoit mie ceste chose dite pour le roi traïr, mais pour le mieus que il savoît : « car je congnois mieus les Fransois, dist-il, » que vous ne faites, et saichiés que tantost que il saueront vostre venue, vous les troverés en bataille ordonnée, et lors parra bien à quoi je bée, ear je i demorrai ou prins » ou mors, et vous en fuirés comme mauvais et couars ». Au derrien fut assenti que il s'armassent et suissent le roi hastivement. Quant il furent armé, il issirent de Mortaigne et s'adrescièrent vers le roi. Li rois Phelippes qui jà estoit aprochiés le pont de

Bouvignes, avoit oïes nouvelles que li emperères Othes estoit issu de Mortaigne, il envoia à celle part le visconte de Meleun et frère Garin pour surveoir leur ost. Quant cil orent veu l'empereour et les autres qui venoient à grant desroi, frères Garins laissa le visconte de Meleun arrier et il ala hastivement au roi. Si le trouva où il voloit passer le pont de Bouvignes. Quant il li ot dit comment li emperères venoit contre lui, li rois remanda ceus qui estoient passé le pont et ordonna ses batailles. Li emperères Othes aprocha tant que les uns s'entrevirent. Dont assablèrent par grant air. Si commença la bataille fière et cruceuse. Mout le fist bien ce jour li quens Renaus de Bouloingne, messires Bauduins Buiridans, messires Bernars d'Ostemale; mais au derrien li emperères et li sien qui estoient venu à grant desroi et à grant bobant, furent desconfi. Si s'en fui li emperères Othes, li dus de Braibant, li dus de Lemboure, messires Hues de Boves et tuit li autre qui fuir porrent. Li quens de Flandres fut pris, li quens Renaus de Bouloingne, li quens de Salebières, li quens Othes de Kassenelebourne et grant plenté d'autre chevalier. Ce avint l'an del Incarnation Nostre Seigneur M. CC. et XIII, ès vi^e kalendes d'aoust, par un dimanche, et ce jour meisme avoit messires Loeys, fils le roi Phelippon, eu victoire contre le roi d'Engleterre. Li rois Phelippes rendi grâces à Nostre-Seigneur de la victoire que il li avoit donnée, et puis s'en rala en France, et fist les prisonniers bien garder...

Messires Hues de Boves entendi que messires Loeys envoioit grant gent en Engleterre contre le roi Jehan. Si assambla grant plenté de gent à armes en Flandres et en Braibant et les mena en l'aide le roi Jehan. Il monterent sur mer à la Mue, mais une tempeste les print sur mer, qui les mena vers Gernemue. Si hurtèrent à un sablon, et furent lor nés brisies, si que pou en eschapa. Là fut noïés messires Hues de Boves, messires Wautiers de Sotenghien et Bauduins, ses frères et moult d'autre chevalier et sergent...

La mort l'empereour Henri de Constantinople, et le règne le conte Pierron d'Aussoirre et sa mort, et le règne Robiert, frère le conte Phelippon de Namur et sa mort.

Bien avés oï dessus comment li emperères Henris ala ou roiaume de Salenique et la guerre que il ot contre les Lombars qui voloient la terre retenir contre lui. Quant il les ot vaincus, il fist pais à Johennis, le roi de Blaquie, et à Toldre l'Ascre. Il prist la fille Johennis à femme, et li donna une soie nièche en mariage, et une en donna à Toldre l'Ascre, et la tierce au roi Andrieu de Hongrie. Ces III damoiselles estoient filles le conte Pierron d'Aussoirre et la contesse Yolent, suer l'empereour. Par ces mariaiges aquisit-il grant pais et grant aide; mais il ne vesqui gaires après, ains moru sans hoir de sa char, dont ce fut grant damaiges, car moult avoit esté viguerous et de grant cuer. Li baron

qui en Constantinoble estoient, envoièrent hastivement messaiges pour le conte Pierron d'Aussoire qui avoit à femme la serour l'empereour. Cil quens estoit cousins germaines le roi Phelippe de France. Il avoit ii fils de sa femme. Li ainsnés ot non : Phelippes. Celui avoit-il donné la conté de Namur, qui escheue estoit à sa femme du conte Phelippon de Namur qui mors estoit sans hoir de sa char. Li autres avoit non : Robers. Si ot plusieurs filles, de quoi nous vous avons dit les mariaiges des iii. Quant li messaige furent venu au conte Pierron et il li orent dit la mort l'empereour Henri et comment li baron le mandoient pour faire empereour, il atourna ses besoingnes, et puis murent entre lui et sa femme. Si emmenèrent le conte de Sansuerre et grant compaignie de chevaliers et de sergens. Quant il vinrent à Roume, li papes les couronna. De là s'en alèrent à Brandis et entrèrent en mer. Si s'en ala li emperères Pierres par Duras qui est la première cité de Grèce devers Sésile, et l'emperèris sa femme s'en ala par yaue jusques en Constantinoble, car elle estoit grosse. Elle n'i demoura gaires, puis qu'elle fut arivée, que elle acoucha d'un fil qui ot non : Bauduins.

Li emperères Pierres qui fut arrivés à Duras, fut receus à grant honneur dou seigneur qui avoit non : Todres li Communies, mais il n'i ot gaires esté quant il le fist penre et le conte de Sausuerre aussi : si les tint tant en prison que il i morurent. L'emperèris Yolens ne vesqui gaires après, ains moru en Constantinoble. Cil de la terre envoièrent querre le conte Phelippon de Namur et li mandèrent que il venist recevoir l'empire qui escheus li estoit. Quant li Ascres sot que li emperères Pierres estoit mors et li emperèris Yolens sa femme, il entreprint à conquerre l'empire. Si commensa la guerre. Li baron qui en Constantinoble estoient, envoièrent grant partie de lor gent contre lui. De ceus fut chiève-tainne messire Gérars la Truie qui adonc i estoit. Li autre Grecs se commencièrent à rebeler et reconquistent la plus grant partie de la terre que li emperères Henris avoit gaignie sur eus. Li messaige qui estoient alé querre le conte Phelippon de Namur, li disent que li baron de Constantinoble le mandoient pour estre emperères. Il n'i ot mie conseil d'aler, ains i envoya Robert son frère. Cil s'en ala par Hongrie où il fut receus à grant honneur de sa serour qui estoit roine de la terre et dou roi Andrieu. Il séjourna tout l'yver en Hongrie, car il n'avoit mie bien les passaiges à sa volenté. Il avoit avec li un sergent qui estoit nés de Lisle en Flandres. Aucun disoient que il estoit oncles de bas cestui Robert qui aloit pour estre emperères. Cil vallès avoit une belle damoiselle qui estoit sa fille. Robers d'Aussoirre la fist richement apparillier et disoit que ce estoit sa cousine, puis fist parler de mariage de li et dou roi de Servie. Li rois qui cuida que ce fust voirs, s'acorda au mariage. Si furent faites les noees à grant sollempnité. Par ce mariaige et par l'aide des Blas ala Robers d'Aussoirre seurement jusques en Constantinoble là où il fut receus à grant joie. Mais il n'osa mener le père la damoiselle avec lui pour ce que la chose ne fust seue, ains li donna deniers et le renvoia en Flandres. Quant Gérars la Truie et si compaignon sorent que Robers estoit venus en Constantinoble, il

alèrent à lui et le couronnèrent à Sainte-Sophie. Pou après s'entremisent preudomme de pais entre l'empereour Robert et l'Ascre qui sa serour avoit à femme. La dame meismes s'en pena mout tant que en la fin s'acordèrent que li Asceres ot convent à l'empereour à donner une fille que il avoit de son premier mariaige et grant terre avec. Ceste chose fut assurée d'une part et d'autre, et furent delivré tuit li prisonnier, mais en brief tans après moru li Asceres, par quoi li emperères Robers ne vot aler avant dou mariaige. Li baron de la terre en orrent grant desdaing. Si recommencièrent la guerre. D'une part guerrioient li Coumain et commencièrent à fermer un chastel en une montaigne. Li emperères Robers i envia de sa millour gent pour le deffendre; mais il furent vaincu, et en furent li plus ocis. Dont ressent li emperères très-grant damaige; car pou li estoit remès de gent de quoi il peust faire grant chose. Au derrien parlèrent tant preudomme que li mariaiges fut jurés une autre fois de l'empereour Robert et de la fille Toldre l'Ascre, et furent delivré grant plenté de prisonniers que li Grieu tenoient. Si fut li emperères Robers une pièce en pais. Adont avoit une dame en Constantinoble. Fille avoit esté un chevalier d'Artois, qui avoit non : Bauduin de Nuevile. Li emperères Robers l'ama tant que il en laissa à parfaire le mariaige de la fille l'Ascre et de lui. Si espousa celle dame coïement et la fist avec lui manoir en son palais et la dame la mère aussi. Quant li Fransois qui en Constantinoble estoient, sorent ceste chose, trop en furent dolent et esbahi; car li emperères ne soingnoit de chose que il eust à faire. Pour ce prissent conseil ensamble et s'en alèrent en la chambre l'empereour. Si prissent la mère à la dame : si l'envoïèrent noier en un batel et la dame copèrent le nés et les bauleffres, et puis s'en alèrent. Quant li emperères vit la honte que si homme li avoient fait, il ne vot plus demourer ou païs, ains entra en une galie et s'en ala à Roume. Si se plainst à l'Apostole de ce que si homme li avoient fait. Li Apostoles le reconforta et li donna dou sien, et puis le pria tant que il l'en fit raler vers Constantinoble. En ce que il s'en raloit, il ariva en la terre Joffroi de Vile-Harduin qui à grant honnour le resut. Là li prinst une maladie, dont il moru. Quant cil de Constantinoble le sorent, il orent conseil que il feroient. Li pluseur loèrent que il laissassent la cité. Li autre disoient que il seroient honni, se il laissoient si noble cité sans cop férir...

La mort le roy Loeys de France et le règne Loeys son fil et comment il délivra le conte Ferrant de Flandres de prison.

... Après se mist li rois au retour envers France. Si morurent li arcevesques de Rains et li quens Phelippes de Namur, et fu li pestilence si grans (et plus sur les jones que sur les vieux) que pou en retournèrent sain en leur païs. Meismes le roi prinst une maladie le jeudi devant la Tous-Sains, dont il chéi en frenésie le mardi après, et moru le die-

mange ensuiant à Monpancier, l'an del Incarnation Nostre-Seigneur M. CC. XXVI. Adone fut acomplie la prophétie Merlin qui dist que à Monpancier mouroit li Lyons paisiubles. Ses cors fut raportés à Saint-Denis et ensevelis encoste son père.

Loeys ses fils fut couronnés après lui le xiiii^e an de son aage et délivra le conte Ferrant de Flandres de la prison où il avoit esté à Paris xii ans et demi...

La succession des contes de Bouloingne.

... Dedans ce terme moru li quens Phelippes de Bouloingne l'an del Incarnation Nostre-Seigneur M. CC. XXXIII. Aucun dient que il fut empoisonnés.

Cil cuens Phelippes avoit espousée la contesse Mahaut de Bouloingne, qui fut fille le conte Renaut de Dant-Martin, sicom nous avons dit dessus. Et pour ce que nous avons fait mention de tous les contes de Bouloingne jusques à cesti Mahaut, nous vous dirons de cesti et de ceus qui après li successèrent en la conte de Bouloingne. Elle ot dou conte Phelippon une fille qui fut mariée à monseigneur Gauchier de Chastillon, mais elle moru sans hoir de son corps. La contesse sa mère demoura grant pièce vesve après la mort le conte Phelippon son mari; mais en la fin elle print le frère le roi de Portingal par la proière la roine Blanche de France, cui cousins il estoit (Aufons avoit non), mais elle moru sans hoir de sa char. Après sa mort sourdi grant conteus de l'eschéance de la conté; car la contesse Mahaus d'Artois, qui avoit esté fille le duc Henri de Braibant, qui gist à Vilers-l'abbéye, disoit que ses pères et messires Godeffrois de Louvaing, frères le duc, li avoient donnée leur eschéance en mariaige, comme cil qui estoient cousin germain à la contesse Mahaut de Bouloingne. D'autre part disoit l'emperèris Mahaut que li dus et messires Godeffrois estoient mort, ainsois que la terre eschéist, et qu'elle estoit leur suer germainne, et pour ce estoit la terre escheue à li. De ce esmut un grans plais en la court le conte de Saint-Pol qui estoit quens d'Artois de par sa femme la contesse que il avoit espousée et tenoit le bail du jone conte Robert d'Artois. Dedens ce plait moru l'emperèris Mahaus. Si eschéi la calenge et li plais à sa serour germainne qui estoit contesse d'Auvergne. Si entra ou plait qui dura longement tant qu'elle moru. Robers ses fils, qui estoit cuens d'Auvergne, recommensa le plait ou lieu de sa mère. En la fin en fut pais faite en telle manière que li quens ot pour lui et pour la contesse d'Artois, sa femme, la vile de Kalays et grant terre avec, et li quens Robers d'Auvergne retint la conté de Bouloingne. Cil Robers ot ii fils. Li ainsnés ot non : Guillaumes, qui tint la conté de Bouloingne et celle d'Auvergne après la mort son père, mais il moru sans hoir de son cors. Si eschéi la terre à son frère qui avoit non : Robers.

*Comment li roys Loeys prist eskerpe et bourdon à Saint-Denis pour aler
oultre-mer et pluseur baron.*

... Mout i ot de preudommes qui enprinsent la voie pour l'amour Nostre-Seignour. De ceus fut Robers quens d'Artois et messires Enfons quens d'Ango et messires Charles quens d'Ango. Cil troi estoient frère germain au roi Loys de France. Après se croisa li rois Thiébaus de Navaire et cuens de Champagne. Cil avoit esté fils le roi Thiébaut de Navaire de la fille monseigneur Archambaut de Bourbon. Cil avoit à femme madame Ysabiaus fille le roy Loeis de France. Encor se croisa Guillaumes quens de Flandres, Pierres Mauciers, quens de Bretagne, messires Gauchiers de Chasteillon, Robers évesques de Biauvais, li quens de Monfort, li quens de Vendosme, messires Archambaus de Bourbon li jones, Jehans quens de Drués, messires Guillaumes de Merlo, messires Drués ses frères, messires Guillaume de Bares et mout d'autres. Grans fut li apparans des croisiés.

En l'an del Incarnation Nostre-Seigneur M. CC. XLVIII, le vendredi après Pentecoste, prist li rois Loeys à Saint-Denis escherpe et bourdon et mut celui jour. Avec lui mut messires Oedes évesques de Tosquelane, cardenal et légal de Roume, Robers quens d'Artois, Charles quens de Ango et pluseur autre. Messires Aufons quens de Poitiers demoura avec la roine Blanche sa mère pour garder le roiaume. Li rois et toute sa compaignie montèrent sur mer à Aigemorte l'andemain de Saint-Bertrémiu...

Le prise de Damiette.

Li nouvelle de la venue le roi de France et des croisiés fu tost seue delà la mer. Quant li soudans de Damas l'entendi, il ot propos de faire pais au soudant de Halape, à qui il avoit guerre. Pour ce en fist traitier; mais li soudans de Halape n'i vot entendre pour ce que il ne se fioit en chose que li soudans de Damas li eust convent. Quant li soudans de Damas entendi ce, il asséga la Hamelle qui estoit le soudan de Halape. Pou après se parti dou siège et s'en ala à Damas. Entre ces choses vint uns messaiges au roy de France en Cypre de par le maistre dou Temple et le mareschal de l'Ospital, qui li faisoient savoir que uns amiraus le soudant de Damas leur avoit dit que li soudans traiteroit volentiers d'aucune pais. Li rois leur remanda par le conseil de ses barons que il n'avoit que faire des paroles le soudant et que il ne receussent plus tels messaiges.

En celui tans avoit guerre entre le prince d'Antioche et le roi d'Erménie. Li rois qui sot cest descort, i envoya bons messaiges. Il firent tant à l'une partie et à l'autre que

trives furent prises de la Saint-Jehan prochaine venant en n ans. Adont furent prins en Cypre aucun qui géhèrent que il estoient venu de par le soudan pour empuisonner le roi et plusieurs barons, se il peussent.

Après la Pasque suivant arivèrent plusieurs baron et chevalier en Cypre, qui avoient yvrené ès isles voisines.

Le samedi après l'Assention qui estoit en l'an del Incarnation Nostre-Seigneur M. CC. XLIX, entra li rois Loys en sa nef et manda tous les barons. Si lor dist privéement que il iroit asségier Damiète. Dont s'en rala chaseuns en sa nef. Si se partirent dou port. Il orent tant de vent contraire que il les convint revenir par n fois au port de Nicossie. Là vint li dus de Bourgoingne qui avoit yvrené en Romménie. Au jour de la Trinité se partirent du port de Nicossie et siglèrent tant que le vendredi après virent la terre d'Égypte. Quant il aprochièrent, il traissent en une isle près de Damiète. Mout virent de Sarrazins et d'archiers sur la rive devers Damiète. L'endemain assolt li légas les pèlerins qui tuit armé entrèrent en galies et en petites nés pour arriver plus près de terre. Si prinsent le port maugré les Sarrazins, dont il i avoit très-grant nombre. Les nés ne porrent mie venir jusques à terre, ansois convint les pèlerins saillir en l'eaue et venir à terre par force. Li Sarrasin se deffendirent une pièce; mais en la fin leur convint widier la place, et en i ot assés de mors et de navrés. Des pèlerins n'i ot gaires perdus. Li soudans estoit à une journée de Damiète où il languissoit d'une maladie. Les galies des pèlerins en chascièrent les galies des Sarrasins et firent widier le port. Li pèlerin se logièrent sur le rivaige. L'endemain bien matin widèrent li Turc la vile et i boutèrent le feu, car uns si grans effrois leur vint soudainement par la volenté Nostre-Seigneur que il n'i osèrent arester, ains se misent à la voie.

Quant li pèlerin virent ce, il alèrent hastivement vers la vile. Si entrèrent par un pont de nés que li Turc avoient fait et rescouissent le feu; mais mout i ot ansois arses de garnisons de quoi li Turc l'avoient bien garnie lonc tans devant. Li rois se loga delés le pont et envia en la vile pour saisir tous les biens et pour faire widier la vile des charongnes et de l'ordure. Quant ce fut fait, li légas, li rois et li baron entrèrent en la vile tuit deschaut et s'en alèrent loant Nostre-Seigneur jusques à la Mahommerie. Li légas le réconcilia et i chanta la messe. Ensi fut prise Damiète l'an del Incarnation Nostre-Seigneur M. CC. XLIX, aus octaves de la Trinité. Là demourèrent tuit li pèlerin l'esté pour le flun qui devoit croistre, si que on lor disoit. Li quens Enfons de Poitiers, qui demourés estoit en France, vot aler après son frère le roi. Si monta sur mer à Aiguemorte, l'endemain de la Saint-Bertrémieu l'apostre, à grant compaignie de chevaliers et d'autre gent, et ariva à Damiète le dimanche devant la Saint-Symon et Saint-Jude le xx^e jour de novembre.

*De Biertran de Rays comment il vaut estre quens de Flandres et de Hainau
et comment il fu pendus à Lisle.*

Or lairons un pou à parler dou roi et des pèlerins. Si vous dirons d'aucunes choses qui estoient avenues en Flandres et en autres lieux. Nous vous avons dit comment li rois Phelippes de France print le conte Ferrant de Flandres et plusours à la bataille de Bovines. Il fist metre le conte en prison au Louvre où il demoura grant tans. Entrues que il estoit en prison, uns hom vint ainssi comme hermites en un bois qui siet entre Tournai et Valenciennes, que on apelle la forest de Glançon. Ce fut en l'an del Incarnation Nostre-Seigneur M. CC. et XXVI, en un karesme. Il n'i ot gaires demouré que aucunes gens le virent, qui firent entendre que ce estoit li quens Bauduins de Flandres et de Haynau et emperères de Constantinoble. Après i vinrent aucun noble homme qui parlèrent à lui. Il leur fist entendre que voirement estoit-il li emperères Bauduins et leur dit aucunes enseignes par quoi il cuidèrent que ce fust voirs. Dont l'amenèrent si riche homme à grant joie à Valenciennes où il fut receus à grant honneur, et mout de gent l'alèrent veoir, qui cuidoient, selonc ce que il disoit, que ce fust li emperères certainement, et pour ce le mennèrent parmi la conté de Flandres, et par là où il venoit, on le recevoit pour seignour. La contesse Jehanne fille l'empereour Bauduin i envoya pluseurs chevaliers et autres gens qui bien le deustrent congnoistre comme cil qui avoient esté de l'ostel et de la maisnie l'empereour Bauduin. Aucuns en avoit, qui cuidèrent certainement que ce fust-il, et plusour qui disoient le contraire. Quant il ot grant pièce alé et deceu grant nombre dou commun en Flandres et en Haynau et aucuns des grans barons meismes, li rois Loeys de France fils le roy Phelippon oï celle nouvelle. Se li manda que il venist à Péronne à parlement à lui; car il voloit savoir se ce estoit ses oncles. Il li otroia sauf-conduit alant et venant; car aultrement n'i voloit pas cil aler. Quant il vint à Péronne, il avoit avec lui grant plenté de Flamens et de Haynuiers qui cuidoient que ce fut lor sires droituriers. Li rois le resut honnorablement et plusours choses li demanda pour lui essaucier¹. Li consaus le roi meismes, qui maintes fois avoient veu l'empereour Bauduin, parla à lui, et li firent mout de demandes, de quoi il respondi bien d'aucunes, mais de plusours il ne sot respondre, et pour ce dist-il que il estoit travilliés, si iroit reposer et l'endemain il responderoit de ce de quoi on li avoit mandé. Dont s'en ala à son hostel, et la nuit, quant tuit furent assersisié, il se leva plus céléement que il pot. Si prinst de ses joiaus une partie, et puis monta sur un cheval: si s'en ala tous seus.

L'endemain, quant cil qui avec lui estoient venu, furent levé, il alèrent vers son hostel;

¹ Ne faut-il pas lire : pour lui essayer?

mais, quant il entendirent que il s'en estoit alés, moult furent esbahi. Il atendirent une pièce, et, quant il virent que il n'en oroient autres nouveles, chascuns s'en rala en sou pais tous honteus. Ne demora pas granment après que en la terre monseignour Èrart de Chacenay en une vile qui a non : Rays, trouva-on un homme qui estoit nés de la vile et avoit non : Bertrans. De celui dist-on certainement que c'estoit cil qui s'estoit fais emperères et qui s'en estoit fuis de Piéronne. La contesse Jehanne de Flandres fist tant vers monseigneur Èrart de Chacenay que il print celi Bertram et l'envoia à Lisle entour la feste Nostre-Dame enmi-aoust, et la contesse Jehanne le fist trainner et puis pendre au gybet et loïer de chainnes de fer, par quoi il pendi lone tans après. Tele fu li fins Bertran de Rays qui cuida embler la conté de Flandres.

Comment li emperères Bauduins de Constantinople s'en vint en France.

En l'an après, qui estoit del Incarnation Nostre-Seigneur M. CC. XXXVII, vint en France et en Flandres li emperères Bauduins de Constantinoble, qui avoit esté fils le conte Piéron d'Aussoire, et li rois li rendi son héritaige en France, et la contesse Jehanne aussi li rendi son héritaige et li aida que il aroit la conté de Namur, que li quens de Viane qui avoit sa serour, vouloit retenir contre lui...

En cel an meismes prinst Robers, frères au roi Loeys de France, à femme le fille le due Henri de Braibant, et li donna li rois ses frères la terre d'Artois et l'en fist apcler conte.

En cel an meismes espousa Thomas, frère le conte de Savoie, la contesse Jehanne de Flandres et de Haynau.

En cel an meismes moru li évesques Godefrois de Cambrai. Si fut après lui évesques maistres Guiars de Loon.

En l'an après qui estoit del Incarnation Nostre-Seigneur M. CC. XXXVIII, moru Jehans de Ape, évesque de Liège, et Ansiaus, évesque de Loon. Et adont assit li quens Thomas de Flandres et de Haynau le chastel de Poile-Vaiche.

Comment li rois Loeys de France fu pris à la Massore.

Or vous dirons du roi Loys de France et des pèlerins qui estoient à Damiète, sicom nous avons dit dessus. Quant il orent séjourné tout l'esté et li quens Enfons de Poitiers fut venus, il se partirent de Damiète et s'en alèrent vers un lieu que on appelle : la Massore, où li Sarrasin estoient assamblé. La roine et les autres dames demourèrent en la ville et pluseurs gens à armes pour la garder. Li pèlerin orent entrevoies agait des Sar-

rasins; mais li Sarrasin i perdirent assés. Il entendirent que li soudans de Babiloine estoit mors et que il avoit mandé son fil qui demouroit és parties d'Orient et l'avoit fait asseurer des plus grans amiraus. Cil avoit laissié un amiral en son lieu, qui avoit non : Sarradins. Si vint à son père le mardi devant Noël. Li Crestien se logièrent entre u fluns que on appelle : Thanays, et li Ture estoient de l'autre part. Souvent i avoit poingneis. Li Crestien misent grant painne et grant coust à faire le passaige par quoi il peussent venir aus Sarrasins; mais il le destourboient à leur pooir. Uns Sarrasins qui vint de l'ost des Turs, lor enseigna un gué. Li pèlerin i passèrent à grant péril; car il convenoit leurs chevaux noer, tel lieu i avoit, et la rive estoit haute. Quant il furent outre, il coururent as Sarrasins. Si en ocisent grant plenté et entre les autres lor chièvetainne et plusours amiraus. Li remanans tourna en fuies. Li maistres dou Temple et plusour autre loèrent que on demourast és herberges des Sarrasins, mais Foukars de Merle dist au conte Robert d'Artois que li Templier ne vorroient mie que la terre fust gaingnie et li loa que il chassast avant tant com la victoire duroit. Li quens qui estoit devant tous, féri des esperons et chassa jusques au Kasal de la Massore. Grant plenté de pèlerins qui l'en virent aler, le suirent et se férèrent en la vile. Là furent tuit mort ou prins; car il avoit en la vile grant nombre de Sarrasins sour les maisons et en autre lieux, qui en ocistrent plusours de pierres et d'arbalestres. Après se rassablèrent li Sarrazin et vinrent hardoyer en l'ost. Plusours en navrèrent de saiètes, mais par la volenté Nostre-Seigneur li chans demoura aus Crestiens, et se herbergièrent ou lieu où li Sarrazin avoient esté logié. Après firent un pont parmi le flun, par quoi il peussent à leur premières herberges aler. Le vendredi après vinrent li Ture qui rassablé estoient. Si assaillirent les pèlerins moult efforcement. Cil se deffendirent bien et viguerusement. Pou après vint li fils le soudan à grant compaignie, par quoi li os des Turs fut moult aereus. Ung meschief avoit en l'ost de nos Crestiens, qui moult estoit grans; car pestilence de maladie i couroit si grans que très-grans nombres de mors et de malades i avoit. D'autre part, li Ture avoient grant plenté de galies mises ou flun privéement, par quoi nule viande ne povoit venir de Damiète en l'ost. En ceste grant destrée furent li Crestien jusques au v^e jour d'avril. Dont ot li rois conseil de retourner à Damiète. Si fist-on les malades et les navrés metre en galies; et, tantost com il se misent au retour, li Ture lor furent au-devant et lor coururent sus. Là ot grant mortalité de Crestiens, et li remenans fut prins : li rois et si dou frère, li quens Guillaumes de Flandres et tuit li autre, fors cil qui mort furent. De ceus qui estoient és nés, eschapèrent pou que li Ture ne preinssent ou fussent ars de feu grigois. Pou de jours après fist li soudans requerre au roi que il rendist Damiète et tous les prisonniers que il tenoit et tout le damaige que li Crestien avoient fait, puis que il vinrent en Égypte, ou il l'ociroit.

Entrues que on menoit ces paroles, uns amiraus atout grant plenté de Sarrasins ala en la tente le soudan et l'ocist et entreprinist la seignourie, et puis envoya au roi de

France pour traitier de pais qui fut telle. Li rois rendi Damiète et paia c^m livres et délivra tous les Sarrasins qui prins estoient, puis que il vint en la terre, et li Sarrasin devoient délivrer tous les Crestiens que il tenoient, et cil qui estoient navré ou malade en Damiète, povoient aler sauvement, quant il seroient gari, en terre de Crestiens. Dont délivra li rois Damiète et les prisonniers et l'argent et envia ses mesaiges en Babiloinne pour recevoir les prisonniers crestiens; mais li soudans n'en délivra que cccc de près de xu mille que il en avoit, ains i firent plusieurs renoier et plusieurs en ocisent. Quant li rois entendit ces choses, il ot conseil que il feroit. Ses propos estoit de retourner en France; mais li plusour disoient que, se il s'en partoit ensi, que la Crestienté seroit en grant péril et li prisonnier perdu. Si looient le demourer et meismement pour le soudant de Halape qui avoit guerre contre celui de Babiloine et avoit jà prins Damas et plusieurs chastiaus le soudan. Li rois crut cel conseil : si demoura et renvoia ses n frères en France, c'est-assavoir Aufons conte de Poitiers et Charlon conte d'Anjo.

L'an après ensuivant, qui estoit del Incarnation Nostre-Seigneur M. CC. LI, s'esmurent plusieurs pasteur pour aler outre-mer, et disoient que il avoient veu en vision que il conqueroient la Terre-Sainte. Au derrains i ot grant multitude de pastouriaus, et plusours mauvais se misent en leur compaignie.

En cel an moru la roine Blanche de Franche. Si fut ensevelie à Maubuisson, une abbaye de nonnains de Cystiaus, qui siet delés Pontoise que elle-meismes avoit fondée.

En cel an revinrent d'outre-mer Enfons, quens de Poitiers et de Toulouse, et Charles, quens d'Anjo. Si gouvrenèrent le roiaume jusques à la revenue le roi Loeys lor frère.

Po après en l'an mil CC. et LIII, le jour Saint-Martin-le-Boulant, fut la bataille de Selande, où il ot très-grant nombre de gent péric.

La venue le roi Loeys de France d'outre-mer.

Or dirons dou rois Loys de France, qui estoit demourés outre-mer. Il list grant despens en refremer Acre, Kayphas, Jaffes et Sydoine, et quant il ot demouré v ans en la terre, il laissa monseigneur Goffroi de Surgignes pour deffendre le païs et li chargea gens et deniers pour la Crestienté aidier et commanda à tous que il li obéissent. Après se parti li rois dou païs et s'en revint en France, où il fut volentiers veus...

*La mort l'empereour Fédri et le règne le conte Guillaume de Hollande
et le siège d'Ais et le règne Mainfroi.*

Si dirons de la terre de Sésile, de Pulle et de Calabre. Bien avés oi dessus comment li Apostoles Innocens condempna l'empereour Fédric au concile de Lyons-sur-le-Rosne. Pou après envoya aus prélas d'Alemaingne et aus princes et leur manda que il esleussent un roi et il le couronneroit à empereour à Roume. Aucuns en i ot, qui ne volrent mie obéir à ce commandement pour ce que il se tenoient encore à l'empereour Fédri. Mais li prélat eslurent le frère landegrave de Duringhes, mais il ne vesqui mie longement. Après envoya li Apostoles monseigneur Pierron Kaboce cardinal et légat de Alemaingne. Cil pourehassa tant que la plus grans partie des princes eslurent à roi d'Alemaingne le conte Guillaume de Hollande; mais cil d'Ays qui encore se tenoient à l'empereour Ferri, ne le volrent laissier en la vile pour couronner. Pour ce les exeummenia li légas et donna le pardon d'outre-mer à cieus qui iroient contre eus. Dont ala li quens Guillaumes de Hollande asségier Ays l'an del Incarnation Nostre-Seigneur M. CC. XL. VIII. Après i vinrent grant plenté de pèlerins de pluseurs terres, Si maintinrent le siège tant que cil de la vile se rendirent, et fut li quens Guillaumes couronnés à roi. Il ot moult la grâce l'Apostole, car li Apostoles désiroit mout que il fust couronnés à Roume et pluseurs fois li manda que il i alast, et une fois li manda que li roi d'Alemaingne avoient pluseurs fois atendue la couronne de l'empire et volentiers l'eussent eue, se on leur volcist avoir donnée, mais orendroit atendoit-elle lui, pour quoi il se merveilloit que il ne venoit.

Entre ces choses moru li emperères Ferris, par quoi grans troubles sourdi ou roiaume de Sésile et en la terre qui venoit de son patrimoine, car il avait eu un fil de la fille le roi Jehan d'Aere. Cil avoit non : Conras. Il estoit mors. De lui estoit demourés uns petis enfès qui avoit non : Conradins. Il estoit si jones que il n'avoit pover de terre tenir. Si le norrissoit-on en Alemaingne, dont sa mère estoit. D'autre part li Apostoles disoit que nul des hoirs l'empereour Ferri ne devoit ahériter, car li emperères avoit esté contre la foi, de quoi il avoit esté condempnés. Li emperères Ferris avoit un fil de sougnant, qui avoit non : Mainfroi. Il fut chevaliers viguerous et larges. Quant il vit que ses pères fut mors et que Conradins ses niés estoit trop jones et que li papes voloit entreprendre la terre de Sésile, il se mist encontre. Se pourehassa tant d'aides, que par promesses, que par amours, que il saisi le roiaume de Sésile, la duchié de Puille et la princée de Kapes et avec entreprinst dou patrimoine del Églyse de Romme; et si ot grant ayde en Lombardie.

Comment papes Alixandres donna au conte Charlon d'Anjo le roiaume de Sésile et le mort Mainfroi.

Quant papes Alixandres, qui adonc estoit, vit ce, il l'excumentia et tous ses aidans. Après envoia le cardinal Symon en France et manda le conte Charlon d'Anjo, frère au roi Loeys de France, que, se il voloit entrepenre la guerre contre Mainfroi, il li otriroit toute la terre à lui et à ses hoirs jusques au vii^e degré par une condition que li Apostoles i metoit. Tant mena li Apostoles les paroles que li quens Charles s'accorda à lui, et furent les convenances affremées. Puis entreprint li quens Charles la besoingne, et li cardenaus Symons, qui estoit légas en France, donna le pardon d'outre-mer à tous ceus qui aideroient le conte Charlon, par quoi grant plenté de gent se croisièrent.

Quant Mainfrois entendi que li quens Charles avoit entrepris à conq uerre le règne de Sésile et les autres terres, il se pourvei d'aides et fist tant envers pluseurs cités de Toskane que elles furent de son acort. Il mist un vicair qui avoit non : Poilevoisins. Cil avoit grans gens avec lui et bien cuidoit deffendre les passaiges de Lombardie au conte Charlon et aus croisiés. Il avoit un grant fossé fait dou travers, où il les cuidoit contretenir; mais messires Phelippes de Monfort cui li quens Charles avoit envoie ou païs, le desconfi par moult de batailles par l'aide le marchis de Monferrat et ceus de Melans qui trop haioient le lignaige Fédri. Après monta li quens Charles à Marsaille sour mer pour aler à Roume. Il passa à très-grant péril, car Mainfrois avoit très-grant plenté de galies sour mer pour lui gaitier; mais par la volenté Nostre-Seigneur les galies Mainfroit estoient traites à terre pour grant tempest, et en ce point passa li quens Charles. Quant il vint à Romme, pappes Urbains qui adont tenoit le siège, le ressut à grant honnour et li donna le sénaterie de Roume et le couronna à roi de Sésile. Li rois Charles demoura une pièce à Roume pour atendre ses gens qui venoient par terre, ce-est-assavoir Loys quens de Vendome, Guis de Merlo, évesques d'Aussoirre, Phelippes de Montfort, Guis ses frères, Guillaumes de Biaumont et Pierres de Biaumont. Encor i venoient grant plenté de pèlerins, ce-est-assavoir Robers, fils le conte Guion de Flandres, qui avoit sa fille à femme, messires Gilles li Bruns, connestables de France, messires Jehans de Soissons, fils au conte Jehan, et moult d'autre. Quant il furent venu à Roume, li pappes fist l'évesque d'Aussoire le légat en l'ost le roi Charlon qui mut de Roume plus-tost que il pot et s'en ala conquerrant tant que il ot passé le mont de Cypran. Si se loga devant Saint-Germain-l'Aguillier. Laiens avoit grant plenté de Sarrasins et d'autre gent, et si i estoit li quens Gauvains et li quens Jourdain et li quens Bertrémeus que Mainfrois i avoit mis pour le garder. Li chastiaus estoit durement fors. Aucun de ceus de l'ost retraissent vers la vile pour hardoyer à ceus de dedens. Cil de dedens traient vers eus grant plenté de saiettes. En la fin fut li assaus si grans que cil de l'ost s'armèrent et traient vers la vile.

Quant cil de dedens virent l'ost aprochier, il s'en issirent tuit armé par une autre porte et s'en alèrent lor voie. Bien cuidoit Mainfrois que cist deussent avoir contretenu l'ost le roi Charlon grant tans, car mout estoit fors la vile et li chastiaus. Les gens le roi entrèrent en la vile sans contredit.

L'endemain se rendirent cil dou chastel, sauves lor vies. Cil qui s'en estoient fui, s'en alèrent à Bonnivent, où Mainfrois estoit; et quant li rois Charles fut saisis dou chastel de Saint-Germain, il s'en alèrent vers Bonnivent; et, quant il approchièrent, Mainfroi et li sien issirent de la vile et ordonnèrent leur batailles. Li rois Charles refist les siennes. Si ot messires Phelippes de Monfort et li mareschaus de Mirepois la première, et l'autre ot li rois Charles, et la tierce ot Robers, fils le conte de Flandres. La première bataille assambla as Alemans, de quoi il i avoit si grant plenté que il convint le roi à toute sa bataille assamblar après la première. Dont n'arestèrent gaires li Thyois, ains tournèrent les dos. Quant li quens Gauwains qui estoit oncles Mainfroi et Jourdain qui conduisoient la seconde bataille, virent les Alemans fuir, il firent autretel. La bataille Mainfroi qui venoit après, fut toute descourée. Les gens le roi Charlon les suirent, abatant et ociant grant pièce, et puis s'en retournèrent. Là fut mors entre les autres Mainfrois et grant nombre des siens; mais il ne fut seu devant l'endemain qu'il fut trouvés entre les mors, car il avoit ses armes changies. Après la bataille entrèrent les gens le roi en Bonnivent. Li rois otroia sépulture aus mors, et les prisonniers dont il i avoit grant plenté, envoya en divers lieux; mais pou après en délivra grant partie, et il li jurèrent que il se tenroient à lui. Après avint que, par l'ennortement de ceus que li rois avoit délivré et dou commun dou pais, Conradins qui avoit esté fils Conrat, fils l'empereour Fédri, entreprinst la voie de Puille pour reconquerre la terre contre le roi Charlon. En s'ayde fut dans Henris, frère le roi d'Espagne, atout plenté d'Espaignos. Quant il entrèrent en la terre, cil dou pais se raloïèrent à eus.

Li rois Charles séoit adonc devant Nocheries. Quant il entendi la nouvelle de lor venue, il se hasta de ordonner ses batailles. En ce point estoit venus d'outre-mer messires Erars de Valéri et aucun autre preudomme. Cil furent avec le roi. Conradins et li sien vindrent d'autre part. Si commansa la bataille grans et périlleuse, et moult i ot li rois Charles à souffrir, car trop i avoit Conradins grant gent; mais au derrains, par la volenté Nostre-Seignour, tournèrent li Alement en fuies et tuit lor compaignons. Li rois et li sien les suirent et mout en ocistrent en la chace, et grant plenté en i ot de pris. Dans Henris s'en fui à Mont-Cassun; mais li abbés le print et le rendi au roi par si que li rois li ot en convent que il n'aueroit garde de mort. Conradins fut prins en un chastel où il estoit fuis et cuidoit eschaper par mer. Quant tuit li prisonnier furent livré au roi, li rois en fist faire jugement. Si furent jugié à mort Conradins, dans Henris, li quens Gauwains, li quens Jourdain, li quens Bertrémeus et si dou fil. Li rois lor fist oïr vigiler et l'endemain messe de requiem, et puis leur fist tous les testes copier, fors dant Henri.

Celi laissa-il la vie pour le convent que il ot à l'abbé de Mont-Cassun, mais il le mist en forte prison. Lors ne trouva li rois Charles qui fust contre lui en Puille, ne en Calabre, ne en Terre de Labeur; mais le roiaume de Sésile maintenoit encore Conradins uns chevaliers contre le roi Charlon, et li rois i envoa monseignour Thomas de Coucy, monseignour Phelippon de Monfort, monseignour Guillaume de Biaumont et plusieurs autres vaillans chevaliers. Cil entrèrent ou roiaume de Sésile et fisent tant que il prinrent Conradin. Si le pendirent et misent toute la terre à la volenté le roi Charlon.

La bataille de Waucres et la mort le roi Guillaume de Hollande.

Or lairons un pou à parler du roi Charlon. Si dirons du roi Guillaume d'Alemaingne. Bien avés oï dessus comment li rois Guillaumes fut couronnés à roi d'Alemaigne et comment li Apostoles Innocens le manda plusieurs fois de venir à la couronne de l'empire; mais onques pour ce li rois Guillaumes ne s'en hasta, ains demoura en Alemaigne et en Holande.

Entre ces choses esmut un grant contens entre lui et la contesse Marguerite de Flandres et de Haynau. L'ocoison fut telle. Li conte de Flandres de lonc tans devant tenoient la terre de Waucres et des isles apendans en fief des rois d'Alemaingne, et li conte de Hollande en estoient chastelain et avoient le tiere des forfais et ce tenoient-il des contes de Flandres; mais, puis que li quens Guillaumes fut esleus à roi, il ne voloit obéir à la contesse de Flandres, ains manda une court sollempnée à Frankenevort et fist là forjuger tout ceu qu'elle avoit en Zélande et en Waucres et le retint à sien oes. Quant la contesse Marguerite le sot, elle fist une grant semonce à Briéveliet. Là vint li quens de Bar et li quens de Wademont et grans plenté de chevaliers de France et de Champaigne. Si furent les nés appareillies, et passèrent en Zélande. Guis quens de Flandres, fils à la contesse Marguerite, estoit chièvetainne de toute l'ost. Avec lui estoit messires Jehans de Dompierre, ses frères, et li quens Thiébaus de Bar, li quens de Wademont, de quoi je vous ai touchié, messires Renaus de Bar, frère le conte de Bar, li quens de Ghynes, messires Émars de Chacenay, messires Émars de Valéri, messires Thiéris de Bèvre, messire Rasses de Gavre et grant plenté de chevaliers de Flandres, et de communes de Flandres i ot plus de cent milles hommes à armes. Quant il ot eut une pièce séjourné au port et il orent leur besoingnes bien atournées, il se partirent dou port et siglèrent vers Waucres. Mout estoit celle ystoire belle et grande. Li vens fu grans, qui les mena hastivement devers leurs anemis à la rive. D'autre part estoit messire Florens frères le roi Guillaume, et estoit avecques lui li quens Thiéris de Clèves, et avoient entour xxxii milles hommes à armes, que à piet, que à cheval. Quant li Flamens et li Fransois approchièrent, il issirent des nés tuit armé cil qui premiers avoit prins port. Li Hollan-

dois les recueillirent vigoureusement, et à fait qu'il issoient, li plus en fut ou mort ou prins, car il ne pooient pas bien leur chevas avoir apparilliés quant li Hollandois virent que il estoient bien au-desceure, il tournèrent à ceus qui estoient aus nés. Au derrain, de toute celle grant ystoire qui là estoit venue, n'en eschapa onques uns seus que ne fussent ou mort ou prins, fors la nés anonseigneur Ernoul de Ghignes, qui venoit derrière les autres, et, quant il vit la desconfiture, il fit sa nef retourner : si s'en rala vers Flandres. En celle desconfiture fut prins li quens Guis de Flandres, messires Guillaume de Dompierre, ses frères, li quens Thiébaus de Bar, messires Renaus, ses frères, li quens de Ghignes, messires Thiéris de Bèvre, messires Émars de Valéri, li quens de Waudemont, messires Rogiers de Mortaigne, Robers, sénéchaus de Flandres, messires Hellins, ses frères, li connestables de Flandres, messire Jehans de Bellainghien, messires Ernous de Landas et plusours autres. Messires Émars de Chacenai il fut mors, et messires Rasses de Gavre, messire Ernous d'Escornay, cousins germains à monseigneur Rasson, et plusour autre chevalier. Des communes de Flandres i ot très-grant nombre ocis, et tous li remenans demoura en la terre en prison. Ce avint l'an del Incarnation Nostre-Seigneur M. CC. LIII, le jour Saint-Martin-le-Bouillant. Li rois Guillaume qui estoit en Alemaingne, desdont qu'il oï nouvelles de la semonse que la contesse de Flandres faisoit, se estoit partis dou pais et s'en estoit alés vers Hollande et s'estoit si hastés que il vint en Waueres dedens le tiers jour que la bataille avoit esté. Quant il fut venus, il fist tous les chevaliers metre en prison. Après fist eslire des bourgeois les plus riches : si les fist mener en prison, et le remanant de cui il ne euidoit mie avoir grant ranson, fist tous laisser aler : de ceus i ot mout grant nombre. Après ces choses s'entremisent preudomme de la pais. Nommément li Apostoles Innocens i envoya un cardenal qui en traita une pièce, mais la pais ne pot mie estre faite adone.

Entre ces choses, li rois Guillaume ot propos d'aler en Frise pour guerroyer les Frisons, si com si ancisseur avoient autrefois fait; car li conte de Hollande metoient sus aus Frisons que devoient estre leur sougit, et li Frison disoient que il n'avoient nul seigneur fors que Dieu, et pour ce ne voloient obéir à eus : si en avoit la guerre duré long tans.

Or vit li rois Guillaume que une grant gelée estoit commancée, et pour ce fist ses gens assamblar à armes, car on ne pooit mie bien aler en Frise à force, se n'estoit par gelée, pour la grant plenté de marès et de fossés que il a ou pais. Quant li rois Guillaume ot ses gens ensamble, il entra en la terre de Frise. Ses gens s'esparsent par le pais, et boutèrent le feu en plusieurs lieux, et grant plenté de bues, de vaches et d'autres bestes i trouvèrent qu'il ramenèrent en l'ost, mais d'autre avoir ne trouvèrent point; car, dès lors que li Frison sorent que li rois devoit entrer en lor terre, il widièrent tout et se traient arière, car bien veoient qu'il n'avoient mie gent pour combatre au roi. Quant les gens le roi orent alé ainsi destruisant le pais ne sai quans jours et li rois vit

que nuls ne s'aparoit pour combatre à li, il ot propos de sa gent raloier et avoir conseil qu'il feroit. Il estoit enmi les chans tous armés à toute sa bataille. En ce point il vit loing de lui entour cinq Frisons qui estoient encontre un moncel de fuerre. Il qui mout estoit hardis et de grant cuer, se parti de sa bataille tous seus et ala celle part où il avoit veu les Frisons. Quant il les aprocha, il trouva un fossé entre lui et les Frisons. En ce fossé avoit une fausse glace, car l'eau i estoit faillie pour la gelée qui avoit longement duré, et la glace estoit demourée. Quant li rois Guillaumes vint au fossé, il fêri des esperons hardiement. Quant il vint un pou avant, la glace fonda desous lui. Si chéi ou fossé. Quant li v Frison qui estoient assés près de li, le virent cheoir, il coururent celle part. Si li coururent sus et l'oïseient, voiant toutes ses gens, ne onques nuls des siens ne lui ala aidier, ains se misent tantost ou retour, et li Frison prisent le cors le roi : si l'emportèrent avec eus. Ce avint l'an del Incarnation Nostre-Seigneur M. CC. LVI.

Le règne Richard de Cornuaille.

Quant la mort le roi Guillaume fut seue en plusieurs terres, li quens Richars de Cornuaille qui estoit frère le roi Henri d'Engleterre et qui avoit très-grant trésor assamblé, ot propos d'avoir le roiaume d'Alemaigne. Pour ce envoya grans messaiges ou pais et fist essayer aus princes commant il pourroit venir au roiaume. Si messaige parlèrent à l'arcevesque de Couloingne et à l'arcevesque de Maïance et au duc de Baiwière. Cil troi orent en convent parmi une grant somme d'avoir qu'il en orent, que se tenroient à lui et qu'il l'esliroient et atrairoient de leur compaignons ceu qu'il pouroient.

Après ces choses prisent li prince jour d'eslire. A ce jour ne vint mie li rois de Behaingne qui estoit uns des esliseurs, ne li marchis de Brandeboure. Toutesvoies [i furent] li autre qui avoient convent qu'il se tenroient au conte Richart. Quant li quens Richars sot qu'il estoit eslus à roi d'Alemaigne, il atourna ses besoingnes, puis se parti du país et en porta grant avoir avec lui. Il avoit à femme la serour la roine de France. Quant il vint en Alemaigne, il ala à Ays et fut couronnés l'an del Incarnation Nostre-Seigneur M. CC. LVII.

Dès lors que li rois d'Espagne sot la mort le roi Guillaume, il avoit envoié au roi de Behainne et au duc de Braibant qui estoient si cousin germain et à plusieurs autres d'Alemaigne et lor avoient proié qu'il meissent conseil qu'il fust eslus au roiaume. Pour ce se tenoit li rois de Behaingne et plusieurs autres contre le roi Richart. Par ce descort ne pot onques estre li rois Richars assureés fermement de la couronne del empire, car li rois d'Espagne avoit ses messaiges à la court de Romme contre les procureurs le roi Richart, et monstroït chascuns la besoingne son seignour au mïeus qu'il pooit. Entre ces choses estoit li rois Richars en Alemaigne et avoit grant aide de plusieurs pour le

grant avoir que il i avoit aporté. Quant il ot une pièce demouré ou país, on li nonsa que uns grans descors estoit meus en Engleterre entre les barons et le roi son frère, de quoi messires Symons de Montfort qui avoit la serour le roi, estoit chiés devers les barons. Pour ceste chose s'en rala li rois Richars en Engleterre et aida son frère le roi tant qu'il cuidèrent bien avoir mis les barons au-dessous; mais messires Symons qui assés savoit de guerre, les sousprint une nuit, qui ne s'en gardoient. Si les print et mist le roi Richart en prison et mist bonnes gardes avec le roi Henri et monseignour Édouart son fil; mais il ne faisoient mie samblant que fussent en prison. Au derrains eschappa messires Édouars et délivra les ii rois, sicom nous avons dit dessus. Dont s'en rala li rois Richars en Alemaingne. Si prist à femme la fille monseignour Walerant de Fauquemont, car la roine sa femme estoit morte grant pièce avant. Pou après s'en rala en Engleterre où il moru assés tost, quant il ot régné ¹.....

Le règne Rodoulphe des Mons-d'Asai.

Après lui fut eslus par commun assens de tous les princes Rodouffes li quens des Mons-d'Asai et fut couronné à Ays l'an del Incarnation Nostre-Seignour M.CC.LXXII. Cis rois s'en ala à ost contre le roi de Behaingne, qui tenoit la duchée d'Ostrieche qui estoit escheue au roiaume d'Alemaingne grant tans devant. Il orent grant bataille ensamble. Li rois de Behaingne i fut ocis et li sien desconfit. Li rois Rodouffes saisi la duchée et le roiaume.

Comment li rois Loys de France et pluseur baron se croisierent pour aler outre-mer et alèrent en Thunes, et le mort le roy Loys de France.

Or dirons du rois Loys de France. En l'an del Incarnation M. CC. LX. VIII, print li rois Loys de France la crois d'outre-mer et li quens Aufons de Potiers ses frères et li ii fil le roi, ce-est-assavoir Jehans, quens de Nevers de par sa femme, et Pierres, quens de Alençon. Encore se croisa Thiébaus rois de Navarre et quens de Champagne, Robers quens d'Artois, niés le roi Loys de France, Guis quens de Flandres, Jehans quens de Bretagne et mout d'autre. La meute fut devisée à ii ans. Quant il orent lor besoingnes ordonnées, li rois Loys et li pèlerin montèrent sur mer à Aiguemorte le mardi après la feste Saint-Pierre et Saint-Pol, l'an del Incarnation M. CC. LXX, et par commun conseil adreseierent lor nés vers le roiaume de Thunes. Si prissent terre assés près de Car-

¹ Notre manuserit n'indique point le nombre des années du règne de Richard de Cornouailles.

taïge. Après assaillirent le chastel de Cartaige et le prinsent à force. Ceus que il i trouvèrent, tous les misent à l'espée. Il trouvèrent grant plenté d'orge. Après se logièrent et firent grans fossés entour leur ost et orent propos d'atendre le roi de Sésile qui devoit venir à tout grant gent. Aus fossés faire ot grant lutin de Sarrasins et de Crestiens; mais toutesvoies furent-il fait. Assés tost après prinst une maladie le roi Loeys de France de flus de ventre. Si dou fil meismes furent malades messires Phelippes et messires Jehans. Messires Jehans, quens de Nevers, moru le jour Saint-Estiène le tiers jours d'aoust. Sa mort fut céléée à son père et à son frère pour lor maladies. Toute celle semaine ot grant contens entre les Sarrasins et les pèlerins, car li Sarrazin venoient à grant buffois et li pèlerin les recevoient vigueusement. Un jour furent li pèlerin issi contre les Sarrazins et les avoient fait retraire grant pièce. Il orent talent de gaignier les tentes des Sarrazins qui estoient logié entre la cité de Thunes et l'ost des Crestiens. Sicomme nos gens chevauchioient, une si grant pourrière leva que à painnes pot veoir l'une bataille l'autre, et par ce dut estre avenus grans meschief à nos gens; mais toutesvoies il se raloïèrent et revinrent tout sauvement à lor herberges. Le samedi après la mi-aost, li quens de Vendôme moru; et le lundi prochain après moru li rois Loeys de France entour l'eure de nonne. En ce point estoit li rois Charles de Sésile arivés. Quant il vint en l'ost et il sot la mort le roi son frère, mout en fut dolans; mais bien vit qu'il n'estoit pas tans de ducil faire. Pour ce fist apparillier le cors et boullir. Si furent li os gardé pour raporter en France, et li remenans fut envoïés à Mont-Roial en Sécile pour ensevelir à iii miles de Panorme. Après alèrent li rois de Sésile et li baron à monseignour Phelippon qui mot ne savoit de la mort de son père. Si le confortèrent le micux que il porrent, et puis li firent homaige tuit li baron. Li quens de la Marche estoit jà mors, qui bien s'estoit maintenus en l'ost.

Le règne Phelippon fil le roi Loeys.

Pou après vinrent iii paires de messaiges au roi Phelippon. Il cuidoient trouver le roi Loeys, son père. Li ung vinrent de par Paléologe de Grèce; li autres des Tartaires, et li tiers des Hermins. Li rois lor fist reponce par le conseil de ses barons sur ce que il aportèrent. Li rois de Sésile fist tendre ses tentes vers la mer entour une lieue ensus de l'ost. Ne demoura gaires que li Sarrazin vinrent à grant bobant. Li rois Charles et li sien et plusour baron de l'ost les ressurent si vigueusement que li Turc n'arestèrent gaires. Li pèlerin les chacièrent grant pièce et en ocisent près de ii mille. Aucun en prinsent, qui racontèrent que le jour devant avoit esté dit au roi de Thunes que tuit li baron de l'ost estoient mort ou malade; par quoi li remenans ne avoit povoir de defendre, et li rois lor avoit commandé que il li amenassent tous vis les barons et les belles femmes, et le remenant meist-on à l'espée. En celle chace leva un grans vens, par quoi

la poudrière fut si grans que plusour de nos gens ne sorent où il aloient. Par ce furent messires Hues de Biaussay et messires Guis ses frères et messires Renaus de Pressegni perdu. Li rois Phelippes estoit encore malades; mais, tantost com il fut garis, il manda ses oncles le roi de Navaire et les autres barons que il ississent tuit armé de l'ost, car li Sarrasin les avoient mout approchiés. Quant li Ture les virent approchier, ne les osèrent atendre, ains se misent à la voie, ne onques puis ne porent avoir nos gens bataille plenière.

Pou après envoia li rois de Thunes au roi de France pour traitier d'une manière de pais qui fut faite en telle manière que en toutes les bonnes villes le roi de Thunes et de son pover aueroit églyses et prestres pour chanter et cloches, et porroient sermonner paisiblement, et porroient tuit Crestien aler et demourer sauvement en tout le pover le roi de Thunes, et seroient bani hors de sa terre tout li anemi le roi de Sésile, et tous li biens des marchans qui estoient aresté pour l'ochaison de la guerre, seroient délivré, et feroit li rois paier les debtes que on devoit aus marchans en son pover et feroit délivrer tous les prisonniers de son pover, et pour les despens des Crestiens paieroit li rois de Thunes cc^m et x^m onces d'or, de quoi il paieroit la moitié présentement, et l'autre moitié à 11 ans par plègerie de marchans, et paia li rois de Thunes au roi de Sésile l'arrièreage de v ans passé, et d'enqui-en-avant double treu, et furent trives entre les 11 rois xv ans.

Quant ces trives furent assurées, si alèrent seurement les uns avec les autres pour veoir et pour marchander. Après par commun conseil entrèrent li rois Phelippes et li autre baron ès nés où la roine et les autres dames avoient demouré, et se misent au retour vers lor país. Si siglèrent tant que il vinrent à Trapes la première vile de Sésile. Si issirent des nés aucun, et li autre demourèrent ès nés. En po d'eure orent grant tempeste que à painnes avoit onques veue si grans. Mout i ot de nés brisies et de gens péries et d'autre perdu.

Messires Édouars, ainsnés fils le roi Henri d'Engleterre, qui estoit venus à Thunes un pou devant les trues, ne vot mie retourner, ains passa à Acre. Aucun preudomme de France alèrent en sa compagnie, se loist-à-savoir : messires Guillaumes de Valence, messires Erars de Valéri, messires Jehans de Grilli et aucun autre, et i demourèrent 1 an.

Là dut estre mors messires Édouars d'un hassassis; car cil venoit moult souvent parler à monseignour Édouart à Acre et li faisoit entendre que uns amiraus l'envoioit là pour le pourfit de la Crestienté. Messires Édouars qui cuidoit qu'il deist voir, s'asceloit moult souvent avec ce hassassis et contre le gret de mout de gent qui li blamoient. Un jour fut cil venus à monseignour Édouart. Si entrèrent en une chambre pour conseillicier. Quant cil vit que il n'i avoit que eus 11, il traist 1 coutel et féri monseignour Édouart. Quant messires Édouars vit ce, il sailli sus et ahert le hazasis : si le geta desous

lui et l'ocist de son coutel meismes. Pou après vinrent li sergent monseignour Édouart laiens, qui moult furent esbahi quant il virent lor seignour navré. Grant plenté ot des gens de monseignour Édouart à Acre, qui ne cuidoiert mie que il deust eschaper de la plaie; mais, à l'aide de Dieu et par une pierre que li Maistre del Hospital li donna, qui estoit bonne contre venin, il tourna à garison. Quant il fut garis, il se parti dou pais et revint par Sésile où li rois le ressut à grant honnour, et de là ala-il en Gascoigne. Là ot il grant descort à Gaston de Biaus, mais li rois de France en fist pais. De là s'en ala en Engleterre où il trouva son père mort. Si resut les foiautés et les homaiges de la terre.

Li rois Phelippes de France et li baron demourèrent à Trapes entour xv jours. En cel séjour moru Thiébaus rois de Navarre et quens de Champaingne. Si furent si os raporté à Provins ou moustier des Sereurs-Meneurs. Quant li pèlerin orent demouré xv jours à Trapes, il s'en alèrent à Palerne et i demourèrent une pièce, puis revinrent en France. En la voie moru la roine Ysabiaus, femme au roi Phelippon de France, fille le roi d'Arragon. Encore i moru la roine de Navarre, suer au roi Phelippon de France, et li quens Enfons de Poitiers et la contesse sa femme. Quant li rois fut revenus à Paris, il ala à Saint-Denis et i fist enfouir les os son père le roy Loys de France et Anfoul conte de Poitiers et Jehan Tristran son frère et la roine sa femme. La contesse de Poitiers fut ensevelie en une abbéye de nonnains delés Meleun. Ce avint lan del Incarnation Nostre-Seigneur M. CC. LXXI, entour la Pentecouste.

A la mi-aoust prochainne après fut li rois Phelippes couronnés à Rains de l'évesque de Soissons pour ce que il n'i avoit point d'arcevesque. L'an après semonst li rois ses os sour le conte de Foïs. Quant il approcha la terre le conte, li rois d'Arragon en fist pais. Si le mist devers le roi qui le tint 1 an en prison. Après fut la pais entière, et li rendi li rois ses chastiaus.

En l'an qui fut del Incarnation Nostre-Seigneur M. CC. LXXIII, tint papes Grégoires le x^e concile à Lyons. Cil conciles fut moult grans, et i furent li messaige Paléologe.

L'an après, qui fut M. CC. LXXIII, li rois Phelippes de France espousa Marie suer le duc de Braibant, et l'an après la fist-il couronner à Paris en sa chapelle.

En cel an meismes moru Ferrans, ainsnés fils le roi d'Espaigne, qui avoit à femme Blanche serour le roi Phelippon de France. De lui remèsent 11 fil. Li ainsnés ot non : Enfons, et li autres : Ferrans. Après ces choses envoya li rois Phelippes de France au roi d'Espaigne monseignour Jehan d'Acre, bouteillier de France, pour sa serour, qui la ramena, mais il ne pot ravoïr les enfans. Li rois d'Espaigne avoit fait jurer aus barons que il tenroient à seignour les hoïrs son fil; mais, quant ses fils fut mors, il vot faire asseurer son autre fil. Aucun de la terre le volrent faire et le firent savoir le roi de France qui envoya ses messaiges au roi d'Espaigne pour ceste chose remettre à point.

Entre ces choses moru Henris, rois de Navarre et quens de Champaigne, qui avoit la

serour le conte Robert d'Artois. De lui remest une fille, et, pour ce que elle estoit jone damoiselle, fut la terre chargie à garder au roi Phelippon de France, car la mère à la damoiselle estoit sa cousine germainne. Après furent faites convenances de celle jone damoiselle et d'un des fils le roi de France, et li Apostoles dispensa le mariaige. Quant ce fut fait, li rois envoya monseignour Wistaise de Biaumarchais en Navarre pour garder la terre. Quant il fut venus ou pais, il vot faire mout de choses qui n'i avoient esté pas acoustumées. Cil de la terre ne le vorent souffrir. Au derrains prisent jour à li aus Frères-Menours dehors Pampelune. Là ot mout de crueuses paroles dites. En la fin dist messires Ustasses que il se conseileroit d'aucunes requestes que il li avoient faites et lor en responderoit l'andemain. Quant il fut parti d'eus, il se mist ou chastel : si le garni bien.

Quant li baron le sorent, il vinrent le plus hastivement que il porent devant le chastel : si l'assissent et assailloient souvent, et il se deffendoient viguerusement, et fist le roi de France savoir ses choses. Donc i envoya li rois le conte Robert d'Artois et monseignour Unbert de Biauju, connestable de France, qui menèrent grant plenté de gens à armes de Toulousans, de Karkasois, de Pierregort et de Biaukairre, et menèrent avec eus monseignour Gaston de Biaux et le conte de Fois cui li rois avoit rendue sa terre nouvelement. Ansois que il entrassent ou roiaume, vint à eus Pierres Sances qui estoit un des plus poissans dou roiaume et leur promist s'aide, et puis s'en rala arrier. Quant li baron dou roiaume le sorent, li uns qui avoit non : Garsiers, entra en la maison Pieron Sance et l'ocist. Quant sa femme et si ami sorent sa mort, il envoièrent au sénéchal et li promissent à aidier de tout leur pooir. Li quens d'Artois et si compaignon alèrent tant que il vinrent devant Pampelune où Garsies Moranes et aucun baron dou roiaume estoient, qui assailloient le sénéchal, et cil se deffendoit vigeureusement. Quant li sénéchal vit venir l'ost le conte d'Artois, il cuida que ce fussent si anemi. Si ot paour; mais, quant il approchièrent et il connut les bannières le roi de France, il fut tous rassurés, car il avoit este en grant péril. Quant cil dou pais virent venir le conte d'Artois à si grant povoir, il widièrent la vile et s'en alèrent où il porrent mieus. Li quens d'Artois entra en la vile de Pampelune. Si i firent les gens monseigneur Gaston de Biaux et li Toulousant grant domaige, mais li quens d'Artois en fist rendre la plus grant partie, et puis prinist les seurtés de ceus de la vile. Entre ces choses manda li rois d'Espagne le conte d'Artois que il alast parler à lui et que il venist seurement. Li quens n'i vot mie aler tant que il en eust le congé le roi de France. Pour ce envoya ses messaiges au roi de France qui li manda que bien li plaisoit que il li alast. Dont ala li quens parler au roi d'Espagne qui l'araisna de pluseurs manières de pais de lui et dou roi de France. Au derrien se parti li quens d'Artois de lui sur une condition de pais qui ne plot mie au roi de France, quant il l'ot oïe. Quant li quens d'Artois fut revenu en Pampelune, il ot conseil de raller vers le roi de France; mais, ansois ot-il tant fait contre ses adversaires

que il furent venu à sa volenté et jurèrent que il aideroient le sénéchal à ses besoins et si le laisseroient revenir en France quant lui plairoit.

Entre ces choses envoya li rois de France au roi d'Espagne, mais si messaige ne trouvèrent mie droiture responce, sicom il lor sambla, et pour ce le deffièrent, et quant il furent revenu au roi et il li orent conté ce que il orent fait, li rois s'en revint en France. Si fist grant semonse et mut de Saint-Denis. Si en fist porter l'oriflambe avec lui. Si ala à toutes ses os jusques à une vile que on apelle : Sauve-Terre. Là envoya li rois d'Espagne v chevaliers en messaige, qui deffièrent le roi de France et de par le roi d'Espagne. Après moult de crueuses paroles que il i ot dites, quant li messaige s'en furent ralé, li rois fut mout meus de grever le roi d'Espagne; mais il estoit yvers, et si n'avoient mie viandes assés, ne li chevalier n'estoient mie bien pourvus d'armes, ne de chevaus, par quoi li rois ot conseil de retourner jusques à une autre fois que il fust mieus pourvus. Dont s'en retourna li rois en France.

Entre ces choses avint que Amauris, fils monseigneur Symon de Monfort, amenoit sa serour en Wales pour faire mariaige de li et de Liuwelin qui estoit anemis Édouart roi de Angleterre. Il fut perceus des gens le roi. Si fut prins. Si les mist li rois en prison andeus, et pou après fist li rois Édouars grant semonce et s'en ala contre Luiwelin prince de Wales. Si se traist en une montaingne que on apelle : Senandonne. Li rois asséga la montaingne et i demoura tant que cil vint à sa merci, et li rois li donna à femme la fille monseignour Symon de Monfort que il tenoit en prison, sicomme nous avons dit dessus.

Ou tans qui estoit del Incarnation Nostre-Seigneur M. CC. LXXVI, vinrent messaige de par les Tartaires ou roi Phelippon de France, qui li disent que li rois des Tartaires li mandoit que, se il voloit aler ès parties d'Orient contre les Sarrasins, il li aideroit.

En ce tans avint que li soudans de Babiloine s'en ala à grant ost vers Turquie contre les Tartaires. Si ot grant bataille à eus, mais il i fut desconfis et il perdit grant plenté de sa gent. Il-meismes i fut navrés : si revint à Damas et moru là assés tost après. Ses fils fut fais soudans après lui; mais pou après s'assemblèrent li amiral dou pais et l'assissent au Crach. Quant il i orent une pièce demouré, uns descors sourdi entre eus, par quoi il en i ot grant plenté d'ocis, et par ce descort fut li soudans délivrés.

De Pieron de la Broche.

Or lairons à parler de la terre de Surie. Si dirons dou règne de France. Bien avés oï dessus comment li rois Phelippes revint de Tunes. Il avoit en son hostel un chambrelenc qui avoit non : Pierres de la Broche. Nés estoit de l'arceveschié de Tours, de bas lignaige; mais, pour une maladie que li rois Loys, pères le roy Phelippon, avait eue en

sa jambe, estoit venus cil Pierres en la court. Bel savoit parler et courtoisement; et quant li rois Loeyz fut mors, cil rois Phelippes en fist son chambrelenc. Pierres servi si bien à sa volenté que li rois l'avansa moult et li donna viles et chastiaus. Au derrien monta Pierres en si grant seignourie que il ot bien 11^m livrées de terre et plus de c mil livres de meubles; car à painnes avoit baron ou roiaume de France qui ne li donast et qui ne fust tous lies quant il voloit penre du sien. Li rois meismes faisoit samblant que il li plaisoit, quant on li donnoit. Il estoit à tous les consaus le roi, toutes les heures que il voloit; et, quant li baron avoient le roi conseillié ce que il savoient que bon estoit, se il ne sambloit bon à celui Pieron, li consaus n'estoit mie tenus, de quoi li baron avoient grant desdaing. En celle seignourie où il estoit, avint que li ainsnés fils le roi moru. Celui avoit eu li rois de la fille le roi d'Arragon. Pierres qui grant envie avoit del amour que li rois avoit à la roine et qui avoit paour que il ne fust eslongiés de l'amour dou roi par la roine, fist entendre au roi que elle avoit son fil empuisonné pour ce qu'elle voloit que li enfant qu'elle aueroit de li, eussent le roiaume après son décest. Li rois en fist faire pluseurs enquestes et demander à aucunes personnes que Pierres disoit qui en savoient, mais au derrien trouva li rois tout en mensonge et que Pierres l'avoit fait par desloiauté. Pour ce le fist penre, et quant il l'ot tenu une pièce en prison, il le fist pendre à Monfaucon par la requeste des amis la roine, de quoi il en i ot au pendre XIII, que contes, que dus, etc.



ERRATA.

- Page 2, ligne 17, pous, *lisez* pour.
— 7, ligne 9, éduit, *lisez* réduit.
— 13, ligne 32, Jaqurs, *lisez* Jaques.
— 17, ligne 26, où l, *lisez* où li.
— 34, ligne 27, conte d'Eerbi, *lisez* conte d'Erbi.
— 31, ligne 11, le proye qui, *lisez* le proye que.
— 97, ligne 8, ne trouva-ou, *lisez* ne trouva-on.
— 101, ligne 6, ses frères, bastars, *lisez* ses frères bastars.
— 138, ligne 17, l' dmiral, *lisez* l'admiral.
— 166, ligne 18, son biau fil, *lisez* son biau-fil.
— 169, ligne 1, li conte, *lisez* li contes.
— 170, ligne 19, nécessité fu, que, *lisez* nécessité fu que.
— 184, ligne 10, deffendre, *lisez* deffendre.
— 200, ligne 13, deseconfrent, *lisez* desconfrent.
— 207, ligne 12, Phlippines, *lisez* Phelippines.
— 211, ligne 18, plente, *lisez* plenté.
— 218, ligne 13, alès, *lisez* alés.
— 230, ligne 19, Warvin, *lisez* Wavrin.
— 242, ligne 11, de grans, *lisez* de grans fossés.
— 268, ligne 17, notre, *lisez* nostre.
— 269, ligne 2, fuisons, *lisez* faisons.
— 297, ligne 19, le fouheurs, *lisez* les fouheurs.
— 304, ligne 23, un autre, *lisez* une autre.
— 311, ligne 32, bataillièrement, *lisez* batillièrement.
— 323, ligne 18, Rochechonart, *lisez* Rochechouart.
— 331, ligne 13, sepulture, *lisez* sépulture.
— 342, ligne 29, dn, *lisez* du.
— 386, ligne 32, ssilier, *lisez* essilier.
— 411, ligne 10, villes, cloquier, *lisez* villes à cloquier.

- Page 415, ligne 9, le trieuwes, *lisez* les trieuwes.
— 417, ligne 8, roys, *lisez* roy.
— 418, ligne 11, Coucy, se, *lisez* Coucy se.
— 423, ligne 21, Orlien, *lisez* Orliens.
— 426, ligne 31, bonne, *lisez* bonnes.
— 431, ligne 2, partés vous, *lisez* partés-vous.
— 536, ligne 8, Penthecouste, *lisez* Penthecouste.
— 560, ligne 21, Cousorre, *lisez* Consorre.
— 577, ligne 33, Mau Cler, *lisez* Mau-Cler.
— 689, ligne 3, moncl, *lisez* moncl.
-

TABLE.

	Pages.
XVIII. — Depuis le commencement des guerres de Bretagne jusqu'à la bataille de Crécy	1
XIX. — Depuis la bataille de Crécy jusqu'à la prise de Calais	46
XX. — Depuis le combat de la Roche-Derrien jusqu'au combat de Pont-Vallain	72
XXI. — Depuis le combat de Pont-Vallain jusqu'au combat de Cherbourg	115
XXII. — Depuis le commencement des troubles de Flandre jusqu'à la bataille de Roosebeke	165
XXIII. — Le siège d'Ypres	281
XXIV. — Depuis l'expédition de Bourbourg jusqu'à la mort de Louis de Male	321
XXV. — Depuis l'avènement de Philippe le Hardi jusqu'à la paix de Tournay	350
XXVI. — Depuis l'armement de l'Écluse jusqu'à l'expédition de Gueldre	388
XXVII. — Depuis l'expédition de Barbarie jusqu'à la croisade de Nicopolis	403
XXVIII. — La croisade de Nicopolis.	417
XXIX. — Depuis la croisade de Nicopolis jusqu'à la mort de Philippe le Hardi	420
XXX. — Depuis l'avènement de Jean sans Peur jusqu'à l'insurrection des Liégeois contre Jean de Bavière	422
XXXI. — Depuis le meurtre du duc d'Orléans jusqu'à la bataille d'Othée	429

SUPPLÉMENT.

Chronique anonyme de la Bibliothèque de la ville de Berne	439
Chroniques anonymes de la Bibliothèque Nationale de Paris	535
Chronique de Baudouin d'Avesnes	555
Errata.	697

